

LIII.

F

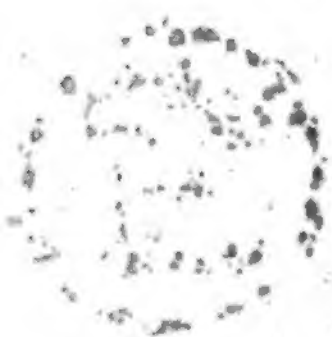
40.

82









2.



2

DELL' ANTICHITA' ED ORIGINE  
**DI ROMA**  
DISSERTAZIONE ISTORICA  
DI GIOVANNI STEFANO GRANARA  
C. R. MINISTRO DEGL' INFERMI,  
DEDICATA  
*ALL' EM.<sup>mo</sup> e REV.<sup>mo</sup> PRINCIPE*  
IL SIGNOR CARDINALE  
**FRANCESCO BORGHESE.**

**O P E R A**

Che serve d'introduzione a qualunque Istoria, la  
quale tratti dell' antica ROMA.



IN VENEZIA M. DCC. XXXIV.

Appresso GIAMMARIA LAZZARONI

All' Insegna della Sacra Scrittura.

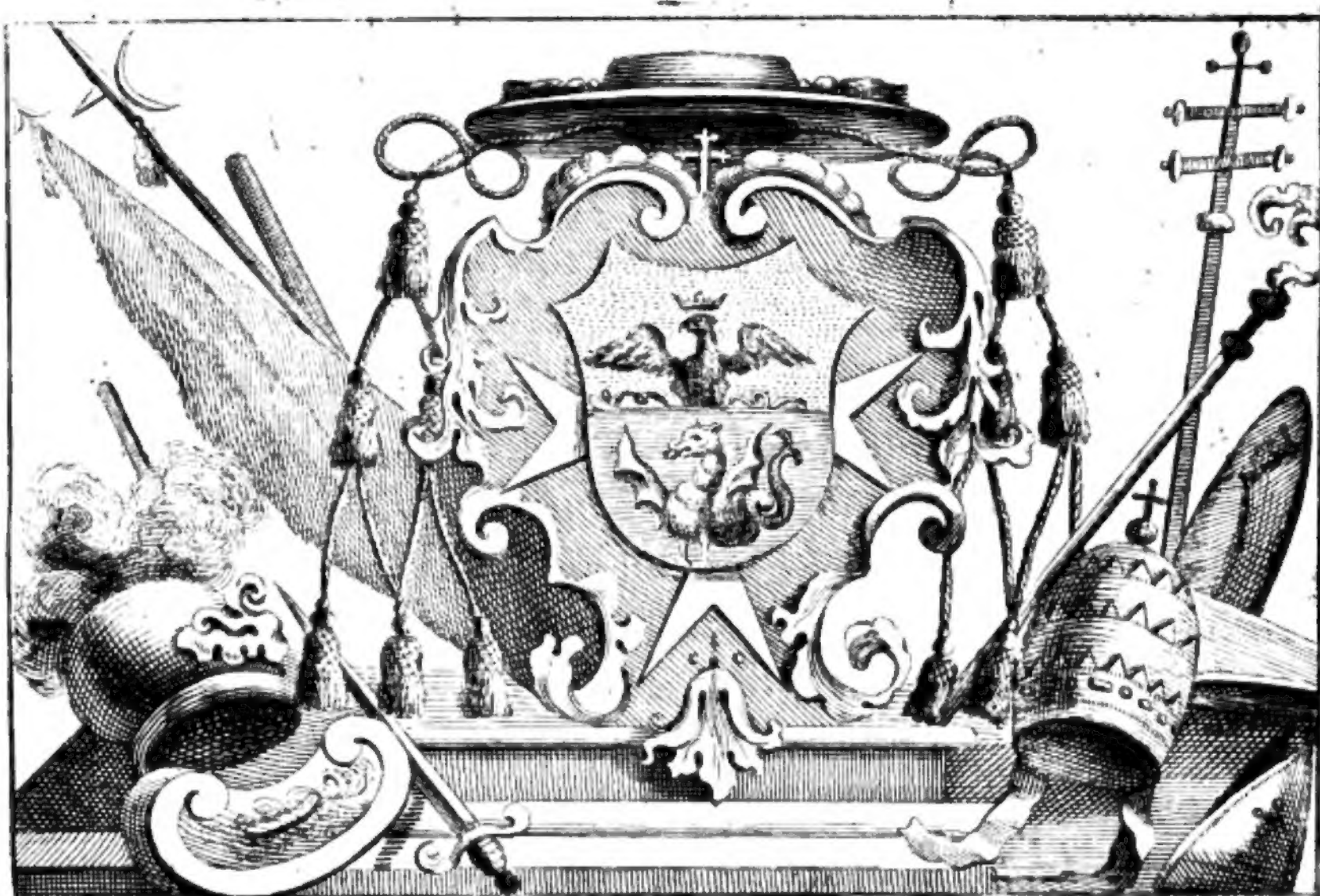
CON LICENZA DE' SUPERIORI E PRIVILEGIO.











EMINEN.<sup>mo</sup> e REV.<sup>mo</sup> PRINCIPE.



*D un' Opera, la quale sia lavoro della mia penna, ed abbia per argomento le dispute da me sostenute in investigando qual sia l' Antichità e l' Origine di quella ROMA, in cui tanto ridonda di splendore e di gloria, perciocchè Voi, Eminentissimo Principe,*

\* 2

la



la riconosciate per Patria, non altri che Voi certamente poteasi da me eleggere per Mecenate. Le controversie di fresco eccitate da' Critici più eruditi, e in ordine a chi sia stato il Fondatore di ROMA, e in ordine al tempo, in cui tal Città Regina illustre del Mondo abbia avuto principio, sovra di tal fondazione troppo sparso ne avevano di oscurità: E quindi fu, ch'io riputai nascere a me singolare obbligazione di sgombrare tai tenebre, mettendo ( se sia possibile ) in chiara luce la verità; conciossiachè di cotesta ROMA mi fossi accinto a scrivere nel nostro volgare idioma l'istoria. Or se le diligenze da me usate per ben riuscire da questo aringo fossero state in qualche modo fino a rimanerne ingannati i miei desiderj, deluse le mie speranze, di modo che la Vostra ROMA potesse non avermi alcun grado di mie fatiche; mi lusingo nondimeno, che a Vostro riguardo sveglierà in se stessa nel giudicarne sentimento di generosa indulgenza verso l'Autore. Ed avvegnachè potess'ella non curare la pubblicazion di quest'Opera, considerandola come mia, indurraffi nondimeno di buon grado a farle cortese accogliimento, ora che comparendo agli occhi del Pubblico sotto gli auspicj del glorioso vostro Nome, essa acquista diritto di essere in certo modo riconosciuta per Vostra.

Così mi fo a credere riflettendo all'amor tenero, e alla profonda venerazione, che ROMA nodrisce, e che a più pruove ha dimostrato d'aver per Voi. Il vostro Nome comunque da Lei si legga o si ascolti, troppo risveglia in Essa di amabile compiacenza; mentre agli

occhi di Lei sveglia , per così dire , in un lampo l'eccelse  
doti della Vostra Persona vestita di sacra Porpora in  
una età , che potea riputarsi immatura , se al difetto  
degli anni non avesse supplito la sovrabbondanza del  
merito : Mentre a Lei tutti fa risovenire in un' istan-  
te i pregi riguardevolissimi della Vostra Prosapia , ove  
tanti si celebrano uomini per ogni titolo rinomati , ed  
illustri , quanti Voi annoverate gloriosissimi Antenati :  
E finalmente mentre a fronte di quel molto , che da'  
medesimi conseguì , le fa vedere quel moltissimo , che  
da Voi sperar puote ; se le singolarissime prerogative di  
pietà , di dottrina , di generosità , di prudenza , per cui  
cotanto vi distinguete , traggano un giorno sulla Vostra  
fronte quel Triregno , che con tanto applauso e di Ro-  
ma , e del Mondo sfavillò già sulla fronte d'uno di lo-  
ro . Non senza ragione adunque sperar poss'io , che  
adorna comparendo quest' Opera di sì bel fregio , ven-  
ga quindi a rifonderfi in essa tanto di luce , quanta ba-  
sti a far sì , che non rimanga miseramente anche senza  
essere presa ad esame mandata in oltraggiosa dimenti-  
canza . Anzi conosco altresì , che non in altra guisa  
avrei io potuto provvedere meglio al credito della medesi-  
ma , ogni qualunque volta prenda piede il costume di  
volere chi scrive mendicare a ciò che scrive difesa , e  
credito dalla grandezza , e dal merito de' Mecenati .

Mi sia lecito tuttavolta il protestarmi , ch'io nè pre-  
tendo , nè bramo , che tant' oltre si stendano i vantag-  
gi , i quai possono derivare a quest' Opera dall' aver-  
lesi posto in fronte il Vostro Nome . Non intendo , E-  
mi-



minentissimo Principe , che la Vostra protezione a riguardo mio , e a riguardo dell' Opera , che vi consacro , vi tragga a prender partito in mia difesa nelle gare erudite , che sovente ( e forse talora con più d'ardore , che non convienfi ad una letteraria altercazione ) svegliar si sogliono fra' Letterati . Avrò a piacere , che chiunque e ne giudichi , e ne parli come gli aggrada ; senza che mai io voglia supporfi da chi che siasi , che i rimproveri per avventura lanciati contro l' Autore vengano in alcun modo a riflettere ad offesa del Mecenate . So , che questa mia Dissertazione esce agli occhi del Pubblico ΕΙΣ ΣΗΜΕΙΟΝ ΑΝΤΙΑΓΕΓΟΜΕΝΟΝ , ma a ripararmi da quegli strali , con cui prenda a bersagliarla o il zelo , che possa averfi per la verità , o l' invidia , che siasi concepita verso l' Autore , altro scudo non voglio che la Ragione . In tal caso però sono a supplicarvi , che ascoltar Voi vogliate qualsivoglia accusa , o biasimo , che contro di questa Opera si lanciasse da' Critici ; siccome l' ascoltereste , se andassero a ferire uno Scrittore , che non avesse da Voi la menoma dipendenza . In quanto a me goderò , che il Nome Vostro a lei serva di fregio , ogni qualvolta l' universalità degli Eruditi degna riputandola del lor gradimento , degna conseguentemente la reputi d' essere fregiata del Vostro Nome . Ove ne sia diversamente , sarò io il primo a render ragione alle loro riprovazioni , procacciandomi almeno quella lode , che unicamente può conseguirsi in tale avversità di avvenimento ; cote ste riprovazioni coperto di vergognoso rossore modestamente soffrendo senza lagnarmene .

ne .

ne . In ordine a Voi , Eminentissimo Signore , sarò similmente il primo ad esclamare , che siccome colpa Voi non avete ne' difetti dell' Opera , così non giungono a ferir Voi i biasimi contro di me vibrati da' suoi Censori nel condannarla . Dirò , che i Principi , allorchè accettano l' offerta di quelle Opere , che sovente loro si dedicano da' Professori , senza dover prendere a suo carico l' esaminarne il merito , la fanno a guisa di Sole , a gloria del quale in certo modo risulta lo spandere ch' esso fa d' ogn' intorno a sì gran dovizia la copia immensa del suo bel lume ; che mentre indora con esso le cime apribili de' Monti più rinomati , non lascia di stenderlo ad illustrare eziandio il seno fangoso delle Valli più sconosciute .

Sarà dunque mai sempre in Voi una dimostrazione di generosa beneficenza l' essersi dall' Em. Vostra accolta con magnanimo gradimento l' offerta ossequiosa , che a Voi fo di questa Istoric Dissertazione , e sarà quindi a Voi obbligata con nuovo vincolo la mia più costante riconoscenza . Eccovi però spiegato , Emin. Signore , l' altro titolo , per cui non ad altri che a Voi poteva da me consacrarsi un' Opera , onde io sono l' Autore . Costume è di chi scrive , nel dedicare che fanno a qualche gran Principe l' Opere da essi composte , farlo a fine di conciliarsi la loro benevolenza , sicchè possano , ove a' medesimi ne abbisogni , prometterli della loro assistenza ; comechè tal volta altro frutto non raccolgano delle loro industrie , che di vedere con amarissimo dispiacimento tradite le lor lusinghe . Io non così .



sì. Dappoichè non intendo di pascere le mie speranze con l'immaginazion lusinghevole di que' favori, che voi siate per compartirmi: intendo unicamente di dare a Voi una pruova della mia gratitudine per li favori, che Voi già compartiti mi avete, per li favori, che da tanto tempo insieme con Voi mi compartirono i Principi del Vostro Sangue. Per tutto ciò sorgendo in me quel sentimento di lodevole compiacenza, cui non può non risvegliare l'esercizio d'una virtù sì cospicua in chi nodrisca sentimenti conformi alle leggi dell'onestà; avrà questo in me l'ultimo compimento, s'io vegga Voi compiacervi di avere esercitata la Vostra beneficenza verso di chi non si rechi a vile l'essere beneficato. E veggendovi Voi contento di trovare corrispondenza a' Vostri favori, prenderò quindi coraggio a darvi sempre nuovi attestati di quell'umile riconoscimento, il quale fa ch'io sia, il quale farà ch'io sia sempre, siccome baciando all'Emin. Vostra la Sacra Porpora profondamente m'inchino.

Di Vostra Eminenza

Umiliss. Ubbidientiss. Obbligatiss. Servidore  
Giovanni Stefano Granara Ministro degl' Infermi.

# INDICE

## DEGLI AUTORI CITATI IN QUEST' OPERA.

**A**L nome degli Autori si è apposta la descrizione singolarmente di quelle loro Opere , la notizia delle quali giova ad illustrare le citazioni contenute nella presente *Dissertazione* .

Si avverte , essersi quivi descritto con carattere quadrato il nome di quegli Scrittori , le cui sentenze benchè sieno riferite da Scrittori posteriori a' medesimi , tuttavia o non esistono le loro Opere , o non sono pervenute in mano dell' Autore .

### A

**A** Ben-Esdras ( vel uti communiter legitur , Aben-Ezra ) Abraham .  
 Abydenus .  
*Abulensis* . V. *Tostatus* .  
 C. Acilius .  
 Acusilaus .  
*Ægydius* . V. *Columna* .  
*Ælianus* Claudius . Varia Historia .  
 Q. *Ælius* Tubero .  
*Æschylus* . Tragœdiæ .  
 Afranius .  
 Agathyllus .  
 Agathocles .  
 Aglollenes .  
 Agricola .  
*A lapide* Cornelius . Commentarii in Sacram Scripturam .  
*Alberti* Leandro . Descrizione dell' Italia :  
*Albricus* Philosophus . De Deorum Imaginibus .  
*Alcaeus* . Carmina .  
 Alcimus .  
 Alcman .  
*Aldrovandi* Ulysses . De quadrupedibus .

*Aldus* . V. *Manutius* .  
*Alexander ab Alexandro* Genialium Dierum .  
 Alexander Polyhistor .  
*Allatius* Leo . Animadversiones in Etruscarum Antiquitatum Fragmenta .  
*Ammianus* Marcellinus . Rerum Gestarum .  
 Ammonius . Vita Aristotelis . In opera ejusdem De Interpretatione .  
 Andronicus Livius .  
*Antigonus* . V. *Carystius* .  
 Antiochus Syracusanus .  
 Antiochus Xenophanis Filius .  
 Antyclides .  
 Apion .  
*Apollodorus* Atheniensis . Bibliotheca .  
 Apollonii Scholiastes .  
*Apollonius* Rhodius . Argonautica .  
*Appianus* Alexandrinus . Historia .  
*Apulejus* . Asinus Aureus .  
*Aratus* Phænomena .  
*Arbiter* Petronius . Satyricon .  
 Argivus quidam Historicus .  
*Aringbius* Paulus . Roma Subterranea .



# I N D I C E

*Ariosto* Ludovico, Orlando Furioso.  
*Arillarchus*.  
*Aristophanes*. Comœdiæ.  
*Aristides*.  
*Aristocles*.  
*Aristoteles*. Ethicorum, Politicorum, Oeconomicorum.  
*Arnobius*. Adversus Gentes.  
*Arundelliana* Marmora.  
*Asconius Pedianus*. Commentationes in aliquot Ciceronis Orationes.  
*Asius* Poeta.  
*Atbanasius*. Oratio contra Idola.  
*Athenæus*. Deipnosophistæ.  
*Athenagoras*.  
*Athenodorus*.  
*Atlantes*: idest Orbis Descriptio ex pluribus Authoribus.  
*Atticus Pomponius*.  
*Avenarius*.  
**Gn.** *Aufidius*.  
*Augustinus Antonius*. De Romanorum Gentibus & Familiis. De legibus & Senatusconsultis Romanorum Epitome in Paulum Diaconum.  
**D.** *Augustinus Aurelius*. De Civitate Dei. Sermones in Psalmos. Epistolæ. In Cresconium.  
*Aurelius Sextus Victor*. Origo Urbis Romæ. De Viris illustribus.  
*Ausonius Magnus*. Carmina.

## B

**B** *Ayle*. Pierre. Dictionnaire Historique & Critique.  
*Bassus Cælius*.  
*Batho*.

*Baudrand* Michael Antonius Geographia.  
*Becanus* Joannes Goropius. Origines Antuerpianæ. De Jeroglificis. Cronia.  
*Becicbemus* Marinus. Prælectio in Plinium. Collectanea in Plinium.  
*Becmanus*.  
*Begerus* Laurentius. Thesaurus Palatinus. Thesaurus Brandenburgicus.  
*Berevood* Edovardus. De Nummis & Ponderibus Dissertatio in Prolegomenis ad Biblia Polyglotta Waltoniana.  
*Bergomensis* V. *Calepinus*.  
*Beroaldus* Philippus. Annotationes in Apulejum.  
*Berosus*.  
*Berosus*. Antiquitates. Vulgo dicitur Berosus Annianus.  
*Bianchini* Monsignor Francesco Istoria Universale.  
*Biblia* Hebraica: Græca juxta Septuaginta Interpretes Vulgata.  
*Biblia* Maxima Editionis Parisiensis.  
*Boccaccio* Giovanni. Il Decamerone. Edizion di Firenze. 1573.  
*Bochartus* Samuel. Geographia Sacra. De Adventu Æneæ.  
*Boissard* Jacques. Traité des Monnoyes.  
*Boissardus* Janus Jacobus. Antiquitates Romanæ.  
*Bolzanius* Urbanus. Grammaticæ Institutiones ad linguam Græcam.  
*Bonifatius* Balthassar. De Romanæ Historiæ Scriptoribus.  
*Brietius* Philippus. Parallela Geo-

# DEGLI AUTORI.

Geographiæ veteris & novæ.  
*Brito* Bernardus. Monarchia Lusitana.  
*Brontinus*. Hymni. Si tamen ipse est author Hymnorum, qui Orpheo tribuuntur.  
*Bry* Joannes Theodorus. Rerum Americanarum.  
*Budæus* Gulielmus. De Asse. Lexicon Græco-Latinum.  
*Bullengerus* Julius Cæsar. De Circo & Ludis Circensibus.  
*Buno* Joannes. Notæ ad Philippi Cluverii introductionem ad Geographiam.  
*Burchardus* Gotthelffius. V. Gotthelffius.  
*Burchiello*. Poësie Toscanæ.  
*Buxtorfius* Joannes Senior. Lexicon Hebraicum & Chaldaicum.  
*Buxtorfius* Joannes Junior. Tractatus de Punctorum antiquitate & origine.

## C

**C**ÆSAR C. Julius. De Bello Gallico.  
 Cæsar L. Julius.  
*Calepinus* Ambrosius vulgo dictus *Bergomensis* Grammaticus.  
 Callias.  
*Callimachus*. Hymni.  
*Calmet* Augustinus. Dissertationes Proœmiales ad Commentarios in S. Scripturam.  
 Calpurnius L. Piso.  
*Calvinus* Joannes. Lexicon Juridicum.  
*Camerarius* Joachim. Notæ in Quintilianum.

*Canus* Melchior. Loci Theologici.  
*Capellus* Ludovicus. De Punctorum Hebraicorum Antiquitate, Seu Arcanum Punctuationis revelatum.  
 Capito Atėjus.  
*Carystius* Antigonus. Historiarum mirabilium Collectanea.  
*Casaubonus* Isaac. Animadversiones in Suetonium.  
*Cassiodorus* Magnus Aurelius. Epistolæ. Chronicon. De Orthographia. De Arte Grammatica. Variarum.  
 Cassius L. Hermina.  
 Castor.  
 Cato M. Portius. Origines.  
 Cato Annianus. De Origine Gentium & Urbium Italiæ.  
 Cato M. Priscus. de Re Rustica.  
*Censorinus*. De Die Natali.  
 Cæphalon Gergythius.  
 Cerdo.  
 Charilius.  
 Cheræmon.  
*Chishull* Emondus. Inscriptio Sigæa.  
*Cicero*. V. Tullius.  
 Cincius L. Alimenteus.  
*Claudianus* Claudius. De Laudibus Stiliconis.  
 Claudius Q. Quadrigarius.  
 Clauserus Corradus.  
 D. *Clement* Alexandrinus. Stromaton. Oratio adoratoria ad Gentes.  
 Clodius Licinius.  
*Cluverius* Philippus. Italia Antiqua. Introductio ad Geographiam.  
 Coelius L. Antipater.



# I N D I C E

*Coelius Rhodiginus*. V. *Rhodiginus*.  
*Columella* L. Junius Moderatus. De Re Rustica.  
*Columna* Ægydus. In Libros sententiarum.  
*Conon*.  
*Corinna*. Carmina.  
*Cornelius* L. Sifenna.  
*Casella* Petrus Leo. De Primis Italiae Colonis.  
*Crates*.  
*Crescimbeni* Mario. Istoria della Volgar Poesia.  
*Crinitus* Petrus.  
*Critias*.  
*Ctesias*.  
D. *Cyrillus Alexandrinus*. Contra Julianum.

## D

**D** *Ausquius* Claudius. Antiqui novique Latii Orthographia.  
*Demagoras*.  
*Demastes* Sygæus.  
*Demosthenes*. Orationes.  
*Dempsterus* Thomas. De Etruria Regali. Paralipomena in Joannem Rosinum.  
*Diaconus* Paulus. Inter Authores Linguae Latinae.  
*Dicaearchus*.  
*Dio* Cassius. Historiae.  
*Dio Chrysostomus*. Orationes.  
*Diocles* Peparæthius.  
*Diodorus* Siculus. Rerum Antiquarum. Bibliotheca Historica.  
*Dionysius* Chalcedensis.  
*Dionysius* Halicarnasseus. Antiquitatum sive Originum Romanarum. Epistola ad Ammæum.

*Donatus* Alexander. Roma vetus & recens.  
*Donatus* Marcellus. Scholia in Latinos Romanæ Historiæ Scriptores.  
*Doni*. Illustrazioni sopra le Poesie di Burchiello Poeta Fiorentino.

## E

**E** *Brardus*.  
*Ecatheus*.  
*Egesyanactes*.  
*Egnatius*.  
*Elenius* Acron Q. Horatii Flacci Vetus Interpres.  
*Emmius* Ubbo. Græcia vetus.  
Q. *Ennius*. Carmina.  
*Ephorus*.  
*Epicarmus*.  
D. *Epiphanius*. Contra Hæreses.  
*Eratosthenes*.  
*Erizzo* Sebastiano. Discorso sopra le Medaglie.  
*Eusebinus* Steuchus Augustinus. Cosmopeja in Genesim.  
*Evchemerus*.  
*Eupolemus*.  
*Euripides*. Tragædiæ.  
*Eusebius* Cæsariensis. De Præparatione Evangelica Chronicon.  
*Eustatbius* Thessalonicensis Commentarii in Homerum.  
*Eutropius*. Historiæ Romanæ Breviarium.

# DEGLI AUTORI.

## F

- F** Abius Q. Pictor.  
 Fabius Q. Maximus Servilianus.  
*Fabretti* Raphael. Inscriptio-  
 num Antiquarum explicatio.  
*Fabricius* Joannes Alberrus. Bi-  
 bliotheca Græca.  
 L. Fannius.  
 L. Fauno. Antichità di Roma.  
 Favorinus.  
 L. Fenestella.  
*Ferrarius* Octavianus. De Ori-  
 gine Romanorum.  
*Festus* Rufus. V. *Rufus*.  
*Festus* Sextus Pompejus. De  
 Verborum Significatione.  
*Ficinus* Marfilius. Vita Plato-  
 nis.  
*Figulus* Nigidius.  
*Flavius* Vopiscus. Inter Historiæ  
 Augustæ Scriptores.  
*Florens*. V. *Tertullianus*.  
*Frecherius* Marquardus. De Re  
 Monetaria Veterum Romano-  
 rum.  
*Freinsbemi* Joakim. Supple-  
 menta Liviana.  
*Fulgentius*. Mythologia.  
*Fulgentius* Fabius Planciades.  
 De Prisco Sermone Inter Au-  
 thores Linguae Latinæ.  
*Fullerus* Nicolaus. Miscellanea  
 Sacra.

## G

- G** Alatas.  
*Galenus* Sigismundus. No-  
 tæ in Plinium. In Josephi  
 Flavii Antiquitates Judaicas.  
 A. *Gellius*. Noctes Atticæ.

Gn. *Gellius*.

S. *Gellius*.

- Genebrardus* Gilbertus Chrono-  
 graphia.  
*Gerbilius* Nicolaus. Explicatio  
 in Sophiani Græciæ descri-  
 ptionem.  
*Gergythius* Cæphalon.  
*Gobbi* Antonius. Tractatus de  
 variis Quæstionibus.  
*Geltzius* Hubertus. Sicilia &  
 Magna Græcia. Græciæ uni-  
 versæ Aliæque Minoris & In-  
 sularum Numismata.  
*Goropius*. V. *Becanus*.  
*Gothofredus*.  
*Gottbelffius* Burchardus. In Hi-  
 storiam juris Prolegomena.  
*Granius*.  
 D. *Gregorius* Magnus. In Job Ex-  
 positio.  
*Gronovius* Jacobus. Dissertatio  
 De Origine Romuli.  
*Groseus*. De Jano Vetrum.  
*Grotius* Hugo. Notæ in Luca-  
 num. De Studiis instituen-  
 dis. De veritate Christianæ  
 Religionis.  
*Gruterus* Janus. Inscriptiones  
 Antiquæ.  
*Gurtelerus* Nicolaus. Mundi O-  
 rigines.  
*Gutbberletus* Tobias. Animad-  
 versiones in Inscriptionem  
 Smirnensem. Conjectanea.  
 De Mysteris Deorum Cabyro-  
 rum De Saliis.

## H

- H** Ecathæus.  
 Hellanicus.  
*Hemsterius* Tiberius. Notæ  
 in Onomasticon Julii Pollucis.  
 He-



# I N D I C E

Heraclides Lembus.  
 Heraclitus.  
*Hermogenes*. De Idæis.  
 Hermogenianus.  
 Herodianus.  
*Herodotus* Halicarnassæus. Historiæ.  
*Hesiodus* Ascreus. Theogonia. Opera & Dies.  
*Hesychius*. Lexicon.  
*Helychius*. Romana & omni-gena Historia.  
 D. *Hieronymus* Stridonensis. Prologus Galeatus. Epistolæ. Commentarii in Genesim. Præfatio in Esdram.  
*Homerus*. Illiados. Odyssæa.  
*Horatius* Q. Flaccus. Lyrica. Satyræ. Sermones. De Arte Poetica.  
*Huetius* Daniel. Demonstratio Evangelica.  
*Hyginus* Julius. Fabulæ.  
 Hyppis Rheginus.

## K

**K** *Ippingus* Henricus. Antiquitatum Romanarum.

## L

**L** *Aslantius* Firmianus. Institutionum Divinarum.  
*Laertius* Diogenes. De Vita Philosophorum.  
*Letus* Pomponius. De Romanorum Magistratibus. Antichità di Roma.  
*Lamy* Bernard. Introduction a l'Ecriture Sainte.  
*Latus* Wolfgangus. De Aliquot Gentium Migratione.

*Leges* Romanorum.  
 Lembus Heraclides.  
 Licinius Clodius.  
 Licinius Macer.  
*Lionello* Estense. Poesie Volgari.  
*Lipsius* Justus. De Legibus. Notæ in Tacitum. De Vesta & Vestalibus &c. De Recta Pronuntiatione Linguae Latinæ.  
 Livius Andronicus.  
 T. *Livius* Patavinus. Historiarum ab Urbe Condita.  
*Longinus* Velius. De Orthographia.  
*Lucanus* Annæus Pharsalia.  
*Lucyanus*. Vera Historia. Philopseudes Saturnalia. De Dea Syria. Dialogi. Bacchus.  
*Lucilius* Satyræ.  
*Lucretius* T. Carus. De Rerum Natura.  
 Lutatius.  
*Lycophron*. Cassandra.  
*Lyranus* Nicolaus. In Biblia Sacra.

## M

**M** *Acrobius*. Saturnaliorum.  
*Maffei* March. Scipione. Istoria Critica Diplomatica. Ragionamento sopra gl' Itali Primitivi.  
*Maggi* Carlo Maria. Rime varie. Manæthon.  
 T. *Manilius*.  
*Manutius* Aldus. Orthographiæ Ratio. Institutiones Grammaticæ.  
*Manutius* Paulus. De Legibus Romanis.  
*Marcellus* Nonius. De Proprietate Sermonum.  
*Marsbamus* Joannes. Canon Aegi-

# DEGLI AUTORI

*Ægyptiacus* Hebraicus Græcus.

*Martialis* M. Valerius. Epigrammata.

*Martinius* Matthias. Lexicon Philologicum.

*Masæas*.

*Maurus* Rhabanus. De Inventione Linguarum.

*Maurus* Terentianus. De Metris.

*Mela* Pomponius. De Situ Orbis.

*Menagius* Ægydius. Notæ ad Laertium.

*Mendoza* Franciscus. Viridarium. Eruditionis Sacræ & Profanæ.

*Merula* Paulus. Cosmographia.

*Messalla* Corvinus. De Augusti Progenie.

*Meursius* Joann. Græcia Feriata. De Ludis Græcorum. Ad Hesychium.

M. *Minutius* Felix.

*Minutulus* Julius. Antiquitates Romanæ.

*Mirsylus* Lesbius.

*Modius* Franciscus. Notæ in Livium.

*Montfaucon* Bernardus. Antiquitates Romanæ Paleographia Græca.

*Mosellanus* Petrus. Notæ in Quintilianum.

*Munkerus* Thomas. Commentarii in Mithographos Latinos.

*Muretus* M. Antonius. Variarum Lectionum.

*Musæus* Henricus. De Die Mundi.

## N

**N** C. Naevius.  
*Naucerus* Joannes. Cronica.

*Newton* Isaac. Cronologie des Anciens Royaumes.

*Nepos* Cornelius. Vitæ Excellentium Imperatorum.

*Nicander*. Theriaca.

*Nicolaus* Damascenus.

*Nigidius* Figulus.

*Nonius* Ludovicus. Notæ in Numismata Græca Huberti Goltzii.

*Nonius* Marcellus. V. *Marcellus*.

*Nonnus*. Dionysiaca.

*Noris* Cardinalis. De Epochis Syro-Macedonum.

*Nymphodorus*.

## O

**O** *Bsequens* Julius. De Prodigis.

M. Octavius.

*Oleaster* Hieronymus. Commentarii in Genesim.

*Onomacrytus*. Si tamen ipse est author Hymnorum, qui Orpheo tribuuntur.

*Oppianus*. De Venatione. De Piscatione.

*Oresinius* Nicolaus. De Mutatione Monetarum.

*Orosius* Paulus Historiæ contra Paganos.

*Orpheus*. Hymni.

*Orsi* Marchese Gian Gioseffo. Poësie Italiane.

*Ortelius* Abraham. Synonymia Geographica.

*Ovi-*



# I N D I C E

*Ovidius* P. Naso . Fastorum ,  
Metamorphoseon .

## P

**P**Acuvius .  
*Pagninus* Sanctes . Thesaurus  
Linguæ Sanctæ .  
*Palæfatus* . De non credendis  
fabulosis narrationibus .  
*Panvinus* Onuphrius . Com-  
mentarii Reip. Romanæ . Fa-  
sti Consulares .  
 Sex. Papirius .  
 Parkerus Samuel .  
*Paterculus* M. Vellejus . V. *Vel-  
lejus* .  
*Patinus* Carolus . Familiæ Ro-  
manæ in antiquis Numisma-  
tibus &c .  
*Patino* Carlo . Pratica delle Me-  
daglie .  
 Paulus Julius Jurisconsultus .  
*Pausanias* . Græciæ Descriptio .  
*Penzon* . Antiquité des temps  
Retabliè .  
*Pererius* Benedictus . Commen-  
tarii in Genesin .  
*Perettus* Nicolaus . Linguæ La-  
tinæ Commentarii .  
*Persius* . Satyræ .  
*Petavius* Dionysius . Rationa-  
rium Temporum .  
 Peucerus Gaspar .  
*Philipponus* Joannes Grammati-  
cus . V. *Joannes* Grammati-  
cus .  
 Philystius .  
 Philo Biblius .  
 Philocorus .  
*Philostratus* . Vita Apollonii .  
 Imagines . Heroica . De Vita  
Sophistarum .  
 Phoenix Damascenus .

Phoronides .  
*Photius* . Bibliotheca .  
*Phrinicus* . Epitome .  
*Phurnutus* . De Natura Deo-  
rum .  
*Pierius* Joannes Valerianus . No-  
tæ in Virgilium . Hieroglifi-  
ca .  
*Pigbius* Vinandus Stephanus .  
 Annales Romanorum .  
 Pindarus . Lyrica .  
*Pineda* Jonnes . In Job .  
*Pitiscus* Samuel . Lexicon .  
 Plato . Dialogi .  
*Plautus* M. Accius . Comædiæ .  
 C. *Plinius* . Historia Naturalis .  
*Plinius* C. Cæcilius Secundus . E-  
pistolæ .  
*Plutarchus* . Vitæ Virorum Illu-  
strum . Quæstiones Græcæ &  
Romanæ . Simphosiac .  
*Pollux* Julius . Onomasticon .  
*Poliænus* . Stratagemmaton .  
*Polybius* Megalopolitanus . Hi-  
storia .  
*Polydorus* Virgilius , sive Vergi-  
lius . Historia Anglica . De  
Rerum Inventoribus .  
 Sex. *Pompejus* Festus . V. *Festus* .  
 Pompejus Trogus .  
 Pomponius Atticus .  
*Pomponius* Mela . V. *Mela* .  
*Pontanus* Jacobus . Progymnaf-  
mata Latinitatis .  
 Porphyrio . Q. Horatii Flacci  
Scholiastes .  
 Porphyrius .  
 Portius . V. Cato .  
*Portius* Leonardus . De Sester-  
tio .  
*Portus* Æmylius , Suidæ Inter-  
pres .  
*Possëvinus* Antonius . Bibliotheca  
Selecta .

Po-

# DEGLI AUTORI.

*Postellus* Gulielmus. *Commen-*  
*tatiuncula de Phœnicum Lit-*  
*teris.*

*Postumius* Albinus.

*Priscianus* Grammaticus.

*Probus* Grammaticus. *Notæ in*  
*Virgilium.*

*Promathion.*

*Propertius.* *Carmina.*

*Protagoras.*

*Protarchus* Trallianus.

*Prudentius* Aurelius Clemens.  
*Carmina.*

*Ptolemæus* Mendesium.

*Ptolemæus* Claudius Alexandri-  
*nus.* *Geographia.*

## Q

**Q** *Uincilianus* M. Fabius. *Insti-*  
*tutiones Grammaticæ.*

## R

**R** *Eusebius* Joachim. *Notæ ad*  
*Philippi Cluverii introdu-*  
*ctionem ad Geographiam.*

*Rhabanus* Maurus. V. Maurus.

*Rhodiginus* Ludovicus Cælius.  
*Lectiones Antiquæ.*

*Ricciardus* Antonius. *Symbo-*  
*la.*

*Rink.* *De Veteris Numismatis*  
*Potentia & Qualitate.*

*Ripa* Cæsar. *Iconologia.*

*Rosinus* Joannes. *Antiquitatum*  
*Romanarum.*

*Rufus* Festus. *Breviarium Rerum*  
*Gestarum Pop. Rom.*

P. *Rutilius* Rufus.

*Rychius* Theodorus. *De Primis*  
*Italiæ Colonis.*

## S

**S** *Abellicus* M. Antonius Coccius.  
*Rapsodiæ.*

*Salmasius* Claudius Hellenisti-  
*ca.* *De Usuris.* *Explicatio*  
*Duarum Inscriptionum.* *Ve-*  
*teris Herodis Attici.* *Plinianæ*  
*Exercitationes Solini Polyhi-*  
*storis.*

*Sallustius* Crispus. *De Bello ju-*  
*gurtino.* *Conjuratio Catili-*  
*næ.*

*Salvini* Anton Maria. *Tradu-*  
*zione dell' Iliade d' Omero.*  
*Sanchoniaton.*

*Sappho.* *Carmina.*

*Scaliger.* Joseph Justus. *Conje-*  
*ctanea in Varronem.* *De Lit-*  
*teris Jonum.* *Notæ ad Euse-*  
*bium.* *Diatriba de Linguis*  
*Europæorum.*

*Scaliger* Julius Cæsar. *De Causis*  
*Linguae Latinæ.* *Exotericæ*  
*Exercitationes de Subtilitate*  
*ad Cardanum.*

*Scapula* Joannes. *Lexicon Græ-*  
*co-Latinum.*

*Schrevelius* Cornelius. *Lexicon,*  
*Græco-Latinum.*

L. *Scribonius* Libo.

*Scymnus.*

Q. *Sectanus.* *Satyræ.*

*Seldenus.* *De Diis Syris.*

P. *Serapronius* Asellio.

*Seneca* L. Annæus. *De Conso-*  
*latione ad Helviam.*

*Servius* Marius Honoratus. *No-*  
*tæ ad Virgilium.*

*Sidonius* Apollinaris. *Carmina.*

*Silius* C. Italicus. *Punica.*

*Simonius* Richardus. *Historia*  
*Critica Sacra Vet. Testam.*

# I N D I C E

*Solinus* Julius. Polyhistor.  
*Solis* ovvero De Solis Antonio.  
 Conquista del Messico.  
*Sophianus*. Geographia.  
*Sophocles* Tragœdiæ.  
*Spanhemius* Ezechiel. De Præstantia & Usu Numismatum Antiquorum.  
*Sperlingius* Otho. De Nummis non cufis.  
*Spondanus* Henricus.  
*Sponius* Jacobus. Miscellanea E-ruditæ Antiquitatis.  
*Stanlejus* Thomas. Historia Philosophiæ.  
*Staphilus*.  
*Statius* P. Papinius. Thebais.  
*Stephanus*. De Urbibus.  
*Stephanus* Carolus. Dictionarium Historicum.  
*Stobæus* Joannes. Collectanea.  
*Strabo* De situ Orbis.  
*Suetonius*. Tranquillus. XII. Cæsares. De Illustribus Grammaticis.  
*Suidas*. Lexicon Græco Latinum.  
*Sylburgius* Fridericus. Notæ in Leges XII. Tabularum.  
*Syncellus* Georgius. Chronographia.

## T

**T** *Acitus* Cornelius. Germaniæ Descriptio.  
 Taruntius.  
*Tatianus*. Oratio contra Græcos.  
*Tavernier* Jean Baptiste. Voyages.  
*Teleclides*.  
*P. Terentius*. Comædiæ.  
*Tertullianus* Q. Septimius Florens. Contra Marcionem Apologeticum. De Anima.

*Thallus*.  
*Theodoretus*.  
*Theophilus* Patriarcha Antiöchenus. Ad Autolychum.  
*Theophrastus*.  
*Theopompus*.  
*Thomasin* Zovis. Methode d'étudier.  
*Thucydides*. De Bello Peloponneliaco.  
*Tibullus*. Carmina.  
*Timæus* Siculus.  
*Tostatus* Alphonsus Abulensis Episcopus. In Sacram Scripturam. In Prologum Galeatum D. Hier.  
*Trapezuntius* Georgius. Præfatio in Euseb. Cæsariensem De Præparatione.  
*Triglandius* Jacobus. Conjectanea.  
*Trogus* Pompejus.  
*Tubero* Q. Ælyus.  
*Tullius* M. Cicero. De Oratore. Orator. De Claris Oratoribus. De Divinatione. De Legibus. De Finibus. De Natura Deorum. Questiones Tusculanæ. Orationes.  
*Turnebus* Adrianus. Adversariorum. In Varronem. De Lingua Latina.

## V

**V** *Alerianus*.  
*Valerianus* Joannes Pierius.  
 V. Pierius.  
 Q. Valerius Antias.  
*Valerius* Flaccus. Fragmenta quæ extant.  
*Valerius* Maximus. Dictorum Actorumque memorabilium.  
*Varro* M. Terentius. De Lingua



# DEGLI AUTORI.

gua Latina . De Re Rusti-  
 ca .  
*Vatablus* Franciscus . Scholia in  
 Biblia Sacra .  
*Foy Vayllant* . Numismata .  
*Velleius* M. Paterculus . Historia  
 Romana .  
*Vennonius* .  
*Verrius* M. Flaccus . Inter Autho-  
 res Linguae Latinae .  
**I** *P. Victor* . De Regionibus Ur-  
 bis Romae .  
*Victorinus* . Fabius Marius . Ars  
 Grammatica . De Orthogra-  
 phia .  
*Victorinus* Petrus Variarum Le-  
 ctionum .  
*Vico* Enea . Discorso sulle Monete .  
*Vindigius* Erasmus . Hellen .  
*Virgilius* P. Maro . Bucolica . Geor-  
 gicon . Æneidos .  
*Vitruvius* M. Pollio . De Archi-  
 tectura .  
*Vives* Joannes Ludovicus . Cen-  
 sura de Operibus Aristotelis .  
 In D. August. De Civit. Dei .  
 Ulpianus .  
*Wolfius* Hieronymus Suidæ In-  
 terpres .  
*Vopiscus* Flavius . Historia .

*Vossius* Gerardus . De Arte Gram-  
 matica . De Historicis Latinis  
 & Græcis . De Origine & Pro-  
 gressu Idololatriæ . De Studio-  
 rum Ratione .  
*Vossius* Isaac . Observationes Va-  
 riæ . De Oraculis Sibyllinis .  
 De Antiqua Urbis Romæ Ma-  
 gnitudine . Critica Sacra .  
*Ursinus* Fulvius . Notæ ad Leges,  
 & Senatus-Consultum Roma-  
 norum .  
*Usserius* Jacobus . Chronologia  
 Sacra .

X

**X** Anthus Lydus .  
 Xenagoras .  
 Xenon .

Xenophanes .  
*Xenophon* Cyropedia . De Æ-  
 quivocis : Si tamen Liber hu-  
 jusmodi est Xenophontis .

Z

**Z** Enodorus Trezenius .  
 Zenon .

DELL' ANTICHITA  
ED ORIGINE DI ROMA  
AL N. H. ED INSIGNE LETTERATO  
IL SIGNOR CONTE  
ABBATE ANTONIO CONTI  
PATRIZIO VENETO  
Della Società Reale di Londra

GIOVANNI STEFANO GRANARA  
CHIERICO REGOLARE  
MINISTRO DEGLI INFERMI.

**E**ccovi, Eruditissimo Signore, quell'Opera, che promessavi da qualche tempo giugne finalmente a soddisfare la vostra cortese curiosità, senza che abbiate a lagnarvi di vederne più lungamente differita la pubblicazione. Non prendo quivi a giustificare la dilazione frapposta in darla alla pub-

pubblica luce , giacchè a Voi ne è nota l' origine .  
Purchè con la vostra approvazione , col vostro gradimento , il gradimento fortisca , e l'approvazione de' Letterati , non temo che mi sia imputato a biasimo l' avere tardato a pubblicarla , siccome per l' opposto soggiacerà pur troppo alla raccia di parto acerbo ancora ed immaturo , se venga di comune consentimento riputata immeritevole di essere pubblicata .  
Porta in fronte , siccome vedete , il titolo d' *Istorica Dissertazione* . Così appunto piace a me di chiamarla , avuto riguardo al contener ch' essa fa le lunghe dispute avute da me co' due comuni nostri amici *Eulogio* , e *Filalete* , sovra un' articolo di antica Storia cotanto celebre , e dibattuto , qual è quello dell' *Antichità ed Origine di Roma* . Che se al Censore di quell' Opere , delle quali non altro più per avventura rimirò egli , fuorchè con guardo fuggiasco , e sprezzante il titolo , e la mole , sembrasse mai che a quest' Opera non istesse bene in fronte il titolo di *dissertazione* , perciocchè la misura ordinaria ella ecceda di quelle Opere , che sotto un tal titolo generalmente si pubblicano da' Letterati ; sarà cosa agevole il soddisfarlo , se tolto via il vocabolo riprovato , un' altro da Voi se ne apponga , che meglio si confaccia al genio scrupoloso , per non dire stravagante di costui *Archeologo Grammetreta* . Ho detto , che quest' Opera contiene non altro più , che le lunghe dispute avute da me con gli Amici sull' articolo già indicato di antica Storia . E' vero , o Signore , che nell' esaminare , che noi facemmo di tal verità , in molte almeno di quelle circostanze , nelle quali a primo aspetto *Eulogio* , *Filalete* , ed io ci trovammo discordi , ne riuscì poscia di convenire . Cosa cotanto insolita a succedere , qualora chi contende , nol fa , siccome appunto il facevamo allora noi tutti ,  
affi.



affine precisamente d'investigare la verità . Anzi a vero dire ci accordammo fors'anche nel punto principale , di cui era questione . Io tuttavolta conterrommi in raccontarvi sol tanto ciò , che da Noi si trattò , senza punto accennare ( parlando universalmente ) di ciò che fra noi si concluse . Se vi dicessi essersi da Noi a voti concordi stabilito , che Roma da Romolo si fondò , potrei giustamente temere , che chi prende ad esaminare prevenuto da fastosa incuranza le cose mie , quai di persona , a cui non ancora riuscì

*Render d'invidia il nome suo maggiore ,*

però non avendo per le verità da me asserite punto di quel riguardo , con cui rispetto agli Autori di credito già stabilito venerare si sogliono perfino le menzogne , potrei temer , torno a dire , che si avanzasse ad esagerare , io e i due Amici avere ad un tempo sulla lite proposta voluto farla da Avvocati , e da Giudici : Nè si asterrebbe per avventura il Critico feroce di concitare contro di Noi la malevolenza de' Letterati , divulgando aver Noi preteso di metter legge al giudizio del Mondo : E fors'anche prenderebbero a scherno , quasi che abbiain voluto usurparci l'autorità di un tirannico *Triumvirato* . Quindi è , che contenti di avere rilevate le ragioni , che militano a favore delle proposte verità ne rimettiamo al giudizio de' Professori la decisione . E in quanto a me , Voi solo , o Signore , farei pronto a riconoscere per giudice della gran lite , senza che pensino ad appellarsi da ciò , che Voi siete per giudicarne , o *Eulogio* , o *Filalete* . Giacchè tale è la fama della vostra integrità unita a quella del vostro discernimento , che quantunque abbiate Voi verso di me dimostrata a più pruove una parzialità assai singolare , son eglino per-

persuasi, che non potrà rimanere da Voi offesa la verità, o per ignoranza, o per passione. Per tutto ciò rimarrà a Voi libero il campo di darne giudizio senza timore: Giudizio per cui, quando ad alcun di Noi non riesca di dovervi aver grado per la vostra approvazione, quelle lodi nondimeno non potremo certamente negarvi, che riscuoterà mai sempre dalla nostra indifferenza la vostra sincerità.



NOI

# NOI RIFORMATORI

dello Studio di Padova.

**A** Vendo veduto per la fede di Revisione ,  
ed Approbazione del P. F. *Tommasoma-*  
*ria Gennari* Inquisitore , nel libro intitolato : *An-*  
*ticbità , ed origine di Roma* del P. Gio: *Stefano Gra-*  
*nara* Chierico Regolare , non v' esser cosa alcuna  
contro la santa Fede Cattolica ; e parimente ,  
per Attestato del Segretario nostro , niente con-  
tro Principi e buoni costumi , concediamo li-  
cenza a *Giammaria Lazzaroni* Stampatore , che  
possa essere stampato , osservando gli ordini in  
materia di stampe , e presentando le solite co-  
pie alle pubbliche Librerie di Venezia , e di  
Padova .

Dat. 20. Agosto 1734.

( Andrea Soranzo Proc. Rif.  
( Z. Pietro Pasqualigo Rif.  
(

*Agostino Gadaldini Segret.*  
CA-



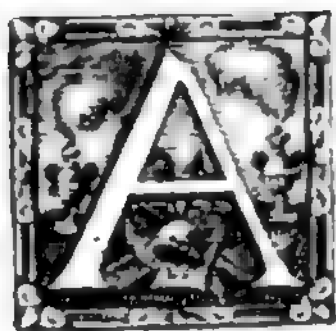


## CAPITOLO PRIMO.

*S'introduce l'Autore alla descrizione di quest' Opera con dimostrare, che tutt' altro pensiero ebbe già, fuorchè quello di formare sul proposto argomento un' espressa Dissertazione. Prima contro-versia, ch' egli ebbe in Roma con un Personaggio Spagnuolo, e di poi con un Professore di Peripatetica Filosofia. Sentenze da essi propugnate, differenti fra se, ed opposte alla comune, inserite già e confutate sul principio della sua Storia dall' Autore. Diligenze usate da lui, affine d'investigare qual fosse in tal proposito il sentimento di moltissimi Letterati trovati discordi nelle loro opinioni: Passaggio dello stesso a Torino. Incontro quì avuto con due suoi Amici Eulogio e Filalete. Animato da' medesimi a scrivere sul divisato argomento, gl' invita a fermarsi seco per porlo con esatta diligenza ad esame, Laonde si dà fra loro principio a certe erudite conferenze. la serie delle quali si raccoglie in quest' Opera dall' Autore.*

A

Ave-



Vegnachè lo stabilire ( se agevole cosa sia ) con evidenza , qual sia la vera origine dell' Antica Nazione Romana , possa essere riputato l'articolo più importante , onde abbia a trattare chiunque prenda a raccogliere e ad ordinare in foggia di esatta istoria le memorie , che appartengono alle illustri sue gesta , tutt'altro fu già nondimeno il mio pensiero da quello di formarne , siccome poi mi son determinato di fare , un' espressa *Dissertazione* . Sul primo metter mano ch'io feci all' Istoria suddetta , l'opinione volgare , che attribuisce a Romolo antecessore di Numa la fondazione di Roma , opinione confermata dall' autorità di tanti e tanto chiari Scrittori , nell'esame ch'io presi a farne , si presentò agli occhi miei con tal lume , che a me sembrando superar ella di troppo in probabilità tutte le altre opinioni disparate dalla medesima , e trovate da me sotto il patrocinio di fiacchissime autorità qua e là disperse negli Storici antichi , appena seppi indurmi ad enumerarle sul principio della mia *Storia* , senza che riputassi convenevole , non che necessario , spendere un sol momento di tempo per confutarle . Cosa da me riputavasi , o Signore , impossibile ad avvenire , che alcun vi fosse , il quale dopo ben ponderate le ragioni , che militano a favore di ciascheduna , formar potesse sovra di ciò giudizio punto diverso dal mio con innamorarsi , dirò così , d'alcuna di quelle sentenze , nella varietà prodigiosa delle quali pareva a me , siccome già ad Alessandro Donato <sup>1</sup> comparirne assai manifesta l' insuffi-

sten-

---

<sup>1</sup> Ut ex tanta opinionum varietate ipsa se vanitas prodatur. Alex. Don. Rom. Vet. & Rec.

stenza. Mesi pertanto in calma sovra di ciò i miei pensieri, avev' io profeguito tranquillamente l'intrapreso lavoro fin quasi al termine della seconda Guerra Cartaginese. Allorchè l'anno 1717. con molta mia soddisfazione mi convenne passare a Roma. Ivi applicatomi tosto a raccogliere con diligenza tutte quelle memorie, ad esaminare tutte quelle antichità, ad esplorar finalmente su varj articoli controversi di maggior grido tutti que' diversi sentimenti d'illustri Letterati, ond'io mi lusingava di potere ricavar lume per illustrar la mia Storia, mi abbattei in un Personaggio Spagnuolo uomo di non molta autorità in riguardo all' erudizione, ma di moltissima in riguardo all'età ed al carattere, il quale udendo, ch'io supponeva non potersi rivocare in dubbio che Roma fosse stata edificata da Romolo, per poco se ne sdegnò, e quasi rimproverommene, racciandomi o di troppo condiscendente verso quella, ch'ei diceva menzogna profondamente radicata nel volgo, o di poco informato rispetto a quell'altra, ch'ei diceva opinione assai più accertata e degna di essere sostenuta e difesa da' Letterati. L'età mia non mi forniva allora d'autorità sufficiente per mettermi con quest' uomo a rigorosa disputa, sicchè nell'esplorare in prima, e di poi nel soavemente impugnare il sentimento, mi fu d'uopo usar con destrezza d'una rispettosà docilità, facendola piuttosto a modo di chi interroga, che di chi contraddice. Prese egli allora a rappresentare, siccome ottocento anni prima di Romolo Atlante Signor delle Spagne avendo attaccata briga con Espero suo fratello, alla testa di un' esercito fioritissimo composto singolarmente di Betici e Lusitani passasse in Italia, per ivi raggiungerlo, e debellarlo. Che quivi rendutosi padron del Lazio maritasse una figliuola di nome Roma ad un



virid. l.  
5. Pr. 30.

Cavalier Portoghese, il quale stabilita avendo la sua dimora sul Colle Saturnale ridotto a forma di Città, a riguardo dell'amata Sposa lo denominasse poi Roma. Non era veramente cosa sì agevole, che un racconto di tal sorta riscuotesse pronto l'assenso da chi fosse punto versato nella cognizione degli Storici antichi: sicchè a persuadermi di tal sentenza conoscendo il Critico appassionato essere necessaria qualche autorità, mi rappresentò questo fatto, come fatto di cui si era già e sottilmente esaminata, e dottamente stabilita la verità dal Mendozza al libro quinto de' suoi problemi. A parlare ingenuamente non aveva io mai computato il Mendozza fra quegli scrittori, a' quali dovesse far capo chiunque volesse parlare fondatamente delle cose Romane. Il solo titolo ch'io vedea posto in fronte a quel libro moveami a riso più di quello eccitasse in me sentimento alcuno di venerazione verso l'Autore. Pure essendomi sempre piaciuto di ricorrere per modo a' fonti, che non per ciò ho voluto trascurare di scandagliare anche i rivi, se non altro per quel piacere, che ho sovente sperimentato in considerare le stravaganti alterazioni, che in passando soltanto da' fonti a' rivi ha sofferte quell'aqua, la quale dagli uni negli altri si diramò; e sapendo dall'altra parte, giusta ciò che dell'antico Poeta Ennio disse Virgilio, che in alcuni Autori disperso si truova in molta scoria anche dell'oro, volli pertanto consultare l'autor propositomi, e lo feci quanto bastò a persuadermi, che di questa opinione non portasse il pregio dell'opera il farne caso.

Se non che indi a qualche tempo trovai un' altro bello spirito di coloro, che a farsi credito di erudizione, si studiano di andare, dirò così, dissotterrando le opinioni o più rancide o men conosciute, il quale vo-

lea

lea per ogni patto che l'edificazione di Roma doves-  
 se attribuirsi agli Achei . Scrive Aristotele riferito da <sup>Dionys.  
An. R. l.</sup> Dionigi, che una squadra di navi cariche appunto di  
 gente di tal nazione con quella porzione di spoglie e  
 di Schiavi, che alla medesima era toccata in sorte nel  
 ripartimento della preda Trojana, mentre navigava pres-  
 so il Promontorio Maleo, nel dare che faceva volta ver-  
 so de' Patrj Lidi, fosse trasportata da una tempesta nel  
 Mar Tirreno, e quì costretta a prender terra per ri-  
 mettersi dal sofferto disastro. Sopravenuto l'inverno, e  
 in una stagione così inclemente non volendo i Navi-  
 ganti esporri a nuovi pericoli, aver eglino colà dov-  
 to fermarsi, allorchè dalle Donne cattive, le quali non  
 volevano, se lor era possibile, girne in Grecia a far ivi  
 l'odiosa figura di schiave, posto fuoco alle navi, più  
 non poteron partirne, costretti a stabilire colà con l'  
 erezione di una nuova Città detta ROMA la lor di-  
 mora . Invaghito quest' ingegnoso Professore di un tal  
 racconto prese fervidamente ad esaggerare *L'opinione di  
 chi asserisce ROMA edificata da' Trojani carichi del Palla-  
 dio e di un sacco di Dei Penati doverli lasciare a coloro ,  
 che follemente si vanno a perder dietro alle favole de' Poeti ,  
 facendo questa ingiuria alla verità di volere inserire nell' Istoria  
 le loro finzioni . Poter quei soli credere ROMA edificata  
 da Romolo , i quai possono tutt' insieme credere Romolo figliuol  
 di Marte , e convertite in Ninfe su i lidi del Lazio le Na-  
 vi di Enea . In quanto a se antiporre a tutti questi Autori  
 il solo Aristotele ( uniforme in ciò di parere ad Eraclide refe-  
 rito da Solino ) quell' unico che attesa la profession di Filoso-  
 fo, e Filosofo di sì gran nome, essendo però sollecito investi-  
 gatore del vera, doveasi supporre, siccome incapace di men-  
 tire , così egualmente incapace di essere ingannato . Di fatto  
 non essere lui stato sì facile a lasciarsi sedurre da una tradi-*

Solin. Pol.  
c. 1. & 2.

## 6      D I S S E R T A Z I O N E

zione, nella quale il maraviglioso discernimento di lui dovette conoscere, quante menzogne avesse frammischiate vana egualmente ed ardita ne' suoi piacevoli ritrovamenti la Poesia.

Quì fu dove io giudicai di non poter più esporre così sfornita di difesa agli occhi del Pubblico quella sentenza, ch'io per altro teneva in conto di vera. Considerai, giusta l'ammaestramento del quì citato celebratissimo Autore, che <sup>1</sup> uno Scrittore, qualunque siasi, a conciliarsi la lode di prudente e di astennuto deve accomodarsi per quanto gli è possibile all'imperizia e alla incapacità di coloro, per cui profitto egli scrive. Laonde il discorso del Peripatetico porrendo in qualche modo abbagliare di primo colpo l'intelletto di chi non pigliasse ad esaminare con faticosa accuratezza le ragioni, per cui resta evidentemente convinto di falsità, non lasciai tosto d'inserire nella mia Storia con esatta brevità i motivi, che indotto mi avevano ad abbracciare l'opposta opinione. Mi lusingai per tanto di avere con ciò e sottratto me da ogni rischio, e soddisfatto bastevolmente all'impegno con assicurare la mia Storia da ogni censura. Finchè trascorsi essendo più anni, buona parte de' quali mi rubarono a questo studio molte altre occupazioni e varj viaggi, accidenti ed impieghi, de' quali non giova quì dar contezza, restituito finalmente, a foggia appunto di chi da un'atroce tempesta poco meno che naufrago vien buttato sul lido, alla primiera libertà delle mie più geniali applicazioni, mi accinsi a dare l'ultima mano alla Storia, e mi disposi a metterla in pubblico con la Stampa. Una determinazione così tanto malagevole ed importante rendeani sempre più

---

<sup>1</sup> Doctor tanto prudentior est, quanto se se magis indoctorum ingenii & imperitiæ accommodat. Melch. Can. de Loc. Th. l. 2. C. 4.

ansioso di assicurarne il buon esito, troppo essendo consapevole a me medesimo di dover soggiacere alla censura severissima sì di coloro, i quali (e son pur tanti!) senza saperli risolvere a dar alla luce cosa alcuna del proprio, tutta ripongono la loro più seria applicazione <sup>1</sup> in giudicare de' parti altrui, che di quegli altri (e non sono sì pochi) i quali dotti <sup>2</sup> si reputano (incapaci forse di comparirlo in altra guisa) sol che si lusinghino d'aver potuto offuscar l'altrui nome con una talor anche ingiuriosa, e maledica derrazione. Vizzj detestati pur troppo ne' tempi trascorsi anche da S. Geronimo, senza che nella serie di tanti secoli sia riuscito alla Cristiana Carità di estirparli. Si svegliò dunque in me desiderio ardentissimo di conferir prima un' affare di tal momento co' più illustri letterati della nostra Italia. E tal desiderio fu quello, che unito alla naturale inclinazione d'introdurmi nell'amicizia di persone di tal carattere affine di approfittarmene, siccome mi trasse a Venezia ad obbietto singolarmente di conoscere voi, o Signore, benchè allora mi privasse di tal vantaggio la vostra assenza succeduta impensatamente sul punto del mio arrivo, così portommi indi a non molto in altre delle più cospicue Città d'Italia e in esse presi ad esplorare con diligenza, qual fosse singolarmente rispetto all' antichità ed origine di Roma il sentimento de' più Eru- diti. Or benchè la massima parte di questi io trovassi a me conforme di parere nel giudizio di tal questione, nulla di meno con ingenua sincerità vi confesso, che a luogo a luogo alcuni ne trovai, i quali espressamente ne dissentivano, comechè non per questo fra di lo-

<sup>1</sup> Qui judicare tantum de aliis & ipsi facere nihil noverunt. D. Hier. pref. in Esdras.

<sup>2</sup> Atque in eo se doctos arbitrantur si aliis detrahan. D. Hier. in prol. Gal.



ro convenissero nel giudicarne. Altri, a somiglianza dei due Critici poc' anzi mentovati, la sentenza di chi attribuisce a Romolo la fondazione di Roma prendendo a deridere come favolosa, mossi da diversi argomenti alcun'altra determinatamente vi preferivano di quelle opinioni, che raccolte da varj autori saranno da me fra poco distintamente enumerate. Altri senza impegnare a pro di alcuna il loro voto, di questo solo dicevano non doverli formar questione, cioè a dire, che *Roma fosse dell'età di Romolo assai più antica*, comechè cose incerte per altro sieno e il nome del fondatore, e con le circostanze anche il tempo di sua fondazione. Altri finalmente confessando di buon grado, che per ascrivere a Romolo la gloria dell'erezione di Roma militano argomenti di peso eguale a quei che militano per contrastargliela, a questo solo si restringeano, cioè di asserire che un'intelletto prudente a men non poteva di dubitare, se avesse Romolo o pur non avesse alcun merito nella sua erezione.

Il meno che nel considerar ch'io facca opinioni fra se cotanto discordi mi sorprendesse, si era la loro medesima diversità. D'una molto maggiore e più insolita maraviglia mi ricolmava il riflettere alla maniera diversa, con cui ciascuna di queste si propugnava da' loro rispettivi fautori, indotti tallora a persuadersene da quelle ragioni medesime, ond'altri seco loro confederati nella difesa dell'istessa opinione dispregiavano l'inefficacia, condannandole d'insufficienti.

Mentre in tal guisa qual'ape, che a far raccolta di mele passa di fiore in fiore, scorre io pure ne aveva le più colte contrade di nostra Italia, giunsi l'anno scorso 1730. a Torino, ove tratto mi aveva il desiderio di ammirare quel molto, che fra tutte le altre Cit-  
tà

tà d'Italia rende cotanto cospicua quell'illustre Metro-  
 poli. Ma più d'ogni altra cosa il desiderio e di vede-  
 re quell'inclita università, e di conoscere personalmente  
 que' chiarissimi Letterati che la compongono. E l'  
 una, e l'altra cosa mi riuscì a misura delle mie bra-  
 me. Allorchè un giorno essendomi io portato a Super-  
 ga per ivi goder la veduta del magnifico Tempio di  
 fresco colà inalzato dalla pietà generosa dell'invitto Re  
 Vittorio Amedeo primo di questo nome, sopravvenne-  
 ro con mio piacere a tenermi compagnia in tal gita  
 due miei carissimi Amici *Eulogio* e *Filaete*. Avendo egli-  
 no cognizione pienissima di quel lavoro, al quale io  
 m'era da sì lungo tempo applicato, in capo a' primi  
 scambievoli complimenti quì vennero tosto a colpire le  
 loro umanissime interrogazioni. Nel soddisfar, ch'io fa-  
 cea alla loro gentile curiosità, di bocca mi caddero al-  
 cune proposizioni allusive alle varie dispute da me avu-  
 te in diversi luoghi sovra l'*Antichità* e l'*Origine* di quel-  
 la *Roma*, della quale io scriveva l'*Istoria*. Di modo che  
 varie cose essendosi reciprocamente rilevate in tal pro-  
 posito, passai a favellare del pensiero da me non mol-  
 to prima conceputo di trattar questo articolo in un'  
 Opera, la quale servisse d'introduzione all'*Istoria* poc'  
 anzi mentovata. Già mi era nota sovra di ciò l'appro-  
 vazione di *Filaete*. *Eulogio* anch'esso prontamente vi si  
 sottoscrisse commendando il disegno: Imperciocchè que-  
 sto essendo a parer mio (dicev'egli) l'articolo più im-  
 portante, anzi il fondamento e la base, su cui si ap-  
 poggia tutta l'*Istoria Romana*, cosa non solamente con-  
 venevole, ma necessaria si è, se ben mi avviso, che quel-  
 lo fra gli altri tutti si prenda da voi particolarmente  
 a severissimo esame, affine di chiaramente stabilirne la  
 verità. In tutti gli altri comunque varj e rilevanti ar-

ricoli di vostra *Istoria*, se mai, siccome non è inverisimile (permettètemi ch'io mi esprima con quella confidenza più ingenua, la quale non soffre termini di adulazione) se mai (replico) siccome non è inverisimile rispetto ad una sì lunga, e numerosa serie di cose, vi foste mal apposto nel giudicarne, o non ne aveste spiegata con sufficiente chiarezza la sussistenza, potrebbe la vostra *Storia* rassomigliarsi ad una pianta, la quale sia cagionevole o inaridita da qualche lato in alcun de' suoi rami, ma qualora fosse vero, che Roma sia molto più antica di quello vien da voi rappresentato, e Romolo non ne sia altrimenti, siccome voi supponete, il fondatore, dovrebbe ragionevolmente la medesima paragonarsi ad una pianta, la quale sia viziata nella radice. D'uopo egli è dunque che di tal verità (se pure a lei compete, soggiunse sorridendo, un tal nome) venga da voi con opportune ragioni stabilita la sussistenza, di modo che quell'edificio, che sovra un tal fondamento vuol da voi inalzarsi, col vacillar del medesimo o non rovini di fatto, o per lo meno non corra rischio di rovinare. All'opra adunque, o Amico, e vi conceda il Cielo un' esito corrispondente alle vostre speranze, comechè io non sappia lusingarmi, che nello stendere che voi farete le pruove della vostra opinione, dobbiate trovarle fornite di tutta quella evidenza, che a voi forse balenò nella mente nell'atto di concepirle.

Così egli: non senza svegliarsi in me da quest'ultime sue espressioni qualche sentimento di maraviglia, in veggendolo sì ben informato per fino de' miei pensieri. S'avvide di ciò *Filalete*, e a me rivolto esclamò. Non vi sorprenda, o Amico, se *Eulogio* ne ha favellato così. Io son quel desso, che a lui ho passata la confidenza di quanto voi mi significaste su questo proposito

sito nell' ultimo nostro comechè brevissimo abboccamento ; e sapendo che di tal confidenza il nostro *Eulogia* fatto non avrebbe altr' uso , che quello che a lui suggerito ne avesse l' amor sincero e costante ch' egli ha per voi , gli partecipai avermi voi assicurato che credevate di poter dimostrar Roma fondata da Romolo con pruove tali , che rimanesse per avventura presso a qualunque uom docile disappassionato chiuso ogni adito di dubitarne . Or egli , a parlare con quella sincerità , che voi siete solito ad esigere ne' vostri amici , teme di molto che siate per riuscirne . La fondazione di Roma essendo un di quegli avvenimenti , che va a cadere , dirò così , sul margine de' secoli favolosi , avendo noi così gran copia d' Autori e questi antichissimi , i quai contendono a Romolo l' onore di tal fondazione , molti monumenti somministrandoci motivo a credere , che questa debba riportarsi ad un' età più vetusta , sembra a lui cosa , se non affatto impossibile , molto difficile almeno , che possa da voi in onta di tutto ciò dimostrarsi esserne stato Romolo il fondatore . Non è egli vero ? concluse *Filalete* rivolgendo ad *Eulogia* il discorso , non è egli vero ? Appunto così , replicò egli . Ed io : Non senza mio gran piacere ( soggiunsi ) mi truovo quivi con un' amico di tal confidenza e di tal senno , in circostanze e di tempo e di sito da poter con agio esaminar , se vi aggrada , tal verità . Lode al Cielo che ci troviamo affatto uniformi di massime , per ciò che riguarda l' intraprenderne l' esame a solo fine di persuadercene , non già affine di offuscarla , con ingegnose cavillazioni . Discorrendola noi in tal guisa , niente sarà più agevole fuorchè o rimanermi io persuaso del vostro parere , o rimanervi voi persuasi del mio .

Posto ciò li pregai a volermi donare per alcuni po-



chi giorni il contento della loro erudita egualmente ed amabile compagnia nella villa vicina, ov'io era alloggiato, e già mettevam piede sotto un'ombroso pergolato, che a dritta linea vi conduce. Dopo i soliti complimenti, cui troncò a mezzo corso la nostra scambievole confidenza, accettaron'essi l'invito, e ci disponemmo ad impiegare alcuni giorni in un'esame esattissimo della proposta controversia, siccome di fatto poi si eseguì. Vi giuro o Signore che momenti (giacchè momenti appunto a me parvero e non giorni) momenti più felici non ho giammai gustati in tutto il corso della mia vita. Allor fu che mettendo a confronto il tempo da me impiegato in questa così aggradevole conversazione lungi da ogni strepito, che disturbare in qualunque modo potesse le nostre letterarie conferenze; col tempo che in conferenza di simil sorta ritirati nelle delizie di Tuscolo impiegarono, sono già tanti secoli, Cicerone e Lucullo trattando problemi di Filosofia, Crasso Catulo ed Antonio favellando dell'eloquenza, giunto mi vidi a sperimentare in me quel piacere, in cui una volta non senza invidia m'immaginai di vedere dolcemente immeresi fino a saziarsene Antonio Catulo e Crasso, Lucullo e Cicerone. Di fatto vi rifletterono anch'essi non senza sentimento di dolcissima compiacenza *Eulogio e Filalete*; i quai mi dissero, che a rendere più perfetta la somiglianza da me divisata nel paragone sembrava anch'essa contribuire di molto la deliziosa situazione di quel soggiorno, che dall'alto del colle, il quale fa margine al Po, Signoreggiando le campagne fertilissime del Piemonte inaffiate da Fiumi Stura e Dora, e portando lo sguardo fin alle cupe valli dell'Alpi, ond'essi sgorgano ad inaffiar la pianura, nulla punto per avventura cedeva agli orti per altro così famosi di Tuscolo in pregio di  
ame.

amenità. Quì fu dove sì vaga prospettiva somministrando un diletto innocente agli occhi del corpo, diletto tanto più degno di un'uom che conosca la felicità e l'eminenza dell'esser suo, si procacciarono nell'indagamento del vero quei della mente, siccome a parte a parte o Signore vi narrerò.

## C A P I T O L O II.

*Si stabilisce dall'Autore di qual sorta sia la certezza, ch'egli pretende competere all'opinione, la quale ascrive a Romolo la fondazione di Roma. Dottrina del medesimo, per cui dimostra in quante maniere possa l'umano Intelletto chiamarsi certo di una qualche verità. Si dà lume a tal dottrina con alcuni esempj, e con questi esempj si esime da ogni taccia d'incertezza ciò, che si narra della violazion di Lucrezia eseguita da Sesto Tarquinio, e della viziosa corrispondenza, che passò fra M. Antonio e Cleopatra. Avvisi l'Autore gli Amici con la scorta di Aristotele, qual efficacia di argomenti possano essi esigere da lui, acciocchè sussista in ordine all'articolo mentovato la certezza pretesa. Ciò supposto egli si obbliga a dimostrare, che o non vi fu altra ROMA diversa da quella, che da Romolo si fondò, o per lo meno che questa ROMA più antica non ha che far punto con quella, intorno alla quale si aggira la sua Storia Romana. Si conclude il presente Capitolo col rappresentare che fa l'Autore sull'esempio di lui medesimo, qual sia l'utilità, che risulta a chi scrive dal conferire con Amici assennati e sinceri ciò, che si prende a scrivere, prima di pubblicare ciò che si è scritto.*

**E**Ra già imminente l'ora destinata alle divise conferenze, quando all'improvviso mi comparvero avanti  
ti

ti in abito da viaggio due altri miei Amici *Protogene* e *Policleto*. Ritornavan di Francia, dove tratti gli avea già da un'anno il desiderio d'istruirsi, osservando diligentemente, quanto di raro si ammira in quel florido regno, ed i costumi procurando di apprendere di quella sì colta e così illustre Nazione. Giovani d'indole nobile portati da un amore singolare per la virtù, e sebben non ancora cotanto versati nelle scienze, che ardissero di arrogarsi il nome di Letterati, capaci nondimeno di acquistarselo in breve tempo, siccome addiverrà, soltantochè proseguiscano a far quell'uso, che fin'ora hanno fatto, del lor talento. Non potei io sottrarmi dal manifestare a' medesimi l'impegno, in cui era entrato. Sentirono con piacere, che colà meco si trovassero *Eulogio* e *Filaete*, de' quali al primo non erano affatto ignoti, col secondo coltivavano intima corrispondenza, comechè avesse questa qualche interrompimento sofferto dagli accidenti del lor viaggio. Mi dimandarono, se si farebbe loro permesso l'intervenire anch'essi a quella sessione, non senza dar indizio d'altissimo dispiacere, perciocchè l'obbligazione in cui si trovavano di tirare di lungo verso la Patria, ov'erano con impazienza aspettati, vietasse loro di godere più lungamente, e dell'amenità del soggiorno, e del vantaggio (così piacque loro di esprimersi) di una cotanto ad essi aggradevole conversazione. Allor'io dopo essermi con essi civilmente lagnato d'una così precipitosa partenza, risposi loro, che in ordine al trovarsi eglino presenti alla divisata conferenza supponeva, che nè *Eulogio* nè *Filaete* fossero per avervi la menoma difficoltà. E senza altro indugio presi ambidue per mano m'incamminai verso le stanze di *Eulogio*, affin di fare agli Amici una gentile sorpresa, presentando a' medesimi

mi

mi fuor d'ogni loro aspettazione i due nobili viandanti. Nell'avvicinarmi alle stanze suddette sentii ch' *Eulogio* era impegnato in una civile sè, ma pure assai calda disputa con *Filalete*. Ci soffermammo alquanto dubbiosi in considerare se convenisse inoltrarsi. Da quel poco, che potei comprendere in sì breve intervallo di tempo, conobbi che verteva la controversia sull'origine de' Tirreni. Ed era d'uopo dire, che *Filalete* oppugnasse l'opinione di *Eulogio*, dappoichè questi, Non giova (esclamava) che voi persistiate costante in ascrivere a' Lidj la derivazione. Troppo validi sono gli argomenti, che ne convincono, degli Etrusci essere progenitori i Cananci, che da quel Torrente *Arnon*, il quale sboccando dalle balze dell' Arabia inaffiava allora le pianure amenissime di Pentapoli, col nome di Arno chiamarono quel fiume, presso le cui foci portati essi furono dalla fortuna a prender lido. Sul proferir di tai voci avendo noi determinato di entrare, e quasi nel tempo stesso mettendo il piè sulla soglia, la comparsa improvvisa di Policeto e di Protogene troncò il litigio, a cui succedettero, siccome potete immaginarvi, reciproche congratulazioni, ricerche, ed abbracciamenti. Dopo essersi soddisfatto a quelle dimostrazioni, che esigevano in questo incontro l'urbanità e l'amore, stavamo noi per entrare in aringo, allorchè *Eulogio* da qualche proposizione uscita già di bocca a Protogene argomentando, ch'egli volesse tirarlo di bel nuovo a favellar dell'origine de' Tirreni (alla quale interrogazione andava in seguito il risvegliarsi della già sopita questione) scansò il cimento, e dunque o Amico (esclamò a me rivolto) dunque egli è vero che da Romolo si fondò Roma, e che voi avete in pronto per dimostrare questa verità ragioni tali, che da un' intelletto docile ed assen-



assennato più non possa rivocarsene in dubbio la sussistenza. Non è così? Così appunto (io ripigliai) e comechè voi dimostriate di credere che niuno articolo di storia antica sia forse meno certo di questo, io non dispero di persuadervene. Tuttavolta fa quì d'uopo stabilire in primo luogo, di qual certezza io favelli, e di quale incertezza, se pur vogliate dir vero, favellar voi possiate.

Se per cotesta incertezza voi pretendete, che all'opinione da me propugnata per vera prestar non possa l'intelletto un' assenso così fermo e sicuro qual è quello, che noi siamo soliti di prestare alle verità, delle quali abbiamo rigorosa evidenza, non vel contrasto. In un' articolo di cotal sorta in tanta discordia di scrittori, dopo una perdita sì rimarcabile, ed un' offuscamento così luttuoso delle memorie tramandate a noi dagli Antichi, confesso anch'io non avervi argomento, il quale possa convincere con la pretesa rigorosa evidenza la sussistenza di mia opinione: sicchè un intelletto anche docile per altro e prudente debba confessarsi assolutamente costretto a darvi fede. Quel ch'io pretendo si è, che gli argomenti, i quai pruovano Roma esser stata fondata da Romolo giusta l'opinione volgare, preponderano di maniera a tutti quegli argomenti, i quai possono addursi per mettere in dubbio, se a lui competa rispetto a Roma il nobile titolo di fondatore, che non si possa non asserire essere la prima incomparabilmente più probabile della seconda. Anzi non solamente più probabile della seconda, per modo che cotesta sua maggiore probabilità debba riputarsi una, dirò così, maggiore probabilità soltanto rispettiva, ma più probabile in guisa che a tale opinione competa quel pregio di tal quale certezza assoluta, che renda poco meno che incontrastabile tal verità. Parlo di quel-

quella certezza che ( a differenza di quell'altra che compete alle conclusioni dedotte con evidenza di illazione da principj evidenti ) noi dimandiamo *Certezza Morale*, giacchè questa sola e non altra può competere a cose di tal natura. Laonde: allor che io dico esser certo che Romolo fondò Roma, ciò non dico esser certo in quella guisa in cui si rende certo a un professore di Geometria, il qual vi rifletta, che gli angoli d' un qualunque triangolo sono eguali a due retti, ma dico precisamente ciò, esser certo in quella guisa, in cui certa cosa è per voi, che Sesto Tarquinio violasse Lucrezia, che M. Antonio amoreggiasse con Cleopatra: Comechè rispetto a quello secondo avvenimento non manchi chi abbia convertita in Romanzo l'istoria, e rispetto al primo chi abbia preteso di torre ogni credito a un tal racconto, come favoloso descrivendolo nel numero de' farfalloni. E che? ( ripigliò *Filalete* facendogli plauso anche *Eulogio* ) non fate voi forse tra questi due avvenimenti differenza di sorta alcuna? Allor io, già m'avvedo ( risposi ) che condur mi volete ad entrare contro mia voglia in una questione di pura e rangida filosofia. Pure se ciò è necessario a ben esprimere quel ch'io ne senta, a voi non dispiaccia l'entrarvi meco con patto che procuriam di sortirne con la possibile celerità. Già vi è noto che tutto ciò, cui l'intelletto dell' uomo si persuade esser vero, o mosso dall'autorità sel persuade, o mosso dalla ragione. Quando quella è infallibile, quando questa è assolutamente evidente ne' suoi principj per modo, che evidentemente apparisce ( siccome nell'addotto teorema di Geometria ) l'intima connellione della verità che s'inferisce con l'antecedente da cui viene inferita, certa cosa è che l'intelletto presta alla verità, che se gli propone un con-

senso fermo affatto e costante , in guisa che per ' poco che vi rifletta , si conosce affatto incapace di dubitare . Questi sono quegli atti , che da voi , siccome da tutti universalmente i Filosofi , si appellano di scienza , e di fede : atti che nella certezza di chi sa , e di chi crede non ammettono ineguaglianza . Anzi ad una certezza di tal natura ( siccome io insegnavo una volta ) potete pervenir l' intelletto anche allora , ch'ei si persuade di qualcuna cosa , indottriv unicmaente da que' motivi , che noi chiamiamo di fede umana . Laonde in quanto a me sono egualmente certo, e che vi sia Roma da me veduta, e che vi sia Londra da me non veduta giammai , ma della quale da tutta l'umana Repubblica ad una voce confessasi l' esistenza .

In quelli poi , la cui certezza non giugne a quell' ultimo termine fin' ora descritto , non cammina, o Amici, la cosa di passo eguale . E fra questi non v' ha dubbio che l' intelletto di molte verità si persuade con un' assenso più , e meno fermo e costante a misura della maggiore e minor efficacia , che apparisce ne' motivi che l' inducono a persuadersene . Or già vi è noto , che tutti questi da' Filosofi si raccolgono sotto le due specie d'atti , ch'essi chiamano d'opinione e fede umana , senza che quel più quel meno siasi riputato finora fondamento bastevole a distribuire questi atti del nostro intelletto in certe specie fra se diverse . Permetteremi di grazia l' uso di un vocabolo , il quale per avventura non potrebbe ascoltarli senza rincrescimento da chi non soffre che s' intrudano in dispute d' erudizione certe voci da essi tenute in conto di barbare , perchè tratte fuori da' incolti confini del Peripato . Vuo' che mi serva di scudo contro ogni accusa una protesta fatta già in un caso

so affatto simile da Cicerone. <sup>1</sup> Di questo vocabolo io mi servo, perchè alcun'altro non mi si presenti all'intelletto, che sia più addattato ad esprimere il mio pensiero. Di qualunque altro varrommi che possa riputarsi migliore, soltanto che mi riesca di rinvenirlo. Ritor-niam dunque agli atti del nostro intendimento, de' quali or ora vi favellava. Se piaccia a voi di farne oltre alla già accennata una ulterior divisione, non altra idear ne potrete che quella sola, in vigor della quale ri-ponghiate da una parte tutti quegli atti d'opinione, e di fede, per cui l'intelletto si persuade che sussista la verità a lui proposta, in modo che punto non dubita della sua sussistenza; dall'altra parte quegli atti d'opinione e di fede umana, per cui l'intelletto si persuade essere assai più probabile che sussista la verità a lui proposta, in modo che non lascia di ben comprendere non essere per ciò affatto improbabile che non sussista. A quella prima specie d'atti a differenza di questa seconda compete una tal qual ragione di certezza, che siccome volgarmente si appella, udiste da me poc' anzi addimandarli *certezza morale*. Certezza di cui io non saprei ben esprimere la natura, secondo che si diversifica da quella certezza d'origine superiore ch'io quì chiamerei certezza assoluta, fuorchè con dire che quella prima rende certo in guisa di una qualche verità l'intelletto ch'ei ben conosce di non poterne dubitare quand'anche ei voglia, questa seconda intanto solamente rende certo di una qualche verità l'intelletto, in quanto ch'egli conosce bensì che potrebbe sospendervi il suo consentimento, s'egli volesse, ma pur non vuo-

C 2

le,

---

<sup>1</sup> Sic enim mihi in praesens occurrit ut illud appellarem: Utar post alio si invenero melius. Cic. Tulc. Qu. lib. 1.



le, perciocchè si avvegga chiaramente che non ha prudente motivo di dubitarne. Laonde la certezza assoluta esclude rispetto all'atto, con cui l'intelletto si persuade del vero, qualunque esercizio di libertà, la certezza morale virtualmente almeno ammette qualche esercizio di libertà, non lo esclude. Avete voi o Amici (soggiunsi poi) alcuna difficoltà in ammetter per vera questa mia qualunque dottrina? Molte vene avrebbero (rispose *Eulogio*) coloro che si procacciano credito di perspicaci, imbrogliando il mestiere col distinguere varie sorti di libertà, e alcuna di queste volendo che competa all'uom ragionevole rispetto all'acconsentire ad una qualche asserzione dedotta con rigorosa evidenza da proposizioni di verità rigorosamente evidente. *Filalete* ed io essendo quivi a discorrerla con esso voi a tutt'altro fine che di perdere il tempo in sofistiche cavillazioni, ci soscriviam di buon grado a quanto fin qui ne avete rappresentato, solleciti di sentire, che cosa da tutto ciò pensiate d'inferire per soddisfare alla mia interrogazione.

Bel bello, o Amici; (io ripigliai) in molte cose a procedere con chiarezza non lice il farlo con tanta rapidità. Quella certezza morale, che esclude il dubbio, ma non costringe l'intelletto per modo ch'egli si confessi assolutamente incapace di dubitare, non già consiste in un grado, dirò così, indivisibile, siccome in un grado indivisibile quella certezza consiste perchè somma, cui già ne piacque di addomandare *assoluta*. E tal certezza proporzionandosi a quelle ragioni, che a lei servono di base, possono aver queste, quali alquanto più, quali alquanto men di vigore, sebben tutte del pari escludono qualunque motivo prudente di dubitare delle diverse verità, che dalle medesime si deducono per  
via.

via di legittima illazione. Anche di questo concesslo voi convenghiam di buon grado ( soggiunse *Eulogio* ) ed ogni qualvolta si tratti di avvenimenti , a quali venghiamo invitati a prestar fede sull'altrui relazione ( e tale appunto è quello di cui ora si favella ) già fu deciso che la loro maggiore e minore probabilità si misura dall'autorità de' Relatori , considerata in *ragion composta* dal loro numero e dal credito , ch'essi godono d'illibata veracità. Veracità ( io ripigliai ) che in simil ragione si proporziona alla fedeltà da medesimi dimostrata ne' loro racconti per non ingannar chi li ascolti , ed a tutti que' varj motivi , che per avventura militano in lor favore , acciocchè possa crederli , che non si sieno lasciati ingannare. Appunto così ( rispose *Eulogio* ) appunto così . Or venghiamo al punto principale della nostra questione. Stavammi io dunque per passar oltre , se non che il giovine *Policleto* osservai appressarsi chetamente all'orecchio di *Filaete* , alcune brevi parole sotto voce pronunziando , ch'io non intesi . Allor io dubitando , che nella mente di lui sulle cose fin' a quell' ora spiegate potesse essere insorto alcun dubbio , a cui per non additarmi meno cortese , mi convenisse di soddisfare , dimandai per sapere , se forse la dottrina da noi proposta paresse a lui soggiacere a qualche obbiezione. No: ( soggiunse *Filaete* a nome del giovine Cavaliere ) solamente non ben finisce di comprendere , fin dove si stenda la forza di que' termini *Ragion composta* considerati secondo l'ampiezza di tutto il loro significato. Quì fu dove conobbi , e mi rincrebbe di non averlo avvertito , che qualor si favella a persone , le quali cognizione non abbiano di certe scienze , che o non da molti si apprendono o non si apprendono d'ordinario in età ancora acerba , conviene a chi si vuol far intendere ,  
la-

lasciar da parte alcuni termini usati sol nelle Scuole , comechè l'esprimerli diversamente non possa sì agevolmente comporsi con la bramata brevità. Rivolto pertanto a Policlero mi farò piacere ( esclamai ) di soddisfare alla vostra lodevole curiosità , con esplicare più chiaramente ciò, che da *Eulogio* e da me volea significarsi nei due termini mentovati . Fingete che quì giungessero in questo punto cinque uomini di sperimentata incorrotta veracità , i quali vi asserissero , che il Re , non ha molto , uscì di Corte per trasferirsi alla Venezia , voi sicuramente credereste , che ciò sia vero , senza che vi sorgesse in mente il pensiero di dubitarne . Allo stesso modo prestereste pronta credenza a tre altri uomini ugualmente degni di fede , che vi riferissero essersi poco fa spiccato di Corte il Principe Reale incamminandosi verso del Valentino . Or sebbene e nell'uno del pari e nell'altro caso voi punto non temereste di falsità , negar non potete , che prendendo a riflettere sovra ambidue questi *atti di fede umana* , verreste a comprendere , come sia vero , che minor ragione rimarrebbevi di temerne nel primo caso , che nel secondo : Conciossiachè o il mentire , o l'ingannarsi di cinque uomini degni di fede sia molto più difficile , che il mentire o l'ingannarsi di soli tre . Che se poi o fra questi tre o fra que' cinque alcun vi fosse , il quale la taccia soffrisse di essere o meno cauto nell'informarsi o men sincero nell'asserire , negar similmente non mi potete , che si diminuirebbe in tal caso il concerto , che voi aveste formato dell'infallibilità del riferito avvenimento , a misura che a voi si rendesse per qualunque motivo più e meno sospetta la veracità de' relatori .

All'udire di questa mia spiegazione Policlero si mostrò

strò pago, senza dar il menomo indizio, ch'egli avesse cosa alcuna in opposto da replicare. Non così mostrò di acquietarsi interamente alla spiegazione medesima *Eulogio*, avvegnachè avesse meco convenuto di que' principj, sovra de' quali io la fondava. Fè sospettare di qualche occulto suo scrupolo certo suo rincrescevole contorcimento. Io me ne avvidi, e meco se ne avvide altresì *Filalete*, che a lui rivolto. Gli si conceda ( esclamò accennando col dito la mia persona ) quanto fin' ora ha affermato. Campo rimarravvi di opporvi a questo suo sentimento, che per altro mi sembra molto conforme al vero, qualor vi giovi di farlo. Io dunque proseguì, facendomi immediatamente a rispondere all'interrogazione già fattami da *Eulogio* circa il giudizio da me formato o sull' eguale o sull' ineguale probabilità dei due fatti di Lucrezia e di Cleopatra. L'oppressione ( dis'io ) l'oppression di Lucrezia violata da Sesto Tarquinio, e l'amoreggiamento di M. Antonio con Cleopatra sono a parer mio due avvenimenti, a' quai compete del pari quella ragione di certezza morale, che a me non permette di dubitare se sia così. Se nondimeno metto a paragone l'uno dell' altro, confesso di buon grado, che a minor taccia soggiacerebbe chi dubitasse dell'ingiuria, che si dice fatta a Lucrezia da Tarquinio, che chi dubitasse della sozza corrispondenza, che si dice passata fra Cleopatra e Marc' Antonio. Ma questa qualunque disuguaglianza di lor rispettiva probabilità non è tale, che esiga assegnarsi a questi due atti diversa categoria; mentre io per me credo egualmente vero e ciò che narra del primo fatto l'Istoria, benchè più antica, e ciò che narra del secondo l'Istoria, comechè più recente. Or in quest'ordine medesimo da me si annovera anche la fondazio-



ne di Roma tale, qual viene a Romolo dalla massima parte degli Storici attribuita. Nè questo è poco ( soggiunse allora *Eulogio* ) se lo provate. E di provarlo, io replicai, non dispero. Ma avvertite che siccome la certezza, che a tenore del fin qui detto io pretendo competere alla mentovata proposizione, non è qualunque certezza, così non qualunque evidenza voi dovete da me esigere in quegli argomenti, co' quali mi accignerò a dimostrarla. Gli Scrittori, i quali trattano o di questa o di simili controversie, potendo nel caso nostro giustamente comprendersi, siccome s'inferisce da Plinio il Giovine, nel numero di coloro, che da Aristotele vengono significati sotto il nome generico di Oratore, dovete riflettere, che non meno vizioso per avviso del citato filosofo <sup>1</sup> riputare si debbe il giudizio di chi faccia applauso ad un professore di Matematica, se a pruova de' suoi teoremi prenda ad usare retorici argomenti, non meno, torno a dire, vizioso di chi pretenda da un' Oratore in pruova de' suoi assunti matematiche dimostrazioni. Se qui per tanto non ci rincresca di sottoscriverci alla dottrina dell' incomparabil maestro, ponete mente ( e non abbiate a sdegno che io tratto tratto venga faccia risovvenire ) esser debito d'un uomo saggiamente erudito l'esigere da uno Scrittore, in qualunque materia egli scriva, quella <sup>2</sup> sola robustezza di ragioni, quella sola evidenza di argomenti, di cui appunto è capace il soggetto particolare, sovra del quale egli scrive.

Plin. lib. 1.  
Epist. ad  
Euric.

Non dispiacque a *Filalete* il discorso, Ed *Eulogio* non ebbe

<sup>1</sup> Et mathematicum suasionibus utentem approbari, & ab Oratore demonstrationes exigere simile vitium videtur. Aris. moral. lib. 1. cap. 3.

<sup>2</sup> Est enim Eruditi catenus exactam in unoquoque Genere explicationem exigere, quatenus pati rei ipsius natura potest. Ibi.

ebbe per lo meno il coraggio di contraddirvi. Mostrando egli dunque di acquietarsi in non esiger da me rispetto alla divisata certezza più di quello, ch'io aveva promesso di mantenere, m'interrogò fra qualli altri confini volev'io restringere e le mie pruove, e la verità, che per esse ne volea dimostrare. Ed io: Dimostrare io pretendo che o non vi fu altra Roma diversa da quella che da Romolo si fondò, o per lo meno (quando ancora compiacere si voglia chi ciò pretende non esser vero, e si conceda, che non è affatto improbabile esservi stata al Mondo un'altra Roma più antica) che questa Roma più antica non ha che far punto con quella, intorno alla quale si aggira trattando de' suoi cospicui rinomatissimi abitatori la mia Storia Romana.

Sovra questi due cardini si aggirarono allora, o Signore, le nostre dispute, siccome in progresso dimostreròvi. Vi giuro non aver'io provato in tutto il corso della mia vita trattenimento non solamente, siccome già accennai più dilettevole, ma nel tempo medesimo più vantaggioso. Ed oh piacesse a Dio, che l'uso s'introducesse fra Letterati di conferire fra se i loro pensieri prima di esporli, siccome già costumarono, o a nostro ammaestramento si finse che abbiano costumato Pretestato Avieno Favorino presso Macrobio, Cratilo Fedro e Socrate presso Platone. A guisa di acqua che in valle aspra e tortuosa rovesciata da questo su quell'altro fianco di monte, con lo stesso suo frangersi si rende sempre più limpida e cristallina, quanto mai più purgata uscirebbe a profitto de' Leggitori dalle penne de' Letterati la verità! Questo profitto a me risultò, siccome altrove dalle opposizioni fatte a varie mie opinioni da altri Amici, così nel caso di cui ora favello dalle opposizioni di *Eulogio* e di *Filaete*. Nè l'origine, e la fon-

Plato ap.  
Stanl. in  
Plat. A-  
rist. 1.  
Ethi.

dazione di Roma comparirebbe a voi forse in quella luce, in cui spero che voi dopo letta quest'opera non mi negherete di ravvisarla, se gli Amici non mi avessero costretto a sopra rifondervi tratto tratto più chiaro lume, con lo studiare che essi fecero di oppormi ogni argomento valevole per offuscarla. La qual cosa non iscemò punto in me la venerazion che ho per loro, siccome non iscemarono punto in loro l'amor, che per me entrambi nodriscono, le mie difese. Mentre procurando io d'imitare quella generosità di cuore e quell'onestà di sentimenti, che in essi scorgeva, la prima protesta che si fece fra di noi nell'accingerci a far a vicenda in questa disputa le parti di avversario, si fu, che siccome già Platone rispetto a Socrate, e rispetto a Socrate ed a Platone fu solito dire Aristotele, così pure continueremmo ad essere quali eravamo ed eglino a me ed io a loro molto amici, ma questo in guisa, che molto più fosse a tutti noi, qual veramente esser debbe, AMICA LA VERITA'.

### C A P I T O L O   I I I .

*Varie opinioni degli Antichi rispetto alla fondazione di Roma, in vigor delle quali sembrano esservi state successivamente due o tre Città di tal nome.*

**E**Ransi già da noi separati per continuare il loro viaggio Protogene e Policleto. Or mentre sul mattino del dì seguente stavamo per unirci ad una seconda conferenza, mi prevenne *Fitalet*, e mi confidò essersi seco espresso *Eulogio* la sera innanzi sul punto di ritirarsi per girne a riposo, che cosa gli parca molto strana l'affermar ch'io facca con tanta costanza moralmente esser certo, che  
Ro-

Roma sia stata fondata da Romolo nipote di Numitore, mentre tanti sono in numero e così antichi gli Autori, i quali a tutt'altri che ad un tal Romolo ne ascrivono la fondazione. Sicchè non sapendo egli comprendere come, se avessi io fatta matura riflessione alla loro autorità, non mi sentissi costretto a vacillare nella credenza dell'indicata opinione, per poco o Amico (disse *Filalete*) ch'egli sospetta o non essersi da voi considerata la copia de'lor varj racconti in questo proposito, o fors' ancora che alcuna di quelle tante sentenze, ch'ei si ricorda aver lette, possa non esser giunta a vostra notizia. Può essere, io replicai. E non ostante l'impegno, che a me correva di scrivere quest'Istoria e di scriverla in guisa, che niun potesse a ragione biasimarmi di trascurato, di me sarà egli stato più diligente. *Filalete* allora. No non vel recaste ad ingiuria; o Amico. Potreste voi aver'ommessa qualche cosa, che non rilevi alla sostanza dell'Istoria senza offesa della vostra fedeltà, e mentre la cieca voglia di scrivere fa sì che tanti libri omai ammorbano il Mondo, potrebbe un qualche foglio di quei che appartengono alla Storia Romana essere sfuggito da' vostri sguardi senza biasimo della vostra attenzione. Non permisi ch'ei si riscaldasse di vantaggio in giustificare il sospetto d'*Eulogio*, sinceramente protestandomi, aver io a piacer sommo, ch'egli e tutti gli altri miei amici, meco favellando in argomenti singolarmente di tanta importanza, si esprimessero con libertà. Perchè nondimeno apparisse quanto io fossi stato sollecito esplorator d'ogni cosa nell'arduo impegno d'aver da scrivere l'Istoria di Roma, lo pregai a permettermi che andassi a prendere certa carta, nella quale mi ricordava d'aver descritte le varie sentenze degli Antichi in riguardo alla fondazione di Roma, affine di ac-



certarmi nella prossima sessione, se alcun'altra ve ne fosse a notizia di *Eulogio*, cui non avessi avvertita. Partii dunque, e ritornato in breve trovai che già uniti mi aspettavano *Eulogio*, e *Filaete*. Questi fu che prendendone il motivo dall'avere, disse egli, memoria confusa delle tante opinioni, che si leggono negli Storici antichi circa l'origine e fondazione di Roma, pregommi ad esporre liberamente ciò ch'io ne sentiva. Allor' io offerendomi a soddisfare all'istanza trassi fuori la carta a guisa di chi a gran ventura l'avesse recata seco, affinchè a luogo a luogo rissovvenir mi facesse di tutte quelle varie opinioni, le quali non mi fidava che la memoria, venendo forse a smarrirsi nella loro eccedente diversità, senza questo sussidio mi suggerisse con la necessaria distinzione. Sovra di questa adunque buttando ad ora ad ora lo sguardo parlai loro così.

Siccome il chiaro grido della Nazione Romana conquistatrice non solo, ma per molto tempo posseditrice di quasi tutta quell'ampia parte di Mondo conosciuta agli Antichi, invitò in ogni tempo Scrittori varj a favellar delle cose sue, ad obbietto non meno d'illustrare le gesta da' medesimi raccontate, che ad obbietto di eternare presso de' Posterì il nome; di chi raccontolle; però avvenne a mio credere, che essendo gli Uomini cotanto avvezzi di sua natura a discordare nelle opinioni, cose così diverse e disparate si riferissero da chi sovra diversi monumenti, sovra diverse o tradizioni o congetture prese a discorrere dell' *origine, e fondazione di ROMA*. Molte di queste opinioni raccolsi io già da Dionigi, da Plutarco, da Festo, da Sincello, da Panvinio, da Minutolo, da Neuton; altre poi trovate avendone indicate da Solino, da Strabone, e da diversi più rinomati investigatori delle Romane Antichità.

Dionys.  
antiq. lib.  
1. Plut. in  
Rom. Fe-  
stus de  
verb. si-  
gnif. Sin-  
cel. Geor.  
Chronog.

An-

Anzi convenendo io pure nel dottissimo parere , ed immitando l'esempio del saggio critico Marino Becichemio , ove trattando una simile controversia <sup>1</sup> prende egli pure a tutte distintamente indicare le cose varie , che dell'articolo , di cui era questione , dette ne avevano gli Antichi , le avev' io brevemente descritte sul principio della mia *Storia* , quasi con quell' ordine stesso , con cui ora prendo ad enumerarle , per passar poi , se così v'è in grado , a dimostrarne la falsità . La massima parte degli Scrittori conviene ( non ve n'ha dubbio ) in riferirne l'origine a' Trojani . Ma non convenendo similmente fra le nelle circostanze , e nel tempo dell'erezione , Cefalone Gergitio l'attribuisce a Romo figliuol di Enea padre di tre altri figliuoli Ascanio Romolo ed Eurilconte tutti fratelli di Romo già mentovato . Così Cefalone presso Dionigi . Sebbene questo Cefalone medesimo da Pompeo Festo si dice avere lasciato scritto , che il Romo mentovato fosse soltanto compagno di Enea , e non figliuolo . Non molto diversa sembra essere stata l'opinion di Demagora e di Agatillo . Ad Enea similmente l'attribuisce un certo Istorico Argivo , il quale porta il Trojano in Italia qualche tempo dopo l'arrivo di Ulisse , e vuole che in grazia di certa donna Trojana di nome Roma , ROMA da lui si chiamasse la Città edificata a sua insinuazione , conciossiachè costei quella fosse , che più non reggendo al tedio di una navigazione sì lunga pericolosa e molesta , siccome riferisce Demaste Sigco , desse fuoco alle navi . Nè quella è la sola femmina di tal nome , alla quale si vuole da diversi ascrivere in diverse

gui-

Onuph.  
de Fastis  
Consul  
Strabo de  
Situ Orbis  
lib. 5. So-  
lin. Poly-  
hist. cap.  
1. & 2 Jul.  
Minut.  
Antiquit.  
Rom.  
Neuron  
Cronolog.  
des Grecs.

<sup>1</sup> Quoniam vero ad institutionem eorum , qui erudiri incipiunt , utile est plurima experiri , aggrediamur quaecumque de illo veteres scripta reliquerunt recensere .  
Marin. Becich. præl. in Plin.

guile l'erezione di ROMA. D'una certa Roma Trojana fanno menzione ed Agatocle riferito da Solino e da Festo ( e questi la dice nipote di Enea perchè figliuola di Ascanio ) e un certo Callia esso pure Scrittore di sangue Greco mentovato da Festo e da Dionigi; e racconta che di lei invaghitosi Latino Re degli Aborigeni la ricercasse per moglie, divenuta poi Madre di due figliuoli l'un Romo l'altro Romolo, da' quali la nuova Città ROMA fosse denominata, affin di onorar la memoria dell'amata lor Madre. Non così Dionigi il Calcidese, il quale afferma che quel Romo che fondò ROMA figliuolo fosse non di Latino, ma o d'Ascanio, siccome alcuni, o siccome altri scrissero, di Ematione. Pure nè di Ascanio nè di Ematione ammettono che questo Romo sia figlio o Antigono, che lo finse figliuol di Giove; o Apollodoro che lo asserisce fratello di Maille e di Mulo figliuoli di Enea e di Lavinia; o Alcimo che pretende lui essere figliuolo di Alba e pronipote di Enea e di Tirrenia, de' quali figlio fosse quel Romolo che dell'Alba mentovata fu genitore; o Xenagora che lo afferma figliuol di Circe e di Ulisse detti da lui genitori di due altri figliuoli, da' quali chiamati l'uno d'essi Ardea l'altro Anzio fossero edificate in quel distretto le altre due famose Città di Anzio, e di Ardea. Quindi introducendo a regnare nel Lazio una lunga serie di Principi dell'illustre schiatta di Ulisse, v'ha chi sostiene con Galata ROMA così denominata da una certa Donna sposata a Latino suo Fondatore figliuol di Telemaco. E chi attribuendo ad Enea mogli affatto diverse dalle già note Creusa e Lavinia, lo vuol marito di Roma figliuola di Telefo, rappresentando in tal guisa derivata quest'illustre Nazione da' Misi insieme e da' Trojani. Eguali in numero ai tan-

ti Romi alle tante Rome fin quì enumerate sono i varj Romoli, ne' quali o si fingè, o in qualunque altro modo si celebrò dagli antichi il fondatore di ROMA. D'uno singolarmente fa menzione Timeo di Sicilia, che di Enea lo qualifica per Nipote. Sembra che con Timeo s'accordi di sentimento anche Nevio, benchè se ben si considera la maniera in cui Nevio scrive di Romolo, il vocabolo *Nipote* da lui usurpato in un significato men rigoroso, non in altro senso deve interpretarsi che di semplice *Discendente*. D'altri Scrittori poi o meno illustri o affatto sconosciuti, chi lo vuole nato da Ascanio figliuol di Enea, chi da Enea stesso e da Dassièa figliuola dell'Augure Forbante, chi da Marte e da Emilia figliuola di Lavinia, e chi finalmente con una assai più stravagante invenzione pretese, siccome un certo Promatione citato da Plutarco, di darlo a credere generato da un mostro irragionevole e da una serpa di Tarchezio Re degli Albani.

Ma fin quì l'antichità di ROMA non si rappresenta punto maggiore di quello sia l'antichità del tempo, in cui succedette il tanto famoso eccidio di Troja. Non manca chi ne riporti l'origine a tempi molto più antichi, attribuendone l'edificazione o ad Italo antichissimo Re d'Italia, che così la chiamasse dal nome di una figliuola prediletta avuta dalla Ninfa Leucade, o siccome altri pronunziano Leucaria; o a' Lidj supposti progenitori degli Etrusci, che passati prima in Tessaglia poscia nel Lazio, fondassero quivi un piccol Regno, ove nella successione di varj Principi da un di questi di nome Romo si edificasse poi ROMA. Se pure l'origine di tal nome non volesse più tosto rifondersi in una certa Donna di nome Roma, cui l'investigatore dei primi abitatori dell'Italia chiama più antica di Dardan-

Casella de  
primis Ital.  
Colonis.

no,



Solin. loc.  
cit.

no, e l'erezione di tal Città non volesse attribuirsi a Romanefso figliuol di lei, che presso il citato Autore non distinguesi da Saturno. Altri nondimeno supponendo non potersi per verun conto defraudare i Greci di questo onore, attribuiscono l'origine di ROMA quai d'essi agli Arcadi, quali a' Pelasgi, quali agli Ateniesi passati prima a Sicionia ed a Tespia; e in difetto d'altro vocabolo, onde derivar ne potessero l'etimologia, ricorsero alla Greca voce *Ρῶμος*, che significa *Fortezza e Valore*. E questo o a riguardo del sito, o per una certa allusione al nome *Valenzia*, con cui sapeßero eglino essersi molto prima addimandata una Città, della quale poi essi divenuti, siccome scrissero alcuni, restauratori, poc'altro più colà trovarono che le rovine. Finalmente riporta Dionigi la testimonianza di un certo Antioco Scrittore Siracusano, il quale descrivendo le cose antiche appartenenti all'Italia narra, che regnando qui vi Morgete successore d'Italo, un certo uomo di nome Siculo, non so se a cagione di negozio, o portato dal caso, venisse alla sua corte partito da una Città detta ROMA.

Dionys.  
lib. 1.

Or siccome universalmente agli Eruditi parvero incontrastabili quegli argomenti, i quali pruovano, che di una qualche Città chiamata ROMA non possa non dirsi Romolo vero e primo fondatore, fu opinione di molti e fra questi di certi uni fra Latini medesimi accennati da Dionigi, che due e fors'anche tre Rome fiorissero in Italia in tempi successivi. La prima quella, della quale favella Antioco: E di questa non potersi accertare la situazione. La seconda quella che dopo l'eccidio di Troja fondata fosse da' Trojani, siccome più universalmente si crede, comunque si discordi nell'assegnarne il Fondatore. La terza quella, che sul-

le

le rovine di questa rimasta in breve tempo disabitata e deserta Romolo riedificò . Nè questo essere il primo Romolo , siccome non fu quest' ultima la prima Roma . Veramente ( così alcuni innominati presso Dionigi ) essere stato Enea padre di tre figliuoli , mentre oltre al primogenito Ascanio avea seco Romolo e Romo dati da lui per ostaggj a Latino Re degli Aborigeni nella pace , che ei seco sottoscrisse dopo la resistenza a lui fatta , quando sbarcato su que' lidi pensò di stabilirvi la sua dimora . Essersi accesa nel cuor di Latino verso di questi due Principi , mentre soggiornavano alla sua Corte , tenera affezione , pruova ed effetto della quale essere stato il lasciare che loro fece , morendo senza prole maschile , in eredità il suo Regno da dividersi fra i tre fratelli in parti eguali . Sebbene rispetto a quell' ultima circostanza furono altri di parere , che dopo la morte di Latino il solo Ascanio maggior di età s'impadronisse del Regno , il quale diviso poscia da lui venisse con generosità , che non ha esempio , ai due Fratelli Romolo e Romo . Lui essere quello che fondò Alba e con questa molte di quelle , le quali poi si addimandarono Colonie Albane . Romo aver eretta Capua presso le rive del Volturno denominandola Capua da Capi suo Proavo . Romolo finalmente edificata avendo- si un' altra Città in riva al Tevere , dal nome dell' Avo Anchise averla denominata *Anchiste* , *Enea* da quello del Padre , e *Roma* dal suo . Così possiamo noi dire , o Amici , che rispetto all' *origine* , e *Fondazione* di ROMA se la finse ognuno a suo modo . A questo singolarmente più che a qualunque altro articolo di antica Istoria sembrar potendo che alluda il detto non meno ingegnoso che vero di Paolo Orosio , allora quando esclamò : *quelle cose le quali per lungo intervallo di secoli sono*

E

più

<sup>1</sup> piu remote dai tempi nostri, essere a noi divenute obbietto di passatempo col prendere che fa motivo di esercitarsi intorno ad esse la perspicacia de' nostri ingegni, lavorandovi intorno facciosi vaneggiamenti. Tant'è, o Signore, sì discordi sì varie sono le memorie trasmesse a noi dagli Antichi rispetto all'origine di ROMA, che voi dirette, e lo dirette a gran ragione, aver essi con quel molto che di ciò scrissero preteso di fomentare ne' Posterì la curiosità, non già di soddisfarla.

Appena avev'io finito di pronunziare quest'ultime parole, che rivolto *Filalete* ad *Eulogio*: Veramente ( esclamò ) sembra a me che dal nostro Istoricò niuna di quelle autorità si dissimuli, da cui possa per altro rimanere in qualche modo oscurata quella Sentenza, ch'egli propugna; sicchè a niuno sia lecito biasimarlo di avere egli preso a difenderla con dissimulare artificiosamente quegli argomenti, onde altri valer si possa per impugnarla. Anch'io ne convengo, rispose *Eulogio* rivolto a *Filalete*, e vi do ragione. Ma voi ( proseguì poi piegando verso di me l'orazione ) a fronte di tutte queste autorità tuttavia vi lusingate di poter provar che sia certo, che Roma dal vostro Romolo si fondò? Io allora: Appunto così, o *Eulogio*, appunto così. E perchè ciò siegua, permettetemi ch'io primamente vi esponga quelle ragioni, alle quali si appoggia la mia sentenza: sentirò volentieri da due uomini assennati ed eruditi quali voi siete, se queste possano condannarsi d'insufficienti. Passerem quindi ad esaminare quell'altre, che o vi servon di fatto, o vi possono almeno servir di base per contraddirvi.

C A-

---

1. Ea quæ a multo interiectu seculorum exoleverunt facta, sunt nobis exercitia ingeniorum & oblectamenta fabularum. Paul. Orosi. Hist. Contr. Pa.

## C A P I T O L O IV.

*Dimanda l' Autore che si ammetta per vero ciò che rispetto alla fondazione di Alba, al Dominio degli Albani nel Lazio, e a varj articoli di tal sorta narrano concordemente gli Antichi. Difficoltà mossa in questo proposito da Eulogio, sciolta dall' Autore con la necessaria risposta. Nuova obbiezione di Eulogio intorno all' ammettere la distruzione di Troja e la discesa di Enea accompagnato da' suoi Trojani nel Lazio. Risposta dell' Autore, a cui si concede che a stabilire la sua dottrina possa valersi degli accennati articoli di Storia antica.*

**V**olendo io dunque s-vellere <sup>1</sup> dal cuor di molti ( per valermi de' termini usati già da Dionigi ) le false opinioni, e in vece di queste quell' altra ch' io suppongo esser vera riporre valendo in quel credito, che le si deve, mi fa d'uopo in primo luogo dimandare, siccome ad ambidue voi, così parimente a tutti coloro, i quai fanno in questa controversia a mio riguardo le parti di avversarj, se in grazia della sentenza da loro e da voi protetta pretendan eglino, voi pretendiate che si nieghi ogni fede a quel di più che rispetto alla fondazione di Alba, all' Impero degli Albani nel Lazio, alla succession di que' Principi, ch'ivi regnarono, alle varie Colonie da essi fondate entro i confini di tal Provincia, all' indipendenza che da essi ebbero e a levante i Volsci, e a settentrione i Sabini, e gli Etrusci all' occaso narrano concordemente gli Antichi. Dico concordemente, e voglio dire concordemente rispetto alla sostanza di

E 2                      que-

---

<sup>1</sup>. *Has igitur erroneas præsumptiones eximere ex animis multorum volens, atque pro illi veta tradere, de conditoribus Urbis qui fuerint &c. declarabo. Dionys. Antiq. Rom. lib. 1.*



questi articoli, prescindendo da quella diversità d'opinioni, che ne' medesimi sovente si osserva rispetto ad alcune circostanze. Mentre l'incertezza di queste non può derogare alla fede, che per altro si deve a que' fatti, in riguardo a' quali tutta la discordia degli Autori unicamente si aggira intorno al modo. Altrimenti con egual ragione potrebbe da noi negarsi che Livio e Nerone combattessero presso al Metauro contro di Asdrubale, che Annibale trionfasse de' Romani nella funesta giornata di Canne, che Pompeo vincessse in Asia l'indomito Mitridate, che Cesare il Dittatore ucciso fosse nella publica Curia da' Congiurati, sol perchè non convengono gli Scrittori nel racconto di quelle circostanze, le quali accompagnano siccome questi quattro, così tant' altri a loro simili celebratissimi avvenimenti.

Liv. l. 1.  
Ovid. me-  
tam. 14.  
& Fast. 4.  
Euseb. in  
Chron.  
Dionys.  
lib. 1. Caf-  
siod. in  
Chron.  
Sincell. in  
Chron.

Laonde a negare che Alba fosse Capitale del Lazio, che in essa regnassero con serie non interrotta pel lungo corso di quattro secoli Principi di Sangue Trojano, non basta quella diversità di opinioni che corre fra Livio, Ovidio, Eusebio, Dionigi, Cassiodoro, e Sincello nel tessere ch'essi fanno la serie Cronologica di que' Regnanti. Che se prevedendo tal uno quel pregiudizio che dall'avermi concesso questo antecedente può risultare all'opinione ch'egli sostiene, per non essere poscia obbligato a concedere quella conseguenza, ch'io sono per derivarne, ostinar si volesse a negarlo, la farebbe egli allora da un certo mio antico Avversario, che similmente impegnatosi a difendere in una disputa certa sua stravagante opinione, dopo avermi negate varie proposizioni evidenti al par della luce, fu da me interrogato *se foss'egli altresì pronto a negarmi ch'egli era vivo*. Rispos' egli, *che sì: Quando ciò fosse necessario a sostenere la sua conclusione*. Io allora ricordevole del detto celebre di Muna-

zio

zio Planco riferito da Plinio, mentre avvisato che contro lui acerrime declamazioni preparavansi da Asinio Pollione, le quai doveano recitarsi dopo la morte sua, affinchè non potesse rispondervi, faccemente esclamò, *che co' Defonti combattono le larve sole*, fui costretto a ripigliare che in questo caso io non voleva argomentare co' morti, ed in tal guisa, sorridendo i circostanti, terminò la questione. Del resto, siccome a costui intervenne, chiunque negar volesse quanto di sopra ho accennato doverli necessariamente concedere all' asserzione concorde degli Scrittori, non lascierebbe di svegliare contro di se e contro la sentenza da lui difesa una pessima presunzione: tale, quale di fatto si conviene a chi per sostenere un' opinione, se non manifestamente falsa, almeno manifestamente sospetta di falsità, s'impegna a negare con pertinacia una verità innegabile perchè evidente. Grande di troppo e di troppo accreditato è il numero di coloro, i quai convengono negli articoli da me accennati. Troppo universalmente e per troppo lungo tempo furono ricevute prima, e poi tenute tai cose per vere da immensi Popoli, sicchè possa ragionevolmente in capo a tanti secoli essersi chiunque dal darvi fede.

Soffrì *Eulogio* ch' io tutto questo esagerassi con qualche ardore, e soffrillo con pena. Die segno più volte di volermi interrompere. Finchè a replicate pruove essendomi io di cotesta sua ripugnanza avveduto, e troppo importandomi che questa proposizione mi venisse accordata in guisa, che indi potessi sicuramente argomentare, come da principio, di cui non più fosse lecito agli Avversarj rinvocare in dubbio la verità, l'interrogai

---

<sup>1</sup> *Cum mortuis non nisi larvas luctari.* Pl. in Præf. ad vesp.

rogai s'egli avea forse che opporre? Per quanto, o Amico (rispose egli allora) voi con molta energia procurate di persuadermene, io tutta volta non lo ridurmi a confessarmene assai persuaso. Tutte le cose fin quì da voi annoverate sono di quelle, che appartengono all'età favolosa. Or come mai nel fosco di questa età potete un'uom prudente inoltrarsi senza timore di travviare? Ma che? (io soggiunsi) non vorrete voi dunque di tutte quelle cose, che dagli Storici profani accadute si narrano ne' Secoli favolosi, non vorrete voi (dico) crederne alcuna? Ed egli: Non ardisco dire di creder nulla, ma vi confesso, che credo poco. E poco io credo similmente, che si possa credere di quegli avvenimenti, che furono prossimi a quella età. Ciò che a nostra notizia si è trasmesso in tal proposito, fu scritto da quegli Autori medesimi, i quali asseriscono che Roma fu fabbricata da Romolo. Or se a fronte di tutta la loro testimonianza io credo di potere ragionevolmente dubitare, se Roma sia stata da Romolo fabbricata, non vorrete voi ch'io dubiti, se sia vero ciò, che d'Alba essi scrivono e degli Albani? Allorchè incominciassi a scrivere delle cose di Roma, erano trascorsi più Secoli, che d'Alba ne pure sopravvanzavano le rovine. Or che importava a' Romani l'esaminare la sussistenza di avvenimenti, i quai non appartenevano alla loro Nazione? Sapete per qual cosa non vi sia discordia fra gli Autori, che ne favellano? Perchè in tal caso l'uno avrà ricopiato dall'altro ciò, che questi ne avrà scritto in una età più antica; e però anderà finalmente l'origine di questo loro racconto a risolversi in non altro più, che in una volgar tradizione. Per tuttociò tanto è lontano, che faccia in me gagliarda impressione la loro concordia, che mi sembra più tosto dover essere a noi

noi sospetta cotesta loro sì stravagante uniformità. E' cosa celebre ciò, che narrasi di Azio Nevio, allorchè volendo confondere l'incredulità di Tarquinio l' Antico, si dice aver fenduta una dura Selce con un rasojo. Leggesi in Tullio, che quando a questo fatto non vogliasi prestar fede, fede <sup>1</sup> lice negare a qualunque istoria, e tutti sulle fiamme buttar si possono gli Annali antichi. Nondimeno ditemi di grazia: Voi lo credete? Forse che no; (io ripigliai) ma non perciò che noi ci rimanghiamo dal credere, che Azio Nevio abbia tagliata una pietra con un coltello, non è già vero che lecito a noi sia parimenti rimanerci dal credere, che fiorissero una volta nel Lazio Alba, Lavinio, e che in quelle contrade regnassero per lungo tratto di tempo Principi di Sangue Latino. Altr'è controvertere, se debbasi prestar fede ad un fatto, in cui accaduto sotto gli occhi di due o tre persone nel breve periodo di pochi istanti potè agevolmente aprirsi l'adito all' impostura; altr'è favellare di cose, di cui per lungo tratto di Secoli dovertero essere consapevoli immensi Popoli, senza che sia agevole il concepire, come di tal menzogna abbia potuto persuadersi un Mondo intero. Altrimenti siccome noi siam costretti a dubitare di tutto ciò, che si dice trattarsi ne' Gabinetti de' Principi, con la proporzione medesima dubitar noi potremmo e della lor vita e del loro Principato.

Or benchè sia vero, che i Romani non si dovertero mettere molto a cuore di conservare memoria distinta e sincera de' fatti pertinenti agli Albani, vorrete voi dunque credere, che rispetto a quelli, de' quali anno conservata memoria, o abbiano bevuta stolidamente la

men-

---

<sup>1</sup> Negemus omnia; comburamus annales &c. Cic. de Divin. lib. 1.



menzogna, o abbiano sfacciatamente mentito alla verità? Anzi dovrete credere, se ben mi appongo, che sieno perciò appunto più veridiche, perchè meno appassionate le loro relazioni; siccome perciò appunto vi sono sospette, perchè credute appassionate quelle loro relazioni, che versano intorno a Roma. Se voi volete che nulla si creda di ciò, che ha per ultimo fondamento la Tradizione, potrete conseguentemente non credere, che vi sia stata l'antica Troja. Conciossiachè il primo a scriverne sia stato Omero, e comechè possa essere molto incerto il tempo, in cui visse, certo è nondimeno, ch'egli è molto posteriore all'età Trojana. Quello finalmente, ch'io non ben finisco di comprendere nel vostro discorso, si è, che da due opposti antecedenti inferite la medesima conseguenza. Voi non volete credere ciò, ch'io asserisco della fondazione di Roma, perchè gli Autori, che ne favellano, sono discordi. E poi non volete credere ciò, che prendo a supporre per vero dell'esistenza di Alba, perchè fra gli Autori, che ne hanno scritto, non apparisce contraddizione? Certamente ch'io dovrò disperare di persuadervi la sussistenza della mia opinione, se a dubitarne hanno presso di voi egual vigore e la discordia degli Scrittori e la loro uniformità.

*Filalete* a tal risposta non potè a meno di non far cenno, ch'ei l'approvava, e da questa sua approvazione crescendo a me il coraggio nell'aringo; Ditemi per carità (soggiunsi ad *Eulogio*) non siete voi persuaso che i Tirreni discendano da' Cananei? Anzi non è egli vero, che con fermezza di giudizio v'avvanzate ad assegnare e la Provincia determinata, ond'eglino dipartirono, e il tempo preciso, in cui ne vennero a stabilire il lor soggiorno nella Toscana? Confessò *Eulogio* che sì,

ed io proseguì a discorrerla in tal guisa. Questa venuta de' Cananei, riguarda non già que' Secoli favolosi, i quali pur pure asperse di qualche lume d'Istoria con tutte le capricciose sue favole l'Antichità: riguarda quell'età a cui Varrone e Censorino dettero nome d'oscura o vogliam dire di sconosciuta: così fosche essendo le tenebre, ond'è ingombrata, che contumaci si rendono ad ogni raggio, con cui gli eruditi a forza d'ingegnose speculazioni si sforzano d'illustrarla. Or se tutto ciò non ostante, se non ostante l'aver voi contro e la turba intiera degli Scrittori più antichi e la massima parte de' più recenti concordi in riportare l'origine degli Etrusci a' Lidi ed a Pelasgi, voi la riferite (e senza dubitarne) a Cananei, perchè dovrò io, procedendo da uomo prudente, dovrò (replico) dubitare se sia discesa gente Trojana nel Lazio, se Alba per lungo tempo abbia avuta in questa Provincia ragion di Metropoli, se riportare si debba a Romolo l'origine de' Romani? Questo non farebb' egli lo stesso che darli imprudentemente a conoscere per un di coloro rimproverati con tanta ragione da Orazio <sup>1</sup> ove dice, che nulla approvano, di nulla si persuadono, eccettuato quel solo, cui li prende talento o di credere o di approvare? Non più, o Amico (ripresc *Eulogio*) per avventura non è punto al caso l'esempio addotto. Io non pretendo che dubitate di vostra opinione, siccome io non dubito della mia, se alla vostra opinione argomenti favoriscano di egual peso. Ed io mi contento, (risposi) di esser costretto a dubitarne, se non la dimostri favorita da argomenti di peso molto maggiore. Ma rispetto alla vostra opinione, alla quale per altro come

F affai

---

<sup>1</sup> *Vel quia nil rectum, nisi quod placuit sibi, ducunt.* Hor. Epist. lib. 2. Ep. ad Aug.

assai meritevole di approvazione e di lode, ben volentieri mi sottoscrivo, avrem forse necessità di favellarne in occasion più opportuna, lasciam da banda per ora, se vi aggrada, il paragone, paragone che voi potrete con agio formar poscia a piacer vostro, e non ci dipartiam dalla mia.

Acconsentirono al progetto gli Amici, ed io ripigliando il filo dell'interrotto discorso, m'inoltrai ad affermare, che sebbene dell'esistenza di Alba e di tutte quell'altre particolarità, ch'io avea per dianzi accennate, non consta a noi per testimonianza di Scrittori, che sieno per verità contemporanei alle medesime, consta ad ogni modo per testimonianza di Scrittori, i quai le notizie a noi trammandate raccolsero da monumenti legittimi, e da tradizioni d'Autori o contemporanei, o per lo meno assai vicini a que'tempi, ne quali esistevano le cose asserite, siccome promisi di dimostrare. Ond'è (soggiunsi di poi) che a fronte di una autorità di tal sorta smarrisce affatto ogni vigore qualunque pruova possa addursi in opposto dall'altrui capricciosa incredulità. Mi sia dunque lecito di suppor vero (mettendo ciò come una di quelle basi, sulle quali pretendo di appoggiare le mie ragioni) in primo luogo che doppo l'eccidio di Troja un qualche numero de' Trojani partiti ramminghi dalla desolata lor Patria mettesse piede in Italia. In secondo luogo che da costoro costà discesi circa quattrocento anni prima del nascimento di Romolo edificate fossero le Città di Lavinio prima, poi d'Alba. Che questa signoreggiasse quella Provincia, restringendosi fra gli angusti confini già da noi divisati la sua certamente non tropp'ampia giurisdizione. E finalmente che dal sangue di que' Principi o uscisse di fatto, o si riputasse uscito alla luce quel  
Ro-

Romolo; rispetto al quale mi riservo poi a provare, come negar non gli si possa la gloria di avere edificata una Città affatto nuova, quale io pretendo esser ROMA. Nè per tutto ciò intendo quì di supporre, ch'esso fosse più tosto Nazionale che straniero buttato su i lidi del Lazio poco meno che naufrago dalla fortuna e dal caso; che presso chi lo reputa uomo veramente di sangue latino debba crederesi figliuol di Marte più tosto che di Amulio o di qualunque altro sacrilego violatore della Vestale: siccome nè pure pretendo quì di supporre verun'altra di quelle tante controversie particolarità, delle quali farò menzione nel corso della mia Storia.

Lasciò *Eulogio*, ch'io fin quì ne giugnessi senza interrompermi. Quindi questo ancora ( soggiunse ) volete che a voi si conceda senza contrasto, cioè che Troja sia stata distrutta da' Greci, e che Enea con un'esercito di Trojani scacciati dall'Asia abbia potuto pervenire in Italia? Voi dunque volete che si ammettano per istoriche verità i sogni di Omero, e dietro a' sogni di Omero ciò che per adulare la fortuna di Augusto finse Virgilio? Adagio, o Amico, io risposi, voi cangiano i termini, co' quali mi son espresso, mi fate dire quello che ne pur forse ho mai pensato. Dissi voler'io, che mi si conceda essere venuto in Italia un qualche numero di Trojani non un'esercito, nè fra questi Enea da me fu mentovato. Non già ch'io non creda che in Italia venisse Enea medesimo. Ciò esser vero in onta di tutti quegli argomenti che si apportano da Cluverio e da Bocharto per negar tal venuta, io lo dimostro in una di quelle controversie istoriche che a foggia di appendice appongo alla mia Storia. Giacchè persuaso di non poterle in essa inserire senza interromperne il filo con digressioni non solo importune, ma affatto affatto

Cluver. de  
Ital. An-  
tiq. Bochart.  
de Adv.  
Æn.



disdicevoli al carattere dell' Istoria ( digressioni aventi pertanto ragion di membra, nelle quali non apparisce la menoma proporzione con un tal corpo) a più chiara erudizione de' Leggitori prendo a trattare di tali articoli con la più esatta brevità in certe aggiunte, se così mi lice chiamarle, che fanno corpo da se; Partito a cui mi ha fatto risolvere l'esempio, che dato me ne anno fra gli Antichi Plutarco, e fra Moderni Tillemont. Pur di presente io non curo che che si fosse di Enea. Basta a me che in Italia si ammettano venuti i Trojani, de' quali si riconobbero per discendenti i Romani alcuni secoli prima che nascesse Virgilio, anzi avanti ancora che a lor notizia pervenissero quelle, che voi chiamate favole di Omero. E' noto quanto tardi incominciassero a fiorir le lettere in Roma. Non prima di Livio Andronico seppero eglino che cosa fosse Poesia. E questo Livio Andronico Autore del più antico poetico componimento chiamato da Latini col nome di Favola, che si desse alla luce da penna latina, lo compose l'anno di Roma 513. anno precedente a quello, in cui naque il celebre Poeta Ennio familiare come sapete dell' Affricano il maggiore. Egli è dunque evidente, che non in grazia di Virgilio e di Omero, non a riguardo di quel molto che essi cantaron in commendazion de' Trojani, potè invasare i Latini il pensier folle di spacciarsi ( siccome da tanto tempo prima avean fatto ) discendenti da Enea. Nè può dirsi che s'imbevessero di tal menzogna praticando co' Greci. Insino all' invasione di Pirro non ebbero essi alcun commercio co' Greci trasmarini, e molto poco avean avuto che fare co' Greci già stabiliti in Italia. I quai chi sa se cosa alcuna sapeano o di Omero, o di tutti quegli altri, che di là dal mare fiorirono professori di Poesia. Oltre  
di

Cic. Q. 1.  
Tusc. lib.  
1.

Pontanus  
prop. 86.

di che questi tutti pensando ad avere per Vassalli non per Maestri, tutt'altro commercio con essi coltivavano; che di tutto quello che appartiene a studio di Erudizione. Per tutto ciò se nello scendere che fecero i Romani alla conquista della Sicilia con tanta distinzione trattarono i Popoli di Segesta, perciocchè li considerassero gente orionda dall'istessa Nazione, questa credenza non potea ne' Romani aver origine dall'aver essi con cieca credulità bevute le menzogne de' Greci impostori.

A questo lampo di ragione *Filalete* si diè per convinto, e in confermazione di quanto io dicea, alcune cose egli aggiunse, che a più chiara pruova di tal verità voi, o Signore, da me vedrete raccolte altrove. Mi stava io dunque per passar oltre, quand'egli e dell'eccidio di Troja (esclamò) che il nostro *Eulogio* mostra di annoverare (per valermi del termine, di cui voi già vi serviste favellando della violazion di Lucrezia) tra i farfalloni, non dite nulla? E che volete voi ch'io ne dica? Risposi. Quando ci vogliamo noi accingere a dimostrar con pruove per quanto è possibile autorevoli ed evidenti, ciò di cui lice a chi voglia formar questione, a queste nostre conferenze destinate a metter in chiaro l'articolo, che ora si controverte della antichità, ed origine di Roma, non basteran pochi giorni, saranno necessarj molti anni. E benchè a me niuna cosa riuscir possa più dilettevole che godere quivi della vostra erudita ed amabile conversazione, so che ad alcun di noi non permettono tutta volta di spendervi tutto quel tempo ch'io vorrei, certi altri affari, che con molta premura lo chiamano altrove. In questa guisa volendo noi por termine a quella sessione, dimandai per la seconda volta, se mi sarebbe permesso supporre per vero ciò, che dell'origine degli Albani, e del lo-

ro impero nel Lazio fra i termini già indicati narravano concordemente gli Antichi, e fu concluso che sì, abbenchè dalla maniera con la quale Eulogio si esprime nell'accordarmelo, mostrasse di concorrervi costretto più tosto in certa guisa che persuaso.

## C A P I T O L O V.

*Si stabilisce esser vero, che gli Scrittori più vetusti di Cicerone raccolsero quanto scrissero da monumenti antichissimi e meritevoli d' ogni fede; singolarmente dagli Annali Massimi de' Pontifici. Opposizione di Eulogio derivata dalla diversità sì della frase che de' caratteri, per cui sostiene che quegli Annali ed altri simili monumenti non fossero intelligibili da' Romani in quel Secolo, in cui si applicarono a scrivere l' Istoria di Roma. Risponde l' Autore dimostrando con varj argomenti, come ciò non sia vero. E previene varie obbiezioni che far si poteano in tal proposito. Ridicolosa opinione di chi taccia di favolosa la Storia Romana dal Secolo di Romolo insino ai tempi di Pirro. Si rilevano due motivi avvertiti da Dionigi e da Tullio; pei quali potè rimanere in qualche modo vizziata la Storia antica. Ma da questo stesso, poichè ne furono esaminate le memorie, e condannati gli errori da uomini di fede incorrotta, e di provatissimo discernimento, pretende l' Autore di ricavarne argomento valevole a riportare degli Avversarj plaudita vittoria nella presente questione.*

**M**I era io avveduto chiaramente, che se l' amico Eulogio non crasi con più di costanza ostinato in negarmi quel, ch'io avea chiesto, che senza altra contraddizione mi fosse di buona voglia concesso, ciò procedea dal nodrir egli ferma credenza, che tutto ciò  
non

non ostante non sarebbe a me forse riuscito di portare a termine l'ideata e già promessa dimostrazione . E a dir vero questo solo non bastava . Allor dunque che da noi ripigliossi la conferenza , dimandai agli Amici , se fosser' eglino per accordarmi similmente senza contrasto , che i monumenti , onde raccolsero ciò che scrissero dell' Istoria Romana con Polibio Megalopolitano gli Autori Latini o di Tullio più antichi , vale a dire , Fabio Pittore , L. Cincio , C. Sempronio , Valerio Anziate , Calpurnio Pisone , L. Gellio , Porzio Catone , o a Tullio contemporanei , quai furono M. Verrio , Nigidio Figulo , Pomponio Attico , M. Varrone , sieno stati monumenti d'irrefragabile autorità , quai sono i Codici de' Magistrati , i Libri Lintei , i Commentarj e i Fasti de' Pontefici , le iscrizioni alzate ne' templi stessi de' Numi , templi mai sempre aperti alla publica venerazione ? Rispose *Eulogio* francamente che no . Non importa , io replicai . Confronteremo le ragioni ch' io ho per pretenderlo con quelle che voi avete per negarlo , e spero che fra poco cangierete opinione . Proseguii poi a dimostrare , che l' antichità e la sincerità di tai monumenti viene sufficientemente favorita e difesa da Dionigi , da Livio , da Tullio , da Ovidio , da Vopisco , da Macrobio , tutti autori , rispetto a' quali forse penerebbe *Eulogio* di molto a trovarne altrettanti da contraporvi affine di abatterne l' autorità . Dionigi ( diceva io dunque ) quel Dionigi , di cui so che ad impugnare la mia opinione si esagerano certi tratti di penna , i quali ( se ben mi avviso ) si interpretano in un senso diverso affatto da quello , in cui lo storico li concepì , Afferma bensì che

di

---

1. Apud quos idest Romanos nemo antiquus extat nec fabularum auctor nec historiae . Unusquisque tamen aliquid desumpsit ex antiquis tabulis , quae in templis servantur dicatae Numinibus . Dionys. lib. 1.



di Storia, ma soggiugne che ognuno (vale a dire di quei che scrissero in età più recente) alcune cose ricavò dalle tavole antiche, che ne' Templi si custodivano dedicate a' Numi. So che su queste probabilmente non si sarà trovato descritto, che Romolo avesse fondata Roma, ma poichè Romolo si venerava da Romani per lor fondatore e si adorava per loro Dio, egli è probabile, che alcune cose vi si leggessero, le quali con Romolo e con Romolo riconosciuto per fondatore di Roma moltissimo avessero di connessione. Oltre di che non è questa quella conseguenza, ch'io pretendo d'inferire immediatamente da questo vero. Argomento contro di coloro, che per dare qualche colore di sussistenza alle loro ingegnose speculazioni, tutto ciò che ne racconta l'Istoria di pertinente a' primi secoli di Roma, racciano se non di favoloso, almeno d'incerto: assai chiaramente avvedendosi, che troppo scema di probabilità la loro opinione, quando sussista, che a quella Storia considerata secondo la sostanza de' fatti, ch'essa contiene, non debbasi negar fede. Alle tavole mentovate da Dionigi aggiugnere e i libri Lintei, de' quali favellano e Livio, e Flavio Vopisco, essendo fuor d'ogni dubbio che quai monumenti di sommo pregio, anzi a guisa di cose Sacre e li riposero e li conservarono gli Antichi; e i volumi de' Magistrati citati anch'essi con tanta venerazione da' vetusti Scrittori, de' quali io non ardisco decidere se ne fossero o pur non ne fossero compilatori i Pontefici, e però se dirsi debbano o pur non dirsi distinti da' loro Annali. Quello che è certo in ordine a' Pontefici si è, che ad essi FIN DA PRIMI ANNI DI ROMA (così Tullio) fu delegata la cura di de-

Liv.lib.4.

Vopisco in  
Aurel.

1 Erat enim historia nihil aliud nisi annalium confectio, cujus rei memoriaeque publicae retinendae causa ab initio rerum Romanarum usque ad Publium Mutium

descrivere non solo, ma di lasciare pubblicamente esposto agli sguardi del Popolo ciò, che scritto essi avevano rispetto alle cose più rimarcabili succedute in Roma, sicchè all' esame ed al giudizio di chiunque soggiacerne dovesse la fedeltà dell' Istoria: Istoria alla quale registrata ad *anno per anno* il nome si diede, con cui fin a' tempi di Cicerone e di Macrobio <sup>1</sup> fu dimandata di **ANNALI MASSIMI**; atteso il credito in cui sempre si conservò. E questi son quegli annali, a' quali e con ragione dà Ovidio <sup>2</sup> per ben due volte il nome di **ANTICHI**, accennando che da questi apprese i veri suoi Riti in materia di Religione Roma superstiziosa. Più brevemente di Tullio, ma non però punto meno a proposito, nel caso nostro il già citato Flavio Vopisco <sup>3</sup> Così parlando m'era io avveduto, ch' *Eulogio* mi ascoltava con intrepida sofferenza a guisa d'uomo, che avea di riserva un qualche colpo, con cui mettere a terra felicemente le mie ragioni. L'interrogai per tanto, che cosa ci rispondeva a tutto ciò, ch'io veniva d'esporre fin a quel punto. Ed egli, non altro più, disse, se non che bramerei di intendere quale degli scrittori delle cose Romane abbia potuto leggere ciò, che scritto trovavasi nelle Favole, nei Libri, negli Annali, ne' Commentarj, ne' Fasti, de quali voi avete fin'or parlato. Chi abbia potuto leggerlo? io replicai. Leggerlo avrà potuto chiunque non era cieco. Allora egli non creder già,

G A . . . . . ti-

---

*Pontificem Maximum res omnes singulorum Annorum mandabat litteris Pontifex Maximus, efferebatque in Album, & proponebat tabulam domi, potestas ut esset Populo cognoscendi, qui etiam nunc annales maximi nominantur. Cicero lib. 2. de Orat.*

1. Pontificibus permissa est potestas memoriam rerum gestarum in tabulas conferendi, & hoc Annales appellant maximos, quasi a Pontificibus Maximis factos. Macrobius Saturn. lib. 3. cap. 2.

2. Annalibus eruta prisca. Fast. lib. 1. & lib. 4.

3. Post Romuli excessum novello adhuc Romanæ Urbis Imperio penes Pontifices scribendæ hystoriæ potestas fuit. Vopisc. in vit. Tac.

Quintil.  
Inst.

ripigliò, che a leggere il contenuto di quei monumenti bastasse non esser cieco. Quivi egli prese a favellar dottamente della differenza del linguaggio usato da' Romani al tempo dei sette Re, e nei primi Secoli della Repubblica rispettivamente al linguaggio usato in quel tempo, ed a quei Secoli, ne quali cominciarono a fiorire in Roma Scrittori d'Istoria, pretendendo che quell'antico dialetto non fosse più intelligibile nè pure ai dotti dell'età posteriore poc' anzi indicata. Di questa sua asserzione adduss'egli in pruova due autorità: una di Polibio; l'altra di Orazio confermata da Quintiliano. Favellando Polibio della prima lega stipulata da' Romani co' Cartaginesi dice <sup>1</sup> che da quel tempo infino al suo erasi nella lingua latina insinuata tale e tanta diversità, ch'era difficil cosa l'intenderla, di modo che alcuno circostanze di quella convenzione appena sapeano interpretarsi da' più eruditi. Orazio similmente <sup>2</sup> facendo menzione de' versi Saliari riflette, che tai versi non erano punto più intesi nè pur da coloro, i quai per altro con fastosa menzogna ne afferravano l'intelligenza. Quindi l'eloquente Avversario: Parvi or dunque (concluse) cotanto irragionevole la mia interrogazione, per cui mi fo a chiedere, chi da voi si reputi relativamente a quel tempo abile a leggere que' monumenti, de' quai non voglio invocare in dubbio l'esistenza?

Non parve a Filalete così spregevole l'obbiezione, e a me rivolto: A voi, o Amico (esclamò) noi ci stiammo in attenzione per sentirne lo scioglimento. E lo scioglimento, replicai, io vi prometto, sperando appunto di sciorre il nodo senza vedermi ridotto alla dura necessità-

1. Τηλικαύτη γάρ ἡ διαφορά γέγονε τῆς διαλέκτου ἢ Πατρὶς Ῥωμαίων τῆς ἔτι ἀπὸ τῶν ἀρχαίων, ὥστε τοὺς σοφιστάτας ἔχειν μόλις ἔξ ἱστορίας διουκμεν. Polyb. lib. 3.  
2. Jam filiate Numæ carmen qui laudas, & illud quod mecum ignorat, solus tui scire videri. Hor. lib. 2. ep. 1.

cessità di sbrigarmene con tagliarlo. Ammetto di buon grado, che la lingua latina rispettivamente ai due tempi indicati da *Eulogio* avesse sofferta quella mutazione, la qual nel testo di Polibio riferito da *Eulogio* a noi viene rappresentata. Ma in primo luogo Polibio dice bensì ch'era *difficile* intendere quell'antico dialetto, non dice che fosse *impossibile*, e soggiunge che *alcune* (favo- Μόλις  
Εἶναι rite di riflettere come d'alcune s'esprima l'Istorico e non di tutte) che alcune circostanze di quel contratto appena sapessero interpretarsi da' più eruditi, ma pure accorda che da' più eruditi almeno esse fossero interpretate. Questo è anche di troppo a quel ch'io pretendo; mentre all'intento mio non è necessario, che i monumenti della più invecchiata antichità fossero intelligibili alla ciurma incolta del volgo, basta a me che se ne capisse il significato da' più colti fra Letterati, quali è d'uopo dire che fossero quelli, che si accinsero a scrivere ordinatamente l'Istoria di Roma: impresa non più tentata ne' Secoli precedenti da' lor maggiori. Anzi nè pur mi nuoce il concedere, che di alcuno almeno di tai monumenti fosse affatto affatto oscuro il senso, siccome del contratto de' Romani co' Cartaginesi erano, se volete, impercettibili alcune circostanze. A buon conto di molti almeno sarà stata assai nota l'intelligenza, e questi son quelli appunto, ch'io dico aver servito di base all'Istorie composte dagli antichi Latini. Evvi in oltre fra la lega suddetta, e i monumenti, de' quali è questione, un'altra assai riguardevole diversità. Lice presumere che le convenzioni di questa lega riposte fossero giusta l'antica consuetudine della Repubblica ne' templi de' Numi in guisa, che non fosse aperto l'adito a chiunque per leggerne il contenuto, e se qualche copia se ne conservava presso de' Magistrati per loro in-



formazione, nè pur questa si può immaginare che fosse esposta agli sguardi del Popolo, e toltono che nelle occorrenze, le quali aveano connessione coi capitoli della stipulata confederazione, nè pure si saran mai presa la pena di ricorrerli i pubblici Amministratori. Quindi non è difficile il concepire, come in progresso di tempo se ne venisse a rendere cotanto difficile l'intelligenza. Nell'alterarsi dell'idioma col cangiamento di molte voci, non essendovi chi di tempo in tempo rileggesse quel contratto tenuto sepolto, o negli archivj o ne' delubri, veniva forse a perir la notizia di ciò, che significasse la frase, la quale ne andava in dimenticanza, mercè del non poterli fare il confronto della medesima con la nuova frase a lei sostituita. Ma ove si tratta di Monumenti esposti alla pubblica curiosità, ne quali doveano necessariamente tratto tratto affissarsi gli sguardi d'una cittadinanza che si rinnovava col successivo decorrere di molte età, convien giudicarne diversamente. In questo caso il significato di quelle iscrizioni non poteva non perseverar sempre noto nella esplicazione, che far doveano successivamente i più adulti ad erudizione della imperita gioventù, voci usando d'istruzion più recente, le quali corrispondessero alle già diffuse. In quella guisa appunto che per via di simile tradizione sappiamo noi, a quai personaggj, a quali avvenimenti si riferiscano certe pitture, di quai verità sieno espressivi certi, dirò così, geroglifici, de'quali senza di quella sarebbe a noi affatto occulta la relazione. Di fatto comechè potess' essere inintelligibile in qualche sua parte il contratto concluso già da' Romani co' Cartaginesi, fu pur ella ciò non ostante intelligibile l'iscrizione apposta sulla colonna eretta d'ordine pubblico in onore del Console C. Duilio l'anno di Roma 493. anno

no prossimo all'età di Pirro anteriore di tanto tempo all'età di Livio Andronico, e di Nevio, autori de' quali per altro in confermazione di ciò, che voi, o *Eulogio*, ne asserite, cotanto si esagera l'oscurità. Di grazia portate l'occhio su questa iscrizione riferita da Murcio, e da Lipsio, nè penerete voi stesso punto più ad intenderla, di quello penassero ad intenderla e Lipsio e Murcio. Finalmente l'obbiezione fondata su quella oscurità, che voi, o *Eulogio*, esagerate con tanto calore, può non aver luogo rispetto ai monumenti, de' quali io favello; perciocchè tragga forse l'origine da un fonte affatto diverso da quello, cui voi v'immaginate. L'oscurità di una Scrittura molte volte non dipende dalla natura de' vocaboli, ond'è composta; perciocchè o inuditi o disusati. Risulta molte volte dal mostruoso accozzamento di termini, che (se li considerate separatamente) sono per altro noti. Di modo che il non esserne eziandio, se volete, assolutamente intelligibile il senso, procede non dal dialetto, ma dalla frase; non dalle voci, ma dalla sintassi. Gli oracoli che proferivano gl'Idoli ad illusione della cieca Gentilità erano proferiti con voci affatto affatto comuni. E pure di quanto pochi si giugneva mai a comprendere il senso anche da quei Sacerdoti, a' quali per altro compete il diritto d'interpretarli? Che più? Qual sia il merito del Burchiello Poeta Fiorentino, voi lo sapete. Permettete-mi, ch'io vi reciti un suo Sonetto, e due sole stanze di certa sua Canzone, e poi continueremo a discorrerla sulla proposta difficoltà.

*Un carnaiaol da uccellare a pesche  
Vidi senza bulletta con un sozio,  
E nugoli tornarvan da tredoziò  
In guarne' bigi, e'n pianelle fratesche.*

*E i*

Murci.  
var. Let.  
lib. 25. c.  
29. Lips.  
de Rect.  
Prin L.  
L.

*E i muggini arma-van le bertesche  
 Veggiendo le ci-vaje stare in ozio;  
 Ghiribizzando funghi, e ossocrozio  
 Co gli scoppietti delle farve fresche.  
 Le sventurate merle ha-vean gran doglie  
 Dicendo, c'hanno in corpo questi bruchi  
 Che sempre cacàn seta e mangian foglie?  
 E un migliaccio ch'era pien di buchi  
 Mi fece cenno; che mena-va moglie  
 E ch'al certo venian Marchesi e Duchi.*

*Però se tu manuchi*

*Un beſſo impronto colla cuffia nuova,  
 Paratti un ſol di Marzo un peſce d'uova.*

Queſto è il Sonetto, paſſiamo alla Canzone.

*Voi che ſentite gli amorosi vapori  
 Negli alti cuor drento a maturi petti,  
 Venite a gli uccelletti  
 Udir, di cui n'attende il ſommo cielo;  
 Che da lor dolci canti ſono eletti  
 Voſtri intelletti più profondi & ampli,  
 Che riſplendon da' lampi  
 Dalla ſtella, che alluma il terzo Cielo.  
 A ciò mi muove un zelo  
 Venuto in Signoria dell'alma a porſi  
 Con amorofità d'intendimento,  
 Che ſoſpirar mi fa con dolci tremi.  
 Altra volta già venne & non ſoccorſi  
 Perch'io ero d'amor giunto a gli eſtremi:  
 Ond'or con Voi vorremi  
 Dolere, e conſolar di quel ch'io ſento,  
 Et non gittar le mie parole al vento.*

*Nel*

*Nel casto petto di mia dolce ancilla  
 Arde una fiamma in di cristallo un fonte,  
 Che in fin dall'Orizonte  
 Fa lume al Sol, quando si lieva il giorno:  
 Et nell'altiera sua splendida fronte  
 Et ne' begli occhi, onde il dolor si stilla,  
 Mi rimembra Sibilla:  
 Poichè soffio nel velenoso corno:  
 Ch'il Cielo a torno a' torno  
 Fulminando s'asperse, & per disdegno  
 Percosse l'alta, & fulbea colonna.  
 Sopra qual era Apollo d'ogni viro  
 Combusto l'alto in maggior suo sostegno:  
 O me, che poi creò speme martiro,  
 Perchè d'amor sentiro  
 E' gelidi pensier di questa Donna  
 Che gli occhi di virtù mai noi non insonna. &c.*

Or dite, di tutto ciò intendere voi nulla? Nulla, risposero sorridendo gli Amici: ed io non ne intendo (replicai) punto più di voi. Or se, perciocchè tai versi di Burchiello non sono veramente intelligibili, dedurre io ne volessi per conseguenza, che la maniera di scrivere costumatafi nell'età di Burchiello fosse tale, che dopo lungo tempo siasi renduto impossibile intendere ciò che rimase di scritto in quella età, sembra a voi ch'io ben mi apporrei discorrendo in tal guisa? No certamente, disse *Filalete*, e mostrò di concorrere nel suo parere anche *Eulogio*. Io dunque (ripigliai) nell'istessissima maniera credo, che mal si apponga chi dall'essere ai Romani de' Secoli posteriori inintelligibili i versi di Numa inferisce, che fosse assolutamente impossibile da capirsi tutto ciò, che fu scritto e pronun-



nunziato a' tempi di Numa. Il paragone non può essere a mio giudizio più convincente. Siccome co' versi di Numa molti furono che presero a farla da interpreti affrettando d'intenderli, così addivenne rispetto a' versi e singolarmente rispetto alla canzon di Burchiello. Non andò molto, che un bell'ingegno poeta di credito recitolla in una Academia con ardita energia. Credete? Universalmente fu applaudita, e quelli ( siccome suole intervenire ) meno si saziavano di lodarla, i quai erano più incapaci d'intenderla. Lo stesso accade, quando Burchiello per la prima volta la recitò. Ce ne assicura il Doni suo commentatore con riferirci, che quei che videro questa Canzone *vi cominciarono a far sopra mille commenti. Chi diceva, che aveva gran senso, chi lodava il verso, ed a chi piaceva l'invenzione.* Burchiello fu che disse loro. *Non v'affaticate, o Signori, che per la mia fede la Canzone non vuol dir nulla. Ma ho fatto per mostrarvi, che le belle parole tal volta non rispondono a buoni fatti.* Così dovere discorrerla rispetto a versi salari di Numa, se volete discorrerla con verità. E di tai versi avrebbe egli potuto confessare ciò, che de' suoi confessò ingenuamente Burchiello, se il diverso fine, ch'ei s'era proposto a conseguire, non gliel'avesse vietato per tema d'essere riconosciuto, qual ei certamente non volea darsi a conoscere, un'astuto politico impostore. E' cosa nota, che questo Principe mansueto volendo e tener quieta in una pace per se stessa poco gradevole la Plebe di Roma nascente, Plebe indomita per altro ed efferata sotto un Predecessore armigero, bellicoso, e fortunato, l'andasse accortamente trattenendo, pascendone l'oziosa curiosità con artificiose invenzioni, e conciliando a se stesso per averla docile, ubbidiente, e mansueta, credito d'uomo, che avesse commercio co'

Nu-

Numi. Qual maraviglia per tanto, che nel dar fuori una cantilena di versi sacri giuoco si prendesse di sua stolidità credulità componendoli in guisa, che per la loro creduta follemente misteriosa oscurità gravidi si riputassero di misterj, in tempo che altro forse non erano, fuorchè una congerie affatto informe di voci prive affatto di significato? Voi credete, o *Eulogio*, che la loro antichità ne impedisse a' tempi di Orazio l'intelligenza. Io per me credo, che a' tempi di Numa ne pur gl'intendesse quel Numa medesimo, che li compose. Ecco però la gran differenza che corre fra i versi Salari, e i libri Lincei, gli Annali de' Pontefici, le pubbliche iscrizioni. Que' primi non s'intendevano, egli è vero, ne' Secoli più recenti, ma il loro non intendersi deve imputarsi sol tanto all'essere stati composti da chi funne l'Autore, a fine appunto che non fossero intesi. Per gli altri monumenti da me accennati milita una ragione diversa non solo, ma opposta. E però diverso non solo ma opposto è necessario che sia quel giudizio, che noi dobbiamo formarne.

Pareva agli Amici degna forse del loro consentimento la riflessione, se non ch' *Eulogio* la maniera investigando di sottrarsi ad una confessione, la quale costretto l'avrebbe a ceder l'armi e a darsi per vinto, senza lasciarsi di commendarla come ingegnosa, non mai s'indusse ad accettarla per vera. M'avvidi dell'artificio. E a lui rivolto. Non curo o Amico, gli dissi, de' vostri encomj, qualora a questa mia opinione da voi si contenda quell'unica lode, di cui troppo mi rende geloso l'impegno in cui sono, quella, cioè a, dire che si fonda sul merito d'una incontestabile verità. In ordine alla verità, replicò egli, confesso che non ne sono ancora convinto. Può essere che Numa volendo farla da

Liv. lib.  
40. Plut.  
in Num.  
Plin. lib.  
11. cap.  
13.

impostore componesse que' versi in guisa da non essere inteso. Ma chi v'assicura che sia così? Fu in quel punto, che presentommi all'immaginazione il racconto che fanno de'libri di Numa trovati in un'urna apposta a quella, ov'ei fu sepolto, Livio, Plinio, e Plutarco. E crescendo quindi nell'ardua questione di confidenza: Chi me ne assicura? soggiunsi: Me ne assicura il non poter essere diversamente. Si narra concordemente da Livio, da Plutarco, da Plinio, che nel Consolato di P. Cornelio Cetego, e M. Bebio Panfilo (cade nell'anno di Roma 572. secondo l'era Capitolina) in certa possessione non so se di Gn. Terenzio, o di L. Petillio, due urne di Pietra si trovarono, in una delle quali vedeanfi riposti i libri scritti da Numa sepolto con essi giusta l'onore solito farsi dagli Antichi ai loro Legislatori. Di tai libri trasmisero a' Posterì ampia menzione Cassio Ermina, Valerio Anziato, C. Calpurnio, C. Sempromio, e M. Varrone. Qualor vi sembri che la loro concorde autorità meriti maggior credenza di quella ne merita l'argomento da voi fondato sui versi salii, confessar voi dovete che letti furono. Può essere che letti fossero (soggiunse allora facetamente *Filalete* senza permettere ch'io proseguissi) ma benchè letti, per avventura non intesi. Sarebbono forse gli unici i Romani di quella età, che avidamente leggessero ciò che non intendevano? No, o Amico (replicai) e letti furono ed intesi. Altrimenti con qual fondamento si affermerebbe, che contenessero dottrine di Pitagorica Filosofia, canoni pertinenti al diritto de' Pontefici, de' Sacerdoti, e dogmi sospetti di recondita Religione, o più tosto, giusta il giudizio che ne formò il Pretore Q. Petillio (giudizio che troppo bene si addatta al carattere di Numa da me riputato arcaista più che idolatra) dot-

dottrine che in ogni parte aforismi contenevano di Aticismo . Se tai volumi non erano punto più intelligibili di quello fossero i versi dei Salii , potea loro il Senato in grazia di Numa risparmiare l' infamia dell' incendio , giacchè niuno mai v' ebbe , a cui venisse talento di proporre , che sulle fiamme lanciar si dovessero i versi Salii . Meco dunque convenitene , o Amici . Benchè sia vero , che de' versi di Numa fosse impossibile a comprendersi il significato , non è vero che il significato fosse impossibile a comprendersi de' suoi volumi .

All' istessa maniera fa d' uopo discorrere de' libri Lintei , de' Fasti , de' Commentarj , degli Annali de' Pontefici , e di tutti gli altri monumenti più rancidi di Roma antica . Di tutti questi fa , e fa più d' una volta menzione T. Livio Istorico , che sovra ogni altro mostra di essere in qualche passo favorevole alla vostra sentenza . Ma non ne parla in guisa , che possiate cosa alcuna inferirne a vostro vantaggio . Leggete di grazia l' orazione , che ebbe alla Plebe di Roma l' anno 309. il Tribuno C. Canulejo uom torbido e sedizioso , e vedrete in primo luogo , che l' Istoria antica tale , quale a noi vien descritta , fin da quel tempo era ammessa e ricevuta per vera da' Romani non solo , ma da tutti eziandio gli stranieri senza eccezione . Vedrete in secondo luogo mentovarsi i Fasti , mentovarsi i Commentarj de' Pontefici , quai monumenti già da lunga età esistenti ad istruzione della Repubblica , senza che ignorante apparisca di ciò , che in essi si conteneva , quel Canulejo che li citò . Nè tai monumenti furono per modo letti ed intesi da Canulejo in quella età , che non fossero similmente intesi da chi prese a leggerli in una età posteriore . Nel Secolo di Canulejo fu descritta su' libri Lintei l' insigne vittoria , che di Larre Tolumnio Re de' Veienti Aulo Cornelio

ad Ann.  
317.



Costo conseguì, uccidendolo di propria mano, e le spoglie opime riportandone; che nel Tempio di Giove Feretrio ad immitazione di Romolo ei sospese nell'atto di trionfarne. Di tai libri dice l'Istorico, che si citano da Mario Licinio Scrittore, che fiorì sul declinare del settimo Secolo di Roma. Dice in oltre lo stesso Livio, che un monumento autentico di tal trionfo trovossi dall'Imperadore Ottaviano nell'accingersi ch'ei fece alla restaurazione del tempio mentovato: Monumento, a cui da nome l'Istorico di *Torace Linteo*. Ma non dice che quei libri, che questo Torace, comechè per altro sì antichi, penassero punto ad intendere Licinio ed Ottaviano. Anzi non solamente non dice, che leggere non si potessero, ma ne parla per modo, che apparisce che letti fossero, e letti senza difficoltà. Nè a guidicar sanamente possiam noi immaginarsi che non fosse così. Imperciocchè qual maggiore oscurità volete voi darvi ad intendere, che abbiano potuto spargere su tai monumenti il decorso del tempo e l'alterazion dell'Idioma, di quella oscurità, che l'alterazion dell'Idioma e il decorso del tempo sparfa ne' anno sulle leggi antiche di Roma? Di tai monumenti sono pure tai leggi quali niente meno, e quali altre molto più antiche. Or ciò non ostante v'ha mai uomo mediocrementemente versato nello Studio dell'antica lingua Latina, che non giunga a comprendere il senso, benchè descritte con tutti quegli idiosmismi, co' quali a noi li trasmise l'antichità? Vorrete voi forse anche rispetto a queste condannare di soverchia credulità quei, che di tai leggi suppongono Autore Romolo, Numa, Servio Tullo, i primi Consoli, e finalmente i Decemviri; non ostante che di ciò non abbiano giammai dubitato, e quanti studiosi di erudizione le considerarono fedelmente tramandate da Secolo in

in Secolo, senza che s'immaginassero avervi luogo a sospettare di frode; e quanti fin da quel Sesto Papirio, che fu il primo a raccogliercle in un volume celebrato cotanto sotto nome di *Jus Papiriano*, illustrato poi da commenti di Granio Flacco, sovra di queste leggi impiegarono le loro più serie applicazioni facendo professione di Jurisprudenza? Solo dunque rimane che vi rivolgiate ad asserire, essere in esse intervenuta nel rinnovarsi de' codici qualche mutazione di termini, affine appunto di renderne più agevole l'intelligenza. Ma oltrechè di sentimento diverso sono con la comune Giustino Lipsio, Fulvio Orsino, Antonio Augustino, Federico Silburgio, che a noi le esposero, come tuttavia mantenute nella natural purità di quel rozzo antico idioma, in cui stese furono da suoi primi Legislatori, questa stessa illustrazione dirò doverli ammettere in questo caso accaduta negli annali della Repubblica per quella ragion medesima, per cui da voi si sostenesse accaduta nelle sue leggi. Ma in ordine a tai leggi non v'è già lecito il giudicarne così. E quando ancora voleste che in tal proposito vi concedessi ciò, che per altro nè pur vi è lecito di domandare: le Leggi ( esclamerò ) che sotto nome di leggi delle dodeci Tavole corrono oggi giorno per le mani de' Letterati, nulla ( come più aggrada ) abbian che fare con quelle, che sul principio del quarto Secolo si promulgarono da' Decemviri; basta a me che illese conservate si sieno fino al Secolo di Dionigi, di Livio, di Plinio, e che illese com'erano fossero perfettamente intelligibili a chi avesse una cognizione mediocre del carattere dell'antichità. Ho inteso, ( in udire i nomi de' citati Scrittori soggiunse *Eulogio* ) ho inteso. Prestando voi sì cieca fede a ciò, che di tai leggi a noi narrano Plinio, Livio, e Dionigi, voi vor-

Ex Bur-  
char. Gor-  
thelf. Pro-  
leg. in  
Hist. juris  
Just. Lips.  
de leg.  
Rom. An-  
ton. Aug.  
leg. Rom.  
cum not.  
Tul. Ur-  
ni. Frider.  
Sylburg.  
leg. Rom.  
not. illus.

rete

rete senza alcun dubbio costringerci a confessare , che queste leggi ricopiate ne fossero in Roma da quelle , che in Atene promulgaronsi da Solone . Provvidenza , se ciò è ( permettetemi ch'io esclami ) provvidenza in vero maravigliosa , che condusse da Efeso a Roma Ermodoro , perchè a' Decemviri , che ignorarono la lingua Greca , servisse d'interprete ! Ma se i Decemviri ignoravano la lingua Greca , mi sapreste voi dire dove mai cotesto Ermodoro abbia potuto apprendere la latina ? Nè lo so ( io risposi ) nè è necessario l'investigarlo per soddisfare a questa faceta obbiezione . Sono a me noti gli argomenti , che militano a favore delle due fra loro opposte opinioni . Può essere , che non di molto l'una superi l'altra in probabilità . M'è nota la confidenza , che ne' promotori di tale opinione rifonde il silenzio di Tullio rispetto al credere di tai leggi Greca l'origine , non ostante che di queste favelli unitamente alle leggi di Licurgo , di Solone , di Caronda , di Zaleuco ; la confidenza , che rifonde in loro in silenzio del medesimo rispetto all'ammetter per vera la divulgata interpretazione di Ermodoro , non ostante che d'Ermodoro ci favelli , ove accenna che a cagione del singolare suo merito da Efeso sua Patria lo esiliarono i suoi perversi Concittadini . Ma da tutto ciò che cosa pensate voi di dedurre a vostro vantaggio ? Altra cosa è cercare , se le leggi promulgate da' Decemviri si ricopiassero da quelle , che in Atene promulgate già furono da Solone ; altra cosa è cercare , se in Roma le leggi si promulgassero da Decemviri . La prima proposizione può soggiacere a molte difficoltà : ed io di quel problema darò altrove , per ciò che me ne appartiene , lo scioglimento . La seconda proposizione non può rivocarsi in dubbio se non da chi voglia negar che sia giorno , allora quando il  
Sole

De leg.  
2. lib.

Tusc. Qu.  
lib. 9.

Sole più luminoso sfavilla nel suo meriggio . Quel Cicerone medesimo , del cui silenzio voi vi servite per base a mettere in controversia alcune circostanze , le quali in ordine alla pubblicazione di tai leggi riferite leggiamo da Storici per altro di chiaro grido , e della loro esistenza fa fede , e della loro antichità , senza che da quello ch' ei dice , possa inferirsi che divenute ne fossero tanto meno intelligibili , perciocchè tanto antiche . Risplende ( così egli in quel libro , in cui tratta dell' Oratore ) risplende nelle dodeci tavole <sup>1</sup> l' effigie dell' antichità : vi si conosce la grazia de' non più usati vocaboli : E vien per esse a manifestarsi certo genere di azioni , e di consuetudini , che ci danno chiaramente a comprendere qual fosse il costume de' nostri Antenati . Or dite : dovrà egli crederfi che Cicerone prendesse errore nel giudicare , siccome fece , della lor purità , o che favellandone in tal guisa giuocasse alla cieca formandone il carattere poc' anzi espresso , senza per altro comprenderne il significato ? All' istessa maniera andate voi discorrendo degli altri monumenti di tal natura , giacchè per essi tutti milita un' eguale ragione .

A questo mio ragionamento mostrarono tratto tratto di far applauso gli Amici . E dalla loro approvazione crescendo in me più coraggiosa la confidenza , passai a prevenire alcune difficoltà , le quai tuttavia , dirò così , in qualche modo ad Eulogio servir poteano di ritirata . So benissimo ( io dicea ) che essendo stato rarissimo ( siccome Livio <sup>2</sup> ne avvisa ) su i primi Secoli di Roma l' uso delle lettere , non era tanto familiare , quanto poi lo divenne lo Studio di tramandare a' Posterì notizia

---

<sup>1</sup> *Est in duodecim tabulis antiquitatis effigies, & verborum prisca venustas cognoscitur, & actionum genera quaedam Majorum consuetudinem usamque declarat: Cic. de Orat. lib. 1.*

<sup>2</sup> *Quod perrarè per eadem tempora litteræ fuerunt. Liv. lib. 6.*



tizia distinta degli avvenimenti, che occorcano in quella età. Ma tutto questo si deve sol tanto intendere rispetto a notizie raccolte di privata elezione. Imperocchè rispetto a' pubblici monumenti consta diversamente. So nullameno (e lo conferma lo stesso Istórico) che di questi, o s'intendano sotto un tal nome i Commentarj de' Pontefici, o altri monumenti tanto pubblici quanto privati, perì una gran parte, e se si vuole conformemente all'espressione di Livio, la dirò anco la *maggior*, allorchè Roma fu assalita da' Galli, presa, e divampata. Ma altrettanto egli è vero che non perirono tutti, e che di ciò che contenevasi in que' che perirono, rispetto almeno alle cose più importanti, è forza dire che abbiano trasmessa ricordanza veridica a' suoi discendenti: e quei Romani che in tanto numero ricovrati nel Campidoglio difesero in esso le reliquie dell'oppressa Repubblica dall'ultima totale oppressione, e quei che dispersi nelle Città Latine conservarono in esse illesa la memoria de' Patrii riti, delle avite superstizioni, e ragunatisi poi sotto la valorosa condotta dell'esule Camillo cancellarono l'infamia dell'oppugnazione sofferta col sangue de' suoi più volte vinti e conquistati oppugnatori.

Nè giova l'opporre il lagnarsi che fa T. Livio più d'una volta, ch'egli sia costretto ora a dubitare di ciò che scrive, ora a sospendere dubbioso il giudizio, ch'egli avrebbe dovuto formare di alcuni avvenimenti, rispetto a' quali ei trovava le memorie rimaste o troppo oscure, o fors'anche troppo discordi. Oppor non giova l'esserli lui ancora nel racconto di varie cose ingannato. Tutto questo potè procedere, o dall'essere stati que' Codici consumati a luogo a luogo, e manchevoli  
in

---

*Si quæ in commentariis Pontificum aliisque publicis monumentis incensa Urbe, pleraque interierunt. Liv. ibid.*

in qualche lor parte, e dall'esserne tratto tratto (dico tratto tratto) mercè l'alterazion dell'Idioma, l'antichità della frase, e la poca abilità di chi li descrisse, oscuro il senso, o finalmente dal non essere comechè compiuti illesi e di facile intelligenza pervenuti. (siccome io reputo cosa sovra ogni altra probabile) in mano dello Scrittore. Per quanto egli fosse sollecito a provvedersene, non è cosa improbabile, siccome avvertì Melchior Cano, che non corrispondesse alla diligenza la fortuna. Conservandosi ne' Templi tai codici, Livio uom forestiero, e che dall'Istoria da lui composta fu sollevato a quel credito, che non aveva pria di comporla, non ebbe forse libero l'accesso a consultarli, avvegnachè ve l'avessero, mercè l'autorità che godeano nella Repubblica, Attico e Cicerone. Questi certamente senza averli veduti non ne avrebbero favellato come di fatto ne favellò. Ne fa egli menzione colà, dove s'introduce a scrivere delle leggi, ed in una parola ne forma in certo modo il carattere, sebben questo è argomento agli Eruditi di straordinarie speculazioni, affine (viziato comunemente riputandosi il testo) di accertare nell'indovinar qual sia quella, di cui Tullio veramente si servì. Secondo le edizioni di maggior credito Cicerone avrebbe detto, che niun monumento istorico v'ha PIU' GIOCONDO, o sia più aggradevole da leggerfi, di questi *Annali de' Pontefici*. Ma quando non voglia darsi un senso ironico all'espressione, questa non addattandosi al soggetto, a cui viene appropriata, piace ad altri, che si legga quel testo in guisa, che Cicerone abbia detto non trovarsi di detti Annali cosa PIU'

I

DI-

1. *Quaquam Codices hujusmodi non semper diligentiæ hominum obveniunt, sed fortunæ.* M. Can. lib. 11. c. 6.

2. *Nam post Annales Pontificum, quibus nihil potest esse jucundius.* Cic. l. 1. de Leg.

Nudius  
Eluncius  
Jejunius  
Rancidius.

In iuven-  
dus.

Ant. Aug.  
ap. Urs de  
Fam. Ro-  
m. in Mu-  
tia Franc.  
Mod. ad  
ann. 621.  
Panv. Fa-  
st. Rom.  
lib. 5.

DISADORNA , ad altri , piace più ESILE , ad altri più MESCHINA forse in riguardo alla loro semplicità. Il dottissimo Abbate Facciolari , a cui io ricorsi per essere da lui illuminato sulla interpretazion di un tal passo , inclinerebbe a leggere PIU' Rancida , perciocchè Tullio abbia voluto esprimerne la già poco curata antichità . Io vorrei ( nè l' Amico espertissimo in tal genere di erudizione disapprova la congettura ) che si leggesse PIU' DISAGGRADEVOLE , termine , che spiega ad un tempo la frase incolta e la varia espressione : conciossiachè fossero stati compilati da varj Scrittori , e molti di questi a tutt'altro per avventura più idonei che a scrivere annali. Pure comunque Cicerone abbia scritto , egli è certo ch'ei non potè dire niuna cosa avervi al Mondo in genere d'Istoria , che sia di quegli Annali o più *esile* , o più *disadorna* , o più *meschina* , o più *rancida* , o più *disaggradevole* , s'ei non ne avesse avuta una cognizion perfettissima , come di codici ( quai vengono indicati dal testo di Tullio ) allora esistenti , ed a cui tutt'altra taccia viene opposta dallo Scrittore , viene dagli eruditi interpretata , che di poca sincerità . Ed eccovi un'altra pruova , la qual ci convince , che questi Codici comechè vetustissimi non dovean essere così difficili da intendersi , come voi , o *Eulogio* , avendo riguardo alle due autorità di Polibio e di Orazio , supponevate . E perciò che riguarda alla loro esistenza avvertire , che quel P. Muzio , fino al cui Pontificato perseverò in Roma il costume dell'accennata dirò così pubblica descrizione , fu quel desso , che essendo Console l'anno di Roma 620. ebbe per Collega L. Calpurnio Pisone . E morto essendo sullo spirare dell'anno 623. il Pontifice P. Licinio Crasso , venne egli prescelto al supremo Pontificato . Or dall'anno suddetto al nascimento di Cicerone nume-

ran-

randosi soli appena ventiquattr' anni, e chi non vede, che i Commentarj de' Pontefici non erano un' opera, che avesse potuto consumarsi dal tempo, sicchè sia lecito inferire, che n'abbia Cicerone avuto solamente dalla pubblica fama notizia torbida ed oscura?

Sussista adunque, che in tai monumenti e di tal credito, de' fatti ancora più antichi ad ammaestramento de' Posterì fin da primi Secoli di quella Roma, che è nota a noi, si somministrò la notizia; di modo che strana affatto ed irragionevole dee riputarsi l'opinion di coloro, i quali hanno preteso di ributtar fra le cose apocrife, quanto si narra dagli Scrittori della *Romana Istoria* dai tempi di Romolo infino ai tempi di Pirro.

Hanno costoro voluto che l'*Istoria Romana* abbia essa pure, siccome gli ha la Storia del Mondo que' Secoli, che da essi addomandare si possano *favolosi*, non in guisa diversa da quella, in cui di favolosi si tacciarono da Varrone, da Diodoro, e da Censorino que' Secoli, che precorsero l'istituzione delle Olimpiadi. Secoli riconosciuti appunto per tali anche da Dionigi, ove dice che in tai *Secoli favolosi* fiorì nell'Asia il Regno degli Assiriani. E qual fondamento hanno essi mai per tacciare di favolosi que' primi Secoli di Roma, se pure non serve loro di stimolo a volerli per tali il desiderio, ch'essi hanno che tali sieno creduti affin di potere o distruggere affatto l'antica Storia, o fingerla di nuovo a lor piacimento? Tratti forse dall'iniquo costume, e dall'indole depravata di un Secolo, di cui troppo giustamente lagnessi Teodoro Richio <sup>1</sup> che le memorie più antiche ei prenda arditamente a screditare calunniandole di favolose. Sappiamo noi senza che possa dubitarsene, esser-

Diod. Re-  
v. Antiq.  
lib. 1. Cen-  
sor. de die  
Nat. cap.  
1. Dionys.  
lib. 1.

I 2 fi

1. *Abrepti seculi indole, & audacia, res valde antiquas pro confectis infamantur.* Ryck. de Pr. It. Col. cap. 7.



si insinuato nell'Istoria molto prima del Secolo di Pirro certo spirito di verità, il quale non lascia luogo a credere, che le narrazioni Istoriche di que' tempi sieno state seminate di falsità a genio capriccioso di poetico ardimento. Le falsità, che pur troppo vi si sono introdotte, dovendo unicamente imputarsi a quegli o vizj o difetti, da' quali non furono immuni gli Scrittori di qualunque età soggetti pur troppo ad ingannarsi o per difetto di notizie o per impeto di passione. Che sia così, e che de' più antichi Scrittori Romani fosse pregio il costume di essere veraci ne' lor racconti, lo abbiamo espressamente da Q. Catulo presso Cicerone; quando interrogato da M. Antonio, *che cosa ei riputasse richiedersi in un Istorico*, rispose, *che molto, se si faceva riflessione a quella maniera di scrivere, la qual fu usata da Greci, se poi si considerava la maniera tenuta nello scrivere da' Latini, non essere necessario, che lo storico avesse fatto studio nell'eloquenza. E basta (concluse) CH' EGLI NON SIA MENTITORE*. E quì fa d'uopo avvertire, o Amici; che fra coloro, de' quali si fa ivi menzione come di Storici, e Storici veritieri, menzione appunto onoratissima si fa dei già da noi mentovati Porzio, Fabio, e Pisonne unitamente a Ferecide, Ellanico, Acusilao. So che costoro (parlo de' Latini, a quali fa d'uopo unire, e Cincio, e Valerio, e gli altri da me sopramentovati) furono posteriori al Secolo di Pirro, ma pure ad un tal tempo alcuni almeno furono assai vicini. Ond'è, che la loro Istoria merita tutta la fede, perciò non solo ch'essi scrissero di quello, che accade a' tempi loro, ma tutta la fede altresì merita per ciò che scrissero, o per lo me-

---

1. Age vero (inquit Antonius) qualis Oratoris, & quanti hominis in dicendo putas esse Historiam scribere? Si ut Graeci scripserunt, summi (inquit Catulus) si ut nostri, nihil opus est Oratore. Satis est non esse mendacem. Cic. de Orat. lib. 2.

menò che accennar dovettero delle cose accadute nell'età de' Padri ed Avi loro. Dappoichè sì agevolmente confrontando tradizioni con tradizioni, e le tradizioni esaminando con metterle a fronte de' pubblici monumenti, potero- no agevolmente discernere dalla menzogna la verità.

E' vero finalmente, che a questa verità potè pregiudicare mol- tissimo quello spirito di adulazione, che a gran ragione si può chiamare il veleno più detestabile dell' Istoria, e quell' istin- to di vanità, che noi dirò così abbiám avuto in retaggio dal primo Padre. Di quel disordine si lagnò acutamente Dionigi, il quale fin da quel tempo osservò imbrattate di varie ed enor- mi falsità le loro narrazioni, perchè <sup>1</sup> concepute da loro ed estese a solo fine che fossero obbietto di compiacenza verso coloro, in grazia de' quali impiegavano le lor fatiche, im- piego che venne però loro imputato dall' Istorico ingegnoso a vilissima SERVITU'. Del secondo niente meno si lagnò Cicerone nel libro degl' illustri Oratori, ove afferma <sup>2</sup> essere stato costume delle antiche più cospicue Famiglie di Roma il con- servare diligentemente i monumenti e gli ornamenti suoi propri; trasmettendoli a' successori e per servirsene in occasione di funera- le, e affin di valersene per celebrare le lodi domestiche della Prosapia, e finalmente ad obbietto d' illustrarne la nobiltà. In seguito a tutto ciò confessando, e non senza rammarico, che per tai monumenti l' Istoria delle cose Romane n' era di-ve- nuta assai DIFETTUOSA, conciossiachè molte cose fossero in essa descritte, le quai non erano per verun conto avvenute: Falsificazioni di trionfi, molteplicità di Consolati, contaminazion di

1. Quibus servientes ipsi, & ad voluptatem loquentes eorum in gratiam neque justas, neque veras historias confecerunt. Dionys. lib. 1.

2. Ipse enim Familiae suae quasi ornamenta ac monumenta servabant & ad usum si quis ejusdem generis accidisset, & ad memoriam laudum domesticarum, & ad illustrandam Nobilitatem suam. Quamquam his laudationibus historia rerum nostrarum est facta mendosior. Multa enim scripta sunt in eis quae facta non sunt. Falsi triumphi, plures Consulatus, Genera etiam falsa, & ad Plebem transiiones, cum homines humiliores in alienum ejusdem nominis infunderentur Genus. Cic. de clar. Orat.

*di Profapie, traslazioni supposte d' intere Famiglie dall' ordine de Patrizj all' ordine de' Popolari.* Alle quali imposture avea di leggeri, siccome avvisa lo stesso Autore, aperto l'adito l'uniformità del nome, per cui talora eransi intrusi nelle Famiglie più rinomate, e più illustri uomini di bassissima condizione.

Su queste due autorità di Dionigi e di Cicerone pregai gli Amici, che ci compiaceessero di riflettermeco singolarmente a tre cose. La prima si è la molteplicità e l' antichità de' monumenti, da' quali è forza credere che raccogliessero le memorie Istoriche a noi rimaste di Roma Antica i più vetusti Scrittori. La seconda, di qual natura fossero le menzogne, onde contaminate rimasero le più vetuste descrizioni. La terza, che per quanto fossero queste in qualche modo viziate, tuttavolta gli Scrittori, i quai si accinsero sovra le notizie raccolte da tai monumenti a favellare delle cose Romane, e furono di fede illibata per non concorrere, almeno volontariamente, e per non dar peso colla loro autorità alle menzogne pubblicate, agli errori presi dagli Storici suoi predecessori: Ch'ebbero in oltre tale accortezza di felice discernimento, che quantunque arrivar non potessero ad estrarre fortunatamente dalle menzogne degli Antichi illesa la verità, seppero nondimeno distinguere la verità dalla menzogna, sicchè dove non desse luogo a questo discernimento una troppo contumace oscurità, affine di non ismarrirsi nel bujo, pruova facessero di una prudente avvedutezza, fermando il piede, e sospendendo, qual si conviene alle cose incerte, dubbiosa la credenza. Sovra ciascuna di queste cose volea pur muovere *Eulogio* qualche difficoltà. Ma la seconda parte di quest' ultima asserzione essendo comprovata abbastanza e dal già allegato passo di Cicerone, e molto più chiaramente dalla fatica, che fatta egli dice da Pomponio

Ati-

Atico nell'esaminare <sup>1</sup> le notizie de' tempi già trasandati , fu a me facile confermare similmente la prima con ciò , che di se medesimo asserisce Dionigi : ove dopo essersi protestato che <sup>2</sup> in tutte quelle cose , ch'ei prendeva a descrivere , avrebbe collocata per primo carattere la VERITÀ', indi a poco passa nuovamente a protestarsi , ch'egli non già , siccome quegli altri da lui biasimati poc'anzi <sup>3</sup> , erasi indotto a scrivere per istinto di ADULAZIONE. Del resto ( soggiunsi poi ) sebbene sono anch'io di parere , che in molte cose avran dovuto arenarsi senza poter passar oltre , e avran dovuto esitare sull'incertezza di qualche fatto senza poterne stabilire una legittima decisione , per quanto eruditi e perspicaci essi fossero M. Tullio, Pomponio, Attico Nigidio Figulo, M. Verrio, Licinio Macro, M. Varrone, Valerio Messalla, e cent' altri lor pari , è cosa degna di particolar riflessione, come dagli accennati monumenti Attico singolarmente potè raccorre una Storia di tanto merito, qual è quella, della quale nella vita di lui fa menzione Cornelio Nipote, ove lodandolo singolarmente come <sup>4</sup> immitatore esimio del costume de' Maggiori ed amatore delle Antichità scrive così. Fu egli in questo particolare tanto versato, quanto apparisce dall'averne rappresentata distintamente la serie in quel volume, nel quale ornatamente tesse l'ordine de' Magistrati. Niuna legge, niuna pace, niuna guerra, niuna cosa illustre appartenente al Popolo Romano mai v'ebbe, che non sia fedelmente registrata al tempo dovuto. E ciò che fu difficilissimo ad eseguirsi, rischiarò di modo l'origine delle Famiglie, che si possa quindi agevolmente conoscere la derivazione degli uomini illustri. Delle quali Famiglie favellò Attico non già con-

1. Qui conservatis notatisque temporibus, nihil cum illustre prætermitteres, annorum septingentorum memoriam uno libro colligavit: Cic. de Clar. Orat.

2. In quibus collocandam veritatem suscepimus. Dionys. lib. 1.

3. Mibi quoque qui non adulationis gratia ad hunc tractatum divertit. Dionys. lib. 1.

4. Morum etiam Majorum summus imitator fuit, antiquitatisque amator, quam Gr. Corn. Nep. in Attic.



confusamente ed a caso, *ma ne formò istorie particolari in altri libri, a richiesta di M. Bruto tessendo l'istoria della Famiglia Junia, siccome in egual maniera di quelle degli Emilii e de' Fabii ad istanza di Fabio Massimo, e di Cornelio Scipione*. E queste Istorie ci compose ascendendo distintamente dagli uomini allor viventi per fino a que' primi Progenitori, ond'ebbero rispettivamente essi tutti e sangue, e nome <sup>1</sup> con la necessaria indicazione riportata a' suoi tempi di tutti i Magistrati ed onori, che avevano nel lungo corso di tanti Secoli nobilitate quelle illustri Famiglie. O eguali ad Attico, o certamente poco inferiori nel merito furono i due già citati Valerio Messalla, e M. Varrone. Con quanta diligenza procurarono essi mai di esaminare in primo luogo, e poi d'illustrare le antiche memorie? Da Varrene si compose un libro intero, in cui trattava delle famiglie discendenti da Trojani, libro citato con tanta venerazione da Servio. Un' altro similmente ne fu dato alla luce da Valerio Messalla; esso pure mentovato singolarmente da Pighio. E da Verrio raccorre si poterono ed ordinare quei fasti (sieno questi o non sieno quei che pervennero a' Posterì sotto il nome sì celebrato di Fasti Capitolini, della qual cosa presentemente non curo) que' Fasti replico, i quai furono almeno nell'età più vetusta di tanto lume all'Istoria. Essendone però l'autore riconosciuto, siccome narra Svetonio, da' Prenestini con una Statua eretta ad onor suo nella parte inferiore del Foro dirimpetto all'Emiciclo, con intorno incisi in marmo que' Fasti appunto, ch'erano e all'Autore di tanto merito, e di tanto profitto all'crudita Prosperità. Quello poi che più importa si è, che Verrio Attico e Varro-

ne

Serv. in li-  
b. 5. *Æ-*  
nead. Pi-  
gh. Annal.  
Rom. l. 1.

Svet. de  
Ill. Gram.  
Op. 17.

1. *Notans quis a quoque ortus, quos honores, quibusque temporibus gessisset.*  
Cor. Nep. *ibid.*

ne convengono nella sostanza di ciò, che scrissero, siccome apparisce dai pochi, e piccoli fragmenti a noi rimasti delle loro desiderate fatiche, e da quanto riferiscono di ciò, che da' medesimi fu scritto, Tullio, Servio, Gellio, Plinio, Prisciano, Macrobio, Festo, Isidoro, Paolo Diacono, Carlo Sigonio, Onufrio Panvino, e molti altri, de' quali ora forse non mi rimembra.

L'ora era già di molto avanzata, ed io temea pur troppo di essermi abusato della sofferenza degli Amici favellando loro con tanta prolissità. Ne chiesi loro compatimento, allegando a mia giustificazione, che la connessione, che avean fra se le cose da me esposte, e la connessione, che aveano con la verità, cui mi correva obbligo di dimostrare, permesso non aveami o di ometterne alcuna, o di riportarne ad altro tempo la menzione. Eglino mi ringraziarono di questo ufizio, protestandomi, che mi aveano ascoltato con gradimento. Ed a buon conto, soggiunse *Eulogio*, negar non mi potrete, che la Storia di Roma dalle menzogne de' suoi Cittadini renduta non siasi, qual voi diceste addimandarsi dallo stesso Tullio, assai diffettuosa. La qual cosa essendo così (graziosamente sorridendo concluse) ci rivedremo sul Campo. Egli è così pur troppo (io replicai). Ma qual pro per voi, o *Eulogio*, se queste menzogne medesime, onde è viziata l'antica Storia, servir debbono d'argomento assai valido a provare, che Roma da Romolo si fondò, e che per avventura è cosa certa il dire, che altra Roma non v'ebbe di lui più antica. Questa mia proposizione fu intesa allora da *Eulogio* a guisa di un Paradosso, e protestandosi assai curioso di sentire, com'io soddisfacessi alle pruove, ci scparammo.

## C A P I T O L O VI

*Si dimostra , che Roma non potè esser fondata dentro il termine dei cinquant' anni prossimi alla venuta di Enea in Italia . E quindi si passa a dimostrare , non esservi fondamento di credere , che vi sia stata nè pure ne' Secoli posteriori . Obbiezione di Eulogio sciolta dall' Autore . Come Roma , se si voglia edificata in tal tempo , giugnere non potesse ad aver forma di Città , se non in capo a molti lustri : Argomento di Eulogio dedotto dall' ingrandimento prodigioso , che si dice aver avuto Roma edificata da Romolo . Risposta dell' Autore , il quale conclude essere affatto impossibile , che di quella Roma più antica a' tempi di Romolo non si avesse notizia , e non ne sopravvanzassero le rovine : conseguenza , che vien confermata con due opportunissime riflessioni .*

**A** Vevamo già convenuto, esser cosa molto opportuna a decidere, se Roma fosse stata in qualche modo edificata avanti all' età di Romolo , l' esaminar con diligenza a qual tempo senza ripugnanza riportar sene potesse la fondazione . Volendo io dunque avvanzarmi a grado a grado protestai , che niuna Città di tal nome poteva asserirsi eretta nel Lazio in tutto quel tempo , che decorre dall' arrivo di Enea o sia de' Trojani in Italia fino al Regno di Numitore , e presi a provarlo in tal guisa .

Dall' arrivo di Enea o sia de' Trojani in Italia fino al nascimento di Romolo si numerano da' Cronologi , siccome è noto , circa quattro Secoli , o poco più . Di questi che ne' primi cinquant' anni non possa ammettersi l' erezione di Roma , chiaro apparisce ; dacchè siccome

me si è conservata memoria de' più memorabili avvenimenti succeduti in quel tempo, quai sono l'erezione prima di Troja, poi di Lavinio, finalmente di Alba, così del pari si deve presumere, che conservata si sarebbe di questa Roma; avvenimento niente meno memorabile di tutti gli altri ora accennati. E quì pregai gli Amici a considerare, che volendosi questa Roma rappresentare in certo modo come Città affatto indistinta da quella, che fu poi conquistatrice, e posseditrice dell' Universo, la fondazione di Roma molto più strettamente appartiene alla Nazione Romana, di quello appartengano alla medesima Troja, Lavinio, Alba, la guerra contro Mezenzio, gli amori di Turno, la morte di Lauso, e tant'altre cose di questa natura, le quali, dirò così, a ROMA spettano a titolo di connessione, non in rigore d'identità. Laonde se dagli Scrittori, Latini singolarmente e questi i più accreditati e i più antichi, tessuta essendosi in certo modo l'Istoria di ciò, che è avvenuto dall'arrivo di Enea in Italia fino alla morte di Ascanio, non si mentova per verun patto la fondazione di Roma, è cosa certa moralmente (io n'inferiva) che per lo meno nel decorso di questo tempo Roma non si fondò. Come dunque (soggiunse *Eulogio*) così gran copia di Autori voi stesso jeri appunto citata avete, i quali asseriscono succeduta in tal tempo la fondazione di Roma? Eh che l'autorità di costoro (io risposi) di costoro, torno a dire, de'quali nello stesso racconto voi stesso sarete costretto a confessar, che si accordano appena due, svanisce affatto di vigore e di lume posta a fronte dell'autorità di tanti altri concordi in riferire diversamente gli avvenimenti di quell'età. Oltre di che l'opinion di que' primi, e alla massima parte di questi secondi era nota, e fu nota all'intera Na-



zion de' Romani pel lungo corso di replicate generazioni ; Laonde se da tutti questi non fu approvata , è forza credere , che non fosse giudicata meritevole della loro approvazione . Nè giova il replicare , che di Roma per avventura non si favellasse ; perchè a' tempi di Romolo già distrutta . Ommetto quì le conseguenze , che da questa proposizione didurre io potrei , e didurronne di fatto fra poco , e rispondo , che per quanto a' tempi di Anco Marzio , e forse ancora di Romolo distrutta fosse quella piccola Troja edificata da Enea al suo primo metter piede in Italia , non ne perì la memoria , e non trascurarono gli stessi Storici di farne menzione , sebben questa di Città altro non ebbe forse , che il solo nome , e sepper dire , che sulle rovine di essa , o più tosto nel luogo dove essa fu , edificossi poi Ostia . Or quegli Storici , e Storici Romani , dico io , o non avranno saputo , o sapendolo ommesso avranno di riferire , che si fabbricò una Città di nome Roma in quel sito , dove poi Romolo fondò la sua ?

Da questo stesso argomento io proseguì ad inferire assai chiaramente , che non debbe ammettersi la fondazione di questa Roma più antica di quella , della quale Romolo fu l'autore , ne' tempi posteriori alla morte di Ascanio primo Re di Alba : E perchè possiate ( soggiunsi ) agevolmente rimanere persuasi di tal verità , fa d' uopo non ingannarsi , siccome io credo che s' ingannino alcuni giudicando , o per lo meno mostrando di giudicare , che le memorie , le quali a' tempi de' primi Romani si avevano delle cose Albane , non fossero punto più ampie di quelle che sono rimaste a' tempi nostri . Poichè fioriva in que' tempi quel Regno , ovvero n' era affatto recente la soppressione , rimasti essendone aggregati alla Cittadinanza Romana i Cittadini , le operazioni

ni memorabili di que' Re non potevano non essere allora note , se non per altro in vigore almeno di varj monumenti e di una tradizione che agevolmente avea potuto tramandarsi da Padre in Figlio . In vigor poi o di questa , la quale si farà insensibilmente dileguata dalla memoria degli uomini , o di quegli altri consumati a poco a poco e dal tempo divoratore , e dalle vicende di un' avversa fortuna , è forza dire che potessero risaper molto delle cose appartenenti agli Albani gli antichi Scrittori , giacchè poterono accuratamente descrivere e la serie successiva di que' Re , e il numero diverso di quegli anni , a' quali si stese il tempo del Regno loro . Che se nel racconto di tutto ciò non inserirono l' istoria de' fatti , questo deve unicamente imputarsi all' essere tai fatti cose affatto impertinenti all' istoria di Roma , non già puote imputarsi al non averne essi avuta notizia . Così è , o *Eulogio* . Che tal notizia sia ad essi pervenuta , troppo manifestamente lo convincono que' lumi di erudizione spettante a questi fatti medesimi , ch' essi tratto tratto sparsero nella Storia Romana , ove sembrava ciò convenirsi a metterla in miglior lume . Quindi concludo , che non potendosi per una parte supporre , che dagli antichi Romani non si sapesse , quai fossero le Colonie fondate dagli Albani nel Lazio antico , sebben di molte eglino ai loro Storici , e i loro Storici a noi , come di cosa affatto disparata dalla Romana Storia , non trasmisero la notizia , e dall' altra parte non essendo per verun conto , nè potendosi da' medesimi giudicare cosa disparata dalla Storia Romana la fondazion di una Roma , che comunque distrutta avesse con la Città , di cui erano abitatori , comune il sito , ed il nome , ogni qual volta è vero , ch' eglino punto mai non ne favellarono , vic-

ne ad esser vero altrettanto , che questa Roma più antica non vi fu mai , e che non rimane a noi fondamento , sovra del quale ragionevolmente asserire che vi sia stata .

L'efficacia di tal discorso crebbe di molto al pregar ch'io feci gli Amici a far seria riflessione sulla natura del fatto , del quale cotanto inverisimilmente si volesse soppressa , e nascosta poco meno che totalmente la cognizione agli Antichi , e questi investigatori sì diligenti di tutto ciò , che poteva aver connessione con la Città e Repubblica di Roma . La fondazione di una Città , la quale non potè aver sussistenza di così corta durata , non è già ( io dicea ) un fatto simile o ad un duello , che si termina in una mezz'ora , o ad una battaglia , la quale non passa oltre ai confini di una giornata . E di quello agevolmente , e di questa meno difficilmente può perdersi la memoria , l'uno e l'altra non lasciando dopo di se monumenti stabili e permanenti d'un fatto , qual' essi sono transitorio e poco meno che momentaneo . Non così una Città , la quale , quando ancor si distrugga , fa d'uopo che per lungo tempo ne sopravvanzino le vestigia nelle rovine . Nè queste consumar si poteano così presto dal tempo . Come è egli dunque possibile , che Romolo non ne trovasse orma veruna , siccome chiaramente apparisce dalla descrizione , che fanno gli Storici intorno al modo tenuto da lui nel disegnar con l'aratro il giro della sua nuova Colonia conformemente alle memorie trasmesseci da Catone , da Varrone , da Isidoro ? Chi sa , disse *Eulogio* , che questi Storici non abbiano preso errore , argomentando la maniera tenuta da Romolo in questa supposta fondazione da quello , che ad essi era noto rispetto all'indicato costume ? Ma non lice a noi già ( io rispo-  
si )

si) sospettare ch'abbian' essi, scrivendo ciò, proceduto in tal guisa. A convincerci, ch'eglino non si sono appoggiati a congetture sospette, ad illazioni fallaci, tutte concorrono quelle memorie sì esatte, che noi veggiamo essersi conservate di quell'antico avvenimento, rispetto al quale sappiamo per testimonianza di Solino essersi notata per fino l'ora, in cui della sua nuova Città gittò Romolo la prima pietra. Quindi descrivendo l' Autor medesimo i confini a quella assegnati dal Fondatore, potè affermare senza punto vacillare nella descrizione, che *1. sull'estremità di essa vi fu il TUGURIO di Faustolo, dove il Re fondatore avea menati i primi anni dell'età sua. Che celebrati gli auspici gittò i primi fondamenti delle muraglie dopo l'ORA SECONDA, che precede all'ORA TERZA in un giorno indicato dall'Autore giusta il costume Latino con questa frase XI. Kalendas Majas, senza ch'io mi arrischj ad asserire (siccome coraggiosamente tutti anno fatto fin qui gli Scrittori senza eccezione) che ad un tal dì corrisponda giusta la maniera di numerare da noi usata il ventunesimo di Aprile, conciossiachè io abbia ragioni fortissime di dubitare, se sia così. Ma di questo altrove. Che se mai voi voleste in ciò negar fede a Solino, il quale ne cita in testimonio L. Tarunzio detto da lui nobilissimo fra' Matematici, verrete facilmente a comprovare che il pretendere, che già fosse quella Roma, cui noi neghiamo, procede più tosto (perdonatemi se così parlo) da impegno di ostinazione, che da zelo per la verità. Anzi da zelo appunto per la verità (rispose Eu-*  
lo-

---

1. Habet terminum, ubi tugurium fuit Faustuli. Ibi Romulus mansitavit, qui auspicio murorum fundamenta jecit xi. Kal. Majas hora post secundam ante tertiam. Solin. Polyhist. capit. 2. de Consecratione Urbis.



*logio*) affin di metterla in miglior lume. E in quanto a Tarunzio probabilmente avrà egli regolati i suoi calcoli sulla voce che correva allor fra' Romani, e dell'eclissi accaduta nell'accingersi che fe Romolo alla fondazione della sua Roma, e delle feste, che allora si celebravano in onore della Dea Pale. Può essere: Ripigliai. Ma qual ragione avete voi, in vigor della quale assolutamente pretendete, che una tal fama condannar debbasi di bugiarda? Se L. Tarunzio portando ingegnosamente lo sguardo a considerare quegli anni, in alcuni de' quali giusta le memorie Cronologiche conservatesi da' Romani avrebbe dovuto aver luogo la fondazione di Roma, un ne trovò in cui tutte verificavansi le circostanze indicate dalla tradizione, e dall' Istoria, questo medesimo non è egli fondamento bastevole, onde ammettere per sincera l'istoria, per sincera la tradizione? *Eulogio* nè pure a questa mia replica sì quietò, e, Vissè Tarunzio (soggiunse) in un secolo, in cui Roma era già tutta affascinata da certo spirito di cieca e bugiarda adulazione verso il nome de' Cesari, e singolarmente verso la fortuna di Augusto. Che importa ciò? io risposi. Non ebbe già solamente in quel secolo presso a' Romani principio cotesta opinione. Laonde se giova nuovamente esprimermi in quella maniera, nella quale un' altra volta in somigliante proposito mi sono espresso, ogni qual volta vogliamo immaginarci, che per adulare il genio de' Cesari si annoverassero tra i progenitori de' Romani Romolo ed Enea, converrà dire che i Romani adulassero i Cesari prima che i Cesari incominciassero non dirò a regnare, ma a vivere: sicchè in grazia loro precedesse di molti secoli alla rovina della Repubblica l'offuscamento della verità. Converrà dire, che da questa servile condescendenza verso d' Augusto fosser invasati En-

nio

nio, allorchè <sup>1</sup> e Romolo Padre del Popolo Romano addimandò, e divina rappresentandone l'origine, Venere assegnogli per genitrice; <sup>2</sup> e Livio Andronico allorchè delle cose Trojane note per l'innanzi a' Romani (ma note, o Amico, soltanto confusamente) con tanta distinzione cantò a loro ammaestramento in quelle sue favole, delle quali a noi lasciò illesi il tempo divoratore almeno i titoli consistenti ne' nomi celebri di Egipto, di Ajace; di Andromeda, di Tereo, di Protefilao, di Clitemnestra, di Patroclo, e di Achille.

*Filalete* accennò con la testa ch'io dicea vero, laonde dal silenzio di *Eulogio* essendo a me lecito argomentare, ch'egli pure sciolte riputasse le sue obbiezioni, proseguì ad esporre che quando si perseverasse in pretendere, che da' Trojani si fosse edificata nel Lazio avanti all'età di Romolo, una Città di nome Roma, era necessario il concedere, che di questa Roma più antica a' tempi di Romolo ne men vi fossero le rovine. E pure (loggiunsi poi) è cosa affatto inverisimile a dirsi, che non vi fossero, quando si voglia sostenere per vero, che questa ROMA più antica non prima de' tempi o di Enca o di Ascanio fosse fabbricata. Una Città, che fosse Città non poteva in que' tempj nascer (dirò così) grande per modo, che meritasse nella sua prima origine il nome di CITTA'. A formare di colpo una Città degna di questo nome si richiede altro numero di gente, e altra potenza da quella, che può

L

con-

1. *Ob Romule ob Romule dic ob*

*Qualem te Patriæ custodem Dil genuerunt*

*Tu produxisti nos intra luminis horas*

*O Pater o Genitor o Sanguen Diis oriundum.* Enn. Hexam lib. 2.

2. *Te nunc sancta precor Venus*

*Et Genitrix Patris Nostri*

*Te Quirine Pater veneror.* Ibid.

convenire a coloro , i quali a questa Roma si assegna-  
no , o possono in tal periodo di tempo assegnarsi alla  
medesima per fondatori. Di tre Città singolarmente in  
questo proposito io mi ricordo, che tali fossero , quan-  
do ( dirò così ) nacquero al Mondo . Ecbatana edifica-  
ta da Arfaxaddo Re de' Medi , Tigranopoli cretta da  
Tigrane Re degli Armeni, e Bizanzo illustrata da Co-  
stantino Signor di Roma , quando questa era padrona  
del Mondo. Ma tutti e tre poteron farlo , perchè tut-  
ti e tre poterono costringere a stabilire nelle medesime  
la lor dimora una copia immensa di Popoli strappati a  
forza dalle lor Patrie , per quanto erano ampj , son per  
dire , i confini de' Regni loro. Or questo medesimo non  
può già dirsi, che avvenisse nel caso nostro di una tal  
Roma. O si voglia questa costrutta a' tempi di Enea ,  
ovvero se ne vogliano fondatori da chi i Greci disper-  
si dalle tempeste, da chi i Trojani ( il numero de' qua-  
li tutta volta non fosse tale, che gli convenga il nome  
di esercito ) i Trojani , replico , colà buttati dall' avversa  
fortuna , per quanto si esageri , che uniti fossero in socie-  
tà ed in lega con gli Aborigeni antichi possessori di  
quella Regione , dopo aver di fresco popolate Troja , La-  
vinio , ed Alba , qual numero di abitatori avranno potu-  
to somministrare a cotesta nuova fondazione , mentre  
non istendevasi il loro impero , che dal Tevere al Tor-  
no , e dal Teverone al mare ? Dunque se Roma crebbe  
fino ad essere tenuta in conto di Città , convien dire ,  
che pel corso di ben molt'anni campo avessero di mol-  
tiplicarsi i suoi nel tempo di sua fondazione assai po-  
chi Abitatori . Voi tuttavia ( prontamente soggiun-  
se *Eulogio* ) rispetto alla vostra Roma Romulea , per-  
mettetemi ch'io l'addimandi con un tal nome , non la  
discorrete così. E' vero ( io risposi ) ma diversa ne ho  
ben

ben la ragione. Se a tale stato di ampiezza, e di Popolo la mia Roma Romulea in breve tempo pervenne, ciò non seguì, che a forza di quell'arte affatto ( siccome tutti confessano ) inusitata, con la quale Romolo prima, e poscia ad immitazione di lui i Re successori seppero convertire in suoi Cittadini que' Popoli, che vinti di fresco fortunatamente con l'armi erano stati da loro poc'anzi perseguitati come nemici. Che se voi, o *Eulogio*, pensaste a dire, che altrettanto ne sia avvenuto a quest'altra vostra Roma, o Greca, o Trojana, sentirei volentieri qual fondamento contro un'opinione già ricevuta per vera a voti concordi ne apportiate per affermarlo. Or se una tal cosa farebbe affatto inverisimile a fingersi, non che del tutto impossibile a provarsi, e se per tanto è d'uopo dire, che quella Roma avanzare non si potesse, siccome io dicea, ad aver ragion di Città, che a forza di una ordinaria propagazione, dovette certamente trascorrere molto tempo pria, che giugnese ad un tale stato; e però si rende tanto più inverisimile, che a' tempi di Romolo non ne fosse rimasta notizia, anzi che non ne sopravvanzassero almen le rovine, giacchè in tal caso così vicino a suoi tempi dovev' esserne accaduto il distruggimento. Non potrà in oltre suppor-si, che gli Scrittori Latini non ne avessero avuta pienissima cognizione, ed a noi tramandata non ne avessero la memoria. Ed eccovi però provato a mio credere, che mai in tutto il tempo fin quì assegnato, non vi fu una tal Roma. In tal caso di questa Roma a tutta ragione dir io potrei contro di voi ciò, che contro Catone disse già Velleio Patercolo di quella Capua, che ( se fosse vero ciò che Catone ne scrive ) nel periodo di soli ducensessant'anni avrebbe avuto principio, aumento, stato, e fine; dopo il quale risorta fosse tale, qual da Ro-



mani si possedeva : cioè <sup>1</sup> *con vostra buona pace* ( disse Patercolo *con pace di Catone* Scrittore per altro assai diligente ) non posso credere , che una Città sì cospicua in sì poco tempo dalla sua fondazione abbia fiorito con lustro , e sia stata distrutta prima , poi restaurata . Che se finalmente voi , o *Eulogio* , e tutti coloro , che di questo articolo giudicano al par di voi , oppressi dall'evidenza di tai ragioni ricorrete a dire , altro voi non intendere sotto un tal nome , che un piccol gruppo di capanne , e di tugurj tali appunto , quale si addimanda dal già citato Solino l'abitazione di Faustolo , io per me allora senza curare comunque sentiste di questo fatto , lascerei , che ne parlaste a vostro piacimento , giacchè come di cosa di troppo poco momento per averne a formar questione mi verrebbe a noja la fatica di disputarne .

Per ultimo non lascia di sorprendermi , come di questa Città *supposta Città* non sappia punto indicarsi per qual cagione essa distrutta fosse in tempo , che sì vicina all'età di Romolo dovette , siccome ho provato , esserne la distruzione . In due maniere singolarmente si può da noi immaginare accaduta tal cosa . La prima quella ordinaria , per cui sovente soccombendo in occasione di qualche guerra , vengono le Città ancor più magnifiche crudelmente desolate da' nemici vittoriosi . Così appunto ne' primi Secoli distrutte furono da' Romani Alba , Vejo , Tellene . La seconda ; se malignandosi l'aria , che la circonda , costretti sieno i Cittadini ad abbandonar la loro Patria , per non perirvi . Non in altra guisa , se ne vogliamo prestar fede a Solino ; abbandonato rimase un Castello eretto già sul colle Palatino

---

1. Ego ( *pace diligentiae Catonis dixerim* ) vix crediderim tam mature tantam urbem crevisse , floruisse , concidisse , surrexisse . Vell. Pat. lib. 1.

tino <sup>1</sup> abitato dagli Aborigeni , e denominato Pallanteo ; essendo stati costretti i suoi abitatori a partirne , e trasferirsi a Rieti per liberarsi dall'incomodo , che soffrivano da una vicina Palude , cui avea formata il Tevere in occasione ( siccome io mi do a credere ) di certa sua straordinaria inondazione . Or se la distruzione di questa pretesa Roma si figura succeduta nella seconda delle due descritte maniere , cosa assai meno probabile si rende ; che rimaste non ne fossero a' tempi di Romolo almen le vestigia . Se nella prima , cosa vie più stravagante ha da riuscire , che non ne sia rimasta memoria , giacchè in tal caso ne sarebbe stato in non molta distanza di tempo tanto più memorabile l'avvenimento .

---

<sup>1</sup> Pallanteum oppidum Aborigines habitarunt , sed propter incommodum vicine Paludis , quam præterfluens Tyberis fecerat , profecti Reate postmodum reliquerunt . Sol. Polyb.

## C A P I T O L O VII.

Essendosi nel Capitolo precedente disputato contro la sentenza di chi asserisce Romolo restauratore di una Roma già distrutta , si prende in questo ad impugnare l'opinione di chi lo vuole restauratore di Roma ancora esistente . Litigio insorto fra l'Autore ed Eulogio in ordine al giudizio , che dee formarsi di Ertole , di Caco , di Faustolo , di Carmenta . Argomento dedotto a pruova della proposta verità e dalla Casa di Romolo ; e dal non avere alcuna Romana Famiglia riferita la sua primiera origine a' Romani , i quali esistessero prima di Romolo , finalmente dall'asilo di Romolo , e dal rapimento delle Sabine . Difficoltà su quest'ultima pruova mosse da Filalete , e poi da Eulogio , distrutte dall'Autore con opportuno scioglimento .

Le

**L**E ragioni da me addotte a provare, che dallo sbarco de' Trojani in Italia fin' a' tempi di Romolo non vi era luogo ad ammettere edificata nel Lazio alcuna città di nome Roma, la quale fosse stata distrutta dentro al periodo di quell' età, non avean fatta in *Eulogio* molto gagliarda impressione, conciossiachè non si foss' egli impegnato a sostenere ( ed espressamente meco poi protestossene ) che di quella Roma più antica fosse succeduta dentro al termine divisato siccome l' erezione, così il distruggimento. Poco a lui importare, se una Roma già esistente e poi distrutta avesse Romolo fatta risorgere dalle rovine con restaurarla, ovvero se ad una Roma già esistente e non distrutta avesse Romolo apportato lustro e splendore con accrescerne gli abitatori e dilatarne il Pomero, ma non già data l' origine con alzarla da' fondamenti. Io nondimeno dimostrai, che se non tutti, molti almanco dei già descritti argomenti provavano con egual forza ambedue le verità da me asserite, siccome è cosa facile da comprendersi, sol tanto che vi si faccia la menoma riflessione. Protestai tuttavolta, che a me non mancavano altr' armi, con cui entrare in aringo contro quest' altra turba di Critici oppugnatori di mia sentenza, armi anch' esse per altro atte a ferire quegli altri, che fanno con essi ( dirò così ) a mio riguardo la figura di confederati. E voi, o Signore, cui il cielo ha dotato di sì felice discernimento, agevolmente ve ne avvedrete; siccome spero che senza molta fatica avvedrassene qualunque altro intelletto, comechè meno del vostro pronto, e perspicace. Presi io dunque ad argomentare in tal guisa. Se dal già detto s' inferisce non esser punto verisimile che, smarrir si potesse e rimanere nascosta alla curiosità esploratrice di tanti Storici la notizia di  
una

una Roma a' tempi di Romolo già distrutta, come poi si dovrà credere che perir potesse in tal guisa la notizia di una Roma a' tempi di Romolo tuttavia esistente? Come non ne avrebbero tramandata la memoria i Padri ai Figliuoli e successivamente ai Nipoti, e come i primi Compilatori delle geste Romane inserita non ne avrebbero la memoria ne' loro Annali? Si farà dunque avuta contezza del dove furono e l' *Ara di Ercole*, e la *Grotta di Caco*, e il *Tugurio di Faustolo*, e l' *Abitazion di Carmenta*, e avrà potuto non sapersi per tanti secoli che vi fu Roma? In udir di tai nomi sorrise *Eulogio* in atto d'uom sorpreso da piacevole ammirazione. E a questo pure (mi disse) prestate voi, anzi volete che da noi ancora si presti fede, cioè che sieno mai stati al mondo tali, quali a noi vengono nelle memorie favolose dell' antichità rappresentati Ercole e Caco, Faustolo e Carmenta? In quanto a me, sebbene non sono rispetto almeno a tutte le cose di malagevol pruova sì incredulo, come il famoso Pirone, nè pur sono sì facile a persuadermene, ove in esse vegga il carattere di una sfacciata invenzione lavorata a bello studio per trattenere i Fanciulli, o per conciliar loro il sonno, quando inquieti si dimenano sulle piume. Qualor io sento mentovare quell'altare, quella grotta, quel tugurio, quella capanna, ne formo immagine, come se udisti favellarmi dello Scudo di Perseo, dell'armi di Glauco, dell'atta di Achille. In somma io considero egualmente favolosi i personaggj da voi poco fa mentovati, che e Chirone, e Pasifae, e'l Minotauro, e l'Ippogrifo, dandomi ad intendere che fossero nel Lazio le loro abitazioni, come furono e il Vello d'oro in Colchide, e gli orti detti volgarmente dell'Esperidi nell'Isole fortunate. No, non saprei, o Amico, indurmi giammai a cangiar d'opinione:



Lucian.  
in Philop.

ne: paventando che Luciano me ne facesse arrossire co' suoi rimproveri, assai più di quello si vergognasse egli stesso in sentirsi rappresentare come avvenimenti istorici, i voli di Prometeo, la rebellion de' Giganti, il tumulto degli Dei; le tante trasformazioni e di Giove ora in Toro ed ora in Cigno, e di una Donna ora in uno augello ora in un'orsa; in somma i Pegasi, le chimere, le Gorgoni, i Ciclopi con tutte quell'altre mostruose favole atte a muovere in chi le ascolti non so se più di tedio o di riso, le quai servirono di passatempo dilettevole a chi le compose. All' istessa maniera (io soggiunsi) potreste voi discorrere, non dirò di Achille, e di Priamo, e di Nino, e di Semiramide, i quai chi sa, che da voi non si ripongano nell'ordine istesso, ma di Romolo, e di Numa, per non dir di Alessandro e di Scipione. Che vuol dir dunque, che mentre niuno v'è stato fin' ora sì stolto da credere, che il Minotauro un mostro fosse mezz' uomo veramente e mezzo bue (a proporzione andate voi discorrendo di Chirone, di Pasifae, e di cent' altri lor pari) niun sì stolto da credere, che sui lidi di Colchide un animale vivesse coperto di pelle d' oro; e nell' Isole dell' Oceano giardini sì deliziosi, che i loro fiori, le loro frutta punto mai non soggiacevano all' inclemenza delle stagioni; sì pochi furono coloro, i quali coraggio avessero da negare quanto di Ercole, di Caco, di Faustolo, di Carmenta purgata dalle favole narra l' istoria? Forse dovravvi rimuovere dal prestar fede alla lor pretesa esistenza il doverli questa riferire a' secoli favolosi? Buon per noi, o Amici, che non ci toccò la disgrazia di vivere in quell' età. Poco ne avrebbe giovato il fare azioni, per cui avesse dovuto rendersi immortale a' Posterì il nostro nome. Altrimenti in onta di queste Favole non si farebbe di noi maggior conto, di quello si fac-

faccia dei Caulomiceri , Nefelocentauri , ed Acrocanopi <sup>Lucian. de V. H.</sup> descritti sovra le nubi con tanta leggiadria da Luciano.

Non basta adunque , siccome un'altra volta accennai , che un qualche o soggetto o avvenimento appartenga a quella età per negarne immantinentemente senz'altro esame la sussistenza . Fa d'uopo saper riconoscere delle cose descritte il carattere , ed in quelle , in cui per ornamento alla verità fu frammischiata la favola , sceverare dalla favola la verità . Per riuscirne confesso anch'io , che giova esser dotato di quel dono , che consiste in saper discernere il vero dal falso : dono che dal gran Padre de' Lumi si somministrò pure a pochi . A me tutta volta serve di norma in tai cose per giudicarne rettamente il sentimento universale dell'umana Repubblica . Sentimento a cui per opporsi troppe circostanze si richieggono ; conciossiachè a parere di Tullio <sup>1</sup> debba questo ne' suoi giudizj servir di legge , a cui d'ordinario , e senza avere in opposto una evidenza incontestabile , non è lecito di contraddire . Veggendo noi dunque , che per quanto in ordine a Romolo , a Caco , ad Ercole , a Carmenta , molte cose si sieno da Critici ributtate come favolose , altre non di meno sono state da' medesimi a voti concordi ammesse ed approvate , come conformi alla verità , niuno indurammi a sospendere rispetto a queste il mio assenso , comunque io vegga dovermi quindi presso taluno risultare la tattia d' una soverchia credulità .

Ma non credeste , *Eulogio* , che questo fosse l' unico argomento , da cui dipenda la vittoria di sì gran lite . Dappoichè ( siccome già mi accordaste ) quì ne giova supporre per indubitato , ciò che di varj avvenimenti ( posteriori almeno all'età favolosa ) avvenimenti distin-

M ti

---

<sup>1</sup>. *Omni autem in re consensus omnium gentium lex naturæ putanda est* . Cic. Tusc. quæst. lib. 1.

Vitr. de  
arch. lib.  
2. Senec.  
de consol.  
ad Nel-  
viani Ma-  
crob. luc.  
cit.

ti da quello, del quale fra noi è questione, concorde-  
mente raccontano gli Scrittori, qualor non vogliate fra  
personaggj da Scena con Caco, con Ercole, con Car-  
menta annoverare anche Romolo; egli è pur vero che  
per testimonianza concorde di Vitruvio, di Seneca, di  
Macrobio, abitò Romolo stesso lungo tempo una più  
tosto Capanna, che Casa fatta di giunchi, e ricoperta  
di stame, conservata di poi da' Romani fra le cose più  
venerabili ne' Santuarj del Campidoglio a memoria del  
loro inclito Padre, dalla stolidia idolatria de' medesimi  
descritto fra' Numi. Anzi sappiamo altresì (e ne fa fe-  
de fra gli altri Scrittori anche Dionigi) che cotesta o  
Capanna o Casa, che vogliam dirla, fu di poi sempre  
mantenuta con tale eccesso di ridicolosa superstizione,  
che già consunta dal tempo per tema di profanarla, o  
non ardirono di risarcirla, o per lo meno di risarcirla  
con materia punto men rozza, per non dir meno vile  
di quella, ond' essa era composta; finchè a' tempi di  
Augusto liberolli da quella pena, che lor veniva a ca-  
gionarsi da questo scrupolo, l'incendio che accesi nel  
Campidoglio lo divorò. Non frappongo alcun dubbio  
in credere, che anzi che farsi caso di questa pruova,  
verrò io forse anche in ciò condannato di troppo in-  
dulgente verso la cieca credulità degli Antichi. Parmi  
di vedere che a convincere di favolosa quell'opinione,  
su della quale si appoggia il mio presente discorso, e  
voi, e *Filalete* andiate internamente esagerando, tanto  
esser quella lontana dal vero, quanto è falso aver Ro-  
molo giammai abitato sul Campidoglio; conciossiachè  
se si dee prestar fede all'istorie, fermata egli abbia la  
sua residenza sul Palatino. Nè io pretendo diversamen-  
te. Anzi so, che quivi col nome di *Casa di Romolo* si  
distinse sempre mai certo sito, di cui fa menzione P.

Vit-

Vittore , che lo descrive fra il Tempio di Giove Statore e i Prati Bacchj, ove poscia innalzò la propria abitazione Vitruvio Fundano. Ma la Casa di Romolo, nella quale egli abitò in qualità di Regnante , potè ben essere assolutamente distinta dal Tugurio, ov'egli si dice educato in condizione di umile Pastorello. E la descrizione, che se ne fa dagli Autori, sembra a vero dire convenire assai più alla condizione , in cui egli diè cominciamento a vivere, che alla condizione in cui diè cominciamento a regnare . Se non che tutto ciò non ostante questa abitazione esser quella , in cui Romolo diè cominciamento a regnare, e non quella in cui Romolo diè cominciamento a vivere, troppo chiaramente merendone con leggiadria in bocca di Marte la relazione lo afferma Ovidio, ove <sup>1</sup> *di strame, e di canna dice che fu composta quella Casa, che al primo Re di ROMA servì di REGGIA.* Ma o l'una o l'altra ch'ella si fosse, poich' ella volle averli in tanta venerazione, mercè la fortuna con cui Romolo passò dalla Capanna al Trono e dal Trono agli Altari, il trasportarla dal Palatino al Campidoglio dovet'essere a' Romani de' primi Secoli cosa assai più agevole, che non fu a Romani de' Secoli posteriori trasportar dall'Egitto in Italia le Guglie, e dalla Grecia in Roma un intero magnifico portico ov'erano espresse pitture di straordinaria bellezza, illese nell'arduo tragitto serbandone le pareti. Non può frattanto negarsi, che ciò che narrasi da citati Autori, Autori di tanto credito, della Capanna di Romolo, non vaglia di molto a rendere affatto improbabile quella opinione, per cui si vuole che dove sarebbe stata in que-

M 2

sta

1. *Quæ fuerit nostri si quis Regia nati*

*Adspice de canna straminibusque domum.*

*In stipula placidi capiebat munera somni,*

*Et tamen ex illo venit in astra thoro.* Ovid. fast. lib. 3.



sta supposizione una tal Capanna , fosse una Città di nome ROMA.

Pure ciò che narrafi della Capanna di Romolo, soggiaccia a tutte quelle eccezioni, con cui piacciavi d'impugnarla. Si ammetta per ora , che Romolo trasferissi a Roma , non la fondò. Ed è possibile, io replico, che potesse questa notizia cancellarsi in sì breve tempo dalla mente di una intera Nazione , nella quale tanti almeno dovean esservi sommamente gelosi di mantenere illeso il lustro della propria antichità ? Abbiain pure osservato, che per illustrare le proprie rispettive Prosapie si mentì da molti quel che non era. Come dunque si potrà credere, che abbiano trascurato di conservare memoria di ciò che fu? E' egli credibile, che tutte ne'Secoli più recenti estinte fossero le primitive famiglie di Roma Antica ? E che non essendo estinte , nè a Verrio , nè ad Attico, nè a Valerio, nè a Varrone riuscito sia di ravvisarne l'antichità, per quanto per altro sieno stati diligentissimi nell'indagarla ? Ma fossero estinte affatto nel Secolo di Augusto, sicchè gli Scrittori di quell'età stimolo non avessero, che li movesse ad impiegare per illustrarle il loro studio, la lor fatica. Qual cosa più agevole vi potev' essere rispetto a que' Romani , che allor viveano, rispetto a quei che viveano ne' Secoli di fresco scaduti, che fingerfi discendenti da una di quelle Famiglie più antiche, le quali nella Roma primitiva rendute avessero riguardevoli ed eminenza di cariche, e chiarezza di avvenimenti, e splendore di Magistrati? E pure ricorrete a piacer vostro tutte quante sono le Famiglie più cospicue, delle quali fa menzione l'Istoria, e troverete le principali di esse riferire la propria origine agli Albani come la Giulia, la Junia, la Cecilia, l'Emilia, la Servilia, la Quinzia, la Memmia, la Cluenzia,

zia, la Gegania, la Curiazia, la Nauzia, la Clelia. Alcune agli Arcadi come i Potizj, i Pinarj, i Fabj, e gli Antonj : Altre a Sabini, come i Valerj, i Marzj, i Calfurnj, gli Aurelj, i Terenzj, i Claudj : Altre ai Medullini, come gli Ostilj : Altre agli Etrusci come i Celj, ed i Tarquinj : Altre ai Volsci come i Voluscj : altre ai Latini, come gli Ottavj, i Mamilj, gli Oppj, i Vatinj : E così discorrete voi di tant'altre, le quali ora non mi si suggeriscono alla memoria, senza per altro che alcun vi fosse preso dalla pazzia di spacciarsi oriondo da quei Romani, che tali fossero prima di Romolo. E pure non mancò chi, siccome gli Antonj, pretese di stendere l'antichità della sua Prolapia per fino ad Ercole non solo, ma a Bacco. Or tutto ciò, dico io, pruova ben egli ad evidenza, che tutti universalmente i Romani riprovarono, come falsa, e ridicolosa l'opinione di chi suppose altra Roma più antica di quella, che fu edificata da Romolo : Conciossiachè a' Romani antichi occulte non fossero le opinioni degli Scrittori da noi enumerati e da noi discordi, il voto de' quali, benchè noto solamente per relazione, si vuol ora in capo a più Secoli preferire a' voti concordi, e indubitati di una Nazione sì colta, e coranto (torno a dire) interessata in sostenere, e difendere, se la verità lo permetta, la gloria della propria antichità.

Di tutti questi argomenti io per me non credo, o Amici; sì agevole lo scioglimento. Ma molto meno agevole lo credo rispetto a quello, col quale, se vi aggrada, porremo fine alla presente sessione, per girne a respirare un po'd'aria lungo le rive del Po. Quando per tanto non vogliasi, siccome io già avvertii, dar titolo di romanzo non d'istoria a quei racconti singolarmente, dall'approvazione de' quali niuno fin'ora, al-

men

men ch' io sappia , dissentì , converrà che si ammetta per vero e il celebre invito fatto da Romolo a tutti gli Esiliati , Malcontenti , e in qualunque altro modo bramossi di novità ( che in ogni età e in ogni tempo non soglion esser sì pochi ) disperli per avventura negli stati de' Popoli confinanti , a quai tutti nel suo celebre *Asilo* aveva egli offerto il ricovero : E la ricerca fatta a' confinanti medesimi di femmine troppo necessarie alla propagazion del suo popolo : Ed attesa finalmente la loro ripulsa , comunque questa voglia riputarsi o ragionevole o incivile , il rapimento eseguitone con quel famoso stratagemma , di cui tutti fanno menzione gli Autori . Or io la discorro così . Se a' tempi di Romolo fioriva Roma e Roma CITTA' , come mai puot'esser vero , ch' egli fosse in necessità di cercar donne a forza di una violenza , la quale non poteva non essere preveduta , siccome di fatto fu , apportatrice d' immenso rischio al nuovo Re. ed al piccol suo Regno ? Converrà dunque dire , che quella ROMA , di cui Romolo si fe Signore , fosse una città senza donne , non ostante l' essere cosa assai nota , che di tal sesso suole sempr' essere in tutte le Popolazioni maggior la copia ; o sia perchè la Natura è più facile ad abbondare in quello , che è men perfetto , o sia perchè più propenda ad abbondare in quello che è più necessario all' umana conservazione .

Mancava ormai a me la lena per proseguire , allorchè *Eulogio* , voi , mi disse , promovete a dir vero con efficace discorso la vostra causa . Dei due argomenti fin' ora addotti il primo singolarmente sembra a me di tal forza , che per ora non sa suggerirmene lo scioglimento . Ed io forse ( ripigliò *Filalete* ) nè pur lo credo sì agevole rispetto al secondo . Se non in quanto cosa a me sembra poco verisimile , che essendo Romolo Principe

cipe di sangue Albano riconosciuto per tale da Numitore, da Numitore suo avo, ed avo, che doveva al Nipote il trono che possedeva, dagli Albani non potesse, mercè il favore del Re, impetrar senza rischio quelle Donne, ch' egli con tanto pericolo e forse ancora non senza infamia rapir volle a' Sabini. Lascierà questo (io risposi) di sembrarvi poco verisimile, soltanto che facciate seria riflessione all' istoria. Questa ci avverte, che volendo Numitore rimunerare il Nipote, donata già gli aveva per la fondazione della sua nuova Città una Colonia di ben tre mila persone. Non aveva egli fatto abbastanza? Dovea forse spopolare la Città d'Alba Metropoli allora del Lazio, affine di accrescere la Plebe di una Città nascente qual era Roma? Aggiungete, che non ostante l'affinità, che gli Albani avevano con que' suoi Cittadini assegnati da Numitore per compagni al Nipote in quell' impresa, si trattava che le donne ricercate da Romolo unir si dovessero, non a que' primi, che avean seco certamente condotte le loro mogli, ma a quel rimanente d' uomini ramminghi, poveri, esiliati, tratti a ricoverarsi nell' Asilo famoso dalla loro disperazione. Or questa circostanza poteva sola bastare, perchè Romolo non ardisse dimandare all' Avo femmine di sangue Albano, onde valersi per un tal fine, siccome potea questa dissuader l' Avo stesso dal condescendervi. Ed eccovi il motivo per cui egli avrà forse fatto l' enorme tentativo co' Sabini, gente considerata da lui come straniera, più tosto che con gli Albani o co' Latini lor dipendenti, giacchè verso di questi tutti l' obbligava a guardare misure tanto più rispettose quel legame, che avea con essi d'inviolabile affinità. A tal risposta si quietò *Filalete*. Ed *Eulogio* da motivo affatto diverso prendendo a riflettere su que-



questo medesimo avvenimento , mentre usciti dal luogo che avea servito di teatro alla conferenza , c'incamminavamo a sole già tramontato verso il margine del Real fiume , dir si potrebbe , ( soggiunse ) che il rapimento delle Sabine fosse proceduto da giovanile trasporto più tosto che da maturo consiglio per riguardo avuto alla necessità dello stato. Dir si potrebbe, se così volete ( prontamente replicai ) ma non difendere . Questa congettura , avvegnachè ingegnosa , sebbene all'Istoria, rispetto alla quale salva in apparenza la sostanza del fatto , non fa un torto sì manifesto , qual lo farebbe negare arditamente il fatto stesso ; o tutte , o quasi tutte ne varia nondimeno le circostanze , e queste già divenute superiori a qualunque eccezione pel consenso uniforme degli Scrittori contorsi in approvarle , dimodo che ne viene ad essere poco minore il pregiudizio e per conseguenza l' offesa . E qual motivo potete voi immaginarvi per giudicarne così ? Gli Autori che descrivono il fatto , vogliono che Romolo fosse l'inventor dello stratagemma , e l' orditor della trama . A lui certamente non mancava nè senno nè prudenza . E quantunque si voglia renduto ardito , e feroce dal sangue che sobbollivagli nelle vene in una età , ancor giovanile si ha tutta volta ragion di credere , che questa ferocia , questo ardimento rintuzzato venisse dalla gelosia , ch' egli aveva di conservarsi quel qualunque suo Regno . Oltre di che quando ancora ci si voglia supporre trasportato a rapire per se medesimo una donna pazzamente amata , siccome avvenne a Paride rispetto ad Elena , come si puote ci fingere che volesse concorrere con tanto suo rischio ad un simile tentativo nel rimanente de' suoi vassalli ? Convengono in oltre gli Scrittori in affermare , ch' egli comunicasse prima l'affare con l'avo Numitore.

mitore . A Numitore maturo di età non mancava già quella prudenza , di cui non voglio quì ora contendere, se si possa Romolo creder privo . Finalmente non potrebbe un tal fatto aver avuta origine dalla negativa, che alle dimande di Romolo si dice data da' Confinanti? Mentre se Roma era Roma prima, che Romolo fosse Re, non avrebbero con ragione potuto i Confinanti recarsi ad infamia il contrarre società, e parentela con quei Cittadini , che in tal caso non doveano considerarsi come una vile brigata colà tumultuariamente raccolta di Sicarij , di Esuli , di Sciaurati . In tutte queste ed in tant'altre circostanze, e del ricorso fatto a' Numi per implorare un prosperoso riuscimento all' ardua impresa, e del civile trattamento fatto alle femmine rapite senza offesa della loro onestà ( trattamento , che non ha del probabile, quando da frenato giovanile trasporto avesse avuta origine tal violenza ) sarebbe bugiarda l' Istoria , nella quale che cosa ormai rimarrebbe di vero, se sparfa si voglia di tante, e così enormi falsità? Tacean gli Amici, ed io conclusi, che dappoichè in tanti fatti sì riguardevoli, e confermati non meno da tanti monumenti antichissimi , che da tante testimonianze d'Autori egregj non si debbe negar fede all' Istoria , e dappoichè con la sussistenza di tai fatti non può sussistere quella maggiore antichità , che si pretende rispetto a Roma, Roma non è sicuramente più antica di quello che la credenza di tanti Popoli pel decorso di tanti Secoli avvalorata dalla testimonianza concorde di tanti Storici afferma ch'ella sia stata .

## C A P I T O L O V I I I

*Si passa ad esaminare se vi sia stata altra Roma più antica dell' eccidio di Troja , e avanti ad un tal tempo distrutta . Si riflette singolarmente sopra l' autorità di Antio- co Siracusano , nel cui testo sospetta l' Autore , che il no- me Roma apposto siasi per anticipazione . Figura , di cui ( frequente per altro ne' libri Sacri ) si dà un esempio offer- vato dall' Autore in Dionigi . Dato tutta- volta , che vi fosse questa Roma più antica , sopra varie autorità di Orvi- dio , di Diodoro , di Strabone si dimostra , com' essa non ab- bia che far nulla con quella Roma , che da Romolo si fondò :*

**S**iccome *Eulogio* non erasi impegnato a difendere de- terminatamente , che quella Roma più antica , di cui egli sostenea l'esistenza , fosse o non fosse distrutta a tempi di Romolo , così ne pure erasi impegnato a di- fendere determinatamente , che questa Roma medesima fosse o non fosse posteriore all' età Trojana . Correva a me dunque rigorosa obbligazion di provare , che nè pu- re avesse fiorito alcuna Città di nome Roma nel Lazio avanti ad un tal tempo . Entrato però nuovamente in disputa con gli Amici su questo articolo dimostrai pri- mamente , che la massima parte delle ragioni , e delle autorità da me addotte nelle sessioni precedenti a prova- re , che da' tempi di Enea non siasi fondata in Italia al- tra Roma distinta da quella , che riconosce Romolo per fondatore , pruovi con eguale chiarezza , che nè pure in tutto quel tempo vi potè essere altra ROMA fondata ne' Secoli più remoti . Verità ch'io suppongo per se me- desima così evidente , che non credo di dover quì im-  
pic-

piegare un sol momento di tempo per dimostrarla . Quello adunque di cui unicamente rimaneva questione, riduceasi a questo solo, cioè a dire se vi sia ragion di affermare, che prima dell'eccidio Trojano abbia fiorito in Italia altra Città chiamata Roma, sebben questa forse di già dicaduta, e distrutta fosse, quando gli Arcadi a tempo di Evandro vennero a stabilir sua dimora su quel Colle, che dal nome di Pallante chiamarono Palatino. Non già ch'io dubitassi ( e sovra di ciò mi faccan ragione gli Amici ) doverfi punto far caso dell'opinion del Mendoza troppo sfornita di autorità , e di verisimiglianza per potervi prestare un legittimo, ancorchè non ben fermo, consentimento . Quello che con molto maggior ragione dava ad *Eulogio* motivo assai plausibile, onde promuovere l'opposta opinione, si era l'autorità di Antioco Siracusano citato da Dionigi d' Alicarnasso, il quale Antioco afferma, che *a' tempi di Morgete successore d' Italo venne da ROMA un cert' uomo di nome Siculo*. Questo per verità era un testo assai chiaro , ne può presumersi, che Dionigi o siasi ingannato , o l'abbia punto alterato nel riferirlo: dall'altra parte Antioco da Siracusa è scrittore molto antico, e di gran nome. E' scrittor molto antico, perchè visse circa l'Olimpiade nonagesima, vale a dire da presso a poco circa venticinque, o trent'anni dopo la soppressione succeduta in Roma del tirannico Decemvirato . E' in oltre scrittor di gran nome, citandolo con molta lode, oltre il mentovato Dionigi, Diodoro, Pausania, Strabone, Stefano, Svida . Io tutta volta nè credetti, nè credo , che la sola autorità di Antioco debba tenersi in sì gran pregio, che in grazia di questa sola dobbiamo cie-

N 2 . ca-

---

1. *Regnante in Italia Morgete venisse ad eum virum quemdam profugum ROMA. Sic enim dicit . Cum autem consenuisset Italus, regnavit Morget, ejusque tempore vir adventi ROMA Siculus nomine .* Dionys. lib. 1. Idest Antiochus.



camente sottoscrivere a ciò ch'ei racconta. Pregai gli Amici a considerare, l'avvenimento, di cui parla l'Istorico, essere avvenimento succeduto anche secondo le più ristrette cronologiche supputazioni dicci, e più Secoli prima ch'egli nascesse, e però rimaner luogo a dubitare, senza recar ingiuria alla sua da me venerata veracità, se i monumenti, da' quali ci lo raccolse, ammettano alcun sospetto di errore, e però esigano quella fede, che non vuol quì negarsi all'Istorico relatore. Avendo egli scritto (io dicea) in lingua Greca, si può legittimamente presumere, che di Autori Greci singolarmente siasi egli servito per formar la sua Storia. Or qual caso debba farsi su questo proposito delle testimonianze de' Greci Storici, lo esamineremo fra poco. Si ammetta per ora, che l'essere gli Scrittori di sangue Greco (parlo de' più vetusti) sospetti di poca sincerità, e non meritevoli di ferma credenza non basti, affinchè il passo citato possa assolutamente condannarsi di falsità, conoscendo io pure essere un' enorme paralogismo il discorrere in questo modo: *I Greci furono avvezzi ad inserire delle falsità nell' Istoria, dunque è falso ciò ch' essi affermano in questo caso determinato.* Mi varrò d'altr' arme, ed argomento in tal guisa. Ciò che fu cognito a' Greci lontani non dovrà credersi, che fosse assai più noto a' Latini abitatori di quel Paese medesimo, in cui giova supporre, che fiorisse cotesta Roma? Or non avendone essi (che certamente non l'avrebbero pretermesso) parlato punto, chi vorrà negar che sia lecito in riguardo a ciò, che si narra dal Greco Istoric, sospettare di errore, e sospendere la credenza? E ciò vie più, se si considera che i Greci Scrittori di quel Secolo non potevano essere, se non molto all' oscuro delle cose di Roma, siccome più oltre distintamente dimostrerò. Per ora

ora si prescinda da' Greci , nè si stenda l' esame , che al solo Antioco . Fu egli nativo di Siracusa Città una volta Metropoli della Sicilia . Or che cosa mai saper potevano di Roma nell' età , in cui visse quell' Istorico , i Siciliani , poichè non si sa , che con essi avesse Roma fino a quell' ora avuta o comunicazione o commercio di sorta alcuna , eccettuata una sola spedizione fatta da' Romani in Sicilia l' anno di Roma ducensessantuno ? E' noto , che questa spedizione non fu che di due soli pubblici o Ambasciadori o Commissarj che vogliam dirli , P. Valerio e L. Geganio colà mandati a farvi compra di grani in tempo , che occupava il Trono di Siracusa il Tiranno Gelone , di cui si celebra nella storia la liberalità generosa usata in questa occasione verso della Repubblica afflitta da molestissima carestia . Che se con questa occasione si voglia sparsa in Sicilia di ciò che fosse Roma qualche notizia , chiara cosa è non esser questa da paragonarsi con quella , che aver doveva in Roma da se medesima la Nazione Romana ; sicchè voglia preferirsi ciò che di Roma scrisse Antioco in vigore di una relazione a lui derivata da quel , che detto ne avevano un secolo prima pochi Romani colà portati e per breve tempo dal caso , a ciò che di Roma scrissero tant' altri Storici in vigore di quello , che di se medesima e della propria antichità diceva concordamente un' intera Repubblica ? Finalmente se si voglia che ciò che Antioco narrò , appreso egli abbia da tutt' altri che da' Romani di di quell' età , scemeranno viepiù di credito i suoi racconti , rispetto a' quali non potrà immaginarsi fondamento che possa renderli degni di qualche fede . Aggiungasi che potrebb' essere accaduto nel passo citato , che il nome Roma si usasse o dall' Istorico , o dagli Autori , da' quali il medesimo lo rilevò ( siccome in casi simili dicono

cono gli Espositori della Scrittura , ove ne abbiamo di molti esempj) *per anticipazione*. Oh Dio ( interrompendo il mio discorso esclamò *Filalete* ) Questo citar che voi fatte esempj tolti da libri sacri, affine di giustificare la spiegazione che date alla frase usata da uno Storico profano, non mi va a sangue. Non ha che fare il paragone d'Antioco con Mosè, d'Antioco con Samuele, Scrittori, le cui espressioni dettate loro da spirito superiore, oltre a quello ancora, che fa in esse scorgere l'occhio nostro, son gravide di misterj. Nè io pretesi ( soggiunsi ) di formare tra il profano ed i sacri Istorici alcuna comparazione. Pretesi unicamente di spiegar con chiarezza, e con brevità, mercè di un termine già posto in uso, come nel caso, di cui favello, abbia potuto l'Istorico usurpare il nome d'una città non ancora esistente. E l'uso di questo termine ( per quanto poss' ora rissovenirmi ) sembra a me che non ancora siasi ammesso da' Critici profani. So bene che presso i Profani Storici non è affatto nuova quella anticipazione, in riguardo alla quale io per tanto non curo gli esempli, che contro la vostra approvazione in lunga copia mi somministrano i libri Sacri. Non è libro sacro l'istoria Romana scritta da Dionigi d'Alicarnasso, e pur egli vi dà cominciamento in tal guisa. *La Città Signora della terra, del mare, quella cui di presente abitano i Romani, i più antichi Popoli, che da principio l'abitassero, si dice che fossero i Barbari Siculi Gente Nazionale*. Vana sempre e ridicolosa a me parve l'opinione di coloro, che da questa espressione dell'Istorico pretesero d'inferire rispetto ad una qualche Roma almeno la tanto dibattuta antichità. Non ne avrebbero certamente

---

<sup>1</sup> *Urbem terræ marisque totius Dominam, quam nunc Romani incolunt, vetustissimè antea memoria proditorum tenuisse dicuntur barbari Siculi Gens indigena. Dionys. lib. 1.*

te giudicato così, se fatta si fosse da' medesimi riflessione a ciò ch' indi a qualche tratto aggiugne l' istorico, ove dice, che tutte unendo le memorie degli Storici antichi gioverebbe inferire, essere state al Mondo in tempi successivi tre Rome, cioè ( siccome da principio fu dante riferito ) quella cui Romolo, quella cui i Trojani edificarono, e finalmente quell'altra, che fioriva a' tempi d'Italo e di Morgete. Or che dal testo ultimamente riportato non possa inferirsi esistente nel tempo, ond' ivi si fa menzione, alcuna delle due prime, è cosa evidente; giacchè tanto tempo prima erano stati dal Lazio discacciati i Siculi mercè la lega fatta a danni loro degli Aborigeni co' Pelasgi. Solo dunque potrebbe interpretarsi un tal testo rispetto a quella Roma, che si vuole eguale in antichità a tempi d'Italo e di Morgete. Interpretazione di cui non potrebbe al testo d' Antioco immaginarsi la più conforme. Ma come ciò in sentenza almen di Dionigi, s' egli medesimo afferma \* che di tal Roma è incerto in qual parte fosse situata? Sicchè lo stesso Dionigi dispotò di poterlo indovinare, avvegnachè procedendo per via di semplice congettura. Come ciò, se a quella Roma tanto più antica, supposta dallo stesso Dionigi distinta affatto da quella, ond' egli prese a scrivere l'istoria, non compete, nè può competere in verun conto la denominazione fastosa di *Signora del Mondo*? Forza è dunque che meco convenghiate, o Amici, in confessare, che il senso del testo suddetto altro in sostanza non è che il seguente. *I Barbari Siculi sono i più vetusti Popoli, da' quali si riferisca essere stata anticamente abitata la Regione ed il Sito, ove di presente è Roma Città signora della Terra e del Mare.* E però conforme-

---

1. Secundum itaque Syracusanum Authorem antiqua quædam Trojana præcedens tempora Roma invenitur. Utrum autem in iisdem locis fuerit, in quibus & hæc nunc habitata, an alterius posita sit loci ita vocati, cum incertum ille reliquerit, neque ego conjectura assequi possum. Dionys. lib. 1.



memente a questa mia spiegazione ad esprimere que' primi Abitatori si serve l'istorico del nome di *Siculi*, per contrapposizione all'altro di *Romani*, qual nome d'istituzione più recente. La quale espressione non troppo bene si confarebbe alla verità, se Dionigi fosse stato veramente di sentimento, che in quell'antichissimo Secolo il luogo abitato da' *Siculi* avesse ragion di Città, e di Città fin d'allora distinta col nome di *Roma*: conciossiacchè in questa supposizione a' più antichi non meno, che a' più recenti Abitatori della medesima il nome di *Romani* farebbe convenuto con la stessissima proprietà. Or eccovi in un' Istorico profano l'esempio di quella istorica *anticipazione*, di cui giova a me credere aver usato anche Antio- co, se a più chiare pruove io non venga convinto, che il testo di lui debba spiegarsi a tutto rigore di ciò, che a primo aspetto, ed attesa la maniera più usitata di favellare egli esprime. Per tutto ciò lo scrittor Greco, in dicendo che venne alla Corte di Morgete da Roma un'uomo di nome *Siculo*, avrà voluto che s'intenda, *Siculo* essersi trasferito da quel luogo, ove poi (vale a dire in quel tempo in cui Antioco ciò scriveva) fiorì la Città di Roma. Questa mia interpretazione, o Amici, non vi sorprenda. In una maniera poco diversa ed intese e spiegò un tal passo Teodoro Richio<sup>1</sup>, comechè al luogo, che poi Roma addimandossi, dia nome di Città. E pure è egli uno di quegli Autori, i quali inclinano a credere, che Roma sia più antica di Romolo, in guisa che non già Roma da Romolo, ma Romolo da Roma trasse il nome. Similmente in questa e non in altra maniera viene interpretato da commentatori di Virgilio quel verso (se pure l'esempio di un Poeta non soggiacesse,

o Fi-

---

<sup>1</sup> *Alloquin enim Siculus iste Roma, sive urbe quæ postea sic appellata ad Morgetem non profugisset.* Rych. de Pr. Ist. Col. cap. 5.

o *Filalete*, a quella censura, con cui voi volevate poc' anzi ributare l'esempio d'uno Scrittore per altro Istoric, sol perchè sacro) quel verso, replico, ove il Poeta chiama Evandro fondatore di quel <sup>1</sup> Castello, a cui dà il nome di Rocca Romana: Non perchè (così Servio ne insegna) il Castello di Pallanteo colà fabbricato da Evandro per verità fosse Roma, ma perchè ebbe poi Roma <sup>2</sup> il suo principio in quel sito, che per conseguenza divenne il posto più onorato dell'universo.

Questo è a mio giudizio tutto quel che può dirsi rispetto al passo, che ci siamo proposti ad esaminare. Confesso, che tutto ciò non convince assolutamente d'insufficienza l'opinione appoggiata alla testimonianza assai chiara, e indubitata di Antioco Siracusano. Ma giudicate voi pure come più vi aggrada di tal questione. Questo solo io pretendo, che mi si conceda, cioè che una tal Roma distrutta fosse prima, che arrivassero gli Arcadi in Italia, non che prima dell'eccidio di Troja, e del passaggio fatto in Italia da' ramminghi Trojani.

A non permettere che possa da Noi per verun conto rivocarsi in dubbio tal verità, concorrono unitamente le testimonianze quanto espresse altrettanto uniformi di Ovidio, di Diodoro, di Strabone. E da questi cred'io che possa sufficientemente contraporsi l'opposta autorità di un Istoric, del quale ne pur sappiamo con quai termini abbia di ciò parlato. Ovidio chiaramente espresse tal verità in quel celebre distico <sup>3</sup> il cui senso è il seguente.

O

Tra-

1. *Tunc Rex Evandrus Romanæ conditor Arcis.* Virg. lib. 8.

2. *Conditor Pallantæ, ubi nunc Palatium est, quod non est revera Arx, sed tenet verum omnium Principatum.* Serv. ibid.

3. *Transfudit Evander Sylvæstria Numina secum*

*Ille ubi nunc urbs est, tunc locus urbis erat.* Ov. Fas. lib. 1.

Trasportò seco Evandro i Dei silvestri;  
E quì, dov'ora è la Città, NON ALTRO  
Eravi allor della Città, che il LOCO.

Ed altrove per rapporto all'età di Giano, che di un  
Secolo non compiuto precede quella di Evandro.

Qui dove è Roma, allor spargendo intorno  
Di fosc'ombra il terreno, al passaggero  
Fermava opaca Selva il piè pauroso.

Ed il sito, che or dà la legge al Mondo,  
Pasco allor dava appena a pochi armenti.

Non in altra guisa <sup>2</sup> Properzio relativamente alle due  
età del Trojano Enea, e dell'Arcade Evandro. Diodo-  
ro anch'egli, ove narra il ritorno di Ercole dalle Spa-  
gne, afferma che <sup>3</sup> avendo traversata la Liguria, e l'  
Etruria si riflette in quel luogo, ove (così l'Historico) PRE-  
SENTEMENTE è Roma DOPO MOLTE ETA' fabbri-  
cata da Romolo figliuol di Marte. E quì avvertite, che da  
un tal testo chiaramente apparisce, non aver questo Istori-  
co ammessa mai altra Roma, che quella sola, di cui  
fu Romolo il Fondatore. Strabone finalmente, ove fa-  
vella della venuta de' Trojani in Italia, dice che con esso  
loro contro de' Rutuli possessori di Ardea collegossi Latino Re  
degli Aborigeni, que' Popoli (sono le parole stessissime dell'  
Autore citato) i quai que' <sup>4</sup> LUOGHI abitavano, dove  
di

1. Hic ubi nunc Roma est, tunc ardua sylva virebat  
Tantaque res pueri pascua bobus erat. Ovid. fast. lib. 1.

2. Hoc quodcumque vides, Hospes, quam maxima Roma est,  
Ante Phrygem Æneam collis & herba fuit.  
Atque ubi Navali stant sacra Palatia Phæbo,  
Evandri profugæ procubuerunt boves. Propert.

3. Cæterum Hercules post Liguriam Thusciam quoque emensus cum ad Tyberim de-  
venisset castris locum cepit, ubi nunc Roma est multis post ætatibus a Romulo Mar-  
tis filio condita. Diod. Rer. Antiq. lib. 5.

4. Advertendum deinde Latinum Regem Aborigenum, qui tunc loca, ubi nunc Ro-  
ma est, incolebant, societatem iniisse adversus finitimos Rutulos, qui Ardeam per id  
temporis tenebant. Strab. lib. 5.

di *PRESENTE* è *Roma*. Dello stesso sentimento si convince , che furono Virgilio , e Dionigi medesimo , il quale dice , siccome udiste , che di quella prima *Roma* ( se pur fu mai ) è incerto il dove fosse situata , segno evidente , che a' tempi di Romolo per giudizio di lui più non era : e tant'altri chiarissimi Autori , a' quali tutti è impossibile , che faccia fronte il solo Antioco Siracusano. Virg. Dionys. loc. cit.

Dunque ( io concludo ) allorchè regnò Giano nel Lazio , allorchè costì posero piede gli Arcadi , gli Eracclidi , i Trojani , in quel sito dove poi Romolo edificò la sua *Roma* , Città non v'era di questo nome. Dunque o non vi fu avanti quel tempo *Roma* alcuna più antica , o se vi fu , era già rimasta da più Secoli annientata e distrutta , quando Romolo venne alla luce . Or chi non vede , che quella *ROMA* , che di tanto tempo precedette quell'altra , di cui Romolo è fondatore , non ha che far punto con questa ? Così io nella accennata conferenza agli Amici , de' quali alcuno non vi fu allora , che direttamente almeno l'impegno assumesse di contraddirmi . Or essendo la cosa così , non è egli vero , o Signore , che ingiustamente verrebbe a me rinfacciato , che volendo io favellare delle cose di *Roma* , non ne prenda l'esordio da questa *ROMA* , che mai non fu , o che per lo meno più non era da molti Secoli , allorchè Romolo diè principio alla sua , quando ancora conceder si voglia , che vi sia stata ? Fingete , che allor quando l'Imperador Carlo Quinto ebbe fortunatamente conquistato il Regno di Tunisi , si fosse invogliato di edificare una Città in quel sito , ove fiorì l'antica Cartagine ; Anzi Cartagine appunto si fosse determinato a chiamarla , o a capriccio se volete , dappoichè le denominazioni delle cose , e delle Città singolarmente sono affatto libere agli Uomini , ovvero affine di ravvivare la memoria di quella Car-



tagine, la quale disputò sì lungo tempo all'emola Roma la padronanza dell'Universo. Fingete poi, che questa crescesse di Popolo, di dovizie, di potenza, e tutte avesse soggiogate al suo impero le barbare Contrade dell'Africa mostruosa. Fingete per ultimo, che in capo a due Secoli vi sia chi si determini a tesserne l'Istoria. Parvi egli, che con ragione potesse questi essere incolpato, se nulla punto ci favellasse di quella Cartagine, che circa due mila anni sono fu presa, e distrutta dall'Africano? Se però v'ha chi voglia, che a' tempi d'Italo, e di Morgete vi fosse una qualche Roma, sia pure come a lui piace, purchè a me rimanga l'ampia facoltà di non curarlo; siccome in questo caso è probabile il dire, che non lo curassero tanti Storici Greci, e Latini di chiaro nome. Per tanto comunque si risolva tal questione, che a me altra obbligazione non corra che di scrivere di quella Roma, la quale da Romolo si fondò, io pretendo di dimostrarlo con l'esempio di tutti loro, ma in particolar di Dionigi, il quale (siccome poc' anzi osservammo nel testo di lui) distinguendo acutamente fra Roma, e Roma conclude così: *1. E per ciò che riguarda le antiche fondazioni penso poter bastare ciò che ne ho fin' ora accennato; passando di lungo a scrivere di quella Roma, della quale, e non d'altra, erasi egli prefisso di favellare. Per tutto ciò quando ancora in onta delle ragioni da me esposte ne' due Capitoli precedenti, oltre a questa Roma asserita da Antioco, alcun'altra Roma si voglia ostinatamente esservi stata fondata o da Greci, o da Trojani, a me non importa punto il concederlo; purchè a me pure si conceda che questa distrutta affatto a' tempi di Romolo, nulla abbia che fare*

con

---

1. At de veteribus igitur constitutionibus satis esse puto quae diximus. ibid.

con quella Roma, che da lui ebbe l'origine. Questa sola adunque e non altra io mi protesto essere quella Roma, le cui *memorie Istoriche*, ho io preso da tanto tempo a raccogliere, ed ora finalmente mi sono accinto a pubblicare.

## C A P I T O L O IX.

*Si passa di fuga ad esaminar le ragioni, alle quali s'appoggia l'opinione propugnata già dallo Spagnuolo mentovato nel primo Capitolo di questa Dissertazione. Infedeltà del Mendoza, che cita a suo favore Storici, i quai nè pur fanno menzione di tal sentenza. Suo enorme Paralogismo. Autorità di Sempronio, il quale riprendea que' Romani, che attribuivano a Romolo la fondazione di Roma sostenuta da Eulogio, e recata dall'Autore a sospetto di autorità supposta, e non esistente. Ammessa tutta volta tale autorità, si adducono dall'Autore le ragioni, che gli vietano di darvi fede.*

**P**Arve ad Eulogio, che con troppo di vantaggio avess'io combattuto fin' a quell' ora, giacchè sole fin' a quell' ora poste s'erano in mostra le ragioni che favorivano, occulte intanto giacendosi quelle, per cui s'impugna la mia opinione. Anche nelle letterarie dispute aver luogo quel principio che è celebre in morale, cioè che a pruova di forza più generosa debbe attribuirsi il difendersi che l'assalire. Ed in ogni contesa non esser molto difficile, che vincitore rimanga chi solo si ammetta dal Giudice a dir sua ragione. Per tutto ciò, sebben da quanto io aveva rappresentato, sembrava quasi più non potersi Romolo defraudare rispetto a Roma  
del

del nobil pregio di Fondatore , chi sa ( dicev'egli ) che ad un qualch' altro eloquente orator non riuscisse di persuadere , che a tutt' altri che a Romolo se ne debba ascrivere , o per lo meno che sia cosa incerta se a Romolo se ne debba ascrivere la fondazione? S'entrò quindi a favellare delle varie dispute , ch'io aveva dovuto sostenere altrove con varj Professori di Erudizione . E *Filalete* quegli fu , che eccitommi ad esporre gli argomenti , co' quali io avea sentito promoversi le opinioni opposte alla mia. Di comune consentimento si convenne , che di ciò , che dicea lo Spagnuolo , non si dovesse far caso ; comechè appoggiata ne fosse l' asserzione all' autorità del già citato Mendoza , che si riporta al giudizio formato di tal questione da un certo Bernardo da Britto nel suo libro della *Monarchia Lusitana* . Il primo di questi Autori non godeva nel concetto dei due Amici alcun credito , e o poco , o niun credito godea similmente nel lor concetto il secondo , per ciò almeno che riguarda merito di erudizione pertinente all' Istoria Romana. Di questo ne ho io avuto il comodo , nè mi sono a dir vero sovverchiamente curato di vedere il testo , sì perchè non ho difficoltà a credere ch'egli affermi quanto asserisce il già citato Mendoza , sì perchè credo che il Mendoza nulla abbia ommesso di ciò , che il Britto scrive in questo proposito a favore di tal sentenza. Finalmente perchè tali e tante sono le falsità , tali e tanti gli errori ch'io trovai aggruppati in pochi tratti di penna nella descrizione di quel suo capriccioso problema , che quando sia di tali errori , di tai falsità infetto quel fonte , da cui si dice derivato l'argomento , giova allontanarsi dall'avvicinarvi le labbra per non rimanerne amareggiato. Per la qual cosa , se si vuole ad occhi chiusi concedere al Mendoza , che il Britto sia , qual ci lo celebra

lebra-<sup>1</sup> Uomo veramente erudito ed acerrimo indagatore delle antichità, farà d'uopo per lo meno concludere, che tale certamente nol dimostrando, ove tratta dell'origine di Roma, nè l'opinione ch'egli difende, nè il modo con cui la difende, debb'egli essere stato uom versato nelle antichità Portoghesi assai più di quello venga a comparirlo nelle Romane.

Nè credeste, o Signore, che in giudicarne così si facesse ai due citati Scrittori la menoma ingiuria, quando però il Mendoza citando il Britto l'abbia fatto da uomo di fedeltà più illibata di quello siasi additato, citando a favore della sentenza narrata dal Britto intorno alla venuta de' Portoghesi in Italia altri Storici non nazionali. A favore di tal sentenza egli allega e Plutarco, e Dionigi, e Porzio Catone, e Fab. Pittore, confondendo sotto l'oscura <sup>2</sup> formola di PIU' ALTRI quegli innominati, ch'io non saprei come riconoscere favorevoli a cotesto suo favoloso racconto. E pure nè in Dionigi, nè in Plutarco io rinvengo formola alcuna, la quale al medesimo alluda, non che sia del medesimo espressiva. A riguardo poi di Catone, e di Fab. Pittore, nè di questo secondo è a noi pervenuto altro da ciò che riferiscon del suo gli Scrittori a noi noti; nè son di Catone, siccome già è stato universalmente deciso dagli Eruditi, que' libri intitolati *Delle Origini*, i quali per altro portano in fronte il suo nome. Sicchè a parlar giusto anche di questo Autore non si può allegare per suo, se non quel solo, che come asserito da lui viene raccontato a noi dagli Antichi. Or certa cosa è, che in tutti que'varj tratti, cui dell'Opere già smar-

rite

1. *Vir plane eruditus & antiquitatis indagator acerrimus.* Mend. loc. cit.  
 2. *Hoc autem ita prorsus accidisse refert Plutarchus ex alijs Authoribus loco citato, Dionysius Halicarnassensis, M. Porcius Cato, Fabius Pictor pluresque alii, quos refert Fr. Bernardus in sua Monarchia Lusitana.* Mendoza loc. cit.

Idem in  
vita Ro-  
muli.



rite sì di Fabio, che di Catone ci riferiscono o citano Polibio, Tullio, Dionigi, Livio, Varrone, Plinio, Strabone, Gellio, Macrobio, Carisio, Festo, Servio, Probo, Nonio, Prisciano, nulla v' ha, che non sia affatto conforme alla sentenza, che in ordine a stabilire l'origine di Roma io propugno: senza che una voce sola addurre si possa, onde si apra l'adito a sospettare che ad essi mai passasse nè pur per l'idea il supposto vaneggiamento. Per tutto ciò, se dai due citati Scrittori si volea scrivere fedelmente, a proteggere cotesta favola esposta sulla Scena sotto maschera di verità, non già spacciar si doveano i voti veneratissimi di Dionigi, di Plutarco, di Fabio, di Catone, ma doveasi allegarne per inventore Annio Viterbiense, comechè una tal favola abbiano essi poi anche in molte circostanze alterata nell'atto di riferirla. Quindi per confermare con qualche aggiunta di speciosa autorità tal racconto, si sarebbe potuto ricorrere ai delirj di Curzio Inghiramo. Di que' delirj io favello, cui affine di spacciare con maggior credito, il titolo venerabile appose di *Fragmenti delle Etrusche Antichità*. Quì sì avremmo noi per verità rinvenuto farsi espresse e assai distinta menzione della venuta in Italia degli Spagnuoli, ch'egli col nome addimanda di Celtiberi, del discacciamento di Espero dalla Spagna costretto a fuggirne per la guerra crudele mossagli contro dal fratello Atlante, che avendo lasciato colà a regnare il figlio Sicoro ne venisse a perseguitarlo di qua dall'Alpi. E quì finalmente trovato avremmo farsi menzione delle due figliuole Elettra e Roma, delle quali dicendosi la prima sposata a Giano, poco il Britto ed il Mendoza vi avrebbero aggiunto del suo, inserendovi, che la seconda fosse assegnata per moglie al prode Portoghese in premio del suo valore. Nulladimeno anche in questo caso

niu-

Inghir.  
Fragm.  
Etrusc.  
Antiq. lib.  
2. & 3.

niuno per avventura vi sarebbe stato sì povero di erudizione, che inteso il nome di que' due Autori, al credito de' quali appoggiar si volesse la sussistenza di cote-  
sta opinione, ributtata di slancio non l'avesse qual ma-  
nifesta impostura: E ributtata non ostante, che il cita-  
to Viterbiense affine di conciliarle per avventura alcun  
credito, molte cose assai uniformi a tal racconto inse-  
risse in que' volumi, ch' ei pubblicò in fronte mettendo  
loro il nome venerabile di Beroso, e di Catone: Non  
ostante, che l'Inghiramo a spacciare con più di applau-  
so presso de' menò avveduti le sue menzogne, ricorresse  
ad iscrizioni pretese inappellabili, e sacrosante, e per la  
riverita antichità de' caratteri, e pel nome pregevole dell'  
autore renduto illustre dal ministero di Sacerdote eserci-  
tato in un tempo, in cui non ancora era stata proscri-  
ta dal cieco Mondo l'Idolatria. Dissi *Ributtata, e Ribut-*  
*tata di slancio* ( io replico ) *con alto sfregio*. Impercioc-  
chè ad eccezione dei due mentovati Impostori, fra i  
tanti uomini illustri, che scrissero delle cose Romane,  
qual altro mai si troverà, che di cote-*sta* fondazione fac-  
cia nè pur parola, o sia di quelli, le cui opere sono a  
noi pervenute, o sia di quelli, le cui opere il tempo  
a nostro danno si divorò? Qual altro mai si troverà,  
dai cui racconti la menoma apparenza di verità si con-  
cilia a quella serie stravagantissima di avvenimenti, per  
cui giusta le relazioni del citato Inghiramo Roma edi-  
ficata una volta dalla figliuola di Atlante, occupata da'  
Pelasgi, recuperata da' Latini, soggiogata prima, indi a  
non molto restituita alla sua naturale libertà dagli Etru-  
sci, caduta per opera di Nicostрата sotto la dominazio-  
ne di Evandro, ingrandita da Enea, sarebbe rimasta di-  
strutta da Ematio Capitano di Nicomede, finchè ripo-  
polata da Aventino, e per la seconda volta ridotta in

cenere da' Toscani, abbia finalmente dovuto riconoscere da Romolo Nipote di Numitore l'ultimo suo fortunatissimo risorgimento? Io per me di quanti ne ho scorsi un solo non ne ho trovato, che ad alcuno de' mentovati accidenti alluda ne' suoi racconti, non che non ho trovato alcuno, il quale espressamente ne favelli. E a lusingarmi, che condannar non si possano di poco accurate le mie ricerche, m'incoraggisce scrivendo dell'origine de' Romani Ottaviano Ferrarì, il quale dopo avere diligentemente considerate le opinioni diverse, che si leggono per ciò, che spetta a chi debba attribuirsi la fondazione di Roma, afferma: non esservene alcuno, il quale mai si sognasse di ascriverla agli Spagnuoli. Or ritornando, o Amici, al Britto, ed al Mendoza, sul racconto de' quali tanto fondava di sua ragione il mentovato Professore, a sbandire per mio giudizio come affatto immeritevole di essere nè pure ammessa all'esame cotesta capricciosa opinione, concorreva un'enorme paralogismo, in cui si vedeano bruttamente caduti gli Autori citati nell'impegno da essi preso di sostenerla. Conciossiachè dopo aver eglino condannata d'insussistente la tradizione, che ascrive a Romolo la fondazione di Roma, perchè <sup>1</sup> contaminata da favole, e descritta col corteggio di varie circostanze affatto indegne di fede, dopo aver osservato, che tanti sono gli Scrittori <sup>3</sup> che a Romolo l'onore contrastano di cotesta fondazione, con-

clu-

1. *Neque vero in tanta scriptionum vel turba vel copia inventas, qui de Aedificatoribus Romae Hispanis litteram ullam scripserit.* Octav. Ferr. de orig. Roman.

2. *Et certe verior hac opinio haberetur a me, nisi Fabuloso illo Martis, & Sylviae partu vitiaretur, & postea commentitia lupa educatione aleretur, ac tandem falsa Numinis consecratione vanissime coleretur.* Mend. loc. cit.

3. *Cum igitur tam multi Romae conditionem Romulo non existiment tribuendam, neutiquam mihi videtur abs re judicavisse posse hujus operis gloriam Lusitanis deferri.* Mend. ibid.

cludono non sembrar loro fuor di ragione , che la gloria della medesima possa quindi ascriversi a' Portoghesi . Se vale questo argomento , ( mentr'io gliene raccontava , esclamo *Filalete* ) potrà a me pure non sembrare fuor di ragione , che una tal gloria riferiscasi agl' Indiani .

In tal guisa Britto , Mendoza , e Roma fondata da' Portoghesi a noi divenner soggetto di piacevole morteggiamento . *Eulogio* anch' esso vi concorrea di buon grado , condannando il trasporto dei due Scrittori accecati da un desiderio troppo fervido di veder attribuito l'onore di questa intrapresa ad uno di sua nazione . Nazione ( dicev'egli , e dicea vero ) che illustre , e famosa per tanti altri suoi pregi veri , e incontrastabili , non ha d'uopo di mendicare un lume bugiardo da un titolo affatto vano , e insufficiente . Solamente in riguardo ai due Scrittori ci si dava a conoscere assai renitente a metterne in una total depressione l'autorità . Troppo opportuno al suo caso era il racconto , che si fa dal Mendoza d'aver C. Sempronio Senator Romano uomo eminente per ampiezza di erudizione non meno , che per chiarezza di sangue , e per dignità di ministero , illustre per aver militato sotto la fortunata condotta del Giovine Scipione nell'assedio di Numanzia , e per ciò che riguarda il carattere d'istorico annoverato da Dionigi fra gli Scrittori più eloquenti , d'aver ( dico ) ripresa la credulità di coloro , che Romolo riconoscano sotto l'illustre titolo di fondatore . Sovra di questa autorità egli prese destramente a riflettere , affine singolarmente d'investigare qual fosse intorno alla stessa il mio sentimento , ben avvisandosi , che il voto di Sempronio Senator Romano poteagli giovar di molto a provare per lo me-

P. 2

no,

---

1. Qui eos quoque reprehendit, qui Romulum Urbis conditorem arbitrantur. ibid.



no, che non è cosa sì certa, qual io pretendo che sia, il non esser di Roma altri che Romolo il Fondatore. Intesa appena la difficoltà ch'ei moveva, non penai molto a comprendere il fine per cui la moveva. E voi vorreste (io soggiunsi) senza punto vacillar nell'aringo, che concedessi essere stata veramente intorno all'origine di Roma, qual viene rappresentata di Sempronio l'opinione. Ma ditemi per carità, in grazia di chi volete voi che lo conceda? In grazia forse del Mendoza e del Britto? Deh come mai potrò io creder loro, che Sempronio, scrittore, di cui poco meno che affatto perirono i monumenti, abbia negato a Romolo l'augusto titolo di fondatore di Roma, se il Britto medesimo, ed il Mendoza fanno Plutarco, e Dionigi relatori, e promotori di una sentenza, della quale nell'opere de' medesimi non si ritrova vestigio di sorta alcuna? E pure essendosi queste involate per gran ventura e all'ingiurie dell'età, e alle stravaganze del caso, possono sì agevolmente smentire chiunque affermi, essere in esse descritto ciò che di fatto non v'è. Forse a qualche altro scrittore più antico, da cui ne sia derivata a' medesimi la notizia? In quanto a me peno di molto a persuadermi, che possa esser così: mentre consultati tutti coloro che delle sentenze, le quai contendono a Romolo il pregio di Fondatore di Roma, raccolgono gli Autori, per quanto mi ricorda, non veggio, che il nome di Sempronio siasi annoverato. Strabone cita bensì fra questi un certo Cecilio (cui seguitando io l'opinione di chi raccolse i fragmenti degli antichi Latini Storici, non credo distinto dal celebre L. Celio Antipatro, se pure degli esemplari, di cui mi sono servito, non è rispetto al mentovato Strabone viziata fors'anche l'edizione) ma di Sempronio non fa egli menzione alcuna. E pure non mi

negherete, che Strabone, di qual si fosse l'opinion di Sempronio, avrebbe dovut' essere consapevole niente meno del Britto e del Mendoza. Finalmente si cita Sempronio da Teodoro Richio. Ma si cita a favore della sentenza, che asserisce la venuta di Enea in Italia, e conseguentemente la derivazion de' Romani da' Trojani. So che questa opinione non è connessa con quella, che rifonde in Romolo la fondazione di Roma. Per la qual cosa avrebbe potuto Sempronio, siccome Salustio, ascrivere a Trojani l'origine di Roma, senza perciò far di Romolo menzione alcuna. Ma poichè ammette Sempronio venuti in Italia sotto la condotta di Enea i Trojani, io mi fo a credere, che più tosto che deridere, chi de' Romani rifondeva l'origine in Romolo, avrebbe preso a deridere, chi si facesse vanamente a rifonderla o in Espero', o in Atlante. Per tutto ciò sapete voi, qual riguardo io sia per avere all'autorità, come vedete, troppo chiaramente sospetta dei due Spagnuoli? Quell'unico, il quale consiste in astenermi di citare Sempronio a favor mio, e questo per tratto di generosa condiscendenza, senza per altro lasciarmi indurre a concedere, ch' ci militi a favor loro.

Che se pure alcun si ostinasse in pretendere, che Sempronio abbia scritto ciò, che aver lui scritto riferiscono Britto, e Mendoza, non mi credeste cotanto scrupoloso in non cedere a punto di quello, che nella presente controversia possa essermi di vantaggio, che molto m'importi, qualunque di Sempronio sia stato il giudizio rispetto all' antichità, e all' origine di Roma. Dovrà forse il giudizio di lui pronunziarsi assolutamente per vero? Cote sta sua opinione (chi sa fors' anche, che da Sempronio medesimo non conosciuta internamente per falsa) poteagli giovar molto a far pompa di sua vasta erudizio-

De pr.  
Ital. Col.  
Cap. 9.

Salust de  
Bel. Ju-  
gurt.

zione; giacchè con qual pro avrebb'egli posto tanto studio in disseppellire dalle tenebre dell'obblivione le sentenze già pros critte dagli Storici più vetusti, se studio eguale non avesse poscia impiegato in conciliare alle medesime qualche credito per distinguersi in questa maniera dal volgo? Sempronio era uomo dotto, io nol niego, ma non fu il Secolo in cui visse, punto più felice del nostro; sicchè gli uomini dotati di talento più perspicace non inclinassero ad innamorarsi talora di certe opinioni strepitose fino a farsi protettori delle medesime, sol perchè stravaganti, non perchè vere. Ardreste voi mai di far fede, che cotesto Sempronio non fosse un di quegli uomini, il cui carattere formò a noi il Pererio dottissimo espositore, ove dice ( non senza detestare intanto, e compiangere con mestissima esclamazione la verità e la perversità del cuore umano ) *Esservi molti arditì e facili a persuadersi qualunque cosa, i quai vogliono essere riputati arguti, ed eloquenti nell'impugnar ch'essi fanno la verità, e a tutti contraddicendo, e a niuna ragione acquietandosi comunque ragguardevole, e ben fondata. Gente che con quest'arti, e per questa strada spera e pretende di nobilitare il suo nome, sicchè se ne tramandi a' Posterì illustre e famosa per molti secoli la memoria. Gente, che stimi dipendere il sollevarsi ch'ella vorrebbe ad una lode singolare d'ingegno e di dottrina, se giugner possa a privare le cose, che sono chiare, di lume; quelle che sono già stabilite, di sussistenza; quelle che sono certe, di credito; togliendo finalmente alle verità già da più secoli com-*

*pro-*

---

2. *Sunt enim multi ( tanta est humani animi vanitas atque perversitas ) sunt, inquam, multi ad opinandum quodlibet audaces, & projecti, qui in oppugnanda veritate arguti, & disertì videri velint, atque omnibus contradicendo, nullisque rationibus etiam exquisitis acquiescendo nomen suum maxime nobilitatum, memoriamque in multa secula prorogatam iri putent, summamque ingenti ac doctrinae laudem atque gloriam existiment rebus claris lucem, firmis robur, certis fidem, veteribus auctoritatem, novis dignitatem auferre. Per. in Gen. cap. 1.*

provate l' autorità, e a quelle che di giorno in giorno si vanno scoprendo di nuovo, dignità, e splendore. Non dico già che Sempronio fosse per verità uomo di vanità sì perduta, e di massime sì perversa. Ma poichè nel secol nostro in riguardo a ciò troppo simile a quello di Vespasiano ( benchè il nostro Secolo sia illuminato da miglior luce ) tanti nondimeno sono coloro, che *procurano di farsi credito detraendo all'altrui sapere*: qual maraviglia, che un sol uomo di tal carattere sepolti nell' oscurità deplorabile del Gentilesimo annoverassero in Sempronio i Secoli più vetusti. Certamente se si voglia prestar fede a chi ne favella, e se i termini, co' quali se ne favella, intender si vogliano a tutto rigore d'interpretazione non ricercata, quel RIPRENDERE, ch'ei faceva i Romani, perciocchè riputassero Romolo fondatore di Roma, nol dà a conoscere uomo d'animo prudente, e moderato. Conciossiachè e come potevano i Romani essere con ragione ripresi, sentendo ciò che tutti concordemente sentito avevano i lor maggiori? Credete a me ( conclusi poi ) credete, *Eulogio*, che il solo voto di Sempronio, quand' anche sia tale, qual si descrive, non poteva allora, non può di presente riportarla contro l'opposto giudizio di tutta Roma, anzi di tutto il Mondo, al quale era stata tal credenza tramandata con monumenti innumerabili, e certissimi per lunga serie di lustri da uomini d' ogni condizione, d' ogni carattere, d' ogni stato.

Oh quì sta il punto ( soggiunse *Eulogio* ) della maggiore difficoltà: Che ciò sia vero. Vero, io replico. Così egli: per ciò che riguarda que' monumenti, che voi chiamate innumerabili e certissimi, giacchè rispetto all' esse-

---

1. Qui obtreffatione alienae scientiae famam aucupantur. Plin. Praef. ad Vespas.



essere stata tal tradizione ricevuta per vera da uomini d'ogni condizione, d'ogni carattere, d'ogni stato, non ingerisce in me stupor maggiore, di quello ingerisca l'aver per tanti secoli l'intera Repubblica de' Gentili riputato esser vero, che Giove trasformato in pioggia d'oro piovesse in seno a Danae per violarne l'onestà, e che Perseo sui lidi della Fenicia liberasse Andromeda dagli assalti della Balena. Or queste e cose simili avendomi già opposte in altra occasione il già mentovato propugnator di Aristotele, ingolfandoci in esse noi entravamo in un seno, che non richiedea sì poco tempo a varcarlo. Stanca però essendo la lena pel lungo ragionamento, si riputò più opportuno il prender lido affine di respirare, differendo lo scioglimento della proposta difficoltà ad un'altra sessione.

## C A P I T O L O X.

*Prende Eulogio a promuovere gli argomenti, co' quali studiavasi di rifondere ne' Greci l'origine di Roma il mentovato Peripatetico, ed esalta con termini di singolare venerazione l'autorità di Aristotele. Risposta di Filalete, che s' impegna a dimostrare, come questa sentenza non possa essere di quell' Aristotele, a cui viene attribuita. Argomenti da lui addotti per giudicarne così. Dubbio da lui formato rispetto o all'essere stato ingannato Dionigi da' codici non sinceri, o all'essere stata guasta, e viziata la Storia ch'egli compose. Erudita altercazione seguita in questo proposito fra Eulogio, e Filalete. Entra di mezzo l'Autore a troncarla, permettendo ad Eulogio di supporre, che tal sentenza siasi veramente da Aristotele scritta, e propugnata. Come ciò non ostante non debba tal sentenza abbracciarsi in conto alcuno. Fondamenti di tal conclusione, da' quali passa*

*sa l'Autore a dimostrare qual giudizio, e quale stima debba farsi dell' autorità di Aristotele . Si conclude il presente Capitolo con dimostrare, che nè pure lice ammettere succeduta in qualunque tempo nel Lazio discesa alcuna di quegli Achei , a' quali dal Filosofo si attribuisce tal fondazione .*

**I**N seguito al già narrato si raccolsero gli argomenti, co' quali l'ingegnoso Peripatetico giusta la supposta narrazion di Aristotele pretendea di provare, che l'erezione di Roma si dovesse ascrivere a' Greci, e fra i Greci singolarmente agli Achei . Di tali argomenti si fece *Eulogio* acerrimo, e direi quasi feroce propugnatore, come quegli, che sebbene non altro avea per impegno, che di difendere la pretesa incertezza dell'origine di Roma, inchinava nondimeno a riferirne o a' Greci, o a' Pelasgi più tosto, che a' Trojani la fondazione . Prendendo però a commendare qual uomo di raffinato discernimento quel Critico, di cui nota a lui era la dottrina, ma non il nome; protestandosi di riconoscere in lui un' intelletto assuefatto per lunga pruova a non lasciarsi intorbidare la vista dalla polve, che sovente per via di sofismi, o vani, o fors'anche ridicolosi, ora per frode, ora per ignoranza si leva nel Peripato, ragionò lungamente sulla discordia, che osservasi fra gli Storici antichi in ordine a questo articolo sovra quanto involve d'improbabile la narrazione di chi riporta a Romolo la fondazione di Roma, sulla adulazione servile di que' Romani, che di Romolo vilmente divennero adoratori; laonde pretendeva, che potesse meritare qualche scusa l'errore insorto di crederlo Fondatore di Roma: conciossiachè in grazia di lui annoverato stoltamente fra Numi, di quella Roma, che fu di lui più antica, oppressa rimanesse la ricordanza . Per tutto ciò lusingandosi di

aver sufficientemente scossa, e rovesciata l'opinione, che si sente ricevuta con più d'applauso nel volgo, a dimostrare, che l'origine di Roma doveva assolutamente rifondersi in gente di sangue greco; argomenti di peso molto maggiore ci derivò dalla qualità de' caratteri, de' riti, de' costumi, de' vocaboli, e di altri monumenti spettanti all'antica Roma; da' quali tutti pretendev' egli d'inferirne con evidenza, che Greca ne fosse la derivazione. Ma perchè si osservava, che fra coloro, i quali a' Greci la riportano, variano le sentenze; e perchè dall'altra parte affin di promuovere con la bramata felicità cotesta sua opinione, troppo era a lui necessario l'appoggio di qualche ragguardevole autorità: determinossi in grazia dell'argomento ad ascrivere singolarmente agli Achei la gloria di tal fondazione, ed esagerò a suo vantaggio con fervida energia il merito del Principe de' Filosofi, con cui pretendeva, che niun' altro potesse gareggiare nel paragone. Imperciocchè (così egli mettendo fine al suo ragionamento) posto che debba ammettersi, che Greca sia l'origine di Roma; come all'autorità di Aristotele vorrà preferirsi l'autorità di qualunque altro, che o ad Evandro riportandola, ovvero a Circe e ad Ulisse, non men di coloro, i quali l'ascrivono a Romolo, vien a farsi protettor di sentenza, in cui troppo sfacciatamente apparisce quella favola, onde sono contaminate?

Quì fu, dove *Filalete* più non si contenne, e scosse il freno: Rivolto ad *Eulogio*, Voi o amico (esclamò) a tal foggia di favellare un di coloro mi sembrate, i quali per quì valermi d'un espressione simile a quella, con cui già prese a motteggiarli argutamente<sup>1</sup> il dottissimo Melchior

Ca-

---

1. *Quibus Aristoteles Christus, est Plato non divinus, sed Deus.* Mel. Can. loc. Theol. lib. 9. cap. 9.

Cano, hanno per Aristotele una venerazione non inferiore alla venerazione nodrita verso di Cristo da' Professori di nostra fede. Ma goda pure presso voi Aristotele quella stima, dirò così, d'infallibile, che tanto chiaramente riluce nelle espressioni ossequiose, con cui ne parlate. Ditemi per carità: Voi che tanta ripugnanza mostrate a credere ciò, che dell'origine di Roma a differenza di ciò, che si dice averne scritto Aristotele, scrissero concordemente tanti Storici e Greci, e Latini; credete poi sinceramente, che la Sentenza da voi ora difesa sia per verità di Aristotele? Certamente: (rispose *Eulogio*) ed è sì chiara, sì indubitata l'autorità di Dionigi, da cui ciò viene asserito, ch'io ben non vedo qual motivo possa avervi di dubitarne. Ed io per me (replicò *Filaete*) che che sia dell'asserzion di Dionigi, dubito molto, se Aristotele ve n'abbia o merito, o colpa. Ed affinchè questo mio dubbio a voi non comparisca sfornito affatto di fondamento, permetteremi ch'io l'esponga, contento che da voi si decida, se meriti o pur non meriti di essere considerato.

Ommetto, che questa Opinione spacciata sotto il nome venerabile di Aristotele, da Festo, e da Solino, i quai pure la riferiscono, si attribuisce (soppresso il nome di Aristotele) ed un certo Eraclide, a cui si aggiunge il soprannome di Lembo. Già prevedo, che voi risponderete crescer quindi di credito una tale opinione, come sostenuta e difesa da un'altro Istoric di chiaro grido, senza che per ciò possa con ragione escludersi Aristotele dal numero de' suoi fautori. Non è così? appunto: rispose *Eulogio*. E *Filaete*. Di tal ommissione adunque non si faccia alcun caso. Passiamo ad altro. Mi sapreste voi dire, in quale delle tante opere, le quai corrono per le mani de' Letterati sotto il nome venerabile di Aristotele si ritruovi un tal testo? In quanto a me confesso,



che non ancora tutte ho scorse quell'opere , che a noi sono rimaste fregiate del suo gran nome: Ma nè in quella parte , che ho letta , vegg'io accennata questa sentenza , nè mi si presenta motivo di sospettare non che di credere , che sia inserita in quell'altra parte , che non ho letta . E ciò per più ragioni . La prima si è , che la maniera tenuta dal Filosofo nello scrivere ( qualor si supponga , siccome è d'uopo supporlo , affinchè un tal testo non manchi affatto di autorità , ch'egli ne abbia scritto con accuratezza di esame , e con chiarezza di cognizione ) la maniera , torno a dire , tenuta dal Filosofo nello scrivere , non mi lascia luogo a comprendere , com'ci possa divertirsi a favellare di questo articolo disparato affatto da tutte quelle cose , delle quali egli prende ad ammaestrarci . Certamente se è punto verisimile , che in alcun luogo abbia parlato Aristotele di questo argomento , sembra che ciò siasi da lui potuto fare in quegli otto libri , ove trattò della Repubblica . Or sappiate , che in questi otto libri l'eruditissimo Scrittore di questo argomento non parla punto . La seconda ragione , che mi persuade nell'opere di lui non trovarsi un tal , testo si è , che se di fatto vi si trovasse , avrebbero osservato il luogo determinato , dove è inserito , tant'altri , che vanno a pesca di recondita erudizione , e per mostrarsene più esattamente informati , citato avrebbero se non il testo , il libro almeno , in cui si legge un tal testo . Tutto questo ( soggiunse *Eulogio* ) sapete voi ciò che pruova ? Nient'altro più , che il non essersi a noi da Aristotele trasmessa questa notizia in quelle sue opere , che rubate a noi ne furono o dall' incuria , o dal tempo . Non è altrimenti necessario , come sembra volersi inferire dalla vostra maniera di ragionare , che il Filosofo esprimebbe cotesta sua opinione in que'libri , ove parla della

la

la *Repubblica*. E perchè non puor' egli averla inserita in qualche altro, ove per accidente gli sia caduto in acconcio l' esporla, senza che a noi sia possibile figurarcelne il come: In quella guisa appunto che del costume de' Cartaginesi soliti a non ber vino, mentre attualmente militavano in guerra viva, non ne' libri politici, ma negli economici (supposto che questi sieno veramente lavoro di Aristotele) si fa menzione? Che se pure voi siete costante in credere, che una tale opinione dovesse assolutamente esprimersi ne' Politici; e perchè non potè essere riserbata a quella porzion, che ne manca, giacchè vi è noto, che a noi pervenne quest'opera non compiuta? Anzi, poichè per testimonianza e di Fabrizio e di Stanlejo, e di tant' altri, che di quest' insigne Filosofo, e dell' opere da lui composte fanno ampia menzione, si sa, che a grave danno de' posteri ne perì sì gran copia, di modo che appena rispetto a pochi è a noi riuscito saperne i titoli, onde inferire, quali potessero esserne gli argomenti: qual ragion mai vi rimuove del credere, che in alcun d' essi parlasse accertatamente il Filosofo, e dell' origine di Roma, e della sua antichità? Proruppe *Filalette* a tai voci in un sorriso, che indicava non troppo ai sentimenti di *Eulogio* favorevole ammirazione: e volete voi dunque (esclamò) che ad una opinione cotanto stravagante si presti fede a riguardo di un testo descritto in libri, che più non sono? Questo (non vel recaste, o Amico, ad oltraggio) sembra a me voler imitare la pretesion di coloro, che a pruova di sue menzogne la testimonianza allegavano di chi dormiva. Ed *Eulogio*: Perdonatemi, o *Filalette*; non ha quì luogo la parità, mentre se dorme Aristotele, v'ha Dionigi che veglia, e parla per lui. Dionigi (ripigliò allor *Filalette*) per quanto siasi la venerazione, che voi avete alla sua sincerità, non potrà giam-

Fabric. &  
Stanl. in  
Arist.

giammai fare, che abbia Aristotele favellato di quella Roma, di cui Aristotele non ebbe la menoma cognizione, in guisa che chi sa se all' orecchie di lui ne giugnesse ne pure il nome? Aristotele non ebbe (prese *Eulogio* ad esclamare) Non ebbe Aristotele la menoma cognizione di Roma? Appunto, replicò *Filaete*, Appunto. Scorrete pur, se vi piace, gli otto libri politici poc'anzi da noi mentovati. Vedrete siccome in essi fa pompa il Filosofo di sua vasta erudizione, aprendosi l'adito a tutti mentovare in varj luoghi que' Popoli, de' quali egli aveva notizia, Greci, Barbari, Affricani, Asiatici, Europei. Facil cosa è da vedere, come egli una, o più volte parla de' Cartaginesi, Locresi, Milesj, Lacedemoni, Cretensi, Achei, Tessali, Arcadi, Messenj, Tebani, Argivi, Corintj, Megaresi, Eretriei, Magnesj, Callidensi, Cretensi, Leontini, de' Cittadini di Mitilene, Apollonia, Reggio, Siponto, Epidamno, Colofone: uscendo a luogo a luogo a mostrarsi per fino informato non solamente de' Galli, e Persiani, da' quali la Grecia avea dovuto non molto prima soffrire gravissimi insulti; e quando da' primi si tentò di violare il Tempio di Delfo, e quando da' secondi si tentò di opprimere con un Diluvio d'armati la greca libertà; vinti poi e da Milziade ne' campi Maratonj, e da Temistocle nell'acque di Salamina; ma de' Marsigliesi, degli Sciti, degli Etiopi, degli Indiani, Popoli, de' quali a' Greci era cognito appena il nome. Anzi di ciò non contento, o loda, o riferisce varie cottumanze e consuetudini di molti Popoli, prendendo a celebrare distintamente alcune Nazioni per ciò ch'esse avevano di singolare, fino a non dimenticarsi nè de' Pescatori di Taranto in Italia, di Bizanzo in Tracia, nè de' Marinaj di Atene Città celebre una volta sovra tutte le Città della Grecia nella Nautica: siccome per  
avvi-

avviso dello stesso Aristotele fra tutti i Popoli della Grecia si distinguevano gli Isolani di Scio, e di Egina nella mercatura. Posto ciò (dico io) avrebbe egli tacciuto il nome di Roma, se di Roma avess'egli avuta conoscenza alcuna? E come se stato ci fosse (qual convien crederlo, affinchè dal nome di lui tragga credito quella opinione, che a lui si ascrive) veramente informato e di Roma, e delle cose ad essa spettanti, non avrebbe <sup>lib. 2. cap. 10.</sup> mostrato di esserlo, dove a lungo favella di varj Legislatori, Licurgo, Solone, Zcleuco, Caronda, Filolao, Dracone, Pittaco, ed Androdama: indicando, se non altro, l'onor fatto da' Romani a varj di questi Legislatori, in particolare a Solone, quando spedì la Repubblica in Grecia una espressa ambasceria, solamente affine di far ivi diligente ricerca delle leggi da esso promulgate? Ma si faccia pur conto, che di ciò non abbia voluto parlar punto Aristotele o per modestia, o per dimenticanza. Come avrebbe potuto tacere, ove tratta di quelle mutazioni, alle quali non di rado soggiacciono le Repubbliche, quando o i Principi si abusano dell' autorità, o i Popoli più non soffrono la soggezione? Esagera il *Filosofo* sovra le mutazioni, che hanno sofferte, sovra i pericoli, a' quali soggiacciono le Oligarchie. Ne apporta <sup>lib. 5. cap. 6.</sup> in pruova i disordini intervenuti in Eraclea di Ponto, in Naxo, in Gnido, in Abido, in Eretria, in Elide, in Corinto, in Larissa, ed in Tebe. A tutte queste Città avrebbe egli ricusato di aggiugner Roma, ridotta poco men che a perire per l'ambizion de' Decemviri, i quali con violenza tirannica ritener ne volevano l'amministrazione già commessa alla loro fede? Parla delle sedizioni, che <sup>lib. 5. cap. 3.</sup> travagliarono i Tebani, i Megaresi, i Rodiani, i Siracusani, i Tarentini, i Focensi, gli Epidamnesi, i Calcidesi, gli Argivi, gli Ateniesi, de' disordini; cui desta-



lib. 9.  
cap. 7.lib. 9.  
cap. 9.

Lib. 5. c. 9.

no nelle Repubbliche gare sanguinose insorte non di rado fra i due ordini de' Nobili, e de' Plebei, ordini fra se non mai forse tanto uniti, e concordi, quanto richiederebbe, che il fossero il comun bene della Repubblica: E s'introduce ad informare chi legge delle calamità sofferte dalla Plebe di Coò, quando congiurò ad opprimerla la Nobiltà, dell'ammutinamento insorto in Turio, quando la Plebe armossi contro degli Ottimati, accennando in oltre varie somiglianti turbolenze nate per tai cagioni in Eraclea, in Megara, ed in Cuma. Fra queste avrebb'egli potuto perdere di vista Roma, la quale tanto appunto avea patito di lagrimevole per coteste intestine funestissime dissensioni? E singolarmente avrebb'egli potuto non avvertire, o dimenticarsi la sollevazione tanto famosa de' Popolari, quando abbandonata la Patria si ritirarono nel Monte Sacro? Parla degli attentati fatti da molti Cittadini sovra la libertà delle rispettive lor Patrie. Il governo usurpato dal Console in Mileto, da Pisistrato in Atene, da Teagene nella Megaride, da Dionigi in Siracusa. Parla delle vicende, alle quali ha dovuto soggiacere la potenza degli Ottimati, confermando la dottrina con gli esempi e di Pausania fra gli Spartani, e di Annone fra i Cartaginesi. Parla delle cadute, alle quali sovente hanno dovuto soccombere anche i più temuti Monarchi, ora precipitati da' loro Troni, ed ora su i loro troni medesimi tolti di vita; mettendo in comparfa, a persuaderne chi legge, le disgrazie accadute a Pisistrato in Atene, a Cipsello in Corinto, a Dionigi in Siracusa, a Panczio ne' Leontini, la morte data e a Filippo da Pausania, e a Periandro Tirannico Usurpatore di Ambracia, con aggiugnere molte cose, e rispetto a varie sollevazioni di Cratoo singolarmente contro di Archelao, e rispetto alla  
ma-

maniera, che tal volta si tenne affin di scuotere il giogo di qualche odiosa, e barbara servitù, siccome narra principalmente aver fatto i Popoli di Sparta, e di Siracusa; finalmente rispetto al tempo vario, per cui durarono, all'esito vario, che poi sortirono le usurpazioni ingiuste di molti Principi fortunati per qualche tempo nella loro ambizione, Cipselo, Pisistrato, Gelone, Tra-<sup>lib. 5.  
cap. 17.</sup> sibulo, con altri rimarcabili avvenimenti succeduti ne' Leontini, in Reggio, in Sparta, in Cartagine. E posto tutto ciò, ripiglio io, si dovrà credere, ch'egli fosse informato delle cose di Roma, e per conseguenza delle congiure di Melio prima, poscia di Manlio; della guerra mossa contro la Patria da Coriolano; dell'Anarchia, a cui fu ridotta la Repubblica per le turbolenze in lei eccitate da Sestio, e da Licinio; delle tante mutazioni di governo, a cui per tali intestine dissensioni dopo la tanto famosa proscrizione del Re Tarquinio soggiacque la Repubblica governata ora da' Consoli, or da' Decemviri, or da' Tribuni; soffrir dovendo l'Aristocrazia de' Romani una guerra asprissima da' Popolari, finchè loro sortì non solamente di dividere l'onore del Consolato, ma per fino d'intrudersi in quello del Sacerdozio? E di tutto questo si dovrà credere informato *Aristotele*, mentre di tutto questo punto non favellò, in tempo, che tanto a lui cadeva in acconcio di favellarne? Che se per tutto ciò riman provato, che delle cose di Roma nulla sapesse Aristotele rispetto a quelle, che o intervennero a' tempi suoi, o intervennero in una età assai prossima a quella, in cui egli viveva; vorremo noi persuaderci, ch'egli avesse notizia certa e indubitata rispetto ad un avvenimento succeduto in una età già da più Secoli trascorsa, qual sarebbe la quì controversa fondazione?

Vi protesto, o Signore, che sebbencio mi era deter-

R

mi-

minato a farla in questa contesa da semplice spettatore, non potei contenermi dal dimostrare l'applauso, che internamente io faccia al valore, all'eloquenza, all'erudizione di *Filalete*. *Eulogio* intanto taceasi quasi sopraffatto dalla vasta piena, qual già si vide smarrir di facondia, e di coraggio in certo cimento oppresso, dirò così, dalla maravigliosa eloquenza dell' Emolo Demostene, Eschine suo rivale; avvegnachè fosse anch'egli per altro oratore così eloquente. Ma *Filalete* poggiando eziandio più avanti col discorso: Potreste rispondere, (soggiunse) che della fondazione semplicemente fosse ad Aristotele pervenuta notizia, perchè conservata diligentemente dagli Achei, i quai forse a gloria si recassero di esserne i fondatori. Per difetto di commercio essendo poi avvenuto, che lor non giugneste avviso delle cose o prospere, o avverse occorse a quella loro Colonia, siccome a cagion di esempio poteva esser noto a Focensi d'avere i loro Concittadini edificata Marsiglia, senza che per tanto sapessero, che cosa in capo a più Secoli fosse intervenuto de' Marsigliesi. La difficoltà non è spregevole, comunque possa giovar poco all'intento. Ma che direste, o *Eulogio*, se in quella guisa appunto, che da ciò che scrive, da ciò che ommette *Aristotele*, io inferisco, ch'egli nulla sapesse assolutamente di Roma, e per conseguenza, che di Roma nulla sapesse rispetto agli Achei, io continui a dimostrare nel modo istesso, che nulla ci sapeva degli Achei rispetto a Roma? Anche degli Achei parla *Aristotele*, e ne parla diffusamente. Dice, che usciti di Grecia, varcato l'Jonio, stabilirono il lor soggiorno intorno a Sibari insieme co' Trezenj; quando propagandosi i primi con maravigliosa fecondità, divenne loro non so se odiosa, o molesta la compagnia de' secondi: contro de' quali cangiando in dichiarata inimicizia l'antica confederazione gli obbli-

obbligarono a sloggiare da quel Paese, che a pro comune occupato essi avevano di comune consentimento. Aver quindi avuta origine quell'infezion di prosapie (ed a questa andò in seguito quella eziandio del costume) per cui tanto ridondò di oscurità ne' Turj, ne' Sibariti. Noi dunque veggiam pure (non è egli vero?) aver avuta notizia Aristotele d'una spedizione degli Achei su i lidi d'Italia, ma non già ci rimane motivo da dubitare, non che da credere, ch'egli avesse notizia d'una spedizione, in cui fosse dagli Achei dentro i confini del Lazio cretta Roma.

Fin quì *Filalete*, a cui nuova lena ispirando l'impressione, cui ben avvedeasi aver cagionata in noi il suo erudito ragionamento, proseguì ad esporre, siccome avendo egli pure fatta seria riflessione sul testo di Dionigi, era stato costretto a sospettare, che o Dionigi fosse stato ingannato da codici poco sinceri, o che il testo di lui medesimo fosse poi stato in progresso di tempo guasto, e viziato. Non lasciò, che ambe le parti di questa sua proposizione comparissero alla censura di *Eulogio* sornite di pruove. In riguardo alla prima, dopo riferito un testo di Ludovico Vivis Critico assai celebre, il qual ne assicura, che siccome <sup>1</sup> molte opere si sono smarrite di quelle, che Aristotele ha composte, così col nome di lui si sono pubblicate molte opere, che non son sue; (disgrazia, riflette ingegnosamente il Critico Erudito, a cui soggiacquero comunemente tutti gli Scrittori d'illustre grido) cosa diceva parere a lui poco lontana dal verisimile, che l'opinione già riferita dell'origine di Roma, comechè attribuita ad Aristotele, e fors' anche descritta sovra di

R 2 un

---

<sup>1</sup> At ut non omnia Aristotelis habemus, ita quædam sub nomine illius aliena circumferuntur. Quod est Aristoteli cum omnibus fere magni nominis scriptoribus commune. Jo. Lud. Vivis. Cens. de Oper. Arist.



Laert. vit.  
Ph. lib. 5.

Joh. Jonf.  
dis. 1.  
Menag.  
ad Laert.  
v. 35.

un qualche codice , che ne portasse in fronte impresso il nome , avesse non di meno tutt'altri , che Aristotele per Autore . Di quell' Aristotele ( dicea *Filaete* ) io favello , che fu discepolo di Platone . Del resto , e perchè non potrebb' essere d'alcun altro di que' sette Aristoteli , de' quali , parlando del Principe de' Filosofi , fa menzione Laerzio , o di que' trentadue , cui uomini di grido vario ma di un medesimo nome raccolsero e Jonfio , ove tratta della Filosofia Peripatetica , e Menagio ne' suoi commenti a Laerzio di già citato . Che se Dionigi ingannato dall'identità del nome , questa sentenza riferì , come se fosse stata sentenza di quell' Aristotele , che tanto sovra degli altri sollevò il proprio credito , oscurando la loro fama , non meriterebbe compatimento ?

A questa congettura si oppose *Eulogio* , e raccogliendo gli encomj , che di Dionigi si leggono presso i Critici più assennati , Fozio singolarmente , Scaligero , Cluverio , Baldassar Bonifazio ; esser cosa troppo ingiuriosa ( ci diceva ) al nome di sì degno istorico il dire , ch'egli avesse confusi due Aristoteli in un solo , prendendo uno per l'altro . Tanto più che di Aristotele Figliuol di Nicomaco ebbe Dionigi una cognizione così profonda , qual è quella , ch'ei fa risplendere nella lettera da lui scritta ad Ammeo , ove con tanta distinzione , con tanto discernimento egli tratta , e dell' età in cui visse , e dell' opere , che compose . Questa risposta aprì l' adito a *Filaete* per far passaggio dalle prove della prima alle prove della seconda sua congettura , in cui mostrato aveva di sospettare , se il resto di Dionigi fosse sincero . Avvisandosi adunque di aver provato poco meno che con evidenza , non aver di Roma avuta Aristotele notizia alcuna ; proseguì essere lui stato costretto a sospettare , che di cotesta opinione fosse stato fautore non già il Filosofo Aristotele , ma l'isto-

l' istorico Aristocle : comechè presso coloro , i quali niuna cognizione avevano di questo secondo scrittore , o il nome di Aristocle s' interpretasse Aristotele , o nel trascriverli de' Codici ( fosse errore , fosse zelo di una sproposita correzione ) passasse il nome di Aristotele in quel di Aristocle . Seguì su tal punto fra i due Amici un caldo dibattimento , mentre da una parte si studiava *Filaete* di dimostrare , quanto fosse ragionevole il suo sospetto su varj esempj , che si avevano d' altri nomi d' antichi personaggi alterati con gravissimo detrimento dell' erudizione , o nel trascriverli , o nel pubblicarli degli esemplari . E singolarmente riflettendo sul nome di Aristocle Avo di Platone avvertì , che nell' edizione di Laerzio fatta in Bologna l' anno 1495. un tal nome degenerò in quel di Ariscode , laddove per altro in quasi tutte le altre edizioni non Ariscode si trova scritto , ma Aristocle ; siccome di fatto concordemente lo appellano , parlando de' progenitori di Platone e Marsilio Ficino , e Giovanni Stanlejo , e Fabrizio , e quant' altri generalmente fanno di lui menzione . Tutt' all' opposto opponeva *Eulogio* dall' altra parte a confutazione di tal congettura : non potersi supporre , che la voce Aristocle fosse stata per ignoranza cangiata in quella di Aristotele , dappoichè in altro testo di Dionigi , ove si cita veramente Aristocle , Aristocle di fatto si trova scritto , e non Aristotele , anzi a più chiara individuazione dello Scrittore citato nel caso di cui è questione , vi si vede apposta determinatamente la denominazion di *Filosofo* . Non senza piacere avreste intese , o Signore , le osservazioni ingegnose , che scambievolmente faceansi dai due Critici , ora per pruomovere la propria , ed ora per abbattere l' opinione dell' avversario . Come *Filaete* rilevasse che l' epiteto di Filosofo potè essere intruso nel testo di Dionigi da tutt' altri , che dall'

Apud Jacob. de Ragazonibus.  
Mars. Fic. in vit. Plat.  
Stanl. in Plat.  
Fabrit. Bibl. Græ. in Plat.

Au-

Autore. Conciossiachè sull'idea già formata da qualche glossatore, o copista, il quale leggendo il nome di Aristotele nel codice di cui si servì, senza nè pur farsi a sospettare di errore, giudicasse non altri poterli intendere, che il noto professore di *Peripatetica Filosofia*; prendesse quindi a qualificarlo col nome di Filosofo in margine, sicchè in progresso di tempo col formarsi di nuove copie venisse un tal nome introdotto nel testo. Alterazioni (diceva egli) alle quali hanno dovuto soggiacere ne' tempi antichi le scritture non solo profane, ma sacre; siccome restringendo alle prime il discorso, ci provò con varj esempj tolti dalle traduzioni singolarmente di Filostrato, e di Luciano. In oltre come il nome di Filosofo possa altresì competere a un'Aristocle. Conciossiachè fra quei molti e tutti assai celebri, che portarono un tal nome, uno ven'abbia Messenio di Patria mentovato da Svida, Filosofo anch'esso, anzi Filosofo Peripatetico di professione. E qui non senza piacere avreste inteso similmente, come dall'altra parte *Eulogio* tutti chiamando, dirò così, a rassegna gli antichi Aristocli, oltre il già mentovato Messenio, il Lampfaceno, il Pergameno, e i due Rodiani, e tutte ricorrendo le cose, che di loro o accennano, o raccontano Varrone, Dionigi, Plutarco, Strabone, Eliano, Clemente Alessandrino, Teodoreto, Stobeo, Svida, Vossio, Ammonio, e tant' altri; si studiasse di dimostrare, che a niun di loro si possa attribuire il testo di Dionigi, o perchè col supporre alcun d'essi autore di simil. testo non s'accorda il tempo in cui vissero, o perchè alla natura del testo stesso ripugna la profession, ch'essi fecero, qual di Sofista, qual di Filosofo, qual di Grammatico, qual di Oratore.

Svid. in  
Aristocle.

Tutto ciò aveva io pure ascoltato con diletto fino a quell'ora senza interromperli, finchè veggendo gli Amici-

ci ingolfati fra dense tenebre in una controversia , di cui quant'era malagevole, altrettanto al fine da me preteso era inutile lo scioglimento. A che giova (esclamai) se sia, o non sia il Filosofo Aristotele autore di tal sentenza , se possa , o non possa esserne autore , qualunque egli siasi dei mentovati, e qualunque il tempo sia, in cui visse l'istorico Aristocle? In quanto a me, essendo questa una questione Istorica , non farei minor caso dell'autorità di Aristocle, di quello ne faccia *Eulogio* dell'autorità di Aristotele. Con tutto ciò se taluno porta opinione , che il nome di questi vaglia a conciliarle maggior credito, sia come gli piace, nè più si dubiti se, questa sentenza si debba dir sua. Non ostino a crederlo tale i varj accidenti , a'quali in varj tempi aver soggiaciuto le opere di questo per altro insigne Filosofo ne insegnano Strabone, Plutarco, Atene , Svida , Ammonio, Stanlejo, ed universalmente quant'altri di lui favellano con critica erudizione . Non osti l'abuso , che degli scritti di Aristotele si fa aver fatto la temeraria ignoranza di Apelliconte, allorchè avido di raccorre volumi assai più , che non era capace d'intenderli, volle arditamente inserirvi del suo ciò , che in essi trovò divorato dal tempo. Non osti l'abuso, che dopo Apelliconte similmente ne fece l'inavvertenza , e l'inabilità di chi li trascrisse in Grecia, affin di farne vantaggiosa mercatura con gli Egiziani. E finalmente non osti il riflettere, quanto ad essi togliesse di lor natia purità co' suoi commenti, pretendendo, non so se correggerli o illustrarli, il superbo, ma altrettanto a sì gran lavoro meno idoneo Aristione. Sia tal sentenza, torno a dire, sia d'Aristotele, e senza che l'abbia all'opere da lui composte inserita o la frode, o la vanità, l'abbia egli stesso lasciata scritta, se non altro in quella parte di volumi

Strab. lib.  
13. Pluth.  
in Sylla.  
Suidas in  
Tuperv-  
rior.  
Ammon.  
in vita A-  
ristotelis.  
Stanl. in  
Aristotel.



Freinsh.  
Supplem.  
Liv.

Plin. lib.  
3. cap. 5.

mi, a'quali toccò la disgrazia o di marcire nel loto, o di essere divorati da' forci nell'umida oscura rana de' Re di Pergamo. O pure dall'opere di Aristotele l'abbiano invidiosamente cancellata i Romani in grazia di Romolo, allorchè l'opere suddette trasportate si videro in Roma dal Proconsole L. Sulla, ad esser ivi nuovamente guaste ed alterate fino a potersi in capo a poco tempo mettere in controversia, di quai sentenze fosse veramente Aristotele o pure non fosse l'Autore. Dunque per ciò solo che tal sentenza sia d'Aristotele, non potrà rinvocarsi in dubbio se sia macchiata di falsità? Quì rivolgendosi singolarmente verso d'*Eulogio* il discorso, proseguì con protestarmi, ch'io non voleva entrar giudice fra lui, e *Filaete*, in ordine a decidere se quel silenzio, per cui Aristotele ne' libri Politici non mai parla di Roma, e delle cose ad essa appartenenti, pruovi a sufficienza contro l'espressa testimonianza di Dionigi; che non avendone Aristotele contezza alcuna non potea veramente essere Autore di qualunque Sentenza ne riguardasse la fondazione. Certa cosa è nondimeno (io dicea) che da questo silenzio troppo manifestamente si convince, che Aristotele delle cose di Roma, o nulla seppe, o ne seppe assai poco. Concorre a persuaderci di questa sua ignoranza, per ciò che riguarda la Storia Romana, ciò che degli Scrittori di essa afferma Plinio; ove dice, Teofrasto essere stato quel primo fra gli Stranieri, che ne abbia scritto con diligenza, di modo che Teopompo istorico più antico di Teofrasto appena seppe, e riferì l'eccidio, ch'ella soffersse da' Galli, che l'espugnarono. Dunque o Aristotele, che siccome fu maestro di Teofrasto così pubblicò le sue opere molto prima di lui, o nulla scrisse delle cose Romane, o per lo meno non ne scrisse con diligenza. Giacchè se fosse al-

tri-

trimenti, Plinio che aveva di lui pienissima cognizione, l'avrebbe saputo al par d'ognialtro. Se si vuol dunque ch'egli abbia attribuita agli Achei la fondazione di Roma, forza è dire, ch'ei l'abbia fatto appoggiato a notizie affatto oscure e tronche, confuse ed incerte; quali forse non già da monumenti autentici, e da testimonj degni di fede egli abbia derivate, ma o dalla voce volgare sempre fallace ne' suoi racconti, o da qualche tradizione, la quale avesse per base, in tempo che il nome Romano non era ben cognito a' Greci, o l'errore o l'impostura. Dato però che sia vero, dirsi Roma da Aristotele fondata dagli Achei, tutta volta negar non potete, che non si sa in quai circostanze ei l'abbia detto, con quai dichiarazioni, ed a qual fine. Fingete, che si smarrisca Dionigi. Direbbe vero chi dicesse, aver lui scritto, che Roma ebbe da' Greci l'origine, e sembrerebbe argomentar rettamente, se quindi inferisse, che Roma non abbia avuta per verun conto l'origine da' Trojani, de' quali non solo è nota la distinzione da Greci, ma è famosa niente meno contro de' Greci la nemistà. E pure mal si apporrebbe chi argomentasse così: mentre non afferma Dionigi, essere i Romani discendenti da' Greci, se non in quanto ei suppone, che i Greci progenitori già fossero de' Trojani. Non potrebb' egli Aristotele aver favellato anch' egli con tai restrizioni, che la sua asserzione dovesse per avventura intendersi in un senso affatto diverso da quello, in cui ora si spiega? No che non è possibile (replicò *Eulogio*) non è possibile. Le formole con cui Aristotele ne parlò, troppo distintamente ci sono riportate da Dionigi, sicchè soggiacciono ad equivoche spiegazioni. Ma questo è quello appunto (io soggiunsi) che più validamente mi rimuove dal darvi fede. Dionigi riferisce l'autorità di Ari-

stotele in una maniera , e presso d' altri Scrittori io la leggo riferita in una maniera affatto affatto diversa . Narra Dionigi riportarsi da Aristotele la fondazione di Roma agli Achei in una età di poco posteriore all' eccidio di Troja , e pure presso Giulio Minutolo si legge <sup>1</sup> essere stato Aristotele di parere , che gli Achei edificassero Roma molte età prima , che di Troja terminassero i Greci con l' eccidio l' oppugnazione . Converrà dunque dire ( soggiunge allor *Filaete* ) che Aristotele abbia asserito Roma essere stata da' Greci ben due volte edificata , la prima volta alcuni Secoli avanti , la seconda volta pochi anni dopo la guerra Trojana . Io so ben poi ( ripigliai senza dar adito a qualche nuova poco opportuna digressione ) essere *Eulogio* per contentarsi , se da noi gli si conceda averla gli Achei edificata una volta sola . Ma questo è quello ch' io credo non essere a noi lecito di concedergli , quando ancora tutti convenissero gli Scrittori in riferir di Aristotele ciò , che ne scrive Dionigi . Anzi quando ancora si dimostrasse , aver non solo Aristotele e proposta ed insegnata questa opinione come sua , ma l' essersi lui persuaso di avere fondamenti senza alcuna eccezione bastevoli per proporla , per insegnarla , per tutto ciò che ne avverrebbe ? Che tutto il Mondo in ossequio di Aristotele debba piegar umile il capo , credendo che la cosa sia veramente qual ei la descrive ? Non penso io già , che voi medesimo , o *Eulogio* , benchè vi dimostriate cotanto interessato in promuovere cotesta sua qualunque sentenza , nodriate a suo riguardo que' sentimenti , che tratti da passion cieca per lui nodrirono Enrico d' Affia , Averroe , Gulielmo Parisien-  
se ,

Apud Bay  
le in Arist.

1. *Primi ergo longe ante Trojanum excidium conditam Romam affirmant. Sic Aristoteles a Graecis quibusdam illam edificatam ait a procella impetu in Latium depulsa. Jul. Minut. A. R. lib. 1.*

se, e tant'altri lor pari, che tanto più dissero di quel ch'ei merita, sebben per altro di buon grado confesso ch'ei non merita così poco. Così è, o Amico. Non intendo io quì (mi sia lecito interrompere il mio ragionamento con una protesta<sup>1</sup> con cui mi giova per ben appormi battere le pedate del prudentissimo Melchior Cano) di muover guerra contro Aristotele uom dottissimo, e di merito verso l'umana letteraria Repubblica assai singolare: Degno però anche per mio consentimento di quel nobile soprannome di *Polistore*, di cui lo veggio onorato presso Giorgio Sincello, comechè un tal soprannome voglia interpretarsi *Propugnator diligente della verità*. Ma mi protesto che in onta di tutto ciò tollerare io non posso, che taluni dalla bocca di lui come da Oracolo pender si vedano con vilissima servitù, persuasi che tutte l'opere da lui composte legger si possano con sicurezza di ben apporsi. Fa d'uopo ricredersi, nè debbon mettersi le dottrine del Filosofo in tanta venerazione, che alcun abbia a riputarsi reo di grave delitto, se gli contraddica. Quest'uomo riputato da tanti poco men che infallibile nelle sue asserzioni, in quali errori miseramente non trabboccò? Per quanto fervidamente perorassero, e scrivessero in sua difesa con Giulio Cesare Scaligero que' molti insigni letterati, cui cita in tal proposito l'erudito Fabrizio, riuscì loro forse di sottrarlo felicemente al sospetto di Ateismo, di cui lo accusarono Valeriano Magno, e Samuele Parkero? Questi medesimi, i quali con tanto zelo intrapresero a suo favore le parti di Avvocati, non dovettero per lo meno

Jul. Caf.  
Scalig. e-  
xebl. 365.  
Fabritius  
Biblioth.  
Graeca in  
Aristot.

S 2

con-

1. Non hic tamen adversus Aristotelem accusationem instituo virum doctissimum deque humanis litteris omnibus benemeritum: sed cum plerique ab illo nunc non aliter atque ab Oraculo pendere videantur, secureque omnia illius opera legere minuenda est hac opinio ne ab hujus Philosophi placitis dissentire placuit loco sit. M. Can- de L. Th. lib. 10. cap. 5.



*Ægyd.  
Columna  
in Sec.  
Sent. De  
Err. Phil.*

*Can. loc.  
cit.*

*Possev.  
Biblioth.  
Selecta.*

*Plin. lib.  
30. cap. 2.*

concedere ai suoi Avversarj, che il lor Cliente non aveva in molte cose degli attributi di Dio giudicato a dovere, abbenchè di quella, che noi chiamiam Cagion Prima, non mai abbia posta in dubbio l'esistenza? Sarà per avventura a voi noto il Catalogo, che degli errori, di cui sparse si truovano le opere del Filosofo, ha formato il Cardinal Egidio Colonna; e se non questo, la serie benchè men copiosa, tutta volta assai rimarcabile degli errori, che a lui imputa (e tal volta nol niego con soverchio rigore) il già citato Melchior Cano: Errori da' quali prende a difenderlo Possevino, ed esso pure non sempre con eguale felicità. Or se convien essere sì cauto in credergli, ove egli tratta materie spettanti alla Religione, alla Fisica, ed al costume, vorrete voi ch'io ciecamente gli creda, quando afferma che Roma si edificò dagli Achei? Questo (mi direte) non è un articolo, in cui sia cotanto facile l'ingannarsi, quanto è facile l'ingannarsi nell'investigare un qualche arcano più recondito della natura. Ma in altri errori, di cotal sorta (io rispondo) e che con la controversia di cui presentemente trattiamo, hanno tutta la relazione, trascorse Aristotele, nè questo, di cui prendo a condannarlo, sarebbe il primo. Da quai monumenti apprese egli mai, che sei mila anni trascorressero da Zoroastre a Platone, e pure tanto egli afferma, senza che Plinio, il quale ciò riferisce, mostri d'essersi per ciò indotto a prestarvi fede? Che più? Parla Aristotele di ciò, che convengasi a costituire una Città. Afferma (e saviamente) che non basta a costituirla tale, che sia un Paese cinto di mura. Altrimenti di mura potersi cingere la vasta penisola del Peloponneso, (qual già si cinse una porzion della Cina) senza che quindi siegua doverli alla medesima adattare un tal nome. Passa avanti, e dice:

ce: Un non so che di somigliante alla Regione suddetta circondata di muraglia , è per avventura <sup>1</sup> la Città di Babilonia vasta per modo, che quando fu espugnata (favella probabilmente dell'infortunio, cui soggiacque a' tempi di Ciro) trascorsero ben tre giorni, prima che in una parte di essa giugneste sentore d'esservi entrati a mano armata i nemici espugnatori. Questa pure, come vedete, *Eulogio*, è una di quelle favole, che può volersi spacciare sotto maschera di verità, allegandone per Autore Aristotele, da cui vien riferita. Riferita (replicò prontamente *Eulogio*) ma non confermata, mentre se si esamina con diligenza il testo, dà chiaro indizio di dubitarne. E pure (io replicai) non ostante la vostra ingegnosa riflessione, alla quale non contraddico, e questa sentenza fu pronunciata per sua, ed egli, che senz'altra restrizione ne fu rappresentato per Autore, soggiacque al rimprovero d' essersi apposto male nel giudicarne. E non è già questi, che così scrive, autore di poca riputazione. Egli è il celebre Daniele Huezio <sup>2</sup>, di cui voi sapete quanta stima egli goda fra gli Eruditi. Or fingete, che il testo di Aristotele si fosse smarrito, chi dopo letta la riflessione dell' Huezio vorrebbe mai rivocare in dubbio, se sia vero, che Aristotele della grandezza di Babilonia parlasse con quella determinazione, con cui il citato Huezio afferma che abbia parlato? Chi sa per tanto, o Amico, che in egual modo egli non abbia scritto, allorchè scrisse della fondazione di Roma, se pure è vero, che ne scrivesse? CORRE VOCE, avrà egli detto, che l' edificassero

Ferunt.

RO

<sup>1</sup> Talis fortasse est Babylon, quæ capta cum esset ab hostibus, ferunt partem aliquam ejus Civitatis tertia die nondum aliquid sensisse. Polit. Lib. 3 cap. 4

<sup>2</sup> At ineptum est, quod prodit Aristoteles, partem Urbis . . . . die tertio se expugnatam nondum sensisse. Fieri sanè id posuisset, si Peloponnesi totius ambitum Babylonicorum murorum circumscriptio exæquasset, quod perperam opinatus est. Haet. prop. 6.

ro gli Achei. Ma non intendo di ritrattarmi. Abbia pur egli detto: l'edificarono gli Achei. Si dovrà dunque da tutti, torno a dire, in ossequio di lui solo piegar umile il capo, e darvi fede? Eh che Aristotele Scrittore gentile non fu immune da que' vizj, che sovente traggono in varj errori la mente di chi n'è infetto, vale a dire, singolarmente vana presunzion d'esser dotto, e desiderio assai fervido di comparirlo.

In coral guisa essendosi da *Filalete*, e da me dimostrato, qual caso dovesse farsi dell'asserzion di Aristotele per ciò, che riguarda l'esserne lui, qual vien da molti supposto, l'autore; si passò ad esaminar brevemente questa opinione, secondo quelle circostanze, con cui ci viene rappresentata. Mi fermai singolarmente sul dare, che fa lo Storico ai Fondatori il nome di Gente Achea. E prendendo ad investigare in qual tempo abbia questa potuto intraprendere, ed effettuare la fondazione, facil cosa fu il pruovare, che questo non poteva essere intervenuto dopo la guerra Trojana, sì per le ragioni allegate nel Capitolo Sesto, sì perchè non è verisimile, che dello sbarco degli Achei non avessero nel Lazio conservata memoria coloro, che memoria conservarono dello sbarco de' Trojani; finalmente perchè sembra affatto inverisimile, che in onta del vero avessero in tal caso riferita la propria origine ad una nazione, che portava, dirò così, impressa nel nome l'infamia del proprio eccidio, mentre senza mentire rifondere si poteva in una nazione, il cui nome passasse a fregio de' discendenti illustrato da un trionfo così famoso. Si passò quindi ad indagare, se vi fosse fondamento alcuno da persuadersi, che qualche colonia di Gente Achea avesse posto piede nel Lazio in una età più antica. Rifletteva *Eulogio*, che certa discesa di Gente Achea sui lidi d'Italia mostraro-

no-

no di ammettere, e C. Sempronio, e M. Catone. S' oppose *Filaete* con dire, che al loro racconto negò di prestar fede Dionigi, conciossiachè in tutta la serie degli anni decorfi dalla spedizione di Enotro a quella d'Ercole, non abbia egli saputo trovar tempo, in cui figurarsi verificata quest'altra invasione di Gente Achea affatto sconosciuta agli Antichi. Ricercato del mio parere risposi, ch' io non poteva a meno di concorrere nel sentimento di *Filaete*. Avvalorai l' autorità di Dionigi con quella di Ovidio, il quale similmente tutte ricorrendo le spedizioni intraprese, tutti accennando gli sbarchi fatti da Gente di sangue Greco in Italia, degli Achei non fa menzione nè pur per ombra: E pure delle cose antiche egli si dimostra informato al par d'ogni altro, comechè del resto egli sia poeta di professione. Per tutto ciò, o la proposizione di Catone, e di Sempronio doverfi assolutamente riprovar come falsa, o se pure volesse essersi a questa taccia con una qualche men rigorosa interpretazione, non altro potersi dire, fuorchè i due citati Scrittori aver voluto esprimere sotto nome di Achei i primi Abitatori dell'Italia, de' quali sapendosi per tradizione indubitata ch' erano venuti d'Oriente, e che lasciata aveano in Grecia, affine di popolarla, parte de' lor congiunti, furono però da molti tenuti in conto di Greci, nome che spesso volte fu da non pochi confuso con quel di Achei. Così io rispetto all' asserzione di Catone, e di Sempronio con una spiegazione, la quale sembrava favorita dal voto di Teodoro Richio, scrittore, ch' io sapea godere non poco credito, e presso di *Eulogio*, e presso di *Filaete*. Quindi tutti raccogliendo come in epilogo gli argomenti addotti fin a quell' ora per dimostrare l' insuffistenza di quella opinione, che viene con tanta incertezza di fondamenti al Principe de' Filosofi attribuita,

Ovid. l. 4.  
Fast.

Theod.  
Rych. de  
Pr. Ital.  
Col. c. 3.



ta , dissi ad *Eulogio* , che non dovea punto recargli di maraviglia , se una opinion di tal sorta fra tanti , che la riferiscono , abbia appena trovato chi l'abbracci , e la siegua : dovendo giustamente parer cosa troppo lontana dal ragionevole il volerla preferire ad una sentenza (qual è quella , che ascrive a Romolo la fondazione di Roma) approvata da tanti Scrittori , e confermata dal consenso uniforme di tante età , e di tante Nazioni.

## C A P I T O L O   X I .

*Prende Eulogio a deprimere l'opinione di chi attribuisce a Romolo la fondazione di Roma , affermando appoggiato all'autorità di Gronovio aver questa avuta origine da Diocle Peperetio . Spiega e ribatte l'Autore la testimonianza di Gronovio con un'altra assai più chiara di Plutarco , e giustifica Fabio Pittore tacciato da Gronovio , e da Eulogio di soverchia credulità . Si conferma tal verità con argomento derivato dal culto , che prima del tempo , in cui visse Fab. Pittore , da' Romani verso Romolo si professò . Si scioglie la difficoltà mossa da Eulogio sulla pretesa discordia degli Scrittori , con l'esporre quanti sieno quei , che concorrono a favorire l'opinione difesa quì dall'Autore . Nuova istanza di Eulogio fondata sulle circostanze favolose , con cui viene descritta la vita di Romolo . Risponde l'Autore premettendo qual conto debba farsi del favoleggiar degli Antichi . E conclude che nulla può nuocere a Romolo , in ordine a farlo credere autor di Roma , l'essersi nella storia di lui molto insinuato di favoloso . Ricerche , con cui si esplora da Eulogio il sentimento dell'Autore in riguardo ad alcune circostanze comunemente ammesse per vere nella vita di Romolo , benchè a primo aspetto sembrino meno degne di fede . Risponde l'Autore dimostrando con qual cautela sia necessario procedere nel dar giu-*  
di-

dizio di certi avvenimenti, che accaduti si narrano nell'età più vetusta; e poscia soddisfà, esaminandole ad una ad una, all'istanza dell'Amico.

**Q**Uell'ultima proposizione, con la quale nella sessione precedente avev'io dato termine al narrato ragionamento, svegliò in *Eulogio* la ricordanza delle ragioni, per cui prescindendo dall'autorità di Aristotele, sosteneva il Peripatetico, che a qualche nazione almeno di sangue Greco dovette ascriversi la fondazione di Roma. Prendendo ei dunque a motteggiare piacevolmente la proposizione, in cui parlando dell'opinione di chi la rifonde in Romolo, aveva io replicatamente asserito esser questa opinione approvata da tanti Scrittori, e confermata dall'universale consentimento di tante età, e di tante Nazioni: Se quì fosse, mi disse per via, quel Peripatetico, che già sostenne a vostro riguardo in questa controversia le parti di avversario, voi certamente non vi lusinghereste, che all'udire di cotesta vostra asserzione ei dovesse sì facilmente acquietarsi, concedendovi senza contrasto, che sia così. Per tutto ciò ebbe quindi principio il nuovo abboccamento. Ed in questo dopo aver *Eulogio* protestato, ch'ei non sapeva comprendere, com'io potessi dar nome di verità approvata a voti concordi dall'universalità de' letterati ad una sentenza, a cui si oppongono tanti, e così illustri Scrittori; finalmente (esclamò) di cotesto vostro Romolo nulla sapeasi, prima che Diocle da Pepareto lo mettesse co' suoi favolosi ritrovamenti in riputazione, ed in credito. Fabio fu quegli, siccome ne attesta Gronovio <sup>1</sup> che tracannan-

T do

1. Quod Græculum authorem habeant Dioclem ex Peparetho insula, qui temporum istorum per Italiam inertia, & ingenio suo abusus primus historiam Romuli ex Rhea & Martis supro nati, & Amulii jussu in profluentem abiecit, hinc servati, & ab Lupa

Parla l' Istoric delle memorie a

do ad occhi chiusi nella favola del Greco Istorico qual verità la menzogna, questa poi trasfusa negli Storici Latini troppo creduli nel dargli fede, senza esaminare di cotesto suo stravagante racconto il fondamento.

Tosto che udii farsi menzion di Gronovio, dubitai di poter essere con importuna digressione divertito ad esaminare quella sua capricciosa opinione, nella quale vorrebbe darci ad intendere quel Romolo, che fondò Roma, essere un' uomo di nazione straniero, che spiccato dall' Oriente cadesse buttato poco meno che naufrago sui lidi del Lazio dal furore di una tempesta. Prendendo a rispondere all' obbiezione di *Eulogio* mi protestai, ch'io di tutto ciò non volea farne parola. L'esame di questa sentenza riserbarsi da me ad una di quelle già accennate brevissime controversie Istoriche, che in fine di ciascun tomo avrei apposte alla mia Storia. Persuadermi, che non fosse capace *Eulogio* di prestar fede a quella favola, affinchè da quì a qualche tempo alcun altro istorico egualmente coraggioso, per non dire poco modesto nello scrivere al par di Gronovio, non avesse a tacciar *Eulogio* di quella soverchia anzi cieca credulità, di cui da Gronovio (sopra del quale pur troppo ritorcere si potrebbero l'ingiurie, ond' egli tanto altamente ferisce, e lacerà il nome di Diocle) vien biasimato l'istorico Q. Fabio. Passando quindi a sciorre direttamente l'opposta difficoltà: Da sagace declamatore l'avete fatta (esclamai) recitando a vostro vantaggio il testo di Gronovio, e tacendo quel di Plutarco, da cui quegli prese occasione di esprimersi, come di fatto, ma poco fedelmente, si espresse. Gronovio parla in guisa (e così voi

noi trasfusse dal *Lupa nutriti, & quod attexuerunt alii, vel ab hac lupa Roma vel muliere Roma* Latini *nominati prodidit. Ad narrationis sic temerario usu profusa fides nimium facilis* Storici rif- *fuit successor in scribendo Fabius jam Romanus, & omnes deinceps sequuti Patrie* petto a *historica Authores. Gronov. de orig. Romuli.* Romolo.

voi medesimo l'interpretate ) come se prima di Diocle le cose, ch'ei riferisce di Romolo, a' Romani antichi non fossero punto più note di quel lo fosse l'ultima Tule . Ma non già così ne parla Plutarco , con cui nondimeno fa d'uopo dire, che abbia relazione il testo di Gronovio , il quale debbe aver appreso ciò che scrivesse da qualche storico di lui più antico. Scrive Plutarco di Diocle, e ne scrive in guisa , come s'egli il primo fosse , che con narrazione da vero istorico narrati avesse gli avvenimenti, che di Romolo si raccontano : ma non in guisa che di tali avvenimenti egli sia l'inventore. Anzi questo racconto egli ammette <sup>1</sup> come il più accreditato, il più applaudito , e il più universalmente approvato da tutti i Critici; preferendolo egli stesso a ciò che riferito ne avea Promatione, e <sup>2</sup> non ostanti alcune assai stravaganti circostanze, che in quello si osservano, protestandosi di non potersi per verun conto dispensare dal darvi fede . Aggiungete , che Plutarco dice bensì essere stato Diocle il primo , che l' Istoria di Romolo, quale appunto a noi poscia è pervenuta, abbia narrata fra Greci, ma non fra Latini; ed aggiugnendo, che Fabio lo seguì, dice che Fabio seguitollo in molte cose, ma non in tutte. Dunque ( dico io ) non ebbe Fabio pel Greco istorico una sì cieca credulità, che tutte da lui incautamente bevvesse le supposte menzogne , e quand' anche bevute le avesse, come mai avrebbe potuto trasfonderle nell'intera Repubblica de' Romani? Fabio fiorì, e visse verso la metà del sesto secolo di Roma , cioè a dire in tempo , che

T 2

già

1. *Ceterum receptissimæ Historiæ & a pluribus approbatæ Peparethius Diocles præcipua quaque Princeps apud Græcos edidit, quæ in plerisque Fabius Plator sequitur. Plut. in Rom.*

2. *Hæc fere cum & Fabius referat, & Peparethius Diocles, quem puto de condita Roma primum memoriæ mandasse, suspectam quidam habent fabulam, & commentum. Nos cum cernamus, quanta vis sit fortunæ, non debemus eis fidem derogare. Plut. in Rom.*



già da molti lustri aveano avuto termine que', che da persecutori dell'antica Istoria si chiamano secoli favolosi. E fino a quel punto certamente non vi dovean'essere monumenti, i quali indicassero, che vi fosse stato al Mondo quel Romolo, il quale per detto di Gronovio medesimo mai non fu <sup>1</sup>. Per tutto ciò di Romolo non dovea trovarsi nè in lapide, nè in codici, nè in altri volumi descritto il nome. A lui non potean'essersi nè consecrati delubri, nè destinati Sacerdoti. S'egli è così, come si accorda con tutto ciò, che fossero da quel tempo celebri in Roma le leggi di Romolo, e che da quel tempo in onore di Romolo venerato sotto nome di Quirino si fossero erette statue nel Campidoglio, alzati templi nel Quirinale, e prescelti Sacerdoti, uno de' quali famoso in ogni età sotto nome di Flamine Quirinale, di cui (tanto era antica) si riportasse fino a' tempi di Numa l'istituzione? La credulità di Fabio e le sue imposture avran'elleno potuto far sì, che distrutta quella qualunque idea che avevasi, e dell'origine, e dello stato antico della Repubblica, non solamente si proponesse un Romolo figliuolo d'Ilia per fondatore di Roma, non solamente a lui si scannassero vittime, si brucciassero incensi, si dedicassero altari, ma eziandio la Nazione Romana, e seco l'Italia, la quale già era stata poco meno che interamente soggiogata dall'armi sue, convenisse in attribuire a tai riti, a tai sacrificj, a tali istituzioni quell'origine tanto più antica, che mai non ebbero? Confessate voi pure, e con esso voi lo confessa chiunque ha senno, che l'istoria di quella età comincia a scorrere assai più pura, senza l'intorbidamento di favole, che la deformato. Or come mai vuole Gronovio

---

1. *Romulus est quasi socraticus Deus, quem sapientis ille vir negabat se scire, quis esset, Scire vero cum non esse.* Gronov.

vio darci ad intendere, che in quel Secolo rimanesse soverchiata ed oppressa da una favola così sfacciata la verità, senza che a' Posterì di tal verità pervenisse alcun lume, che bastasse a farli ricredere dell' errore scioccamente bevuto da lor maggiori? In quanto a me persuaderommi più tosto, che Faetrone arrischiatosi a condurre il cocchio del Sole fulminato da Giove precipitasse nel Po, più tosto replico, che persuadermi di tutte quelle stravagantissime cose, cui ci vorrebbe imprimere nella mente troppo credula Gronovio, che che sia della venerazione, che in questo proposito a lui professano i suoi Gronoviani.

A questa protesta un'altra simile ne aggiunse *Filaete*, sempre faceto ne' suoi morteggiamenti. Ed aggiunse, che in quanto a se non avrebbe avuto difficoltà di concedere, che Diocle, rispetto al quale è per altro incerto il secolo in cui abbia fiorito, sia stato il primo fra' Greci non solo, ma fra' Latini, che l'istoria di Romolo abbia scritta, e pubblicata. Ma questo pruova a mio credere (soggiunse poi) che molto tardi avesse principio in Roma il costume di scrivere istorie; non mi sembrando che rigorosa ragion d'istoria competa veramente alle memorie raccolte ne' Libri Lintei, negli Annali de' Pontefici, ne' Volumi de' Magistrati. Non pruova quello, che pretende Gronovio, vale a dire, che di ciò, che da Diocle per la prima volta istoricamente fu scritto, non avessero i Romani de' primi secoli certa e sincera notizia conservata in que' monumenti, de' quali fa menzione Dionigi, e in quella tradizione, la quale abbia costretti i Romani a preferire la narrazion di Diocle alle narrazioni degli altri Istoricì discordi da lui; siccome essere intervenuto a tenor del già detto afferma Plutarco. Quindi si aprì l'adito a discorrere della tanto esagera-

Plin. lib.  
3. cap. 5.

gerata discordia degli scrittori. Cosa fu assai agevole il dimostrare, che questo argomento niente più giova ad inferire, che Roma sia stata fondata dagli Achei, siccome scrive Aristotele, di quello vaglia ad inferire, che l'abbiano edificata, o i Lusitani, siccome volea lo Spagnuolo, o gl' Indiani, siccome per giuoco espresso avea *Filalete*. Di fatto se giusto dettame di buon discorso vuole, che fra le tante sentenze proposte a noi dagli Antichi sull' origine di Roma, quella si affermi esser vera, che sia sostenuta, e difesa con maggior numero di voti, e questi i più riguardevoli per autorità; qual' altra vi avrà, che meriti di essere posta a paragone con quella, che da me si propugna, non che possa alla medesima contendere la precedenza? Tal sentenza numera a suo favore con Diocle Peparetio ( questo fra gli altri raccolti a fascio, secondo che mi si suggerirono alla memoria, nominai il primo per far la corte, come si suol dire, ad *Eulogio*, che sull'autorità di Gronovio mostrava di credere, essere lui stato primo inventore, e per conseguenza primo promulgatore di tal sentenza da Gronovio presa a scherno col titolo di favolosa) numera dunque, io replico, a suo favore con Diocle Peparetio, Livio Andronico, C. Nevio, L. Cincio, Fabio Pittore, C. Acilio, Ennio, Pacuvio, Vennonio, Domizio, Calpurnio Pisone, Mirsilo Lesbio, Valerio Anziato, Postumio Albino, Gn. Gellio, L. Cassio Ermina, Sef. Gellio, Q. Lutazio, L. Tarunzio, Q. Elio Tuberone, L. Giulio Cesare, Q. Fabio Serviliano, Gn. Aufidio, M. Ottavio, Gn. Egnazio, Nigidio Figulo, Licinio Macro, M. Varrone, M. Tullio, M. Verrio, Pomponio Attico, Messalla Corvino, L. Fenestella, Cornelio Nipote, T. Livio, Dionigi Alicarnasico, P. Virgilio, Ovidio Nasone, P. Vittore, Sef. Aurelio, Rufo Festo, Trogo Pompeo, Pompeo

Fe-

Festo, C. Plinio, Valerio Flacco, Vellejo Paterculo, Valerio Massimo, Eratostene, Apollodoro, Strabone, Diodoro, Plutarco, Appiano, Polieno, Catullo, Properzio, Giovenale, Silio Italico, Manilio, Marziale, Sidonio, Vitruvio, Aufonio, Seneca, Vopisco, Filostrato, Prudenzio, Eliano, A. Gellio, Macrobio, Pomponio Mela, Giustino, Giulio Obsequente, Censorino, Esichio, Jornande, Paolo Diacono, Isidoro, Eutropio, P. Orosio, e finalmente con altri molti di età più recente, tanto Scrittori, e tanto illustri, che potrebbero da se soli soverchiare, non che contrapesare l'autorità di quanti da essi dissentono, quando ancora questi in una sola sentenza fossero uniti. Quanto più dunque dovranno riportarla sovra de' medesimi, essendo questi fra loro così discordi? Bel bello, o Amico (esclamò *Eulogio* in ascoltando ciò, che dalle raccolte autorità io voleva inferire) due a mio giudizio non dispregevoli difficoltà dovete superare prima di passar oltre. Onde avete in primo luogo, che alcuni degli Scrittori da voi citati, a cagion di esempio, che Gn. Gellio abbia affermato, che Roma da Romolo si fondò? In udendo nominar lui con alcuni altri, io già mi aspettava, che voi foste per ingrossare la piena con aggiugnervi e C. Fannio, e L. Scribonio, e P. Rutilio, e quant' altri noi sappiamo avere scritto delle cose Romane; benchè in ordine all'origine di Roma non ci sia noto qual sentenza abbiano sostenuta. In secondo luogo tutto questo gran numero di Scrittori non fa in me maggior impressione di quella ne facciano que' pochi, i quai furono i primi a disseminar tal sentenza. Gli altri che loro vennero dietro battendo le lor pedate, altro a mio giudizio non hanno fatto, che riferirla. Ond'è che per la loro relazione costesta vostra opinione non cresce di autorità, punto più di



di quello cresca di piena un rivo pel rovesciarsi, ch' ci fa di valle in valle. Allor io: Avete voi altro, che aggiugnere in confermazione di questi due vostri argomenti? Nient'altro per ora: Rispose *Eulogio*. Ed io, s'egli è così (replicai) non dispero di presto indicarvene il bramato scioglimento.

In ordine al primo è verissimo, che ne' pochi e piccoli fragmenti rimastici di ciò, che scrissero alcuni degli Scrittori da me citati, non si fa menzione espressa di qual sia stato il Fondatore di Roma. Ma per poterli citare con verità a favore di mia sentenza, io credo, che sia di soverchio, se dai pochi tratti a noi pervenuti delle loro smarrite composizioni apparisca, che questa, e non altra sia stata la loro opinione. Or vediamo se, benchè ne' fragmenti di Gn. Gellio non si trovi, che Roma sia stata edificata da Romolo, possa nondimeno da tai fragmenti ragionevolmente inferirsi, che Gellio di Roma abbia giudicato esser Romolo il Fondatore. Da ciò, che di questo Istorico riferiscono Dionigi, A. Gellio, e Carisio, chiaramente apparisce, che niuno più distintamente di lui descrisse il fatto delle Sabine. Egli è quel desso, che ne assegna il tempo preciso, e dissentendo da quegli Storici, i quai sono d'avviso, che nell'ardore di un rabbioso conflitto si concludesse la pace per opera di quelle Donne coraggiosamente entrate nella mischia a separar dalle prese i combattenti; l'esito fortunato di coral guerra attribuisce alla mediazione di Ersilia, e ne rappresenta le istanze, che fece a Tazio per calmarne l'indignazione, e le preghiere, che alla sua perorazione inferì per guadagnarlo, direi quasi, con artificiosa eloquenza. Oltre a ciò Scrittore esattissimo per quello, che riguarda la ragione de' tempi, fa menzione del Tribunato Militare di Virgilio  
di

Dionys.  
lib. 1.  
Charil.  
lib. 1.  
Gellius.  
13. 21.

di Manlio, di Celio, di Postumio, e lo ripone nell'anno 364. dic'egli, *Ab Urbe Condita*. Alla stessa maniera si esprime ove parla, e della Legge Fannia, e de' Giochi Secolari. Ciò supposto, non ho io ragion di credere, che per avviso di lui Roma avesse principio in quel tempo, che viene a noi indicato da somiglienti espressioni; nel qual tempo certa cosa è, che non altri, che Romolo (quel Romolo di cui lo stesso Gellio così diffusamente favella) potè esserne il Fondatore? In questa, o Amici, e non in altra maniera mi sono io lasciato indurre a giudicare di alcuni fra quegli Storici, cui sopra vi annoverai. E non è altrimenti vero, che in quel catalogo tutti mettesi a fascio gli Scrittori delle cose Romane, senza aver prima diligentemente esplorato, se la loro autorità militi veramente, o non militi a mio favore. Eccovi però la ragione, per cui avvedutamente e non a caso mi astenni dal citare, e quei tre, che voi, o *Eulogio*, mentovaste poc'anzi, e con essi Clodio, Licinio, Q. Claudio Quadrigario, L. Cornelio Sisenna, Q. Ortenzio, ed alcun altro per avventura, di cui ora non mi rimembra. Non già ch'io creda esser eglino in questo proposito a me contrarj di sentimento, ma non mi constando chiaramente qual fosse la loro opinione, avrei dubitato di pregiudicare troppo gravemente al credito di mia sentenza, se affine di sostenerla, mendicando il patrocinio di autorità affatto incerte, avessi dato l'adito a sospettare, che mi fosse necessario il loro voto. Anche senza di questi gli Scrittori, che ho citati, e citati con verità, tanti sono per numero, tali per merito, che possono, torno a dire, soverchiare non che contrapesare l'autorità di quanti da essi dissentono; quando ancora questi in una sola sentenza fossero uniti. Così prima di me giudiconne egli pure il già citato Ferrari,

V

ri, il quale dopo avere considerate le opinioni cotanto varie, che fino al numero di ventiotto si raccolgono in Plutarco, in Festo, in Dionigi; non frammette alcun dubbio in affermare, che la massima <sup>1</sup> parte sì de' Greci, che de' Latini Scrittori inclina a credere, che la Città di Roma, di cui sovra ogni altra Città del Mondo fu ampio, e famoso l'impero, si edificasse da Romolo figliuolo d'Ilia, cioè a dire, di Rea Silvia. Punto discordi dal Ferrari non sono e Onufrio Panvinio <sup>2</sup> e Giovanni Rosino <sup>3</sup> e Tommaso Dempstero <sup>4</sup> e quanti altri non isperarono di poter fare in un numero assai più ristretto di Scrittori comparsa migliore col dissentirne. Nè giova il dire (ciò che voi in secondo luogo, o *Eulogio*, mi opponeste) che molti o quasi tutti gli Autori da me citati sulla fede giurassero degli Storici di lor più antichi. E perchè (io rispondo) non hanno eglino giurato più tosto sulla fede di Aristotele, di Cecilio, di Callia, di Galata, di Eraclide, di Antioco, e di tanti altri? Forza egli è ben dunque il dire, che l'autorità di que' primi si riconoscesse da loro fornita di maggior merito per ottenere il loro consentimento. E se tanti e sì degni Scrittori ne giudicarono così, mentre a noi non si presenta ragion più valida per distorci dal seguirne l'esempio, vorremo noi giudicarne diversamente? Similmente non giova l'opporre, che per quanto gli Autori discordi da noi, discordi sieno eziandio fra di loro in asse-

---

1. Maxima pars tam Græcorum, quam Latinorum eo inclinât, Urbem Romam, cujus perillustri fuit Dominatus, Romulum Ilia filium condidisse. Ferr. de orig. Roman.

2. Aliorum postremo verior sententia est, & vulgatioe Urbis conditorem fuisse Romulum. Panvin. comment. in lib. 1. Fast.

3. Simplicissima autem, & vero maxime consentanea hæc est, conditam esse Urbem a Romulo Reæ Sylvæ filio Numitoris Nepote. Ros. A. R. lib. 1. cap. 1.

4. Romam conditam a Romulo communior est sententia vulgatioeque. Historici pene omnes &c. Dempst. Paralip. ad Rosin.

assegnare qual sia il fondatore di Roma , convengono tuttavia in negare ch'egli sia Romolo , e in asserire , che Roma sia più antica di quello voglia da noi concedersi , ch'ella sia stata . L'asserire ch'essi fanno questa maggiore antichità , può procedere in due maniere . La prima sarebbe , se questa maggiore antichità da lor si provasse con argomenti di peso , sicchè avendo ciò stabilito , discendessero a ricercarne il fondatore : nel qual caso assegnandosi da quai l'uno , e da quai l'altro , secondo che ciascheduno pensato avesse di potere più probabilmente inferire dalle sue congetture , confesso anch'io che la loro discordia rispetto a questo secondo articolo , poco lor nuocerebbe in ordine al rendersi per la copia de' loro voti degna di molta considerazione la pretesa sussistenza del primo . L'altra consiste in che Roma si asserisca più antica , per ciò solo che prima di Romolo sia nato , e morto chi la fondò . Or siccome apparisce dal fin quì detto , il discorso degli Avversarj procedendo in questa maniera , ne viene di conseguenza , che l'illazione della pretesa antichità non avendo maggiore probabilità di quella militi per l'antecedente , da cui si deduce , conciossiachè la molteplicità assegnata de' fondatori distrugga la probabilità della supposta fondazione rispetto a chiunque di loro : ne vien ( replico ) di conseguenza , che quella maggiore antichità della Città fondata , che a ciò va in seguito , si rende egualmente improbabile , onde non vedo come per essa possa formarsi contro di me argomento valevole a conseguire la vittoria desiderata .

Questi furono i cardini , su cui aggirossi il discorso , ch'io ebbi contro di *Eulogio* nel narrato abboccamento . Se non che ( esclamò egli ) ogni qual volta non sia lecito di mettere in dubbio ciò , che di Roma , e di Romolo raccontano gli Scrittori da voi citati , converrà credere , che Romolo



fosse figlio di Marte, che lo allattasse una Lupa, con quel di più ch'eglino si sognarono di favoloso. Perdonatemi ( o Amico ) io risposi, dalla traccia da me tenuta non lice a voi dedurne tal conseguenza. Ho detto, che giova credere ciò ch'essi narrano d'unanime consentimento; non ho detto, che debba crederfi quello ancora, che dalla maggior parte di loro costantemente si niega. Che le circostanze da voi indicate sieno favolose, io no'l contendo; e non altrimenti ne parla la massima parte degli Autori da me citati. Ma questa non è già ragion bastevole per negare assolutamente quel fatto, cui contai favole adornarono, per così dire, a lor capriccio gli Antichi. No, non vorrei, o Amico, che quell'idea confusa, e poco conforme al vero, che voi mostrate di avere del favoleggiar degli Antichi, pregiudicasse al retto giudizio, che dovete formar dell'Istoria. Che per lunga serie di secoli dovessero gli uomini sperimentare un gran diletto in cotesto loro piacevole vaneggiamento, chiaramente apparisce dal molto tempo, che v'impiegarono, dallo studio indefesso, che in esso fecero, niuna cosa, dirò così, sapendo esprimere, che figurata non fosse con qualche poetica invenzione. Costume a cui riflettendo io un giorno, non mi fu molto difficile, se ben mi avvisò, riconoscer l'origine di quel diletto, che lo rendete sì universale, e consiste, che in producendo, a nostra ragion d'intendere, l'umano intelletto nel formar di una favola un parto, che tutto è suo, viene in certo modo a partecipare il nobil pregio di creatore, pregio che unicamente compete all'infinita perfezion di quel Dio, a cui unicamente compete l'essere di cagion prima. E voi ben vedete, o Amici, quanto da questa qualunque partecipazione debba risultare all'uom superbo di compiacenza. Ecco però come in un secolo soli fra' Saggj si numeravano i Poeti: Ed  
ecco

ecco come tutte da favole ingombrate rimasero l' arti e le scienze, quella singolarmente, che anche fra Gentili si riputò la più cospicua, e col nome venerabile addimandossi di *Teologia*. Ma non già voi credeste, *Eulogio*, che la favola debba dirsi nemica implacabile della verità. Anzi, se ben si considera, il più delle volte serve alla verità, non la combatte; e se a noi molte fiate, mentre prendiamo ad esplorarne, sembra altrimenti, non è difetto della favola, o colpa di chi funne l'autore, ma colpa, o difetto è del nostro intendimento privo de' lumi, che si ricercano per concepirne il misterioso significato. Per tutto ciò Platone presso d'Eusebio essere necessario asserisce il prestar fede alle favole<sup>1</sup>; perciò che in esse nulla si contenga di falso. E sovra molte di tai favole appunto riflettendo seriamente lo stesso Eusebio, feconde le riconobbe agli studiosi<sup>2</sup> di grandissima utilità. Or in quella maniera appunto, in cui per via di favole piacque agli antichi di esprimere con formole enigmatiche, e poco intelligibili al volgo i misterj della Divinità, e gli arcani della Natura; piacque lor nulla meno di esprimere eziandio quegli avvenimenti, che servono di argomento all'istoria, siccome ne fa fede Sant' Agostino.<sup>3</sup> Vero è che essendo proprio dell' arti nell' invecchiar, ch' esse fanno, il degenerare dalla purità della loro primiera istituzione, l' uso di queste favole si insinuò nell' istoria, alterandone le circostanze senz' altro fine per avventura rispetto a chi ve le inserì, che di rappresentare il fatto narrato in una maniera più addattata

---

1. *Oportere fabulis, quæ traditæ sunt, quoniam nihil falsi in eis contineatur, fidem adhibere.* Euseb. de præpar. Evang. cap. 10.

2. *Non autem ignoro esse nonnullas fabulas apud grecos hominibus utiles, &c.* idem ibid.

3. *Fabulas confictas ex occasione Historiarum, quæ res veraciter gestas continent.* S. Aug. de Civ. Dei lib. 18. cap. 13.

tata ad eccitare ne' leggitori o curiosità , o diletto , o ammirazione . Per la qual cosa Gherardo Vossio riflettendo al nome di favolosa , che diedi da' professori d' Istoria all' età decorata dalla guerra Trojana all' istituzione delle Olimpiadi , protestò , che \* così essa veniva addimandata , non già perchè nulla sia vero di ciò , che narrasi accaduto in quel tempo , ma perchè le cose , che in esso accaddero sono state contaminate dalle favole , che vi si apposero da chi narrolle .

Ciò detto mi ristetti alcun poco affin di accertarmi , se contro una tal dottrina moveasi dagli Amici alcuna difficoltà : E nel silenzio dell'uno , e nell'espressa approvazione dell'altro scorgendo , che niuna , proseguì a rappresentare questo essere il cimento più arduo , a cui si esponga chi prende ad esaminare con guardo critico le antiche memorie , cioè l'apporsi bene in assegnare delle favole il vero significato , e dove la favola vada frammischiata all' istoria , l'apporsi bene in discernere quella parte , che veramente è istorica , da quella , che è favolosa . Or bene : ( esclamò *Eulogio* a tai voci ) Qual industria adunque sembra a voi , o Amico , valevole per riuscirne ? Io risposi essere cosa anch' essa molto difficile assegnare una regola , che non patisca eccezioni . Parlando universalmente , ove si tratta di materie , la cui considerazione ha già esercitata con lungo studio la diligenza de' Letterati , qualora questi convengono in un giudizio , troppo apportar di pericolo l'allontanarsene : E l'errore in tal caso esser cagione a chi v'incorre di doppia infamia , e per ciò ch'egli è in se medesimo , e perchè rifonde la taccia d'una superba temerità nell'autore . Non già ch'io pretenda ( soggiunsi poi ) essere affat-

---

1. Id tempus ita vocatur , non quia omnia sint fabulosa , quae illo tempore acciderant , sed quia fabulis involuta sunt . Gher. Voss. de ratione studiorum .

affatto impossibile, che qualche cosa si scuopra da noi, non osservata dagli altri. Ma lo stabilire quale e quanto il lume sia, con cui debbe presentarsi al nostro intelletto quel carattere di verità, che lo costringa a riconoscerla per tale, e ad abbracciarla, non è possibile; mentre dipende in gran parte dalla migliore disposizione dell' intelletto medesimo, il quale abbia il dono di apprendere senza inganno le cose, come sono in se medesime, affinchè ne possa giudicar senza errore. S'egli è così (ripigliò *Filalete*) niun' uomo avravvi al Mondo, che non si creda buon giudice sulla lusinga, che desterà in chiunque la stima della propria eccellenza rispetto all' essere lui dotato di sì gran dono. Ma non basta già (io risposi) che tal giudizio si approvi da chi formollo. Se sussista, o no, sta poi all'umana Repubblica determinarlo. Pure credete a me: Abbenchè nella sua prima comparsa molto soffrir ne debba dagli avversarj, che incontra, or più presto, or più tardi a misura, che è più, o meno fervido l'impegno, più, o meno accreditata l' autorità di chi vi resiste, trionfa tuttavolta finalmente d'ogni contraddizione la verità. Venghiamo a noi. L'essere indubitatamente favolose alcune cose, che di Romolo si raccontano, non è fondamento bastante, o *Eulogio*, per condannare di favoloso tutto ciò, che si racconta di Romolo. All' istessa maniera andate voi discorrendo dell' erezione di Roma a Romolo attribuita. Se per essersi nell' Istoria inserite dalla favola alcune circostanze non vere, l' Istoria stessa viene a demeritare ogni fede, con egual ragione potrà da voi negarsi, che sieno state erette Tebe da Cadmo, Atene da Cecrope, espugnate Troja da Greci, e Fasi dagli Argonauti. Similmente se a negare, che Romolo sia stato al Mondo, bastar potesse l'averlo i Romani adorato qual Nume, questo



sto stesso basterà a negare, che vi sia stato al Mondo alcun Ercole, anzi che vi sia stato quel Cesare Dittatore; rispetto a cui l'insania de' Romani, dopo non averlo voluto riconoscer per Re, trascorse nondimeno a venerarlo qual Dio. E finalmente se a negar l'esistenza di questo Romolo, basta che da molti sia stato riputato figliuol di Marte, con egual confidenza potremo cominciare a mettere in dubbio, se mai sieno stati al Mondo Alessandro il Macedone, e P. Scipione; de' quali questo secondo da molti fu creduto, quel primo presso de' suoi adulatori fortunatamente spacciossi Figliuol di Giove. Pareva, che l'argomento procedesse con molta forza a mio vantaggio. E in fatti chi non vede, siccome allora pure osservò *Filalete*, che se non fosse così, si aprirebbe tosto la strada, onde potere capricciosamente sbandire dal Mondo ogni verità? Vi prenda il talento, o Signore, di far nobil pruova di quel felicissimo ingegno, che tanto vi distingue, e vi rende celebre fra Letterati, lavorando un qualche poema sparso di gentili favolose invenzioni sull'erezione dell'eccelsa vostra Patria; benchè non faceste violenza alcuna alla purità dell'Istoria, per ciò che riguarda la sostanza di sua fondazione, verrà quindi ad esser lecito negar fede all'Istoria medesima, atteso quello che di favoloso avesse nobilmente sovra di essa lavorato di vostra mano la poesia. La verità dell'Istoria fu alterata bensì dalle favole, a cui l'Istoria medesima servì di argomento con uno ad essa certamente pregiudiziale ornamento: Conciossiachè giusta l'avviso di Paolo<sup>1</sup> Orosio (che non potè a men di lagnarsene nell'accennar, ch'ci faceva gli avvenimenti accaduti fra Pelope, e Dardano, cui però trascorse con velocissima rapidità) quelle cose

---

<sup>1</sup> *Quæ quia in fabulis celebrari solita sunt negligentius audiuntur* Pau. Oros. lib. 1. cap. 12.

còse, le quali prese a celebrare con le sue invenzioni favolose la Poesia, *più negligenemente si ascoltino*. Ma pure (replico a voi ciò ch'io diceva ad *Eulogio*) se ne fu in tal guisa la verità alterata, non però ne fu oppressa. Essendo dunque costume de' Poeti (conclusi allora) supporre conformemente all'Istoria la vita di quell'Eroe, la sostanza di quegli avvenimenti, sopra de' quali lavorano le lor finzioni, dirò ben'io esser favola, che Romolo fosse figliuol di Matte, dappoichè la Vestale impudica da uno suo comunque siasi o violatore, o Drudo lo concepì; favola, che trasportato ei fosse in Cielo, dappoichè fu ucciso in un atroce congiura da' Senatori: Ma non dirò esser favola, ch'egli o nato per verità da Rea Silvia, o supposto per lo meno figliuol di lei, fosse da Numitore riconosciuto per Nipote, che dopo l'uccisione di Amulio venisse a crearsi Signor di Roma, che riportasse illustri vittorie da' suoi nemici, e con questi non dirò esser favola tutti quegli altri famosi avvenimenti, nel racconto de' quali convengono gli Scrittori. Non in altro modo siamo noi soliti di procedere in tant'altre tradizioni, nelle quali molto frammischiò di favoloso l'Antichità. Accordiamo bensì esser favola, che i Giganti si mettesero sovra le spalle il Monte Ossa, affine di collocarlo sovra l'Olimpo per muovere guerra al Cielo: ma non per questo pretendiamo noi di negare, che sieno stati al Mondo Giganti gente proterva, ed indomita, e follemente superba di sua robustezza. Questo è l'esempio, del quale mi servii ragionando già con gli Amici. E a norma di questo (soggiunsi) andate voi discorrendo per la massima parte di quelle piacevoli invenzioni, sotto le quali viene a ravvisarsi coperto, ma non estinto quel vero, su cui la favola si fondò. Nulla dunque può nuocere a Romolo, in ordine a farlo

Arnob.  
Cont.  
Gent. lib.  
5.

Plut. in  
Rom.

credere autor di Roma, l'esserli nella Storia di lui molto insinuato di favoloso. E tanto meno può nuocervi, quanto che gli Scrittori più accurati nel ricorrere, che facciano, favellando di Romolo, l'antica impura tradizione, seppero far pruova di loro avvedutezza nello scerverare ciò, che doveasi ributtare fra le menzogne. Narra Valerio Anziato riferito da Arnobio, che Numa Principe superstizioso saper volendo in qual maniera celebrar si dovesse, in occasione delle cadute de' fulmini, certa cerimonia, a cui gli antichi idolatri Impostori dettero nome di *espiatione*, si consultasse con Egeria: E che incontrate avendo nello scorgimento di questo segreto gravi difficoltà, sapesse con artificioso stratagemma deluder Giove, ed ingannare Pico, e Fauno fin a conseguire felicemente ciò ch'ei bramava. Arnobio si prende giuoco di chi prestò fede a tal favola, e ne ha ragione. Ma chi mai fra gli Storici di qualche nome vi prestò fede? Non Livio, non Plutarco, non Dionigi, i quai nè pure degna la riputarono di essere inserita nella loro Istoria narrazione. All'istessa maniera si riproduce da Plutarco il racconto di quel Jeronimo, il quale afferma, che Romolo in una battaglia uccidesse di propria mano sette mila de' suoi nemici. All'istessa maniera o si tace, o non si crede, che Romolo lanciato avendo ad ostentazione di sua robustezza in prodigiosa distanza uno strale, buttando questo radici in un terreno, ove nel cadere rimase conficcato, crescesse tosto in un albero, coltivato poi sempre con istraordinaria superstizione. Or dite: Quegli Storici, i quali seppero con tanta prudenza distinguere, in ciò che scrissero, quello che è verisimile da quello, che non è vero; parranvi meritevoli di essere condannati di troppo creduli, sicchè loro in alcun conto non debbasi prestar fede? A tutto questo

sto nulla più dall'amico *Eulogio* si replicò. Solamente dimandommi, qual giudizio formassi di alcune circostanze, rispetto alle quali ci non sapeva piegar l'intelletto a persuadermene; benchè per altro, se ben si considera il numero degli Autori, i quali convengono in raccontarle, confessava egli pure sembrare a lui, che col nome di favolose non possano ributtarsi. La prima ricerca versò sovra il sito, in cui d'ordine di Amulio si esposero i due Gemelli. Come mai potesse riputarsi cosa verisimile non che vera, che volendo Amulio disfarsi dei due bambini, cercasse un fiume lontano dodici miglia da Alba, ove buttarli ad essere ingojati dall'onde; mentre presso le mura della sua residenza stendesi un lago d'immensa profondità? Tutto ciò (dicev'egli) non sembra appunto essersi finto dall'autor di tal favola, affinchè meno improbabile se ne potesse rappresentare il ricovero con un avvenimento da Scena? La seconda ricerca versò sovra l'avvenimento della pace stipulata fra Tazio, e Romolo per opera delle Sabine. Come mai una mente ben formata potesse darsi a credere, che da Romolo per una parte Principe così ambizioso si dividesse con Tazio l'autorità, che da Tazio per l'altra se ne accettasse l'offerta; fino a stabilirvi egli medesimo la sua dimora, senza crearsi a vile di essere riconosciuto per Re, ma Re solamente per metà, di quella medesima ciurmaglia composta di fuorusciti, di esuli, di masnadieri, di cui i Sabini suoi antichi vassalli rifiutata solennemente avevano la Parentela? Così egli: obbligando *Filalete*, e me, che l'ascoltavam con piacere, a far applauso a coteste sue certamente ingegnose riflessioni.

Io tutta volta mi studiaai di soddisfarvi. E ripigliando ciò, ch'in altra occasione avea detto, nel giustificare ch'io feci la credenza da me prestata all'Istoria, che



ci descrive la violazion di Lucrezia; se nulla volete credere ( esclamai ) di quello , che a noi riferiscono gli Scrittori , ogni qualunque volta circostanza alcuna v'intervenga , che ne renda in alcun modo improbabile la narrazione , non solamente nulla voi crederete di ciò che raccontano le Istorie antiche , ma poco voi crederete eziandio di ciò , che raccontano le moderne . A i giorni nostri cose sono accadute , ed io potrei , o Amico , accennarne più d'una , delle quali i nostri Posterì peneranno a comprendere com'abbia potuto succederne l'avvenimento : E pure è succeduto . Ma non mettiam , se vi piace , con mano incauta la falce in quella messe . Vi sembra dunque improbabile , che per affogar due bambini si cercassero l'aque d'un fiume così discosto , mentre erano tanto più a portata quelle d'un lago così vicino . E dite bene , sull'idea da voi formata , che Amulio dovesse volerne risolutamente la morte , con tale avvedutezza e studio , che fosse loro impossibile per qualsivoglia accidente lo scamparla . Nel qual caso ( io vi rispondo ) nè pur era necessario a sommergerli il lago Albano . Bastava ch'ei li buttasse capo volti in un secchio , o che facesse loro con un panno stringere il volto in modo , che ne venisse a medesimi interdetto il respiro . Ma questo è giudicar delle cose sulle idee , che si svegliano in noi dopo il fatto , misurando ciò che far si doveva da i disordini , che poi nacquero per ciò che non si fece . E pure d'ordinario malamente si appone al vero chi così giudica . Imperciocchè voi non troverete uomo di sì limitata prudenza e d'intelletto così meschino , il quale considerando il male da una qualche deliberazione risultato a chi funne l'Autore , per non aver lui antiveduto qualche pericolo , non si dia vanto , che avrebb'egli saputo regular l'affare , siccome era necessario , a scansarlo .

Così

Così universalmente poichè il fatto c'illumina a conoscere ciò, che non sarebbe a noi riuscito di scorgere nella confusione tenebrosa di tutto quello, che può essere, ma che ancora non è; o nell'oscura incertezza di ciò che fia. Ritornando ad Amulio, se ben si esamina l'Istoria; intanto importava a lui, che perissero, in quanto che non voleva che fossero riconosciuti per rampolli dell'Albana prosapia. E non ne avrà egli comandato, non ne avrà il ministro effettuato il sommergimento nel lago Albano per timore, che venisse a scoprirsi dalla Plebe mal affetta al Tiranno l'infanticidio, se dall'aque del Lago ne fossero stati i Cadaveri rivotati sul lido. Anche a questo ( voi mi direte ) potea provvedersi. Tutto vero. Ma queste sono di quelle cose, che far si potrebbero, e non si fanno. Le aque adunque del Tevere potean parere più opportune al delitto, appunto per ciò che essendo così lontane dalla Città, chiunque penetrata avesse l'esposizione succeduta in esso di due bambini, più difficilmente sarebbe caduto a sospettare, che fossero figli d'un qualche Cittadino Albano più tosto, che di qualche Villano abitatore di quelle spiagge. Finalmente chi fu incaricato dell'esecuzione o non avrà avuto così rigoroso il comando, o non avrà avuto il cuore così privo di umanità, che o dovesse, o potesse soffrire di vedersi morir di fatto due bambini innocenti sugli occhi suoi. Il lasciarli, allorchè si espongono ancora vivi, scema di molto l'orrore che farebbe l'ucciderli a chi gli espone, onde avviene, che mentre son tanti que' genitori malvagi, ch'esporgono i loro parti, sono sì pochi quei tanto più malvagi, che li tolgono di vita. Di fatto noi sap-

Elyan.  
de V. H.  
l. 2. c. 7.

piamo, che l'esporsi della prole presso di alcuni popoli potè passare in costume; sicchè a'Tebani fu d'uopo proibirlo con legge espressa per ovviare a quel gran male, che cagiona all'

uma-

umana Repubblica un costume sì iniquo. Nel caso presente le difficoltà da voi esagerate non più vagliono a rendere incredibile l'esposizione de' Gemelli sull'aque del Tevere, di quello vagliano a rendere incredibile l'esposizione di Mosè sull'aque del Nilo, le difficoltà, che muovere si potrebbero su questo fatto, ogni volta che i soli profani Istorici a noi ne fossero relatori.

Cluver.  
Ital. Ant.  
loc. cit.

Ciò detto passai a dimostrare, che niente più incredibile si rendeva l'esito, ch'ebbe la guerra mossa contro di Romolo da Tazio e da' Sabini, che che ne dicesse *Eulogio* in opposto, affine di farlo comparire, quale ci vien descritto indegno affatto di fede. Anche questo argomento, siccome il precedente, aveva egli tolto di peso da ciò, ch' esagera in questo proposito Filippo Cluverio. Sola aveva avuta questa avvertenza di più, cioè di non favellarne, come se Tazio vinto fosse stato ricevuto a parte del Trono da Romolo vincitore. Altrimenti farei io stato costretto a racciarlo di poco versato nell'Istoria, conciossiachè, o si abbracci in questo proposito la narrazione di Livio, o si seguiti quella di Dionigi, certa cosa si è, che la pace fu conclusa allorchè tuttavia troppo era incerto l'esito della guerra, e troppo di sangue a ciascuno dei due partiti dovea costar la vittoria. Tutto ciò mi diè campo di dimostrare, come punto non usciva dai confini del probabile il narrato aggiustamento, per ciò che riguarda almeno gli interessi di Romolo; imperciocchè partito assai più vantaggioso fosse a lui dividere il Regno con ingrandirlo, che mettersi a rischio di perderlo interamente. In ordine a Tazio non dovea forse cotanto obbrobriosa rappresentarsegli l'unione co' Romani; poichè avean già questi illustrato il Regno nascente con alcune vittorie, e più non poteva evitarsi la scambievole comunicazione del sangue, mentre le don-  
ne

ne sabine n' erano già divenute ne' loro talami non solo mogli, ma anche madri. Posto ciò non gli avrà forse saputo a vile l'aggiugnere la metà di un nuovo Regno all'antico: e se fermò in Roma la sua dimora, ciò sarà stato per non soccombere alla vergogna di ritornare alla sua capitale dopo una spedizione poco gloriosa, e felice ad esser bersaglio delle altrui detrazioni, e fors' anche per meglio assicurarsi in Roma il possesso dell'aquistata autorità. Che se avendo Romolo diviso con Tazio ciò ch'era suo, nulla acquistò di quello, ch'era di Tazio, nè pure allorchè questi cessò di vivere, debbe imputarsi all'esser non solo di Tazio (comechè godesse il nome, e le divise di Re) qual suol essere in chi è semplice capo di una Repubblica, assai limitata l'autorità, ma al non rifondere questa in altri (siccome non la rifonde in quegli Stati, a' quali è libera l'elezione de' loro Principi) al non rifondere, torno a dire, questa in altri, neppure in ragion di sangue, alcun diritto di successione.

In questa guisa avendo io sciolto, per quanto a me pareva, con sufficiente efficacia l'argomento fondato sulle favole, e sulle circostanze, che rendono l'istoria di Romolo cotanto sospetta di falsità; si passò a considerare quell'argomento, che ha per base l'adulazione professata a riguardo di Romolo da' Romani. Quì molte cose vennero in campo di quelle, sovra le quali riflette Gronovio nella citata dissertazione, senza però che da queste a favore dell'opposta sentenza si potesse dedur argomento di gran valore. A me giova l'ommetterle, poichè dovrò trattarne altrove. Mi ristrinsi adunque a dimostrare, quanto vana fosse la pretensione di chi voleva, che in grazia di Romolo rimanesse cancellata dalla mente di tutti la memoria di Roma antica, e che  
sper-



spente perissero tutte le notizie , le quali avessero potuto somministrare a' Posterì lume valevole per accertarsi di tal verità . Romolo ( io dicca ) fu amato universalmente , egli è vero ; ma non per questo lasciò di avere anch' esso i suoi emoli , i suoi nemici . Suoi adoratori certamente non furono quei , che per dispetto lo assassinarono ; ed è nota l' avversione , con cui sempre riguardollo l' intera fazione de' Sabini . E' vero che il timore , che si ebbe di que' tumulti , i quali a riguardo dell' amato Principe avria potuti eccitare la Plebe sediziosa ; se ne fosse a notizia di lei pervenuta l' uccisione , valse ad indurre i Senatori assassini a prestargli doppiate sacrileghe adorazioni . Ma siccome ciò non ostante agli Autori , che scrissero delle cose Romane , pervenne certa notizia della morte di lui , come non sarebbe pervenuta altresì notizia egualmente certa , che Roma non fosse stata da lui fondata ? Oltre di che chi può mai credere , che in trasmettere a' Posterì coperta sotto maschera di verità una menzogna sì enorme , per quanto amanti si fossero di Romolo , tutti convenissero gli uomini , che allor vivevano in Roma ? Anzi chi può mai credere , che tutti in ciò convenissero gli Stranieri ? Sicchè trionfar finalmente non facessero la verità gli Albani venuti in Roma a' tempi di Ostilio , i Latini quasi tutti in essa trasportati da Anco Marzio , e gli Etrusci nella medesima trasferiti , mentre regnava Tarquinio ? Appena aveva io terminato di pronunziar tai parole , che *Filalete* alludendo a certa proposizione del mentovato Aristotelico ; E chi v' assicura ( sorridendo esclamò ) che a' tempi d' Ostilio , d' Anco Marzio , e di Tarquinio ne fossero condotti a Roma Albani , Latini , ed Etrusci ? Non penai molto ad intendere , ove andava a ferire l' arguta esclamazione , e sorridendo io pure : E chi v' ass-

assicura ( soggiunsi ) che a tempi di Ostilio , di Anco Marzio , di Tarquinio vi fosse Roma ?

## C A P I T O L O XII.

*Si esamina l'opinione che rifonde l'origine di Roma in gente di sangue Greco . Accorda l'Autore che molti di coloro , i quali ebbero parte nella fondazione di Roma , fossero di Greca stirpe . E ciò in riguardo agli Arcadi non solo ammessi da Romolo nella sua nuova Colonia , ma in riguardo eziandio agli Albani medesimi , ed a Sabini ; senza che contro questa spiegazione si possa inferir cosa alcuna dalla qualità de' caratteri :*

**R**Imaneva a sciorsi l'argomento , che avea per base i tanti indizj di Greca origine , i quali si osservano in quei Romani , che noi diciam Primitivi . Protestossi *Eulogio* , che molte cose egli avea dette , e amplificate contro la sentenza da me difesa ; non perchè vere le riputasse , ma perchè somministrando materia alla nostra conferenza , potess'io da tali opposizioni pigliar motivo di metter in miglior luce la mia opinione con lo scioglimento di tutte quelle difficoltà , che atte fossero per impugnarla . In questo solo esser egli a me realmente , e non già in grazia della disputa , ma per amor ch' ci portava alla verità , opposto di sentimento , vale a dire , in credere , che l'origine di Roma ne' Greci dovesse rifonderfi , non già negli Albani . E ciò per le ragioni , ch' egli avea già indicate . Ragioni di tanto peso , che a riguardo di queste , e singolarmente a riguardo di quel sacrificio , che sull' Ara massima costumarono i Romani di fare ad Ercole con rito Greco , Greca essere l'origine di Roma si persuase , ed affermollo fra gli an-  
Strabo  
lib. 7.

Cluver.  
Salm. a-  
pud Gro-  
nov. Dif-  
fert. de  
Orig. Ro-  
mul.

bone tanto Greci quanto Latini non col nome di Cecilio ma di Cecilio io vedo addimandarsi ) e con esso , se pure così debbe intendersi il testo di Gronovio, e se a lui debbesi prestar fede Caio; o più tosto siccome io truovo scritto ne' fragmenti rimastici degli Scrittori vetusti P. Sempronio Agellione, e M. Catone Censore con alcuni altri de' Romani antichi, e fra moderni con Cluverio anche Salmasio, che che il suddetto Gronovio ne abbia esagerato nell'impugnarlo. La qual cosa essendo così ( soggiunse poi ) voi ben vedete, come con poca pena possa esimersi da ogni raccia l'opinione, sia, come più aggrada, o di Aristotele, o di Aristocle, sol tanto che interpretandosi con men di rigore, si faccia una total precisione dalle circostanze sospette, con cui viene descritta. E perche la voce *Achei* conformemente all'espressione di Giulio Minutolo non puot'ella riputarsi pronunziata in una significazione più universale, e generica, qual è quella a cagion di esempio, in cui di questa voce, e di altri simili si vagliono sovente Omero fra' Greci, Virgilio fra' latini: Di modo che nel caso presente si vogliano esprimere o Arcadi, o Pelasgi; o fors' anche Enotri? Enotri no: (esclamò *Filaete* interrompendo il ragionamento di *Eulogio*) Giacchè quand'ancora la denominazione di *Achei* si voglia stendere ai seguaci di Enotro, certa cosa è, che questi non mai giunsero a spegnere nell'acque del Tevere la loro sete. Sia come volete ( soggiunse *Eulogio* ) a me basta, che possa intendersi degli Arcadi, e de' Pelasgi. Senza dubbio, che i Romani si pregiassero di essere discendenti degli Arcadi, chiaro apparisce da ciò, che narra Plutarco ove dice che di questa da lor pretesa sempre supposta nobilissima derivazione pompa faceano con portar apposte alle scarpe certe lunette, le quai servissero ( dirò così ) di

ge-

geroglifico da tutti inteso per indicarla. Allor io: certamente (risposi) comincerà in tal caso l'opinione, cui favorite, a presentarsi sulla Scena con qualche maggiore apparenza di verità. E noi, o Amico, dalla figura di avversarj, che abbiamo fatta fin'ora, passeremo a far la figura di confederati. Imperciocchè nè io vi contraddico rispetto alla sostanza di ciò, che voi di presente asserite, nè il vostro discorso pruova in sostanza punto più di quello, che da me si concede.

Non pretendo io già, che quel sito, nel quale Romolo fabbricò poi la sua ROMA, fosse stato mai sempre per l'addietro disabitato. Accordo anch'io, che molto avanti si abitassero, ed il Tarpeio per ciò detto Saturnio da un chi che fosse chiamato Saturno, e il Palatino da Evandro, e da Carmenta, ed il Gianicolo da Giano, il quale (se si vuole) abbia pur ivi edificato un Castello da lui detto Antipoli, forse per relazione ad alcun'altro, il qual sorgesse una volta dirimpetto al medesimo sull'altra riva del Tevere. Quello che io asserisco si è, che di queste Castella niuno ha che far punto con quella ROMA, la quale da Romolo si edificò. Accordo, che Evandro, e Carmenta fossero Arcadi di origine, che i loro discendenti raccolti sul colle già mentovato fossero in qualche numero, sicchè quella Popolazione aver potesse ragion di Borgo o di Villagio. Borgo dico, o Villagio, ma non Città. Con un nome di tal natura addimanda <sup>1</sup> appunto Diodoro quell'unione, non so se debba dirmi, di Capanne o di Case, ove allorchè Ercole varcò il Tevere, abitavano gli Aborigeni nel Palatino. Ed Ovidio anch'egli favellando di quell'età, in cui l'Evandro mentovato venne a stabilire il suo soggiorno nel

Y 2

La-

---

<sup>1</sup>. Tunc vero Aborigenes exiguum quoddam oppidulum in colle, qui nunc Palatium vocatur, incolebant. Rer. Antiq. lib. 5.



Lazio dice <sup>1</sup>, che in quel luogo dove poi si alzò Roma capo del Mondo fabbricaronsi alcune Case, ma poche e disperse, non già ordinate, e connesse; quali è d'uopo, che sieno, affinchè forma prenda, e nome di Città, non di Villaggio. Accordo finalmente, che tutti costoro, allorchè Romolo applicossi alla fondazione di ROMA, ammessi fossero nella nuova Colonia, anzi che Romolo per conciliarsene l'affezione ne adottasse i riti, le superstizioni, i costumi; ergendo a riguardo loro, siccome tutti concordemente affermano gli Storici, senza però supporre Romolo decaduto dalla ragione di fondatore, ergendo ( dissi ) altari, e bruciando incensi a Giove, a Cerere, alla Vittoria, anzi prestando adorazioni ad Ercole, ed a Carmenta. E' famoso il Sacrificio di Vittime umane, che in onor di Saturno far soleano gli antichi Aborigeni, Popoli stolti non meno, che inumani nelle loro sacrileghe idolatrie. E' noto, che Ercole uomo più di loro ambizioso, ma meno crudele sopresse lo scelerato costume, e istituendo con novi riti un novo sacrificio, in vece di quegli uomini, che ad onore dell'Idolo soleano precipitarsi nel Tevere, comandò, che ne' vortici dell'ingordo fiume si precipitassero con cerimonia solenne i lor simulacri. Di questa istituzione furono esattissimi osservatori anche i Romani. Lo attesta <sup>2</sup> singolarmente Dionigi. Ma non già pensò egli di dovere per ciò ascrivere ad Ercole la fondazione di ROMA. All'istessa maniera non perciò, che i Romani portassero le lunette alle scarpe, sarà necessario ascrive-

re

---

1. *Exsul ab Arcadia Latios Evander in agros*

*Venerat: impositos attuleratque Deos.*

*Hic ubi nunc Roma est orbis caput, arbor & herbae*

*Et paucæ pecudes & Casa rara fuit.* Ovid. Fast. lib. 4.

2. *Hoc nunc etiam Romani peragunt haud multo post æquinoctium vernum.* Dionys. lib. 1.

re la fondazione di Roma, o ad Evandro, o a Carmen-  
ta. Del resto non è già sì certo, come voi poc'anzi mo-  
straste di giudicare, che tale fosse di quel simbolo, qua-  
le da voi s'interpreta, l'allusione. La scarpa lavorata in  
quel modo, di cui oltre a Plutarco fa menzion Cice-  
rone, si vuol da molti divisa propria de' soli Patrizj,  
da altri divisa propria unicamente de' Senatori. E quella  
che avea sembianza di luna, non già una luna s'inter-  
preta, ma una lettera C ivi apposta a significare, ch'ef-  
fi o costituivano l'ordine, od erano discendenti di que'  
Cento primi Padri, onde fu costituito a' tempi di Romo-  
lo il Senato di Roma. Falso egli è dunque, che gli ar-  
gomenti addotti dall' eloquente Peripatetico rifondano  
nella mia opinione alcuna improbabilità. Nè solamen-  
te alcuna improbabilità non vi rifondono; perciocchè  
Romolo aggregasse alla sua Colonia i discendenti da que-  
gli Arcadi, che abitavano sui Colli Gianicolo, Palatino,  
e Saturnale; ma niuna improbabilità vi rifondono, quand'  
anche considerare si vogliano secondo la loro origine i  
soli Albani. Perchè concludesse alcuna cosa contro di  
me il discorso dell' Avversario, sarebbe necessario supporre  
aver'io asserito, che nelle vene degli Albani scorresse affat-  
to puro da qualunque commercio di sangue Greco il san-  
gue Trojano. Nè questo io mi son mai sognato di ascri-  
re, perchè troppo manifestamente ripugna alla verità. Al-  
lorchè Ascanio fondò Alba, non già vi trasse a popolarla  
quei soli Frigj, ch'erano scampati dall'eccidio della Pa-  
trià seguendo la fortuna del Padre Enea. Oltre a Frigj gran  
numero vi dovette essere degli Aborigeni già vassalli del Re  
Latino, da cui Enea, e conseguentemente Ascanio ave-  
va ereditato il Regno. Giacchè per avviso di Servio con-  
formemente alla narrazione di Livio, e di Dionigi <sup>1</sup> rac-  
col-

1. *Hos postea adventu Aeneae Phrygibus junctos Latinos uno nomine nuncupatos.* Ser. l. 1. <sup>Aborige-</sup> nes.

colti tai Frigj con gli Aborigeni in una sola Repubblica, venne da tutti loro a formarsi la nazione de' Latini. Or chi non sa, che questi Aborigeni troppo di Greco aveano partecipato nel sangue ne' riti, ne' costumi, mercè la loro unione co' Pelasgi prima; dell'opra de' quali si servirono contro de' Siculi, susseguentemente con gli Arcadi seguaci di Evandro, e finalmente con gli altri Greci compagni di Ercole? Di modo che gli Aborigeni di quella età dire giustamente si poteano un misto di gente parte Greca, parte Italiana, anzi più tosto Greca, che Italiana. Aggiungete, che fra' Romani dirò così originarij non si debbono soli annoverare gli Arcadi, e gli Albani; fa d'uopo annoverarvi anche i Sabini, cui dovette Romolo ricevere dentro Roma, a Tazio lor condottiere facendo parte del Trono. Or s'egli è vero, siccome narra Plutarco, che questi trassero da Lacedemone la discendenza, tra i fondatori di Roma troppo più di gente Greca voi troverete, che non è necessario, perchè sia vero ciò, che si esagera; senza che per tutto ciò debba negarsi a Romolo la gloria d'esserne stato l'autore. Quindi per quanto il vostro argomento abbia di molta forza contro chiunque fra i seguaci di Romolo edificatore di Roma non voglia annoverare alcuno di Greca origine, sicchè restringa la fondazione della nuova Colonia a sola gente di sangue, o Latino, o Trojano; nulla certamente egli pruova contro di me, che co' Latini, co' Trojani ammetto uniti, e uniti in numero non dispregevole ancora i Greci. Si esageri dunque da Cluverio, che se attentamente si considerino i costumi de' Romani, si vedrà nulla aver essi di dissomigliante da' costumi de' Greci; Si replichi, che chiaramente apparisce esser Greca l'origine

Plut. in  
Romul.

1. *Mores utriusque Gentis si curatim introspectas, nihil habere Romani, nisi quod ipsi commune fuerit cum Graecis.* Ital. Antiq. lib. 1.

ne degli Albani; si alleghino quanti più volete monumenti di Greca origine per provar Roma edificata da' Greci: di buon grado ne accorderò la sussistenza a nomi di Macrobio, di Dionigi, di Plinio citati dal Cluverio, potendo i Posterì ( se pur merito di essere annoverato con Autori di tanto grido ) annoverarvi anche il mio; protestando nondimeno, che in vigore di tutto ciò non altro più io concedo, fuor che l' avere i Greci nella maniera fin'or divisata avuta parte nella fondazione di Roma.

Nient' altro più similmente potrete inferire dalla qualità de' caratteri. Son io di parere, che l' idioma, onde usatono coloro, i quali vennero i primi ad abitare l'Italia, fosse somigliantissimo al Greco, se pure non debbe dirsi, che fu l'istesso. Sono in oltre di parere, che in queste due così disgiunte Regioni, le quali oltre al Clima vario, nodrir doveano commercio con Nazioni parlatrici di diversissimi idiomi, l'idioma loro proprio, e fra di loro ne' primi tempi comune, presa avendo inflessione diversa in quel decorso di età, per cui sogliono tutti i linguaggi soffrire rimarcabili alterazioni, e molto più avendo degenerato diversamente dalla forma primitiva per l' invasione succeduta in ambe le parti di genti barbare non meno per lingua, che per costumi: sia quindi avvenuto, che le due lingue, Latina, e Greca perdessero affatto ogni ragione, non solo d' identità, ma quasi per fino ogni vestigio di somiglianza, fino a riputarli per molti secoli anche da' più eruditi diversa affatto la loro istituzione. Tale è il mio giudizio, o Amici, nè a me forse riuscir dovrebbe impresa assai malagevole il procurare, che il Mondo letterato si ricreda di questo errore. Confesso per tanto, che linguaggi, erano già divenuti di natura affatto diversa il Greco, e l'I-



italiano, allora quando fu da' Greci con tante spedizioni inondata l'Italia, ove essi introdussero l'uso de' caratteri, de' quali non ancora tant'oltre era pervenuta verso occidente la cognizione. Posto ciò qual maraviglia, che la cognizione, e l'uso de' caratteri Greci divenuti familiari nella parte più colta d'Italia agli Abitatori originarj della medesima, co' quali i Greci oltramarini o per via d'armi, o per via di trattati eransi intrusi in una totale società, siccome comunicossi a' Latini, ed a' Sabini fin dal tempo degli antichi Aborigeni, così pure si rendesse comune a' Romani, anche ( se così volete *Eulogio* ) da quel tempo, in cui Roma si fondò? Questo va bene. ( ripigliò *Filaete* ) Ma voi per asserire una cosa vera, molt'altre ne avete premesse ( perdonatemi ) assai dubbiose, per non dire affatto improbabili, perchè opposte di troppo al sentimento universale degli Eruditi. Alle quai voci rivolto *Eulogio* a *Filaete*, Non importa; ( soggiunse ) lasciam per ora, ch'ei giudichi a suo piacimento di ciò, che fossero ne' primi secoli le due lingue Greca, e Latina. Poco di ciò mi cale, se si conceda, che la lingua, e i caratteri Greci de' Secoli posteriori furono fin da' tempi di Romolo familiari a' Romani. E tanto io concedo di buona voglia ( risposi ) senza che molto mi atterrisca ciò che voi mostrate di voler quindi inferire a vostro vantaggio. Conclusi poi, che tutti i monumenti fin' allora addotti a favore dell'opinione, che si crede protetta dal voto di Aristotele, sussistendo egualmente in caso, che si voglia suppor vera quell'altra, che da me si propugna, nulla da tutti questi poteva inferirsi contro di me. Laonde alla copia degli Autori da me allegati in una controversia singolarmente di fatto, non potendo il solo Aristotele far sufficiente contrasto, credea potermi lusingare, che chiunque pren-

prende a giudicare giustamente, deciderà a mio favore affermando, che l'opinione da me difesa sia la più probabile in guisa, che niun'altra meriti forse di seco contendere nel paragone.

### C A P I T O L O XIII.

*Argomenti addotti da Eulogio affin di provare, che Roma sia d'origine Pelasgica. Primo di questi consistente nell'etimologia del nome ROMA, la quale si vuole esser Greca. Dimostra l'Autore, come ciò non sussista. Si esamina in tal proposito qual fosse il vero giudizio, che ne formarono Plutarco, Solino, e Festo Pompeo; e si dimostra essere pienamente favorevole all'opinion dell'Autore. Solamente di Servio potersi dubitare a favore di qual sentenza militi l'autorità. Passa quindi l'Autore a dimostrare, che l'etimologia di questo nome ROMA non puote in verun conto esser Greca. A pruova di tal verità si considera certa proprietà della lingua Greca, dalla quale s'inferisce, che il vocabolo ROMA sia d'istituzione puramente Latina: E si scioglie certo argomento fondato sullo scriiversi da' Greci aspirate queste voci ROMOLO, e ROMA.*

**I**O sapea molto bene, che per quanto avesse Eulogio mostrato fino a quell'ora di propensione in favorire la sentenza, che attribuisce la fondazione di Roma agli Achei, egli nondimeno nell'intimo del cuor suo inclinava più tosto a rifonderla ne' Pelasgi. Sapea nullameno, che sovra di ciò erasi già egli determinato di riscaldar la disputa, spiegando contro di me con la solita sua vivace facondia tutti quegli argomenti, ch'ei credeva militare con efficacia molto maggiore in pro di questa sua più tosto, che in pro di qualunque altra delle già

esposte opinioni . Confesso , che a primo aspetto portando la mente ad esaminare le cose dibattute nelle già riferite sessioni , mi sentiva animato a sperar bene ; parendomi di avere providamente imitato il costume di que' Capitani , i quali disegnando di espugnare a forza qualche Piazza valorosamente difesa , vanno primamente occupando all'intorno tutti que' posti , ond'ella possa prender fomento ad ostinarsi in più costante resistenza . Dovendo io dunque scendere ormai a duello con un'avversario dotato di mente sì accorta , e di erudizion sì profonda , per conseguenza degno di essere da me non solo considerato , ma temuto sovra d'ogni altro ; rendesi in me molto minore l'apprension del cimento sulla lusinga , che fosse per ispirare in me più di coraggio , che fosse per torre a lui molto di confidenza la vittoria , ch'io supponeva di avere nel giudizio fors'anche di lui medesimo già riportata sopra varj fra coloro , i quali pareano impegnati a difendere una causa o poco o nulla diversa da quella , che da lui si sostiene . Se non che risovvenendomi dell'ultima proposizione da lui vibrata , direi quasi , con fasto , nella session precedente , m'avvidi assai presto , ch'egli al par di me lusingavasi di essere sul vantaggio , e che da ciò , ch'io gli avea concesso , come da posto occupato a suo gran pro , disegnava lanciarsi a far meco pruova del suo valore con feroce assalimento . Di fatto così fu : e alle prime parole , che meco ci fece sul mattino del quinto dì , che noi ci trovammo insieme a trattar questa causa , conobbi che il mio sospetto pur troppo avea colpito nel vero . Non si può dunque ( diss' egli ) negare a' Greci la gloria almeno di avere avuta parte nella fondazione di Roma . Non è egli così ? Appunto : io risposi . Ed essendo ciò vero , non saprei indurmi a negarlo , quando  
anco.

ancora da tutto ciò, che voi foste per inferirne mi do-  
vessi veder costretto a cedere il campo. Quel che a me  
importa, se può riuscirmi, si è di vincere la gran lite.  
Del resto ricordevole di ciò che il Poeta era avvezzo ad  
esclamare, vale a dire, che

*Valor del Saggio è profittar col VERO,*

Maggi  
Rime  
var.

quando la ragione non favorisca alla mia causa, doven-  
do esser vinto soccomberò senza lagnarmene al rossore di  
comparirlo. Questa mia indifferenza incontrò approva-  
zione. Ed *Eulogio* tutti immantinentemente spiegò gli argo-  
menti, ond'egli pretendea di provare, che anche a fron-  
te di quelle ragioni, mercè delle quali sembra giusta-  
mente rifonderli in Romolo la fondazione di Roma,  
non sono punto spregevoli quell'altre, onde si deduce,  
che quella Roma, di cui Romolo fu Re, sia d'origine  
Pelasgica. E per conseguenza non essere cosa sì certa,  
come io pretendo che sia, che una tal Roma altri non  
abbia avuto che Romolo per Fondatore. Tai pruove ri-  
duccansi a tre capi. Io dispenserommi, o Signore, dal  
far quivi delle medesime unitamente la descrizione, ri-  
putando cosa più spedita a procedere con chiarezza  
(senza pormi in necessità di replicare con vostra noja  
il già detto) distribuirle a capo per capo, e a capo per  
capo inferir le risposte, con le quali io pretesi di scior-  
re, e voi potrete giudicare, se veramente abbia sciolta  
ogni difficoltà. Mi accingo dunque ad esporle col solo  
dispiacimento, che per quanto io non sia per ommet-  
tere fraudolentemente alcuna cosa, che vaglia a collo-  
carle in più bel lume, non arriverò di gran lunga a  
farlo con quella felicità di eloquenza, con quella co-  
pia di erudizione, per cui diletto tanto maggiore voi  
provato avreste in ascoltarle; avvegnachè mi lusinghi

Z. 2. per



per altro che siate per ascoltarle con gradimento: Laonde sembra a me pure di poter dire riportando l'arringa maravigliosa di *Eulogio* ciò, che disse già *Eschine*, mentre recitava a' *Rodiani*, che gliene facciano applauso sorpresi da altissima maraviglia, una orazione, che l'emulo *Demostene* detta aveva in *Atene* con felicità di successo nella causa famosa di *Tesifonte*. <sup>1</sup> *Quanto maggiore sarebbe il trasporto di vostra gioconda ammirazione, se vi foste trovati presenti a sentire lo stesso Demostene, quando avvalorava con la viva voce le sue parole?*

La prima pruova di *Eulogio* era fondata sull' istituzione del nome *ROMA*, ch' ci diceva esser Greco. A dimostrare la verità di questa sua proposizione ricorse, siccome era necessario nella presente controversia, all'autorità. Autorità (dicev'egli) non già di Storici che dormissero, o perchè se ne fossero smarrite l'opere, o perchè ne fosse pervenuto a nostra notizia appena il nome, ma di *Plutarco*, di *Servio*, di *Festo*, di *Solino*, i quali riferendo la sentenza di chi asserisce essere del nome *ROMA* Greca l'etimologia, si mostrano propensi a seguirla per modo, che danno chiaro a conoscere di riputarla per vera. Anzi dell'origine di *Roma* stessa parlano in guisa, che si mostrano ben persuasi dell'esserne affatto incerta e l'origine e l'antichità. Quindi ritornando a considerare il nome di *ROMA* proseguì egli così. Di fatto penerassi a trovare Scrittore delle cose Romane, che inoltrandosi ad assegnare l'origine di un tal nome, o ad una voce Greca non la riporti, o per lo meno non metta in dubbio, se ad una voce Greca più tosto che al nome di *Romolo* riferire si debba come a suo tema. Certamente *Claudio Salmasio* Au-

tor,

---

1. *Quid si ipsum audissetis sua verba resonantem.* Tost. in Prol. Gal.D. Hier. Eadem serè sed Græcis verbis *Plinius junior* epist. ad *Nep.*

tor, che voi pure ( a me rivolto soggiunse ) mostrate di avere in tanta stima , negli stessi nomi di ROMOLO e di ROMA <sup>1</sup> per relazione di Gronovio s'immaginò di aver trovati certi indizj di Greca derivazione . E al par di lui mostrò di riconoscerveli Filippo Cluverio , indotto a persuadersene da ciò , che Festo medesimo ne giudicò <sup>2</sup> . Che se voi non voleste far caso dell' essersi tal sentenza riferita , e forse con approvazione , da tanti Scrittori ; perciocchè vi sembri dovervi dire , ch' eglino si sieno abbandonati alla fede di Solino , e di Plutarco relatori autorevoli della narrata etimologia ; dirò io pure a vostro esempio , che maggior caso non debbe farsi di quella lunga serie di Autori, che voi, non ha molto, recitaste a vostro vantaggio : conciossiachè con egual ragione si possa credere ( non ostante tutto ciò che detto accortamente voi avete affine di prevenire questa obbiezione ) che la massima parte di loro abbia prestata cieca credenza alla tradizione de' più Antichi . Ed ecco rovesciato il miglior fondamento , su cui si appoggiano le vostre ragioni . Aggiungete , che se a giudicar rettamente di una qualche etimologia fa d' uopo aver riguardo alla uniformità , che deve intercedere fra la parola derivata e la parola, onde se ne tragge la derivazione, niuno potrà negare, che questa non si riconosca essere assai maggiore fra le voci ROMA, e ΡΩΜΗ, che giusta l' inflessione Eolica si pronunzia anch' essa ΡΩΜΑ , di quello sia fra  
le .

---

1. Putavit in ipso Romuli vocabulo reperisse certa Græcitatis , ut ita loquar , vestigia , hoc consilio , ut quum id constaret , remotis ab omni vindicationis jure a illis linguis , sponte sic sequeretur , non nisi in Græcia quærendum esse Ρώμῃος a Ρῶμος , quæ per æolicam dialectum deflexa par sit Latinae voci robur . Gronov. de Orig. Romuli .

2. Roma ipsa a Robore , & viribus hoc nomen habuit . Festus Romulum , item Fratrem ejus a virium magnitudine appellatos putat . Cluv. Ital. Ant. lib. 3. cap. 2.

le voci ROMA, e ROMOLO, in cui però non sene potrà ragionevolmente rifonder l'origine. Ne ha ben dunque ragione Cluverio, se opponendosi a Macrobio, il quale sostiene, che sia puramente Latina l'etimologia di questo nome, ributta con disprezzo ciò che Festo o ne dice, o ne riferisce, ove afferma esser vero, che Romolo lo derivasse dal proprio suo nome; ma aver pronunziato ROMA più tosto che ROMULA, perciocchè abbia voluto con superstiziosa osservazione imporre alla sua diletta Colonia un nome, che mercè di più ampio significato dietro si trasse in presagio l'ambita serie di più prosperosi, e magnifici avvenimenti.

Che se poi Greca debbe dirsi l'istituzione del nome ROMA come negar potrete con tanta sicurezza, che Greci ne fossero i Fondatori? *I Fondatori*, torno a dire, ma non già in quel senso, per cui s'interpreti, che alcuni di simile schiatta ammessi fossero nella nuova Colonia da chi la costrusse. Imperciocchè come mai si può credere, che quest'uomo di Sangue Latino volesse indursi ad imporre alla nuova Città un nome derivato da una lingua non sua, in riguardo di pochi Stranieri, da lui aggregati fra' suoi Seguaci? So nondimeno, che molti eziandio di coloro, i quali dell'edificazione di Roma la gloria ascrivono a Romolo, sostengono, che un tal nome alla Città edificata egli imponesse per relazione alla voce, ΡΩΜΗ, avvegnachè voce propria del Greco idioma: conciossiacchè di un tale idioma egli avesse pienissima cognizione, appreso avendolo in Gabio, ove in tempo di sua fanciullezza per imparare le buone arti ei dimorasse. Di modo che la scelta di un tal nome non da affezione particolare, ch'egli avesse verso gli Arcadi da lui annoverati fra' suoi Cittadini, ma o da brama derivasse di comparire a' Posterì versato nella

la cognizione di quell' idioma , o da genio da lui concepito verso un tal nome , per ciò che un tal nome secondo la sua prima istituzione significava . Ma buon pro , o amico , a chi lo crede . Tutt' altro che apprendere idiomi stranieri avea che fare quel vostro Romolo , che ricoverato da Faustolo di sotto alle poppe di una lupa , comechè fanciullo di Regio sangue era stato costretto dal suo capriccioso destino a menare da' primi giorni vita povera da semplice Pastorello . Sarà stato destinato alla guardia delle mandre , non allo studio delle lettere , e più che lo stile avrà dovuto contentarsi di trattare con le mani incallite sull' aratro , e sullo stimolo la zampogna . Oltre di che a cotesta spiegazione troppo manifestamente ripugna Ennio scrittor sì antico , il quale , siccome Festo ne riferisce citato da Gronovio <sup>1</sup> , afferma che Romolo parlò Latino , fino a negare ne' suoi Romani alcun uso di lingua Greca . Laonde con ragione Orazio prendendo a scherno quei , che nell' età sua vanamente affettavano il Grecismo , potè fingere , che Romolo stesso , di cui sognando avea veduta l' immagine , a lui vietasse di parlar Greco . Ecco dunque non essere così improbabile , come voi dite , che per trovare la vera origine di Roma si debba ricorrere a' Greci , e fra' Greci singolarmente a' Pelasgi , a favore de' quali militano tant' altre pruove niente meno considerabili di quella , di cui da me fin ora così di lungo accennata vi dimando lo scioglimento . Così egli , e a passo eguale proseguì ad esporre , e ad amplificar le altre ancora , siccome , o Signore , riferiròvi fra poco . Sola qui aggiungo , come più che con gli altri connessa col già descritto argomento , una riflessione , ch' ei fece sovra il testo  
di

---

<sup>1</sup>. *Non Romanos ( ait ) Græce loquutos , quum Romulus Urbis conditor verbis Latinæ Linguae loquutus sit* - Gronov. de Orig. Romul.



di Dionigi (il quale ha per base l'autorità di Eschilo, e di Teofrasto) ove alla Città di Roma <sup>1</sup> dà il titolo di TIRRENA. Or conciossiachè sia verità ammessa senza contrasto dagli Eruditi, che sieno una Gente sola Tirreni e Pelasgi, e sì gli uni, che gli altri (quali di fatto dimostra che sieno Filippo <sup>2</sup> Cluverio) Gente di sangue Greco, anche con un tal testo pretendea di confermare ciò, ch'egli aveva asserito, vale a dire, essere assolutamente Pelasgica l'origine di Roma.

Questa obbiezione di Eulogio sembrava a me una pianta di vasta mole, che buttando da varj lati profonde radici troppo ricercava di fatica e di studio, sicchè venisse fradicata in guisa, che più non potesse ripullulare. E per riuscirne, facea d'uopo andarla sveltendo a parte a parte; ad atterrarla non essendo in verun modo bastevole un colpo solo. Aveva egli primamente parlato in guisa dell'autorità di Plutarco, di Servio, di Festo, che apparisse favorir questi Autori l'etimologia da lui difesa rispetto al nome di Roma, e quella maggiore antichità, ch'egli asseriva competere alla Città addimandata con un tal nome. Avrei io potuto dispensarmi dal travaglio di contraddirvi: e qualunque si fosse il giudizio di questi Scrittori, uscir d'aringo con dire, che non poteano essi soli contrapesare bastevolmente l'opposta autorità di quegli altri tanto maggiori in numero, che niegano competere a Roma l'espressa antichità, comunque parlino (se pur ne parlano) dell'etimologia del suo nome. Ma pure io non credetti di do-

ver

---

1. Quia Romam ipsam Scriptores multi Tyrrenam urbem opinati sunt. Dionys. lib. 1.

2. Tyrrenos, qui e Thessalia in Lydiam, e Lydia in Italiam commigrarunt eodem esse Pelasgos, qui Evandro Duce in Italiam ad Aborigenes consanguineos suos postquam pervenere, in unum cum iis corpus nomenque Latinorum coiverunt dictum est. Cluv. Ital. Ant. lib. 3. cap. 2. Eadem fere lib. 2. cap. 1. Nihil certius &c.

ver soffrire tal pregiudizio , laonde presi a dimostrare quale per verità la mente fosse de' citati Scrittori. Lo feci io dunque esponendo, che Plutarco , Festo , e Solino riferiscono bensì l'etimologia Pelasgica accennata da *Eulogio*, ma non in guisa che si determinino ad approvarla. Festo singolarmente, il quale favella per modo, che alla suddetta etimologia mostra evidentemente di preferire quell'altra , che addita essere il nome ROMA d' istituzione puramente Latina , siccome ne fa fede il testo medesimo accennato da *Eulogio*; comechè un tal testo sia posto in derision da Cluverio, del cui giudizio mi riserbai a favellare , dopo che avessi alcune altre cose soggiunte, cui mi era necessario premettere all'esame, che dovea farsi del sentimento di questo Autore. Egli è vero ( io pertanto dicea ) che Plutarco , e Solino dopo descritta l' opinione di chi riferisce l' etimologia del nome ROMA a' Pelasgi , passan oltre senza rifiutarla . Anzi nè pur si fermano a considerare , se questa sussista più tosto, che quell'altra la quale la riporta al nome del Fondatore . Egli è vero , che con la stessa incuranza favellano di questa etimologia altri Autori niente meno cospicui , e fors' anche l' etimologia Pelasgica antipongono alla Latina . Ma ciò che rileva? Una questione di tal natura nè si esaminò , nè era di tale importanza , che meritasse di essere esaminata con tutto quel rigore di applicazione , con cui e doveva esaminarsi , ed esaminossi di fatto, quando, e da chi fosse Roma edificata . Ecco per tutto ciò la ragione, onde per avventura la maggior parte dopo aver ambe le sentenze proposte, nulla decise, ed altri lasciandosi abbagliare la mente da quella relazione, dirò così, sorprendente; che ha il significato della voce Greca ΡΩΜΗ con ROMA Città sì celebre per forza e per valore, inclinarono

no ad ammettere l'etimologia derivata da una tal voce, come degna se non di maggior fede, almeno di maggiore ammirazione. Del resto nè Plutarco, nè Festo, nè Solino si dichiararono, o Amico, per tal sentenza; nè in caso, che a favor di essa si fossero dichiarati, sarebbe a noi lecito di seguitarne l'esempio, siccome or ora dimostrerò. Anzi nè pure in tal caso costei loro dichiarazione vi gioverebbe per inferirne ciò, ch'essi in ordine all'antichità di Roma e al loro Fondatore abbiano giudicato. Mentre troppo chiare ed espresse sono le formole, ond'eglino si additano di rifonderne la gloria in Romolo figliuolo d'Ilia e nipote di Numitore. Che sia così, in riguardo a Plutarco manifestamente si convince dalle autorità riferite, allorchè trattossi di Diocle da Pepareto, e dalla maniera con cui l'illustre Istorico dopo enumerate le varie sentenze, che correano fra gli Eruditi sovra il tempo e sovra l'Autore della Fondazione di Roma, passa a narrare come procedesse l'affare, secondo ch'egli ne giudicava. *Intorno a tai cose (così Plutarco) altri altre cose raccontano, ma affine di spedirmi con la possibile brevità, così sta il fatto. Si conservò il Regno di Alba nella stirpe di Enea, finchè ne pervenne il diritto ai due Principi fratelli Amulio e Numitore. E quì siegue a descrivere con penna istorica quelle cose, che voi prendete a deridere dando lor nome di favolose. Or dite, Eulogia, sembra a voi, che chi scrive così, possa essere annoverato fra gl'impugnatori di mia sentenza? Nell'istessa maniera si diporta Solino. Questi avendo indicate le varie opinioni, che correano sull'origine di Roma, dice aver esse avuta origine*

1. *Fuerunt etiam de his contrariae aliorum sententiae. Sed ut quam paucis expediamus, res ita se habet. Ex Regibus ab Aenea ortis in duos fratres &c. Plut. in Rom.*

2. *De temporibus Urbis conditae ambiguitatum quaestiones excitavit quod quaedam ibi multo ante Romulum condita sunt. Sol. Pol. cap. 2.*

gine dall'essere state erette in età più antica colà, dove fiorì Roma, alcune abitazioni, e dopo essersi egli pure espresso in favellando di tai sentenze, che <sup>1</sup> *alcuni sono, i quai giudicano &c.* si protesta di abbracciar la sentenza di M. Varrone (Scrittore da lui chiamato diligentissimo fra quanti trattarono le cose Romane) e con esso afferma che Roma da Romolo si fondò. Sentenza riputata da lui tanto più plausibile e certa, quanto che <sup>2</sup> *l'ordine de tempi serve in essa di cardine alla verità.* Festo poi raccoglie anch'esso bensì le diverse opinioni, ch'egli su tal proposito osservate avea negli Antichi, ma poi, se si riflette a termini, co'quali riportando l'opinion di Diocle ci s'esprime; se si riflette alle altre cose molte, che altrove egli asserisce affatto connesse con la verità della medesima, ci dà chiaramente a conoscere, ch'ei si determina a seguirla come quella, ch'ei vedeva più universalmente abbracciata da' Romani, fra quali egli cita Verrio, e Varrone. Pruova di tal verità fia quel testo, <sup>3</sup> a cui voi medesimo alludevate poc' anzi, o *Eulogio*, faceramente motteggiando unitamente a Cluverio, chi pretende di assegnare il motivo, per cui la nuova Colonia ROMA più tosto che ROMULA da Romolo addimandossi, con attribuirlo a superstiziosa osservazione. Il testo citato, qual lo trascrive Antonio Agostino, leggesi in Paolo Diacono. Ma lasciati da banda e Paolo Diacono, e Antonio Agostino, ho io osservato, che ne' fragmenti di Testo a noi rimasti le cor-  
rosioni, onde ne sono stati a luogo a luogo troncati e

Ant. Aug.  
Epit. in  
Paul.  
Diac.  
Paul.  
Diac. ad  
Fest. in  
Roma

A a 2 . dif-

1. *Muli sunt qui videri velint &c. . . . . Nam ut affirmat Varro auctor diligentissimus, Romam condidit Romulus.* Ibid.

2. *Maxime cum annorum ratio faciat cardinem veritati.* Ibid.

3. *Romulum Urbem Romam condidisse eamque nominasse Romam potius quam Romulam de suo nomine, ut ampliori vocabuli significatione prosperiora Patrie sue ominaretur.* Eadem ad verbum Paul. Diac. ad Festum.



difformati i sentimenti, tanto hanno lasciato d'illeso, che chiaramente si scorge aver lui scritto appunto ciò che Paolo ne replicò. Anzi un tal testo illeso affatto si legge in 'que' codici, che presso Pomponio si ritrovarono. Sicchè ben si appose Cluverio in attribuendo una simile autorità a quel Pompeo Festo, il cui nome però non vedo potersi annoverare fra gl'impugnatori di mia sentenza; ogni qualunque volta non si vogliano descrivere in questo numero quegli ancora, che o la proteggono, o ne prescindono.

L'unico adunque degli Autori da voi citati, da cui unicamente possa dirsi favorita la vostra opinione, egli è Servio. Questi, a dir vero, dell'antichità e dell'origine di Roma parla con tale varietà di giudizio, ch'egli medesimo pensò bene di esimerla a quella censura, a cui poteva soggiacere, prevenendo l'accusa con ingegnosa apologia. Parlando di Preneste e del suo Fondatore, nell'esposizione ch'egli fa di quel verso:

*Nec Praenestinae fundator defuit Urbis.*

s'introduce destramente ad avvertire, che <sup>1</sup> in ordine ad assegnare i primi Autori delle Città, verte mai sempre una grandissima dissensione fra gli eruditi, dimodochè nè pure si possa accertatamente riconoscere l'origine di Roma stessa. E dopo avere accennate le opinioni di chi l'ascrive con Sallustio a' Trojani collegati con gli Aborigeni, di chi con altri la rifonde in Evandro, e di chi finalmente l'attribuisce a Romolo, prosegue a dire, che <sup>2</sup> se per tanto di una Città così illustre non può accertarsi l'origine,

1. *Apud omnes tamen, si diligenter advertas, de Authoribus conditarum Urbium dissensio invenitur, adeo ut ne Urbis quidem Romae origo possit diligenter agnoscì.* Serv. *Ænead.* 7.

2. *Si igitur tantae Civitatis certa ratio non apparet, non mirum si in aliarum opinione dubitatur.* Unde nec Historicos nec commentatores varia dicentes imperitiæ condemnare debemus. Serv. loc. cit.

ne, non dee recar maraviglia, se rispetto all'altre ancora non si lascia di dubitare'. Laonde ( ecco ciò, che a Servio troppo importava di poter inferire a suo vantaggio ) tacciar non si debbono d'imperizia, se alcune volte ne scrivono con qualche varietà gli Storici non meno, che i Commentatori. Sorrisse Eulogio, e rivolto a Filalete: A voi, o Amico, esclamò. Questo testo potrebbe servir di scudo . . . . . Tosto io l'interruppi, ben avvedendomi, ch'ei ci traeva ad ingolfarci in una odiosa ed inutile digressione. Di grazia stiam sul filo, o Amici, esclamai. Troppo ancor di sentiero ci rimane a trascorrere, e stancherassi la nostra lena, se ci smarriamo per via. In quanto a me son di parere, che il testo di Servio si debba intendere, come di fatto l'interpretai. Potete voi ciò non ostante, può Filalete, se così vi piace, interpretarlo diversamente. Son di parere nullameno, che il giudizio di Servio rispetto all'origine di Roma ad altro non tendesse, fuorchè a dimostrare, siccome se ne ascrive a Romolo la fondazione per modo, che a tal sentenza non mancano le sue opposizioni. Questo e non altro sembra essere il sentimento di Catone, questo e non altro è fuor di dubbio il sentimento d'Isidoro; che dopo aver riferito come proprio il passo già descritto da Servio, dice espressamente che <sup>1</sup> ROMA DA ROMOLO SI FONDO'. Esservi nondimeno chi asserisca, essere stata molto prima edificata da Evandro. Ma pure sia vero, che questa fosse la sentenza di Servio, e che non ammetta spiegazione diversa quel testo, in cui dice che <sup>2</sup> Roma si crede edificata da Romolo, abbenchè Evandro molto prima ne sia stato il fondatore. E che?

Ad

---

1. Romulus quum interfecto Amulio &c. Urbemque, ex Nomine suo Romam vocavit. Hanc autem Evander dicitur condidisse, ut est illud

Tunc Pater Evander Romanæ conditor Arcis: Isid. Orig. lib. 15. . . . .

2. Romam etiam Romulus fecisse dicitur, quam ante Evander condidit. Serv. Æn. lib. 6.

Ad una opinione approvata da' voti di un mezzo Mondo dovrà prevaler la sentenza di Servio solo?

Dopo ciò pregai *Eulogio* a riflettere , che quell' argomento , con cui egli pretendea di distruggere il miglior fondamento , al quale si appoggiano le mie ragioni , non ha luogo altrimenti nel nostro caso , mentre in riguardo alla fondazione di Roma , l' opinione di chi ne contende la gloria a Romolo non ha sortito alcun seguito ; siccome co' testi chiarissimi di Plutarco , di Solino , e fors' anche di Festo io avea dimostrato . Quindi che neppure avea luogo rispetto a decidere dell' etimologia di tal nome : sì perchè la massima parte degli Scrittori non si determina a giudicarne ; sì perchè di quegli altri , che si determinano sono divisi i voti o in parti eguali , o in parte disuguali per modo , che i più propendono a rifonderne nel nome di Romolo la derivazione ; sì perchè nulla proverebbero quando ancora tutti convenissero nel rifonderla in una voce propria del Greco Idioma . In tal caso ( così io conclusi il mio ragionamento ) prenderei a mio carico di farvi toccar con mano , che non hanno eglino esaminata con quella diligenza , che si conveniva , la verità di questo articolo ; e che niente meno di coloro , i quali tacciano arditamente di favolose quelle cose che si narrano del Greco Evandro ( permetteremi , o amico , ch' io addatti al mio proposito il sentimento per altro giustissimo del già altre <sup>1</sup> volte citato Teodoro Richio ) dir si debbon di aver INCAUTAMENTE PRONUNZIATA LA LOR SENTENZA . Sì a mio carico io prenderei di convincerli , e convincerli a tutto rigor di evidenza del preso errore .

Stupì *Eulogio* all' udire ch' ei fece una proposizione  
che

---

1. *Quæ omnia si ea , qua par est diligentia excussissent viri aliquot litterati , non adeo temere . . . . pronuntiasent .* Rych. cap. 7.

che gli pareva sì ardità. Io me ne avvidi. E'appunto così, o Amico, soggiunsi senza dimora. L'etimologia di questa voce ROMA non è Greca, nè lo può essere, siccome nè lo è, nè lo può essere l'etimologia di queste voci ROMOLO e ROMO: Chechè in opposto ne senta il vostro Gronovio, e con esso Cluverio, e Salmasio, e Paolo Diacono seguaci di Festo, ove <sup>1</sup> coraggiosamente taccia di gente inetta nel giudicarne coloro, che o dal Fico Ruminale, o dalle Poppe della Lupa nell'antico idioma Latino chiamate *Ruma* derivano queste voci, mentre si debbe credere (così egli) che tal nome fortissero dal lor valore. Niente più di questo si allontana dal vero. Merita Festo quel rimprovero, che troppo inavvedutamente egli vibra contro degli altri. E seco meritano di andarne a parte coloro, che con eguale inavvedutezza a forsi torbidi ne tracannaron l'errore. Non vi stancate dunque, o Amico, a metter con fasto in faceta derisione il racconto di Diocle, perciò ch'ei dica, che un sordido Pastorello, quale si rappresenta che fosse Romolo, impiegasse nobilmente il suo tempo in Gabio applicato allo studio del Greco idioma. Potrei rispondervi che affin di comprendere, come Romolo abbia potuto scerre per la Città da lui fondata un nome derivato da voci Greche, non era necessario che avesse spesa buona parte dell'età sua nello studio di pellegrine erudizioni. Giacchè sappiamo, che mercè le varie Colonie di Greca stirpe discese nel Lazio, n'era divenuto colà a' tempi di Romolo poco meno che volgare il linguaggio. Così appunto mi rimembra averne giudicato quel Cluverio

<sup>1</sup> per

---

1. *Romulum quidam a fieu Ruminali, alii quod lupæ Ruma nutritus est appellatum esse ineptissime dicunt: Quem credibile est a virtutum magnitudine, item fratrem ejus appellatos. Festus in Romul.*



, per cui professate venerazione così distinta. E forse voi medesimo non ardirete contenderlo. Accennò *Eulogio*, che no. Ed io; Essendo così ( soggiunsi ) non era punto più necessario, che Romolo avesse studiata la lingua Greca, perchè si verificchi, ch' egli abbia derivato dal Greco ΡΩΜΗ la voce ROMA, di quello sia necessario che abbia fatto studio nella Latina, perchè si verificchi che la derivasse da una voce Latina. Ma io, torno a dire, valer non mi vuò di quest'arme. Pretendo provare, che la voce ROMA non ha veruna relazione con qualsivoglia vocabolo di Greca origine, e con ciò pretendo provare esser certo che Roma fondossi da Romolo, uomo non altrimenti, come sospettonne Salmasio, Greco di nascimento. E tutto questo certo torno a dire per modo, che quando ancora dovesse negarsi a Romolo l' onore di tal fondazione; non possa questa in alcun conto attribuirsi almeno principalmente a Gente di Sangue Greco.

Stavansi gli Amici ( mi sia lecito il dirlo ) poco meno che attoniti inespertazione del come all' impegno, ch'io avea preso, fosse per corrispondere l'adempimento. Io mi accinsi intrepido a soddisfarvi, e parlai loro così. Per mettere la verità, che ho promesso di dimostrarvi, in quellaluce, che a lei convienfi, mi è d'uopo avvertire in primo luogo, siccome proprietà, dirò così, essenziale della lingua Greca è lo scrivere e pronunziare aspirate le prime sillabe di tutte quelle voci, le quali cominciano colla lettera P. In secondo luogo, che per quanto noi Italiani siam privi affatto ( ad eccezione di quella pronunzia gutturale, che si manifesta tuttavia in buona parte de' Toscani ) siam privi, replico, di tal pronunzia gutturale cotanto propria delle Nazioni

ni Greca, Siriaca, ed Ebreica; e però per quanto non usiamo la nota, o sia carattere indicante l'aspirazione, fuorchè in que' casi, in cui giova a dare un suono più aspro alle consonanti. C e G avanti le vocali E ed I; non già così camminò la cosa con gli antichi Latini, i quali pronunziavano diversamente le consonanti aspirate dalle non aspirate. Di tal verità ricevuta già ed approvata da A. Gellio, Celio Rodigino, Claudio Dausquio, Claudio Salmasio, Giulio e Giuseppe Scaligeri, e universalmente da tutti gli altri professori di antica erudizione, ci convincono manifestamente e Cicerone fra gli Oratori, e Catullo fra i Poeti in quel suo graziosissimo epigramma; nel quale ci prende a mettere argutamente in burla un certo Arrio, che portato da vizioso costume si faceva ambizione di pronunziare aspirate ancor quelle voci, che doveano pronunziarsi senza alcuna aspirazione: E così dire più tosto *CHOMMODA* che *COMMODA*, e *HINSIDIAS* che *INSIDIAS*. Quindi è che i Latini a tutte quelle voci, che dal Greco vocabolario trasferirono ad uso proprio nel loro idioma, lasciarono quella aspirazione, che nella lingua originaria era alle medesime naturale. Per tutto ciò (limitando il presente discorso alle voci, che cominciano per P in Greco, alla qual lettera corrisponde la R Latina) con R aspirata pronunziarono e *Rhadamantus*, e *Rhagion*, e *Rhe-*  
Bb *gium*,

---

1. *Chommoda dicebat, si quando Commoda vellet  
 Dicere, & Hinsidias Arrius Insidias.*

*Et tum mirifice sperabat se esse loquutum,  
 Cum quantum poterat dixerat Hinsidias.*

*Credo: sic Mater, sic Liber Avunculus ejus,  
 Sic Maternus Avus dixerat, atque Avia.*

*Hoc misso in Syriam requierant omnibus aures,  
 Audibant eadem hæc leniter & leviter.*

*Nec sibi post illac metuebant talia verba  
 Cum subito affertur nuntius horribilis;*

*Jonios fluctus, postquam illuc Arrius isset,  
 Jam non Ionios esse sed Hienios. Catull.*

*gium*, e *Rhetor*, e *Rheuma*, e *Rhinoceron*, e *Rhodos*, e *Rhom-  
bus*, e *Rhuncus*, e *Rhythmus*; ed altre molte o Greche di  
sua natura, o con pochissima variazione nella lor desi-  
nenza accomodata al suono Latino derivate dal Greco.  
In un sol caso potrebbe taluno o credere o sospettare ,  
che il costume da me asserito sofferta avesse qualche ec-  
cezione, vale a dire a riguardo della voce *Radix*. Non  
v'ha dubbio, che in Latino si scrive senza aspirazione ,  
e pure la stessa voce si usa anche nel Greco idioma ;  
laonde siccome sembra militare a suo riguardo la ra-  
gione istessa, che milita per le già mentovate, così a-  
vrebbe dovuto osservarsi rispetto a ritenere l'aspirazio-  
ne lo stesso costume . E' vero , io rispondo , che della  
voce *Radix* usarono i Latini, che della voce *ῥαδιξ* usa-  
rono i Greci; ma non è vero altrimenti , che la voce  
*Radix* de' Latini abbia veruna relazione di origine con  
la voce *ῥαδιξ* usata da' Greci . Mostrò di dubitare, se ciò  
sia vero ( lo so e lo confesso ) Giulio Scaligero , non  
riputando cosa affatto improbabile, che \* fossero paro-  
le di Greca origine amendue le voci Latine *Radix* , e  
*Ramus*. Ma avrebbe egli forse al par di me deposto tal  
dubbio, se considerando, siccome da una parte la pro-  
posta etimologia non è ammessa dagli Eruditti , avesse  
considerato altresì , che v'osta dall'altra , se si rifletta  
a ciò che fin ora ho esposto, eziandio la ragione . An-  
zi tanto più validamente osta a ciò la ragione , quan-  
to che molto più plausibilmente può riferirsene ad al-  
tre voci l'origine , senza che per assegnarla debba farsi  
violenza ad un costume, che non si truova aver sofferta  
altra eccezione . Adunque la voce Greca *ῥαδιξ* signi-  
ficante non già *Radice* ma *Ramo* , o è voce, la cui isti-  
tu-

---

\*. *Ramus* fortasse *Græca Origine* , sicut *Radix*. Jul. Scal. exerc. 114. de sub-  
til. ad Cardan.

ruzione giusta ciò, che mostra di sentirne Scapula, non ha tema ( Greco almeno ) di lei più antico , da cui dipenda ; ovvero come vuole Schrevelio , tragge l'origine dalla voce *ῥᾶδιος* ( *Radios* ) che significa *Facile* , qualor non si voglia più tolto riportare al verbo *ῥάσσω* ( *Rasso* ) che significa *Frangere* . Nulla con tutto ciò ha che fare la voce Latina *Radix* . Alcuni riferiti da Mattia Martinio ne riportano l'etimologia alla voce *Radius* , poichè la cosa significata da una tal voce , a guisa di raggio penetra dentro terra ed in essa s'interna . Egli seguendo l'opinion di Perotto abbracciata dal Bergomense ambidue insigni Grammatici , la deriva dal verbo *Radō* , asserendo che quando voglia ricorrersi a voci straniere , potrebbesi lodevolmente far capo a certa voce Ebraica *רדד* ( *Radad* ) che significa *Discendere* , *Stendersi* , *Dilatarsi* : Conciossiachè la *Radice* quella parte di pianta sia , per cui la Pianta entro terra si abbassa , ed in essa serpeggiando si dirama . Or o questa sia , alla quale veramente più che ad ogni altra io inclino ; o più tosto qualunque delle due ultimamente accennate la vera etimologia della voce Latina *Radix* , certa cosa è non aver che fare con essa la voce Greca *ῥᾶδιξ* . Di questa per altro dir si potrebbe ( nol niego ) che avesse ella pure in significazione di *Ramo* dalla citata parola *רדד* , ( *Radad* ) la sua derivazione ; ma quando asserir ciò si voglia , asserir ciò si deve indipendentemente dall' avere i Latini derivata dallamedesima voce *רדד* ( *Radad* ) la voce *Radix* in significazion di *Radice* . E a comprovare , che non hanno queste due voci fra se verun rapporto di origine , comechè aver lo possano rispettivamente ad una terza parola usata in una lingua straniera ; concorre , e giova moltissimo l'accennata diversità del lor medesimo significato ; cui tanto diligentemente è forza avvertire ,

Scap. in  
ῥᾶδιξ .  
Schrev. in  
Matt.  
Martin.  
Lex. Philolog. in  
ῥᾶδιξ ,



Vol. Scal.  
de subtil.  
ceterc.  
144.

ove si tratti di decidere dell' etimologia de' vocaboli .  
*Radix* in Latino *Radice* significa , e non *Ramo* , *ῥᾱδιξ* in  
Greco *Ramo* significa , e non *Radice* . In significazione ap-  
punto di *Ramo* non di *Radice* usata avendola quel Ni-  
candro , di cui Scaligero cita in questo proposito l'au-  
torità . Il testo di Nicandro è il seguente

Nic.  
Θυριακ:

Τὴν μὲν ὅθ' ἀδρήνεται, ἑροτύπτοιο Βατῆρα  
Κόψαντες ΡΑΔΙΚΑ Πολυσεφίος κατίνοιο  
Δέρματος ἐσχύμυσαν .

Nè credo, che il Poeta fuorchè in questo solo caso ab-  
bia fatt'uso di tal vocabolo . Or questa totale diversità  
di significazione non viene punto a distruggerfi dalla re-  
lazione, che hanno alla *Pianta* istessa *Radice* e *Ramo* , e  
dallo spandersi che fa il tronco sovra terra in *rami* , e  
sotterra in *radici* : giacchè sono queste nella pianta par-  
ti così diverse , quai sono a cagion di esempio nel cor-  
po umano il braccio , e il piede . Altro adunque non  
hanno le due voci *Radix* , e *ῥᾱδιξ* , che una accidentale  
uniformità rispetto alle lettere , di cui sono composte ;  
uniformità di cui abbiamo sì frequenti gli esempj. fra  
lingua e lingua , fra dialetto e dialetto , senza che da  
questo s' inferisca veruna connessione fra voce e voce .  
Falso egli è dunque , che l'esempio suddetto sia una ec-  
cezione di quella regola , per cui con R aspirata costu-  
marono i Latini di esprimere tutte le voci , che comin-  
ciano in Greco per P , allorchè le trasferirono ad uso  
proprio nel loro idioma .

Tutto all'opposto di ciò che abbiain veduto essersi co-  
stumato rispetto alle parole di Greca origine , senza ve-  
runa aspirazione pronunziarono comunemente i Latini  
tutte quelle altre , le quali erano d'istituzione affatto  
Latina . Giacchè siccome abbiamo da Cicerone , i Latini

an-

antichi non usarono l'aspirazione, fuorchè nelle vocali, pronunciando; a cagion di esempio; *Horror* non *Orror* <sup>Cic. Ora-  
tor.</sup> *Humor* non *Umor*, benchè l'una e l'altra sieno voci propriamente ed unicamente Latine. La qual cosa è tanto vera, quanto che mosso da tal riflessione il citato Principe degli Oratori si protesta, aver egli costumato lungo tempo di pronunciare *Pulcros*, *Cethægos*, *Triumpos*, *Cartaginem* <sup>1</sup> in vece di *Pulchros*, *Cethægos*, *Triumphos*, *Carthaginem*; finchè giudicò poi più spediente di accomodare la sua pronunzia alla pronunzia già posta in uso a' tempi suoi presso quel Popolo, col quale egli avea da trattare: Sicchè contento di sapere, come tai voci si proferissero dagli Antichi, prese egli pure a proferirle in quel modo, vale a dire, con quella aspirazione, con la quale le udiva proferirsi da' più moderni. Così nulla meno per relazione di Tullio stesso sappiamo, che l'antico Poeta Ennio pronunziò senza aspirazione *Purum* non *Pyrrhum*, *Fruges* non *Phryges*. Ma per quanto nel decorso de' tempi, atteso singolarmente il commercio de' Latini co' Greci, venisse ad insinuarsi in molte voci l'aspirazione, non giunse tuttavia ad alterare quelle parole, che di origine Latina cominciaron per R, essendosi sempre pronunziate senza veruna aspirazione le voci *Ripa*, *Ritus*, *Rizus*, *Rabies*, *Rama*, *Ruma*, *Ramus*, ed altre innumerabili di tal natura. Ciò premesso: Se si voglia suppor per vero (dico io) o Amici, che il vocabolo ROMA derivato fosse dal Greco ΡΩΜΗ, come non avrebbero i Romani scritto, e pronunziato ROMA in vece ROMΑ, siccome sempre scrissero e pronunziarono RHODOS, e non mai RODOS? Chiara cosa

<sup>1</sup> Quin ego ipse, quum scirem ita Majores loquutos esse ut nusquam nisi in vocali aspiratione uterentur, loquebar sic ut Pulcros Cethægos Triumpos Cartacinem dicerem. Aliquando idque sero convulso aurium, quum mihi extorta veritas esset, usum loquendi Populo concessi, scientiam mihi reservavi. Cic. Orator.

fa dunque è da inferire, che non sia altrimenti di origine Greca una tal voce, siccome supposero gli Autori della pretesa etimologia ( a quali si riportano Plutarco, e Solino ) indotti a giudicarne così dalla sola somiglianza, che a primo aspetto apparisce fra le due voci.

ROMY.  
LOS.  
ROMU.  
LOS.

Nè a schermirsi dall'efficacia di tal discorso giova l'opporre, che da' Greci si scrivono aspirate le voci ΡΩΜΑ ΡΩΜΥΛΟΣ, o come altri dicono ΡΩΜΟΥΛΟΣ. Lo scrivere che così fanno i Greci, procede non già dall'essere derivate tai voci da temi, siccome i Professori di Lingua Greca, o da Radici, siccome i Professori di lingua Ebraica le addimandano, solite pronunziarsi con aspirazione. Procede unicamente da che, siccome ho detto, è proprietà naturale della lor lingua il non pronunziare quelle parole, che cominciano per R in Latino e conseguentemente per P in Greco, se non aspirate. Onde siccome dal pronunziare, che noi oggidì facciamo giusta la proprietà del nostro idioma volgare senza alcuna aspirazione le voci *Rodi*, *Reuma*, *Ritmo*, ed altre simili, non può legittimamente inferirsi, che somiglianti parole non sieno d'origine veramente Greca, poichè a difetto di nostra lingua debbe imputarsi, se in essa trasferite smarrirono l'aspirazione: così dallo scrivere e pronunziare che fanno i Greci con aspirazione le voci ΡΩΜΥΛΟΣ ΡΩΜΑ, non può inferirsi, che queste voci abbiano da voci Greche la loro derivazione; conciossiachè debba nulladimeno imputarsi a proprietà di quella lingua, che ne fa uso, se in essa si pronunziano, e si scrivono aspirate. Debbe dunque unicamente attendersi al costume de' Latini, e poichè da questi le dette voci non aspirate si pronunziarono e si scrissero, siccome a tutti è palese; è forza concedere che la loro istituzione sia puramente Latina, a tenore di ciò ch'io da principio pretesi di dimostrare.

CA-

## CAPITOLO XIV.

*S' impugna da Eulogio il ragionamento avuto dall' Autore, siccome fu descritto nel Capitolo precedente, con varj monumenti, con varie autorità, in vigore delle quali pretende Eulogio di provare, che nell' uso dell' aspirazione in ordine all' apporla e al levarla dalle parole, delle quali ad altre conveniva, ad altre non conveniva secondo le loro rispettive etimologie, non furono cotanto scrupolosi gli Antichi. Risposta dell' Autore. Si riflette sulle autorità di Ennio e di Cicerone. Con l' esempio della voce RHEA, che non mai pronunziossi fuorchè aspirata, si pruova non essersi potuta sopprimere l' aspirazione nella voce ROMA. Si scioglie in più maniere l' argomento dedotto dal vedersi scritte senza aspirazione in iscrizioni di verse le voci RODOPE e REGILLA. Non essere le iscrizioni pruova così efficace in ordine alla Ortografia, siccome lo sono in ordine alla Cronologia e alla Istoria. Si considera che la voce Rodope è d' origine non Greca, ma Barbara, e che d' origine non Greca ma Latina è la voce Regilla. Costume di aspirare la voce ROMA troppo recente, per poterne fare alcun caso. Non giovar punto ad Eulogio il costume da lui esagerato de' Siciliani soliti ad usare le consonanti tenui in vece delle aspirate. S' impugna l' opinion di Solino, che rifonde l' etimologia della voce ERETUM nella voce ΗΡΑ (Hera) e si rifonde dall' Autore nell' Ebraico vocabolo רוּחַ (Ruah). Si soddisfa per ultimo all' argomento, ch' Eulogio aveva formato sull' uso frequente, che offervasi presso gli Antichi della figura Apheresi, e si dimostra che la ragione, la quale milita per la soppressione delle lettere e delle sillabe, non milita egualmente per la soppressione delle aspirazioni. Si conclude il presente Capitolo con dimostrare, che sono voci d'*

ori-



**E**D *Eulogio* e *Filaete* aveano ascoltato il mio ragionamento con istraordinaria attenzione . Se da questo fosse rimasta sorpresa la loro aspettazione , non saprei dirlo ; mentre ambidue eran uomini dotati di tal prontezza di spirito , che avrebbero saputo sopprimerla con accorta dissimulazione . Il Sole vicino a toccar l'orizzonte con un raggio , che si piegava a strisciare sulla fronte di *Eulogio* , avvisandoci che lasciava a noi per girne a diporto libera dal riverbero dell'infocata sua luce la campagna , si soprascedette ; ed avendo gli Amici in quella sera da soddisfare a non so qual civiltà verso alcuni del Vicinato , presero da me congedo , ma in aria di chi si lusingava di trovar pruove valedoli a deludere l'efficacia del mio discorso . Partiron dunque , nè ci vedemmo , che al seguente mattino all' ora destinata per ripigliare la conferenza . Entrati che fummo in aringo , *Eulogio* il primo prese a favellare , traspirando intanto sul volto di *Filaete* una certa ilarità , la quale dava assai chiaramente a conoscere , ch'egli concorrea con la sua approvazione in tutto ciò , che l' amico *Eulogio* stava in procinto di esporre . Questi adunque a me rivolto parlò così . Voi , se non erro , vi lusingate che al discorso , cui ne aveste jeri sera , ragion competa di rigorosa dimostrazione . Io nondimeno avendolo seriamente considerato , mi si sono affacciate alla mente tali e tante difficoltà , che non passo a meno di non rivocarne in dubbio la sussistenza . Se in vigore delle già addotte autorità di Ennio Poeta , e di Tullio Oratore presso a' Latini smarrir poterono l' aspirazione le voci *PyrHus PHryges PulcHros CetHægos Triumphos CartHaginem* ; e perchè

chè non può dirsi, che abbia smarrita anch'essa l'aspirazione la voce RHOME? Dico *smarrita*: Impèrciocchè nella voce ROMA essersi usata una qualche volta almeno l'aspirazione, potrebbe forse provarsi con alcuni esempj, e se non m'inganna l'immaginazione, mi rimembra di aver letto chi li riporti. Tuttavolta sia come volete. E la prima lettera, per cui si forma la voce ROMA, non siasi giammai scritta e pronunziata in alcun tempo aspirata. La discorro così. Dovrem noi dunque credere, che nell'uso dell'aspirazione sieno stati tanto scrupolosi gli Antichi? Se si vogliano disappassionatamente considerare i monumenti rimasti, sembra certamente, che non sia passata la cosa in tal guisa; da varj Autori raccogliendosi, che in molte voci si sopprime quella aspirazione, la quale o in esse si usò, o sembrava almeno competere alle medesime a riguardo della loro primiera istituzione. Siccome per l'opposto rispetto a molte altre quella aspirazione in progresso di tempo vi si intruse, la quale a tempi della loro primiera istituzione non si usò, ed in vigore di questa alle medesime non conveniva. In ordine alla prima serie di parole limitiamo pure, se vi aggrada, il discorso a quelle voci, che cominciando in Greco per P, voi dite non essersi poste in uso da Latini, fuorchè con R aspirata, senza avervi esempio, che ad un costume sì universale possa servir di eccezione. Come dunque (io ripiglio) si vede scritta da' Latini senza veruna aspirazione la parola RODOPE, siccome ne fa fede Tobia Gutberleto<sup>1</sup> che osservonne gli esempj in due iscrizio-  
Cc ni,

1. Latini aliquando sine aspiratione Rodope scribunt teste lapide 139. in Marmor. Oxoniensibus.

ni, la prima conservata sulle celebri Lapide d'Oxford, la seconda riferita dall'Aringhio nella descrizione, ch'ei fa di Roma sotterranea? Ed a queste si puote aggiungere la terza, che nella raccolta <sup>2</sup> osservasi di Grutero. Similmente nelle iscrizioni illustrate dal Fabretti senza alcuna <sup>3</sup> aspirazione voi troverete scolpito il nome di REGILLA moglie di certo Erode. Or s'egli è vero che questa iscrizione fu ricavata da quella, che scolpita conservasi in lingua <sup>3</sup> Greca, voi vedete riportate in lingua Latina senza aspirazione quelle voci, che aspirate si leggono nel Greco idioma. Ripigliando per tanto l'argomento, che voi deducevate dall'essersi scritto RHODOS e non RODOS, se si scrivesse RODOPE, e non RHODOPE, REGILLA, e non RHEGILLA; perchè ha da essere affatto inverisimile, che siasi posto in uso lo scrivere

VLCISSIMO  
FECIT RO  
DOPE MA  
TER IN  
FELI  
CISSIMA  
QVI VIX  
ANNOS  
XV. M. VI III. D. VI III.

*Simili modo exaratum est in monumento Christiano apud Aringblum in Roma Subterranea pag. 500.*

HIC EST POSITA RODOPE IN  
PACE QVA VIXIT AN PLVS M.

.... TA DIE XVII KAL. OCT.

DNS VALEN.... ET HABIENO. T. Guthb. Anim. in Inscr. Sm.

1. POMPEIA....

RODOPE. ANN. XI

SE. VIVA. ☉

SIBI MEMORIA.

FECIT.

Ap. Grut. mibi pag. 921.

2. ANNIA. REGILLA.

HERODIS. VXOR.

LVMEN. DOMVS.

CVIVS. HAEC

PRAEDIA.

FVERVNT. Ap. Fabret. Inscr. Antiq.

3. ANNIA PHΓΙΑΛΑ

ΗΡΟΔΟΥ ΓΤΝΗ ΤΟ Φ. C

ΤΗΣ ΟΙΚΙΑΣ ΤΙΝΟΣ ΤΑΤ

ΤΑ ΤΑ Κ. ΠΙΑ ΓΕΓΟΝΑΝ.

vere ROMA, e non RHOMA? Sappiam noi pure, facendone fede Paolo Merula, uomo veramente incomparabile in tal genere di erudizione, essere stato costume de' Siciliani il torre ordinariamente <sup>1</sup> dalle voci l'aspirazione, usando quelle consonanti, che da' Grammatici si chiamano *tenui* in vece delle *aspirate*. Or questi Siciliani non son eglino Pronipoti di que' Sicali antichi, i quali per sì lunga età signoreggiarono il Lazio appunto, in cui Roma fiorì? E perchè non può dunque prudentemente asserirsi, che un tal costume creditassero da' suoi Progenitori, i quai pertanto tolta avessero l'aspirazione eziandio a queste voci ROMO, ROMOLO, e ROMA? Certamente l'origine di tal costume non può risponderli in que' Greci, da' quali dopo lungo tratto di tempo la Sicilia s'inondò. Giacchè essendo questi Dorici per sangue non meno, che per dialetto, l'uso della aspirazione era loro a differenza degli Eoli familiare, quanto lo fosse al rimanente de' Greci. Ma prescindendo da ciò, che in ordine a un tal cangiamento in una Provincia cotanto rimota dal Lazio costumassero i Siciliani; e restringendo l'argomento a pruove rilevate ne' confini del Lazio stesso, la voce Latina *Eretum* scritta, siccome è noto, senza veruna aspirazione non è ella derivata, giusta la testimonianza di Giulio Solino <sup>Solin. Polyhist.</sup> dalla voce Greca Ἡρα (*Hera*) con quello spirito, che aspro si addimanda, pronunziata da' Greci? E quì permettetemi, o Amico, ch'io vi inviti a riflettere, siccome la stessa voce Ἡρα, così aspirata qual si pronunzia, derivata si suppone o dalla voce Ἀῖρ, o dalla voce Ἐραῖω, <sup>Att. Eras.</sup> e o dall'una o dall'altra ch'essa derivi, sarà sempre vero,

C c 2 fo,

---

1. Moris erat consonantes aspiratas mutare frequenter in suas tenues. P. Mer. Cosmog. par. 2. lib. 4. cap. 18.



ro, che nella parola derivata siasi apposta quella aspirazione, che manca nella parola, da cui deriva.

In ordine alla seconda serie di parole, nelle quali da' Latini l'aspirazione fu intrusa, benchè ad esse, se si riguarda la loro origine, non convenisse per verun conto, espressa, e indubitata si è la testimonianza, che ne fa l'insigne Scrittore A. Gellio, ove dice che *l' H* (ò lettera voglia chiamarsi, o spirito) fu inserita da' Latini antichi in moltissime voci, acciochè più vivace, e più veemente venisse ad esserne l'espressione. Proseguisce A. ver eglino ciò fatto ad imitazione degli Ateniesi: Essendo noto com' essi pure scrissero aspirate le voci *ἰχθύς ἵππος* (e non già *ἰππος*, come per difetto forse dell'impressione si legge in Caelio Rodigino, il quale afferma essere stato un tal costume proprio non già del dialetto particolare degli Attici, ma dell'accento comune a' Greci) ed altre molte contro il costume universale de' Greci stessi. Così essersi scritto *Lachrymas Sepulchrum Ahænum Vehemens Inchoare Helluari, Hallucinari, Honera, Honustum*, nelle quai tutte dell'intrusione di cotesta lettera o spirito sembra non esservi stata altra ragione, fuorchè di aggiugnere forza, e vigore alla parola così pronunziata. Conferma tutto ciò Quintiliano, presso del quale si legge: *l' uso dell' aspirazione dopo certo tempo essersi fatto così frequente, che a qualificarlo per abuso lo addimandò eccessivo; per fino all'età, in cui egli*

Hicbryn.  
Hiron.  
Hirson.  
Cæl. Rho.  
Lecl. An.  
lib. 12.  
cap. 12.

1. *H Litteram, sive illam spiritum magis quam litteram dici oporteat, inferebant eam Veteres nostri pleriq. vocibus verborum firmandis roborandisque, ut sonus earum esset vividior vegetiorque. Atque id videntur fecisse studio & exemplo lingue Atticæ. Satis notum est Atticos ἰχθύς ἵππος, multa iidem alia citra morem Gentium Græciæ cæterarum inspirantes primæ litteræ dixisse. Sic Lachrymas, sic Sepulchrum, sic Ahænum, sic vehemens, sic Inchoare, sic Helluari, sic Hallucinari, sic Honera, sic Honustum dixerunt. In his enim verbis omnibus litteræ seu spiritus istius nulla ratio visæ est nisi ut firmitas & vigor vocis, quasi quibusdam additis nervis intenderetur. A. Gell. Noct. Att. lib. 4. cap. 3.*

2. *Eruptit brevi tempore nimius usus, ut Choronz Chenturiones Præchones quibusdam inscriptionibus mancant. Quintil. Inst. lib. 1. cap. 5.*

egli viveva, rimaste essendo iscrizioni, nelle quali si leggevano aspirate le parole *Chorona*, *Chenturiones*, *Præhones*. L'uso adunque dell'aspirazione essendo, siccome sovente interviene, ove ciascuno si prende a piacere di dar moto alla novità, essendo (replico) divenuto un abuso, potè quindi aver origine quell'uso contrario, che in estirpazione dell'abuso introdotto s'insinuò fra' Latini; sicchè in qualche tempo si togliesse l'aspirazione anche da quelle voci, alle quali pareva, che convenisse in vigore d'inveterata proprietà. Laonde Claudio Dausquione insegna, che da molti senza aspirazione si scrissero (ed egli medesimo ne è testimonio di veduta in un antichissimo Romano Codice di Virgilio) le voci *Umus*, *Umidus*, *Umor*, quelle stesse, che voi poco avanti affermaste, che non si soleano scrivere da' Latini antichi, fuorchè aspirate, mosso per altro ad affermarlo dalla testimonianza pregevolissima di Cicerone. Non già ch'io pertanto ammetta per vero ciò, che scrive il citato Dausquione; vale a dire, che questa nota H espressiva dell'aspirazione nè pure fosse cognita agli Antichi, cosa ch'ei pretende di confermare con l'autorità di Quintiliano, il quale attesta di aver vedute scritte senza alcuna aspirazione le voci *OEDOS*, e *IRCOS*. Mi basta obbligarvi a concedere, che nell'uso, e nel non uso della aspirazione seguirono alternativamente in varj tempi tante mutazioni, che non si può quindi accertatamente inferire, se la voce *ROMA* a riguardo di sua etimologia debba o non debba scriversi aspirata, e per conseguenza se questa etimologia debba o non debba rifondersi in una voce, che sia propria del Greco idioma.

Finalmente se tanto frequente osservasi la figura *Aphe-*  
*resi*,

1. *Hanc notam Veteribus defuisse umus umidus umor in Romano Virgilii Codice satis notificant. Et Quintilianus oedos ircosque absque H scripsisse veteres contestatur. Dausq. de Ant. Lat. Orth. de H.*

*refi*, in vigor della quale in principio delle parole si sono talora ommesse le inrere, o lettere, o sillabe, che sono rispettivamente alla semplice aspirazione tanto di più; onde a cagion di esempio dalla voce *εῖρω* si derivò la voca *ῖρα*, e si disse *ῖρα* non *εῖρα*, qual motivo avrem noi da ostinarsi in credere, che non siasi giammai ommessa l'aspirazione, che è tanto di meno? Ecco dunque come anche dal Greco *ΡΩΜΗ* potè aver origine senza la menoma aspirazione la voce ROMA de' Latini, e per conseguenza ecco tolta la difficoltà, che aver poteasi in prestar fede all'autorità di Solino e di Plutarco, per ciò che riguarda l'etimologia di un tal nome.

Mi lusingo, o Signore, che leggendo *Eulogio* questa relazione, ch'io vi trasmetto di ciò, che fra noi civilmente si disputò, non avrà a dolersi, ch'io abbia trasandata con artificiosa dissimulazione cosa alcuna di quelle, con le quali ei procurò di conciliare alla sua sentenza il credito desiderato. Sembra a dir vero, ch'ei non potesse metterla in miglior luce, e con ragione egli spera, che se fra gli Eruditi v'ha chi inclini a difenderla, gliene debba aver grado. Vi confesso, ch'io medesimo me ne compiacqui nell'ascoltarlo; l'acutezza, l'ardore, l'erudizione, con cui egli argomentava, sembrandomi che costringessero a fargli applauso anche chi in questa disputa seco diportavasi da nemico. Feci a lui dunque io medesimo la giustizia, che meritava, protestandomi, che tanto maggiore era il diletto da me provato in udirne, quanto che io voleva che la vittoria di questa lite pendesse, non già dell'aver lui soppressa con importuno silenzio, ma dall'aver io superata con le necessarie risposte l'efficacia di sue ragioni. Quindi cominciando dalla prima, che Ennio e Cicerone (soggiunsi) abbiano pronunziate senza aspirazione le voci *Pyrrhus Phryges* &c.

&c. pruova unicamente esser eglino stati scrupolosi osservatori dell'antico costume riferito da Fabio Pittore<sup>1</sup> presso Spanemio, costume di non ammettere l'aspirazione nelle consonanti. E questo costume non fu in uso presso agli Antichi, fuorchè rispetto alle sole voci Latine, quai sono giusta la riferita autorità di Fabio stesso GRACCUS TRIUMPHUS. Che se Ennio e Cicerone trasportati anch'essi da quello spirito di novità, che cotanto facilmente s'insinua nell'animo de' Letterati, eccitando in essi fervida brama di rendersi singolari, stendere lo vollero anche alle voci di Greca origine, quai sono singolarmente PYRRUS, e PHRYGES, questo fu, perchè credettero, che la lingua Latina già tanto illustrata dal credito di lor Nazione usar non dovesse verso l'idioma de' Greci, o già divenuti, o prossimi a divenire loro vassalli, questa servile dipendenza, che consiste in ritenere nelle voci Greche trasferite ad uso dell'idioma Latino quella aspirazione, che ammettere non si voleva nelle parole di Latina istituzione. Far dunque essi vollero rispetto al loro idioma antico ciò, che di fatto noi facciamo rispetto al nostro idioma volgare, togliendo l'aspirazione anche da quelle voci, che per altro si proferiscono aspirate nella loro originaria desinenza, o Greca, o Latina. Ma questo fu un pensiero affatto proprio e particolare di Ennio e di Cicerone, al savio discernimento de' quali sembrò, che scrivendosi e pronunziandosi da' Latini in tal guisa, si sarebbe dimostrata e nello scrivere, e nel pronunziare una maggiore esattezza di lodevole uniformità, unita ad una onorevole ostentazione di libera indipendenza. Debbe tuttavia riflettersi, che nè questo pensiero sortì a' medesimi, non es-

---

1. *Servatum ne consonantibus aspiraretur, ut in Graccis & Triumphis.* Ezech. Spanh. de præst. & usu numism. diff. 2.



sendosi voluti indurre in grazia d' essi soli a cangiare pronunzia i tanti Popoli, che avvezzi fin dall' infanzia a pronunziare diversamente, componeano la sì vasta Repubblica de' Latini: Nè il costume di pronunziare senza veruna aspirazione le consonanti fu punto in uso ( torno a dire) rispetto alle parole di Greca origine presso gli Antichi, siccome in seguito agli esempi da me già addotti pruovano i monumenti rimastici, senza che un solo sene possa per avventura allegare, da cui legittimamente venga ad inferirsi l' opposto di ciò, che pertanto mi lusingo di aver provato. Or se non riuscì ai mentovati Novatori di sopprimere affatto l' uso della aspirazione rispetto alle parole *Pyrrhus Phryges Carthago*, dovrem noi credere, che abbia potuto riuscire o a' medesimi, o ad altri loro predecessori di far sopprimere l' uso delle aspirazioni rispetto al vocabolo RHOMA? Quand' anche costoro tentato lo avessero, come non sarebbe pervenuto a notizia de' Posterì un tal tentativo, se un egual tentativo a notizia de' Posterì pervenne rispetto a parole presso al volgo de' Romani tanto meno usitate di quel lo fosse il vocabolo ROMA, quai sono le già accennate *Pyrrhus Phryges Carthago*? Forse potrà sognarsi, che ciò avvenisse, perciocchè la soppressione dell' aspirazione rispetto alla voce ROMA succedesse in tempi molto più antichi? Ma nè pure a questa risposta può darsi colore di plausibile sussistenza. Cerramente non vorrà sostenersi, che tale aspirazione rimanesse soppressa in tutto quel tempo, in cui usarono di tal vocabolo i Greci suoi istitutori; i quali abbiamo noi già osservato, che non mai costumarono di pronunziare la lettera P posta in principio di parola se non aspirata. Dunque avrà dovuto sopprimersi, quando a' Greci primi abitatori dell' antica Città si aggregarono altri Popoli di sangue Latino. La qual cosa, sic-

siccome apparisce dal già detto , non avrebbe potuto succedere che circa i tempi di Romolo supposto non più Fondatore , ma solamente ampliatore e restauratore di una ROMA già esistente . Ma oltre che di tal congettura (non troppo verisimile per se medesima , giacchè convincono l'opposto gli esempi addotti di ciò , che intervenne rispetto alle voci *Pyrrhus* , *Phryges* , *Carthago*) non puote allegarsi il menomo fondamento ; e come non si farebbe in tal caso soppressa l'aspirazione anche a riguardo della voce *Rhea* , nome con cui addomandossi la stessa madre di Romolo ?

Militano pure a riguardo di queste due voci *Rhea* e *Rhoma* le ragioni affatto istesse ; non giovando a schermirsene il dire , che nella voce ROMA manchi l'aspirazione , appunto perciò ch'ella sia de' tempi di Romolo molto più antica , di quello sia il nome di *Rhea* , che ne fu madre . De' tempi di Romolo assai più antica è anch' essa la voce *Rhea* . Esiodo di una donna di tal nome fa menzione figliuola della Terra e del Cielo , sorella di Tea , di Temide , di Mnemosine . D' un'altra favellano Sanconiatone presso di Gherardo Vossio e di Eusebio , Omero , Pausania , Luciano , Servio , Lattanzio , Firmiano , e Sabellico ; Donna celebre presso de' Greci , moglie , anzi ( siccome leggiamo in Eusebio seguitato da Rosino e da altri più recenti ) moglie ad un tempo e Sorella di quel Saturno , che si afferma aver vissuto a tempi di Belo antico Re degli Assiriani . Lattanzio cicerentemente a Pausania la dice madre di Giove , Sabellico a cui pure si accorda in un altro testo Pausania , di Nettuno , Sanconiatone di Mouth , nel quale da' Fenici fu riconosciuto Plutone . Una donna di tal nome moglie di Camefene viene a noi indicata da Ludovico Vivis , e da Carlo Stefano , che si riporta a Beroso , e fu madre d' Iside riputata Giunone Egizia , moglie d' Osiride .

Euseb. de  
Præp. E-  
vang. per  
totum.  
Gher.  
Voss. de  
Orig. Idol.  
l. 1. c. 18.  
Pausan.  
in Att. &  
Arcad.  
Lucian.  
in Satur.  
& de Dea  
Syr. Serp.  
Æn. l. 3.  
Laçant.  
de V. & F.  
Rel. l. 1.  
cap. 11.  
Sabellic.  
Æn. lib. 1.  
viv. in  
Aug. de  
Civ. Del.  
l. 18. c. 1.  
Car. Ste-  
phan. in  
Rhen.  
Beross. lib.  
4. Strabo  
lib. Dio 1.  
R. A. lib.  
1. & 3.

Dd

Co.

Bibl. Un.  
lib. 6.

Così pure Donna di nome *Rhea*, qual madre di Giove da lei partorito nell'Isola di Creta, si mentova da Callimaco, e da Servio; qual madre di un Giove da lei partorito in Arcadia si mentova da Strabone. Così pure di un Giove appunto qualunque siasi la dice madre Diodoro. Nè questa, che scbben mentovata da tanti Autori in sì diverse maniere, pure può ragionevolmente riputarsi la donna stessa, nè questa (replico) è sola. Oltre ad essa riconosciuta da tutti per moglie di Saturno, *Rhea* addimandossi la madre di lui, Rea la figliuola. In quella prima sembra a taluno potersi ragionevolmente riconoscere Tideia moglie di Jafeto detta con altri nomi e Arezia, e Vesta, e Jana, dagli Janigeni suoi discendenti venerata poi sempre co' titoli rispettosì di Regina, e di Madre. Ma o questa veramente debba in lei riconoscersi, o per essa si voglia significata l'Eva de' Cristiani e la Pandora degli Etnici, o in essa venga figurata la Terra giusta le varie opinioni de' Mitologi, o della terra si dica figlia, qual l'addimanda di lei favellando Cirillo l'Alessandrino; certo si è che costei quella stessa si deve credere, che celebrata da Apollonio Tianco presso Filostrato chiamossi da' Latini col nome d'Opi, da Tirreni col nome di Ortigia, col nome di Artaga da Siriaci, siccome ne insegnano Mirsilo Lesbio presso Rosino, e Fornuto. Da' Greci poi il nome di *Rhea* singolarmente le si appose, qual nome proprio del Greco idioma non meno, che della nazione, che professollo; tal dimostrandolo e ciò, che ne dice Orfeo ne' suoi inni, e la maniera, in cui ne favellano Omero, Esiodo, Eraclito, e Platone: Anzi tale dimostrandolo la sua medesima etimologia derivata dal verbo <sup>1</sup> *ῥέω* (*Rheo*) che in Greco idioma significa emanare; conciossia-

Cyril. Al.  
Cont. Jul.  
l. 2. Phil.  
loft. vir.  
Apoll. l. 1.  
Serv. lib.  
xi.  
Callim.  
Syr.  
Hymn.  
Nic. Per.  
in L. L.  
Epig. 4.  
Ros. l. 2.  
cap. 12.  
Forn. de  
Nat.  
Deor. in  
Rhea.  
Plato in  
Cratyl.  
Hom.  
Iliad.  
Hes.  
Theogon.

1. *Ops Dea est Graeci Rheam vocant ῥέω PEΩ. Per. de L. L. Epigr. 4. Forta uti arbitror & Servio lib. xi.*

fiacchè la terra significata appunto in Opi l'origine sia di tutto ciò, che è necessario alla conservazion della vita. Della seconda Donna di questo nome (ed è quella di cui argutamente fa menzione il Satirico, ove per distinguerla dalla prima l'addimanda *Vesta Minore*) riconosciuta non già feconda ma vergine a lungo favella Ovidio, figurandosi in essa per giudizio de' Mitologi non già la terra, ma il Fuoco, simbolo di sua inviolata ma sterile integrità. Questa fu che con altro nome divenuto poscia comune a quell'altra Donna non vergine ma feconda, che ne vien riputata Genitrice dalla voce Siro-caldaica *estān* (voce in cui per *epenthesi* declinò la voce Caldaica pura *esā*) e per essa l'ebraica *os* che d'amendue è radice) Vesta si addimandò: Portata ad essere dall'infanzia de' Gentili Idolo famoso per culto a lei prestato dalle Vergini celebrate con la tanto decantata denominazion di *Vestali*. Aggiungete, che il nome di *Rhea* per testimonianza di Senofonte (o egli sia, o altri da lui l'autor di quel libro, ove ciò si asserisce) fu comune a tutte quelle Donne, le quali \* mogli fossero di qualunque uomo, che sostenesse la denominazion di Saturno: E il nome di Saturno soleva attribuirsi a que' Favoriti de' Principi renduti illustri dalla edificazione di qualche Città, che agli altri familiari superiori in ragion di età, fossero (siccome io credo) agli altri superiori nel merito, e per conseguenza nella autorità presso il Principe. Da tutto ciò voi vedete, *Eulogio*, che un tal nome è antichissimo, e che in ogni tempo ne fu a' Greci familiarissimo l'uso; fra quai Greci voi non potrete non ammettere quegli ancora, che tante insane superstizioni trasfusero nell'Italia e singolarmente nel Lazio.

Dd 2

zio.

1. Saturni dicuntur Familiarium Nobilium Regum, qui Urbes condiderunt, Senissimi. Saturnorum uxores Rheæ. Xenoph. de Æquiv. ap. Jo: Nauci.



zio. Or comechè un tal nome si usasse volgarmente in ogni tempo, e se ne faccia menzione espressa da tanti Autori, in qual luogo nondimeno lo troverete voi scritto, ove alla P. Greca lo spirito aspro non siasi apposto, e all'R. Latina apposta similmente non siasi l'aspirazione? Per tuttociò se a riguardo del nome RHEA non può da noi dubitarsi, non che asserirsi, ch'esso abbia giammai sofferta tal novità, come vorrete indurmi a sospettare, non che a credere, che ad una novità di tal sorta abbia giammai potuto soggiacere il nome RHOMMA, ogni qualunque volta si voglia, che Greca sia questa voce, in tempo singolarmente, che tante altre ragioni concorrono a rimuoverci, e dal crederlo, e dal sospettarne?

Ciò detto mi soffermai in attenzione di ciò, che *Eulogio* indicato ne avesse o col gesto o con la voce. Ed egli: Egregiamente (soggiunse, e poi replicò) Egregiamente. Ma all'intento mio non si ricerca, o Amico, che all'accennata mutazione determinatamente soggiacesse la voce RHEA, basta a me che vi soggiacessero le voci RHODOPE, RHEGILLA. Falso (allor io prontamente risposi) falso in primo luogo, falsissimo, che ciò possa bastare all'intento. Falso in secondo luogo, che a tal novità soggiacesse il primo di tai vocaboli considerato almeno in tutta quella universalità di esemplari, che sarebbe necessaria perchè bastasse. Falso in terzo luogo, che voi possiate inferire cosa alcuna in mio danno dall'esempio, che vi fabbricate nella voce *Regilla*. Incominciamo dal primo.

Per quanto le iscrizioni sieno una pruova di somma autorità in ordine alla giustificazione de' fatti descritti in esse: non lo sono tuttavolta a parer mio egualmente in ordine alla ortografia. Conciossiachè tali iscrizioni mol-

te volte non si dettassero e per l'ordinario non fossero scolpite da Gente esperta in ciò che sia correzion nello scrivere ; ornamento di cui non di rado si vedono privi anche coloro , che fanno per altro professione di Letterati . Ma no : non voglio quì perder tempo in raccorre gli errori di tal natura da me osservati nelle antiche iscrizioni . Si conceda , che chi ne' casi oppostici ha scritto RODOPE non meriti rispetto a questo nota di errore . E in quant' altre iscrizioni ( dico io ) si trova scritto RHODOPE con R. aspirata ? Eccone due riportate dal medesimo Gutberlero , che riflettendo<sup>1</sup> all'aspirazione appostavi , questa maniera di scrivere preferisce a quell'altra che le si oppone . RHODOPE similmente , e non RODOPE , voi troverete scritto in tutti gli esemplari più corretti delle opere pubblicate da Autori di qualche grido . Anzi RHODOPE , e non RODOPE voi troverete scolpi-

<sup>1</sup>. *Aliquando occurrit cum aspirationis nota H , quod & mihi verius videtur* . Guthb. loc. cit. Idest vox RHODOPE.

*Prima iscrizione .*

DIJS MANIBVS  
L. TITI L. F. PIPINIA  
MARCI VI VIRO  
DECVRIO  
LAVDE POMPEIA  
VIXIT ANNIS  
XXX.  
TITIA RHODOPE  
MATER ET  
SALVIVS VICTOR  
CVM LAC. F.

*Seconda iscrizione .*

DIS MANIBVS.  
L. MARCIO TROPHIMO  
MARCIA RHODOPE  
FECIT  
CONIVGI SVO BENEME  
RENTI VIXIT ANN. XXXX.

pito in tutte le iscrizioni raccolte da Grutero, ad eccezione, per quanto poss' ora ricordarmi, di quella sola, che opposta mi avete: Della quale però io non credo doverfi fare alcun caso, appunto perch' ella è sola. Posto ciò; ripiglio quell' argomento, che già formai sulle parole *Graccus*, *Triumpus Cartago*. Se la voce RHODOPE non ha perduta presso d'alcuni l'aspirazione per modo, che presso degli altri non l'abbia molto più universalmente ritenuta; la voce RHOMA dovrà dirsi quella sola, a cui siasi tolta l'aspirazione in guisa, che ne pure un esempio solo si abbia a trovare, in cui scritta ritrovisi aspirata? Pure siasi, se così volete, scritta sempre senza alcuna aspirazione la voce RODOPE, tutto ciò che proverebbe? Questa voce se ben si considera, non è per verun conto voce Greca. È voce antichissima usata da Traci; il linguaggio de' quali, come ognun sa, fu barbaro, cioè non Greco, e forse non si assomigliò così poco a quello, che da me si addimanda *Pelasgico Phalegiano*. I Traci, per quanto apparisce, non usarono di apporre alla lettera R. l'aspirazione, siccome l'usarono i Greci, de' quali però divenne in certo modo caratteristica somigliante apposizione. È vero che i Greci usurpando questo vocabolo RODOPE aspirarono la lettera R, siccome la lettera R aspirarono, usando delle voci ROMOLO, e ROMA a norma del lor costume. Per conseguenza con R. aspirata scrissero una tal voce que' Latini, che appresero da' Greci ad usarla. Ma ben poterono senza ripugnanza questa aspirazion pretermettere que' Latini, che d'una tal voce si servirono o ad esempio o a dettame di Gente Barbarica. Laonde in quella guisa appunto, in cui già vedemmo non esser punto improbabile, che dalla voce Ebraica רַדָּד (*Radad*) e i Greci derivassero l' aspirata voc *ῥᾱδιξ* (*Radix*) e i Latini

tini la voce *Radix* non aspirata: in quella guisa appunto in cui aspirata da' Greci non aspirata da' Latini si riportò dall' Ebraico la voce *רַי*, *Páyaũ*: Così da' Primi: *Ragan*: Così da' Secondi; in egual modo a proporzione dalla voce *Rodope* aspirata da' Greci, non aspirata da' Barbari, altri fra' Latini poterono determinarsi ad apporvi, altri a non apporvi l' aspirazione . E questo per quel che riguarda la voce *RODOPE*.

Per quello poi, che riguarda la voce *REGILLA*, molto meno può giovarvi un tale esempio per riportare vittoria di questa lite . L' iscrizione si truova formata ( siccome voi saviamente avvertiste ) e in frase Greca, e in frase Latina . In quanto a me non voglio investigare, se amendue sieno originali, o se l'una dall'altra in lingua diversa si riportasse; e in questo caso a qual d' esse il nome convenga di Prototipo, a quale di Copia, o sia di traduzione. Poco, anzi nulla a me importa il concedervi, che quella precedesse, che più vi aggrada. Certa cosa è, che alla voce *REGILLA* nè compete, nè poteva competere qualsivoglia aspirazione, essendo, questa voce propriamente Latina: siccome si scorge e dal nome *Annia* che vi precede, e dalla condizion della Femmina, che lo portò, moglie, qual era di un uomo, che avea vestite fra' Romani le divise del Consolato, e dalla natura della voce istessa per la relazione, ch' ella ha colla voce *Re*, cognome famoso di un di que' Rami, ne' quali si divide la nobilissima stirpe de' Marzj . Per le quai cose tutte cotesto esempio, o Amico, se ben si esamina, milita più tosto a mio favore, che a mio svantaggio.

Pretender poi per sottrarsi all' efficacia di questo mio argomento, che alla prima lettera della voce *ROMA* siasi apposta in qualche tempo almeno l' aspirazione, è pretendere ciò che a voi certamente non basterà giammai



mai l'animo di provare. Che in tal uno invasato da certo spirito di novità si svegliasse l'idea capricciosa di apporvela, io nol contendo. Giulio Cesare Scaligero lo riferisce <sup>1</sup> ma insieme taccia cotesta loro innovazione di poco prudente. Può essere, che a giustificarla s'immaginassero esserne appunto, quale a voi sembra, Greca l'etimologia; nel qual caso meriterebbono quel compatimento, che a voi si dovrebbe, se prevenuto da quello errore voleste inserirvi l'aspirazione. Il loro esempio tuttavia nulla giova a stabilire la pretesa etimologia, perch' egli è troppo recente, e fra gli scrittori della età più vetusta voi certamente non ne troverete pur uno, anzi lo stesso Scaligero nè pur saprebbe indicarvelo, se risorgesse.

Guardimi dunque il Cielo dal credere gli Antichi tanto Greci, quanto Latini, rispetto all'uso della aspirazione, sì poco scrupolosi, quali vi studiate di farveli comparire: singolarmente in ordine a' Latini, ove trattisi di parole straniere, che in quella lingua, di cui son proprie, si pronunziassero aspirate: e nulla meno in ordine a' Greci, ove trattisi di parole solite a pronunziarsi con aspirazione; a convincere questa asserzione di falsità non giovando punto tutto ciò, che da voi si esagerava nella più esposta obbiezione. Il costume riferito da Paolo Merula a riguardo de' Siciliani, benchè sussista rispetto alla mutazione frequentemente da essi fatta del  $\theta$  in  $\tau$ , del  $\chi$  in  $\kappa$ , del  $\phi$  in  $\pi$ . non ha luogo rispetto alla lettera  $\rho$ , alla quale niun'altra tenue corrisponde nell'Alfabeto de' Greci. E di questa non si sa, che in principio di alcun Dialecto fosse solita a pronunziarsi da' Professori di qualsivoglia Dialecto, fuorchè aspirata. In Saffo

me-

---

<sup>1</sup>. *Quidam minus Sapienter ipsam Romani adspirant*. Jul. Scal. de caus. L. lib. 1. cap. 45.

medesima , la quale per altro il Dialecto Eolico professò , di parole che comincian per P , voi troverete qualche esempio , ma non in altra guisa , che con l'apposizione di quello spirito , che da noi aspro si appella . Lìce peraltro senza dubbio ascrivere a' Siculi originarj la licenza introdotta di somigliante sostituzione , sicchè abbian essi , rispetto a ciò , alterata la pronunzia de' Dorici Stranieri . Ma ciò che importa ? Ogni qualunque volta voi , che siete Censore così severo della Storia antica , non vogliate ammettere per Istoria le capricciose speculazioni di Filippo Cluverio , i Siculi discacciati furono dal Lazio prima che Evandro ed Ercole bagnassero le ancore lungo que' Lidi . Nè altri Greci erano costà pervenuti fin a quel tempo , che que' Pelasgi di Tessaglia , i quali invitati appunto dagli Aborigeni alla guerra , che mossa già avevano contro de' Siculi , tanto contribuirono al loro discacciamento . Posto ciò voi vedete , che que' Siculi , i quali abbandonarono il Lazio , prima che Gente di sangue Greco stabilisse nel Lazio la sua dimora , non poterono punto contribuire alla soppressione dell' aspirazione in una voce , che veramente sia voce Greca . Ma nè pure questa soppressione puote imputarsi agli Aborigeni rimasti nel Lazio in compagnia de' Pelasgi . Imperciocchè se così fosse , in altre voci di Greca origine si vedrebbe soppressa , e pure ( siccome mi lusingo di aver provato ) un solo esempio non puote addursi , il quale per lo meno apra l' adito a dubitarne .

Passando dunque di lungo a riflettere sull' opinion di Solino , il quale vuole , che l' etimologia della voce Latina *Eretum* scritta , e pronunziata senza veruna aspirazione si riferisca al Greco vocabolo Ἡρα (*Hera*) con lo spirito aspro scritta , e pronunziata da' Greci ; quest' opi-

Ec

nio-

nione ha fin ora avuto seguito fra gli Eruditi, perchè non vi è stato chi abbia posta mente alle ragioni, che militano per impugnarla. Appunto perchè si dice *Eretum* non *Heretum*, io son di parere, che a tutt'altro vocabolo, che a quello d'*Ἡρα* (*Hera*) debba riportarsene l'etimologia. E perchè non può questa egualmente bene, anzi con minore difficoltà, risponderfi, o nel verbo *Ἐράω* (*Erao*) per rapporto all' amenità della situazione e dell'aspetto, nel qual caso potrebbe un tal nome essere stato istituito a significar lo stesso, che *Amabile*; o per *Metathesi* nella voce *Ἑάρ* (*Ear*) che significa *Primavera*, volendosi con ciò forse alludere al tempo della sua fondazione; o nella voce *Ἑρᾶ* (*Era*) che significa *Terra*, qualunque se ne fosse la più singolare, e recondita allusione; o finalmente (siccome sembra a me ancor più probabile) nell' antico nome di *Ἐρετρία* (*Eretria*) Città illustre di Tessaglia, di cui si può credere che fossero almeno in parte Cittadini que' Pelasgi, che la fondarono, sicchè ne volessero in quella lor nuova Colonia rinnovar la memoria? Del resto, che i Greci abbiano sempre costumato di riportare nelle parole derivate lo spirito, che è proprio di quell'altre, onde ne procede la derivazione (qualor non esigesse diversamente la natura delle lettere, nelle quali per *Antitesi* sia intervenuta mutazione) è cosa nota a chiunque abbia la menoma cognizione del Greco idioma. Per tanto vien quindi a rendersi improbabile, che una regola così universalmente osservata abbia sofferta nella istituzione della voce *Eretum* qualche eccezione, e viene per conseguenza a torrsi l' adito di valersi di una tale eccezione per fondamento a supporla verificata in altri casi, ogni qualunque volta per tai casi non militi una ragione particolare, e distinta. Ho detto, *qualor non esigesse diversamen-*

mente la natura diversa delle lettere , nelle quali per Antitesi sia intervenuta mutazione . Per la qual cosa non ho difficoltà di concedere , che dal verbo  $\Lambda\delta\omega$  o sia  $\Lambda\iota\delta\omega$  per Antitesi facendosi  $\chi\delta\omega$  , in questa seconda voce apposto siasi sulla prima lettera  $\chi$  quello spirito aspro ad essa connaturale , che non aveva la voce  $\Lambda$  ne' vocaboli precedenti . Lo stesso dite voi , *Eulogio* , di tante altre . E fra queste potrete annoverar senza scrupolo quelle ancora , che come eccezioni per altro di questa regola riporta Urbano Bolzanio , siccome darei con evidenza a conoscere , esaminandole diligentemente ad una ad una ; se a troppo lunge digressioni non fosse per portarmi oltre il dovere un esame di tal natura . Or passando dalle vocali alle consonanti , vedrete come per tutto ciò alla voce  $\pi\alpha$  convenga nella prima lettera  $\pi$  l'aspirazione , quando ancora derivata sia dalle voci o  $\epsilon\pi\alpha$  o  $\epsilon\alpha\pi$  , le cui prime lettere scritte si veggono senza aspirazione .

Urb. Bolz.  
Instit. ad  
Ling. Gr.  
lib. 9.

Continuavano a starsi cheti gli amici senza dare il menomo indizio di ripugnanza . Ond'io proseguì in tal guisa . Qualor non incontri difficoltà ( ed osservando il vostro silenzio mi lusingo , che non debbo incontrarla ) ciò , che fin ora ho esposto , non dovrà parer punto strano , ch'io non possa indurmi a credere derivata , giusta l'opinione più comune , avvegnachè appoggiata all'autorità per altro sì venerabile di Platone , la voce  $\eta\pi\alpha$  Plat. in Cratyl. significante Giunone dal verbo  $\epsilon\pi\alpha\omega$  . Ed eccone la ragione . Sappiamo per testimonianza di Cicerone <sup>1</sup> essere stata sentenza degli Stoici ( abbracciata universalmente dagli Eruditi , e questi antichissimi , Teopompo singolarmente ed Ellanico , anzi da tutti universalmente i Greci presso di Eusebio ) che sotto di questo nome ( ben-

Ap. Be-  
roal. in  
Apul. Eo-  
feb. de  
Præp. Ev.  
l. 3. c. 2.

E c 2

chè

1. *Aer autem ( ut Stoici disputant ) interjectas inter Martia & Cælum Junonis nomine consecratur .* Cic. de Nat. Deor. lib. 2.



chè del soggetto da esso significato siasi poi l'infamia degli Uomini formato un idolo ) non altro venga figurato , che l' Aria . E' vero ( così io riflettendo di aver che fare con un avversario dotato di tanta acutezza e di tanta crudizione, qual era *Eulogio*, affine di prevenire una obbiezione, con cui egli avrebbe potuto agevolmente impugnare la sentenza, della quale io stava per farmi autore ) E' vero che M. Varrone, e Plutarco furono più tosto di sentimento, che si esprimesse sotto un tal nome la Terra. Alla quale spiegazion di Varrone è affatto uniforme certo testo di Virgilio, ove considerando Giunone, qual è finta da' Poeti, moglie di Giove, dice con la sua solita leggiadria <sup>1</sup>

Varr.  
Plut. ap.  
Euf. l. 1.  
c. 1. & 2.

*Che il Gran Padre de' Numi in fertil pioggia  
Sciolto discese a fecondarne il seno.*

Serv.  
Georg.  
lib. 1.

E' vero similmente, che sotto nome di Giunone pensarono altri ( e ne conviene anche Servio ) significarsi la Luna . Ma se si riflette al motivo , che apporta di tal credenza il Grammatico, da cui vien riferita; si vedrà confermata più tosto dal medesimo l'opinione di chi in ella riconosce allegoricamente non la Luna , ma l'Aria . Conciossiachè <sup>2</sup> perciò solamente da questi Mitologi si voglia espressa in Giunone la Luna, perciò, replico, che fendendo col suo continuo moto la regione dell'aria, nella quale si aggira, sembra essere la Luna di questo elemento, qual di fatto si finse Giunone, arbitra e signora . All' istessa maniera potrebbero interpretarsi a mio favore e Varrone, e Virgilio , avvegnachè in apparenza da me discordi , con dire che intanto da essi espressa

<sup>1</sup> Tum Pater Omnipotens fecundis Imbribus Æther  
Conjugis in gremium late descendit .

<sup>2</sup> Quid Luna per aërem meat , cujus arbitra Juno est : Unde Græci Lunam  
Ἀέριον quasi ἀπὸ τοῦ αἵματος nuncupaverunt, quia aëra fecat . Perot. in L. L. in Epig. 10.

sa si voglia in Giunone la Terra , perchè in mezzo alla regione dell'aria racchiusa stassi qual centro , renduta , qual la descrive , e nelle sue metamorfosi , e ne' suoi fasti leggiadramente il Poeta <sup>1</sup> , ivi immobile dal suo peso . Ma quand' anche non avesse luogo a favor mio cotesta spiegazione , l' opposta sentenza degli Autori ora citati non potrebbe contrapesare bastevolmente , molto meno distruggere l'opinion di coloro , che in Giunone riconoscono l'Aria . Ai già citati Cicerone , Teopompo , ed Ellanico , co'quali in altri luoghi s'accorda anche Virgilio ; dovendosi aggiugnere con altri molti Scrittori tutti di sommo grido e Zenone citato da Minuzio Felice , e Tertulliano , e Fulgenzio , ed Albrico , e Carlo Stefano , e Probo , e Servio . Imperciocchè sebbene questi riflettendo sui due versi di Virgilio poco fa da me riferiti , dice che alcune volte l'Aria , alcune altre il complesso dei due più gravi elementi l'Aqua , e la Terra in Giunone si esprime , altrove nondimeno protesta essere a tutti noto <sup>2</sup> , che sono una cosa stessa l'Aria , e Giunone . Questa però noi veggiamo ingegnosamente descritta da Orfeo ( o egli siasi l'autor degl'inni che vanno sotto suo nome , o più tosto , siccome vogliono Taziano , e Vossio , Onomacrito Ateniese , ovvero Cerdone Pitagorico , e fors'anche Brontino , siccome altri sostengono ) <sup>3</sup>

M. Min.  
Felix.

Tert. l. 1.  
con. Mar.  
Jul. Mi.  
thol. l. 1.  
in Satur.  
Albric. de  
Deor.  
imag. in  
Jun. Prob.  
in Virg.  
Ecl. 6.  
Car. Ho.  
dict. Hist.  
in Jun.  
Serv.  
Georg. 2.

*Qual di purissim' aere formata*

*Assisa stassi sul ceruleo seno .*

Conformemente a quella espressione dell'Oracolo di Apolline

1.

*In Aere Tellus*

*Ponderibus librata suis . Ovid. Metam. lib. 1.*

*Terra pilæ similis nullo fulcimine nixa*

*Aere subiecto tam grave pendet onus . Fast. lib. 6.*

2. *Quam Aerem esse constat . Serv. Æn. 8.*

3. Κυρίως πόλπειται ἰσημένῃ Λόρομορφῃ . Ορφ. Η'ρα.

Idest Ju-  
nonem.

line riferita da Eusebio, per cui a Giunone <sup>1</sup> dell' Aria viene attribuita la padronanza.

Supposto adunque, che in Giunone o assolutamente, o principalmente si debba riconoscere l' Aria, sembra a me potersi ragionevolmente, anzi doverfi la voce Ἡρᾱ credere derivata per *Metathesi* dall' ebraica voce רוּחַ (*Ruah*) sicchè ritenendosi nel principio della voce Greca quella aspirazione più aspra, con cui termina la voce Ebraica, siasi però scritto Ἡρᾱ (*Hera*) non Ἡρᾱ (*Era*). Rifletteteci, o Amici, e che che in ordine all' origine di questa voce ne dicano i Greci, nulla troverete di più conforme alla ragione, nulla di più somigliante alla verità. Singolarmente se consideriate, che Platone stesso fa fede, molti de' nomi Greci non esser già d' istituzione assolutamente Greca, ma aver <sup>2</sup> avuta origine da voci barbare. Fra queste poi voi già sapete per avviso universale de' Letterati da non altre in maggior copia derivarsene l' etimologia, che da quelle, le quali a noi somministra qual fonte amplissimo la lingua Ebraica. Conseguentemente io son di parere, contro il sentimento del poc' anzi citato Gherardo Vossio, avvegnachè favorito della testimonianza pregevole dell' antico Atenagora, che non già Ἡρᾱ (*Hera*) da Ἀῖρ (*Aer*) ma che tutt' all' opposto Ἀῖρ (*Aer*) da Ἡρᾱ (*Hera*) a significare appunto l' aria siasi formato. Che se in questa nuova formazione volle pronunziarsi Ἀῖρ (*Aer*) non Ἀῖρ (*Haer*) procede ciò (fatta sempre riflessione alla nuova *Metathesi*, ch'ivi interviene) procede, dico, in parte da che l' A da' Greci non è per se medesima lettera aspirata, siccome lo è l' א degli Ebrei, ed in parte fors' anche da che lo spirito

1. Junonique humidus Aer  
Debetur. Euf. lib. 5. cap. 5.

2. Reor equidem multa nomina Græcos a Barbaris, eos præsertim, qui sub Barbaris sunt, habuisse. Plat. in Cratyl.

rito aspro potè sembrare non troppo convenirsi alla natura dell' obbietto significato; quale appunto è quell'aria che serve di continuo soavemente alla nostra ordinaria respirazione. Così vado io filosofando in cose, nelle quali certamente, siccome si raccoglie da Gellio e da Var-  
Gell. lib. 16. Varr. de L. 1. lib. 4.  
 rone, più che in tutte le altre è difficile colpir nel vero. Quand'anche in ciò non mi apponga, sicuro nondimeno di appormi in quello, che è non potersi da un esempio stravagante affatto ed inusitato rispetto all' uso dell' aspirazione fatto da' Greci, non potersi ( dico ) inferire così alla cieca, che una somigliante licenza nell' istituzione della voce ROMA usata siasi da' Latini.

In cotal guisa della voce *Eretum* pareva a me di aver favellato anche di troppo. Dal portamento di *Eulogio* scorgea chiaramente, ch' ei non aveva ascoltata con sì poco gradimento la mia congettura; quando *Filaete* affin di meglio persuadersene ( siccom' egli per tratto di gentilezza si protestò ) forse ad opporre contro il ragionamento, ch' io avea fatto sull' etimologia di tal voce, una non dispregevole riflessione. E perchè ( diss' egli ) la suddetta voce Ἠρέα, benchè aspirata per se medesima presso degli altri Greci, Attici, Jonici, Dorici, Tessali, Beoti, non puote aver perduta l' aspirazione, perchè scritta, e pronunciata secondo il Dialecto particolare degli Eoli: Dialecto, cui veramente professavano que' Pelasgi, che di *Ereto* appunto furono i Fondatori? Voi vedete, o Amico, che essendo così, non è più fuor di ragione il credere, che la voce *Eretum* fosse derivata dalla voce Ἠρέα, perciocchè in questo caso non aspirata. Allor io: Ben vi apporreste, o Amico, se siccome è vero, che gli Eoli non usarono l' aspirazione, così fosse vero, che all' aspirazione supplito non avessero col Digamma riportato ne' Dialecti Falisco, Sabino, ed Etrusco tal volta per V  
 e più



e più universalmente per F. Quindi ragion vorrebbe, che scritto si fosse e pronunziato, o *Feretum*, o *Veretum*, e non essendovi memoria, che così fosse, non riman luogo a credere, che la voce *Eretum* dalla voce Ἡρα abbia avuta quella origine, che, astenendosi dal far violenza al costume, può comodamente riferirsi ad altre voci senza menoma improprietà. Quindi io per me sarò più tosto facile a credere, che nel vocabolo Ἡρα debba rifondersi l'etimologia di *Ferento*, e che Giunone sia quella che detta Ἡρα da' Greci, adorata fu poi e da' Latini, e dagli Etrusci sotto nome di Dea *Ferentina*, più tosto, dico, che persuadermi, che con essa la voce *Eretum* abbia la menoma relazione.

Taceva *Eulogio*, e *Filalete* non replicò. Io dunque ripigliando quel di più, che sulla scorta di Gellio, e di Quintiliano aveva *Eulogio* osservato essersi intorno all'aspirazione praticato e da' Latini medesimi, e dagli Ateniesi, poc' altro per rispondere pensai di dover fare, che di applicare a scioglimento di questa nuova istanza il già detto. Siccome (soggiunsi) a riguardo del non convenirsi l'aspirazione all'obbietto significato dalla voce Greca Ἄρ (Aer) non ho difficoltà di concedere, che siasi nell'istituzione di questa voce ommessa quella aspirazione, da cui si vede premuta l'altra Greca voce Ἡρα (*Hera*) così non ho difficoltà di concedere nel caso presente, che per le ragioni indicate appunto da Gellio siasi apposta l'aspirazione nelle voci Greche ἱχθυήν ἱππός (*Hichtin Hiron*) nelle Latine *Lachrymas Sepulchrum* &c. da Gellio enumerate, anzi in tutte quell'altre, delle quali fa menzione Giulio Scaligero, indicando egli pure conformemente al detto di Gellio l'indicato costume degli Ateniesi. Voci tutte, in molte delle quali ritenne poi l'aspirazione inscritavi, in molte altre la sopprese la capric-

preziosa Posterità. Or se volete, *Eulogio*, indurmi a credere, che siasi tolta dalla voce RHOMA quella aspirazione, la quale tutt'all'opposto nelle accennate voci fu intrusa; favorite di allegarmene in questo caso una qualche ragione, un qualche fondamento, ed io vi prometto di far pruova in tal caso della mia docilità in persuadermene. Che se questa ragione non può da voi immaginarsi, non che addursi, sembra a me, che allora ricuserò con ragione di piegare ad una sentenza sì mal fornita di pruove, non sapendo nè pure indurmi a sospettare, che una tal ragione, comunque possa a noi ora non esser nota, pur vi sia stata, ed abbia potuto consigliare gli Antichi a scrivere più tosto ROMA che RHOMA. Conciossiachè non possa io a meno di non riputare, siccome io dicea, cosa affatto inverisimile, che non abbiano gli Antichi, trattandosi di una voce di tanta considerazione, conservata di tal cangiamento quella memoria, che rispetto a voci tanto meno riguardevoli illesa, e costante si conservò.

Per tutto ciò non giova punto a farmi mutar sentimento quel, che voi eruditamente esageraste su' varj cangiamenti alternativamente succeduti nell'uso, e nel non uso delle aspirazioni. Manco male che diportandovi da quel Critico prudente, che siete, non prestaste fede a Claudio Dausquio, ove insegna che della nota espressiva dell'aspirazione dagli Antichi non si avesse notizia, se pure quella voce *Antichi* si debbe intendere usata in quel significato legittimo, che a lei compete. Questo non essere stata nota agli Antichi l'aspirazione avendo relazione al citato codice di Virgilio, ove si legge *Umor*, *Umidus*, *Umus*, chiaramente si convince esser falso in ordine a quegli Antichi, i quai veramente fossero più antichi di Virgilio, per l'opposta già da me accennata

attestazione di M. Tullio , e di Fabio Pittore . Che se quella voce *Antichi* si fosse usata ad esprimere coloro , che furono posteriori a Virgilio , quai debbon esserlo quei , che ne trascrissero le Poesie , non sapreben concepire , come tal voce si fosse citata in tal caso con proprietà . Ma lasciamo da banda , se vi aggrada , ciò che poco rileva al nostro proposito . Vi concederò di buon grado , che ne' secoli posteriori a Virgilio sieno succeduti rispetto all' uso della aspirazione tutti quei cangiammenti , che voi volete : Ma rispetto a' Secoli precedenti in ordine almeno alle voci di Greca origine , che cominciano in lingua Latina per R , non concederovvi la menoma novità . Giacchè se altro fosse , ne farebbe pervenuto a noi qualche indizio in alcun altro vocabolo distinto da quel di ROMA . E se in essi tutti niun cangimento intervenne , non potrà chichessiasi darmi taccia d' ostinato , se costantemente vi niego , che alcun cangimento in ordine alla voce ROMA sia in tutta la serie di quegli antichi Secoli intervenuto .

Riflettendo finalmente a quell' ultimo , che riguarda la soppression delle lettere , e delle sillabe succeduta per *Apheresi* in moltissime etimologie , non è cosa gran fatto ardua , e malagevole soddisfare all' istanza . La soppressione , e la mutazione delle lettere , e delle sillabe fu necessaria a ritenere quella , che da' Greci appellasi *Euphonia* ( *Euphonias* ) assai più di quello lo sia la soppressione delle aspirazioni . La verità di questa asserzione rispetto alla prima parte si raccoglie evidentemente dalla mutazione , che fra lettera , e lettera si osserva essere nell' idioma Greco così frequente . Rispetto all' aspirazione non così : Dimostrando l' induzione , che quello spirito , il quale è proprio del primo tema ( ove altro non osti giusta le eccezioni poc' anzi date ) si conserva lo  
stef-

stesso in tutte le parole dal medesimo derivate; siccome e dell'una, e dell'altra parte di questa indubitata proposizione potrà agevolmente restar persuaso, chi si determini a farvi la menoma riflessione. Aggiungo, che se pure questa regola patisse rispetto a' Greci qualche più ampia eccezione, la qual cosa non è vera, tutto ciò nulla proverebbe in riguardo a' Latini, rispetto a' quali ed apparisce dal citato testo di Gellio, e ne assicura espressamente Turnebo, che hanno accresciute più tosto, che diminuite le aspirazioni. Sussista adunque non esservi alcuna ragion di asserire, molte esservene per l'opposto di negare costantemente, che sia derivata dalla voce Greca ΡΩΜΗ la voce Latina ROMA.

Turn.  
Advers.  
lib. 28.  
cap. 40.

Quello ch'io dico della voce ROMA, dite voi delle voci ROMO ROMOLO REMO, in riguardo alle quali milita la ragione istessa. Per quanta siasi l'uniformità, ch'esse hanno nel suono con la voce ΡΩΜΗ, niuno v'ebbe fra' Greci (ed osservollo anche Gronovio) che con tai nomi si addimandasse. Tutto all'opposto non è questo nome affatto sconosciuto a' Latini. Prima di quel Romolo, che noi riconosciamo per nipote di Numitore, portò tal nome un degli antichi Re d'Alba. E fra le voci Latine, voce non manca certamente, la quale possa con tutta probabilità fonderne l'etimologia. Che la voce *Ruma* nell'antico Dialecto significasse la *Poppa*, ne lo insegnano e M. Catone, e M. Varrone, a' quali si sottoscrivono e Nonio Marcello, e Plutarco nel riferirne l'autorità. Quindi il nome di *Subrumi* alle agnella di fresco nate, fin che vanno suggendo l'alimento dalle poppe delle lor madri. Quindi il Dio *Subruminatore*, di cui si fa menzione dall'antico Storico Fabio Pittore. Quindi il nome, o di *Rumilia*, come si legge in Plutarco, o di *Rumia*, siccome scrisse Varrone (che in

Gronov.  
de Orig.  
Rom.

M. Cat.  
M. Varr.  
de R. R.  
Non.  
Marc. de  
propr.  
Serm. c. 2.  
Plut. in  
Romul.  
Jof. Scal.  
Conject.  
in Varr.  
c. 1.



Fest. in  
Rumen.  
Serv. in  
Eclog. 6.  
Serv. Æn.  
4.  
Varr. de  
R. R. lib.  
2. cap. 2.  
& 11.

onore di questa Dea asserisce aver costumate gli Antichi offerte, o vogliam dire sacrificj di puro latte) nome addossato a quell' Idolo, cui si fabbricò nella sua fantasia l' insania de' Gentili, fingendolo destinato alla custodia, e all' educazion de' Bambini. Della voce *Ruma* parimente usarono, affin di esprimere quella parte più eminente del Collo, che serve per *Ruminare* ( vocabolo ch' indi deriva ) l' erba di cui si cibarono gli armenti: E da tal voce ebbero origine le voci *Rumine Ruminale Rumento*. Anche il Tevere dal radere, ch' ei faceva le ripe, che frenano le sue piene, *Rumone* ( se ne prestiam fede a Servio ) si addimandò. E pure niuno mai pensò di dover ricorrere a vocaboli Greci per assegnarne con plauso l' etimologia. Or perchè a Vocaboli Greci voler ricorrere per assegnare l' Etimologia de' Vocaboli *Romolo*, e *Remo*, mentre questa tanto più naturalmente si può rifondere ne' Latini? Pretenderete voi forse che v' osti la mutazione intervenutavi della vocale U propria di quella voce, che è tema, in altre vocali O ed E; mutazione per cui ne sembri a voi pregiudicata ed offesa quella uniformità di suono, che a parer vostro tanto scrupolosamente si debbe attendere nell' investigarsi delle etimologie? In quanto a me considerazione assai maggiore sembra meritare la soppressione della aspirazione, che il cangiamento della vocale. Della prima non v' ha esempio, che mi muova a persuadermene: del secondo tanti ve ne hanno, che più non mi rimane campo da dubitarne. Se ciò fosse, negar si dovrebbe, che la voce *Forum* abbia relazione di origine alla voce *Fero*. E per lo meno nella voce *Forum* più tosto, che nella voce *Fero*, si dovrebbe rifondere la denominazione della celebre Vacca *Forda* mentovata da Ovidio, il quale per altro ne fa fede, che a questa

1. seconda , e non a quella prima dee riportarsi . Essendo dunque così , contentatevi Amico , ch'io mi protesti di non riconoscere in queste voci ROMA , ROMO , ROMOLO , REMO alcun indizio di Greca derivazione .

1. *Forda ferens bos est , for undaque dicta Ferendo . Ovid. Fast. 4.*

## C A P I T O L O X V .

Nuova difficoltà sull'etimologia del nome ROMA mossa da Filalete , il quale pretende potersi sostenere che ne sia , benchè non Greca , Pelasgica nondimeno l'istituzione . A provar ciò si fa strada con dimostrare , siccome i Pelasgi Antichi traggono la loro origine , e il loro nome da Phaleg . Distinzione de' Greci antichi in Elleni e Pelasgi . Come amendue queste schiatte parlassero diverso idioma . In risposta a questo argomento si ammettono dall' Autore Pelasgi di due schiatte , una delle quali abbia avuta origine a' tempi di Phaleg , da cui trasse il nome , ma non in guisa ne traesse altresì per sangue la discendenza . Si dimostra la già indicata antichità de' Pelasgi con varie testimonianze d' illustri vetustissimi Autori , da' quali apparisce essere i Pelasgi eguali in antichità ad Inaco primo Re degli Argivi . Varie difficoltà mosse da Filalete sopra la diversa età assegnata dall' Autore fra Inaco e Cecrope , e sopra la distinzione da lui supposta fra i Diluvj di Noè , di Ogige , di Deucalione . Vi soddisfa l' Autore prendendo per base di sua risposta certa Genealogia descritta a noi da Dionigi . Che cosa significhi questo vocabolo Età usato tanto frequentemente dai Cronologi antichi . Errore commesso da Claudio Salmasio in trasandare l' indicata Genealogia , di cui Dionigi è l' autore . Si avverte certo inganno , nel quale frequentemente sogliono incorrere quei , che procura-

no

no di comporre la Cronologia con l' Istoria . E' indicato il parer dell' Autore rispetto alla distinzione , che ammetter si deve fra le due inondazioni succedute a' tempi di Deucalione e di Noè . Si passa a dimostrare , che l' esistenza de' Pelasgi pareggia in antichità i tempi d' Isacco .

CHE cosa dopo la narrata conferenza avessero fra di se concertato *Eulogio* , e *Filalete* , cui per accidente inteli aver passato in particolare colloquio l' ore più noiose del mezzo dì , privandosi perfino di quel riposo , che noi avevam costume di pigliar dopo il pranzo , non saprei dirlo : E non essendosi loro o presentata occasione , o svegliato il talento di farne meco parola , non credetti di doverlo investigare . So solamente , che appena ci fummo uniti a nuova sessione , *Filalete* fu quegli , che diè principio a ragionare , pigliandone il motivo da una gentile protesta del gradimento , ch'egli diceva di avere sperimentato nella sessione preceduta , in udendo le ragioni , con le quali io aveva ributtata e sciolta per quanto a lui ne sembrava l' obbiezione di *Eulogio* . In quanto a se andarne persuaso , che le voci *Romo* , *Romola* , e *Remo* non sieno per verun conto voci di Greca origine . Ma che direste , o Amico , ( soggiunse poi ) se con tutto ciò io fossi di sentimento , che possa sussistere l'esser eleno voci di origine *Pelasgica* : sicchè imputandosi a travedimento degli Storici antichi l' opinione divenuta già sì comune , per cui si vuole che la voce *Pelasgi* significhi lo stesso che *Greci* , si verifichi conformemente all' espressione di Plutarco , che il nome ROMA sia nome *Pelasgico* , avvegnachè non sia *Greco* ? Più non vi volle , perch' io prevedessi almeno in confuso , fin dove *Filalete* voleva poggjar col discorso . Lo prevedi adunque , ma a guisa di viandante annojato da lunga navigazione,

ne, a cui si aumenta il rincrescimento, se mentre si lusinga di essere vicino al porto, nel salire di un qualche Promontorio si vegga d'improvviso parar d'avanti un seno d'immensa estensione, cui gli sia necessario di valicare. Niente meno io pure scoprendo in un'occhiata tutte le conseguenze di quell'ardua questione, ove *Filalete* mi traveva ad ingolfarmi, fin quasi a rischio di smarrirvisi, ne provai qualche pena, e a men non potei, comechè mi studiai di dissimularla, di non darne qualche indizio a' Compagni con un certo per altro involontario contorcimento. Eglino se n'avvidero, ma il loro avvedersene terminando in un piacevol sorriso, non risparmiommi tal pena. Fu dunque d'uopo condescendere al loro genio. E questo in guisa, che se taluno si fosse improvvisamente affacciato ad ascoltare ciò, che da noi si trattava, avrebbe forse giudicato, che di tutt'altro da noi si ragionasse, fuorchè dell'*Antichità, e dell'origine di Roma*. Ovvero s'ei fosse stato consapevole dell'argomento proposto, non avrebbe potuto a meno di non maravigliarsi in riflettere, che noi andassimo per lungo giro battendo strade, delle quali può agevolmente sembrare, che in tutt'altro termine vadano a metter capo, fuorchè nella meta desiderata. Anzi chi sa, che giunto non fosse a biasimarci quai viandanti, i quali per diporto più tosto, che per necessità vagando ne andassero fuor di sentiero. Voi per tanto, o Signore, che uomo siete cotanto versato in controversie di tal natura, conoscendo a quai digressioni possa talor esser costretto chi prenda a procurarne con esatta diligenza lo scioglimento, se per ventura la lunghezza del cammino, e la folta caligine, onde è coperto, ve ne renda noiosa la traccia, risovvenitevi, che trattandosi di verità rimaste finora occulte fra tante tenebre, non così in breve può raccor-  
si



to a que' *Pelasgi*, i quali o non erano Greci per sangue, o almeno Greci non erano per idioma.

Le proposizioni, che servono di base a quest'ultima conseguenza, con molte cose vere alcune ne conteneano per mio giudizio assolutamente false, alcune sospette d'insussistenza, e finalmente erano strettamente connesse con altre molte, attesa la varietà, con cui ne parlano gli Scrittori, tutte involte in una deplorabile oscurità. A ben apporsi nel giudizio di quel vero, che se ne voleva inferire, troppo era necessario sceverare, come si suol dire, l'oro dal piombo, ed ogni cosa mettere nel suo lume. Io me ne espressi, e tanto *Eulogio*, che *Filaete* convennero in comandarmi, che esponessi con pienissima libertà ciò, che sentiva. Ubbidii senza indugio, e lo feci in tal guisa.

Che ammettere assolutamente si debbano due schiatte diverse di *Pelasgi*, Greci vale a dire, e non Greci cioè Barbari, siccome ed Esichio, ed il Commentator di Apollonio gli appellano, io non solamente nol niego, ma a mettere fuori di controversia quella verità, che a chiaro e indubitato scioglimento di questa lite sono per inferirne, pretendo di dimostrarlo con argomenti d'incontrastabile sussistenza; avvegnachè possa in essi rifondere alcun pregiudizio una qualche odiosa apparenza di novità. Son dunque di parere, che questo nome *Pelasgi* di sua prima istituzione fosse appropriato a varj di que' Popoli, che traendo l'origine non da una sola, ma da molte di quelle Famiglie, nelle quali erasi diramata a' tempi della famosa Torre di Babele la discendenza di Noè, mercè la confusion delle lingue, spargere si dovettero alla Popolazione dell'Universo. Anzi non ho difficoltà di concedere, che e potesse addattarsi, e forse ancor si addattasse in quel Secolo a tutte le Genti

Hesych.  
lexic. in  
Πελασ-  
γοι.  
Schol. A-  
poll. ap.  
Steph. de  
Urb.

così disperse , a ciascuna delle quali con tutta proprietà conveniva il significato. Benchè poi prevalendo in molte le loro particolari denominazioni , a cagion di esempio di Assirj rispetto a' figliuoli di Assur , di Traci rispetto a' Discendenti di Thiras , di Sabei , rispetto a' Successori di Saba , o rimanesse in capo a breve tempo relativamente a tutti questi soppressa , o fors'anche non fosse mai in ordine a' medesimi posta in uso la denominazion di *Pelasgi*. Laonde questa benchè capace di essere in riguardo di ciò , che significa , addattata a tutti , rimanesse nondimeno ristretta solamente ad alcuni . In egual modo veggiam noi essere proceduta la cosa in ordine alla denominazione di Ebrei . Derivando questa da Eber progenitore di Abramo , sembra che avrebbe dovuto rendersi universale a tutti i suoi Discendenti . E pure noi sappiamo , che non passò altrimenti questa denominazione in que' nipoti di Abramo , i quai da esso discesero per la schiatta d'Ismaele figliuol di Agarre , la quale più che di moglie faceva figura di schiava : Anzi nè pure da tutti coloro partecipossi , i quai da Abramo medesimo si propagarono secondo la schiatta d'Isacco nato da Sara libera , in cui vien figurata la Chiesa . Esclusi però rimasero dalla denominazione di Ebrei tutti i figliuoli di Esau , restringendosi questa alla stirpe del prediletto Giacobbe : Ed è noto come ne' Discendenti di lui prevalesse rispetto ai successori di Giuda la denominazion di Giudei , sovra le altre due comuni per altro a tutti i Discendenti de' dodici misteriosi Patriarchi , vale a dire , sovra la denominazione di Ebrei non solo , ma d'Israeliti .

Questa mia opinione ha non poca uniformità con la sentenza , che ne rifonde per l'appunto in אֲבֵרָהָם ( *Plaleg* ) l'etimologia . Di tal sentenza oltre il già citato Ugone  
Gro-

Grozio sono Salmasio <sup>1</sup> e l'erudito Nicolò Gurtlero, il quale espresse <sup>2</sup> questa sua opinione nell'aureo libro, ch'egli compose sulle origini del Mondo, ove tratta delle cose appartenenti all'Italia. In qualche cosa nondimeno è a me d'uopo recedere dal sentimento de' due mentovati Scrittori; de' quali quest'ultimo assolutamente giudica, il primo ne parla in guisa, che dà indizio manifesto di giudicare derivata da *Phaleg* la denominazione di *Pelasgi*, per modo <sup>3</sup> che venisse questa a passare in retaggio a' suoi Discendenti, i quali insieme col sangue avessero dal loro Progenitore partecipato anche il nome. Io dunque tutt' all' opposto nè a' soli figliuoli di *Phaleg* restringo la denominazione di *Pelasgi*, nè a coloro, che da questa furono contraddistinti, concedo ch'essa venisse attribuita a solo titolo del derivare, ch'essi facevano la loro origine da quel prim' uomo, al quale addossossi nella sua natività il nome misterioso di *Phaleg*. Concedo per altro, e di buon grado, siccome poc' anzi io dicea, che a' tempi appunto di *Phaleg* se ne debba riferire l'istituzione. Or poichè vogl'io, che si possa formar sicuro giudizio in ordine a decidere, se abbia veramente ragion di concedere ciò che da me vien concesso, di negare ciò che da me vien negato; prendo primamente a dimostrare come sussista, senza che alcun possa ragionevolmente contenderla, l'antichità di un tal nome, a dimostrare in secondo luogo come non ne sussista l'istituzione considerata secondo tutte quelle cir-

Gg 2. co-

1. *Pelasgos a Phaleg dictos esse certa fides est nominis indicio & re ipsa. Pelasgorum τὸ πολυπλάκτωτος appellatio Phaleg ostendit, quæ divisionem sonat.* Cl. Salm. in Hellen.

2. *Vero est persimile nomen Pelasgi derivatum a Pelego Heberis filio.* Gurtl. Mund. Orig. de Reb. Ital. lib. 1. cap. 15.

3. *Fuerunt enim Propago Pelegi, qui a Noa per semum quarta generatione descendit.* Gurtl. ibid. cap. 17.

coftanze, fecondo le quali vien afferita dai due mentovati Scrittori.

A pruova dunque di mia prima afferzione vi prego, o Amici, a riflettere, ficcome abbiamo noi monumenti, per quanto lo permette la natura di controverfie fpettanti a materie cotanto antiche, certiffimi, e indubitati, i quai dimoſtrano eſſervi ſtati al Mondo (a tenore di ciò che ſaggiamente avvertì *Filalete*) Popoli illuſtri chiamati *Pelaſgi*, aſſai prima che veniſſe alla luce alcuno di que' *Pelaſgi*, ne' quali ſi vuol da' Greci rifondere la prima origine di tal Nazione. Benchè ſi ammetta per vero, che abbiano fiorito in Grecia varj Perſonaggj famoſi, e celebri addimandati con queſto nome; anzi benchè alle Favole Greche donar ſi voglia riſpetto a ciò rigorofa ragion d' Iſtoria, ammettendo che abbiano veramente fiorito in Grecia anche que' *Pelaſgi*, i quai forſe ~~alun~~ ſuſſiſtenza non ebbero, che nelle finzioni piacevoli de' loro Poeti; niuno di queſti voi troverete, che non ſia poſteriore ad Inaco primo Re degli Argivi, di cui ſecondo la Cronologia, ch'io ſeguito, fu contemporaneo Moſè, e per conſeguenza tanto più antico viene ad eſſerne Ifacco figliuol di Abramo. Per tutto ciò ſe ſuſſiſta, che prima e d' Inaco, e d' Ifacco Gente fioriſſe al Mondo contradiftinta col nome di *Pelaſgica*; rimarrà baſtevolmente provato, che la derivazione di tal nome non poſſa rifonderſi in uomini di ſangue Greco. Laonde converrà riferirne l' iſtituzione all' età di *Phaleg*, e riferirvela con tanto maggior ragione, quantochè più eſattamente ſi vedrà convenire alla Gente coſì denominata la ſignificazione, che è propria di queſto nome.

Ommetto, che quando l' origine di queſti Popoli, e di queſti Popoli addimandati con un tal nome, non ſi  
ri-



riporti al tempo appunto della division delle Genti spar-  
se a popolar l'universo, sembra non potersi più salvare la  
verità di quelle espressioni, con le quali è stata celebrata  
dagli Autori anche Greci la loro antichità. Che se questi  
volendone in certo tempo determinato stabilire l'origine,  
non la stesero oltre ai tempi d'Inaco, ciò procedette dal  
non essere a tali Autori pervenuta tradizione, che lor  
mettesse in comparsa gli avvenimenti e le vicende dell'  
età più vetusta; sicchè prendendo con le loro favole  
non so se ad ornare o a confondere l'Istoria, si stabilì  
dagli uni nel Peloponeso per primo termine delle cose  
da essi o finite o narrate il Regno d'Inaco, e il Dilu-  
vio di Ogige: (Di modo, che il tempo che ad Inaco,  
e ad Ogige precorse potè dirsi da M. Varrone *tempo igno-  
to* agli Antichi) e fuori del Peloponeso nell'Attica e nel-  
la Tessaglia per primo termine delle cose similmente o  
finite o narrate si stabilì il Regno di Cecrope in Atene,  
e il Diluvio di Deucalione: solamente da un tal tempo  
incominciandosi a procedere nelle Greche memorie, per  
ciò che riguarda l'universalità della Nazione, con qual-  
che maggiore distinzione e chiarezza. Questo tuttavolta  
non toglie, che a noi non possa servir di lume ciò,  
ch'essi asseriscono in ordine all'antichità de' *Pelasgi*, per  
giudicarne conformemente alla verità, e non già soltan-  
to conformemente alla loro capricciosa interpretazione.  
Posto ciò, e chi non sa come col nome di Gente anti-  
ca (dirò così per antonomasia) celebrati sieno da Esio-  
do e da Strabone, i quali conformemente ad Omero da  
questi Popoli asseriscono fondato l'Oracolo Dodoneo?  
Oracolo in ragione di antichità (espressamente <sup>1</sup> lo af-  
ferma Erodoto) superiore a tutti quelli, onde Dio per-  
mise,

Hesiod.  
ap. Jacob.  
Trigand.  
Strab. l. 5.  
Hom. O.  
diss. T.

---

<sup>1</sup>. Namque hoc Oraculum, omnium quæ apud Græcos sunt, Antiquissimum esse  
existimatur. Herod. lib. 2.

Pausan.  
in Arcad.

Erasmo.  
Vindic. in  
Hellen.

Dem. O-  
rar. 4. in  
Phil.

Προσι-  
λυσ.

mise, che fosse ad un tempo con lagrimevoli illusioni castigata di sua colpevole cecità la Greca idolatria. Per la qual cosa l'origine loro, comunque riferita a Pelasgo Re d'Arcadia da Asio presso Pausania, da Esichio, e da Acusilao presso di Erasmo Vindicio, intanto tuttavolta si dice da lui derivata, in quanto che questo Pelasgo si volle far credere come primo fra Mortali nato dal seno della Terra stessa senza riconoscere progenitori, che fossero di lui più antichi. Di modo che lui non isdegnassero di riconoscere per primo Padre e Signore i Popoli dell'Arcadia: Popoli, che soli fra Greci insieme con gli Ateniesi riputati venivano per gente originaria, siccome ne attesta Demostene, fino a gloriarsi la lor vanità con folle jattanza, affettando però il titolo ambizioso di *Profelini* (secondo che con Ippi Regino, e Tullio, e Ovidio, e Servio ne riferisce Clemente Alessandrino) a gloriarsi, dico, di superare in antichità il Sole, e la Luna. Pretensione, che tanto è più meritevole di derisione, e di scherno, quanto che dicendosi poi un tale Pelasgo padre di Licaone, e per conseguenza avo di Enotro, non verrebbe ad essere che posteriore di molto all'Inaco mentovato. In questo senso medesimo fu dato a' *Pelasgi* da Omero il titolo di *Divini*, qual gente formata immediatamente per man de' Numi affin di rendere abitata la Terra. Ma poichè tutte queste espressioni pregiudicano al proprio credito con quel molto, ch'esse involgono di favoloso; e gli Autori fin quì citati parlando indeterminatamente, ammettono quelle cavillazioni, per cui resti snervata l'efficacia del mio discorso, passiamo a ricercarne altre, che meglio giovino al mio intento, come quelle, che l'antichità de' *Pelasgi* all'antichità d'Inaco Argivo espressamente dimostrino superiore.

Che

Che a' tempi di Inaco fossero al Mondo Popoli celebrati col nome di *Pelasgi* , lo attesta Sofocle presso Dionigi; anzi che prima ancora fiorissero, viene ad inferirsi da quella Tragedia ( o sia d'Euripide, o sia d'Eschilo ) a cui si dà titolo di Archelao , citata eziandio da Strabone . Direte forse , o Amici , che poterono tai Scrittori usar per licenza familiare a' Poeti con un anacronismo tollerato da'Dotti in tal genere di favolosi componimenti , di una arbitraria anticipazione . Ma che motivo abbiamo noi di dire , ch'essi favellassero introducendo la licenza nell'espressione, e non più tosto accomodando l'espressione alla verità ? Questi anacronismi, avvegnachè tollerati in alcuni casi, e permessi alla sfrenata licenza de' Poeti, a' quali per avviso di Orazio è lecito di fingere arditamente qualunque cosa ; da troppe circostanze vogliono essere accompagnati , perchè non ne sia o di errore, o d'ignoranza rimproverato l'autore . Di fatto sappiamo noi pure, come nè anche al gran Principe de' Poeti Latini la perdonasse in casi somiglianti la severità de' suoi Censori . Che ne disse Igino riferito da Gellio per aver posto in bocca di Palinuro il nome di Porto Velino: Porto che traendo il nome da Velia Città fondata a' tempi di Servio Tullo, vale a dire, seicento e più anni dopo la navigazione di Enea, non poteasi dal Nocchier Palinuro o conoscere, o nominare , se non in caso , che il Poeta avesse voluto anche fingerlo invasato dallo spirito di predizione ? Or io per me non avrei coraggio nel caso nostro d'imputare un simile errore a Eschilo , a Sofocle , ad Euripide ; tanto più avendo noi altri motivi di riconoscere in ciò , ch'essi dissero, la verità dell'istoria, non il capriccio della finzione . *Pelasgi* più antichi d' Inaco sono stati riconosciuti particolarmente in Italia . Non voglio già , che noi  
pre-

Dionys.  
lb. 1.  
Strab 15.

Gell. lib.  
10. c. 16.

Serof.  
Ann. An-  
cip. lib. 3.

prestiamo fede a' delirj d'Annio Viterbiense, perciò che guarda a far venire in Italia i suoi primi abitatori fin dal tempo di Noè, il quale ne fosse (siccome ei prende a fingerlo) il condottiere. Ma nè pure io credo, che ad alcuno verrà talento di affermare, che questa amena, e fortunata Regione non venisse a popolarsi punto prima de' tempi d' Inaco, e di Mosè; vale a dire più di mille anni dopo la confusion delle lingue, e la dispersion delle Genti. Molto dunque più antichi e d' Inaco, e di Mosè furono gli Itali primitivi. E se questi Itali primitivi dalla prima età, nella quale occuparon l'Italia, si chiamaron *Pelasgi*; riman provato ad evidenza, che molto prima del Secolo, in cui vissero ed Inaco, e Mosè, fiorì nel Mondo la Nazione de' *Pelasgi*. Or che con un tal nome si addimandassero i primi Abitatori dell'Italia, fu sentimento universale di tutti i più antichi e accreditati Scrittori appoggiati ad una vetustissima e non mai contrastata tradizione. Così Servio <sup>1</sup>, così (ed ambidue con la medesima espressione) Gellio, e Macrobio <sup>2</sup>: che che si voglia giudicar di Varrone riferito da Isidoro <sup>3</sup>, il quale valendosi del termine *approdare* potrebbe forse ragionevolmente interpretarsi de' leguaci di Enotro più tosto, che de' figliuoli di Jafeto figliuol di Noè. Perciocchè di questi non si può credere sì facilmente, che avessero ancora (cioè dal tempo della prima separazione) incominciato a dimestricarsi con l'acque, della cui voracità a svegliare ne' loro cuori sentimento d'immenso orrore, poteva far piena fede il Padre loro scampato a gran ventura da quella sì terribile

Idest Pe-  
lasgi.

Idest Pe-  
lasgos.

1. Hi primi Italiam tenuisse perhibentur. Serv. Æn. lib. 8.
2. Pelasgorum, qui primi in Italia coluisse dicuntur. Macrobi. lib. 1. Gell. lib. 1.
3. Primo eos Varro in Italiam appulisse commemorat. Isid. lib. 9. cap. 1.



le universalissima inondazione. Oltredichè noi sappiamo, che in quel Secolo non avea cominciato l'uso delle barche a rendersi familiare alla temeraria avidità de' Mortali. Non è tuttavolta vero altrettanto, che ad una somigliante interpretazione soggiacciano gli altri testi di Servio, di Gellio, di Macrobio. Quantunque agli Enotri si voglia in qualche maniera attribuire la denominazione di *Pelasgi*, considerandosi quai discendenti di quel Pelasgo, che o fu, o si finse padre di Licaone, e avo di Enotro; come mai verrebbe a verificarsi di loro, ch'essi avessero posseduta i primi l'Italia, se avanti alla loro venuta occupata l'avevano e popolata non solamente Aborigeni, Siculi, Umbri, ed Ausoni, a' quali come a primi possessori il titolo si appropriò di Gente originaria; ma i Tirreni eziandio Gente straniera? Anzi come verrebbe a verificarsi di loro, che l'avessero assolutamente posseduta, considerandosi un tale possedimento in quella estensione, secondo la quale ci vien descritto dagli Autori, che affermano col nome di *Pelasgia* dal nome della Gente che l'abitò, essersi chiamata per lungo tempo l'Etruria; mentre è noto non aver mai gli Enotri poggiate verso Ponente oltre i confini della Campania?

Non permise *Filalete*, ch'io più m'inoltrassi. E sebben voi (esclamò) poco fa mi opponeste, che molte cose io avea dette oscure, e sospette di falsità, sembra a me che quelle, le quali voi avete soggiunte, non sieno punto più chiare ed accertate. In primo luogo quando ancora si voglia ammetter per vero tutto ciò, che voi avete infino ad' ora affermato, l'antichità de' Pelasgi uguaglierà il Secolo di Mosè, ma non già quello d'Illaco. In secondo luogo quella distinzione, che voi mostrate di presupporre fra il Diluvio di Ogige, e il

Hh

Di-

Diluvio di Deucalione, alla quale sentenza va in seguito il credere Deucalione posteriore di molte età a quell' Inaco, che voi dite Re degli Argivi; mi costringe a riputarvi o autore, o seguace di una certa Cronologia, rispetto a cui non so con quai fondamenti vi lusingiate di poterla giustificare. Voi dite, che Inaco fu contemporaneo di Mosè, e che sì l'uno che l'altro furono assai più antichi di Cecrope contemporaneo a Deucalione. In quanto a me se rifletto alla maniera, in cui il Diluvio, che si appella di Deucalione, vien descritto da Luciano; alla maniera in cui favellano gli Scrittori di Deucalione, e di Ogige: Se rifletto al dirsi da quai fra Padri antichi Mosè contemporaneo ad Inaco, e da quali altri contemporaneo a Cecrope; Se rifletto che varj Personaggj famosi col nome d'Inaco si celebrano dagli Eruditi, uno Argivo, uno Amfilochio, uno Egiziano; Se rifletto al dirsi Deucalione da quai Greco di sangue, e da quai Scita; Se metto a paragone le varie Genealogie a noi descritte da Esiodo, da Conone, da Apollodoro, da Dionigi, da Pausania, da Diodoro, da Eusebio, da Stefano, da Petavio, da Briczio, con quel di più che a luogo, a luogo ne accennano Erodoto, Strabone, Giulio Africano, Giustino il Martire, Teofilo, Taziano, Clemente Alessandrino, Giorgio Sincello, Claudio Salmasio, Jacopo Usserio, Daniele Huetzio, ed altri molti tanto antichi, quanto moderni uomini eruditissimi in ragion di Cronologia; vi giuro che la mia mente sorpresa si vede da tanta molteplicità di diverse combinazioni, che dispera di potere con l'abbracciare qualsivoglia di loro ferir nel vero. Costesti vostri Diluvj di Deucalione, e di Ogige altro a mio parere non sono, che favole lavorate sull'immaginazion di quel primo, il quale a tempi di Noè coprì d'acque sterminatrici la

Ter-

Terra tutta, ed altri dal suddetto Noè non sono, siccome con Ugon Grozio molti asseriscono de' Critici più accreditati, nè Ogige, nè Deucalione. Inaco poi e Cecrope vissero al tempo stesso, e larve si vanno immaginando, contro delle quali combattere quei, che con tanto ardore si studiano di dimostrare, che Mosè all'uno più tosto, che all'altro fosse contemporaneo, mentre io credo, che fosse egualmente contemporaneo di amendue. Poste le quai cose peno a credere, che nel portarvi ad esplorare quale, e quanta sia l'antichità de' *Pelasgi*, voi possiate trovar terreno, che regga al corso, ed in cui però vi riesca di fermare senza pericolo sicuro il piede.

Così egli. Ed io: Ahi con qual mia pena, o Amico, mi costringete a favellare di cose, all'esame delle quali le conferenze non basterebbono di molti mesi. La Cronologia è per mio giudizio la materia più oscura ed incerta, in cui possa affissar gli sguardi la curiosità comechè coraggiosa, anzi ardita de' Letterati. In niun altro genere di erudizione più frequentemente, e più gravemente si errò, ed in niun altro si corre rischio più manifesto di errare. Già voi sapete (siccome ne fo protesta espressa nella Prefazione all'Istoria) ch'io non voglio per ora metter falce in questa messe, riserbandomi ad esporre ciò, ch'io senta, in altr'opera destinata a tal fine. Quivi per soddisfare in qualche modo alle vostre brame, dironne alcuna cosa. Ma conterrommi in que' termini, dentro de' quali spero di poter giugnere a dar ragione di mia sentenza rispetto all'antichità ed all'origine de' *Pelasgi*. Di queste cose medesime, che dovrò dire, non esigete da me, che tutti esponga i fondamenti, i quai mi muovono ad affermarle. Contentatevi di abbandonarvi tal volta o alla mia fede o al mio giu-

dizio, e mi contento, che vi vendichiate un giorno col condannarmene, se vi troverete o delusi, o ingannati. Vi sovvenga primamente, che trattandosi di controversie, onde tanto è malagevole lo scioglimento, deve bastarvi la probabilità, non dovete pretendere l'evidenza: E coerentemente al giudizio, che formonne il già tanto da voi lodato Salmasio <sup>1</sup>, qualor sono discordi le autorità, sospetti i monumenti, debb'esser lecito ad un uomo, che si dia veramente a conoscere investigatore sincero della verità, il rintracciarla fra quelle tenebre, ove ne giace nascosta, per via di congetture.

Se a' tempi di Deucalione, e di Ogige cadessero in Tessaglia ed in Attica, ovvero in Attica ed in Egitto pioggie così copiose, che a lor convenga per certa somiglianza, che avessero con l'universale sommergimento, la denominazion di Diluvio; benchè per le ragioni, che ne apporto ne' miei Prolegomeni all' indicata Opera Cronologica, inclini a creder, che sì: tuttavolta presentemente nol curo. Basta a me, che mi si accordi aver vissuto in que' tempi diversi, a' quai comunemente si riportano i due rispettivi Diluvj, o veri sicno o favolosi, i due mentovati Ogige, e Deucalione: O per lo meno, che in que' tempi fra se diversi, e diversi con quella diversità, ch'io prendo a dimostrare, si suppongano aver vissuto. Laonde che giusta la dottrina di Theodoro Richio, il quale ragionevolmente condanna chiunque confonde Noè, Ogige, Deucalione, Enotro, e Giano, fra Deucalione, Ogige, e Noè si ammetta e diversità di tempo, e distinzion di persona. Finalmente che a me si conceda, o essere stati o essersi creduti contemporanei ad Ogige, Inaco, e Foroneo; con-

tem-

Theod.  
Rich. de  
Pr. Ital.  
Col. c. 9.

1. In tanta opinionis varietati, cum nullius sufficiat auctoritas, per conjecturas veritas eruenda est, unde major ejus lux & manifestior apparet. Salm. in Hell.



temporaneo a Deucalione Cecrope l'Ateniense. Pretendo in oltre, che fra l'età di quell'Inaco, di questo Cecrope trascorresse la serie di ben tre Secoli, e conseguentemente, che per non minore intervallo fossero fra se distanti le due età, che corrispondono ai due predetti Diluvj di Ogige, e di Deucalione. Ciò detto mi protestai, che essendo quì costretto a trattare ( e l'avrei fatto per quanto mi fosse possibile alla sfuggita ) controverse, che troppo più di tempo, e di applicazione richiederebbono per dimostrarne ogni circostanza con la necessaria chiarezza; nell'assegnare che facessi di volta in volta certo numero d'anni, io non volea, che questa assegnazione s'interpretasse a tutto rigore di un esattezza ben ricercata. In oltre che mi sarei astenuto dal riferire gli avvenimenti o agli anni decorfi dalla Creazione del Mondo, o all'epoche più famose, quai sono il Periodo Giuliano, l'era di Nabonassarre, l'istituzione delle Olimpiadi. Ma che essendo necessario per ben proceder ne' computi fissar un termine, che a noi potesse servir di regola nel computare, di tutti avrei parlato secondo la lor maggiore o minore antichità per relazione all'eccidio di Troja, giusta l'esempio che ce ne danno Crate, Eratostene, Aristarco, Filocoro, Dionigi, Eusebio, e tanti altri, che allora forse non mi si suggerivano alla memoria. E questo termine io presceglieva come il più noto alla cognizione volgare, e come il più opportuno al nostro caso, attesa la natura di quell'articolo, a scioglimento del quale era diretta la ricerca, che da noi s'intraprendeva. In tal guisa volev' io scansare, per quanto era possibile, quelle gravissime difficoltà, nelle quali era d'uopo invischiarci facendo diversamente; siccome ne rimarrete persuaso, o Signore, qualor degnerete di un'occhiata, se mi riec-

sca

sca di mandarla alla luce , la già promessa Cronologia.

Dionys.  
lib. 1.

Clem. Alex.  
lib. 1.  
Petav.  
Ration.  
pat. 1.

Premesse coteste da me riputate necessarie dichiarazioni , passai ad esporre , che essendo appunto sì varie , quali *Filalste* erasi lagnato ch' esse fossero , le Genealogie proposte a noi dagli Antichi ; giacchè queste alla Cronologia servono di base , una conveniva approvarne , la qual sovra ogni altra degna sembrasse di approvazione. Tale da me riputarsi quella , che viene indicata a noi da Dionigi , ove favella di Enotro , asserendo che la spedizione di lui in Italia succedesse diciassette età avanti alla guerra Trojana . E questa io prescioglieva , come la più uniforme al sentimento de' Cronologi di maggior grido , come quella che meglio si addatta alle narrazioni istoriche , e ai monumenti più sinceri , che a noi abbia trasmessi l' antichità . A queste diciassette età ( vocabolo che quì altro non significa fuorchè il tempo o decorso , o solito a decorrere da una ad un altra generazione ) aggiugnendo noi per ascendere a' secoli più vetusti la generazione o età , che vogliam dirla di Licaone padre di Enotro , e successivamente quella di Pelasgo padre di Licaone , quella di Niobe madre di Pelasgo , quella di Foroneo padre di Niobe , arriveremo immediatamente a quella d' Inaco , o egli sia fratel di Foroneo , siccome sentì Acusilao riferito da Clemente Alessandrino , o ne sia non fratello ma padre , siccome con opinione abbracciata da Dionigi Petavio più universalmente si giudicò. Ecco però ( io dicea ) che da quell' Inaco , da quel Foroneo , i quali si ebbero da' Greci in credito de' più antichi fra'mortali , all' oppugnazione di Troja venti circa età trascorsero , quante di fatto sostengono , che fra l' uno , e l' altro termine trascorressero e Clemente Alessandrino e Taziano , seguitati a turme a turme da quan-

ti fin ora nello stendere sistemi di Cronologia impiegaron con sorte varia la lor fatica.

Questo adunque, o *Filalete*, è quell'Inaco, che Argivo si addimanda dal Regno, ch'egli fondò, benchè possa crederfi di Patria Egiziano; detto capricciosamente figliuol dell' Oceano da' Poeti avvezzi ad assegnare o un Nume, o un Elemento per padre a coloro, de' quali ignoravano i Genitori. E questo è quell'Inaco, che noi diciamo con tutta la turma de' Padri antichi contemporaneo di Mosè: Quello finalmente, dal cui Regno cominciano a rischiararsi, per valermi dell'espressione del citato Taziano, le cose alla Grecia appartenenti. Che se al-  
Tatian. Grat. Cont.  
 tri Autori il principio di questa illustrazione a' tempi riportano di Deucalione, e di Cecrope; ciò procede non già, da che coincidano in una medesima età Inaco, Cecrope, Ogige, e Deucalione; ma da che avendo avuto cominciamento in Cecrope (a cui non si sa, che nel Dominio dell'Attica abbia preceduto fuorchè il solo Acteo  
Pausan. in Att.  
 Principe di oscuro nome, di cui egli divenne ad un tempo genero ed erede) avendo, replico, avuto cominciamento in Cecrope a' tempi di Deucalione dopo una rivoluzione straordinaria il Regno di Atene, trasse quindi principio un'altra epoca illustrata da una serie continuata e di Principi, e di avvenimenti, la quale arricchì di nuova luce la Cronologia e l'Istoria; comechè in qualche modo già illuminate dalla serie, che conservavasi de' Principi Argivi. E se Deucalione da questi Scrittori l'uomo più antico, di cui si avesse certa memoria, si riputò; debbesi questo intendere rispetto alle Provincie esistenti, e a' Personaggi, che vissero di sopra all'Istmo fuori del Peloponneso, relativamente a' quali non conservossi memoria di chi in ragion di tempo li precedesse; non deve estendersi alle Provincie situate nel  
 Pe-

Peloponeso, e a chi signoreggiolle, giacchè in ordine a queste penetra a' secoli più rimoti e l'Istoria, e la Cronologia. Erra adunque chi dal dirsi da quali Inaco, Foronco, ed Ogige, da quali altri Cecrope e Deucalione que' primi, in cui debba stabilirsi il principio della Greca istoria, inferisce che di Deucalione, e Cecrope non sieno più antichi Inaco, Foronco, ed Ogige. Ed erra non altrimenti da quello errerebbe, chi da questo medesimo fondamento inferisse, che di Deucalione, e di Cecrope non sieno più antichi e Camo, e Semo, e Jafeto.

Salm. in  
Hellen.  
par. 2. c.  
1. & 2.

Ma questa distanza degli uni dagli altri in ragion di tempo non si deve presupporre, voi mi dite, si dee provare. Appunto (ripigliò *Filalete*) e provarla per modo, che ne resti conquista l'autorità di Claudio Salmasio, il quale dopo descritte due Genealogie formate da diversi Autori, i quali concordando in costituire Cielo per prima base delle medesime, derivano in quarto grado da un lato Foronco, dall'altro Deucalione; sembra con ragione inferirne, che entrambi vivessero nella medesima età, e che a grand' errore si voglia dividere in due Diluvj riportati a due tempi diversi quell'unico Diluvio particolare, da cui una porzion della Grecia, o fu di fatto, o pur si finse, che fosse oppressa e desolata. Va bene: io risposi. E ciò che finora affermai non si vuole da me supporre, provar si vuole. Lo pruovo dunque così. Dall'anno vigesimo quinto circa del Regno di Cecrope, tempo in cui universalmente si ammette accaduto il Diluvio di Deucalione, infino all'eccidio di Troja, soli trascorrono trecencinquant'anni, siccome apparisce dall'Epoca celebre scolpita ne' marmi Arundelliani: Epoca a cui non truovo chi abbia su questo punto avuto finora coraggio di contraddire. Questo spazio  
di



di tre secoli e mezzo è quasi di altrettanto spazio inferiore a quello, che si comprende nelle ventietà, le quali noi numerammo da Foroneo all'eccidio di Troja; giusta il fondamento, che somministra a questa enumerazione l'autorità di Dionigi. A persuadercene convien riflettere, che di questa voce *Età* è diversa presso gli Autori la spiegazione, e diverso fors'anche ne è relativamente a' diversi tempi il significato. Erra chi per essa il periodo pretende esprimersi di cent'anni. Le ventietà asserite da Dionigi formerebbono il corso di due mila anni. Laonde noi traboccheremmo vergognosamente in que' ridicolosi Millenarj, cui già si sognarono i Cinesi, e gli Egiziani. Erra similmente chi lo restringe a soli dieci. Le stesse ventietà sola formerebbono la serie di ducent'anni, e dall'Epoca già citata con troppo di evidenza si scorge, che cento e settanta di più ne passarono fra l'esaltamento di Cecrope, e la morte di Priamo. E pure Cecrope anche in sentenza vostra, o *Filalete*, e in sentenza di Salmasio visse nel tempo medesimo, che Foroneo indubitabilmente più antico di quel Dardano, dal quale alla morte di Priamo trascorsero ben tre secoli. Io dimostro altrove, che di queste età le prime dieci debbono calcolarsi con inegual proporzione, o per relazione al Regno di que' Principi, che successivamente possedettero il Regno di Argo, o per relazione al tempo vario, che discendendo successivamente da padre in figlio, trascorse fra tai successive generazioni. Infino a tanto che per unanime consenso della Repubblica prese piede il costume di riputare per età il periodo di ventisette, o ventott'anni. E ciò forse in riguardo che essendo l'età assegnata dal Legislatore Solone, come la più idonea per pigliar moglie, veniva quindi a succedere, che d'ordinario altrettanto di tempo trascorresse dalla rinovazione de' Padri ne' loro figliuo-

Ex Phil.  
Hion.  
Syriac.  
Hellan.  
Lesb.  
Dionys.  
Halic.  
Goltz.  
Panvin.  
Cluver.

li, e per conseguenza dall'una all'altra generazione. Ma o questa sia o non sia questa la ragione, per cui si volle, che a ciascuna età lo spazio corrispondesse di ventisette o ventott'anni; certa cosa è che ad una età (giusta ciò, che in questo caso significa una tal voce) lo spazio di ventisette o ventotto anni generalmente si giudica corrispondere dagli Eruditi. Posto ciò le venti generazioni raccolte da Dionigi tra Foroneo, e l'eccidio Trojano il cumolo formerebbono di cinquecento cinquanti'anni. Ed eccovi manifestamente provato, che Foroneo, e per conseguenza Inaco, che o ne fu fratello o ne fu padre, esser debbono almen di due Secoli più antichi di Cecrope, e di Deucalione. Ogni qual volta poi rovinando quel fondamento, che vi faceva riputare Inaco, e Deucalione contemporanei, siate costretto a conceder fra di loro l'intervallo di due Secoli, non vi dia pena il concederlo di tre, e quasi anche di quattro, quale universalmente si ammette da Cronologi più verari, compreso eziandio lo stesso Salmasio: Quel Salmasio il quale non teme di opporsi in questo proposito a Clemente Alessandrino, che tratto in errore non so da quale travedimento, non più di quattro Secoli numera da Inaco a Priamo. Che sussista quella maggiore distanza; distanza cioè a dire di circa quattro Secoli, altrove io lo dimostro, o Amico, con pruove sicuramente bastevoli a persuadervene; soltantochè da quelle, che qui di fuga ho apportate, per provare la distanza almeno dei due Secoli or mentovati, voi siate rimasto, com'è di ragione, persuaso.

Nè vi faccian gran paura le difficoltà, che in voi sveglia l'opposta autorità di Claudio Salmasio. Questi fu ( nol niego ) un uomo di prodigiosa erudizione, ma non esaminò per ventura tai cose con tutta quella esat-

tissi-

tissima diligenza , ch'era necessaria a ben apporsi nel giudicarne . Vi confesso che nel leggere , ch'io faceva , l'aureo suo libro , a cui dà titolo di Ellenistica , altamente mi sorprese , com'ei trattando delle già da voi indicate antiche Genealogie , quella tratandasse affatto , di cui a noi è relatore Dionigi Scrittore di tanto merito , fino a mostrare , che nè pure ci l'abbia letta , non che non l'abbia curata . E pure a parer mio questa sicuramente vuol preferirsi ad ogni altra di quelle tutte , ch'egli riporta ; giacchè tutte troppo manifestamente dimostrano quanto in se contengano di favoloso . E' vero che Foroneo , e Deucalione da que'Poeti capricciosi , che sono gli autori delle accennate Genealogie , si veggono collocati nel grado istesso da Cielo , che alle stesse Genealogie serve di capo , e sol di un grado , sì in una di queste , che in un'altra riferita anch'essa da Salmasio , Inaco si descrive più antico . Ma ciò non pruova che sieno egualmente antichi Inaco , e Deucalione ; benchè da tal principio a grand' errore lo abbia inferito Salmasio , il quale sì poco caso non dovea fare dell'avere i Greci ( siccome generalmente egli medesimo <sup>1</sup> avvertì ) e credute , e raccontate le cose intervenute a' tempi di Deucalione posteriori per lo spazio di ben undici Generazioni alle cose intervenute ai tempi d'Inaco . Far non dovea , torno a dire , di tal credenza universale in quella Nazione sì poco caso . E quindi prendendo motivo di recare a sospetto il suo modo di ragionare , gli era d'uopo richiamarla ad un esame più diligente , dal quale per avventura svegliato in lui si farebbe tanto di lume , che lo traesse a riflettere , che siccome i Popoli della Tessaglia giusta la relazion di Fo-

Ii 2

roni-

---

1. Græci Phœnices & Deucalionem undecim Generum Spatio ab Inacho submove-  
runt . Salm. Hellen. par. 2. cap. 2.

Foronid.  
Poet. ap.  
Salmas.

ronide non poggiavano oltre a Deucalione, così non poggiavano oltre a Foroneo, e ad Inaco i Popoli del Peloponneso. Laonde dovendo ad ambidue loro assegnar Genitori, lo fecero gli Argivi col fingere, che fosse padre d'Inaco Oceano figliuol di Cielo; lo fecero i Tessali ed i Focensi col fingere, che fosse padre di Deucalione Prometeo figliuol di Jafeto, il quale avesse lo stesso Cielo per Genitore. Ma tutto ciò (oltre che contiene spiegazioni allegoriche, sotto il velo delle quali verità si nascondono affatto affatto distinte da quelle, che spettano alla purità dell' Istoria) niente più pruova la pretesa contemporaneità di Deucalione, e di Foroneo, di quel si pruovi, che fossero contemporanei e Niobe, e Bacco, e Cadmo, e Priamo, e Perseo, ed Eaco, e Dardano; perciocchè d'essi tutti si dica essere genitore lo stesso Giove.

Gettato tal fondamento mi feci strada a sciorre con brevità tutte quelle altre particolari difficoltà, che nella sua obbiezione accennate avea *Filaete*. Che Mosè non potesse essere contemporaneo d'Inaco insieme e di Cecrope, era cosa sì evidente, che non abbisognava di ulteriore dichiarazione. Rispetto poi a decidere se di Cecrope o d'Inaco dir si dovesse contemporaneo, trassi meco *Filaete* a por mente ad un errore, in cui facilmente precipitano i Professori di Cronologia, e seco conseguentemente vi traggono chi all'altrui scorta troppo incautamente si abbandona. Allorchè questi si fanno ad asserire, che abbiano vissuto nel tempo stesso questo e quell'altro uomo celebre di due diverse Nazioni, non ad altro fondamento bene spesso si appoggiano, che al confronto fattone nell'epoche rispettive. Quindi è (siccome più diffusamente io spiego altrove) che riuscendo non di rado in taluna di esse fallaci i calcoli, si affermano per



per contemporanei coloro, fra quali trascorse lunghissimo tratto di età. Con quai regole convenga farsi lume fra cotai tenebre, non ebbi agio di spiegarlo. Dissi solamente, che in questa guisa s'era a parer mio ingannato Eusebio collocando nelle sue croniche per coetaneo di Cecrope quel Mosè, ch'egli medesimo confessa dirsi coetaneo d'Inaco da Flavio Gioseffo, da Giusto, da Clemente Alessandrino, da Giulio Africano, da Taziano, a' quali tutti si possono aggiugnere il Martire S. Giustino, Tertulliano, Teofilo Antiocheno, anzi di tutti questi i tanto più antichi Manetone, Tolomeo, Mendefio, Appione, Ellanico, Filocoro, Castore, Tallo, ed Alessandro Polistore. Alla fè de' quali io pregai *Filaete* ad arrendersi, siccome vi si arrendette quel Salmasio, di cui egli con tanta venerazione allegava passo passo l'autorità; senza costringermi a riferirne per disteso le prove da me lavorate con molta fatica sulle due Cronologie Sacra, e Profana.

Mi astenni similmente dal formare discorso sulla molteplicità degli Inachi da lui mentovati, e dal dar distinta ragione di quello, che serve di base alla Cronologia degli Argivi. Un'altra difficoltà mi oppose in questo proposito *Filaete* a lui suggerita dalle due Genealogie, che nella descrizione della Grecia riferisce Filippo Briezio; in una delle quali, che trae principio da Deucalione, si osserva collocato a soli quattro gradi Atamante Re di Beozia, di cui si dice esser moglie Ino figlia di Cadmo, e questi vien descritto in soli cinque gradi da Inaco nell'altra cronologia, che ad Inaco si riporta come a suo capo. Argomento, per cui egli volea costringermi a concedere la pretesa contemporaneità d'Inaco, e di Cecrope, la pretesa identità di Ogige, e di Deucalione. Mi scusai dal formarne l'esame richiesto con di-

Briet. Paral. Geog. de Græc. Antiq.

Fabrit.  
Bibl. Græc. c.  
25.

dire, che le mentovate Genealogie non erano immuni da molti errori. Che rispetto a Cadmo non era un solo quell' uomo, il quale avesse portato un tal nome. Che perfino a sei addimandati con un tal nome, ne mentova Annio Viterbiense riferito da Fabrizio. Finalmente che essendo queste cose tutte, le quali a volersi spiegare con la diligenza necessaria per soddisfare i più scrupolosi, assorbire ci avrebbero molti mesi, si contenesse, ch' io mi riserbassi a rendergliene ragione altrove.

Nonnus  
Dionys.  
l. 3. & 5.  
Ovid. Me-  
tans l. 6. v.  
Juven.  
Sat. 2.  
Horat.  
Ode 1.

Restava a dir qualche cosa del racconto, che Luciano fa del Diluvio succeduto a' tempi di Deucalione. Convenni con l' Amico, il quale in questa controversia faceva meco le parti di avversario, che quello, che narrasi da Luciano, molto più conveniva con ciò, ch' era accaduto a' tempi di Noè, che con ciò che si dice, o si finge accaduto a' tempi di Deucalione. Tutto questo aver potuto procedere dall' essersi confuse le memorie rimaste a' Posterì dell' acque per avventura cadute a' tempi di Deucalione, con le memorie rimaste dell' universale sommergimento, a cui soggiacque il Mondo a' tempi di Noè. Quindi i Poeti averne scritto a lor fantasia, fingendo talun d' essi, che nella Terra restituita alla primiera aridità col lanciarsi di rozze pietre di dietro alle spalle di chi era sopravvanzato all' eccidio nascessero uomini. Laddove chi volle farla da Istórico non potendo prestar fede a così strani vaneggiamenti, aver rappresentata la cosa, trasportando le circostanze, che accompagnarono quella prima universale inondazione, ad ornamento di quella seconda inondazione particolare; o perchè una tradizione già troppo alterata nel lungo periodo di più secoli li trasse in errore, o perchè mancando loro notizie più accertate, riputassero cosa lecita supplire al difetto, descrivendo ciò che a loro ne pareva più verisimile per ciò che in altri

avve-

avvenimenti di tal natura fu vero. Laonde farli da me ragione a Salmasio, se riflettendo per una parte a ciò, che del Diluvio di Noè raccontano Beroso Abideno, Evemero Alessandro Polistore, riflettendo per l'altra a ciò, che finsero Luciano, Ovidio, Nonno, Giuvenale, Orazio del Diluvio di Deucalione, sorpreso da giustissima meraviglia asserì, che nel racconto dei due prodigiosi sommergimenti altro non si osserva di diverso che il tempo, senza ch'io perciò sappia indurmi a deridere l'innondazione, che si dice accaduta a' tempi di Deucalione, col nome di favolosa. Ma anche di questo (soggiunsi poi) che sì poco rileva a decidere qual sia *l'antichità, ed origine di Roma*, dichiarerovvi altrove ciò ch'io ne creda. Sussista per ora che i *Pelasgi*, in ordine a' quali è a noi necessario stabilire, e dove, e quando cominciassero a fiorire sotto un tal nome; sono da una parte più antichi di Mosè, perchè più antichi d'Inaco, il quale a Mosè in ragion di tempo fu eguale: sono dall'altra più antichi di qualunque Pelasgo possa da' Greci volersene assegnare per progenitore. Dissi (egli è vero) che più antichi essi sono non solo di Mosè, ma d'Isacco, e l'avrei dimostrato, se avessi avuto fin ora campo di dimostrarlo. Solamente quel Padre, che con una generazione ineffabile genera un Figlio, il quale tutta possiede in una medesima essenza la perfezione di chi lo genera, ha il bel pregio di esprimere con una sola parola tutto ciò, ch'egli intende, benchè a cose infinite sene stenda l'intendimento. Noi non così. A poco a poco andiamo esprimendo con la voce ciò che da noi prima si concepì con la mente. Soddisferò pertanto e di buon grado all'impegno, purchè sol per pochi momenti mi permettiate di respirare.

## CAPITOLO XVI.

*S'introduce l'Autore a dimostrare l'accennata antichità de' Pelasgi, provando contro l'opinione di Filalete, che a noi sono pervenute, avvegnachè tronche, notizie degne di fede anche rispetto a quel tempo, che da Varrone si chiama Ignoto. Antichità de' Pelasgi, o eguale o superiore all'antichità de' Tirreni. Si prende ad investigare quale, e quanta sia l'antichità de' Tirreni. Origine di tai Popoli da' Cananei. Si pruova la verità di questa proposizione con l'autorità di varj insigni Scrittori, fra quali con quella del Marchese Maffei, del cui merito si fa qui-vi onorata menzione. Quindi si passa a dimostrare, che la loro trasmigrazione dalla Palestina in Italia si deve credere succeduta, allorchè ne furono discacciati que' Popoli da Lot, e da Abramo. Si prevengono due difficoltà, che muovere si potrebbero sull'autorità di Samuele Bocharto; quella singolarmente, che riguarda la diversità de' vocaboli destinati ne' rispettivi dialetti delle Nazioni Tiria, Tirrena, e Punica a significare le cose istesse. Esempj addotti dall'Autore in voci proprie della nostra lingua volgare relativamente a voci proprie dell'antica Latina. Sussistere finalmente, che i Tirreni si dicano oriondi da' Lidj, senza che perciò si falsifichi aver eglino avuta la loro origine da' Cananei.*

**D**Opo breve interrompimento ritornammo a sedere, e Filalete curioso non solo, ma perfino impaziente di sentire, come io fossi per mantenere la parola data, quegli fu che sollecitommi a proseguire, indicandomi non ben persuaso, che alla promessa da me fatta dovesse succederne con buon esito l'adempimento. Infino a tanto (ci dicea) che voi volete scandagliar le memorie-



morie pertinenti a quel Secolo , che da Varrone addi-  
 mandosi favoloso con ilperanza di poterne tanto estrar-  
 re di verità, che basti a dimostrarne ciò che bramate,  
 non voglio oppormi; ma che vogliate stender lo sguar-  
 do con una simil lusinga di là da Ogige nel bujo im-  
 penetrabile de' Secoli sconosciuti, non ben l'intendo,  
 costretto a temere, che voi abbiate a smarrirvici. Vò  
 concedervi, che sebbene ne' Secoli decorfi da Ogige (sia  
 egli ò pur non sia Deucalione, poco rileva al caso pre-  
 sente: ) fin' a tempi non d'Ifito ma di Correbo, allor  
 quando ebbe principio il corso non più interrotto del-  
 le Olimpiadi, molto abbia sparso la favola di falsità;  
 questa tuttavolta non è sì enorme, che ne sia rimasto  
 spento affatto ed oppresso il carattere dell' Istoria. Ma  
 questa differenza a parer mio v'ha fra le cose accadute  
 dal tempo, in cui popolossi il Mondo, infino all'esal-  
 tamento d'Inaco, e le cose succedute dall'esaltamento  
 d'Inaco all'età di Correbo, che di queste seconde ci ha  
 somministrate l'Istoria anche profana notizie non dispre-  
 gevoli, comechè oscure e confuse, di quelle prime (ad  
 eccezione di ciò, che a noi racconta l'Istoria Sacra) niu-  
 na notizia ci è pervenuta comechè confusa ed oscura.  
 Bel bello, o *Filalete* (non permettendo ch'ei passass'ol-  
 tre, io soggiunsi) se quelle voci *niuna notizia* furono da  
 voi espresse, e volete, che da noi s'intendano a tutto rigo-  
 re di quella significazione, che lor compete, peneremo a  
 convenire. Quel Secolo si dice *sconosciuto*, perchè quel po-  
 chissimo, che si fa da noi delle cose spettanti al mede-  
 simo, consiste in notizie, le quai non hanno fra di se  
 ordine, e connessione d'Istoria, e però non bastano a  
 formarne alcuna serie, e conseguentemente in ordine ad  
 un tal uso si considerano in certo modo, come se non  
 ci fossero. In questo senso spiegar si deve il resto di

Varrone, e in questo senso si deve intendere l'interpretazione di Salmasio \* per non averla a condannare con pruove manifestissime di falsità. Del resto che vi sieno memorie qua, e là disperse di cose spettanti a quel tempo, senza che alcun possa, se vi dia fede, venir racciato di soverchia credulità, non può negarsi; e a persuadersene basta buttar lo sguardo ai frammenti, che a noi conservarono i nostri Maggiori di ciò, che fu scritto da Beroso, Sanconiatone, Manetone, Ecateo, Apione, Cresia, Eupolemo, Evemero, Abideno, Alessandro Polistore, Tolomeo Mendefio, Tallo, Castore, Filocoro, Ellanico, Mirsilo, Lesbio, Trogo Pompeo, ed altri molti, de' quali ora forse non mi ricorda: Basta riflettere a ciò che da tai frammenti ajutato dalla cognizion ch'egli aveva delle lingue Orientali ha saputo di fresco rilevarne l'esimio Bocharto. Non è egli vero, che delle cose, le quai riguardano la Grecia, ancora alcune memorie, e memorie Istoriche, a noi pervennero di cose accadute in età più vetusta de' tempi d'Inaco, e di Oigige, quai sono a cagion di esempio la fondazione del Regno di Sicionia, e la serie de'suoi Re? S'oppose *Fialete*, e mostrò di propendere alla sentenza di Apione, che questo Regno ancora descrive d'istituzione posteriore a quella del Regno d'Argo, perciocchè si voglia da alcuni essere stato figliuolo d'Inaco primo Re degli Argivi quell'Egialo, che lo fondò. Ma io inudirne non potei a men d'esclamare in atto di chi si lagna: Ahi di quanti errori, o Amico, asperse la Cronologia, e l'Istoria l'uniformità dei nomi, ove non si seppe distinguere da Cronologi, e dagli Storici que' Personaggi, che con tai nomi uniformi furono addimandati! Esaminai io pure la Genealogia su cui si fonda  
la

Apion.  
Ap. Lud.  
Viv. in  
Aug. lib.  
18. de  
Civ. Del.

1. In *Adelo* omnia obscura Salm. Hellen. p. 2. c. 1.

la sentenza di Apione ( Genealogia riferita eziandio da Salmas. Hellen. p. 2. c. 1. Salmasio ) e m'indussero a riprovarla come insufficiente le favole, dalle quali la trovai viziata sul suo principio. Del resto non ardisco già di negare, che e quell'Inaco che fondò il Regno d'Argo sia veramente Genitore di un qualche figlio di nome Egialo, e che di un qualche Inaco sia figliuolo quell'Egialo, cui il Regno di Sicionia riconosce per Fondatore. Ma non mi è possibile il credere, che l'Inaco, di cui è figlio questo Egialo primo Re di Sicionia, quello sia che si sedette il primo sul Trono di Argo. Non trascorse oltre su questo argomento il discorso, conciossiachè fosse questa una controversia, che nulla giovava all'intento. Passai dunque immantinentemente a trattare dell' indicata antichità de' *Pelasgi*. E siccome lo feci allor con piacere, così a voi ora con piacere lo espongo, inserendo in questa mia Dissertazione il ragionamento, che allor ebbi con *Filalete* su questo proposito; conciossiachè un tale ragionamento contenga notizie valevoli a rifondere di molto lume in quella Storia, a cui la presente Opera servir debbe d'introduzione. L'argomento procedette in tal guisa. I *Pelasgi* che fiorirono in Italia o pareggiarono i *Tirreni* in antichità, o fors'anche li superarono. Dunque se la Nazione de' *Tirreni*, e *Tirreni* riconosciuti sotto un tal nome fioriva in Italia a' tempi d'Isacco figliuol di Abramo, a tempi d'Isacco figliuol di Abramo e fors'anche prima dovette l'Italia essere abitata da' *Pelasgi*. Ed eccovi, o *Filalete*, la prima conseguenza, che ne inferisco. In oltre: Perciocchè l'età d'Isacco è anteriore alla nascita di tutti que' varj Personaggj *Pelasgi* di nome, in cui da' Greci si scifonde l'origine della Nazione *Pelasgica*, sarà d'uopo l'ammettere una qualche schiatta di *Pelasgi* molto più antica, il cui nome in tal caso non po-

trà non crederfi derivato da *Phaleg*. Ed eccovi la seconda.

Ritornando ora dunque alla prima proposizione, che l'antichità de' *Pelasgi* sia o eguale, o superiore all'antichità de' *Tirreni*, chiaramente apparisce dalle espresse autorità di Abramo Ortelio, e di Samuele Bocharto conformemente a ciò, che ne dicono Ellanico da Lesbo, e Dionigi d' Alicarnasso. Afferma Ortelio, che <sup>1</sup> il nome *Pelasgia* fu nome ANTICO di quella Provincia, che poi Tuscia o sia Etruria, o vogliam dire Toscana si addimandò. Quasi ne' medesimi termini si esprime Bocharto, (E da Bocharto non sono punto discordi Dempstero, e Cluverio) affermando, che <sup>2</sup> PELASGI, e Tusci si addimandarono coloro, che in progresso di tempo il nome portarono di TIRRENI. Sì l'uno, che l'altro con quant'altri seco loro si accordano di parere, motivo ne trassero ad affermarlo dall'autorità di Ellanico, e di Dionigi. Asserisce il primo di essi, i TIRRENI essersi per l'avanti chiamati <sup>3</sup> PELASGI. Il secondo <sup>4</sup> di PELASGI non meno che di TIRRENI avere indifferentemente portato il nome gli antichi Abitatori di questa illustre Regione, e ne cita in pruova tutti universalmente i Poeti non meno, che gli Storici dell'età precedente. Supposta con ciò la verità di quella prima proposizione, ci convien ora indagare, qual sia veramente l'antichità de' *Tirreni*. Questa conformemente alla relazione di Dionigi si è tale, che molti <sup>4</sup> riputarono tai Popoli

Gen-

1. *Pelasgia Thusciz Antiquum nomen. Abr. Ort. Synon. Geogr. in Pelasgia.*

2. *Hellanicus autem Lesbios Tyrrenos dicit vocatos fuisse prius Pelasgos. Dionys. lib. 1.*

3. *Vocabantur autem ab alijs & ex cognomine Regionis, unde profecti erant, & ob memoriam Prisci generis Pelasgique & Tyrreni. Cujus ego rei mentionem feci, ne quis admiretur, quum aut Poetas aut Historicos audiat Pelasgos eos aut Tyrrenos appellantes, quonam pacto utraque nomina iidem homines habuerint. Dionys. lib. 1.*

4. *Tyrrenos vero alij indigenas Italiae, alij advenas tradunt. Dionys. lib. 1.*

Dempst.  
de Etrur.  
Reg. c. 1.  
Cluver.  
Ital. Ant.  
l. 2. c. 1.



Gente non già straniera in Italia, ma originaria, pullulata dirò così per voler de' Numi affin di rendere abitate quelle Contrade, siccome appunto germogliano gli alberi nelle Selve. E questo giusta l'error già noto cotanto familiare agli Antichi consistente in credere penetrati dalla Terra quegli uomini, de' cui Genitori aveasi il tempo divorata ogni memoria; siccome coerentemente a ciò, che si favoleggiava da Asio Poeta relativamente a Pelasgo, ne insegnano e presso Sabellico Minuzio Felice, ed Abideno presso di Eusebio, e con Minuzio, ed Abideno Lucrezio, Orazio, Virgilio, Giovenale con altri, a' quali si riportano Tertulliano, e Salmasio. Ma poichè rispetto all'assegnazione del tempo parlano quivi gli Storici con termini indefiniti, si cerchino fondamenti più stabili, a' quali appoggiare la nostra opinione. A provare ciò, ch'io mi era proposto da principio, cioè essere i *Tirreni*, e per conseguenza i *Pelasgi* più antichi di quanti uomini sotto nome di Pelasgo fiorirono al Mondo, basterebbe conformemente al già detto dimostrare, che l'antichità ne preceda i tempi d'Inaco anteriore a tutti que' Pelasgi, cui la Greca audacia o celebrò con verità, o si fe lecito, favoleggiando secondo il costume, d'intrudere nell'Istoria. Or che a' tempi d'Inaco fiorisse al Mondo sotto nome di *Tirreni* Gente numerosa ed illustre, si convince manifestamente con l'autorità di Sofocle, che li mette in azione nella sua famosa tragedia riferita da Dionigi (vi fe riflessione con Dionigi anche Briezio) la quale l'Inaco appunto s'intitolò dall'Autore. Autorità degna di considerazione tanto maggiore, quantochè si uniforma esattamente al concetto, che dell'antichità de' *Tirreni* formarono e Dionigi, e Tucidide, e Xanto, ed Eclanico, e quanti altri con più accurata diligenza si studiarono di rintracciarne l'origine. Ma ciò non basta,

Asius ap.  
Pauf. in  
Arcad.  
Euseb. de  
Præp. l. 9.  
cap. 4.  
Sabel.  
Rapf.  
Æn. 2.  
Hor.  
Lucret.  
lib. 5.  
Virgil.  
lib. 8.  
Juven.  
Sat. 6.  
Tertull.  
in apol.  
Salmas.  
Hellen.  
par. 2. c. 2.  
Hor. lib.  
2. Serm. 2.

Sofocl.  
ap. Dion.  
lib. 2.  
Briet. p. 2.  
lib. 7. c. 5.

... se

se si riflette all'impegno da me preso di dimostrarè, come questa Nazione si fosse impadronita di quella parte d'Italia, che da essa ebbe il nome, fin da' tempi di Isacco, a cui per sì lungo corso di età l'Inaco Argivo è posteriore.

Ciò detto mi accinsi a soddisfarvi. E per tormi di briga, se fosse stato possibile con men di fatica, dimandai a *Filalete* (mentre io già sapeva, che *Eulogio* meco su questo articolo conveniva di sentimento) s'egli avesse difficoltà a concedermi, che i Tirreni traessero l'origine da' Cananci. Rispose *Filalete*, che ve l'aveva, e che ve l'aveva ben grande, cioè niente minore di quella, ch'egli aveva mostrata in concedere, che Roma traesse l'origine dagli Spagnuoli. Sì l'una, che l'altra sembrare a lui insulse freddissime congetture non ad altro fondamento appoggiate, che a meschine speculazioni, delle quali egli per poco si vergognerebbe di essere riputato l'autore. Quindi seguitando ad alludere al detto acutissimo di Daniele Huetzio, laddove anch'egli con feroce eloquenza <sup>1</sup> confuta certa ingegnosa cavillazione; soggiunse essersi già con tanta approvazion ricevuta l'opinione di chi l'origine de' *Tirreni* riporta a' *Lidj*, ch'erano necessarie ragioni certe e pruove evidenti affin di distruggerla. Or tali sicuramente non esser quelle, che a mettere cotai sentenza erano state lavorate da que' Moderni, de'quali direbbe <sup>2</sup> Ireneo (concluse *Filalete*) siccome disse una volta de' Novatori, che vivevano a' tempi suoi, affettar essi di mettere in mostra per ciascun giorno qualche cosa di nuovo, dando alla luce ciò che a niuno mai  
era

1. Quoniam mera conjectura est meris innixi conjecturis, quibus nil simile proferre debet, sed certissimis rationibus pugnare quisquis antiquissimam & receptissimam Sententiam tentat convellere. Dan. Huet. Dem. Ev. prop. 4. cap. 14. nu. 3.

2. Quorum qui recentiores agnoscuntur affectant per singulos dies novum aliquid adinvenire, & fructificare, quod nunquam quisquam excogitavit. Iræn. l. 1. c. 18.

era riuscito ne pure d'immaginare . A tai voci Voi in poche parole ( esclamò Eulogio ) ne dite di molto . Ed io : Anzi di troppo ( soggiunsi ) anzi di troppo . Or siccom' egli con sì acerba invettiva declamava contro di tal sentenza , riputandola meritevole di disprezzo per la sua novità , presi a dimostrare questa non essere nè sì recente , nè sì sfornita di autorità , com'egli forse la giudicava . Mi feci strada col premettere , che ove l' antichità va oltre ai tempi d'Inaco , non si debbono esigere , affine di stabilire alcuna cosa con sufficiente probabilità , testimonianze di scrittori o Greci , o Latini . Non essersi questi preso il pensiero di esaminare gli avvenimenti di quella età con la necessaria diligenza , tanto più mancando loro le notizie più giovevoli per riuscirne ; singolarmente la cognizione delle lingue orientali cotanto necessaria , ove vogliano investigarsi le più vetuste derivazioni di qualche Popolo , di qualche Nazione . Quindi non essersi eglino esercitati nello studio di metterea diligente confronto i costumi , i riti , le leggi , le consuetudini di que' Popoli , fra' quali potea forse dubitarsi , se intercedesse qualche relazione di origine , e rispettivamente di discendenza . Studio , mercè del quale i Moderni sono giunti allo scoprimento di tante bellissime verità , alle quali nè pur *Filalete* dato avrebbe ( almeno in altra occasione ) il nome ingiurioso d'insulse , e freddissime congetture . Confermossi da *Eulogio* quanto io aveva detto rispetto alla negligenza , e alla ignoranza degli Antichi su questo proposito , col dimandare ch'ei fece a *Filalete* , da chi mai fra gli Scrittori Greci , e Latini , a' quali pervenuto non fosse alcun lume di Storia Sacra , abbia saputo assegnarsi la vera origine degli Assirj , degli Arabi , de' Medi , degli Elimej , de' Greci , e di tutti gli abitatori dell' Egitto , di Canaan , di Palesti-

stina? Anzi de' Giudei medesimi, in ordine a' quali vediamo quanto lungi dal vero vada a colpire il racconto, che sull' istoria di Trogo Pompeo ce ne ha formato Giustino? Similmente rispetto a' Popoli Occidentali, chi mai fra gli Scrittori Greci, e Latini si fosse apposto a dubitar per lo meno di quelle verità, di cui venne con la sua crudizione a felice scoprimento il celebre Bocharto? Così *Eulogio*, il quale lasciando a me libero l'adito di proseguire, presi quindi motivo di assegnare la diversità, che correva fra le due istorie dell'origine di *Roma* e dell'origine de' *Tirreni*, sì a riguardo della antichità disuguale cotanto, che intercede fra i *Romani*, e i *Tirreni*, sì a riguardo della rimarcabile disuguaglianza che v' intercede e rispetto al numero degli Autori, che ne hanno trattato, e rispetto all'accuratezza, con cui ne hanno trattato. Chi può mai (dicev'io) pensar nè pure a formar paragone fra gli Scrittori, che l'origine de' *Tirreni* ascrivono a' *Lidj*, e gli Scrittori, che l'origine di *Roma* attribuiscono a *Romolo*? Non è egli vero, che a que' primi oppor si puote un egual numero (*eguale replico*, o *Filalete*: Favorite di riflettervi, affinchè più manifesta comparisca alla vostra considerazione la disparità, che interviene nell' argomento) un egual numero o di quei, che la rifondono ne' *Pelasgi*, o di quei, che li reputano gente Originaria, di cui non abbia a rintracciarsi d'altronde la discendenza? Aggiungete che sebbene era sì languido il lume, che nella ricerca di tai verità risplendeva agli Antichi, quei che più s'internarono nell'esame di questa controversia riprovarono l'opinione di chi l'origine de' *Tirreni* rifonde ne' *Lidi*, e ne' *Pelasgi*. Impugnasi tal sentenza <sup>1</sup> di *Dionigi*, che a giustificazione di sua riprovazione apporta documenti, i quali

Epiſtolla  
Dionys.  
lib. 1.

<sup>1</sup> Sed Dionysius, uti jam dictum est, gravissimis contra Herodotum, & qui ejus



li da Cluverio il nome meritavano di GRAVISSIMI, e VALIDISSIMI; comechè sia per altro Cluverio di tai questioni censore assai scrupoloso.

In tal guisa avendo io di fuga indicato in qual maniera ne favellassero, e qual caso dovesse farsi su questo proposito dell'autorità degli Antichi, passai a favellar del giudizio, che ne formarono i Moderni, e fra questi coloro, il voto de' quali si ebbe sempre in sommo pregio dalla Repubblica de' Letterati. Cominciai da Giuseppe Scaligero riputato il miglior Critico dell'età sua. Questi (dis'io) in due luoghi almeno afferma non solo, che <sup>1</sup> per quanto a lui ne pareva, l'antica lingua Etrusca fosse la stessa, che la Siriaca, o vogliam dire Aramea; ma protesta questo essere il sentimento di quanti delle due lingue aveano cognizione. Si sottoscrive al giovane Scaligero anche Gronovio <sup>2</sup>, e lo fa per modo, che tacciando di vanità ridicolosa, e compassionevole que' Greci i quali rappresentarono essere gli Etrusci oriondi da' Lidj, non lascia luogo a dubitare, se debbasi la loro origine rifondere ne' Popoli di Palestina: Mentre asserendo, che tal opinione era universalmente abbracciata da' Critici più eccellenti, aggiugne essere ed infi-

L I . nita

---

*sequuntur sunt auctoritatem, validissimis demonstravit documentis Etruscorum in Italia Gentem, quos & ipsos Græci adpellabant Tyrrhenos, neque Pelasgorum neque Lydorum fuisse stirpem. Cluver. Ital. Ant. lib. 2. cap. 1.*

1. *Quod vocabulum Etruscum esse puto. Etruscos autem ab Syris, qui & ipsi quoque Aramea lingua utebantur, accepisse. Syriaca enim &c. Jos. Scal. Con. in Varr. de L. L. lib. 4.*

*Porro Saturni nomen Tuscum esse omnes mihi concedant, qui sciunt Syriace: Et pro certo habent olim Tuscorum linguam Arameam fuisse. In Varr. de L. L. lib. 5.*

*Eadem fere Paulus Merula infra citandus hisce verbis. Tuscos antiquitus usos fuisse Aramea vel Syriaca lingua constans viris doctis mens est. Cosm. par. 2. lib. 4. cap. 18.*

2. *Veniunt nimirum omnes illæ voces ab origine Tusca, non illa, quam Expeditione a miseris Græculis fabricata per Tyrrhenum ex Lydia attulerunt, sed quam robustissimi viri in studiis excellentissimi, & ante omnes incomparabilis ille, & litterarum omnium, & hujus Accademiæ flos Josephus Scaliger ex quamplurimis & infinitis & invictis judiciis demonstravit. Gronov. diss. de Origin. Remul.*

nita la copia, e incomparabile l'efficacia di quegli argomenti, che indotto l'avevano ad abbracciarla. All'istessa maniera ne giudicarono, e Paolo Merula, e Guglielmo Coddeo insigne Professore di lingua Ebraica nell'Accademia di Leyden. Servì ad ambidue di amabile passatempo il rilevare il numero di quelle voci Toscane antiche, delle quali pensavano potersi riferire a voci proprie del Siriaco idioma la derivazione. Paolo Merula protesta di se medesimo <sup>1</sup>, che dopo averne formato copioso catalogo, un numero molto maggiore comunicogliene il già citato Coddeo. E quì divertendo allora per poco il discorso, non potei contenermi dall'esclamare: Gran pruova, o Amici, ch'ella è questa della amicizia, cui Merula attesta di aver professata a Coddeo; il non essersi lasciato sedurre da quello spirito di vanità e d'invidia, che tanto facilmente s'insinua nell'animo de' Letterati, anche allora che in qualche letterario ministero sono fra se Colleghi, poichè bramosi d'ordinario di arrogare per quanto possono a se medesimi la gloria de' più applauditi ritrovamenti! Quindi ritornando in carriera proseguì ad esporre, che dal voto di tutti questi non discorda punto il parere di Nicolò Fullero, che <sup>2</sup> i Toscani fa discendere da' Tirj Popoli una volta signori ed arbitri delle Marine. Ma quando essi tutti, o *Filalete*, non giugnessero a persuadervene, sarebbe desiderabile, che voi ne aveste sovra di ciò (siccome io l'ebbi, saran due anni) un particolare abboccamento col nostro comune amico il *Marchese Scipione Maffei*. Sapev'io sostenermi da lui quella sentenza, di cui ora  
non

1. *Earum quum Vastum numerum aliquando collegissem, Vastiozem multo monstravit mihi Vir Clarissimus Gulielmus Coddeus a Hebraica lingua in Accademia Lugduno-Batava Professor Collega mihi amicissimus.* Mer. Cosm. p. 2. lib. 4. cap. 18.

Idest Tyrris. 2. *Ab his originem traxit Gens Tyrrhena & Etrusca.* Full. Misc. Sacr. lib. 1. cap. 11.

non so più rivocare in dubbio la verità. Letta io l'aveva nell'aureo suo libro intitolato *Istoria Diplomatica*, Opera cotanto giovevole alla Critica erudizione. Il piacere, che provai nel considerarla, la fama che spande il nome venerabile di chi n'era l'autore, come d'uno de' più chiari lumi della nostra Italia, mi trassero a Verona affine di contrar seco quella amicizia, dalla quale io sperava di dovere ritrarre profitto immenso. Ivi avendo più volte favellato dell'origine de' *Tirreni*, a tenore di ciò, che ha scritto nell'opera citata, l'intesi con piacer sommo propormi le osservazioni da lui fatte (osservazioni nelle quali risplendeano del pari, e la sublimità dell'ingegno, e l'amore della verità) sull'uniformità, che si scorge intercedere non già solamente, fra gli idiomi, sovra de' quali senza passar oltre si fermarono i già citati Scaligero, e Gronovio, ma fra i riti, fra le consuetudini, fra i costumi delle due rispettive Nazioni. E questo con tal chiarezza di discorso, che quello (dirò così) ch'era già un lume torbido, quale appunto è il lume, in cui mette termine l'oscurità della notte, può dirsi ora accresciuto mercè di lui ad emular quella luce, onde a noi comparisce sul suo nascere sì chiaro il sole. E pure questo è il meno, che possa, e debba attribuirsi a merito per altro singolare, e distinto dell'eruditissimo Cavaliere. Quello per cui dir si deve primo scopritore d'una verità utile sommamente, e rilevante all'antica erudizione, si è l'aver lui accertato in assegnare il tempo, nel quale debbe dirsi accaduta questa spedizione di Gente Cananea in Italia. L'antichità della medesima certamente si addita esser tale, che non ne pervenisse contezza agli Scrittori Profani, in quella guisa appunto, in cui notizia lor non pervenne della discesa fatta in Grecia ed in Italia de' Pronipoti di

Noè, fino a lasciarsi quindi trasportare ad immaginarsi, che gli Abitatori di queste due illustri Provincie o germogliassero dal terreno, o vi scendessero dal Cielo, o in altro modo vomitati vi fossero dall'Oceano, a misura che o la Terra, o il Cielo, o l'Oceano assegnare loro si vollero per Genitori. Ma affine di determinare il tempo, nel quale creder si debbano i Cananei essersi spiccati d'Oriente, questo non basta. Or essendo verisimile, che la lor venuta in Italia andasse in seguito a qualche stravagante rivoluzione succeduta nell'antica lor Patria, onde fossero costretti a partirne, si potrebbe con ragion sospettare, che avesse questa spedizione avuta l'origine da quel dispergimento, a cui soggiacquero gli antichi Abitatori della Terra di Canaan a' tempi di Giosuè: allor quando spianandogli a forza di prodigj la strada il gran Dio degli Eserciti, l'invasc e soggiogolla alla testa del Popolo liberato dalla servitù Egiziana. Sarebbe plausibile la congettura, mentre è noto di quante Nazioni passassero ad essere in contrade straniere progenitori i Popoli discacciati da quel tratto vastissimo di Palestina. Ma contuttociò non è punto tal sentenza, o *Filalete*, conforme al vero. Imperciocchè avendo fiorito i *Tirreni* in Toscana, siccome già vi ho provato, a' tempi d'Inaco che fu contemporaneo a Mosè, debbe dirsi più antica de' tempi di Mosè, predecessore di Giosuè nel governo degl' Israeliti, quella trasmigrazione, in vigor della quale non solamente avessero i Tirreni per quel tempo abbandonata la Patria, ma acquistato in una Regione così lontana, e grido, ed impero. Per tutto ciò essendo necessario riportarla a' secoli più rimoti, chiara cosa è da vedersi, quanto sia ragionevole supporla accaduta dopo il discacciamento de' Cananei dalle terre possedute in progresso di tempo da' Moabiti: allor quan-  
do



do spiccatifi dalla vicina Mesopotamia colà stabilirono la sua dimora Lot ed Abramo, vale a dire, secondo i nostri computi, circa undeci secoli prima dell' eccidio Trojano. Ed eccovi, o *Filalete*, l'antichità de' *Tirreni* superiore all' età d' Isacco, siccome io aveva promesso di dimostrare.

Tacea *Filalete* ricorrendo, siccome io credo, con l'immaginazione alcuna cosa di quelle, ch'io avea finito d' esporre: Allorchè *Eulogio* dalla sua profonda considerazione lo riscosse con dimandargli, se gli pareva ch'ei ne avesse ragione, quando asseriva l'origine de' *Tirreni* doverfi ascrivere a' Popoli di Palestina? Tentò *Filalete* di esimersi ad una decisiva risposta, ma astretto da *Eulogio* a dichiararsi soggiunse, che prima di farlo gli era d'uopo riflettervi affine di ben apporsi. E' giusto, io ripigliai. Riflettetevi quanto vi piace, ma procurate di farlo con avere deposto prima ogn'impegno, e con l'esservi spogliato affatto di qualunque prevenzione. Quando ciò sia, mi fo a presagirvi, che con noi facilmente converrete di sentimento. Nell'esame che voi siete per intraprendere, non vi dia gran pena ciò, che in questo proposito rileva Bocharto contro la già riferita opinione di Nicolò Tullero, vale a dire, che se da' Tirj oriundi fossero i *Tirreni*, l'avrebbero osservato Polibio, Livio, Silio Italico, Appiano, e gli altri Storici, che favellarono delle guerre sostenute da' Romani contro de' Cartaginesi. Che tal sorta di affinità non sarebbe sicuramente stata ignota ad Annibale, il quale avrebbe quindi tratto volentieri argomento, onde sollecitarli a sguainare in suo favore la spada contro a' Romani oppressori della lor libertà. La spedizione da noi asserita cade in un secolo cotanto remoto, che non dee recar punto di maraviglia, se smarrita a' tempi di Annibale sene fosse la ricordanza. Senè avvide lo stesso Bocharto,

to , e in certa maniera ritrattò quella sua prima congettura con dire , che <sup>1</sup> o da' Fenici niuna Colonia in Italia si trasmise , o la venuta in Italia di tai Colonie è sì antica , ed oscura , che il grande intervallo del tempo trascorso l' aveva a poco a poco sepolta nell' obbivione . Similmente non vi dia pena l' argomento , ch' ei tragge dalla diversità delle voci , delle quali usarono affine di esprimere le cose istesse i Latini , i Cartaginesi , gli Errusci : voci di cui l' erudito Scrittore tesse lungo catalogo . In primo luogo fa d' uopo riflettere , che i Fenici , e que' Cananci , da' quali noi crediam discendere gli Errusci , abitarono terre quasi tanto lontane fra se , quanto lo sono i due opposti confini della Giudea . E in tanta distanza di Paese chi non vede qual diversità di Dialecto doves' essersi insinuata fra quei Popoli , che ne abitavano le opposte estremità ? In secondo luogo , dato ancora che un tal Dialecto in ambe le parti fosse l' istesso , certa cosa è , che soffrì una stravagantissima alterazione in quelle Provincie , ove frammischiossi a parole , a frasi , a idiotismi proprj d' altri idiomi disparatissimi fra di loro . Laonde non è maraviglia , se ne' Dialecti diversi , che ne risultarono , parole così diverse si posero in uso affin di esprimere le stesse cose . Al giorno d' oggi ognun vede qual somiglianza interceda fra le due lingue Italiana ( dirò così ) antica , cioè Latina , e Italiana moderna , cioè volgare . Convien essere privo affatto d' intendimento per non conoscere , che hanno fra se relazione di lingua figlia , di lingua madre . E pure quante parole troveremo mai noi nel nostro volgare idioma , che non hanno connessione alcuna , alcuna somiglianza con quel-

---

1. Itaque vel in Italia nulla fuerunt Phœnicum Coloniae , vel ea fuerunt obscuræ admodum & tam vetustæ , ut longinquitas temporis rei oblivionem induxerit . Boch. Can. lib. 1. cap. 33.

quelle dell' idioma antico? Mi sapreste voi dire da quai voci latine sieno derivate le voci , *Bosco*, *Bastone*, *Cespuglio*, *Cambio*, *Taglio*, *Brando*, *Usbergo*, *Colpo*, ed altre di simil sorta? Aggiungete , che di molte proprie di un dialetto può veramente appartenere l'etimologia a parole proprie di un altro Dialetto , ma non a quelle individue , che in tal Dialetto si usassero a significare lo stesso obbietto . Mi spiegherò più chiaramente con un esempio . Ad esprimere ciò che noi diciamo *Cappello* , i Latini si servirono di questa voce *Galerus* , derivata probabilmente da quella voce *Galea* , che in lingua latina significa ciò che noi diciamo *Celata* . Or certamente non hanno fra se relazione alcuna in ragion di etimologia queste voci *Cappello* , e *Galerus* . Lo stesso dite di queste altre *Cappello* , e *Pileus* . Ma non già può quindi inferirsi , che l'etimologia della voce *Cappello* non debba rifondersi in una voce Latina , mentre per verità ella deriva dalla voce *Caput* . Posto ciò ammetto per vero , che la *Fortuna* in lingua Punica *Gad* , in lingua Etrusca *Nyrtia* si addimandasse . Concedo in oltre , che nulla ha che fare il *Gad* col *Nyrtia* ; ma non per questo può sicuramente asserirsi , che tanto il *Gad* , quanto il *Nyrtia* non derivi da parole proprie di un terzo Dialetto , comunque si voglia esser questo o il Fenicio , o l' Arameo . Il discorso adunque di Bocharto tanto è più fallace , quanto maggiori patisce le eccezioni . E a darne giudizio accertato fa d'uopo riflettere , che ad asserire fra le due lingue Etrusca , e Siriaca la pretesa affinità , molto più giova quel qualunque numero di parole uniformi , che ne' due idiomi osservarono Giuseppe Scaligero , Paulo Merula , Gulielmo Coddeo , Gronovio , Tommaso Dempstero , e il Marchese Scipione Maffei ; di quello giovi qualunque numero anche maggiore di voci disparate abbia in essi osservato

Samuele Bocharto affin di negare fra loro qualunque sorta di connessione.

Finalmente riflettete, o Amico, che a me non importerà gran fatto il concedervi, che in qualche modo salvar si debba l'esser gli Etrusci venuti di Lidia, se pure il nome di Antichide, di Erodoto, di Simno da Scio di Timeo, da Sicilia, e il numero di coloro, che con Plinio, Solino, Virgilio, Servio, Vellejo Patercolo, Plutarco, Appiano, Strabone ne sieguono l'autorità, ingerisse in voi tanta venerazione, che non ardiste di contraddirvi. Che il nome di Lidia fosse una volta usato a significar l'Asia tutta, la quale poi il nome di Asia (nome d'istituzione assai più recente) ricevesse da Asio, che la signoreggiò; osservollo fra gli altri opportunamente al nostro proposito il già tante volte lodato Marchese Maffei. Sicchè il dirsi gli Etrusci oriondi da' Lidi altro non sarebbe che dirsi oriondi dagli Asiani. Se poi per nome di Lidia non altro piace a voi, che si esprima, fuorchè quella porzione d'Asia Minore, che posta tra fiumi Caico, e Meandro si stende sull'Arcipelago dirimpetto all'Isole di Lesbo, Scio, e Samo; *Eulogio*, ed io non avremo difficoltà di concedervi, che i Cananei ramminghi prima di pervenire in Italia buttati fossero cercando ricovero su quelle spiagge: siccome sovente intervienne anche a coloro, i quai per altro vanno solcando quell'elemento infedele con determinato consiglio, e non già puramente a cieco arbitrio della fortuna. Laonde se così vi piace, accorderemo esser vero, che colà si rimanessero per qualche tempo, sicchè essendosi poi trasferiti in Italia, si tramandasse a memoria de' loro Posterì l'esserli spiccati dal Paese di Lidia i loro Progenitori. Ma tutto questo (soggiunse *Eulogio* a me rivolto) volete, che si conceda a pruova di generosità, non a titolo di dovere.

Non

Plin. lib.  
3 Sol. Pol.  
c. 8. Serv.  
Æn. lib. 1.  
Paterc. l. 1.  
Strab. lib.  
5. Maff.  
Rag. degl'  
Ital. Pr.



Non è egli vero? Sorrisse *Filalete*, e tutto questo (ripigliò) a me giova sì poco, che quando io debba sottoscrivermi al rimanente poco, m'importa protestarmivi grato di questo dono senza accettarlo. In ciò dicendo egli forse il primo, e noi seguendolo venne a termine la conferenza.

## C A P I T O L O XVII.

*Obbiezione fatta da Filalete contro la sentenza dell' Autore già descritta nel Capitolo precedente, fondata sull'etimologia di questo nome Tirreni, di cui pretendendo assai più recente l'istituzione, vuol inferirne, che sia assai più recente l'origine della Nazione addimandata con un tal nome. Giudizio che dà l' Autore delle varie etimologie in ordine a questo nome proposte fin' ora dagli Scrittori. Cautela con la quale si vuol procedere nella investigazione delle etimologie, comprovata da varj documenti di Platone fra' Greci, di Varrone fra' Latini. Si conclude non sussistere rispetto alla voce Tirreni, qual si pronunzia da' Latini TYRRHENI, e da Greci ΤΥΡΡΗΝΟΙ, alcuna delle etimologie assegnate fino a quest' ora da' Letterati.*

**P**lacevol, cosa, o Signore, sarebbe riuscita a voi l'osservare la straordinaria sospensione di mente, dalla quale si vide preso *Filalete* ruminando seco medesimo, per quanto ne giudicammo *Eulogio* ed io, ciò di che avevamo con tanto ardore trattato nella narrata sessione. Dalla veemente astrazione, in cui era, pareanc ritardo non solo ma per fino impedito in certo modo l'uso de' sensi per guisa che sedendo egli con noi a pranzo, non altrimenti che se lontano ne fosse di molte miglia, ei fu d'uopo di volta in volta riscuoterlo dal

M m suo

suo silenzio con interrogarlo, dov'egli ne fosse allora, se in Toscana, se in Lidia, se in Affrica, se in Palestina. Frutto di cotesta sua così profonda specolazione fu certa difficoltà, della quale nella nuova conferenza, che si ebbe, dimandonne lo scioglimento. S'introdusse ad esporla con dire, che mentre non da Tiro, ma dagli ultimi confini di Palestina, ove va a congiungersi con l'Arabia Petraea, piaceva a me di derivare l'origine di que' *Tirreni*, da' quali si popolò la Toscana, non avrei forse avuta difficoltà ad ammettere giusta l'espression di Bocharro, <sup>1</sup> che il nome loro non avesse punto che fare con quel di Tiro. Gli feci cenno, che no. Posto ciò ( soggiunse *Filalete* ) voi non potrete esimervi dal giudicare dell'etimologia di questa voce *Tirreni* conformemente ad una di quelle diverse sentenze, che si leggono ne' moltissimi Professori sì di Geografia, che d'Istoria, da' quali e di tai Popoli, e de' varj Paesi, che ne furono occupati, si fa menzione. Essendo così, o voi vorrete giusta l'opinione più volgare credere derivato un tal nome da Tirreno nativo di Lidia lor condottiere; o da Tirra Città Metropoli della detta Provincia, Reggia di Gige celebrata dall'Autore delle etimologie; o dalla voce *Tyrsis*, che significa *Torre* conformemente alla congettura di Dionigi; o dalla voce *Tursione* espressiva di certo genere di Delfini, in cui certi Marinaj di tal Nazione nell'acque di Naxo si finsero trasformati. Se lo rifondete nei nomi della primiera lor Patria, o del loro Condottiere, voi vedete che non ha più luogo riportare l'origine di questi Popoli a' Cananci, i quali certamente nè avran navigato sotto gli auspicj, nè avranno sofferto di ricevere la loro denominazione da uno Straniero. Se poi

lo

---

1. *Absurdum est Tyrrhenos a Tyro dici.* Boc. loc. cit.

lo riferite o alle Torri, o a Delfini, le voci che servono di tema alla parola *Tirreni*, essendo proprie del Greco idioma, voi vedete, che a Secoli assai più recenti conviene ricorrere per assegnare l'origine di un tal nome. Ed in tal caso, o sarà falso, che i *Tirreni* sieno gente di sangue Asiatico trasferita in Italia in una età cotanto antica, qual è quella, in cui voi affermate accaduta la loro trasmigrazione, o sarà falso che fin dal tempo di questa loro trasmigrazione si addimandassero *Tirreni*. E però essendo di questo nome assai più recente l'origine, poco potrà giovarvi ad inferirne la pretesa antichità del nome Pelasgico, per ciò che della denominazion di *Tirreni* la denominazion di *Pelasgi* fosse più antica. Così *Filalete*, il cui argomento non lasciò di far qualche anche gagliarda impressione in *Eulogio*, sicchè esprimendosi con l'Amico in termini di molta lode, trascorse a dirgli con faceta allusione, che dovea riputare impiegate assai bene le distrazioni sofferte per lavorarlo.

In quanto a me non volea già contendere all'amico Avversario quella lode, che a lui si doveva, ma non mi faceva gran pena il debito, che a me correva di rispondere, giudicando che il discorso di lui vacillasse nella sua base. Concedetti che la denominazion di *Tirreni* per le ragioni appunto indicate da *Filalete* non dovesse derivarsi da *Tiro*; non ostanti tutte quelle riflessioni ingegnose, che far si poteano a favore di cotesta etimologia da chi prendesse a difenderla. Concedetti che la denominazion di *Tirreni* dovea riputarsi egualmente antica, che la Nazione, che la sostenne: considerando tal Nazione per rapporto a quel tempo, in cui, dirò così, cangiando clima cangiò natura. Non potersene giudicare diversamente, se si rifletta, che di essa con questo, e non con altro nome addimandata rispetto eziand-

dio ad ogni tempo , favellano concordemente gli Autori. Un tal nome essere per verità universalmente considerato qual nome primitivo di cotai Popoli , usitato da tempo immemorabile presso tutte le Genti: Nome, di cui celebre per fino dalla età d'Inaco , se si dee far caso della testimonianza di Sofocle già citato , non si può assegnare principio presso de' Greci: Nome, con cui la Nazione de' Tirreni si rendette formidabile ad ogni lido, allorchè con ferocia indomita scorreano le marine, fino a recarsi dentro gl' immensi spazj dell'Oceano occidentale, oltre a quelle colonne, le quai serviron di meta al coraggio per altro sì intraprendente di Alcide. E tutto questo molto prima di quel Secolo , in cui gli Africani ed i Greci emulandone il valore, ed invidiandone la fortuna, lanciarono in mare poderosissime armate per disputarne a' medesimi la padronanza . Non già che questo fosse l'unico nome , che li distinse . Egualmente antico io per me penso , che sia quello di Etrusci , e questo credo esser quello , ch'eglino derivarono , giusta l'espression di Dionigi, dal Paese , onde vennero ; sebben quel primo ( io dicca ) per le ragioni , che esporrovi , o Amico , fra poco, fosse e presso loro e presso gli Esteri più famoso. Cosìè, *Filalete* , non vi dia pena il dover credere, che cotai gente sostenesse ad un tempo le due diverse denominazioni di *Tirrena* , e di *Etrusca* . Questo non vi dee sorprendere punto più di quello vi sorprenda il riflettere , che gli stessi Popoli sono da noi oggi indifferentemente chiamati Tedeschi ed Alemanni , gli stessi Britanni ed Inglese , gli stessi Russiani e Moscoviti , gli stessi Turchi e Monsulmani.

Dal fin quì detto voi già vi sarete chiaramente avveduto, che non perciò ch'io rifiuti l'etimologia della voce *Tirreni*, secondo che vuol derivarsi dalla voce *Tiro*,  
mi



mi piego ad accettare alcuna di quelle, che si riportano o a qualche uomo illustre di nome *Tirreno*, o alla Città di Tirra, o alle *Torri*, dette *Tirsi*, o a Delfini chiamati *Tursioni*. So che quella prima è assai comunemente o ricevuta, o riferita dagli Scrittori, fra' quali Erodoto, Verrio Flacco, Pompeo Festo, Giulio Solino, Plutarco, Strabone, Servio, Vellejo Patercolo. Ma sapete voi, in qual maniera cotesta opinione a tanto credito si sollevò? Udite ciò ch'io ne creda, e forse penerete a negare, ch'io siami apposto bene. Smarrita, siccome io penso, essendosi presso gli Antichi, i quali certamente molto minore studio facevano sull'erudizione, che riguardava i Secoli precedenti, di quello abbiano preso a farne i Letterati de' giorni nostri; essendosi (dico) smarrita la notizia della vera etimologia di tal nome, si fecero molti lecito di esplorarla per via di congetture; e non trovando a chi meglio poterla riferire, che ad un qualche *Tirreno* ad essi noto qual Eroe di molto grido, a questo di fatto l'ascrissero in difetto di miglior lume. Avvenne dunque di fatto, rispetto all'etimologia di questa voce *Tirreni*, come avrebbe potuto avvenire, rispetto all'etimologia di questa voce *Giudei*, se in caso che non fossero state scritte da penna Profetica, siccome scritte di fatto furono per consiglio speciale della Provvidenza, che ciò ordinava a fini più sublimi, le cose spettanti alla discendenza, alla denominazione, alle avventure del Popolo Giudaico; si fosse di queste relativamente a' secoli più vetusti deleguata ogni memoria. In tal caso sepolto giacendosi nell'obblivione il nome di quell'antico Patriarca figliuolo d'Israele, che alla Tribù Giudaica diede ad un tempo l'origine, ed il nome; degno sarebbe di compatimento chi riputasse potersene rifondere la denominazione in quel Giuda Macabeo

Apud Au-  
thores uni-  
versim  
qui de  
Tyrre-  
nis.

cabeo Capitano di sì celebrata virtù, di cui unicamen-  
te, perchè vivuto in secoli più recenti, fosse noto il me-  
rito e la bravura. Ma siccome in questo caso l'errore  
avvegnachè degno di scusa non lascerebbe di essere er-  
rore, e non per questo sarebbe vero che la denomina-  
zion di Giudci dovesse riferirsi a quel Giuda, che fu a'  
suoi tempi il terrore delle Genti incirconcise; così a passo  
eguale cammina la cosa nel caso nostro. Comunque ris-  
petto all'erimologia della voce *Tirreni* ne abbiano sovra  
fievoli congetture giudicato Scrittori per altro di mol-  
ta riputazione, non è già vero che questa possa ragio-  
nevolmente rifondersi in alcuno di que' tre, che varia-  
mente da varj Storici se ne assegnano per autori. Il pri-  
mo di questi, è Tirreno fratel di Lido, e figliuolo se-  
condo Erodoto e Dionigi, di Atti, e di Callitea; il se-  
condo Tirreno figliuolo di Ercole e della Ninfa Onfa-  
lide, il terzo Tirreno figliuol di Telefo. E di questo  
(cosa degna di essere particolarmente avvertita) non ver-  
rebbe a verificarsi l'arrivo in Italia che dopo l'arrivo di  
Enea. Non voglio quì disaminare, se tutti questi Tirre-  
ni sieno realmente uomini illustri rendutisi celebri nell'  
età scorsa, o pure solamente Personaggj da Scena tratti  
fuora dalla seconda immaginazione de' Poeti ad ornamen-  
to de' pubblici Teatri. Rispetto agli ultimi due chiara  
apparisce la falsità della pretesa denominazione; mentre  
tanto tempo prima dell'età prossima all'eccidio Troja-  
no era per mille titoli famoso il nome de' Tirreni, de'  
quali ne assicura Bocharto, che *quando Troja fu vinta  
era già massima la possanza*. Anzi non solamente il no-  
me di *Tirreni* era famoso nel Mondo, quando Troja fu  
vinta, ma cominciò a rendersi tale dal tempo, in cui  
Troja si edificò. Se pure è vero ciò che riferisce lo Scrit-  
tore

1. *Quorum maxima erat potentia saeculo Trojano*. Boch. Can. lib. 1. cap. 31.

tore de' primi abitatori dell' Italia; cioè a Tirreno Principe di tal Nazione dopo le sconfitte sofferte dal fratello Jasio aver ceduto il diritto, che godeva sovra l'Italia quel Dardano, cui Troja riconosce per Fondatore. Ma nè pure l'origine della voce *Tirreni* può rifondersi nel primo de' mentovati, comunque di loro assai più antico. Osta troppo manifestamente a rifondervela l'autorità di Xanto nativo di Lidia vetustissimo istorico, e lodato sovra tutti gli altri Scrittori per la cognizione raffinatissima, ch'egli ebbe delle cose appartenenti alla propria Nazione. Or questi non fa menzione di alcun Tirreno in tutta la numerosa serie di quegli uomini illustri, de' quali per altro diligentemente ci favella. Sicchè se in ordine ad alcun' altra, ha certamente luogo anche in ordine a questa etimologia quel rimprovero, che fu a' Greci Salmasio, ove dice che nel formare l'etimologia dei luoghi ( lo stesso dite, giacchè val la ragione istessa, de' Popoli che gli abitano ) questo <sup>1</sup> ne fu il costume di fingersi il nome di un qualche o Eroe, o Principe, da cui potessero derivarla. All'istessa maniera dovete discorrerla rispetto alla Città di nome *Tirra*, Città per altro sconosciuta affatto a tutti i Geografi di maggior grido. Quella totale diversità di linguaggio, di riti, di costumanze, che si osserva intercedere fra le due rispettive Nazioni, non lasciando luogo a credere, che di tal Città, se pur vi fu mai Città di tal nome, sieno oriondi tai Popoli, e che di tal Città nativo ne fosse il Condottiere. Da queste ragioni appunto indotto Dionigi formò quel giudizio, che noi leggiamo nel libro primo della sua Storia, rispetto e all'origine de' Tirreni, e all'etimologia del nome loro, inclinando più tosto,

---

3. Sed hic mos est Græcorum in ethymologis Græcorum fabricandis, ut nomen fingant aliquod Regis vel Herois, a quo appellata sint. Salm. Hellen. p. 2. c. 1.

tosto siccome voi o Amico saggiamente avvertiste, a deri-  
 varlo dalla Greca voce *Τύρσις* (*Tyrfis*.) Questo vocabolo  
 vale lo stesso, che *Torre*, e se volete ancora, stendendo-  
 lo a più ampio significato, varrà lo stesso, che *Fortifi-*  
*cazione*. Ma nè pure a questa sua opinione io mi ar-  
 rendo, molte e molto ragguardevoli essendo le ragioni,  
 che mi rimuovono dall'abbracciarla. In primo luogo io  
 non truovo, che i Toscani de' primi Secoli in tal ge-  
 nere di edifizj, o sia rispetto all'uso, o sia rispetto alla  
 struttura, cosa alcuna avessero di singolare; benchè Dio-  
 nigi affine di giustificare cotesta sua congettura asseri-  
 sca, ch'eglino avvezzi fossero ad abitarvi. L'invenzion  
 de' medesimi a tutt'altri certamente, che a Gente di tal  
 nazione si ascrive; e o si voglia con Aristotele, che ne  
 fossero primi edificatori i Ciclopi abitatori della Trina-  
 cria, e dell' Isole ad essa vicine; o si voglia con Teo-  
 frasto, che fossero opera de' Tirintj Popoli del Pelopo-  
 neso: certa cosa è, che niuno pensò mai a fingerne i  
 primi edificatori i Tirreni. Pertuttociò Diodoro, che a  
 lungo ne favella, e raccoglie que' varj pregi, per cui si  
 distinsero fra le altre Nazioni, ond' era popolata l'Ita-  
 lia, accenna i Portici magnifici, di cui essi ornarono le  
 loro abitazioni: E questi (siccome io credo) sono que-  
 gli Atrj, de' quali dice Pompeo Festo, che prima in  
 Etruria, che in altro luogo si usarono. Ma niun di lo-  
 ro fa menzione alcuna di *Torri*, sovra delle quali possa  
 stabilirsi la pretesa etimologia. Oltre di che o la paro-  
 la TYRRHENI si vuol derivata dalla parola ΤΥΡΣΙΣ  
 secondo che presso de' Greci si pronunzia veramente  
*Τύρσις* (*Tyrfis*,) ovvero secondo che in Latino si pro-  
 nunzia *Turris*. Se l'asserzion di Dionigi procede nella  
 prima supposizione, egli è evidente, che avrebbe do-  
 vuto pronunziarsi *Τυρσίεσι* (*Tyrfensi*,) e non *Τυρρήσιοι* (*Tyr-*  
*rhe-*

Plin. lib. 8.  
 cap. 55.

Diod.  
 Reg. An-  
 tiq. lib. 5.  
 cap. 9.



*rheni*). *Τυρρῖνοι* appunto (ripigliò *Filalete*) si legge in Erodoto, anzi se prestiam fede a Cluverio, in Omero, in Esiodo, in Euripide, in Pindaro, in Tucidide, in Apollonio, in Licofrone. E' vero (io risposi) ma questo deriva da che non pochi fra' Greci (e ne conviene <sup>1</sup> lo stesso Cluverio facendo riflessione alle diverse proprietà dei Dialetti) costumarono di cangiare in quelle parole nelle quali si legge la lettera P raddoppiata, di cangiar, dico, la seconda P in  $\Sigma$ . Per la qual cosa noi sappiamo quanto frequentemente si pronunziò  $\Pi\acute{o}\rho\sigma\omega$ , e  $\Pi\acute{o}\rho\sigma\iota\sigma\iota\sigma$  in vece di  $\Pi\acute{o}\rho\rho\acute{\omega}$ , e  $\Pi\acute{o}\rho\rho\acute{o}\tau\iota\sigma\iota\sigma$ . Del resto che la prima originaria, e sincera pronunziatione di questa voce *Tyrrheni* fosse, e non *Tyrfseni*, chiaramente apparisce dall'uso più universale, che i Greci ne fecero, quegli eziandio, da' quali non mai l'Attico dialetto si praticò. Similmente *Tyrrheni*, e non *Tyrfseni* pronunziarono gl' Italiani, anzi gli Etrusci medesimi, e pronunziarono *Tyrrheni* prima ancora, che il Dialetto degli Attici poco fa mentovato avesse origine, e che potesse per conseguenza prevalerne l'inflessione. Or voi ben vedere, che a giudicare, se nella prima istituzion di un tal nome si pronunziato *Tyrrheni*, o *Tyrfseni*, e d'uopo principalmente riflettere all'uso fattone da que' Popoli, i quali così appunto furono denominati. Ciò supposto: La voce *Tyrrheni* (io ripiglio) ha troppo poca uniformità con la parola  $\tau\acute{\upsilon}\rho\tau\iota\varsigma$ , con la quale non conviene, che nella prima sillaba, sicchè possa ragionevolmente crederfi, che da questa ne sia derivata l'etimologia. Della qual verità vado io per le ragioni già esposte persuaso in guisa, che non solamente niego la derivazione della voce TYRRHENI dal vocabolo *Turris* asserita da Dionigi; ma nè pure ammetto, che il vocabolo *Turris* tragga ori-

N n

gi-

---

1. Variante Dialetto. Cluv. Ital. Ant. lib. 3. cap. 1.

gine dalla voce TYRRHENI, siccome Vossio congetturò.

Plato in  
Cratyl.  
Aristoph.  
Apollod.  
ap. Varr.  
de L. L.  
lib. 4.

A tal risposta *Filalete* non s'acquietò. E nella derivazione di una voce dall'altra (soggiunse) non sempre si è proceduto dagli Antichi con sì scrupolosa esattezza. Dee sovenirvi, siccome Platone, Aristophane, Apollodoro ne insegnano, voci da voci essersi talora derivate in guisa, che o molte lettere si trasandarono di quelle, onde è composta la voce, che ha ragion di radice; o molte se ne intrusero, ed altre in diverso modo si collocarono nella parola derivata. Verità cui ben dimostrano i citati Autori con l'esempio delle parole *Turdo*, *Turdario*, *Turdelice*, e che con altri molti potrebbe confermarsi. E' verissimo (io replicai) ciò che voi dite, e ciò che Apollonio ne insegna con Aristofane, e con Platone. Ma non perciò vi sia lecito nell'investigazione dell'etimologie di figurarvele a capriccio, o per lo meno di pospor quelle, nelle quali riluce, se altro non osti, più rigorosa la consonanza. Altrimenti come potreste evitar quel rimprovero, a cui soggiacque un certo Cloazio citato da Gellio. E' breve l'erudizione, o Amico, nè deve ommettersi, affine di dar a conoscere, qual cautela sia necessaria in un cammino di tanto azardo. Investigando Costui, onde avesse origine la parola *Fænerator*, talento il prese di derivarla dalla Greca voce *φαίνεσθαι*, che significa *Manifestarsi*<sup>1</sup>. Di modo che il *Fænerator* de' Latini equivallesse rispetto non solamente al significato, ma anche rispetto al suono, al *φανέρωτος* de' Greci. E soggiugne Gellio, che<sup>2</sup> nulla si può proferr di più insulso: conchiudendo, che la parola *Fænerator*

1. *Fænerator* (Inquit) appellatus est quasi *φανέρωτος* ἀπὸ τοῦ *φαίνεσθαι*. A. Gell. lib. 16. cap. 12.

2. Nihil potest dici Insulsius. *Fænerator enim*, &c. ibid.

*rator* deriva dalla voce Latina *Fœnus*, siccome questa deriva dall'altro pur Latino vocabolo *Fœtus*, che significa *Parto*, volendosi alludere (ed avvertillo Varrone) all'accrescimento, che ne risulta nel danaro medesimo col farne usura. Tanto è vero ciò che affermò Quintiliano (ed avvertillo in moltissimi esempj il dotto P. Tommasini) che ben sovente gl'ingegni ancora più perspicaci traboccano miseramente in obbrobriose illusioni. Ma ritorniam, se vi piace, alla qui dibattuta etimologia.

Se dunque si vuol supporre derivata veramente la parola *Tyrrheni* non dalla voce Greca *Τύρρις*, ma dalla Latina *Turris*, non vedo perchè da' Latini si dovesse poi scrivere, e pronunziare *Tyrrheni*, e non più tosto *Turreni*, dappoichè si pronunziava *Turris*, e non *Tyrrhis*. E' vero che presso Varrone riferito da Scaligero, presso Verrio riferito da Pompeo Festo si truova scritto *Tur-*  
*rheni*. Ma l'uso della lettera U in vece della lettera Y  
debbe quì attribuirsi, siccome di fatto ve l'attribuirono  
e Svida, e Dempstero, debbe (dico) attribuirsi a idio-  
tismo antico usitatissimo presso a' Latini: Veggendo per-  
rò noi, che in Sallustio si truova scritto universalmente  
*Lachrumas* in vece di *Lachrymas*, e da moltissimi degli  
Antichi presso Prisciano *Murrha* in vece di *Myrrha*, e  
da Pacuvio riferito da Varrone *Clupeat* in vece di *Cly-*  
*peat*, e da Porzio Catone *Illurico* ed *Inclutissime* in ve-  
ce d' *Illyrico* ed *Inclutissime*. Anzi non solamente pres-  
so a' Latini familiare divenne la mutazione della voca-  
le Y nella vocale U, ma l'U de' Latini arrivò perfino  
ad intrudersi in vece dell'Y nell'iscrizioni de' Greci, sic-  
come sulle loro monete frequentemente osservollo il ce-  
lebre Ezechiello Spanemio. Prescindendo tuttavolta dalla  
diversità di tal lettera, non si sarebbe dovuto in tal caso

Thommi.  
Method.  
Tom. 2.  
cap. 4.

Jos. Scal.  
in Varr.  
lib. 6.  
Fest. in  
Turh.  
Svid. in  
Τυρρηνία  
Χαίρα  
Dempst.  
de Etrur.  
Reg. cap.  
3.  
Salust. de  
Bell. Ju-  
gurt.  
Priscian.  
lib. 1. de  
Littera.  
Varro de  
L. L.  
Spanh.  
d. Hert. 2.  
Cato de  
Orig. l. 5.  
Inincer.  
ap. Gall.  
3. 7.

N n 2

scri-

1. Ad foedissima usque ludibria dilabuntur. Quint. lib. 1. cap. 6.

scrivere, e pronunziare *Turrheni*, siccome di fatto scrive Festo, ma *Turreni*, giacchè scrissero gli Antichi, e pronunziarono *Turris*, e non mai *Turris*. Non è già (replico) ch'io non sappia (e lo appresi da Platone ad un tempo<sup>1</sup> e da Varrone) non essersi sempre riportate dall'una nell'altra voce le lettere affatto istesse, sicchè oltre all'essersene conformemente al già detto giusta gl'insegnamenti degli Scrittori da voi dottamente citati, ora aggiunte alcune, ed alcune altre tolte via, in molte non sia intervenuta transposizione non solo ma CANGIAMENTO. So che tutto questo potè facilmente avvenire a riguardo di quella, che da' Greci, siccome ho avvertito altre volte, appellasi *ὑπερίαις*, vale a dire, affinchè delle parole derivate si rendesse meno aspro all'orecchio, e meno disagiata il suono. Vero è finalmente, che di alcune (e l'osservarono Platone fra' Greci, e Varrone fra' Latini) essendosi smarrito l'uso, di alcune altre cancellata per l'antichità la notizia, in quelle, che pur ci sono rimaste, avendo l'intrusione di molte lettere alterata la primiera pronunzia, chi può mai concepire (dirò io pure lagnandomene col dottissimo Autore) quanto da tutto ciò in queste cose sia derivato di oscurità? E chi non vede, quanto maggior connessione mostrino di avere le voci *Pos*, ed *Impos*, con la voce *Pons*, la quale significa  
Pon-

---

1. Hoc imprimis circa nomina animadvertere decet, quod saepe litteras addimus, saepe etiam demimus . . . . saepe etiam transmutamus, in aliis quibusdam graviora interferimus. Plat. in Cratyl.

Quot modis litterarum commutatio fit facta . . . . Reperiet enim esse commutata litterarum demptione aut additione, & propter earum arctationem, aut commutationem, item syllabarum productionem. Varro de L. L. lib. 4.

2. An ignoras Beate vir nomina vetera obruta jam a sermonis Tragici studio, elegantiae gratia addentibus, & subtrahentibus litteras, ac partim temporis diuturnitate, partim exornationis studio, undique pervertentibus. Plut. in Cratyl.

Quae ideo obscura sunt, quod neque omnis impositio verborum extat, quod vetustas quasdam delevit, nec quae extat sine mendo omnis imposita . . . . Multa enim litteris commutatis sunt interpolata. Varro Ibid. . . . .



*Ponte*, che con le voci *Potens*, e *Impotens*, le quali significano *Potente*, ed *Impotente*? Argomento assai chiaro per conchiudere, che a stabilire con sicurezza una qualche etimologia convien riflettere all'uniformità delle voci, non secondo una sola, ma secondo le molte desinenze de' diversi lor casi, e singolarmente convien riflettere all'uniformità de' loro rispettivi significati. Tutto questo egli è vero, anzi verissimo. Ma tutto questo somministra appunto a me ragion di concludere, che perciò appunto l'etimologia della voce TYRRHENI non può rifondersi nel vocabolo *Tyrsis*, sì perchè non apparisce nelle due voci la necessaria relazione in ordine a ciò, che significano; sì perchè non apparisce fra loro in ordine al suono la necessaria uniformità. Così io a *Filalete*, che non lasciando di esagerare sulla derivazione da me poc'anzi mentovata della voce *Pos* dalla voce *Potentia*, mi costringe a soggiugnere, questa essere una di quelle materie in cui pur troppo da molte bande rimane aperto l'adito per fuggire a chi ricusi ostinatamente di arrendersi. Se la voce *Pos* è derivata ultimamente dalla voce *Potentia*, con la quale per altro ha molto minore uniformità di suono, che con la voce *Pons*, non dover questo esempio servir di pretesto alla licenza di chi si accinga ad investigare l'etimologia delle voci; per giudicarne a capriccio. Ma sempre doverli quella preferire, se altro non olti (sembravami di averlo detto, ma era troppo importante, e troppo in tai circostanze opportuno l'avvertimento per muovermi a replicarlo) ove si conosca maggiore l'accennata uniformità nel suono eziandio materiale delle due voci. Chi fa-

---

1. Quod recto casu quum dicimus, impos obscurius est esse a potentia, quam quum dicimus impotem. Et eo obscurius si dicatur pos quam impos. Videtur enim pos significare potius Pontem quam Potentem. Varro loc. cit.

facesse altrimenti potendo parer degno di essere paragonato a chi postosi avanti un ritratto per esaminare qual sia quell' originale, ond' egli debba dirsi l'immagine, a quello poi riferire lo voglia, col quale per altro esso abbia minore la somiglianza. Di fatto ritornando all'etimologia propostaci da Dionigi, o queste sieno o altre le ragioni, a cui (riflettendo seriamente, siccome io credo) pose mente egli stesso, certa cosa è, che mostrò di dubitare anch'egli, se l'indicata sua specolazione si dovesse tener in conto di vera. E però conchiuse, che poco importava comunque l'etimologia di tal nome si riponesse o nelle Torri, che a' Popoli così denominati servissero di abitazione, o in qualche uomo fra loro illustre e principale.

Plin. l. 9.  
cap. 9.

Restò con questo, per ciò che riguarda la pretesa derivazione della voce *Tirrhēni* dalla voce *Τύρρην*, terminata ogni disputa. Rimaneva da dirsi qualche cosa su quell'altra etimologia proposta nell'ultimo luogo, per cui se ne riferisce l'origine alla parola *Tursiones*. E primamente si riflettè questa essere una specie di Delfini, della quale ciò che Plinio ne riferisce, non sembra convenir troppo ai costumi della Nazione denominata, sicchè possa probabilmente argomentarsi, che a riguardo de' medesimi a lei fosse imposto un tal nome. Fu questa nondimeno una riflessione, la quale semplicemente si accennò, senza farvi sopra lunga dimora. Del giudizio formato sull'accennata etimologia io mi valse a confermare l'antichità, che avea scorta nella voce *Tyrrhēni*. Sicchè giovando per essa il presupporre, che la denominazione di *Tirreni* fosse in uso per fin da' tempi di Bacco, me ne servii a dimostrare che l'origine di un tal nome non potea più rifondersi o nelle Torri, o ne' varj *Tirreni* già mentovati; mentre e l'uso delle Torri, e tutti

e tutti i Tireni suddetti , eziandio compreso quello , che si dice figliuolo di Ari Re di Lidia e contemporaneo di Dardano , al secolo di Bacco sono di gran lunga posteriori . A questa posteriorità da me asserita non ebbe coraggio di contraddir *Filalete* , ben consapevole di quanto abbia a noi indicato in ordine all' antichità di Bacco contemporaneo di Pane l' erudito Bocharto ; riflettendo su ciò che indicato ne avevano Aristide , Igino , Aglostene , Plutarco , Luciano , Polieno , Oppiano , Nonno , a' quali aggiugner si possono e Ovidio , e Filostrato nelle immagini con altri de più accreditati . Io dunque passando di lungo a discorrere sulla sussistenza controversa della accennata etimologia , dopo aver dimostrato , che contro questa militavano quasi tutte quelle ragioni , onde io avea poc' anzi impugnata l' etimologia , di cui è autore Dionigi ; dimandai a *Filalete* , con qual argomento voless' egli persuadermi , che la voce *Tirreni* avesse avuto origine da un fatto , che mai non fu : Giacchè sperava ch' ei non avrebbe preteso essersi mai verificata la trasformazione di Uomini in Delfini . Questa favola tuttavolta ( soggiunsi ) ci fa scoprire una verità , onde agevolmente avvanzarci a rinvenir di tal voce la vera etimologia . Ma questa è quella ( ripigliò *Filalete* ) ch' io son curioso d' intendere ; sicchè a me non n' intervenga ciò che una volta ne intervenne ad uno di quegli uomini ridicolosamente scrupolosi per la conservazione di sua salute , che mentre asteneasi da ogni cibo sul timore , che ciascuna cosa potesse a lui essere perniciosa , si ridusse finalmente a morirsi di fame per mancanza di nutrimento . No , *Filalete* , ( io risposi ) non vuò lasciarvi digiuno . Ho in pronto vivanda capace , se ben mi avviso , di soddisfarvi . Solamente è necessario , che differiate a gustarla per non essere costretto a far-

Ovid. Metam. lib. 1.  
Philostr. Imag. lib. 1.

farlo ( giacchè troppo egli è tardi ) con precipitosa e per conseguenza dispiacevole celerità .

## C A P O XVIII.

*Opinione particolar dell' Autore rispetto all' etimologia di questa voce Tyrreni , ch' egli asserisce derivata dall' Ebraico vocabolo תירן ( Toren ). Pruove di tal opinione considerandosi esattamente la voce derivata nella relazione , che avrebbe con quella , da cui si pretende che derivi , e in riguardo alla pronunzia , e in riguardo al significato . Diversità , che col variare de' tempi si è sempre andata insinuando nella pronunziatione di alcune voci , siccome vien dimostrato con molte autorità , e con molti esempi : Di modo che rimane sciolta qualunque difficoltà potesse muoversi in ordine ad ammettere l' etimologia quì proposta e difesa dall' Autore .*

**P**RESI io dunque a soddisfare alla curiosità di *Filalete* , esprimendo ciò , che sentiva sull' etimologia di questa voce *Tyrreni* . Premisi , che per le ragioni già addotte non appagandomi le opinioni degli altri , m'era io avanzato a ricercarne con tanto maggior coraggio , quanto che sull' esempio del citato *Varrone* <sup>1</sup> mi sembrava potermi ragionevolmente promettere , che non dovesse ritornarmi a biasimo , se non mi riuscisse di accertare nel colpo , ma che dovesse per l' opposto , se mi riusciva , risultarmi a molta lode . E questo per essere cotanto fosche le tenebre , dalle quali è ingombrata la *Selva* ,

---

<sup>1</sup>. Non si non potero indagare , eo ero tardior , sed velocior ideo , si qui vero . Non mediocriter enim tenebrae in sylva , ubi haec captanda . Neque eo quo pervenire volumus semita trita . Neque non in transitibus quaedam objecta , quae euntem retinere possent . Varr. de L. L. lib. 4.



va, fra le cui sconosciute ascosaglie io m' inoltrava alla ricerca di tal verità, e perchè affine di giugnere dove avea disegnato, mi faceva d'uopo battere una strada non ancor praticata, esposto ad incontrar passo passo ostacoli, da' quali pur troppo me ne venisse e spollata la lena, e ritardato il cammino.

A misura della difficoltà dell'impresa (soggiunsi poi) ho impiegate tutte le diligenze possibili per condurla a buon termine. Che se in onta di queste, in onta di tutte le pruove da me raccolte a sicuro stabilimento di questa mia opinione, riuscisse ad altri di me più fortunati nell'indagarne convincerla d'insussistenza, mi andrò nondimeno consolando col riflettere, aver io espresso il mio sentimento in una materia, ove non lascia di meritare comparimento chi prenda errore, per essere cosa troppo difficile ferir nel vero. Mi farò risovvenire, che niuno in tal genere di crudizioni scrivendo molto, potè darsi vanto di avere scritto sempre bene. Laonde il savio L. Lelio potè riprendere di falsa opinione il dottissimo M. Varrone, ma non però andò egli immune da una simil censura, ripreso indi a non molto da M. Varrone d'inganno eguale, benchè tuttavia non per questo lasciassero e Lelio d'esser Lelio, e Varrone di esser Varrone. Tanto è vero, o *Filaete*, che in somiglianti occasioni, e trattandosi di errori di questa sorta, devono i Letterati giusta l'avviso di Orazio<sup>1</sup> usare con altrui di quella indulgenza, ond'essi pur troppo abbisognano per se medesimi.

Or entrando in aringo, poichè dalle già riferite autorità sembra a me di potere con ragion presupporre, che la denominazion di *Tirreni* sia affatto propria ed originaria della Nazione così denominata, alla quale pe-

O o rò

1. *Et hanc veniam, petimusque damusque vicissim.* Hor. Serm.

rò imposta fosse fin dal tempo del primiero suo stabilimento in Italia; la giudico, senza ch'io venga punto a vacillar nel giudizio, derivata dal vocabolo תרן, che si pronunzia *Toren*: pronunzia, la quale potè facilmente passare in *Tirren*, e significa *l'albero della Narve*. Ogni qualunque volta le autorità addotte a provare, che il linguaggio degli Etrusci antichi fu l'Arameo, non potravvi servir di pretesto, per rifiutare l'etimologia da me proposta, la natura dell'idioma, onde si vuol derivata. La sentenza ch'io sostengo sulla derivazion di un tal nome, va talmente di concerto con la sentenza, che versa sulla derivazione de' Popoli così denominati, che quella senza di questa non puote aver sussistenza, e questa rifonde in quella molta probabilità. Che se da voi si ammetta per vero, conformemente alla dottrina di Paolo Merula<sup>1</sup>, che dalla lingua Etrusca comunicate essendosi molte voci al dialetto Latino, non erra chi giudica essere di origine Etrusca quelle voci Latine, che per fino al dì d'oggi si conoscono avere nella lingua Siriaca le lor radici, perciocchè Siriaco fosse l'idioma, che da' primi Tirreni si favellò, tanto meno di ripugnanza voi proverete a credere, che da un vocabolo Arameo abbia tratta la propria denominazione in un tempo, che non ne aveva ancora corrotta la purità quella Gente, la quale tante voci proprie d'un tal idioma e conservò, e trasmise a' confinanti Latini, anche in tempo che entrata in società co' Pelasgi primi abitatori del Paese da lei occupato in una comunicazione scambievole di sangue, di riti, di

CO-

1. Mutationem quoque factam monui ab Etruscis ad dexteram Tyberis ripam longe lateque habitantibus, quos, si constans Doctorum virorum consensus vera tradit, Aramea vel Syriaca usus prisca temporibus lingua, non errabit meo iudicio si quis censeat originis esse Tuscae voces Latinas, quae hodieque in lingua Syriaca habent suas radices. Paul. Mer. Cosm. par. 2. lib. 4. cap. 18.

costumi, di linguaggio, aveva, dirò così, trasformato in un nuovo idioma l'idioma avito. Poichè però e Me-  
rula, e Scaligero, e Coddeo, e Gronovio, e Vossio, e  
cento altri lor pari numero così copioso raccolsero di  
voci Aramee, le quali sono radici di altrettante parole  
Etrusche, nè avrebbero lasciato, nè lascerebbono di an-  
noverare fra quelle prime il vocabolo תירן, fra le secon-  
de la parola *Tirrheni*, o sia siccome da Greci si scrive  
Τυρρηνος, o sia siccome da noi si pronunzia *Tirreni*, se  
queste voci o fossero loro cadute, o cadere almanco po-  
tessero sotto all'esame. Mi figuro, che con proprietà trop-  
po esatta una tale denominazione, avuto riguardo a ciò,  
che significa la voce onde deriva, parrebbe loro conve-  
nire alla Nazione, che la sostenne: e o ne sarebbon ri-  
masti, o ne rimarrebbero agevolmente persuasi, soltan-  
to che riflettessero benchè di fuga, quanto i *Tirreni*,  
e quanto prima di tutte le altre Nazioni almeno oc-  
cidentali, fiorissero nella Nautica. Aristotele li chiama  
Gente famosa nel commercio. Diodoro dopo avere esal-  
tata la loro fortezza, per cui salirono ad impossessarsi  
di vasto impero, dopo rammemorate le Città dovizio-  
se, che da medesimi si edificarono; passa a narrare, sic-  
come temuti, e possenti per numerosa armata navale  
lungo tempo si videro arbitri, e signori assoluti delle  
Marine, dal proprio nome traendo la denominazione,  
che affissero a quella parte, la qual va a frangersi sul  
lido meridionale di quanto è lunga l'Italia, non che  
della sola Toscana. Similmente ci assicura Dionigi, che  
da' medesimi l'arte di solcar l'onde appresero i Pelasgi:  
Que' *Pelasgi* antichi (secondo ch'io mi do a credere)  
cui eglino al loro arrivo d'Oriente trovarono dispersi su  
quelle spiagge, non ancora avvezzi a commettere la  
propria vita alla discrezione di un elemento così infe-

Aristote-  
les Polit.  
lib. 3.  
Diod. R.  
Ant. l. 5.  
cap. 9.  
Dionys.  
lib. 1.

P. Maff.  
Ragion.  
degli Ital.  
Primit.

Plin. l. 2.  
cap. 56.  
Hygin.  
Fab. 134.

dele. Ad Aristotele, a Diodoro, a Dionigi aggiugnere (siccome anch'egli avvertillo il celebre Marchese Maffei) e Plinio, che a' *Tirreni* attribuisce il ritrovamento dell'An-  
cora, ed Igino, che ad esprimere la loro incomparabile  
abilità, e la fortuna da essi avuta costantemente propi-  
zia nelle marittime spedizioni, unitamente agli altri Auto-  
ri da me già mentovati, giusta l'antica favola li rappre-  
senta tramutati in Delfini. Ed ecco come la sentenza di  
chi pretende derivato da' Delfini medesimi un tal voca-  
bolo, mercè la verità contenuta da quella favola, che  
serve di base alla conghiettura, concorre a giustificare quell'  
altra etimologia, la quale sembra a me di potermi lu-  
singare, senza taccia di soverchio ardimento, che tro-  
var debba non pochi fautori tra' Letterati.

Coerentemente al fin quì detto mi conferma in que-  
sta sentenza il riflettere, siccome ad esprimere il valo-  
re di una Nazione nell'arte Nautica, si ebbe dagli O-  
rientali riguardo speciale appunto all' *Albero della Nave*.  
E che sia così: Dimostrò di avervelo singolarmente Isaia  
\* al Capitolo trentesimo terzo, e più espressamente al  
trentesimo settimo il Profeta Ezechiello, allorchè per co-  
mandamento di Dio dovendo annunziare il pericolo, e  
compiangere la rovina di Tiro, Città precipitata da una  
soverchia felicità in un abisso di colpe, nell'enumerazion  
di que' pregj, che doviziosa ed illustre l'aveano rendu-  
ta sovra tutte le Città marittime di Palestina, questo sin-  
golarmente egli annovera, cioè a dire, che \* per fornir-  
re

In malo  
suo. Pag.  
in תרן  
Malum  
suum.  
Buxtorf.  
in תרן

1. נמשו חבליך בל יחזקו בן תרנס בל פרשו נס: ישעיה לג כג

Quæ D. Hieronymus in Vulgata sic vertit

*Laxati sunt funiculi tui & non prævalebunt. Sic erit malus tuus, ut dilatare  
signum non queas. Is. 33. 23.*

2. ברושים משניר בנו לך את כל לחתים ארו מלכנו לקחו לעשות תרן

עליך: יחזקאל כו ה

Quæ



re d'alberi le sue navi avesse di cedri il Libano impoverito. Qual cosa dunque più verisimile, fuorchè o l'avere gli Etrusci assunta, o altri aver loro attribuita derivata dalla suddetta voce תרן la denominazion di *Tirreni*, e questo per relazione a quella dote singolarissima, ond'eglino espertissimi Marinaj andavano forse licitamente fastosi?

Ciò detto mi soffermai per desiderio di sentire, quale impressione fatta avesse il mio discorso nell'animo di *Filalete*. Egli lodò il pensiero come ingegnoso, ma non si mostrò troppo disposto ad approvarlo per vero. Poichè voi tanta ripugnanza additaste ( esclamò a me rivolto ) ad ammettere l'etimologia propostavi da Dionigi, singolarmente perchè la voce *Tyrsis* ha sì poca uniformità con la parola *Tyrrheni*, se si considera il suono materiale di amendue; e perchè non poss'io similmente recar la vostra a sospetto d'insussistenza, a motivo di quella dissonanza, che scoprire facilmente si puote fra queste due voci תרן e *Tyrrheni*, se prendiamo a considerarle con quella scrupolosa esattezza, che potete in me giustificarsi dal vostro esempio? Se la voce suddetta da noi si pronunzia *Toren*, qual motivo abbiam noi di credere, che volendo da questa que' Popoli derivare il proprio nome, il nome più tosto di *Tyrrheni* assumessero che di *Toreni*: siccome voi dite che il nome loro volendosi riferire alla parola *Tyrsis*, non già *Tyrrheni* avrebbon dovuto addimandarsi, ma *Tyrseni*? Così egli: Ed io lodando l'avvedutezza, con cui egli le mie armi medesime metteva in opera per combattere, a cotesta sua obbiezione risposi così.

Da'

---

Quæ D. Hieronymus in vulgata sic vertit.  
*Abietibus de Sanis extruxerunt te cum omnibus tabulatis maris: Cedrum de Libano tulerunt, ut facerent tibi malum. Ezech. 27. 5.*

Da' Greci questa voce , e conseguentemente poi da' Latini , se pur non anche ad un tempo stesso e da' Latini , e da' Greci si pronunziò con lettera R e P raddoppiata . TYRRHENI , così dagli uni ; ΤΥΡΡ'ΕΝΟΙ ; così dagli altri . Ma questa pronunzia non dee punto parer disdicevole all'origine della parola pronunziata . Convien riflettere all' aspro suono , che ha presso gli Orientali la lettera ר . Per la qual cosa sappiamo , che con essa o mai , o quasi mai non usarono gli Ebrei il punto *Dagesch* , il quale ha forza di caricar la pronunzia , e in certa tal qual maniera raddoppiare la lettera , alla quale si appone . Nè questo è il primo caso , in cui da' Greci raddoppiossi la lettera P . Se diligentemente si osserva , troveremo , che ordinariamente la raddoppiarono , allorchè dovettero esprimere con lettere Greche le voci proprie degli Ebrei nel corpo della parola scritte con ר . Così veggiamo le voci Ebraiche תָּרָא ( *Thare* ) שָׂרָא ( *Sara* ) אֲדֻרָּא ( *Aduran* ) אֲרָא ( *Aran* ) ne' codici Greci riportate sempre con doppia P . ΘΑΡΡ'Α ΣΑΡΡ'Α . Ο'ΔΟΡΡ'Α ΑΡΡ'ΑΝ , siccome pure con doppia P riportarono l'altre due voci Ebraiche עֲמֹרָה ( *Gomora* ) חָרָן ( *Haran* ) le quali per ΓΟΜΟΡΡ'Α , e ΧΑΡΡ'ΑΝ , ΓΟΜΟΡΡΑ , e ΧΑΡΡΑΝ , o sia CHARRAS trasportate si leggono presso tutti universalmente gli Scrittori sacri e profani . Non può negarsi , che con una semplice P sono state trasportate dall'Ebraico in Greco le voci שָׂרַי ( *Sarai* ) תִּירָס ( *Thiras* ) אֲרָח ( *Arach* ) חֲרֵב ( *Horreb* ) ed altre molte , scritte leggendosi presso de' Greci ΣΑΡΑ' ΘΕΙΡΑΣ Ο'ΡΕΧ ΧΩΡΗΒ , ma oltre che a me per ciò che pretendo di provare , basta l'esempio di tante voci di sopra espresse , rispetto a quest' ultime potrebbe rifondersi l'osservata diversità o nella diversa positura degli accenti , o nella diversa natura delle vocali . Or quel-

quello stesso che abbiamo veduto verificarsi rispetto alle voci תרם ( *Thare* ) שרם ( *Sara* ) ארן ( *Aran* ) *Haran* ) תרן ( *Aduran* ) , ci giova credere intervenuto eziandio nel caso nostro rispetto alla parola תרן ( *Toren* ) ed a questa duplicazione debbe per conseguenza attribuirsi l'aspirazione apposta alla seconda lettera P conformemente all'esigenza naturale , e propria del Greco idioma : Aspirazione a loro esempio posta dipoi in uso eziandio da' Latini.

Avendo con ciò soddisfatto all'istanza di *Filalete* , per ciò che riguarda la duplicazione della consonante R , io già mi accingeva a soddisfarvi per ciò che riguarda la mutazione della vocale O in Y ; se non che da certo atteggiamento fui costretto a dubitare , che *Eulogio* cominciasse ad annojarsene . Per accertarmi se sussistesse , o non sussistesse il mio dubbio , ne l'interrogai . Ed egli con piena libertà rispose , non parergli questa una cosa , che meritasse tanta applicazione . Fra tutti i generi di erudizione , a' quali possa consacrare i suoi studj quella superba avidità di sapere , che regna in noi mortali , aver lui sempre considerato il più difficile insieme , e il men profittevole , non che il men necessario , quello delle etimologie . Essendo quasi affatto impossibile , che una parola si osservi usitata in un idioma , alla quale altra parola di un suono consimile non corrisponda in un idioma distinto , restar in balia di chiunque il giudicar a capriccio dell'origine delle voci , sicchè possa taluno ( a usar della frase , ch'egli aveva un giorno intesa su questo proposito da certo eruditissimo Cavaliere ) farsi arditamente a pretendere , che il nome di *Milano* derivi da quello di *Babilonia* : Laonde in quanto a se curava poco , se la denominazione de' *Tyrrheni* o da Τύρρις , o da תרן , o da *Tyrrha* ,  
o da

a da *Tirreno*, mentre senza di questo sufficientemente constava, in ordine a' Popoli che la sostennero, della loro antichità.

A questa foggia di favellare io mi tacqui per timore, che opponendomi al sentimento di *Eulogio*, non venisse la mia resistenza imputata a brama biasimevole di far vana ostentazione delle notizie da me raccolte su questo proposito, giacchè senza di esse mi lusingava di potere e sciorre l'argomento, e soddisfare all'istanza di *Filalete*. Ma questi che non avea simile riguardo per freno, si oppose alla proposizione di *Eulogio*, allegando a giustificazione di ciò, ch'ei ne sentiva, un testo nobilissimo di Platone. Conformemente a ciò, che questi ne dice, concedette che lo studio delle etimologie fosse assiepato da insormontabili difficoltà; ma soggiunse giusta l'avviso di Platone medesimo, <sup>1</sup> che perciò appunto erano tai cose e belle, e dilettevoli da saperfi, perchè difficili. Non altrimenti averne giudicato Catone, Varrone, Isidoro, Giulio Scaligero, e sulla loro asserzione essersi questo dal P. Tommasini riputato, qual egli sperimentollo, uno studio de' più belli, de' più nobili, de' più importanti, in cui possa impiegare le sue fatiche chiunque non a stimolo di vanità, ma per brama onestissima di approfittarsi sia avido di sapere. La qual cosa essendo così (soggiunse di poi) non debb'essere motivo di rincrescimento a chi fa professione di erudizione, se sia d'uopo consumar qualche tempo in somiglianti ricerche. Messalla <sup>2</sup> uomo celebre riferito da Quintiliano presso Salmasio, non isdegnò di sacrificare

P. Tomm.  
Tom. 1.  
cap. 5.

1. Veteri proverbio fertur pulchra esse cognitum difficilia. Atqui illa nominum notitia haud parva res est. Plat. in Cratyl.

2. Testis est Quintilianus, Messallam (at quem virum!) quosdam rotos libellos non verbis modo singulis, sed etiam litteris dedisse. Salm. inscrip. Vet. Her. Att.



re ad una sola parola, ad una sola lettera volumi interi. A tal risposta *Eulogio* non replicò, ed io così pregato da *Filalete*, fui in certo modo costretto a proseguire.

Non debbe dunque farsi caso (ripigliai) che la suddetta voce *ῥῆν* si pronunziasse dagli Orientali, o più tosto si creda essere stata pronunziata anticamente *Toren*, o sia *Torren*, anzi che *Tiren*, o sia *Tirren*; conciossiachè non già con quel punto, il quale si dice *Chirek*, ma con quello, che *Cholem* si appella, si rappresenti a noi scritta da' Masloreti. De' quali per altro avvertì già savamente il *Marchese Maffei* rispetto a tali diversità di pronunzia esserne abbastanza noto l'arbitrio. A voi, o *Eulogio* (rivolgendo quì ad esso il discorso esclamai) affinchè i seguaci dei due Buxtorfj in udendo da me quì mentovarsi arbitrio de' Masloreti, non mi prendano in diffidenza, se non anche mi bandiscano espressamente la guerra, come a fautore dichiarato di Elia Grammatico, e di Lodovico Capello. Mi protesto di non aver avuto fin ora nè tempo opportuno, nè motivo urgente per esaminar questa causa con quella diligenza, che sarebbe necessaria affin di poterne formar giudizio; e però mi protesto di non avere ancora a favore di alcuno dei due partiti buttato il dado. Quindi rivolto nuovamente a *Filalete*. E' da notarsi (soggiunsi) niuna cosa essere stata più frequente sì nell'istituzione di nuovi vocaboli, che nel trasporto di qualche voce da uno in un altro idioma, fuorchè la variazione delle vocali. Quel Platone medesimo, che voi poco fa eruditamente citaste, l'osservò, e se ne espresse in seguito alle parole appunto, che voi ci avete indicate.<sup>1</sup> Dopo Platone

Pp

han-

1. Qui est in hominibus eruditus vim illorum considerat, neque illius turbatur iudicium, si qua littera addita est, vel transmutata, vel dempta, vel in aliis litteris ac multis eadem vis nominis reperitur. Plat. in Crat.

Maff. Ra-  
gion. de-  
gl' Ital.  
Prim.

hanno diffusamente dimostrata tal verità e Dausquio , che sovra di ciò nella sua Ortografia ne forma un intera Sezione ; e Prisciano singolarmente , ove riflette su quelle voci <sup>1</sup> che dall'idioma Greco trasportare si vollero nel Latino ; e finalmente Jacopo Triglandio favellando delle voci , che ne' due idiomi Greco , e Latino furono trasportate dagli idiomi Orientali . <sup>2</sup> La ragione di ciò chiara apparisce da ciò che ne insegna l' erudito Riccardo Simone , ove dice che <sup>3</sup> nel trasportarsi de' vocaboli da lingua a lingua , alcune lettere , che sono in certo modo caratteristiche delle voci trasportate sempre e si ritengono , e si pronunziano : se non che in progresso di tempo suole intervenire qualche alterazione ( a cui non di rado va in seguito la mutazion de' caratteri ) affinchè meglio si addattino alla pronunzia , che è naturale a chi dee proferirle. Or cominciando a discorrere sul caso propostoci , giova avvertire , che il già citato Jacopo Triglandio il punto vocale chiamato Kametz da' Siriaci , e dagli Ebrei , presso de' qualsi usò , asserisce essere stato solito a pronunziarsi ne' linguaggi d'occidente non già per A , ma per O ; conciossiachè avesse un suono aspro ed equivoco fra l'A e l'O , sicchè potea giustamente e nell' uno , e nell'altro modo esserne arbitraria agl'Interpreti la traslazione. In quella guisa appunto in cui per essere equivoco il suono di tal vocale , ordinariamente per A fu solito a pronunziarsi da Caldei abitanti in Babilonia , e per l'opposto

or-

Ricc.  
Sim. loc.  
cit.

1. Quia frequenter hæc in omnibus pene litteris mutationes non solum per casus vel tempora , sed etiam per figurarum compositiones vel derivationes & translationes a Græco in Latinum fieri solent , necessarium est , &c. Priscian. lib. 1. de Litter.

2. Non hic afferam quam facilis & consueta sit multis casibus vocalium permutatio &c. Jac. Trigland. in Conjectan.

3. Quædam litteræ semper pronuntiantur quæ cum ad alios Populos transeunt diversius offeruntur . Tum vero horum nominum characteres , ut pronuntiationi accommodentur , immutari solent. Ricc. Simon Hist. S. V. T. cap. 15.

ordinariamente per O fu solito proferirsi da' Siriaci , e da Maroniti. Conferma tutto ciò ad oggetto di dimostrare l'uso vario fatto di quella lettera da' Popoli Occidentali con l'autorità di Buxtorfio uomo incomparabile in questo genere di erudizione: Ampio numero di parole sì Fenicie, che Ebraiche riferendo, le quali nelle lingue di cui son proprie, pronunziate per *Kametz*, furono da' Greci, e da Latini scritte, e pronunziate per O. A noi non fa d'uopo di tanto, affine di persuadercene. Basta rissovvenirsi delle due parole Ebraiche già mentovate ארַך ( *Arach* ) e אֲדֻרָן ( *Aduran* ) e poi riflettere, che per quanto da S. Geronimo nella Vulgata, sieno state espresse per A, *Arach*, *Aduran*, da' Settanta nondimeno nella Greca versione furono espresse per Ὀμικρον, Ὀρεχ Ὀδὸρ'ρ'α. Similmente giova riflettere, che non solamente passò in Ὀμικρον il *Kametz*, ma che per ΕΨιλον riportossi nel primo caso il punto vocale װ detto *Segol* riportato in Latino per A, e che per Ὀμικρον parimente riportossi nel secondo caso il punto vocale ױ detto *Vau surech*, riportato in Latino per U. All'istesso modo passò la cosa rispetto all' O de' Fenici, che punto non si distingue dal *Cholem* degli Ebrei. Avvertillo dottamente il citato *Marchese Maffei* (avvertimento, la cui verità potrebbe quì comprovarsi con cento esempj) ove prendendo a dimostrare, siccome facilmente potè convertirsi *Hatrot* in *Etrot* ne apporta in pruova, che con una affatto simile conversione cangiandosi l'O in U, da *Thôr* si fece *Thurii*.

Or come dunque potrà parervi strano, o *Filalete*, che dalla voce תַּרְשִׁינִי si formasse la voce Τυρρῆνοι, e successivamente *Tyrrheni*, se questo costume di sostituire una vocale ad un'altra fu cotanto familiare a' Greci non meno, che agl'Italiani? Rispetto a' Greci leggasì de' Greci

Plat. in  
Cratyl.  
Spanhem  
diss. 2. c. 3  
Voss.  
Gher. de  
Orig. Idol.  
1. 2. c. 16.

Camer. in  
Quin. l. 1.  
cap. 4.

Boissard.  
Antiq.  
Rom.  
Grutter.  
Inscrip.  
Antiq.  
Spon.  
Miscell.  
Antiq.  
Parin. in  
Famili.  
Consul.  
Erizzo

Platone, de' non Greci, oltre i citati Prisciano; e Dauf-  
quio, si leggano Spanemio, Vossio, Camerario, e Quin-  
tiliano: Vedrassi, che niuna cosa fu presso i Greci più  
frequente, che valersi promiscuamente delle vocali E ed  
H, I ed Y, O ed  $\Omega$ : Anzi dell' E dell' H dell' I, ef-  
sendosi in tempi diversi costumato di scrivere  $\text{ἡμέραν}$  E-  
 $\text{μέραν}$ , e  $\text{ἡμέραν}$ . Nientemeno fu l' H talvolta sostituito  
all'  $\Omega$ , onde  $\text{ἤνω}$ , in vece di  $\text{ἔνω}$ ,  $\text{Μαιῆτις}$ , in vece di  
 $\text{Μαιῶτις}$ , così leggiam presso Vossio;  $\text{Σῆμα}$  in vece di  $\text{Σώμα}$ ,  
così leggiamo presso Platone. Nè solamente vocale a  
vocale si sostituì, ma i Dittonghi medesimi si usurparon-  
no bene spesso in luogo delle vocali semplici, e le sem-  
plici vocali non di rado reciprocamente si usurparono  
in vece de' Dittonghi: Variazioni tutte, delle quali è fa-  
cile ritrovare infiniti esempj negli Scrittori poc' anzi da  
me citati, senza ch'io quì debba annojarvi, benchè gli  
abbia diligentemente raccolti, con riferirveli. A persua-  
dervene nient'altro più si ricerca, o *Filalete*, fuorchè ri-  
flettere, l'uso diverso delle vocali, e de' Dittonghi esser  
quella principalissima differenza, onde risulta la diver-  
sità de' Dialetti. Fin quì rispetto a' Greci. Rispetto poi  
a' Latini, per comprendere quanto fosse familiare agli  
Antichi l'usurpazion vicendevole d'una vocale per l'al-  
tra, e la sostituzione reciproca de' Dittonghi alle voca-  
li, delle vocali a' Dittonghi; niente più similmente si ri-  
cerca, che volgere di fuga uno sguardo sovra i più ve-  
tusti e codici, e monumenti. In ordine a questi scor-  
rete, a decidere s'io dica vero, le leggi antiche de' Ro-  
mani tanto Regie quanto Decemvirali, le numerose iscri-  
zioni raccolte da Boissardo, da Sponio da, Grutero, le  
non molte riferite da Patino, e da Manuzio, le pochis-  
sime pubblicate ed esaminate da Gutberleto; Scorrete le  
Medaglie rimasteci, quelle singolarmente, sulle quali  
im-



impiegarono in loro Studj affine d'illustrarle Patino ed Erizzo; e troverete frequentissime le mutazioni di vocali in altre vocali, di dittonghi in vocali; e di vocali in dittonghi, COERAVERUNT LEIBERTAS EIDUS, in vece d'IDUS LIBERTAS CURAVERUNT. Nè qui vi prendesse talento, o Amico, d'impegnarmi a proseguire con tedio di *Eulogia*, a dimostrar con gli esempj una verità, che non ha d'uopo di pruova. Aprite e se volete anche a caso, i frammenti rimastici di Ennio, e di Varrone, le Commedie composte da Plauto, e da Terenzio: Osservate ciò che riferiscono di Afranio non solo, di Verrio Flacco, di Atejo Capitone, ma di Cesare, e di Tullio, e d'altri innominati, e Varrone, e Pompeo Festo, e Cassiodorio, e Aldo Manuzio, e Servio, e Pierio, e Quintiliano illustrato da suoi commentatori Moscblano, e Camerario: Buttate uno sguardo sul trattato, che della permutazione delle lettere singolarmente vocali ha composto Gherardo Vossio, nè dubitate che debba parervi di poi punto strano, che dagli antichi Latini, ed Etrusci si pronunziasse *Tyrrheni*, anche in quel caso, in cui se si considera la radice, onde deriva un tal vocabolo, sembrar potrebbe, che avrebbe dovuto pronunziarsi più tosto *Torreni*. E come no? se M. Verrio ne assicura, che della lettera U usaron familiarmente gli antichi Latini, ove per altro avrebbe dovuto apporsi la lettera O: se Vossio poc' anzi citato ne attesta, che questa conversione fu usitatissima singolarmente dagli Eoli: se non di rado in vece di *Colchides*, e *Polixena* troverete scritto e *Pulixena*, e *Culchides*: Se *Philumena* in vece di *Philomena* voi leggerete in Terenzio, e presso di Aldo non meno che presso Verrio, siccome pure in due iscrizioni una riferita da Fabretti, l'altra da Gutberleto *Epistula* in vece di *Epistola*? Pensate

Discors.  
sulle me-  
dagl. Ma-  
nut. Or-  
togr. Ra-  
t. Gu-  
berl. de  
myst.  
Deor. Ca-  
byr. & in  
Conject

Varro de  
L. L.  
Cassiod.  
de Orth.  
Aldus Or-  
tat. Ti-  
ren. in  
Hecyr.  
Verr.  
apud Ser.  
Æn. 8.  
Fabrett.  
pag. 190.  
Guth. in  
Conjec.

te poi, se potrete punto più sperimentare in voi di ripugnanza a uniformarvi meco di sentimento, ove prendiate ad investigare qual fosse determinatamente nella pronunzia di voci simili il costume degli Umbri, e de' Toscani. Vedrete tanto meno esser lontana dal verisimile la conversione dell' O in U da me costantemente asserita nel caso, di cui ora è questione, quanto che una conversione di tal natura era a que' Popoli familiare non solo, ma necessaria. Tanto vi farà d' uopo concludere, se vorrete prestar credenza a Prisciano, che riportandosi alla fede di Plinio ne attesta, gli Umbri suddetti, ed i TOSCANI ( Oh come bene al caso nostro! lasciate, o Amico, che lo replichi ) gli Umbri e suddetti, ed i TOSCANI non aver fatto alcun uso della vocale O, pronunziando *Huminem* in vece di *Hominem*, *Funtes* in vece di *Fontes*, *Fruntes* in vece di *Frondes*. Cosa dunque probabilissima dovrà rappresentarsi alla vostra credenza, che dal תורן ( *Toren* ) de' Cananei si formasse da' Greci la voce ΤΥΡΡΗΝΟΙ, da' Latini la voce TYRRHENI o sia TURRHENI, giacchè sappiamo, che l' Y de' Greci per detto di Verrio Flacco, di Terenziano Mauro, di Giusto Lipsio altro non è che l' U de' Latini, siccome lo dimostrano ( a tenore di ciò che fu detto ) e il *Purrus* di Ennio, e il *Clupeat* di Pacuvio, e il *Lachrumas* di Sallustio, e il *Marrha* di Prisciano, e l' *Illurica* di Catone, anzi la pronunzia anche modernamente ritenuta da molti di *Sulla*, e *Cupressus*, avvegnachè finalmente questo Y da' Latini siasi d'ordinario pronunziato per I.

Nè diceste conformemente a ciò che udimmo poc'an-

1. O *altque Italica Civitates teste Plinio non habebant & loco ejus ponebant U: Maxime Umbri & Tusci. Priscian. lib. 1. de Litt.*

2. *Verrio Flacio videtur eandem esse apud nos U Litteram, quae apud Gracos Y. Vel. Long. de Orthogr.*

anzi insinuarsi da *Eulogio*, che volendosi procedere in tal guisa, rimane aperto l'adito a riputar derivata qualunque voce da qualunque altra voce, comechè per altro disparatissima, la quale abbia con quella prima la menoma consonanza. Il fin quì detto tende a provare, che nel giudizio delle etimologie non deve chi n'è censore, mostrarsi cotanto scrupoloso in esigere fra le voci proposte una esattissima uniformità. Del resto mi sono già espresso, che questa pure deve sommamente considerarsi, bench'ella sola non basti per non errare. Platone in quel testo, in cui commenda uno studio di tal natura, insegna, che da' Professori dotati di savio discernimento la forza, cioè a dire, la significazion de' vocaboli si condera: E per difetto di questa, cosa ridicolosa sarebbe pretendere, che la voce *Canis*, per cui viene a significarsi il *Cane*, derivi dalla parola *Canus*, la quale significa *Canuto*. Or questa relazione di significato a significato è quella, che mi muove a formare nel caso proposto il giudizio, cui già vi esposi, tal relazione comparando a me avvalorata da tutte quelle circostanze (fra le quali è molto rimarcabile la tanto maggiore improbabilità, che apparisce in tutte le altre opinioni) circostanze, torno a dire, che vagliono a renderla meritevole di esservi preferita. Fra queste siccome annovero l'uniformità delle voci, secondo il loro suono, così per le ragioni addotte sostengo, che questa non venga punto a distruggersi dalla sola mutazione di una vocale. E ciò vie più quanto che rispetto a tutte le altre lettere, dalle quali si compongono le rispettive due voci, chiaramente apparisce uniformarsi al costume osservato in altre simili traslazioni la proposta etimologia. Imperciocchè non merita sì poca riflessione, che nella voce *Tyrrheni* alla prima lettera appolta non  
sia-

siasi veruna aspirazione, e che similmente nella voce תור (*Toren*) si vegga espressa la lettera n, con quel punto, il quale *Dagesch lene* si appella da' Massoreti. E' noto, che questo punto ha forza di torre dalla lettera, a cui è affisso, l'aspirazione, e per conseguenza inasprisce il suono della pronunzia per modo, che opportunamente veggiamo noi quella pronunziatione, che è propria della lettera n, espressa esattamente in questo caso sì nella voce Latina *Tyrrheni*, che nella voce Greca Τυρρηνος; mentre in quella è riportata per T, non per TH, in questa per T, non per Θ. E ciò a differenza di quelle voci, ove la stessa lettera n si truova scritta senza il predetto punto *Dagesch*, vale a dire ( siccome da' Professori si appella ) *Raphata*, conseguentemente riportata per TH, non per T, per Θ, non per T, qual può vedersi a cagion di esempio nella voce תור, espressa da' Greci Θύρας non Τύρας, e *Thyras* non *Tyras* da' Latini. A quest'ultima osservazione replicò *Filalete*, favellando eruditamente e delle eccezioni, che ha sofferte la regola da me asserita ( delle quali eccezioni addusse in pruova la voce תור *Thare* ), e del non poter servir di base all' etimologia da me proposta l'apposizione di un punto, di cui fosse cotanto recente l'istituzione. All'una, e all'altra istanza io soddisfeci. In ordine alla prima concedetti non essere stato così inviolabile il costume di riportare per T semplice il n *Dagesato*, che qualche volta non si vegga espresso, siccome interviene nella parola תור (*Thare*) ( comechè anche rispetto a questa io abbia osservati variar moltissimo gli esemplari ) per T aspirata. Ma è noto il proverbio ( soggiunsi poi ) che ogni regola patisce le sue eccezioni, laonde è d'uopo aver riguardo al costume, che d'ordinario si osservò. In ordine alla se-

con-



conda, essere d'istituzione affatto recente il punto Dagesch, perciò che riguarda la maniera, con cui si volle esprimere nello scrivere, ma essere altrettanto più antico, perciò che riguarda il suono, che ad esso corrisponde nell'atto di pronunziarlo. Non per altro motivo essersi da' Massoreti introdotto l'uso di scrivere il *ו* or *Raphato*, or *Dagessato*, fuorchè a cagione delle due diverse pronunzie, le quali esigea in casi differenti una tal lettera. E questo almeno non potersi negare a Giovanni Buxtorfio, che con evidenza di pruove dimostra tal verità. Quindi benchè in quel tempo in cui dalla voce *וּרְרַן* la voce *Tyrrheni* si derivò, non potesse averfi riguardo alcuno alla maniera, con cui scrivere si solea quel vocabolo, esser certo nondimeno, che dovette averfi riguardo alla maniera, con cui solea pronunziarsi. *Filaete* più non rispose: Ed io, Voi ben vedete, o Amico (finalmente conclusi) che quando ancora voglia da voi esaminarsi con rigore eccedente, quale uniformità abbiano le voci *Τυρρῆνοι*, *Tyrrheni*, *Tirreni*, con la voce *וּרְרַן* affine d'inferire, se in quest'ultima si possa giustamente rifonder l'origine delle precedenti, la troverete anche molto maggior di quella sarebbe necessaria, perchè l'approvaste; senza quindi incorrere nella taccia di giudice inconsiderato.

Jo: Buxt.  
de punct.  
antiq. &  
Origin.

## C A P I T O L O XIX.

Prima che l'Autore passi a dimostrare, che i Pelasgi fin quì mentovati trassero da Phaleg il nome, ma non il sangue; si riflette sovra alcuni testi d'illustri Scrittori, da' quali si può trarre argomento o di confermare, o d'impugnare quanto si è detto di sopra rispetto all'origine de' Tirreni. Come sussista, che i Pelasgi sieno più antichi de' Tirreni, e che

Qq

i Tir-

*i Tirreni non si distinguessero da' Pelasgi. Si dichiara onde abbia origine il dubbio di Dionigi, il quale ora mostra di concedere, ora nega assolutamente, che i Pelasgi e i Tirreni dir si possano un'istessa Nazione. Errore in cui sono incorsti nel dar giudizio de' Tirreni, e de' Pelasgi Cluverio, e Bocharto. D'errore similmente si convincono Dionigi di Alicarnasso, Mirsilo Lesbio, e Tucidide in altre loro rispettive asserzioni.*

**P**Oichè vi ho narrato quel molto, che sull'origine de' Tirreni si discorse, permettetemi, o Signore, che prima di passar oltre io quivi inserisca alcune riflessioni affatto necessarie ad esimere questa mia sentenza da una aspra fors'anche, e mordace censura. Troppo varie si scorgon essere le testimonianze degli Scrittori in questo proposito; sicchè molte di queste non possano fornire chi prenda a farla meco da avversario d'armi vevoli ad assalirla con ardita ferocità. Laonde a persuadersi delle cose da me asserite potendo da una parte giovar molto ciò, che in varj scrittori di eccelso grido si truova scritto di vero; e dall'altra parte potendo giovar altrettanto per indursi a riputarle indegne di fede ciò, che in alcuni di credito eguale si truova scritto di falso; troppo è necessario, non che spediente considerarne la sussistenza in confermazione di quanto fin ora si è stabilito. Con questa illustrazione io pretendo singolarmente di concordare, per quanto è possibile, le asserzioni apparentemente discordi di varj Storici: Impresa quanto più difficile ad effettuarsi, tanto più degna di gradimento, se riesca a chi l'intraprenda di mandarla felicemente ad effetto in qualunque genere di crudite composizioni. E tutto questo io pretendo di farlo in guisa, che in favore della sentenza da noi difesa mi-  
lita-

litare si veggano molti ancora di quegli Autori, che a primo aspetto sembrar potrebbero alla medesima ripugnanti. Di modo che crescendo questa di autorità, sia tanto più irragionevole negarle fede. Che se poi vi ha taluno, il quale cose asserisca assolutamente opposte a ciò, che noi dell'origine de' *Tirreni* abbiain giudicato, spero di dimostrare con tale evidenza l'origine dell'error suo, che rimanendone a favor nostro persuaso chiunque prenda ad esaminare con guardo indifferente, e sincero queste nostre riflessioni, ci renda la bramata giustizia con affermare, che siasi forse potuto facilmente estrarre da quegli errori medesimi pura, ed illesa la verità.

Vero è pertanto in primo luogo, che i *Pelasgi* a tenore di ciò, che ne scrissero i due citati Abramo Ortelio, ed Ellanico da Lesbo, de' *Tirreni* furono assai più antichi. E' vero in secondo luogo, che i *Tirreni* divennero una cosa medesima co' *Pelasgi*, siccome tutti universalmente presso Dionigi ne fanno fede gli Antichi. Ma tutto questo intanto è vero, in quanto che fiorirono in Italia nella maniera già descritta que' *Pelasgi*, che noi direm *Phalegiani*. Sicchè ci sarebbe necessario le asserzioni di tutti questi Storici condannare di falsità, quando non altri *Pelasgi* si vogliano ammettere in Italia fuorchè quei soli, i quali un Secolo circa avanti alla rovina di Troja costà ne vennero dalla Tessaglia. Quei che vivevano a' tempi di *Phaleg*, e i loro più prossimi discendenti essendo stati que' primi, da' quali dopo il Diluvio universale l'Italia si popolò, ecco come i *Pelasgi* più antichi furono de' *Tirreni*. Venuti poscia i *Tirreni* dall'Oriente a' tempi di Abramo, ed occupata avendo la parte meridionale della Toscana, i cui vetusti abitatori comunicarono scambievolmente co' nuo-

vi ospiti, siccome già si accennò, i riti, i costumi, il sangue, ecco come una cosa stessa divennero *Pelasgi*, e *Tirreni*. Sicchè a gran ragione potesse affermare Uberto Goltzio, conformemente all'autorità di Dionigi, che <sup>1</sup> da Scrittori antichissimi presi furono ed usati INDISTINTAMENTE questi due nomi. Ed ecco come da questa congiunzione di *Pelasgi*, e *Tirreni* quel linguaggio così diverso risultò, che a differenza di tutti gli altri Popoli dell'Italia parlarono, siccome è noto, gli Etrusci. Or tutto questo non potrebbe sussistere, se da que' *Pelasgi*, ch'ebbero l'origine in Grecia, non si ammettessero altri *Pelasgi* più antichi, i quali conseguentemente da *Phaleg* traessero la denominazione, e fors'anche in parte almeno la discendenza. Imperciocchè da ciò che narra Dionigi rispetto alla spedizione de' primi, e alle disgrazie da essi tollerate, apparisce bensì, che posson' eglino dirsi una cosa medesima con gli Aborigeni, ma non già che possano dirsi una cosa medesima co'*Tirreni*; mentre dagli Aborigeni, non da' *Tirreni*, furono ricevuti in società, ed in lega contro de' Siculi, e nell'Umbria, non nell'Etruria stabilirono ad un tempo dominio, e nome. Finalmente que' pochi, i quali sopravanzarono alle sedizioni fra loro insorte ed alle disgrazie, che si pretesero sovra di loro lanciate da' Numi vendicatori di certa da essi violata promessa, salvati si dicono per opera degli Aborigeni, non de' Toscani. Laonde in questa supposizione non v'ha luogo a pensare, che fondamento vi sia di confondere insieme *Pelasgi*, e *Tirreni*, mentre questi con quelli non ebbero veruna relazione, se non forse relazione di dichiarata nemistà. Quindi è l'affermarsi dello stesso Istorico, che da' *Tirreni*

Dionys.  
lib. 1.

1. Ut saepius Pelasgorum & Tyrrhenorum nomina indistincte apud antiquissimos Scriptores accepta fuerint. Goltz. Hist. M. Græc. de Rom. Num.



ni si occuparono le Città di Agilla , Pisa , e Saturnia possedute per l'innanzi da' *Pelasgi*.

Afferma indi ad un tratto ( io nol niego ) lo stesso Istorico , che i *Pelasgi* ebbero comune co' *Tirreni* l'abitazione , e che da' medesimi molto appresero nell' arte della Nautica . Anzi ne favella per modo , ch' egli medesimo mostra volere , che ciò s' intenda di que' *Pelasgi* di Greca origine ; ch' egli avea mentovati non molto prima . Ma quì è da rifletterfi , che intanto Dionigi s' induce ad affermare la già indicata comunicazione di *Pelasgi*, e *Tirreni*, in quanto che si avvide , che di questa tutti universalmente faceano fede gli Storici di lui più antichi . Sicchè non riconoscendo egli altri *Pelasgi*, che quei di Tessaglia , interpretò che gli Storici suddetti di questi appunto parlassero , e non ebbe coraggio per avventura di contraddire egli solo a tutti loro . La comunicazione pertanto da lui asserita , perchè appresa da chi scrisse prima di lui , sussiste senza alcun dubbio , ed ebbe ragione l' accorto Istorico , se non ardì d' impugnarla . Quello in cui egli s' ingannò , fu in attribuire ad una schiatta di *Pelasgi* assai più recente ciò , che fu scritto di una schiatta di *Pelasgi* assai più antica . Ma questo errore merita comparimento , poichè deriva da una semplice mancanza di notizie più accurate , e distinte . Del resto , che la comunicazione suddetta non si potesse per verun conto sostenere , qualora dovesse intendersi de' *Pelasgi* di Tessaglia , ben lo conobbe egli stesso , e fu costretto finalmente a confessarlo , mentre considerando più attentamente ogni cosa , comprese non potersi per verun conto confondere insieme cotesti *Pelasgi* co' *Tirreni*, giacchè gli uni dagli altri aveano così diversi i riti , le usanze , il linguaggio , il costume . Passando però sovra lo scrupolo di dover egli solo far con-

contrasto a tanti Storici di sì gran nome, discese a protestarsi ch'ei supponeva, <sup>1</sup> aver essi errato nel riputarli una stessa Nazione. questo errore attribuendo a difetto d'informazione, perciocchè attesa la vicinanza in ragione di una sola Nazione fossero stati a' medesimi rappresentati.

Theod.  
Rych. de  
Adv. Æn.  
cap. 6.

Boch.  
Can. l. 1.  
cap. 35.  
Cluver.  
Ital. Ant.  
l. 3. c. 2.

Or se a questa rittrattazione io rifletto, vi giuro, o Signore, che per quanto io compatisca la sospensione di Teodoro Richio, ove si protesta di non sapere qual giudizio formare ci debba dell' identità, e della distinzione, che su varj fondamenti, e sovra diverse testimonianze d'Autori illustri compariscono intercedere fra' Pelasgi, e Tirreni; a men non posso tuttavia di non confessarmi altamente sorpreso, qualor considero tanti fra' Moderni essere trascorsi a credere determinatamente o con Bocharto, che que' *Pelasgi*, i quali una gente istessa divennero co' *Tirreni*, fossero i Tessali poc' anzi mentovati, o con Cluverio che fossero gli Arcadi non molto dopo discesi nel Lazio sotto la condotta di Evandro. E tutto ciò per modo, che sì gli Arcadi in sentenza di questo, che i Tessali in sentenza di quello feco traendo la denominazion di Tirreni, questa comunicassero a' Popoli della Toscana. Come dunque tai Popoli avrebbero avuto e l'idioma, e il costume così diverso e dall'idioma, e dal costume de' confinanti Latini? Come tanto tempo prima dell'età Trojana sarebbe stato e famoso il nome loro, e formidabile la lor potenza? Come avrebbon eglino insegnata a' Pelasgi l'arte della Navigazione? Come di Pelasgia, prima che di Tirrenia avrebbe la Toscana portato il nome?

Ma

---

1. Mibi quidem errare videntur omnes, qui credunt unam atque eandem Gentem esse Tyrrhenam & Pelasgam. Hac ego conjectura usus diversos esse credo & Tyrrhenis Pelasgos. Dionys. lib. 1.

Ma pure non altrimenti e Bocharto, e Cluverio, e i loro Fautori sentir potevano e de' *Tirreni*, e de' *Pelasgi*, non ammettendo altri *Pelasgi* che i Greci, altri *Tirreni* che i Lidj. Or ritorniamo a Dionigi.

In quella guisa appunto, in cui egli ritrattò l'opinione, per cui avea mostrato di credere, che que' *Pelasgi*, i quai furono abitatori così antichi della Toscana, si debbano confondere con que' *Pelasgi*, che in Italia si ricovrarono scacciati dalla Tessaglia; avrebb' egli ritrattato quel breve tratto d'istoria, ove dice, che allora quando i *Pelasgi di Tessaglia* costretti furono ad abbandonare le loro antiche abitazioni, mercè la feroce, e prepotente invasione de' Lelegi, e de' Cureti, molti di loro buttandosi su i lidi opposti dell'Asia vicina largo tratto occupassero dell'Ellesponto. Tanto s'induss'egli ad affermare, per aver appreso da Erodoto, che nella Provincia d'Ellesponto Popoli abitarono di sangue *Pelasgico*. Ma quivi appunto sarebbe stato costretto a distinguere *Pelasgi* da *Pelasgi*, se prendendo ad esaminare l'origine, e l'antichità de' *Pelasgi* con quella accuratezza, con cui esaminò l'origine, e l'antichità de' *Tirreni*, fosse venuto in cognizione, che lingua diversa affatto da quella con cui parlavano i *Pelasgi di Tessaglia*, era la lingua usata da' *Pelasgi dell'Ellesponto*. E però siccom' egli savia-  
mente prese per argomento dell'uniformità dell'origine, l'uniformità dell'idioma, e conseguentemente discorrendo, come si suol dire, *a contrario* della diversità dell'idioma si fece ad inferire la diversità dell'origine; in quella maniera nella quale perciò distinse *Pelasgi* da' *Tirreni*, avrebbe altresì distinti *Pelasgi Tessali* da *Pelasgi Asiani*.

Nell'istessa guisa degno di compatimento sembra Tuci-

---

1. Nam si Genus idem causa est consonantiae, diversum sane putandum est quodammodo dissonantiae. Dionys. lib. 1.

Thucid.  
de Bell.  
Pelop.lib.  
4.

ApidDio-  
nyf. l. 1.

Hest  
Athenien-  
sium.

cidide, se i *Tirreni* annovera fra i più antichi abitatori di Atene. E con Tucidide degni ne sono egualmente, e chi i *Tirreni* fa spiccarsi dall'Argolide, e chi li rappresenta possessori di largo tratto della Macedonia. Cotesti *Tirreni* altri riputar non si possono, che que' *Pelasgi*, de' quali dice Erodoto, che <sup>1</sup> nell'Attica abitavano frammischiati con gli Ateniesi, e quindi (sparsi poi nelle vicine Provincie) passarono anch'essi ad essere tenuti in conto di gente Greca. Di fatto avendo io preso a considerare il testo di Tucidide, qual da lui ne' suoi puri termini fu conceputo, ed espresso; e similmente avendo preso a considerare quel testo di Esichio, ove <sup>2</sup> parla di certo muro, che celebre in Atene per la sua antichità sostenne lungo tempo la denominazion di *Pelasgico*: trovo che il primo di questi Storici <sup>3</sup> que' *Tirreni*, de' quali fa menzione, appella *Pelasgi*, che il secondo chiama *Pelasgico* un tal edificio, perchè fabbricato da' *Tirreni*. Sicchè riman cosa evidente aver eglino confusi e gli uni, e gli altri in una stessa Nazione. Ecco però da qual errore Mirsilo Lesbio fu indotto a narrar de' *Tirreni* ciò, che a' più recenti *Pelasgi*, rispetto alla loro spedizione poc' anzi da me accennata, viene universalmente attribuito. Persuaso l'Historico sulla testimonianza de' più vetusti Scrittori, che fossero una cosa stessa *Tirreni* e *Pelasgi*, siccome di fatto in qualche tempo lo furono; affermò de' *Tirreni* ciò, che si verifica di que' soli *Pelasgi*, che ne furono veramente distinti. E in quella maniera medesima ch'egli confonde *Tirreni* e *Pelasgi*, confondendo altresì *Pelasgi*

c

1. In quorum Regione permixti Pelasgi habitant, ex quo ceperunt pro Grecis haberi. Herod. lib. 2.

2. ΠΕΛΑΣΓΙΚΟΝ ταχίον αὐτοῖς ἐν Ἀθήναις καλούμενον ΤΥΡΡΗΝΩΝ κτισάντων. Hestych. Rom. & Omnig. Hist.

3. Sed præcipue Pelasgicis Tyrrenis, qui Lemnum aliquando Athenasque incoluerunt. Thucyd. lib. 4.



*Pelasgi*, passò ad affermar de' Tirreni non solamente quelle cose, che unicamente sono proprie di que' *Pelasgi*, co' quai si unirono come compagni; ma quelle ancora che son proprie sol di quegli altri, cui eglino sempre riguardarono come nemici. Rimanendone però intorbidata per modo la purità dell' Istoria, che fosse molto difficile ai meno avveduti riconoscere in essa la verità.

Mi giova nondimeno avvertire, che per quanto io creda gli Scrittori antichi presi dal detto inganno aver talvolta attribuito a' *Tirreni* quegli avvenimenti, che solamente per altro si verificano de' *Pelasgi*; e però de' *Pelasgi* non de' *Tirreni* doverli intendere, ove si narra, che ne fossero occupate ove la Macedonia, ove il Peloponeso: non intendo per tutto ciò di negare assolutamente, che in qualche Provincia lontana eziandio dall' Italia non abbiano a luogo a luogo i *Tirreni* medesimi fermato il piede. Quindi non intendo di oppormi ad Apollonio, che conformemente al testo poc' anzi citato di Tucidide li descrive possessori delle due Isole di Lemno ed Imbro, ed a qualche altro, di cui or non mi sovviene, che in altri luoghi maritimi riconobbe vestigi di Tirrena antichità. Tutto questo potè avvenire in quel Secolo, in cui scorrendo tai Popoli il Mediterraneo senza contrasto, niuna cosa era loro più agevole, fuorchè spargere Colonie di sangue Etrusco sovra ogni lido. Basta a me, che non si nieghi a' *Tirreni* e quell' antichità, e quell' origine, cui mi lusingo di avere per ciò, che ho detto fin ora, con evidenza bastevole dimostrata.

Apoll. Argon. l. 4.  
Plut. qu. Græc. 1.  
Polian. Stratag. lib. 7.

## C A P I T O L O    X X .

*Si passa a dimostrare, come i Pelasgi antichi avessero da Phaleg il nome, ma non l'origine in ragione di rigorosa discendenza . Dispergimento prodigioso di tale schiatta di Gente diramata in moltissimi Popoli, e per moltissime Provincie ; onde pensarono Mirsilo, e Strabone, che non già Pelasgi, ma Pelargi fossero addimandati.*

**S**tabilita l'antichità de' Tirreni, e de' Tirreni riconosciuti sotto un tal nome, antichità non inferiore a' tempi di Abramo; si fè ritorno a' Pelasgi, de' quali per gli addotti argomenti rimaneva già più che abbastanza provato esser Gente, il cui stabilimento in Italia avesse preceduta l'età di Abramo, sicchè non senza ragione io la credea costà giunta sotto la condotta di Jafeto . Rimaneva da dimostrarfi l'altra parte di quella mia prima asserzione, nella quale aveva affermato, che non ne sussiste l'origine in ragione di vera discendenza per sangue da Phaleg figliuolo di Heber: siccome per altro portarono opinione i due già citati Gurtlero, e Salmasio. Piacque agli Amici di sentirne le pruove, alle quali tanto più volentieri io mi accinsi, quanto che sperava con esse di potere venire in chiaro di varj errori deplorabilmente insinuatifi, attesa l'oscurità, e lo smarrimento delle più vetulte notizie, nelle narrazioni degli Storici, che in riguardo a noi nondimeno sostengono la denominazione di antichi. E quel che più importava al mio intento, era per essere quindi molto più agevole determinare, se possa dirsi per verun patto d'istituzione *Pelasgica* il nome ROMA, ultimo scopo, a cui finalmente tendeano le nostre mire. Favellai dunque così.

Si

Si controverte dagli Eruditi, se quando si separarono le Famiglie, avesse ancora da nascer Phaleg, benchè indi a non molto nascesse, o pure s'ci fosse nato. Santo Agostino pigliando per guida Gioseffo Flavio (e a lui si sottoscrivono e Pererio, e Bochart) asserisce, che detta separazione succedesse appunto nel tempo del suo nascimento, il quale di poco vi precedesse. Più universalmente nondimeno si giudica, ch'essa fosse al medesimo posteriore. A lume profetico attribuendosi, che Heber il genitore a questo figliuolo il nome imponesse di *Phaleg*, che significa *Dispersione*. Quest'ultima sentenza è certamente venerabile sì pel numero, che per la dignità degli Autori, che la sostengono; Quasi tutti i più accreditati Rabbini, e de' Nostri oltre il Dottor Massimo, e il Boccadoro, i tre dottissimi espositori Lirano, Tostato, ed A lapide. Io tuttavia non so piegare l'intelletto a persuadermene, e son di parere, che in quell'anno appunto incominciassero a dividersi le Famiglie, quando *Phaleg* venne alla luce. Altrimenti non vi sarebbe maggior ragione ch'egli più tosto, che il fratello Jectan, o altri da lor distinto avesse dovuto dal padre Heber addimandarsi con un tal nome; giacchè rispetto egualmente ad essi tutti verrebbe a verificarsi, che la division delle Genti fosse succeduta ne' giorni loro. Per tanto è forza dire, che con qualche maggior proprietà questo dispergimento coincida giusta l'espressione del Sacro Istórico più tosto ne' giorni di *Phaleg*, che ne' giorni di Jectan; e questa maggior proprietà di coincidenza non può immaginarsi, che in riguardo appunto al tempo della sua natività.

Accordo, che il passaggio di tante famiglie in tante e così remote Provincie non potè effettuarsi nel breve giro di un anno, anzi nè pure di un lustro. Quindi

Salm. in  
Hell.Plut. in  
Rom.  
Plin. l. 3.  
cap. 5.  
Solin. c. 1.

che *Phaleg* cresciuto di età avesse prole, nella quale a somiglianza de' suoi Congiunti gustar potesse il piacere di vederli capo di una qualche Nazione. E in questo senso si potrà ammetter per vero ciò, che di lui dice Salmasio, rappresentandolo unitamente a Ragau uno de' Condottieri più famosi delle Colonie allora disperse nel Mondo: a lui singolarmente quelle ascrivendo, dalle quali fu popolato l'orrido Settentrione. Ma comunque possa salvarsi da ogni taccia di falsità la proposizion di Salmasio, non già poss'io concedere, che in una separazione, la quale ebbe principio mentre egli era ancora o fanciullo, o bambino, potesse la Schiatta di lui essere cresciuta a numero sì prodigioso, che de' suoi soli Discendenti fosse a lui agevole riempiere tante, e fra se tanto discoste contrade, quante son quelle, che fin da' primi tempi occupate da Gente Pelasgica si descrivono nelle memorie trasmesse a noi dagli Antichi. Ommetto le autorità di Plutarco, Plinio, e Solino, i quali a giudicarne sinceramente sembrano doverli intendere d'altri *Pelasgi*, che in un tempo assai meno antico trasfero la loro origine da' Greci. Sebbene anche in ciò lice sospettare, ch'eglino con errore (e lo vedremo tra poco) familiare agli Storici meno accurati, non illuminati a distinguere, come convienli, tempi, e persone; a questi *Pelasgi* d'origine più recente attribuissero ciò, che per altro non si verifica, fuorchè di quegli altri *Pelasgi*, i quai sono di origine tanto più antica. Di fatto rispetto a Solino osservò tal errore, e rimproveronelo l'erudito Salmasio, che dopo aver riconosciuti *Pelasgi* d'origine affatto diversa, conchiude<sup>1</sup> che i *Pelasgi*,

1. Diversi igitur generis *Pelasgi*, qui *Agillam* constituerunt. Et inepte *Solinus*. Nihil tamen præter solitum fecit, qui utrosque miscuit. Salm. Plin. Exerc. in Sol' Pol.



gi, i quai fondarono Agilla nulla hanno che fare con quelli, che occuparono il Lazio.

Che che dunque di lor si abbian detto, e comunque vogliano interpretarsi i citati Autori, certa cosa è, che di niun'altra Nazione si afferma tanto avere scorso, alloggiato, e posseduto di quella parte di Mondo, che fu conosciuta agli Antichi. Eglino sono que'soli, de'quali si descrivono riempite e le più colte, e le più vaste contrade sì dell'Asia, che dell'Europa. Oltre al Peloponeso, di cui gli asseriscono possessori di lunga età Eforo, ed Esiodo, e possessori in guisa, ch' eglino i primi fossero a stabilirvi la lor dimora; occupando singolarmente l'Arcadia prima, poi la Messenia, secondo che ne riferisce Pausania: sparsi per tutta quanto è vasta la Grecia li descrive Omero, ed Erodoto. Per la qual cosa e tutti il primo sotto il nome di *Pelasgi* indistintamente i Greci riconosce, e comprende; e senz' altra limitazione dal secondo viene la Grecia col nome di *Pelasgia* celebrata. Nome per altro di cui singolarmente come di nome antichissimo si vedono andar fastose e l'Arcadia presso Apollonio, al quale si sottoscrive Sabellico, e l'Argolide presso di Eschilo, e presso di Eforo, e di Euripide, tutta la già mentovata Provincia del Peloponeso, e fuori del Peloponeso l'Epiro, e l'Attica, siccome ne riferisce Strabone, e la Tessaglia, di cui vasto tratto aver conservata fin a' secoli più recenti il nome di Pelasgiotide tutti comunemente lo affermano anche i meno accurati Scrittori di Geografia. Quindi è, che nell'attribuire a tutti universalmente i Greci il venerato nome di *Pelasgi*, dal riferito costume di Omero punto non discordano e Strabone, ed Esiodo, anzi Dionigi stesso, e Plutarco, e tutti con Ennio, e con Virgilio (osservollo anch'egli, e ne fa fede Carlo

Paus. in  
Arcad.  
Her. lib. 2.  
Hom.  
Iliad. B.  
Odys. T.  
Ital. l. 9.  
Sabell.  
En. 1. l. 8.  
Erasmi.  
Vind. in  
Hell.

Enn. in  
Hexam.  
Virgil.  
En. lib.

Car. Ste-  
phan. in  
*Pelagia*  
Briet. Pa-  
rab. Geo-  
gr. c. 2.  
l. 5. c. 9.

lo Stefano ), i Poeti tanto Greci, quanto Latini. Laonde Filippo Briezio prese quindi motivo di tutti confondere sotto il nome di *Pelasgi*, i Greci in tante, e sì varie spedizioni passati in Italia, cominciando da quella di Enotro, e scorrendo fino a quella di Ercole, alla quale posto ciò poteva aggiugnere anche quella di Ulisse. Uscendo poi dalla Grecia, abitate da' *Pelasgi* riferisce lo stesso Omero l'Isola di Lesbo, e le campagne della Cilicia, e della Eolia fin su i confini della Troade nell' Asia Minore; Pomponio Mela similmente la Provincia di Carla, Erodoto l'Isola di Samotracia, il vicino Chersoneso, e fra le Provincie di Frigia, Galazia, e Paflagonia, il Paese de' Cabiresi ( Popoli che da' *Pelasgi* si dicono avere apprese le loro insane superstizioni ), e le quindi tanto rimote parti di nostra Italia in Europa. Finalmente aver eglino signoreggiate l'Isola d'Imbro, e di Lemno, e le spiagge della Lidia vicina, lo attesta Anticlido; aver essi posseduta la Macedonia, e la Tracia ce ne avvisa Tucidide; ed Omero essersi da' medesimi abitata l'Isola di Creta, comunque o de' *Pelasgi* primitivi debba ciò intendersi, o de' *Pelasgi* Greci conformemente alla narrazion di Diodoro. Ecco dunque se non è vero, che da questa schiatta di Gente fu ne' primi secoli abitata, direi quasi, la maggior parte del Mondo antico. Or come mai ( ripiglio di poi ) una dilatazione sì prodigiosa puor' ella attribuirsi a' soli Discendenti di *Phaleg*, sicchè non ad altri che a questi si voglia da noi appropriata la denominazion di *Pelasgi*? Tanto più che per una parte, quando cominciò a popolarsi il Mondo dalle Genti disperse, o non ancora, o appena appena era *Phaleg* pervenuto ad essere padre di pochi figli; e per l'altra abbiamo tutt' i fondamenti, onde credere, che molte almeno delle descritte

te Provincie da' figliuoli si popolassero de' suoi congiunti.

Dite dunque, o Amici: Non è egli assai più verisimile, siccome jeri l'altro accennai, che il nome di *Pelasgi* assunto fosse da una gran parte delle Famiglie, allora appunto disperse nel Mondo, ed assunto inguisa, che il motivo di addomandarsi così non fosse già il volere, che un tal nome esprimesse la loro origine, ma il loro dispergimento: Essendo noto ad ognuno, che questa voce פֶּלֶג (*Phaleg*) in lingua Ebraica, altro appunto non denota che *dispersione*? Comunque eglino dentro di se ne giudicassero, a me certamente non dettero alcun indizio d'interna riprovazione. Laonde io divenuto più coraggioso proseguì a dimostrare, che non discorde gran fatto da questa mia è l'opinione di molti Antichi (fra quali Frinico, di cui fa menzione Salmasio), riferiti da Strabone, e da Dionigi. Quello nome *Pelasgi* a parer loro fu istituito a significare appunto il dispergimento dei Popoli così denominati, comunque poi prendessero errore in assegnarne l'etimologia. Conciossiachè ignoranti che essi erano delle lingue orientali, questa riferissero non nella voce פֶּלֶג (*Phaleg*), ma nella voce *Pelargi*, voce con cui in Greco si addomandano le Cicogne, specie di uccelli solita a lasciarsi qua, e là trasportare a sciami per varie Regioni. Onde che *Pelargi*, e non *Pelasgi* dovessero chiamarsi cotesti Popoli cotanto dispersi per terre Barbare egualmente, che Greche, Mirsilo lo asserì<sup>1</sup>; e che il soprannome di *Pelargi* fosse a' *Pelasgi* addossato argutamente dagli Ateniesi, ce ne assicura<sup>2</sup> Strabone. Per la qual cosa io  
spe-

Salm.  
Hellen.  
par. 2.

1. A similitudine avium quas Pelarcos vocant, quoniam gregatim ibant in Terras Græcas & Barbaras. Mirsyl. ap. Dionys. lib. 1.

2. Qui quum instar Avium quo fors vocaret huc atque illuc errabundi commearant, pro Pelasgi Pelargi vocarentur ab Atheniensibus. Strabo lib. 5.

spero, che l'interpretazion da me data al nome di *Pelasgi* debba tanto più facilmente ammettersi, quanto che venga in essa, se non a smarrirsi affatto, a scemare almeno quella, che presso di alcuni più scrupolosi potrebbe tanto a lei nuocere pura apparenza di novità.

## C A P I T O L O XXI.

*Ritornandosi al punto principale della presente controversia, si cerca, se a' Pelasgi Phalegiani possa attribuirsi l'origine del nome ROMA, di modo che sia lecito addimandarlo a riguardo loro Pelasgico; quale senza altra individuazione lo addimanda Plutarco. Opinione dell'Autore rispetto all'identità delle due lingue Greca, e Latina nell'età più vetusta. Probabilità di questa opinione avvalorata dal sistema, che l'Autore propone in ordine alla confusione, e alla diramazion degl'idiomi. Identità de' Pelasgi Phalegiani con gli Aborigeni dimostrata con varie autorità. Come la lingua Latina de' secoli posteriori non sia sostanzialmente diversa dall'idioma di que' Pelasgi Phalegiani. Non potersi con tutto ciò del nome ROMA riputare Pelasgica l'istituzione. Si rifiuta l'opinione di Paolo Merula, che vorrebbe risponderne l'origine nella parola Ebraica רַמָּם (Ramam). Ragioni che giustificano un tal rifiuto. Tra le quali singolarmente si osserva, che se in alcun vocabolo Latino si risonde dagli Scrittori la denominazione di quella Città, della cui origine si favella in quest'Opera, un tal vocabolo è VALENTIA, e non ROMA. Si conclude il presente Capitolo con dimostrare, in qual senso siasi Roma detta dagli Antichi Città Tirrena.*

**S** Ebbene la denominazion di *Pelasgi* rispetto a' Popoli, che la sostennero, non allude almeno principalmen-



mente, siccome mi lusingo di aver dimostrato, all'origine, ch'essi trassero da *Phaleg*, piacque a me nondimeno ( e ne convennero gli Amici ) che per distinguerli da quegli altri *Pelasgi*, i quali in Grecia da un qualche *Pelasgo* oriondi fossero ne' secoli posteriori, a que' primi si desse il nome di *Pelasgi Phalegiani*, e rispettivamente a' secondi possono altresì, e con ragione chiamarsi *Pelasgi gli antichi*. Rimaneva dunque a decidersi la difficoltà principalissima proposta da *Filaete*, la qual consisteva in accertarsi, se dappoichè occuparono essi i primi, e possedertero poi per lungo tratto l'Italia, dirsi potesse, o non si potesse in riguardo a' medesimi di origine *Pelasgica* il nome ROMA. Accordai senza contratto, che l'idioma usato da questi primi abitatori dell'Italia non fosse il Greco. Protestai tuttavolta sotto nome di Greco idioma doverli intendere quello, di cui presentemente abbiamo contezza; anzi doverli intendere questo idioma considerato secondo quelle almeno principali proprietà, a cagion delle quali si distingue da ogni altro dialetto già disusato. Dimandommi *Eulogio*, qual motivo avessi di circoscrivere in tal guisa la mia proposizione, la quale vera sembrava assolutamente, e senza alcuna limitazione: Indicando io per essa certa opinione particolare rispetto alla somiglianza, e dissomiglianza delle due lingue Greca, e Latina, di cui egli non ben sapeva concepire il sistema. A quella mia proposizione servono di fondamento ( io risposi ) que' vestigj d'identità, che ho ravvisati fra quella Greca lingua, che più non è in uso, e quella lingua Latina, la quale io credo essere sostanzialmente la lingua Italica antica, e può ragionevolmente addimandarsi *Pelasgica*. Ho detto *quella lingua Greca antica, che più non è in uso*. Imperciocchè non v'ha dubbio, che molte parole

Latine sono affatto uniformi a voci Greche proprie di quell'idioma, che tanto ha poi servito ad illustrare le scienze. Or egli è certo similmente, che molte di queste (quando provar si possa, che tanto nell'uno, quanto nell'altro idioma di lor si stenda, siccome consta di molte, a Secoli più rimoti l'antichità) giovano di molto ad inferire ciò che io pretendo. Confesso che non egualmente giovar potrebbero all'intento mio altre, delle quali o nell'uno, o nell'altro linguaggio si osservi essere più recente l'istituzione. Da' Greci professori di quel Greco idioma, onde a noi è pervenuta contezza, essendosi inondata da tanti lati, e in varj tempi l'Italia, manifestamente si convince l'uniformità di tai voci doverli singolarmente rifondere in una intrusione fattane nell'idioma Latino da cotesti Greci stranieri, senza che debba a riguardo loro penetrarsi a' Secoli più rimoti. Ma certamente tutto ciò non ostante ogni qualvolta somigliante uniformità si osservi fra le voci Latine, e le voci proprie di quel Greco idioma, che più non era in uso, quando l'Italia sparsa si vide di gente Greca, ci farà d'uopo inferire, che un tale idioma avesse con l'idioma Latino la pretesa identità. Or di tai voci raccolsi già qualche numero, abbenchè presentemente non mi sovvenga, senon di poche. Da' Greci più vetusti si usarono queste voci *Διογον Πόρκος Ἄγρος Φῦρ*; *Diogon Porcos Lenos For* in significazione di *Giogo, Porco, Lana, e Ladro*. Ditemi di grazia Amici: Non è egli vero, che sono queste le stessissime voci Latine; *Jugum Porcus, Lana, Fur*; soltanto che si prescinda da quella diversa inflessione, che troppo ragionevolmente puote attribuirsi a vizio de' Greci posteriori nel modo di pronunziarle? Or se tai voci non poterono da' Greci comunicarsi a' Latini, perchè que' Greci i quali entrarono in società co' Latini parla-

rono , siccome son pronto a dimostrare , quell' idioma Greco più recente , in cui tai voci erano già state sop-  
presse ; se a que' Greci cotanto verusti non le potero-  
no comunicare i Latini , de' quali non si sa che abbia-  
no posto piede in Grecia per tutto il lungo corso di  
quell'età , non ho io ragion di dire , senza essere però  
racciato di capriccioso nelle mie opinioni , che la lin-  
gua de' Greci antichi , e degli antichi Latini o fosse af-  
fatto , o fosse poco men che affatto l'istessa ?

Questa mia opinione renderassi a voi molto più ve-  
risimile , soltantochè io vi esponga ciò , che ne senta  
sulla diversità degl' idiomi , co' quali confuse Dio l' alte-  
rigia , e frastornò i disegni di quei , che a reo com-  
piacimento di sua vanità con l' erezione della famosa  
Torre di Babel mostravano ( direi quasi ) di voler muo-  
vere guerra al Cielo . Primamente io non so darmi a  
credere , che in una intrapresa descritta a noi dal sacro  
testo per intrapresa detestabile agli occhi di Dio , tut-  
ti concorressero senza eccezione gli uomini di quella età .  
Per tutto ciò son di parere , che la tollerassero bensì Sem  
e Jafeto , non potendo forse opporsi alla piena degli al-  
tri sostenuti dalla autorità feroce , e formidabile di Cam  
loro terzo fratello , ma questo non in guisa che positi-  
vamente vi contribuissero con l' opra loro . Ho detto *Sem*  
e *Jafeto* : Imperciocchè benedetto questo secondo in com-  
pagnia del primodal Padre per quell'atto di singolar rive-  
renza , con cui seco si diportò ; giova credere , che perseve-  
rassse in quella innocenza , la quale esser doveva l' effetto  
più desiderabile , cui producessse a suo vantaggio la pa-  
terna benedizione . Quindi se la diversità de' linguaggi ,  
fu ordinata da Dio ad impedire il proseguimento di  
quell' edificio , ed ha ( siccome dottamente osserva SS. D. Aug.  
de Civit.  
Deil. 15.  
cap. 11. Agostino ) ragion di pena rispetto a chi ne avea pro-

tervamente intrapresa la costruzione, cosa a me sembra molto probabile, che in Jafeto non colpevole di quel reo attentato la notizia non fosse spenta, e però non rimanesse interdetto l'uso dell'idioma poc' anzi praticato. Ben è vero, che essendo egli insiememente destinato a trasportare in Occidente Colonie d'uomini, ne quali fosse soppressa affatto la cognizione, e per conseguenza anche l'uso di questo idioma, giova credere che impressa venisse anche in lui una di quelle lingue, che parlar si doveva da una delle Famiglie, ond'era progenitore, quella, a cagion di esempio, che venne infusa e in Javan suo figliuolo, e in Cethim suo nipote. *In Javan* replico, *ed in Cethim*. Imperciocchè sono io pure d'opinione, che in vigore de' termini ne quali è concepito il Sacro Testo, non debba credersi che fossero altrettanti i linguaggi distinti, quanti gli uomini furono, i quali a noi descrivono viventi in quella età. I figliuoli de' tre primi Progenitori Sem, Cam, e Jafeto avranno probabilmente parlato col linguaggio d'alcuno dei loro rispettivi figliuoli: E per conseguenza benchè debba credersi, che lingue diverse parlassero Elisa, Tarsis, Cethim, e Dodanim figliuoli di Javan, non è tuttavia necessario credere, che tutti questi lingua diversa parlassero da quella, che parlò Javan lor comune progenitore. Che se si vuole aver questi parlato linguaggio diverso dal linguaggio di tutti loro, quel linguaggio dovrà credersi affatto perduto con la morte di quel Padre, che lo parlò; giacchè linguaggio diverso dal suo quello sarebbe stato in questa supposizione, di cui usò ciascuno de' suoi figliuoli. Supposto adunque, che Jafeto, Javan, e Cethim parlassero lo stesso idioma, oltre mi avanzo, e sulla opinione già ricevuta da' Letterati, questi io credo essere stati coloro, che spiccatisi



fi dall'Oriente, e separatifi da' Compagni passarono a popolare la porzione meridionale di Europa, singolarmente la Grecia, e l'Italia. Son di parere, che a loro si unisse Phaleg col figlio Ragau, il quale lasciasse in Oriente, raccomandato per avventura alla custodia di Sem, il figlio Sarug genitore di Nachor. Nè punto inverisimile a me sembra, che seguir volendo essi pure gli auspici di Jafeto si unissero a lui e Thiras altro suo figliuolo, e Dodanim fratel di Cethim. Ambedue queste mie opinioni non mancano di fondamento. Questo consiste rispetto a tutti indistintamente i già mentovati nell'osservare, che ho fatto, siccome per Progenitori dei Popoli sì della Grecia, che della Tracia, e dell'Italia, tutti appunto gli annoverati fin quì sono ammessi dagli Storici senza eccezione. Verità di cui ci rendono affatto certi le rispettive denominazioni di varj Popoli, le quali senza controversia nei nomi loro si rifondono dagli Eruditi. Nè voi dovete arrestarvi sospesi, perciocchè a Javan, a Thiras, a Cethim, a Dodanim tutti della stirpe di Jafeto, io unisca e Phaleg, e Ragau della stirpe di Sem. Questa confusione delle due per altro distinte Prosapie è troppo conforme al sacro Testo, sicchè sia lecito rigettarla. Nell'accennata benedizione data da Noè ai due rispettosì figliuoli, questa circostanza è degna di particolare considerazione, cioè l'aver il Santo Patriarca implorata da Dio giusta l'espression dei due testi Greco, e Latino <sup>1</sup>, anzi l'aver predetta conformemente all'espressione del testo Ebreo <sup>2</sup> la propagazione di Jafeto, e della sua discen-

---

1. *Dilataet Deus Japhet & habitet in tabernaculis Sem.* Gen. 9. 27.

Πλατύναι ὁ Θεὸς τῷ Ἰαφὲθ, καὶ κατοικήσῃτω ἐν ταῖς ῥαυακῶν τῷ Σεμ. ib.

יפת אלהים ליפת וישכן באהלי שם

2. *Quod est ad litteram . Dilatabit Deus Japhet, & habitabit in tentorils Sem.*

scendenza in guisa, che *comune avesse co' figliuoli di Sem il soggiorno, e l'abitazione*: Or ritornando ai linguaggi fa d'uopo aggiugnere al fin quì detto, che sebbene gl' idiomi usati da Thiras, da Cethim, da Dodanim fossero fra se diversi, potè nondimeno da questi nella loro scambievole conversazione risultarne un solo. Ed ecco la ragione, se non unica, principale almeno, per cui si osservano in un medesimo linguaggio vocaboli d'origine così diversa, destinati a significare la cosa istessa. Favoritemi in oltre di por mente ad una mia riflessione, la quale forse non vi parrà punto immeritevole di essere da voi approvata. Que' linguaggi particolari, i quai s' infusero da Dio nelle menti degli uomini, de' quali voleasi la separazione, non si debbono da noi concepire impressi in loro fin da quel punto con tutta quella copia di vocaboli, i quali servir dovessero a significare distintamente qualunque obbietto; giacchè tai linguaggi nelle menti degli uomini allora s' infusero non già per ornamento, ma per castigo. Mi fo dunque a credere, che nel loro intelletto sorgesse l'idea, e la loro favella fosse miracolosamente renduta flessibile al proferimento di non molte voci, quante bastavano a significare le cose più necessarie, e delle quali fosse più frequente l'indicazione. Rispetto all' altre di natura diversa m' immagino, che se pure di alcuna, solamente di poche in una, e di poche altre in un' altra s' infondesse da Dio in Famiglie diverse l'immagine; ond'è che nella necessità d'istituire vocaboli, atti a significar quelle cose, che in certo determinato idioma non avevano voci corrispondenti alla loro significazione, ricorressero talora gli Uomini a voci usate nell' idioma de' lor Congiunti. Tra questi idiomi quello che più d'ogni altro avrà comunicato di parole ai linguaggi

gj dirò così allora nascenti degli uomini separati, si dee riputare l'Ebraico: Conciossiachè idioma fosse già ricco di termini, atti a significare qualunque cosa, e perseverò ( siccome io suppongo, ed altrove dimostro con la comune degli Eruditi ) nella familia d'Heber senza lesione.

Supposto un tal sistema, cui mi lusingo doverfi da voi ammettere senza la menoma difficoltà, ben vedete con quanta ragione io affermassi, che la lingua Greca, e la Latina, anzi ( siccome s'inferisce da testi uniformi di Erodoto, e di Platone ) la lingua usata dagli Abitatori delle Provincie di Tracia, Frigia, ed Ellesponto, o fosse affatto, o fosse poco men che affatto l'istessa. Imperciocchè Jafeto essendo quegli, che co' mentovati suoi discendenti s'incamminò a questa volta, lasciando seminato di Colonie quel tratto di Mondo già descritto, finchè pervenne in Italia; sembra a me dal fin quì detto legittimamente inferirsi, che tai Colonie usassero la lingua istessa. Or questa è quella ch'io addimando *Pelasgica antica*: E non è a parer mio per verun conto distinta dai due antichissimi idiomi Greco, e Latino. *Greco*, e *Latino* io replico, non già considerati secondo tutte quelle alterazioni, alle quali di tempo in tempo soggiacquero con una ( dirò così ) poco men che totale variazion di Dialettò, ma *Latino*, e *Greco* di tal natura, che continuò in certo modo ad essere base di quelle lingue Latina, e Greca, che si parlarono dagli Abitatori delle due rispettive Regioni, la Grecia, e l'Italia. E ciò per quel che riguarda l'identità dell'antica lingua Italica con la Greca antica.

In ordine poi all'identità dell'antica lingua Italica, o sia Latina, con la lingua Italica de' secoli posteriori, a persuadersi che sia vero quanto io asserisco, basta riflet-

flettere , che i *Pelasgi Phalegiani* furono una cosa stessa con gli Aborigeni . Sono a me note le diverse etimologie , che per relazione ad altrettante diverse discendenze attribuite a questi Popoli secondo le riflessioni capricciose di varj Autori , furono su di un tal nome ingegnosamente lavorate . I Greci singolarmente Nazione vana , ed orgogliosa , e sovra ogni altra ( siccome <sup>1</sup> Plinio l'appella ) sfrenatamente perduta o in fingere , o in amplificare tutto ciò , che può risultare a gloria del proprio nome , nulla non avendo tentato per farli credere Gente orionda dal sangue loro . Quindi non sono sì pochi quegli Storici , che ne riportano la derivazione agli Enotri : e fra questi de' moderni e Cluverio , e Goltzio , ed Huezio , comechè per altro Scrittori , siccome di vasta erudizione , così di felice discernimento . Ma tutto all'opposto , conformemente al giudizio che ne formò Teodoro Richio , ci costringe a sentirne il saper noi , che un tal nome fu veramente istituito ad esprimere Popoli originarj di una qualche Provincia , di cui però fossero eglino abitatori , prima che nella medesima o per via d'armi , o per via di convenzione s'introducessero Nazioni di schiatta diversa , alle quali per tanto , quando ciò avvenne , addossossi il nome di Gente non originaria , ma straniera . Così espressamente Trogo Pompeo <sup>2</sup> e Giustino . Così l'erudito Nicolò Gurtlero , che riflettendo sulle parole di Festo , ove <sup>3</sup> addimanda gli Aborigeni *Gente antichissima dell'Italia* , soggiugne , che i più moderni Latini così denominarono dell'Italia i PRIMI ABITATORI , perciocchè dalla PRIMA ORIGINE abbiano in questa fortunata Re-

gio-

Cluver.  
Ital. Ant.  
l. 3. c. 8.  
Goltz.  
Hist. M.  
Græc. de  
Num.  
Huet.  
Dem. Eu.  
prog. 4.  
cap. 9.  
Theod.  
Rych. de  
Pr. Ital.  
Col. c. 9.

1. *Genus in gloriam suam effusissimum*. Plin. lib. 3. cap. 5.  
2. *Italiae Cultores primi Aborigenes fuere*. Tr. Pomp. Just. lib. 53.  
3. *Gens antiquissima Italiae*. Fest. in *Aborigenes*.



gione avanti le invasioni de' Greci, e de' Trojani stabilito il loro soggiorno. All' istessa maniera favella degli Aborigeni Giorgio Sincello, affermando non altra che questa essere la significazion di quel nome <sup>2</sup>. All' istessa maniera ne favella chiunque egli siasi l' autore per altro degno di fede, che scrisse il libro intitolato *Dell' Origine di Roma*. Essere, dic' <sup>3</sup> egli, tradizione di alcuni, che essendo stata coperta d'acque per lo Diluvio la Terra, molti dimorassero sull' erto delle montagne, ov'eransi ricoverati, e quindi dispersi in cerca di più ameno soggiorno esserne giunti in Italia, ove col nome di Aborigeni essersi addimandati. Sul qual testo riflettendo il già lodato Gurtlero eruditamente dimostra, che il Diluvio ivi accennato altro non è, che quello universale, onde a' tempi di Noè fu sommersa la Terra tutta. Nè punto diversi da cotesti Aborigeni son que' Pelasgi, cui Diodoro dice venuti in Italia dopo il Diluvio di Deucalione; col quale egli pure a grand' errore confuse il Diluvio di Noè, ond'ei non ebbe notizia alcuna, Pelasgi, ed Aborigeni; de' quali però, siccome saviamente riflette Theodoro Richio, è cotanto più degli Enotri antico in Italia lo stabilimento. Non senza ragione adunque il già altre volte citato Scrittore de' primi abitatori dell' Italia, gli Aborigeni <sup>4</sup> afferma esser quelli, che per insinuazione di Giano (e poteva anche aggiugnere sotto la condotta di lui) i primi

T r m i

Diod. B.  
Un. l. 14.

Theod.  
Rych. de  
Pr. Ital.  
Col. c. 3.

1. Latini recentiores ita nominarunt primos Italiae incolas, quod ab Origine prima ante Graecorum, & Trojanorum adventum felicem hanc Regionem incoluerint. Gurtl. de. Reb. Ital. lib. 1.

2. Οὕτω γὰρ ἐπαυρίσθηται παρὰ Πάριον ἢ καὶ Ἀβορηνίαν προσηγορία. Sync. in Chron.

3. Quidam autem tradunt Terris Diluvio coopertis multos diversarum Regionum in montibus constitisse, ex quibus quosdam sedem quærentes pervectos in Italiam Aborigenes appellatos. De Orig. Rom. cap. 4.

4. Italiam ab origine incolere Aborigenes Comero Duce hac præmissi Coloni. Caf. de Pr. Ital. Col.

mi vennero a popolarla. Similmente Filippo Briezio asserisce questa opinione esser quella, che comunemente, come più probabile si seguitò. Aggiungo a più chiara confermazione di tutto ciò, cosa tanto più conforme al vero doverfi riputare, che la voce *Aborigeni* sia stata istituita affin di esprimere nel senso poc'anzi detto la massima antichità di que' Popoli, che ne sostennero la denominazione; quantochè fuori ancor dell'Italia in questo, e non in altro senso sappiamo noi essersi usato un tal nome. Di Popoli perchè appunto d'ogni altra Nazione più antichi nell'Attica appellati *Aborigeni* dagli Ateniesi fanno menzione Tucidide, Pausania, Strabone. E col nome di *Aborigeni* essere stati riconosciuti alcuni Popoli riputati i più antichi della Germania, lo attesta Volfango Lazio. Sia dunque fuor di questione, che furono una cosa stessa *Aborigeni*, e *Pelasgi Phalegianni*; essendo cosa assai verisimile, che gli stessi Popoli sostenessero da principio l'una, e l'altra denominazione, finchè in diversi distretti l'una poi più dell'altra prevalse: Agli Abitatori del Piceno, ove non così presto penetrarono genti straniere a perturbarne il pacifico possedimento, rimanendo in uso assai più frequente la denominazione di *Pelasgi*; per l'opposto quella di *Aborigeni* agli Abitatori del Lazio forse solleciti di conservare in tal nome a fronte degli Stranieri colà discesi, una memoria indubitata di quella tanto maggiore antichità, di cui per avventura essi andavano, nè senza ragione, fastosi. Del resto che gli *Aborigeni* sieno appunto stati i più antichi possessori del Lazio, s'inferisce chiaramente da Plinio, ove dicendo, che questa Provin-

cia

Thucyd.  
lib. 6.  
Pausan. in  
Cor. Stra.  
l. Volf.  
Lat. de  
aliqu. Gen.  
migr. l. 1.

---

1. Quae opinio vulgo creditur probabilior. Briet. Paral. Geogr. par. 2. lib. 5. cap. 6.

cia mutò sovente padroni, mentova <sup>1</sup> gli Aborigeni per li primi, a' quali somministrasse l'alimento.

Essendo dunque una cosa stessa *Aborigeni*, e *Pelasgi Phalegiani*, più non si può dubitar se sia vero, che il linguaggio degli uni non fu diverso dal linguaggio degli altri. Laonde se io pruovo, che il linguaggio usato dagli Aborigeni primitivi fu il Latino, comunque rozzo, e selvaggio, quale, dirò così, in bocca de' Satiri, e de' Fauni lo rappresenta argutamente l'antichissimo Poeta Ennio <sup>2</sup>; proverò a mio giudizio, che non altro, che il Latino fosse il linguaggio usato da' *Pelasgi Phalegiani*. Or chi non vede espressa evidentemente tal verità ne' testi affatto uniformi di Gellio, e di Macrobio? Favellando ambidue questi per ogni titolo veneratissimi Scrittori delle formole usate dagli Aurunci, da' Sicani o sia Siculi, e da' Pelasgi primi abitatori del Lazio relativamente alle formole usate indi a più Secoli da' loro successori, *Questi (dicono) non già* <sup>3</sup> *con le parole usate da que' primi costumarono di parlare, ma con le parole proprie dell'età loro.* A discorrere rettamente sovra di questo testo non altra diversità può affermarsi indicata quì dagli Autori, che quella sola, la quale intercede fra le formole usate di tempo in tempo da' Professori del medesimo idioma. Nè sarebbe punto a proposito rispetto a ciò, ch'essi pretendono d'indicare a' suoi Posterì, una tal foggia di favellare; se da tempo a tempo in ordine alle due età, fra le quali essi formano il paragone non già solamente secondo la proprietà accidentale del-

T t . 2

le

1. *Colonis saepe mutatis tenuere alii aliis temporibus Aborigenes, Pelasgi, Arca-*  
*des, Siculi, Aurunci, Rutuli.* Plin. lib. 3. cap. 5.

2. *Versibus quos olim Fauni Satyrique canebant.* Enn. in Hexam.

3. *Neque Auruncorum, neque Sicunorum, neque Pelasgorum, qui primi incoluisse*  
*Italiam dicuntur, sed ætatis suæ verbis loquuti sunt.* A. Gell. lib. 1. Eadem  
Macrobi. lib. 1.

le formole , ma secondo la sostanza di tutto ciò , che costituisce l'identità di un idioma , si fosse cangiato affatto il linguaggio . Essendo pertanto cosa indubitata , che in quel secolo posteriore la lingua , ch'era volgare nel Lazio , fù la Latina ; ne vien di legittima conseguenza , che dalla Latina non fosse , nè possa dirsi distinta quella lingua , la quale si parlava nel Lazio a' tempi ancora più antichi .

Questo , e non altro fu il giudizio , che formò dell' idioma usato dagl' Itali primitivi ( quei vale a dire , ch' io chiamo *Pelasgi Phalegiani* ) il già tante volte citato Paolo Merula , espressamente affermando , che la lingua Latina <sup>1</sup> quella fosse , cui parlavano familiarmente coloro , che vennero i PRIMI a popolare questa Provincia di abitatori . Confermano tutto ciò le osservazioni fatte dall' ingegnossimo Marchese Maffei sulle due famose tavole Eugubine , dalle quali ei tragge motivo di correggere un errore , che si era già insinuato non solo ma radicato in quasi tutti i Professori di antica erudizione . Lo conferma la nobilissima interpretazione , con cui egli ha spiegata l'altra non men famosa iscrizione di Liripio , che comunque Latina , siccom'ei la dimostra , per non esserne giammai pervenuti a comprenderne il senso , quanti prima di lui si fecero a considerarla , fu sempre giudicata non Latina , ma Etrusca . E Latina , non Etrusca ( mi disse *Eulogio* ) voi dunque la riputate ? Senza alcun dubbio ( risposi ) nè credo , che possa sentirne diversamente chi prenda a farvi la menoma riflessione . Di fatto non solamente in Italia , ove certa stravaganza ( dirò così ) di destino accieca bene spesso gli animi de' Nazionali per modo , che non fanno concepire sen-

ti-

Idem Lat.  
tinam  
Linguam

1. *Quam eorum fuisse censco , qui primo Colonias in hanc Regionem deduxerunt.*  
P. Mer. p. 2. lib. 4. cap. 18.



timento di stima, fuorchè per quelle cose, le quali abbiano avuto l'essere sotto altro Cielo; il giudizio ch'ei ne ha formato ha incontrato tutto l'applauso presso coloro, che hanno preso ad esaminarlo senza passione: ma sono concorsi di buon grado ad approvarlo i soggetti più qualificati dell'insigne accademia di Francia, e singolarmente il dottissimo Signor Freret, da cui so essere a lui stata spedita dottissima, e lunghissima lettera di sincera congratulazione. Nè tale ufizio puote attribuirsi a suggerimento di parzialità singolare; imperciocchè so niente meno, che l'amico dottissimo Cavaliere non aveva giammai avuta con esso alcuna corrispondenza.

In questa guisa, o Signore, restò fra noi concluso, altra non essere che la Latina la lingua, con cui parlarono i primi Abitatori del Lazio, comunque poi vogliano da noi addimandarli col nome o di *Aborigeni*, o di *Pelasgi*. Supposta tal verità, se il nome ROMA (io ripigliai) si dice d'istituzione *Pelasgica*, perciocchè se ne voglia riferire l'origine a parole proprie dell'idioma usato da' *Pelasgi Phalegiani*; concederò ben io, o *Filalete*, che a provare, che tale ei non sia, non hanno alcuna forza tutte le riflessioni da me fatte nelle precedenti conferenze. Confesso, che in tal caso non v'ha luogo a pretendere, che un tal nome scriver si debba con l'aspirazione affissa alla lettera R; aspirazione che già ho affermato non essere stata in uso nelle voci, che cominciano con questa lettera presso a' Latini, di qualunque età essi sieno. Ma qual fondamento abbiamo noi per sospettare, non che per asserire, che un tal nome sia veramente d'istituzione *Pelasgica*, e *Pelasgica* di tal natura? Qual voce v'ha mai in tutto l'idioma Latino distinta dalla voce Romolo, alla quale possa come a suo tema riferirsi l'origine di questo nome? So, che Paolo

lo Merula a foggia più tosto di chi ne sospetta, che di chi costantemente lo afferma, mostrò esser lui di pensiero, che non affatto fuor di ragione potesse rifondersi nell'ebraico vocabolo *מר* (*Ramam*) il quale significando *Esaltare* sembra convenire ad una Città sovra tutte le altre sollevata cotanto con uno certamente maraviglioso e incomparabile esaltamento. Per ciò che riguarda questa congettura non niego, che essendo stata la lingua *Pelasgica*, o sia Latina antica, giusta la riflessione di Paolo <sup>1</sup> Merula, poverissima di vocaboli, sia però stata costretta, siccome ho accennato, a mendicarne larga copia dagli idiomi stranieri. E se qualunque altro, quello che certamente potrà moltissimi comunicargliene, fu l'Ebraico, non solamente per la ragione già indicata, ma perchè fra i Capi delle Colonie disperse, siccome in Grecia, così in Italia, uomini si annoverano, che ne aveano pienissima cognizione, Jafeto vale a dire, conformemente al sistema di già proposto, Phaleg, e Ragau. Per la qual cosa punto non ci deve sorprendere, se di tante parole Greche non solo, ma Latine (Latine dico considerate in quel senso, in cui diverse sono da' vocaboli Etrusci) in voci Ebraiche si rifonde l'origine dagli Eruditi: Tra quali illuminati da ciò, che intorno a questo vero ne indicarono e S. Geronimo, e S. Gregorio, oltre i già mentovati cotanto si segnarono Postello, Avenario, Martinio, Seldeno, Becmano, Vossio, Casaubono, e nell'età di fresco scorsa il dottissimo P. Tommasini. Questo tuttavolta non toglie, che in qualche caso particolare o di una, o di un'altra determinata etimologia non abbia talun di loro trascorso in qualche errore. Di fatto non immune da errore quella

ap-

1. Sterilitatem & inopiam Latinae linguae, ut aliarum consuevit linguarum, immentiam in ipsis cunabulis fuisse extra omnem est controversiam. Mer. p. 2. lib. 2. cap. 18.

appunto io reputo, di cui ora è questione . Tra queste due voci *רמא* ( *Ramam* ) e ROMA , io non so riconoscere , che quella sola affatto accidentale uniformità , la quale risulta dalle lettere , onde sono costituite . E questa non basta certamente a stabilire con lode una legittima etimologia : Avendo io osservato , siccome udiste altra volta ( e mi servono di guida in questa mia osservazione Varrone , Verrio , Festo , Favorino , Gellio , Macrobio ) origine di quanti errori ciò possa essere a chi sia troppo facile in tal genere di giudizi ad appoggiarsi a fievoli fondamenti.

Nè giova , che alla Città denominata si convenga quella ragione di esaltamento , che viene a significarsi dal vocabolo , onde Paolo Merula vuol derivata la qui dibattuta denominazione . In primo luogo troppo si ricerca di generosità , e d' indulgenza a concedere , che con l' esaltamento di quella Roma , che edificossi da Romolo , possa aver connessione il nome di quella Roma , che tanto tempo prima fabbricata , si sarebbe poi rimasta lungo tempo a giacere sepolta nelle ceneri , e nello squallore . In secondo luogo quando a Roma , qualunque ella siasi , e qualunque il tempo in cui si edificò , fu imposto un tal nome , niun poteva certamente prevedere quell' auge prodigioso di dovizia , di potenza , di riputazione , a cui ella sollevoossi , e sollevoossi in guisa , che non mai vi sarebbe pervenuta col rimanersi annientata o affatto ancora Bambina , o per lo meno non ancor ben adulta ; se a proseguire le già ottenute vittorie fin ad effettuarne il totale distruggimento mancato non fosse a Tazio prima , a Brenno di poi , finalmente ad Annibale o il consiglio , o la fortuna .

Aggiugnere che l' origine di Roma , quando non si

vo-

voglia capricciosamente riferire all'età più antica o di Jafeto, o de' suoi più prossimi successori, o per lo meno de' Tirreni, non lice più rifondere l'etimologia del suo nome ( lo stesso dite d'altre parole, solamente in capo a più secoli poste in uso ) nelle voci Ebraiche : Conciossiachè col decorso de' tempi venisse affatto di tai voci a smarrirsi quella cognizione, che avean seco riportata d'Oriente ambe le Nazioni or mentovate. Dopo la venuta degli Enotri, de' Tessali, degli Arcadi, degli Eraclidi, de' Trojani, le voci Greche son quelle sole, dalle quali la lingua Latina derivò un'immensità di vocaboli, laonde tanto diversa per conseguenza divenne ( siccome dottamente osservò il già citato Gurtlero, <sup>1</sup> inferendo da tutto ciò doverli confessare, che abbiano preso piede in Italia assai prima de' Greci quegli Orientali, ne' quali noi riconosciamo i *Pelasgi* di *Phaleg* ) divenne, torna a dire, diversa dal linguaggio ormai NON PIU' INTESO DA POSTERI, e ulato già ne' secoli più vetusti dagl' Itali primitivi. E che sia così, qual vocabolo troviam noi mai in tutta la lingua Latina, il quale abbia la menoma uniformità con la voce רמם ( *Ramam* ) in significazione di esaltamento?

Finalmente non voglio omettere, che se da qualche Scrittore ( come a cagion di esempio dal già citato Solino ) si pensò potersi stendere l'origine di Roma ad una età più vetusta, rispetto alla quale faceva poi d'uopo assegnare un nome, che fosse d'istituzione puramente Latina, non mai si pensò a credere tale la voce ROMA, ma si ricorse al vocabolo di VALENZIA, il quale poi in quel di Roma cangiato fosse da Gente di

1. E Græcia ob Diluvium Oggium aut Deucalionem non venisse primos Italie habitatores Hebræa lingua documento est, ejus radices in Latinis vocabulis spectantur. Nam Græci fontes serius in Latium emanarunt. Id propter & serî Nepotes veterem Italorum linguam non calluerunt. Gurtl. Mund. Orig. de Reb. Ital. l. 1.



di sangue Greco. Concludo adunque, che se per favorire a Plutarco, il quale riferisce, ma non afferma, che il nome ROMA sia di origine *Pelasgica*, e se per ischermirsi nel tempo istesso dall'argomento troppo evidente da me formato sull'aspirazione, che avrebbe dovuto esservi inserita, si afferma, che il termine *Pelasgica* in tal caso non vaglia lo stesso che Greca, e per conseguenza se si voglia ricorrere all'antica lingua Latina, a gran pena si potrà fingere non che assegnare un vocabolo, la cui mercè in qualche modo salvarne l'etimologia: Supposta la quale rimanga poi luogo giusta il vostro pensiero, o *Filalete*, di stendere a tempi più vetusti l'antichità della Città denominata con un tal nome. In tal caso però contro l'opposta positiva asserzione di tanti, e sì accreditati Scrittori, che derivare volendo la denominazione di ROMA da una voce Latina, non ad altri pensarono di riferirla, che al nome di Romolo, il ricorrere ad altri temi sarà mettere in campo un'opinione affatto nuova, sfornita affatto di qualunque assistenza di vetusta autorità. Sarà questa pertanto un'opinione, alla quale mancherà del tutto qualunque fondamento, che ne renda non che plausibile, nè pure in qualche modo compatibile la difesa.

Sembrava con ciò tolto l'adito ad ogni ulteriore contestazione su questo punto, se non che l'aver io detto, che quando l'origine di Roma non voglia riportarsi a' Secoli più rimoti di Jafeto prima, poi de'Tirreni, non lice ricorrere a voci Ebraiche affine di assegnarne l'etimologia; si risvegliò la memoria della difficoltà, ch' *Eulogio* avea fatta sul dirsi Roma da molti Città Tirrena, ed egli stesso con certe parole da me non ben intese, che si masticò fra le labbra, ne fece in me più distinta risorgere la ricordanza. Mi valse dunque dell'opportuni-

tà, che mi si offeriva, per isbrigarmi di questa obbiezione. Dimostrai, che quegli stessissimi Autori, Dionigi singolarmente, a cui Cluverio, e gli altri tutti si riportano, i quali asseriscono Roma essersi chiamata Città Tirrena, questo medesimo imputano ad errore, a cui innocentemente abbia prestata origine, e fomento l'essere Provincie confinanti, l'Etruria ed il Lazio, sulla cui estremità Roma fu edificata. Quindi presso le Nazioni lontane prevalendo in riputazione il nome di Tirreni sovra quel de' Latini, e sapendosi che da' Tirreni crasi lungo tempo signoreggiata l'Italia, ove per ogni lato avevano eglino dilatate le lor conquiste, Roma stessa essersi per tutto ciò riputata Città di loro giurisdizione. Abbenchè veramente i Tirreni rispetto a Roma altra ragion non avessero, che di semplici confinanti. Questo è il giudizio, che dell'avere la Città di Roma sostenuta la denominazione di Città Tirrena forma Dionigi, dopo aver detto <sup>1</sup> che in egual modo Gente Tirrena si riputaron da' Greci e gli Ausoni, e gli Umbri ed i Latini; giacchè mentre delle cose lontane si giudica senza le notizie necessarie per ben giudicarne, troppo è facile, che s'insinuino nelle relazioni di chi ne scrive confusioni, e cangiamenti di nomi non solo, ma di costumi. Da tutto ciò voi vedete, *Eulogio*, che non vi lice derivarne alcun argomento a pro di quello, che pretendete di dimostrare, sì per ciò che riguarda l'antichità della Città fondata, sì per ciò che riguarda l'assegnare, di qual nazione, di qual sangue ne fossero i Fondatori. E comunque volesse pure piegare a vostro vantaggio tai testi con cavillose interpretazioni, non mai

cer-

---

1. Fuit enim tempus, quo & Latini, & Umbri, & Ausoni, & plures alii a Graecis Tyrreni dicebantur. Quia Romam ipsam Scriptores multi Tyrrenam Urbem opinati sunt. Sicque mutationem nominum sicut morum fieri Gentibus existimo. Dionys. lib. 1.

certamente vi riuscirebbe di darci ad intendere, che Roma sia d'origine *Pelagisca* in quel senso, in cui *Pelasgica* val lo stesso, che *Greca*, perciocchè da qualche Istoricò venga detta Città Tirrena.

## C A P I T O L O XXII.

*Nuova opposizione di Filalete, per cui pretende di provare, che l'origine del nome ROMA possa risondersi in Pelasgi, che fossero Greci di sangue, benchè non Greci di linguaggio. Divisione de' Greci in Pelasgi ed Elleni, sicchè gli uni relativamente agli altri parlassero diverso idioma. Prende però l'Autore a considerare, qual sia l'origine di questi Pelasgi Greci. Errore preso da Ubbone Emmio, dagli Autori degli Atlanti, e da Diodoro nel riferirne. Uomini varj di nome Pelasgo, i quali si assegnano per progenitori di tal Nazione. Si stabilisce aver eglino avuta l'origine da Pelasgo figliuolo di Nettunno, e di Larissa. Errori presi in questo proposito da Claudio Salmasio, e da Dionigi.*

Poco giovò l'aver provato, che il nome ROMA dirsi non possa d'istituzione *Pelasgica*, in quanto che voglia riferirsi giusta la divisione già stabilita a' *Pelasgi Phalegiani*. Basta a me (dicea *Filalete*, meco entrando in disputa) che possa risondersi in altri *Pelasgi*, i quali comechè Greci di sangue, Greci non fossero di linguaggio. Sia vero, come voi dite, che i due linguaggi Greco, e Latino fossero nei primi Secoli un sol linguaggio, diramato poscia in que' due più recenti idiomi Greco, e Latino, ne' quali noi ravvisiamo tanta diversità, mercè il commercio, che le due rispettive Nazioni ebbero con altre Genti avvezze a favellare disparatissi-

simi idiomi; sarà vero per conseguenza, che questa sì stravagante alterazion di Dialecto non avrà potuto effettuarsi, che nel decorso di molte età, e con l'intervenimento di varie vicende. Sapendo noi dunque, che i Pelasgi Greci parlarono idioma diverso dagli Elleni, non sarà cosa irragionevole il credere, che avendo que' primi ritenuto l'antico Dialecto, s'introducesse fra secondi quell'altro, che con minor mutazione presso de' Posterì si conservò. Ho detto *sapendo noi, che i Pelasgi Greci parlarono idioma diverso dagli Elleni*, non potendo darmi ad intendere, che la divisione asserita da Erodoto in *Elleni, e Pelasgi*, voglia da voi interpretarsi in ordine a que' primi *Pelasgi*, che da voi si addimandano *Phalegiani*. Posto ciò io la discorro così. Se quel Dialecto, che perseverò lungo tempo ne' *Pelasgi* de' Secoli posteriori, è quell'antico, che fu comune ai primi abitatori sì della Grecia, che dell'Italia, sarà d'uopo persuadersi (giacchè presso a' Latini non v'è alcun indizio d'avere i loro antichi Progenitori apposta alla lettera R l'aspirazione) che non fosse ciò in uso nè pure presso a' *Pelasgi*. Dunque se sia vero, che questi abbiano signoreggiata la Provincia del Lazio, potremo noi senza ingiuria del vero immaginarci, che conformemente all'autorità di Plutarco abbia da medesimi avuta origine il nome ROMA, senza potersene perciò inferire, che avrebbe dovuto scriversi, e pronunziarsi RHOMA, non ROMA. Or che nel Lazio abbiano penetrato *Pelasgi, e Pelasgi di Sangue Greco*, presso de' quali non fosse in uso la lingua Ellenica si puote plausibilmente affermare; o supponendo con tanti Autori di chiaro grido, che nel Lazio stendessero le lor conquiste gli Enotri Popoli, i quai discesero in Italia, prima che il nome di Elleni fosse assunto da' Greci; o ricorrendo a' Pelasgi di Tes-

sa-



taglia: Popoli, siccome è noto, entrati in lega con gli Aborigeni, e che avendo sostenuta asprissima guerra dagli Elleni, de' quali era assai recente l'istituzione, si può giustamente credere essere que' *Pelasgi*, de' quali afferma Erodoto, che dall'idioma degli Elleni ne fosse diverso l'idioma.

Così *Filalete*, a cui concedetti essere fuori di questione, che debbe ammettersi una schiatta particolar di *Pelasgi*, i quai diversi affatto da' già mentovati *Pelasgi Phalegiani* si vogliano conseguentemente addimandare *Pelasgi di sangue Greco*. Oltre gli Autori citati già non ha molto (io dicca) i quali, siccome osservammo, non mettono punto in dubbio, che i *Pelasgi* non sieno Popoli di Greca origine, per la qual cosa fa d'uopo dire, che alcuni almeno degli addimandati con un tal nome Greci fossero per discendenza; oltre quei, cui mi riserbo a citar fra poco, in vigore delle cui testimonianze chiaro vedrassi essere stata opinione universale degli Storici, che alcuni almeno de' *Pelasgi* comune avessero co' Greci non solamente il sangue, ma anche l'idioma; *Pelasgi di sangue Greco* si ammettono e da Eustazio Scoliaſte di Omero, e da Xenofane presso Dionigi, anzi da Dionigi medesimo, e da Strabone, ove narrano la trasmigrazione de' *Pelasgi* in Italia succeduta un secolo circa avanti la Guerra Trojana. Conformemente a ciò *Pelasgi* di più schiatte, ma singolarmente alcuni di Greca origine ammette Pietro Vittorino appoggiato a quel testo di Cicerone, a cui voi alludeſte già *Filalete*; benchè a dir verosembri a me, che in quel testo di Tullio possa sospettarsi di errore. Da Pietro Vittorino punto non discorda Salmasio, ove singolarmente fa menzione di que' *Pelasgi*, che lungo tempo fiorirono nella Tessaglia, e con Salmasio non in altra guisa

Eust. ad Iliad. B. Dionys. lib. 1. Strab. l. 5. Cic. de Fin. lib. 2. P. Victorin. Va. Lect. l. 1. cap. 10. Salmas. Plin. exor. Sol. Pol. Macrob. Sat. l. 1. cap. 24. Tatjan. Orat. cont. Græc.

ne giudicarono, quant' altri con qualche distinzione o della Tessaglia favellano, o de' *Pelasgi*.

Non voglio quì dissimulare, siccome i testi d'alcuno almeno di questi Autori porrebbero soggiacere a qualche ingegnosa cavillazione. L' alteriggia vizio così conaturale all'antica Greca Nazione, avvezza (come ne avvisa Macrobio) ad amplificare altrettanto senza alcun termine le cose sue, quanto l'invidia, di cui la raccia Taziana, la fa talora trascorrere ad oscurare le altrui, indur vi potrebbe a sospettare, che i Greci per verità altra attinenza non avessero co' *Pelasgi*, che quella, la quale risulta dall'aver avuto comune co' *Pelasgi Phalegiani* in un istesso Paese l'abitazione. Parlano a cagion di esempio de' *Pelasgi* di Tessaglia, e gli Autori degli *Atlanti*, ed Ubbone Emmio Scrittore anch'esso assai conspicuo per singolare erudizione. Ed usando poco meno che affatto gli stessi termini asseriscono, che in Tessaglia ne' secoli più vetusti stabilirono la lor dimora i *Pelasgi*, Gente feroce, e bellicosa. Che avvezza a girne vagabonda qua e là per varie Provincie si fosse spiccata d'Arcadia, poscia occupasse largo tratto della Tessaglia, a cui fu apposta una nuova denominazione derivata dal nome de' suoi novelli Conquistatori. Di costà poi uscendo ad ulteriori conquiste essersi in vari luoghi dispersa, e de' medesimi impadronita. Dalla qual cosa essere intervenuto, che col nome di *Pelasgi* tutti chiamasse Omero i Popoli di sangue Greco. Or chi non

1. In eadem Thessalia antiquissimis temporibus sedem ac domicilium locarunt Pelasgi, Populus laboris patientissimus, armisque promptissimus, qui ab initio nullis ceteris legibus confusus, sed vagus ex ea Regione, quae postea Arcadia dicta est, in hanc Regionem delapsus, partibus ejus plurimis in potestatem redactis, & a se denominatis, inde longe lateque dispersus est, & plurima loca occupavit. Qua de causa Homerus Pelasgorum voce passim in carminibus suis quosvis Graecos intelligit, & a potiore denominationem sumpsit. Apud Atl. ubi de Thessal.

Eadem fere ad verbum Ubbone Emmius in Vet. Graec. ubi de Thess.

non vede (dir voi potreste) come il carattere quì formato di tal *Pelasgi* convenga appunto aque' *Pelasgi*, de' quali già si parlò; non altrimenti Greci per discendenza, Popoli, de'quai soli si, verifica quel dispergimento indicato nei riferiti due testi, il quale a' *Pelasgi* indistintamente considerato viene attribuito dagli Scrittori? Tutto vero, io rispondo, ma questo pruova, che nè Ubbonc, nè gli Autori degli Atlanti distinsero, siccome per altro era necessario, *Pelasgi* da *Pelasgi*: E confondendo per conseguenza gli uni con gli altri, come se fossero una sola Nazione, a questa sola quelle proprietà attribuirono, che sono per altro particolari, e proprie di ciascheduna. Sicchè trovando per una parte essere opinione universalmente ricevuta, che i *Pelasgi* fossero Gente vagabonda, e dispersa, per l'altra, che i *Pelasgi*, da' quali si occupò la Tessaglia, fossero sortiti d'Arcadia, giudicarono eglino questi secondi nondoversi distinguere da que' primi, i quali venivano rappresentati Gente dispersa, e vagabonda, sebbene per verità nè l'origine Arcadica all'universalità de' *Pelasgi* divisi per tante parti del Mondo antico, nè tale divisione o sia dispergimento a que' *Pelasgi*, i quali trassero l'origine dagli Arcadi, si conveniva.

In pruova di avere i due riferiti Scrittori a grand'errore confusi gli uni con gli altri, ponete mente, o Amico, siccome la trasmigrazione de' *Pelasgi* spiccati d'Arcadia nella Tessaglia vien da' medesimi collocata in un tempo, in cui l'Arcadia suddetta non ancora si addimandasse con un tal nome. Or questo è falsissimo: Dionys. lib. 1. Mentre da Dionigi manifestamente si raccoglie, che già da gran tempo l'Arcadia chiamavasi Arcadia, allorchè da tal Regione si partirono coloro, da' quali trasferiti in Tessaglia vasto tratto di tal Provincia *Pelasgia*, e *Pel-*  
*las-*

*lasgiotide* si appellò. Ma siccome appresero i detti Autori, che più antico del nome di Arcadia si è quel di *Pelasgi*, e che dispersi per varie contrade e Greche, e Barbare erano Popoli così denominati, prima che venisse alla luce quell' Arcade, onde l' Arcadia ebbe il nome; quindi è per avventura, ch'essi presero errore nell' assegnare il tempo dell' indicata spedizione.

Herod.  
lib. 2.

Avvertite inoltre, che sebbene conformemente all' istoria di Erodoto io niego verificarsi de' *Pelasgi* di Tessaglia quella prodigiosa dispersione, che in ordine a qualche universalità di *Pelasgi* ho giudicato doverli ammettere; non per questo pretendo, che i *Pelasgi* divenuti possessori della Tessaglia fermassero ivi costante, e non interrotta la lor dimora: Dimodochè non mai intraprendessero qualunque spedizione, non solamente nelle Provincie vicine (giacchè non di rado avvenir suole, che insorgano sanguinose inimicizie fra Confinanti) ma in parti eziandio più remote. Per tutto ciò ammetto di buon grado in ordine eziandio a' *Pelasgi* di Tessaglia, molte di quelle spedizioni, che si narrano da Strabone: ammetto che siasi propagata la loro discendenza nelle Provincie, con le quali la Tessaglia suddetta confina verso mezzo dì, la Beozia, vale a dire, la Focide, e l' Isola di Eubea; anzi a' *Pelasgi* medesimi quella spedizione attribuisco fatta in Italia, la quale si descrive a lungo da Dionigi, e quell' altra niente men celebre, che fatta da Gente Pelasgica nell' Isole Cicladi, e singolarmente nel Regno di Creta conformemente a Dionigi narra Diodoro. Ma queste due spedizioni, e qualche altra di minor grido, la quale si verifichi di cotal Gente, sostengo io non bastare, perchè a questi *Pelasgi* il nome ingiurioso si attribuisca di Gente dispersa, vagabonda, e sediziosa: Altrimenti Gente nullamente

Strabo  
lib. 5.

no



no sediziosa , vagabonda , e dispersa dir si dovrebbero ci Focensi , da' quali si vide inondata la Corsica prima , poscia la Gallia : e gli Argivi , che scorsero la Spagna non solo , e l'Italia sotto la condotta di Ercole , ma penetrarono perfino nelle barbare Contrade della Colchide , e si stabilirono nelle spiagge arenose di Ponto , e di Paffagonia , quando alla conquista del vello d'oro sotto gli auspicj si portarono di Giasone : e i Fenici , da quali si videro riempiti co' lidi settentrionali dell'Africa co' meridionali della Spagna , quegli altresì della Tracia , della Bitinia , della Beozia , e varcato un tratto immenso di mare , poco meno che sconosciuto agli Antichi , occupate a luogo , a luogo ne furono , e l'Isola di Cadice , e le spiagge della Britannia ; terra una volta non solamente incognita , ma favolosa al pari dell'Isole Fortunate . Così nulla meno Gente vagabonda , sediziosa , e dispersa dir si potrebbero tanti altri Popoli di sangue Greco , e non Greco , rendutisi cotanto celebri a' Posterì con le loro frequentissime usurpazioni . Confesso bensì , che a riguardo appunto delle accennate spedizioni si sieno forse gli Scrittori suddetti tanto più agevolmente potuti indurre a credere , che dovesse intendersi de' *Tessali Pelasgi* comprovata sufficientemente dal fatto quella dispersione , che a' *Pelasgi* attribuivano gli Antichi , senza individuarne la schiatta . E che sia così , benlice argomentarlo da que' termini appunto , con cui si esprime Diodoro nell'accennare , ch'ei fa la discesa de' *Pelasgi* nell'Isola di Creta . *Gente* ( dic'egli ) *attesa l'in-*  
*veterata consuetudine di guerreggiare , e le spedizioni frequen-*  
*ti , onde abbandono le sue primiere abitazioni , vagabonda ed*  
*errante* . Dalla quale autorità voi vedete , che il nome

X x

odio-

---

1. *Gens propter continuum bellandi morem , & frequentem , e sedibus pristinis emigrationem vagabunda , & errans . Diod. lib. 5.*

odioso di errante, e di vagabondo derivato affermandosi da spedizioni più antiche di quella, di cui in questo caso fa menzione l'istorico; viene a risplendere in questa denominazione quella antichità, che la fa conoscere denominazione propria de' *Pelasgi Antichi*. Che che poi sia, se nulla sapendosi della lor distinzione da' *Pelasgi* più recenti, a questi per inganno si attribuì quel detto, e di questi s'interpretarono quegli accidenti, mercè de' quali potesse un tal detto a' medesimi convenire. Concludo adunque, che tanti essendo, e così accreditati gli Autori, i quali affermano aver fiorito lungo tempo, e particolarmente in Tessaglia *Pelasgi* di Greca origine, è forza che si ammettano senza disputa *Pelasgi*, a quali di Gente Greca competa la denominazione, e denominazione spiegata nel suo più rigoroso significato.

Fin quì noi convenghiamo. Il punto sta in decidere ( siccome è necessario, affine di poter poi esplorare qual fosse il loro idioma ) da chi ed in qual tempo abbian eglino avuta la loro particolare derivazione. Non pochi uomini illustri, ciascun de' quali vien celebrato col nome di *Pelasgo*, si assegnano da varj Storici, quai Progenitori di tal Nazione. E quì non deve ommettersi, siccome riman luogo a sospettare, che questa voce *Pelasgo* fosse più tosto un soprannome, che un nome; o usurpato dalla jattanza, o apposto dalla adulazione, rispetto a chi avesse saputo dal volgo degli uomini distinguersi con pruove singolari di coraggio, e di prudenza. Tanto sembra che voglia persuaderci Erasmo Vindigio, ove dice che<sup>1</sup> col nome di *Pelasgo* si addimandarono molti Eroi: Godendo forse un tal nome, siccome io m'immagino, di un credito assai singolare per la sua antichità-

---

1. *Multi Heroum dicti Pelasgi.* Erasmi Vindig. in Hellen.

chità fin a poter essere tenuto in pregio di nome molto onorevole a chi ne fosse denominato. La qual cosa non ostante sembra non potersi dubitare in secondo luogo, che questo nome medesimo divenisse nome proprio di alcuni così denominati fin dalla loro natività. Molti uomini di tal nome io truovo celebrati dagli Storici, illustri per sangue non meno, che per virtù. Ommesso quel *Pelasgo*, di cui fa menzione Pausania, ove Pausan. in Arc. dice che presso di lui alloggiò in Argo la Dea Cerere, allor quando ansiosa, e sollecita scorreva quelle contrade in cerca della figliuola Proserpina rapitale da Plutone, ed ommesso perciò appunto, che essendo di quest'uomo favolosa affatto la narrata esistenza, certa cosa è non aver lui che far punto con que' Pelasgi, de' quali da noi si va di presente investigando l'origine; il primo, e più antico fra quegli uomini, i quali veramente famosi ne andassero sotto un tal nome, è *Pelasgo* figliuolo d'Inaco, del quale fa menzione lo Scoliaſte di Apollonio. Schol. Apol. ap. Erasin. Vind. in Hellen. p. 2. c. 1. Il secondo è *Pelasgo* suo pronipote, e figliuolo di Api, il quale ebbe Egialo per Genitore. Il terzo celebrato da Esiodo, è *Pelasgo* padre di Licaone, dei cui Progenitori favellano diversamente gli Storici contaminando pur troppo con la favola la verità. Tutti convengono ch'ei sia nativo d'Arcadia. Il già da noi citato antichissimo Poeta Asio presso Pausania finge, che la Terra lo partorisce, qual primo fra' Mortali destinati da' Numi a popolare quella Regione: Opinione dallo stesso Pau- Pausan. in Arc. sania ributtata, come opposta non solamente al vero, ma al verisimile, di cui dovrebb'essere scrupolosa osservatrice, avvegnachè capricciosa per altro ed ardita nelle sue finzioni la Poesia. Uniformemente alla maniera, in cui Asio ne parla, può forse interpretarsi anche Esio- Hesiod. ap. Er. Vind. loc. cit. do, ove lo addimanda *Αὐρόχθονα*, che noi diremmo Na-

Dionys.  
lib. 1.

Ex Apol.  
Pausan.  
Salmas.  
Petav. &  
alii.

Pausan.  
in Corint.  
Hesych.  
Lexicon.  
in πηλεί-  
δῳ.

Æschyl.  
ap. Salm.  
loc. cit.

zionale , in quanto che si oppone la significazione di questo vocabolo a ciò , che significa quest' altra voce *Straniero* . Acusilao nondimeno appellandolo fratello d' Argo gli assegna per genitori Giove , e Niobe . Così pure Dionigi , che favellandone con molto maggior distinzione , narra aver lui presa per moglie Dejanira figliuola di Egeo , dalla quale a lui nascesse il già mentovato Licaone . Questo Pelasgo si pruoverebbe in ragion di tempo con tanto maggior evidenza posterior di quel primo , quanto che quella Niobe , che ne fu madre , si generò da Foroneo . Il quarto , di cui fa menzione Apollodoro , si dice figliuolo di Licaone : E questo può supporfi quello stesso , il quale da alcuni si celebra come padre di Emone , ed avo di Tessalo , benchè altri sostengano , che il padre di Emone sia Licaone , e che da Emone nascesse quel Cloro , di cui fosse figlio *Pelasgo* . Verrebbe questi per conseguenza ad essere contemporaneo di un altro *Pelasgo* celebrato esso pure da Pausania , e da Esichio , i quai descrivendolo figliuolo d' Arcade , vengono a costituirlo assai più giovine e del figlio d' Inaco , e del figliuolo di Egialo , e di que' due , dell'un de' quali si dice Licaone esser figlio , dell'altro esser padre . Imperciocchè di questo Licaone fu nipote quell' Arcade , comunque poi o favoleggiando con gli Scrittori seguitati da Briezio si voglia nato dalla Ninfa Calisto figliuola di Licaone violata da Giove ; o pure parlando storicamente si ammetta generato da Nittimo primogenito di Licaone giusta la relazion di Pausania . Discendente da lui , e a lui successore nel Regno sarebbe quel Pelasgo , che signoreggiò l' Arcadia , quando Danao del trono di Argo s'impadronì . L'ultimo finalmente è *Pelasgo* figliuol di Nettuno , e della Ninfa Larissa . Questo pure è personaggio assai celebre , quan-



to ogni altro dei già mentovati e nella Favola, e nell'Istoria. Oltre quel che ne dice il già riferito commentator di Apollonio, ne parla diffusamente Dionigi, ove assegnandogli per fratello Phrio ed Acheo asserisce, che sotto la condotta di questi si partissero i *Pelasgi* dal Peloponneso, ed occupassero la Tessaglia; largo tratto della quale dai nomi rispettivi dei due fratelli *Pelasgia*, o sia *Pelasgiotide*, e *Phriotide* si addimandò. Niun altro *Pelasgo*, almen ch'io sappia, v'ebbe al Mondo, a cui possa riferirsi l'origine de' *Pelasgi*, che sieno *Pelasgi di sangue Greco*. Imperciocchè quel *Pelasgo*, di cui fa menzione Carlo Stefano qualificandolo Re di Sicionia, essendo contemporaneo alla guerra Trojana, o alla medesima posteriore, non puote a lui riferirsi l'origine di que' *Pelasgi*, che tanto della Guerra Trojana sono più antichi.

Dionys.  
lib. 1.

Car. Stephan.  
Diction. Histor.  
in Pelasgus.

Vero è, che nè pure a chiunque dei già mentovati può ragionevolmente ( se ben si considera ) detta origine riferirsi. E lo dimostro così. Que' Popoli, presso de' quali fiorirono i primi *Pelasgi* prossimi a' tempi d'Inaco, tutt'altra denominazione sostennero che di *Pelasgi*. Chiaramente ciò apparisce dal testo del già citato Dionigi, in cui si legge, siccome essendo Licaone padre fortunatissimo di venti figliuoli, e dovendosi fra tutti questi dividere la non troppo ampia Region d'Arcadia, Enotro, e Peucezio stimaron meglio di girsene a cercare altrove la lor fortuna. Laonde essendosi eglino trasferiti in Italia, conclude che coloro, i quai con essi si accompagnarono, presero dal nome del Condottiere la denominazione di Enotri, siccome a coloro, i quai rimasero nel Peloponneso, dal nome di Egeo avo materno di Enotro DETTIPER L'INNANZI EGEI, dal nome del Genero suo successore LA DENOMINAZIONE RIMASE DI LICAONI. Che se è così ( ripiglio io )  
e do-

e dove sono questi Popoli, i quali e in quel tempo, e in quel sito a riguardo de' *Pelasgi* già enumerati si distinguessero con un tal nome? Nome che sia, qual quì si suppone, lor proprio, e singolare, e non già generico, e comune ad altri Popoli da loro affatto distinti per clima, per sangue, per costume; nel qual senso si ammette per vera l'espression di Pausania, ove dice, che dal nome di Arcade, Arcadi si addimandarono quei che per l'innanzi si addimandavan *Pelasgi*. Egeo essendo Suocero di Licaone, e per conseguenza contemporaneo di Niobe, non meno che d'Inaco Zio della stessa, divien manifesto, che se i Popoli, co' quali egli abitò, sostennero derivata dal nome di lui la denominazione di Egei, non riman più luogo a credere, che tai Popoli a' tempi d' Inaco assumessero la denominazione di *Pelasgi*. Molto meno riman luogo a credere, che l'assumessero o a' tempi di Licaone, dal quale veggiamo trasfusa in loro la denominazione di Licaoni, o a' tempi di Arcade, dal quale similmente veggiamo essersi a' medesimi addossato il nome di Arcadi, nome, di cui sempre furono poscia gelosissimi conservatori. Per tutto ciò è forza persuadersi, che a' *Greci Pelasgi* tale denominazione derivasse da quell'ultimo *Pelasgo* (e può crederli quel *Pelasgo*, cui Stasilo dà nome di Argivo,) figliuol di Nettuno, o siccome asserisce Eustatio, di Emone, e di Larissa, il quale abbandonato il Peloponneso trasferissi in Tessaglia. Vie più plausibile apparirà questa opinione a chi rifletta, che oltre a dirsi singolarmente la Tessaglia Patria de' *Pelasgi*, questa, o almeno un'ampia parte di questa a distinzione delle altre, e contrasse, e ritenne la denominazione già mentovata di *Pelasgiotide*. Laonde fa d'uopo dire, che se un dei due fratelli il nome di *Phriotide* in una porzione di tal

tal Provincia trasfusa, quel di Pelasgiotide dal nome dell' altro nell' altra porzione si derivò. E s' ei fu quel desso, che la Regione, in cui stabilì la propria dimora, Pelasgia addimandò, chi vorrà poi contendere, che da lui que' Popoli, che l'abitavano, di Pelasgi riceversero il nome? Aggiungete, o Amici, che rispetto all' origine de' Pelasgi la sentenza di chi la riferisce a questo Pelasgo è la più universale.

Apud.  
Baudr.  
Lexic.  
Geogr.  
Salm. in  
Hellen.

So, che non manca chi contraddica. Fra' moderni Investigatori della antichità sembra sostenere sentenza diversa Claudio Salmasio tutto intento a provare, che gli Abitatori del Peloponneso discesero dalla Tetsaglia, contro la relazion di chi scrive, che la Tetsaglia fosse popolata da Gente colà trasferitasi dal Peloponneso. Quindi l'asserirech'ei fa, gli Arcadi, e gli altri Possessori di questa insigne Penisola aver usato il Dialetto Eolico, ed Eolico in quel senso, in cui si contraddistingue dal Dorico. E perchè non poteva negarsi, che questo da' medesimi volgarmente non si parlasse, si determina ad affermare, che il dialetto Dorico vi fosse posteriormente introdotto da Doro, e Xuto, da' quali trasse l'origine. Ma mi perdonino quanti sono adoratori dichiarati del suo gran nome: Salmasio in tai cose o non usò la diligenza, o non ebbe la fortuna, che richiedeasi per ben apporsi. Che i primi primissimi abitatori del Peloponneso scendessero dalla Tetsaglia, io nol contendo. Quella appunto era la strada, a chi non viaggiasse per mare: Ed il mare troppo di terrore doveva eccitare ne' mortali di quella età tanto vicina all' universale sommergimento. Ma sovra di questi non cade la controversia. Se si discenda a' secoli posteriori, niente più si rende inverisimile, che i Popoli del Peloponneso passassero ad occupar la Tetsaglia, di quello  
sia

Hellen.  
P. 2. C. 1.

sia inverisimile che da' Greci invala fosse l'Asia Minore. Sicchè avendo noi Autori accreditatissimi, che lo affermano senza la menoma ragione, che possa indurci a negar loro fede, non vedo come possiamo esimerci dal prestarvi consentimento. Rispetto alla successione asserita dei due Dialetti in Arcadia, nè si pruova da Salmasio, nè provar si potrebbe quando ci volesse. Che i due Dialetti Eolico, e Dorico avessero origine, che vale a dire per favellarne con proprietà, cominciassero a distinguersi a' tempi di Eolo, e di Doro, ei lo concede. Concede similmente, che Doro, ed Eolo fossero fratelli, anzi afferma espressamente, che la lingua Dorica fosse portata nel Peloponeso da Doro, e Xuto. Come dunque è possibile, che nel corso di una sola età, e si formassero tai dialetti fra se diversi, e che in Regioni lontane da quella, ov'ebbero l'origine, uno di questi potesse rendersi volgare, e che poi ne avvenisse mercè l'intrusione dell'altro la total soppressione? Di tal cosa sicuramente non verrà a persuadersi chiunque conosca, qual tratto di tempo sia necessario, perchè succedano ne' linguaggi comuni a Nazioni composte di tanti Popoli così strani cangiamenti. Nè debbe punto sorprendervi, che Salmasio si dica caduto in questo errore. Avendo egli confuso in guisa il Diluvio di Deucalione con quel di Noè, che dal secolo di Noè ha creduto di non dovere distinguere il secolo di Deucalione, fino a motteggiar quegli Storici, i quai celebrano i *Pelasgi* come Gente di lui più antica; dopo aver cominciato a travviare, non era possibile, che non continuasse a trascorrere fuor di sentiero, queste essendo materie, nelle quali un errore non va mai solo.

Finquì mi aveva *Filalete* ascoltato con tranquillità. Allorchè ( ho inteso ) esclamò: e rivolto ad *Eulogio*:  
L'Ami-



L'Amico (soggiunse) vuol darsi a conoscere fautor coraggioso dei due famosi emoli di Salmasio, Heinsio, e Drusio. No, *Filaete* (io replicai). In tal controversia non ho ancora preso partito. E di ciò che dice Salmasio, altro presentemente non curo, che quello solo, onde può derivare rispetto all'origine, all'antichità, all'idioma de' *Pelasgi Greci*, o illustrazione, o offuscamento.

Scanfata in tal guisa una digressione, che punto non giovava all'intento, passai a preoccupare un'altra difficoltà, che ad impugnar quell'origine, ch'io attribuiva a' *Pelasgi*, formar poteasi sovra un testo di Dionigi, scrittore, la cui autorità era stata da me così frequentemente abbracciata, scrittore, la cui autorità è venerata cotanto da tutti coloro, a' quali siasi in qualunque modo presentata occasione di favellarne. Egli (così io) Egli, non ve ne ha dubbio, riferisce l'origine de' *Pelasgi* a *Pelasgo* figliuol di Giove. Ma questa sua opinione non si accordando col rimanente di ciò ch'ei scrive, riman egli vinto non solo, ma vinto con l'armi sue. Non lascia per altro di essere in lui compatibile l'inganno, di cui fu per avventura la cagione quella stessa, ch'io già altre volte ho accennata ne' giorni scorsi. Cioè a dire, che trovandosi da lui monumenti, per cui si provava l'esistenza di *Pelasgi* molto più antica, avrà giudicato di più non poterne ragionevolmente ascrivere l'origine a *Pelasgo* figliuol di Nettuno, sicchè trovando un altro *Pelasgo*, ducento anni almeno più antico, costretto fosse a rifonderla in lui. Da questa stessa riflessione, io per me credo essere stati indotti altri Storici a ricorrere a quegli altri *Pelasgi* figliuoli l'uno di Arcade, l'altro d'Inaco; sebbene tengo per indubitato, che da niuno di questi schiatta d'

uomini discendesse , a' quali fosse attribuito il nome particolar di *Pelasgi* a riguardo del loro progenitore . Sarà dunque vero , che questo nome fosse bensì stato già in credito ne' tempi più vetusti , ma che nel secolo d' Inaco , e nelle età prossime al medesimo cadesse poi in una poco meno che totale obblivione ; perchè sopraffatto, dirò così, anzi oppresso dalle particolari denominazioni in progresso di tempo addossate a' Popoli dalla vana alterigia degli uomini , che anelando alla perduta immortalità , bramavano di eternarsi presso de' Posterì almeno nel nome.

Con ciò pretesi allora , e tuttavia io pretendo sussistere quel , che mi avea proposto di dimostrare , cioè due schiatte diverse di Gente significarsi da questo nome *Pelasgi*. La prima antichissima, come quella che ebbe origine a' tempo di *Phaleg* , dal quale derivò il proprio nome trasmesso poi per lungo tratto di tempo da Padre in Figlio , affin di esprimere il suo medesimo dispergimento . La seconda posteriore di molti Secoli come quella , che si ristrinse a' Popoli passati dal Peloponneso a stabilirsi in Tessaglia un Secolo circa prima di quel tempo , in cui fondossi da Dardano la Città , e Regno di Troja . E questo per quel che appartiene all'origine de' *Pelasgi*, ed alla loro antichità.

## C A P I T O L O    X X I I I .

*Riflessioni che rendono plausibile la sentenza dell' Autore, proposta nel Capitolo precedente . Come per essa si concordino le autorità in apparenza discordi, anzi opposte di varj Scrittori . Errori in cui sono incorsi alcuni fra questi, singolarmente Golzio, e Dionigi . Con questa occasione si correggono varie falsità disseminate nell' Istoria . Obbiezione fatta dagli Amici all' Autore per aver egli bene spesso seguitati quegli Scrittori medesimi, che in altri luoghi egli impugna . Si risolve tale obbiezione in un dilemma . Si risponde alla prima parte con dimostrare, che a niun Autore, il quale abbia scritto guidato dal solo lume naturale, è riuscito di non mai ingannarsi nelle sue proposizioni . Quindi si soddisfa alla seconda con esporre la traccia tenuta dall' Autore, ne' varj giudizi da lui formati dell' altrui veracità .*

**Q**uesta mia opinione, con cui distinguo nella maniera già esposta *Pelasgi Phalegiani*, o sia *Pelasgi antichi*, cioè non Greci da *Pelasgi Pelasgiani*, cioè Greci e di origine assai più recente; crasi andata a poco, a poco insinuando nell'animo dei due Amici, fin a sorgere in essi un inclinazione assai fervida ad approvarla. Riflettendo sulle cose già dette ne aveano eglino favellato a lungo fra di loro, ed avendo rilevate alcune difficoltà, si risolverterò di comunicarmele, affin d' intendere, come io ne giudicassi; di modo che rimosso con esse ogni ostacolo, determinar si potessero a seguitare detta sentenza senza timor d'ingannarsi. Dalla maniera, con cui le proposero, fu a me facil cosa lo scorgerne il fine, e della loro disposizione valendomi a mio

vantaggio , li pregai a considerare quest' essere l' unico mezzo di conciliare le opinioni discordi degli Scrittori: Impresa, a cui sempre agognar dovrebbe lo studio de' Critici , attesa la presunzione che milita , qualora non consti in contrario, a favore di chiunque scrivesse, rispetto all'aver esso scritto conformemente alla verità. Si conciliano adunque (io dicea) nel sistema, che vi ho proposto , le opinioni degli Scrittori primamente intorno alle diverse etimologie di questa voce *Pelasgi*: E poichè con impegno sì fervido altri in *Phaëleg* la rifondono, altri in *Pelasgo* ; voi qui vedete , come ambe sussistano , senza che ad alcuna lo sfregio risulti di una invidiosa riprovazione. Si conciliano in secondo luogo rispetto al tempo , in cui si dicono da diversi Autori tai Popoli aver fiorito in Italia . Riman vero , che fossero Gente rozza ed incolta originaria in Italia , e non straniera , per conseguenza più antica, e d' Inaco , e de' Tirreni ; benchè tai *Pelasgi* non fossero giusta l'espressione di Pietro Vittorino *Pelasgi* di sangue Greco . Riman vero egualmente , che i primi fra' Greci a trasferirsi in Italia fossero gli Enotri, con far giustizia a chi vuole <sup>1</sup> che non possa nè pure rinvocarsi in dubbio tal verità . Falsa tuttavia si manifesta la congettura di chi vuole , che a questi competa la denominazion di *Pelasgi*, perciocchè negar non si possa, che l' antichità de' *Pelasgi* in Italia non si stenda oltre allo sbarco fatto da' *Pelasgi* di *Tessaglia* verso le foci del Po. Si verifica, che da' *Pelasgi* fosse l' Italia posseduta giusta l'espressione di Servio , senza che affinc di salvarne l'autorità debba usarsi violenza alla signi-

---

1. *Quorum verborum sententia quoniam vera sit, nihil est quare quisquam dubitet.*  
 Ferr. de Orig. Rom.

Scilicet quod prima classis quæ e Græcia in Italiam transfretaverit, fuerit Ænotrorum juxta Pausaniam, & Dionysium infra citandum.



gnificazione, che è propria di cotai termini, con interpretazioni poco addattate ad esimerli ad una taccia manifestissima di falsità . Giacchè a verificare ciò , che a spiegarlo con proprietà , vien significato da questo Vocabolo *Possedere* così assolutamente , e senza alcuna restrizione proferito, non bastano que'piccoli acquisti mendicati in parte, in parte contrastati, che costì fecero in molta angustia di sito i *Pelasgi Pelasgiani*, ricevuti più a foggia di ospiti , e di mercenarj , che di padroni . Dall' altra parte più non siamo in necessità di far violenza all' Istoria con dire , che tai *Pelasgi* e vi ottenessero quelle conquiste, e vi stabilissero quel dominio, per cui affermare a noi non somministra l' Istoria medesima il menomo fondamento: Che più tosto, siccome in altra sessione ho accennato, fondamento positivo ci somministra di credere diversamente.

Questi adunque sono que' primi, anzi que' soli *Pelasgi di sangue Greco*, i quali abbiano posto piede in Italia un solo secolo circa avanti la guerra Trojana . Tanto afferma espressamente Dionigi indotto ad affermarlo dalle notizie , che trasmesse a lui ne avevano Scrittori di lui più antichi . Considerò il prudentissimo Istoricò , che per testimonianza di Antioco Siracusano primi fra gli Stranieri a mettere piede in Italia ( non ebbe Antioco notizia della spedizione de' Tirreni, la quale di molti secoli vi precedette ) furono gli Enotri , e questi ben s' avvide , che non mai sostennero la denominazione di *Pelasgi* . In secondo luogo , che per relazione di un altro Antioco figliuol di Xenofane , Scrittore anch' esso Dionys.  
lib. 1. diligente , e accreditato , gli Enotri suddetti essendosi addimandati prima Itali da Italo, poi Morgeti da Morgete , le due Nazioni *Pelasga* , e Cretense non altrimenti che dopo molto tempo eransi trasferite in Italia .

Lucyan.  
in Philo-  
pieu.

Herod.  
lib. 7.

lia. M'interruppe *Filaete*, e dimandommi, in qual tempo mai possa credersi sbarcata in Italia, Gente spiccata dall'Isola di Creta. Forse ( diss'egli sorridendo ) a' tempi di quel Saturno , che fu costretto a cedere e Regno, e Trono al figlio ribelle? No, *Filaete*, io risposi. So io pure, che questa è una di quelle favole, le quali appena si darebbono ad intendere a que' fanciulli, a' quai per altro (giusta l'espression di Luciano in somigliante proposito) con le larve ancora, e con la maschera si fa paura. Pure potrebbe alludere l'istorico a quella spedizione diCRETENSI sbarcati nella Provincia di Japigia, di cui fa menzione Erodoto, descrivendola succeduta non molti anni dopo la guerra Trojana. Quando però non sembri a voi potersi interpretare, che detto Autore sotto nome di *Nazione Pelasga*, e *Cretense* intenda la Gente istessa; nascendo l'equivoco dalla discesa fatta nell'Isola di Creta da' *Pelasgi* appunto di Tessaglia: que' medesimi, i quali giusta la narrazion di Dionigi penetrarono, e si dispersero nell'Italia. Tanto intervenne, allorchè scacciati siccome furono dalla Tessaglia, mercè l'accennata invasion prepotente de' Lelegi, e de' Cureti, detti poscia questi Eoli, quegli altri Locresi, costretta si vide una gran parte di loro a ricoverarsi in Epiro, ove col propagarsi delle Prosapie crescendo gli Abitatori, fino a non poter supplire il Terreno alpestre, e sterile al loro sostentamento, ed al sostentamento insieme de' Dodonesi più vetusti possessori di quella Provincia, dovertero necessariamente imbarcarsi, portati poi o dal consiglio, o dal caso sui lidi d'Italia. Bagnate le ancore alle foci del Po, occuparono largo tratto dell'Umbria, ammessi di buon grado in società dagli Aborigeni, a favore de' quali si dice aver eglino generosamente combattuto contro de' Siculi loro nemici. Di fatto  
e li

eli vinsero in più battaglie, e li scacciarono da que' confini : Discacciamento succeduto tre sole età avanti la guerra Trojana, cioè a dire anni ottanta, siccome espressamente ne attesta Filistio Siracusano : Va bene ( replicò *Eulogio* ) ma con quel che voi dite a riguardo singolarmente de' confini , dentro de' quali circoscrivete la signoria degli Enotri, come si accorda ciò che Goltzio me afferma , cioè che tai *Pelasgi* <sup>1</sup> ricevuti furono umanamente in Italia dagli Enotri a riguardo di loro affinità ? Nè si accorda ( io replicai ) nè può accordarsi. Imperciocchè non è vero, che tai *Pelasgi* avessero giammai alcuna comunicazione con gli Enotri . La ragione , che mi induce a negar ciò, si è il riflettere, che dentro al Paese, ove si sparsero nella spedizione ora accennata i *Tessali Pelasgi* , non mai penetrarono o i Compagni di Enotro , o i loro Discendenti. So che sembra favorire all' opposta sentenza l' autorità di Dionigi. Ma egli su questo particolare s'ingannò, sebbene questo inganno, siccome qualche altro da me già rilevato, merita compatimento. Riflettè l' Istoricò, diligente per altro e sagace, che portando l' antica tradizione essere gli Aborigeni una cosa medesima co' *Pelasgi* , molti Autori, i quali non aveano cognizione d' altri *Pelasgi*, fuorchè di quei soli , che discendenti dal Greco *Pelasgo* dimorarono lungo tempo in Tessaglia, e quindi passarono, siccome abbiám narrato, in Italia, furon d' avviso aver essi fondamento bastevole di argomentar rettamente , dicendo che gli Aborigeni distinti non fossero da' *Pelasgi* or ora mentovati. Rendeasi a dir vero tanto più scusabile l' errore di questi Autori, e tanto meno inve-

rifi-

---

1. Annis ante bellum Iliacum fere centum Pelasgi ex Thessalia pulsi in Italiam venientes OEnotris adjuncti, & jure cognationis excepti omnes communi genere Aborigenes appellati sunt. Goltz. loc. cit.

risimile la loro illazione, per essersi osservata negli Aborigeni da molto tempo relativamente a' Greci qualche somiglianza e ne' riti, e ne' costumi, con dispersi nel loro Paese varj monumenti, in cui vedeasi chiaramente scolpita o la Greca favola, o la Greca ambizione. Nè si fe caso da' detti Storici, che tutto ciò provenir potesse da quella comunicazione d'interessi, e di sangue, la qual succedette, quando stranieri, com' erano cotai Pelasgi, furono dagli Aborigeni per valersi dell'opra loro contro de'Siculi ricevuti in amicizia ed in lega. Riflettè in oltre Dionigi, non essersi negata nè da C. Sempronio, nè da Porzio Catone quella maggiore antichità, che compete di fatto agli Aborigeni rispetto ai *Pelasgi di sangue Greco*. Ed osservò, essersi pertuttociò questi due Storici indotti a riportarne l'origine agli Achei, cui asseriscono venuti in Italia molte età prima della guerra Trojana. Egli nondimeno, che esaminò diligentemente qual fondamento avesse una tale opinione, trovandonela affatto sfornita, prese a deriderla, come favolosa; nè lasciò di avvertire a sfregio dei due mentovati Storici, ch' i essi a quella dubbiosa tradizione prestato avessero consentimento, senza potere assegnare o il tempo, o l'autore della supposta spedizione, anzi senza poterne confermare il racconto con la testimonianza di alcun Istorico Greco degno di fede. E sta lor bene il biasimo, ogni qual volta sotto nome di Achei vogliano significare Gente distinta dagli Enotri venuti in Italia sotto la condotta di Enotro. Del resto quando veramente non sia così, potrebbe esimersi da ogni taccia  
il

---

1. Non ulterius tamen definiunt, neque Græci generis, cujus fuerint, neque Urbem ex qua profecti, neque migrationis Ducem, quæve usi fortuna sedes patrias reliquerint. Utrum Græca usi Fabula, ne unum quidem eorum qui Græca scripserunt Autorem certum adhibuerunt. Dionys. lib. 1.



il lor racconto, interpretando che gli Enotri col nome di Achei sieno stati da questi Storici denominati. Nè potrà racciarsi d'irragionevole interpretazione, a tenore di ciò che ho un'altra volta, se ben mi ricordo, avvertito. Danno luogo a questa quanti distintamente favellano della Grecia, descrivendo la nazione Achea come una delle più antiche, numerose, e considerate, le quali fiorissero in quella Regione; di modochè il nome di lei passasse a comunicarsi a tutti i Popoli di sangue Greco, i quali però venissero ad essere da molti Scrittori tutti compresi indistintamente, ed espressi sotto un tal nome. Basti a pruova di ciò il solo Dionigi, il quale afferma, che \* dal nome particolar degli Achei comunicossi il nome di Acaja a tutta indistintamente la Provincia del Peloponeso, comechè tratto tratto dalle Nazioni Arcadica, e Jonica ed altre molte abitata, e posseduta. Ma abbiano pure errato Sempronio, e Catone, e gli abbia giustamente Dionigi o corretti, o ripresi. Non fu egli ad ogni modo sì fortunato, che mentre correggeva con tanta avvedutezza gli errori degli altri, a lui riuscisse di guardarsi dall'incorrere in qualche errore. Non sapendo egli dunque, quali potersi ammettere in Italia popoli *Pelasgi* di nome, avanti l'arrivo già narrato de' Tessali fuggitivi, conghietturò che gli Storici suoi predecessori si fossero ingannati, poichè sotto nome di *Pelasgi* avessero eglino supposto significarsi gli Enotri. Quindi scorgendo, che que' Popoli, a' quali fin da' tempi più antichi addottossi la denominazion di *Pelasgi*, aveano infal-

Zz . . . libil---

---

1. Ab una enim intolentium Gente Achaici Generis omnis Chersonesus, in quo & Arcadica, & Jonica est Natio gentesque aliae pleraque, dicta est Achaja. Dion. loco cit.

libilmente signoreggiato nell'Umbria, nè inferì, che <sup>1</sup> fin dentro i confini dell'Umbria stese gli Enotri avessero le lor conquiste. Or niuna cosa più di questa è lontana dalla verità. Gli Enotri non hanno giammai nè pur potuto penetrare nell'Umbria, non che stabilirvisi, per la qual cosa quella Regione, che da essi prese la denominazione di *Magna Grecia*, terminossi verso l'ocaso (a stenderla eziandio quanto più lice, giusta l'opinione di Strabone contro le altre due, di Plinio cioè a dire, che ne restringe i confini nelle due sole Provincie di Calabria, e di Lucania, e di Tolomeo, che sola vi aggiugne l'Apulia) terminò, torno a dire, verso l'ocaso al Gargigliano ed al Fortoro, rimanendone però esclusa non che l'Umbria, che è più rimota, il Lazio, il Samnio, ed il Piceno. Niuno fra' Geografi ne ha mai parlato diversamente. Per accertarsene non altro più è necessario, che scorrere quel, che ne scrivono, con mediocre attenzione. Basti per tutti, de' quali non giova quì raccorre le autorità, fra gli Antichi Onorato Servio, fra Moderni Paolo Merula, e Teodoro Richio, tutti e tre Scrittori diligentissimi, che maravigliosamente al caso nostro favellando del dispergimento de' Greci succeduto ne' Secoli più vetusti per varie contrade d'Italia, dicono bensì, ch' <sup>2</sup> eglino occuparono quel vasto tratto di Paese, che si stende da Taranto a Cuma, ma non concedono a patto veruno, che oltre a Cuma dilatassero il loro impero. Anzi l'ultimo dei mentovati dalle parole di Antioco riferite dallo stesso Dionigi si avvanza ad inferire, e si

1. OEnotrios ipsos multa alia loca obtinuisse existimo.... Atque Umbria pars est etiam, quam sibi vindicarint. Ibid.

2. Italia Μεγάλη Ελλάς est appellata, quia a Tarento usque ad Cumas omnes Civitates Græci condiderunt. Serv. Æn.

Certe quum ducti ex Græcia Coloni multas magnasque Civitates ibi ab Tarento ad Cumas usque condidissent. Paul. Mer. Cosm. p. 2. lib. 4. cap. 18.

e si lusinga d'interirlo a ragione, che <sup>1</sup> la Nazione degli Enotri non mai penetrò ad occupare il Paese posseduto dagli Aborigeni. E' vero, che anche nelle mentovate Provincie del Lazio singolarmente, e del Samnio, qualche Colonia e s'intruse, e stabilissi di sangue Greco, ma questo addivenne a tempi posteriori di molto, e tai Colonie non ebbero la loro origine dagli Enotri, ma o dagli Arcadi colà passati con Evandro prima, poscia con Ercole, o dai mentovati *Pelasgi* di Tessaglia spiccatissi dall' Epiro. Che se l'Italia senz' altra limitazione col nome di Magna Grecia si addimanda da Ateneo, Athen. lib. 12. Pausan. in Arcad. col nome di Enotria appellasi da Pausania, questo debbe attribuirsi a quel costume, per cui sempre fu in uso, che il nome di una qualche Provincia più riguardevole si usurpasse a denominare tutta quella più vasta Regione, di cui ella è parte, siccome provar si potrebbe con mille esempi. A persuadersene basta riflettere alla già citata espressione di Servio. Or ritornando a Dionigi, che mostra di favorir chi asserisce essere gli Aborigeni Gente di sangue Greco, e per conseguenza stirpe degli Enotri, non parla già in guisa, onde possiamo asserire aver lui assolutamente, e fuori d'esitazione creduti gli Aborigeni Gente Greca, favellandone almeno in riguardo alla prima loro derivazione. Sembra più tosto aver lui preteso di definire, che quando si volesse ciò ammettere in grazia di Catone, di Sempronio, e di molti altri, che l'asseriscono, non altrimenti si possa sostenere gli Aborigeni essere Popoli di sangue Greco, fuorchè <sup>2</sup> in quanto non da' *Pelasgi* derivassero, ma dagli Enotri. Del resto, che che ne senta Dionigi, e

Zz 2 . . . che

1. Ex quibus antiquissimi Historici verbis apparet, OEnotriorum Imperium haudquaquam Aboriginum regionem complexum. Theod. Rych. de Pr. Ital. Col. c. 41. Idest. Antiochi Syracusan.  
 2. Si vere Græca origo Aboriginibus fuit, sicut a Catone Sempronio aliisque plerisque traditur OEnotriorum ipsorum progeniem eos fuisse arbitror. Dionys. l. 1.

che che seco o ne senta di fatto, o per lo meno sentir ne possa chiunque si vanta di essere seguace appassionato di sua autorità; avendo io già dimostrato onde proceda l'errore di riputare gli Aborigeni nella loro primiera origine Popoli di sangue Greco, divien palese la falsità di quella illazione, per cui se ne voglia riferire la derivazione agli Enotri; come è falsa niente meno quell'altra, per cui si voglia riferire a' *Tessali Pelasgi*. Ma siccome la falsità di queste illazioni non toglie, che gli Aborigeni non sieno veramente *Pelasgi*, conciossiachè l'attribuirsi il nome di *Pelasgi* ai più vetusti Dominatori dell'Umbria non sia errore, sia verità; così l'ignorarsi di tal verità è la sola cagione, per cui si attribuisce agli Aborigeni quella discendenza, che di fatto non ebbero nè da' *Tessali*, nè dagli *Enotri*.

Or quindi nasce in noi ( ripigliò *Eulogio* ) quella massima difficoltà, la qual ci rimuove dall'abbandonarci al giudizio, che dell'origine di queste Genti voi ne formate. Negar non potrete, che da voi spesse volte non si prenda per base de' vostri argomenti l'autorità di quello stesso Scrittore, che in altra occasione da voi s'impugna. Di modo che niuno forse dei frequentemente citati da voi è facile a rinvenire, alle cui asserzioni non abbiate talora costantemente contraddetto condannandole di falsità. Or come non potrebbe per tutto ciò prender motivo di bandire con vantaggio guerra dichiarata contro di voi, e contro della vostra condotta, chiunque fosse avido di screditare la vostra sentenza, tacciandola non solamente di mal fondata, ma ancora di capricciosa? Come non avrebb'egli ragione di esagerare, che una tal foggia di scrivere a nient'altro giova più, che a fare non solamente scemar di credito, ma demeritare quasi affatto ogni fede ciò che scrivere?

Se ..



Se Dionigi, a cagion di esempio, non si appose al vero, quando affermò che dagli Enotri discesero gli Aborigeni; perchè dovrà approvarsi qual istorico ben informato e verace, quando nega che mai succedesse in Italia spedizione, o discesa di Gente Achea? E se a Golzio si deve credere, quando dice, che presso gli Autori più antichi i Tirreni si riputassero i medesimi, che i *Pelasgi*; perchè poi gli si dovrà negar fede, quando afferma, che i *Pelasgi* passando dalla Tessaglia in Italia, vi furono cortesemente ricevuti dagli Enotri ricordevoli dell'antica parentela? All' istessa maniera si potrebbe a vostro svantaggio discorrere sul vario giudizio, che date di Varrone, di Diodoro, di Servio, di Gellio, di Macrobio, di Ubbone Emmio, di Cluverio, di Gronovio, di Salmasio, di Bocharto, di Dempstero, e di tanti altri, de' quali non ho ora presente l'immagine. Per tutto ciò ( concluder poi ) qual caso potersi fare di un sistema di cose stabilito sulla testimonianza di quegli Autori, de' quali siasi riprovata l'autorità? Così *Eulogio* mettendo in bocca d'altri ciò, che forse sentiva egli stesso, trasparendo intanto sul volto a *Filalete*, comech'ei procurasse di dissimularlo, un occulto sentimento di modesta compiacenza. Io me ne avvidi, ed egual compiacenza provando, perciocchè gli Amici meco si esprimevano con pienissima libertà: non è spregevole ( risposi ) l' obbiezione . Tuttavolta spero di sciorla , e di sciorla in guisa , che di mia ragione rimanghiate persuaso , e persuaso ne rimanga al par di voi , o *Eulogio* , chiunque non voglia essere annoverato nel numero di coloro, de' quali parlò già S. Gregorio , ove lasciando al Zelo libero il freno , condanna <sup>1</sup> di abbo-

---

<sup>1</sup> *Perverse mentes si semel ad studium contrarietatis eruperint, sive pravam sive rectam quid a contradicentibus audiant, adversis hoc responsionibus impugnant, quia*

abbominevole perversità quei, che datisi in preda al vano studio di contraddire, quanto ascoltano tanto impugnano, e sovente più delle cose asserite dispiacendo loro l'autore, che le asserisce, non si astengono dal biasimarle, quando anche internamente le conoscano conformi alla verità.

In vigore adunque del già proposto argomento o pretendete, che debba sempre sostenersi immune da qualunque falsità l'autorità di qualche Scrittore, o pure ammettendo, che un medesimo Autore per quanto diligente egli sia, possa talvolta essersi ingannato, volete di presente condannare il giudizio da me formato sopra i testi di quegli Scrittori, che vi ho riferiti, di modo che o fuor di ragione sieno stati da me lodati, come veraci, mentre asserivano cose opposte alla verità: o fuor di ragione sieno stati riprovati, come mal informati in tempo, che le cose da' medesimi asserite erano immuni da qualunque taccia di errore. Se la prima parte di questo dilemma fosse quella, che propugnate, verrebbe a comparire affatto affatto irragionevole la vostra pretensione. Fu sentimento universale degli uomini più accorti, e sperimentati, che a niuno mai, il quale molto abbia scritto, senza un' assistenza straordinaria di quel Dio, che solo è per essenza infallibile verità, sia riuscito di sempre ferir nel vero. A pruova di ciò raccorre da me si potrebbe un ampio fascio di autorità. Contenterommi di alcune, quelle ommettendo, che su questo proposito ho già inserite nella mia prefazione all' Istoria. Ci assicura Diodoro; che <sup>1</sup> gli Scrittori delle cose succedute ne' tempi antichi non

---

*quum persona per contrarietatem displicet, neque recta, quæ protulerit, placent.*  
D. Greg. in Job. lib. 9. cap. 1.

1. Haud sane nos fugit, veterum rerum Scriptores, ut in pluribus labantur, contingere. Nam & antiquitas perobscuram ambiguitatem præbet scribentibus, & tem-

non hanno sovente potuto a meno di non ingannarsi . Imperciocchè la medesima antichità delle cose narrate non permetta , che ne abbia , chi prende a narrarle , fuorchè una notizia molto incerta , ed oscura ; e la descrizione di tempi tanto rimoti dalla nostra cognizione troppo abbia di forza per rimuovere chi legge dal darvi fede . Nè questa è già disgrazia , a cui solamente soggiacessero gli Scrittori più antichi dell'età di Diodoro . Flavio Vopisco storico di gran lunga posteriore , Non <sup>1</sup> esservi , disse , giammai stato Scrittore d' Istoria , il quale non si fosse alcuna volta ingannato , con dire il falso . Verità chei conferma con apportarne in esempio Livio , Sallustio , Cornelio Tacito , Trogo Pompeo . Chi potrà dunque tacciarmi o d' ingiusto , o d' inavveduto , s' io mi son diportato rispetto a Polibio , a Dionigi , a Diodoro , a Varrone , a Gellio , a Macrobio , e a quant' altri di sopra con vario giudizio ho citati , in quella maniera appunto , in cui voleva che seco si diportassero i Leggitori delle cose sue il grande Agostino ? Non è egli vero , che protestossi <sup>2</sup> di non volere , che tutte alcuno abbracciasse le sue sentenze , contento che lui seguitassero solamente in quelle cose , nelle quali conoscessero non aver lui preso errore ? E dopo non molto confessando , che <sup>3</sup> farebbono veramente degne di somma venerazione le opere di quell' Autore , il quale niuna parola si fosse lasciato cader dalla penna , cui gli fosse poi necessario di ritrattare , conchiuse , che

A

---

*porum descriptio baud facilis cognitu quandoque detrahit legentibus fidem . Diod. Ret. Ant. lib. 5.*

1. *Neminem Scriptorum quantum ad historiam pertinet non aliquid esse mentitum . Fl. Vop. in Aurel.*

2. *Neminem velim sic complecti omnia mea , ut me sequatur nisi in illis in quibus me non errare perspexerit .*

3. *Illius scripta summa sunt veneratione dignissima , qui nullum verbum , non quod revocare vellet sed quod revocare deberet , pronuntiavit .*

A NIUNO ANCORA era riuscito di CONSEGUIRLO. Falso egli è dunque, falsissimo, che affine di accreditare un Autore rispetto ad una qualunque parte di ciò, che ha scritto, sia necessario di approvarlo in tutto quello, che ha scritto. Questo sarebbe lo stesso che pretendere, che a lui si desse fede in ciò, che ha scritte di falso, perchè non gli fosse negata in ciò, che ha scritto di vero. Che se ciò fosse, troppo giustamente avrebbe ad arrossire dell'infelicitissima sua condizione la verità, costretta a mendicar dall'errore la sussistenza.

Tutta pertanto la difficoltà si riduce alla seconda parte della proposta obbiezione. E non potendosi, assolutamente parlando, sostenere, che gli Autori in qualche parte da me riprovati, o in quella, o in altra non meritassero qualunque riprovazione, non altro più si può opporre alla mia censura, se non che non la meritassero in que' casi particolari e determinati, ne' quali per altro li riprovai. Non può negarsi, che l'accingersi a formare sovra Autori di credito giudizj di tal natura, è impresa di malagevolissimo riuscimento. Trattandosi singolarmente nel caso nostro di varj articoli, di varj Autori, vi si ricerca quella ampiezza, quella universalità di erudizione, di cui fa menzione Aristotele, ove dice <sup>1</sup>, che ciascheduno è buon giudice di quelle cose, e rettamente di esse giudica, se le conosce: Sicchè giudica rettamente di una cosa, chi in quella, DI TUTTE assolutamente ben giudica, chi IN TUTTE assolutamente E' ERUDITO. Ma questa erudizione è una dote troppo singolare, perchiò possa lusingarmi, molto;

1. Hoc quisque nondum assequutus est. Aug. Ep. 143.

2. Unusquisque ea recte judicat quae cognoscit, atque eorum bonus judex est. Unamquamque igitur rem bene judicat, qui in ea, absolute vero omnia qui in omnibus eruditus est. Ar. Mor. lib. 1. cap. 3.



to meno pretendere di averla acquistata. Così mi fo a giudicarne, se considero i termini, co' quali la definisce Gronovio: Tali che possono a gran ragion dissuadere dall' affettarne il carattere, chiunque avesse fatto acquisto della sapienza a costo eziandio della modestia, e della moderazione. *L' erudizione*, dice' egli, *consiste in una mente BUONA*. Aggiunto, nel quale io credo contenersi il complesso di molte virtù, eminenza d' intendimento, ampiezza di cognizione, rettitudine di volontà; nelle quali a mio parere si fonda quella, ch' ei dice *facoltà di discernere il vero dal falso, e la giusta, e savia contemplazion delle cose*. Nè dote sì eccelsa, siccom' egli esagera, o facilmente si rinviene, o con poca fatica si raggiugne, o con sì poco studio si consegue. E' necessario il travaglio, l' ardore, la costanza, l' allontanamento da quanto si offerisce a noi di piacevole. E con tutto questo non già nel breve periodo di pochi giorni, ma a poco a poco, e lentamente avanzandosi, e prudentemente si raggiugne, e finalmente a gran fatica si ottiene. Or lascio a voi giudicare, o Amici, se io possa, o debba affermar di esser giunto a tanta felicità. Quando ancora tratto mi avesse di mente la mia vanità, non ardirei di affermarlo; nè sicuramente sulla mia testimonianza voi medesimi, comechè per altro a me tanto affezionati, vorreste crederlo, se l' affermassi. Ritornando ora dunque al punto della pretesa difficoltà, che cosa debbo mai dirvi per soddisfarvi? Accen-

A a a

nerò

---

1. Sumite potius animum parem tantæ rei cuius potius decus affectatis. Eruditio est. Hoc est mens bona, facultas de vero falsoque existimandi, & iusta rerum contemplatio. Illa est quam indipisci vos velle profitemini. Res profecto non vilis, aut parvo constans, ut acervatim peti possit. Non quæ in lustris stabuletur, non quæ per soporem aut segnitiam forte fortuna clausis oculis inveniat, non quæ procurentibus furibundo impetu ulro occurrat. Labore, contentione, fuga voluptatum opus est, nec momento, sed sensim, & per successionem tardam procedendo, recte ambitur, & sic tamen vel precaria admissio vix obtinetur. Gronov. Diss. de Orig. Romul.

nerò i principj., co' quali mi son regolato, la traccia da me tenuta nel giudicare, e poi lascerò che o approvi, o corregga, o condanni il mio giudizio chi conosca di avere in se quelle doti, che in me non sono per esser buon giudice.

Ho io dunque primamente procurato di confrontare con la diligenza possibile testo a testo non solo, ma Scrittore a Scrittore. Ho creduto, che siccome niuno giunse alla felicità di dir sempre il vero, così niuno similmente abbia avuta o l'infelicità, o la malizia di dir sempre il falso. Posto ciò ho prescelto in secondo luogo quel sistema, o sia quella serie di opinioni, per cui fosse meno lesa che sia possibile la veracità di tutto insieme il complesso degli Storici, che che sia, che per ciò fare dovesse riprovarsi alcun di loro ora in questa, ed ora in quell'altra particolare asserzione.

Tale è la traccia, che con infinito piacere tenuta io vidi in un' impresa egualmente malagevole da Eusebio Cesariense, allorch' egli applicossi a scrivere quel nobil libro, che ha per titolo *dell' Evangelica Preparazione*. Così Giorgio Trapezunzio, che lo tradusse: assicurandoci, che l'eruditissimo Scrittore diportossi nello scrivere singolarmente quest'opera, come fanno le api. Imperciocchè siccom'elleno volando soavemente di fiore in fiore, vanno da questi suggendo ciò, che in essi trovano di giovevole al lor lavoro, così egli pose studio nello scerre dai moltissimi libri, che letti aveva, quelle cose, che a lui parevano o più certe, o più verisimili. Onde fu che mettendo a confronto <sup>2</sup> gli uni con gli altri,

Idest Eusebius.

1. Ac ut apes solent singulis insidere floribus, indeque quod ad rem suam conducit colligere, non aliter ille undique certiora verisimiliorave delegit. Georg. Trapez. Præf. in Euseb.

2. Conferendo enim inter se singulos, veritatem quæ ab omnibus simul emergebat nec ab ullo exprimebatur consequutus est. Ibid.

*eri, quella verità, che da tutti loro CONSIDERATI UNITAMENTE veniva a manifestarsi, ma che DA NIUNO SINGOLARMENTE era abbastanza significata, ei conseguì.* Questo è l'esemplare, o *Eulogio*, quello è l'esemplare, o *Filalete*, del quale io mi proposi l'imitazione. Se all'esemplare corrisponda con la bramata somiglianza l'immagine, senza che le speranze sieno state tradite da un esito forse poco felice; dirallo esaminando la cosa con occhio scevro da ogni passione l'erudita Posterità.

Ecco adunque il motivo, per cui a cagion di esempio mi oppongo a Dionigi; ove afferma che i primi *Pelasgi*, i quali occupassero l'Italia, furono coloro, che costà sbarcarono non ben cento anni prima della guerra Trojana. In questo caso la narrazion di Dionigi non è accompagnata da tai circostanze, che possa egli solo far sufficiente contrappeso all'autorità unita e concorde di Scimno da Scio, di Ortelio, di Golzio, di Gellio, di Macrobio, di Servio, e di quant' altri in favore dell'opposta sentenza ho in altra occasione distintamente citati; sembrando a me essere cosa assai più conforme alla ragione il credere, che siasi ingannato Dionigi solo più tosto, che quelli tutti. Sicchè a considerar rettamente la riprovazione, che ho fatta di alcun Autore su questo articolo, non d'altronde procede, che dalla venerazion, che ho per tutti.

Finalmente qualche volta mi son dichiarato seguace, e fors'anche autore di alcune opinioni, che comunque o povere, o sfornite di autorità hanno con le cose già stabilite grandissima connessione. E' vero che non per questo può dirsi, che lor competa il nome di conseguenze evidenti didotte per via di rigoroso discorso da antecedenti certissimi, e indubitati; ma una tal foggia di argomento non ammettono, siccome ho accennato,

nè la materia di cui presentemente trattiamo, nè il modo con cui è necessario trattarla. Non dubito, che a me quì non convenga quel di Aristotele, ove in un simile argomento si protestò essere lui costretto a contentarsi<sup>1</sup>, se dovendo discorrere di cose tali, fatto l'avesse senza sottigliezza d'illazioni, e valendosi di una orazione figurata e popolare, studiato si fosse d'insegnare la verità. In molte cose è più facile questa da conoscersi, che da provarsi. E in questo discernimento disgiunto affatto da qualunque dimostrazione viene a risolversi quella autorità, che godono certi uomini grandi sovra degli altri, che ad essi sono di lunga mano inferiori. Autorità, di cui parla il giovine Plinio scrivendo a Saturnino, ove protestandosi<sup>2</sup> che acquietato farebbesi al consiglio di lui: *Di voi (soggiugne) della cui autorità appagherommi niente meno di quello appagherebbemi la ragione*. Non è dunque cosa nuova, che alcune verità si ammettano senza contrasto, perchè asserite dagli stessi, non già perchè provate. E tutto ciò sul riflesso, che essendo eglino uomini d'illibata integrità per non mentire, di elevato intendimento per non ingannarsi, posto che costantemente asserirono ciò che asserirono, avran essi conosciuto chiaramente di ben apporsi nell'asserirlo. Non già ch'io pretenda, che alcun presti fede alle mie sentenze, perchè son mie. Desidero solamente, che se ne esami la sussistenza non con quelle bilancie più rigorose del Peripato, le quai ripruovano o come sospette, o come difettuose quelle conclusioni, che da principj evidenti immediatamente non si derivino con

evi-

1. *Contenti igitur erimus, si nos quam de talibus & ex talibus differamus*. pingui quadam minerva, & adumbrata figuratione verum ostendamus. Ar. Moral. lib. 1. cap. 2.

2. *Obsequar tamen consilio tuo, cujus mihi autoritas pro ratione sufficiet*. Plin. Sec. Epist. lib. 1. ad Pomp. Sat.



evidenza d'illazione, ma solamente a quel lume di verità, che nelle menti meglio formate spande da se medesima la ragione costretta non di rado a giudicar delle cose, come fanno nell' esaminar di una statua coloro, che non posseggono i principj, a' quali si appoggia l'arte della scoltura, vale a dire, considerando la connessione, e la proporzione, che passa fra le membra, che la compongono.

E questo è quel poco, ch'io posso dire affin di sciogliere la proposta difficoltà. Del di più ne daran giudizio i Letterati. Giudizio ch'io starommi aspettando con imperturbabile tranquillità, consapevole a me medesimo di non essere punto colpevole di quella temerità, che tanto aspramente fu biasimata da Tullio in coloro, che con audacia poco avveduta o insegnano perchè ingegnose le falsità, o prendono a sostenere e difendere ciò, che non hanno appreso, e ponderato con matura serietà ed accurata considerazione.

---

1. *Quid tam temerarium tanque indignum sapientis gravitate, quam aut falsum sentire, aut quod non satis explorate perceptum est aut cognitum, sine ulla dubitatione defendere.* Cic. de Fin.

## C A P I T O L O XXIV.

*Pruove addotte da Filalete affine di dimostrare, che il linguaggio de' Pelasgi Pelasgiani era barbaro, e non Greco; siccome pretende, che diverso dal Greco ne fosse anche il carattere: Da tutto ciò inferendo poter essere d'istituzione Pelasgica il nome ROMA, benchè pronunziato, e scritto senza aspirazione. Affine di distruggere il fondamento di tai pruove si prende ad indagare di quale fra questi due nomi Greci, ed Elleni sia più antica l'istituzione. Origine del primo da Ragau figliuol di Phaleg, del secondo da Elleno figliuol-*

*gliuolo di Deucalion. Stabilimento de' primi Pelasgi in Tessaglia, nel tempo prossimo a quel Diluvio, che volgarmente vien detto Deucalionico. Instituzione di questo nome Tessaglia posteriore all'origine di quest'altro nome Elleni. Error preso da Sabellico nell'assegnarne il tempo preciso, per aver lui confuso Api con Sesostri ambidue Principi di gran nome. Conseguenze didotte da tal sistema, in cui si dimostra, come si verificchino varie testimonianze di Autori insigni, delle quali difficilmente in altro sistema potrebbe salvarsi la sussistenza.*

**S**tabilita, dirò, quasi di comune consentimento la division de' Pelasgi in Barbari, e Greci, stabilita di questi secondi l'origine, e con idea chiarissima delle loro rispettive derivazioni assegnato il tempo, in cui succedette la trasmigrazione de' Pelasgi Greci in Italia, solo restava ad investigare, con quale idioma parlassero, affine di poter quindi comprendere, se in una voce propria di questo idioma si potesse, o pure non si potesse risfondere l'etimologia del nome ROMA. Portava Filalere opinione, che un tale idioma non fosse Greco, ma Barbaro, cioè non Greco, indotto da varj argomenti a giudicarne così. Il primo consisteva nella autorità di Erodoro, il quale dopo avere affermato: *Non potersi accertare qual lingua avessero i Pelasgi*, soggiugne: *Che se lice indagarlo per conghiettura l'ebbero simile a quella di que' Pelasgi, che abitarono sovra Cortona Città de' Tirreni*. Inferisce a questo testo l'Istorico, che a' suoi tempi ancora di tai Pelasgi vivevano i Discendenti. Aver eglino già dimorato presso coloro (Tai sono i sentimenti del citato Istoric) che nell'età di lui si chiamavano Dorici, abitando allora la regione di poi detta Tessaglia, e Placia, e Scilace (dove i Pelasgi dell'Ellesponto confinassero con le Colonie degli Ateniesi) e quant'altre  
Cit-

Città Pelasgiche cambiaron poi nome. Conchiude, che se ammetter si possono tai conghietture, lingua barbara parlarono i *Pelasgi*, ed affermando, che di genere *Pelasgico* furono gli Attici ancora, dice che col mutarsi in Elleni cangiarono anche la lingua. Di tutto ciò appor-  
ta in pruova, che quei del Corronefe, e i Placieni han-  
no linguaggio differente da' Popoli suoi vicini, e l'hanno  
simil fra loro. Sicchè manifestano di aver sempre rite-  
nuto quell' idioma, di cui usarono, allorchè stabiliro-  
no in que' luoghi la lor dimora. Confermava *Filalete*  
l'autorità di Erodoto con quella di Quintiliano, il qua-  
le parlando dell' etimologia, per cui dice richiedersi  
molta crudizione, scende a far menzione dell' idioma  
Eolico, ed asserisce, ch'era questo somigliantissimo al  
nostro, vale a dire, all'idioma Latino.

Herod.  
lib. 2.

Quintil.  
Inst. l. 1.  
cap. 6.

Argomentava in secondo luogo, valendosi, a provare  
la diversità della lingua *Pelasgica* dalla lingua Ellenica,  
della diversità de' caratteri, avendo avuto i *Pelasgi* un  
alfabeto lor proprio cotanto più diverso dal Greco,  
quanto più somigliante al Latino; conciossiachè eglino  
quelli fossero, che l'uso delle lettere conservato aveva-  
no dopo il Diluvio di Deucalione, siccome lo accenna  
Eustatio; tai lettere dal nome loro sortita avendo la  
denominazion di *Pelasgiche*, siccome Plinio ne insegna,  
e l'uso di queste essendosi conservato presso de' Greci  
fino all'età di Orfeo, di Lino, e di Pronapide mac-  
stro di Omero, siccome ne fa fede Diodoro. Di que-  
sta uniformità fra i caratteri *Pelasgici*, e Latini, altri  
attestati, altri monumenti addusse *Filalete* primamente  
nelle espresse autorità di Plinio, di Tacito, di Mario  
Vittorino, di Giuseppe Scaligero, di Nicolò Gurtlero,  
di Paolo Merula, di Claudio Salmasio, da' quai tutti  
viene riconosciuta questa somiglianza, per non dire que-

Eust. ad  
Iliad. B.  
Plin. lib.  
7. cap. 58.

Diod. l. 3.  
Tac. An.  
l. 11 c. 14.  
Mar. Vid.  
Jof. Scal.  
de Litt.  
Jon. Gur.  
de Reb.  
Ital. Me-  
rul Cos-  
mog. p. 2.  
l. 4 c. 18.  
Cl. Salm.  
Inscrip.  
Vet. Her.  
Attic.

sta-

sta identità fra i due accennati Alfabeti. Quindi varie iscrizioni allegando, le quai si osservano nelle raccolte di Grutero, Sponio, e Fabretti, si fe a dimostrare, come presso de' Greci antichi furono in uso le due lettere L. F. in quella forma medesima, in cui oggidì usate si vedono da Latini. Rispetto ad entrambe avvalorò ciò, ch'egli asseriva con le autorità di Dionigi<sup>1</sup>, e del Cardinale Noris<sup>2</sup>, per cui pretendeva non potersi rinvocare in questione la sussistenza di tal verità. Che sebbene questo secondo della lettera L parla con tale varietà, che con qualche suo testo dà luogo a dubitare se veramente avesse ragione di lettera Greca; troppo essere chiaro ci diceva quel passo, in cui afferma ch'essa fu tale, benchè poscia ne fosse presso de' Greci soppresso l'uso. Or se i Greci, che vissero ne' secoli più vetusti (così diè fine al suo ragionamento l'Amico, se i Greci che vissero ne' secoli più vetusti, e scrissero, e parlarono, siccome fu in costume di parlare, e di scrivere a que' Latini, che vissero in secoli meno rimoti, potrà egli sembrare a voi cosa tanto improbabile, che scrivessero, e pronunziassero allora, siccome poi da' Latini e fu pronunziato, e fu scritto il nome ROMA?

Ecco, o Signore, in qual maniera *Filaete* da un antecedente non vero studiavasi d'inferire una conseguenza, che è falsa, e di cui non veniva a dimostrarsi la sussistenza, quando ancora non avesse potuto racciarli di ..

1. Fuit enim Græcis plurimum consuetum præponere nominibus, quæcumque a vocalibus inciperent Ou syllabam, unica littera scriptam. Hæc autem erat quodammodo dygamma duplicibus obliquis una recta superjuncta hoc modo F ut *Filérn*, *Fáraz*, *Fóixor*, *Férep*, & multa alia. Dionys. lib. 1.

Idest littera L. 2. Si enim *Λουάβατα* eadem designare voluissent, cur non initiali littera Λ usi fuissent, sed potius L littera omnibus Græcis jam diu antiquata, cujus vix unum & alterum tantum exemplum in tot inscriptionibus Græcis hætenus vidimus. Card. Noris de Epochis Syro Maced. diff. 4.



di falsità quell'antecedente, ch'ei ne allegava per pruova. Dato che i Progenitori di quei, che noi diciamo Greci, parlato avessero un linguaggio diverso dal linguaggio, che vien da noi sotto nome di Greco riconosciuto; dato che costoro avessero avuta la sorte di penetrare nel Lazio, e d'impadronirsene, rimarrebbe a provarsi, che da loro si fosse fondata Roma. E a giustificare l'etimologia di un tal nome non basterebbe, che il loro idioma non fosse privo di una qualche voce, in cui se ne potesse rifonder l'origine, per potere star di petto alle ragioni, e alle autorità, le quai ci assegnano quella voce determinata, a cui dee riferirsi. Ricorrerebbe in tal caso l'argomento, con cui avev'io già dimostrato nell'assegnare di questa etimologia, non esser lecito ricercarla in qualche vocabolo, che fosse proprio dell'antica lingua Pelasgica, dappoichè sarebbe questa una ricerca priva affatto di fondamento. Gioverebbe il replicare, che se si riguarda alla proporzione, che è necessaria fra voce, e voce, non potrebb'essere fra questo finora sconosciuto vocabolo, e la parola ROMA, maggior di quella sia fra la parola ROMA, e la parola רמא ( *Ramam* ) e però siccome ciò non ostante questa seconda etimologia non si può ammettere, così non potrebbe ammettersi nè pur quella.

Ma ciò che importa si è, che non solamente non ben s'inferisce da quello antecedente la conseguenza indicata, ma che nè pure sussiste l'antecedente medesimo, da cui vorrebbe inferirsi. Poichè ebbe *Filalete* posto termine al suo discorso, io rivolto ad *Eulogio* gli dimandai, che gliene pareva? Ed egli affine per avventura di riscaldar la contesa: Tante sono (rispose) e così illustri le testimonianze allegate da *Filalete*, che sembra a me doverli dire cosa certa affatto ed indubitata, che l'idio-

Bbb

ma,

ma , e l'alfabeto usato da' *Greci Pelasgi* sia diverso dall'idioma , e dall'alfabeto usato dagli *Elleni* , anzi che assai più che all'idioma , e al carattere usato dagli *Elleni* , dirsi debba somigliantissimo all'idioma , e al carattere de' *Latini* . Or bene ( io replicai ) a voi ne sembra così , e a me ne sembra tutto all'opposto . Ciò che , attese le riferite autorità , a voi si rappresenta sì certo , non solamente non è certo , ma nè pure è vero , anzi non solamente non è vero , ma vi sono argomenti più che probabili a dimostrare , che tal non sia .

Qui fu dove contrassi l'impegno di soddisfare a questa mia proposizion con le pruove . Protestai che ardua senza dubbio era l'impresa , non mai in altra materia avendo io trovati più discordi gli Autori . E mentre l'uno all'altro chiaramente contraddice ; mentre non sembra , che alcun di loro abbia esaminata la controversia con quella diligenza , che è necessaria a ben giudicarne ; mentre l'uniformità dei nomi , la diversità delle cose denominate , la negligenza di cui furono colpevoli gli Antichi rispetto alle notizie tramandate a' suoi Posterì intorno agli avvenimenti de' tempi loro , finalmente lo smarrimento di queste notizie medesime , comechè oscure e confuse , in riguardo alle quali non furono i Posterì punto più diligenti per conservarle , hanno aperto l'adito ad infiniti errori : vi parrà forse , o Amici ( io dicea ) che la lusinga di ben riuscirne sia una lusinga da mentecatto , e il cimentarvisi temerità da disperato . Pure sia come si voglia , vo' provarmi . Nè sia mai vero , che dopo aver eccitata sovra un punto di erudizione così importante la vostra curiosità , ricusi di fare ciò , che è possibile per appagarla .

Convien tuttavolta , o Amici , procedere cautamente . *Filalete* nel suo discorso molte cose ha raccolte , le quali

li abbisognano di più esatta spiegazione, ed altre ve ne ha inserite, le quali ricercano cognizioni più recondite, affinchè sene possa giudicare con sicurezza. Poichè però si asserisce da Erodoto l'aggregazione degli Attici, e de' Pelasgi agli Elleni, poich'ei vuole, che a questa mutazione andasse in seguito la mutazion dell'idioma, poichè l'argomento di *Filalete* ha per base l'uniformità, la dissomiglianza, che intercede ne' linguaggi, e l'alterazione che di tempo in tempo suole ne' medesimi insinuarsi; fa d'uopo primamente stabilire in qual tempo avessero origine i nomi di Greci e di Elleni, e di quante sorti esser possa la diversità, che intercede fra lingua, e lingua, fra carattere e carattere, affin di poscia discender e ad esplorare, qual lingua parlassero nella loro prima origine i *Pelasgi Pelasgiani*.

Piacque agli Amici il progetto, e desiderosi additandosi d'intendere, qual fosse sovra le indicate controversie il mio sentimento, libero affatto a me lasciarono il campo di proseguire. Dimostrai pertanto essere cosa controversa fra gli Eruditi, di quale fra questi due nomi *Elleni*, e *Greci* sia più antica l'istituzione. Apollodoro seguitato da Cirillo Alessandrino, e da Eusebio Cesariense sostiene, che l'origine del nome *Elleni* fosse all'origine del nome *Greci* di lungo tempo posteriore. Stefano tutto all'opposto, che di qualche tempo la precedesse. Gioachimo Reischio, a cui sembra che si uniformi di sentimento Ubbone Emmio, che queste due denominazioni nascessero ad un tempo; lo stesso figlio di Deucalione avendo portati ambi i nomi di Greco, e di Elleno, sicchè da quello il nome di *Greci* rispetto a' Popoli suoi vassalli, da questo il nome di *Elleni* derivasse. Altri nondimeno l'origine di questi nomi *Greci*, e *Grecia* non già in un' uomo rifondono, ma in un Borgo, o sia Città di

Apollod.  
Cyrill.  
Alex.  
Cont. Jul.  
lib. 2.  
Euseb. de  
præp. E-  
vang.  
Steph. de  
Urb. Rel-  
schius in  
not. ad  
Cluver.  
Introd. ad  
Geogr. de  
Græc.  
Ubb. Em.  
in Thes.  
Svid. in  
Lexic.  
Thucid.  
in Proem.  
Arist. in  
Polit.  
Briet. in  
Græc.

tal nome. Così Svida , con cui sembrano convenire e Tucidide, ed Aristotele , siccome da Briezio si osservò . Io considerata diligentemente ogni cosa mi sottoscrivo di buon grado all'opinione di Apollodoro , cui truovo favorita dall'Epoca Greca scolpita sui marmi Arundelliani . Fo pertanto ragione a Claudio Salmasio , il quale non dubita , che il nome di *Graj* , e conseguentemente per Antitesi quello di *Greci* , mercè di una semplice Metathesi , non derivi da Rhagau figliuol di Phaleg . Ed ecco come gli stessi Popoli , i quali dal nome particolare del figlio trassero la denominazione di Greci , la denominazione di *Pelasgi* partecipassero relativamente al nome del Padre . Il tutto conformemente al costume già da noi osservato nelle generazioni de' primi Secoli , costume per cui successivamente soleano rifondere ne' Popoli suoi dipendenti denominazioni derivate dal particolare suo nome quegli uomini più cospicui , e più illustri , che fra loro godeano il primo posto per sangue , per credito , per dignità . Da Rhagau dunque ( ripigliò *Filalete* esprimendo un'ammirazione , la quale indicava ch'ei non se ne sapea persuadere ) da Rhagau si formò la voce *Graj* , e conseguentemente la voce *Greci* ! Sì da Rhagau ( io risposi ) Questo essendo sempre stato il costume de' Greci ( ce ne assicura \* Salmasio ) di addattare alla loro volgare pronunzia i nomi propri di Luoghi , Popoli , e Paesi Barbari , o con l'aggiunta , o con la detrazione , o con la transposizione di una , o più sillabe , siccome potrebbe comprovarsi con cento autorità , e confermarsi con cento esempj . Ben è vero che di un tal nome po-  
rè

---

1. *Græcis semper id fuisse in usu ac more positum , ut barbararum Gentium ac locorum appellationes nusquam integras protulerint , ut ab ipsis enuntiabantur , sed ad sonum sibi familiarem eas detorquerent , addita aut detracta aut inversa una aut pluribus syllabis . Salm. Hell. p. 1. cap. 2.*



tè rimanersi soppresso l'uso per qualche tempo rispetto a molti Popoli di quella, cui ora noi chiamiamo Grecia; o perciocchè prevalessero in essi ( siccome accennai essere probabilmente intervenuto rispetto alla denominazion di *Pelasgi* ) i nomi loro particolari di tempo in tempo novellamente istituiti, o perciocchè dalla sua prima istituzione non si fosse ad essi tutti renduto comune, finchè prima gli uni, poi gli altri avrà indotti ad addossarselo l'entrare, ch'essi avranno fatto co'*Greci*, dirò così, originarj in comunione d'interessi, e fors'anche di abitazione. Questo tuttavolta non toglie, che in tempi molto posteriori non s'innalzasse a grido distinto un'altr'uomo di nome Greco, il quale sia, se volete, indistinto da quel Greco, di cui con Nicolò Gerbelio, e Filippo Cluverio fa menzione Sabellico, chiamandolo Padre di Tessalo. Da lui siasi innalzata quella Città di nome *Grecia*, ove regnò, un tal nome siasi di poi comunicato al Paese che ne dipendeva; e quindi steso sul rimanente di que' Popoli, che già sosteneano la denominazione di *Graj*. Se v'ha chi tutto questo pretenda esser vero, concederollo facilmente senza contesa.

Posteriore di molti secoli a Rhagau fu quell'*Elleno*, da cui ne'*Graj*, o sia *Greci* il nome di *Elleni* derivò. Niuno ( per quanto a me costa ) ardì fin ora di negare, che un tal Elleno sia figliuolo di Deucalione. Dico che niuno ardì fin ora negarlo. Imperciocchè a fronte di tanti Storici, i quai convengono in asserire, che il nome di Elleni sia tanto più recente in Grecia, non debbe attendersi la spiegazione di chi sovra un' imperfetta apparenza di uniformità appresa nei due nomi *Elisa*, ed *Elleno*, pretese doverli riconoscere quest'Elleno nella persona di Elisa figliuolo di Javan, e nipote di Jafeto. Avverto inoltre, che avendo io asserito esse-

re quest'Elleno figliuolo di Deucalione, non debbe intendersi di quel Deucalione, cui qualche Critico pretese di non distinguere da Tubal figliuol di Jafeto, il quale Deucalione verrebbe, se ciò fosse, ad essere più antico di Rhagau non solo, ma di Phaleg. Di quel Deucalione quì si favella, cui la piena degli Storici dice aver regnato in Grecia a' tempi di Cecrope, primo Re degli Ateniesi, ed aver salvata fortunatamente la vita da un orribile inondamento, su i gioghi di monte altissimo, ove gli riuscì di raccogliere le reliquie de' Popoli desolati. Il Regno adunque di quest'Elleno, se si considera nel suo cominciamento, sarebbe di soli circa trent'anni anteriore alla fondazione di Troja, che di tre secoli non affatto compiuti ne precedette la distruzione. Allor fu, o poco dopo, che la denominazione di *Elleni* ebbe principio fra' *Greci*, ma non sì presto si stese a tutti que' Popoli, che costituivano tal Nazione; siccome ne assicura Tucidide conformemente ad Omero, che sotto nome di *Elleni* non altri riconosce che i Tessali, i quali militavano sotto gli auspicj di Achille.

Antiq.  
de Tems  
Ret. c. 9.  
Marm.  
Arund.

Più antica adunque dell' istituzion di tal nome è la trasmigrazione de' *Pelasgi Pelasgiani* in Tessaglia, e per conseguenza la loro origine. Imperciocchè si supponga (e supporrassi per avventura conformemente alla verità) che le venti, o ventuna età decorse da Inaco all' eccidio Trojano divider si debbano in due spazj ineguali, di modo che laddove le prime, o dieci, o undici il periodo comprendono di quattrocento trent'anni, le altre dieci comprendano solamente il periodo di poco più di trecento; tuttavolta ne seguirebbe, che il principio di queste dieci ultime età caderebbe appunto nell'anno vigesimo del Regno di Elleno. Or segui-

tan-

randosi quì da me ( siccome costa dal già detto , la cronologia indicataci da Dionigi , ) poichè in capo a sei sole età da quel Pelasgo , che avendo per moglie Deianira nipote di Ege , fu padre di Licaone , ed avo di Enotro , spiccosi dal Peloponeso quel Pelasgo figliuol di Larissa , il quale , siccome ho dimostrato , è il vero progenitore de' Pelasgi Pelasgiani , ne nasce , che questa spedizione succedette dodici età prima dell'eccidio Trojano . E poichè lice a noi riportarla , ove la ragione ce lo persuada , verso lo spirare di quella età , in cui viene descritta , si potrebbe ragionevolmente riputar succeduta immediatamente dopo il Diluvio di Deucalione . Di modo che sparsa voce in Arcadia , ch' erano rimaste per quell' infortunio nella Tessaglia ampie contrade prive di abitatori , Pelasgo Phtio , ed Acheo , co' loro seguaci , a' quali per la soverchia moltitudine si rendea forse troppo angusto il natìo Paese , si risolvesero di girne a procacciarsi più spaziosa dimora . Certa inoltre cosa è , se si vuol prestar fede al già tante volte acclamato Dionigi , che la detta Regione non aveva per anche incominciato a chiamarsi Tessaglia ; indi a non molto essendole stato imposto un tal nome , o da Tessalo figliuol di Greco , o da Tessalo Tesprozio , di cui fa menzione Patercolo , e sarebbe quel Tessalo , Paterc. lib. 1. del quale si narra , che spiccatosi dal Peloponeso con una truppa di Achei passasse nella Provincia di Emonia , affine di scacciare i *Pelasgi* da quelle terre , che aveano di fresco occupate . Nè osta , o Amici , che altri Tetsali si celebrino dagli Storici , qual d' essi padre di Emone , e qual figliuolo . Se quest' Emone è quel desso , da cui alla Provincia poi detta Tessaglia il più vetusto nome di Emonia risultò , è forza crederli assai più antichi . La qual cosa non debbe punto sorprendervi , niuna legge essen-

Sabell.  
Æn. 1.  
lib. 8.

Euseb. de  
præp. Ev.  
lib. 1. 2.  
& 10. &  
in Chron.

Herod.  
lib. 2.

Herod.  
lib. 1.

essendosi mai promulgata almeno in Grecia, la qual vietasse di rinnovare ne' Posterì il nome degli Antenati. Io poi mi son determinato a rifondere l'origine del nome di Tessaglia in un de' Tessali posteriori più tosto, che de' più antichi; perchè osservo che ad una età meno rimota ne riportano l'istituzione gli Storici più diligenti. E' vero, che Sabellico la riferisce a quella età, in cui Api cominciò a riscuotere dagli Egizj sacrileghe adorazioni. Non niego in oltre, che il culto di Api nipote di Foronco, atteso singolarmente ciò, che ne dice in più luoghi Eusebio Cesariense, sembra essere stato in Egitto molto più antico. Ma son di parere, che l'istituzione del nome Tessaglia essendo accaduta in quel tempo, quando succedette in Argo la famosa rivoluzione, per cui dopo Stenelo fu sollevato a quel Trono Armuide, o sia Danao l'Egiziano, trecento anni avanti la già tante volte mentovata distruzione di Troja; siasi Sabellico ingannato confondendo l'Api Argivo con Sefostri Principe niente meno rinomato ed'altiero. Quel Sefostri, io dico, che dopo aver devastata la maggior parte dell'Asia onori poco meno che Divini si vide anch'egli esigere da' suoi vassalli, ostentando la sua superbia non meno che la sua fortuna strascinata sovra di un cocchio, sotto del quale faccan le veci di corsieri i Re dell'Asia debbellata da lui condotti in obbrobriosa schiavitù. Ond'è, che per testimonianza di Erodoto; nè pure indi a più secoli soffrirono gli Egizj, che fosse con lui posto a paragone quel Dario, il quale per altro fu l'unico de' Re Persiani, che o pareggiasse, o superasse sì in virtù, che in fortuna il gran Ciro.

Stante questo ordine, questo sistema di cose appoggiato a tante, e sì cospicue autorità, voi vedrete in primo luogo salvarsi la distinzione, che afferma Erodoto



ro degli Attici, e de' Pelasgi dagli Elleni. Che gli Elleni uniti agli Achei, detti con altro nome anche Attici, movessero guerra a' Pelasgi, siccome dagli Antichi Scrittori raccolte Salmasio. Che i Pelasgi anche Greci sieno più antichi degli Elleni, sicchè col nome di *antichissimi Popoli dell' Ellade* potesse in più luoghi addimandarli Strabone. Finalmente vedrete benissimo accordarsi quelle relazioni istoriche pertinenti al linguaggio usato da' suddetti Popoli, le quali per altro sembrano fra se disperate non solo, ma ripugnanti. Tanto io m'impegno di farvi toccar con mano, tosto che siasi da noi stabilito di quante sorti possa essere quella diversità, che intercede fra lingua e lingua.

Salmas.  
Hellen.  
P. 2. c. 1.

Αρχαιο-  
τάτες  
Ελλάδος.  
Strabo.

## C A P I T O L O XXIV.

*Continua l' Autore a ragionar con gli Amici, passando a dimostrare di quante sorti sia la diversità, che intercede fra linguaggio, e linguaggio. Primo genere di diversità, che non fa cangiar natura all' idioma, spiegata con varj esempi tolti dalle mutazioni succedute nelle due lingue Volgare, e Latina. Secondo genere di diversità addimandata diversità di Dialecto, cui distinta in due specie, si dimostra qual sia la diversità, che passa fra di ambedue. Terzo genere di diversità detta diversità d' idioma assoluta, e totale. In qual maniera non sia, e in qual maniera sia possibile l' istituzion di un linguaggio affatto nuovo. Dalla considerazion delle lingue passandosi alla considerazion del carattere si avverte, che la diversità del carattere inferisce ordinariamente parlando diversità d' idioma. Tre generi di diversità fra carattere, e carattere corrispondenti a tre generi di diversità già veduti intercedere fra lingua, e lingua.*

**L**A diversità, che si osserva intercedere fra lingua, e lingua, sembra a me potersi ridurre plausibilmente a tre sorti. La prima quella, che a mio giudizio dovrebbe dirsi diversità di semplice alterazione, la seconda quella, che comunemente si addimanda diversità di Dialecto, la terza quella, che è veramente sostanziale, e specifica diversità di linguaggio. Facendoci dunque dalla prima, sembrano avere anche i linguaggj la loro età, sicchè andando in disuso certe parole praticate nella prima istituzion de' medesimi, e in vece loro altre venendone sostituite; la sintassi, e la frase non solo, ma i vocaboli ancora praticati in un tempo si rendono dissomiglianti dalla sintassi, dalla frase, da' vocaboli praticati in un altro, la quella foggia appunto, in cui una pianta col rinovarsi delle stagioni ricoprendosi di nuove foglie (giusta la graziosa similitudine, onde <sup>1</sup> in questo proposito si vale Orazio) e piegando in maniere diverse, e stendendo da più parti con varia inflessione i suoi rami, si dà a conoscere diversa molto nella sua robustezza da quella, ch'essa era ne' tempi prossimi al suo piantamento, senza che perciò lasci di essere sostanzialmente l'istessa. A questa alterazione tutti soggiacciono gl'idiomi nel corso di varj Secoli. E vi soggiacciono in guisa, che Isacco Vossio ebbe coraggio di asserire, che <sup>2</sup> se taluno si prendesse il piacere di scorrere le Regioni tutte del Mondo, ed in esse consultasse le memorie pertinenti a que' Popoli, onde sono abitate, niun

lin-

1. *Ut sylva folijs prona mutantur in annos,*

*Prima cadunt; ita verborum vetus interit aetas,*

*Et juvenum ritu florent modo nata vigentque.* Hor. de Ar. Poet.

2. *Si quis totum perambulet Terrarum Orbem, & omnium Gentium consulat memorias, nullam omnino inveniet linguam, quae ad tria vel ut plurimum quatuor conservata sit saecula.* Isaac. Voss. Crit. Sacr.

linguaggio troverebbe, che al corso di tre o al più di quattro Secoli conservato si fosse nella sua primiera purità. Un cangiamento di tal natura noi osserviamo di fatto nel nostro idioma, mettendo a confronto la frase e le parole moderne con la frase, e con le parole usate nel Secolo di Litto da Ferrara, di Banco da Benicivenni, di Lionello Estense, e di tant'altri di lor più antichi, le cui composizioni raccolte si veggono dal dotto Crescimbeni nella sua Storia della volgar Poesia. Crescimbeni, Tom. 3. Favorite, o Amici, di un'occhiata il primo quaternario di un Sonetto, che ora appunto mi risovviene, ed è, se non erro, parto felice del già mentovato Lionello Estense, e subito comprenderete di quale diversità presentemente io favelli.

*Lo amor me ha facto ceco, e non ha tanto  
De charità che me conduca en via.  
Me lascia per disprezzo in mea balia  
Et dice: or via tu che presciumi tanto.*

Or voi ben vedete in quelle voci *Me Mea Facto Ceco Charità*, quanto maggiore uniformità avessero allora i vocaboli della nostra volgar favella co' vocaboli dell'antica Latina. In questa guisa medesima sappiamo noi, che si pronunziava anticamente *Ipso* in vece di *Esso*, *Extincto* in vece di *Estinto*, *Puncto* in vece di *Punto*, e così tante altre senza numero.

Una non inferior mutazione osservare si può nullameno nella lingua Latina, mettendo a confronto la maniera di favellare praticata da' Romani a' tempi di Orazio, di Virgilio, di Cesare, di Cicerone, con quella che praticossi a' tempi di Terenzio, e di Plauto; e passando ad età più antiche a' tempi di Ennio, di Pacuvio, anzi de' Decemviri, de' primi Consoli, e dei Re:

Diversità, che se fosse stata osservata da chi lusingossi di poter far credere a' Posterì scolpita a tempi di Valerio Poplicola l'iscrizione, che ora reciterovvi, nè egli fatto a noi avrebbe il gran torto di riputarci sì poco avveduti, che non dovessimo scoprirne l'inganno; nè noi saremmo in necessità di svergognarcelo col condannarlo alla taccia di stolido ingannatore. Ciò detto recitai loro l'iscrizione, che rilevata da Zosimo si legge senza vedervisi apposta censura alcuna nelle raccolte di Sponio, e di Grutero. L'iscrizione è la seguente.

P. VALERIUS.  
 POPLICOLA.  
 IGNEM. CAMPI.  
 MARTII. DITI. PATRI.  
 ET PROSERPINAE. CONSECRAVI.  
 LVDOSQUE. DITI. PATRI.  
 ET. PROSERPINAE. PRO.  
 LIBERTATE. POPULI.  
 ROMANI. FECI.

Non vacillaron punto gli Amici in farmi ragione, rispetto al riprovare come mentita l'iscrizione dianzi esposta. Ed io senza perdere momento di tempo, godendo della loro costante attenzione, proseguì a ragionare. Varj testi (io dicea) sebben ad altro proposito; ho in altra sessione citati, uno singolarmente di Quintiliano, i quali ci convincono di quella verità, ch'io mi sono proposta da dimostrare. Di fatto se ne addirò persuaso il lodato Paolo Merula considerando, che i Latini <sup>1</sup> non solo da' Confinanti, Etrusci singolarmente e Gre-

1. Novis quoque, ut fieri solet, excogitatis vocibus vel facta a Conregionalibus cum Græcis tum Etruscis, aliisque mutatione. Paul. Mer. Colm. p. 2. l. 4. c. 18.



Greci ( siccome altrove ho avvertito ) molte voci adottarono per sue proprie , ma che molte altre ne furono istituite di affatto NUOVA invenzione. Tanto egli apprese da quel passo di Varrone, ove dice che a' tempi dell'antichissimo Re Latino s'introdusse nel vocabolario la parola *Neglegere* , da quel passo di Scaligero , ove ne avvisa, che da Ennio Poeta s'incominciò ad usare la parola *Causari* . Per le quai cose Orazio non ingiustamente si lagnò, che <sup>1</sup> per essersi fatto ancor egli ritrovatore di alcune voci dovette soccombere a quel biasimo, da cui per altro nelle stessissime circostanze erano andati immuni Ennio, e Catone.

Varro de  
L. L. l. 4.  
Scal. Co-  
nie. in  
Varr.

Questo cangiamento potè a poco a poco stendersi , ed aumentarsi per modo , che la maniera di favellare usata in un secolo non fosse punto più intelligibile a chi viveva in un secolo assai più recente. E' celebre la derisione, con la quale il Filosofo Favorino prese a deprimere la vanità capricciosa di un Parladore ( il cui vizio ci convien credere lagrimevolmente trasfuso in molti dell'età nostra ) di un Parladore, io dicea , che pretendeva di conciliarsi applauso, e venerazione presso di chi l'udiva , col dissotterrare dal bujo della dimenticanza parole già affatto pros critte , e forse ancor non più intese . Fino a dirgli con mordace motteggiamento, che a foggia <sup>2</sup> di chi parlasse con la Madre di Evandro usava egli di una frase già da molti anni soppressa, ACCIOCCHE' NIUNO POTESSE INTENDERE CIO' CH' EI DICEVA . Or questa è la prima di-  
ver-

---

1. *Ego cur adquirere pauca  
Si possum invidetur? Quum lingua Catonis & Ennii  
Sermonem Patrium distaverit & nova rerum  
Nomina protulerit.* Hor. de Ar. Poet.

2. *Tu autem quascum Matre Evandri nunc loquare, sermone ab hinc multis an-  
nis jam desito uteris; quod scire atque intelligere neminem vis quæ dicas.* A.  
Gell. lib. 1.

verità, che intercede fra idioma e idioma, la quale non è per altro diversità sostanziale, sicchè se ne possa (dirò così) pretendere distrutta l'identità. Conciossiachè nel linguaggio medesimo non altro rifonda, secondo che variamente si apprende, e però variamente si vuol denominare, o corruzione, o raffinamento.

Διάλεκτος  
x795.

Salm.  
Hell. p. 1.  
cap. 1.

Philipp.  
ap. Salm.  
Clement.  
Alexan.  
Strom.  
lib. 1.  
Plat. in  
Crat.  
Quint.  
l. 1. c. 5.

La seconda diversità, giusta la volgare estimazione degli uomini molto maggior di questa, è quella, che comunemente si addimanda diversità di Dialecto. Di ciò, che veramente significhi questa Greca voce Dialecto, tratta diffusamente Salmasio sul principio della sua famosa Ellenistica. Non voglio quì entrar giudice in quella questione, per cui egli pretende contro l'emolo Einsio, che a costituire un dialecto si richieda, che coloro, presso de' quali è in uso, sieno Gente abitatrice di Paese collocato fra confini determinati, onde venga divisa da altre Genti vicine avvezze a favellare diversamente. Ommesso pertanto ciò, ch'ei ne dice, e ciò che ne dicono in termini più ristretti, ma insieme più oscuri, e fors'anche poco accertatamente, e Clemente Alessandrino, e Filippino, Dialecto non altro significa giusta la dottrina di Platone, e di Quintiliano, che certo genere particolar di favella usato da Gente, a cui possa competere ragioni di Repubblica. Il qual genere di favellare dagli altri si distingua, dentro però i confini dello stesso idioma, per differenza di frasi, di formole, di desinenze, o vogliam dire di accento nelle parole, per altro comuni a tutti coloro, i quai parlano un linguaggio, che non può dirsi sostanzialmente diverso. Avvertite nondimeno, che questa limitazione (siccome dottamente<sup>1</sup> ne insegna Salmasio) la quale si riferisce all'

uni-

<sup>1</sup> Ut Dialectus a Dialecto differat, hoc debet efficere singulorum verborum diversitas, sive ex diversa terminatione descendat, sive ex aliqua vocis ejusdem immutatione: sive etiam ex alia in totum voce qua res eadem significetur. Salm. loc. cit.

universalità delle voci , non toglie , che a significar qualche obbietto vocaboli non si usino in diversi dialetti , fra' quali punto non possa ravvisarsi di somiglianza : Una tale diversità di favellare noi osserviamo ne' Greci , fra' quali singolarmente fiorirono quattro Dialetti diversi , cioè a dire , l'Attico , l'Jonico , il Dorico , l'Eolico ; il primo da Euripide , e da Aristofane , il secondo da Omero , il terzo da Pindaro , e da Teocrito , il quarto da Alceo , da Saffo , e da Corinna singolarmente professati . Non altrimenti passa la cosa fra noi Italiani , Toscani , a cagion di esempio , Liguri , e Lombardi . E questa diversità non è tale , che per se stessa renda ordinariamente parlando impossibile da intendersi ai professori di un Dialetto il discorso conceputo in un altro Dialetto . Ecco il senso più rigoroso , e più ampio , nel quale si deve intendere ciò che sia diversità di dialetto . In tal senso appunto , e non altrimenti ne favella Quintiliano nel luogo da me citato .

Vero è , che siccome soggiace al libero arbitrio degli uomini la significazion de' vocaboli , ciò che è diversità di dialetto si è steso a significare qualche cosa di più , riducendosi tal termine ad una assai men rigorosa , e men propria significazione . Per tanto non ad altra diversità , che a sola diversità di dialetto , si volle ascrivere quella differenza , che noi riconosciamo intercedere anche fra linguaggio e linguaggio , ogni qual volta i due linguaggi traggano da una terza lingua l'origine . Sebben per altro , qualunque ne sia il motivo , abbiano sofferta tale alterazione e nella frase , e nelle voci , che quantunque conservino e in queste , e in quella qualche sorta di somiglianza , abbiano nondimeno smarrita ogni ragione d'identità . La qual cosa quando intervenga , ne siegue che la frase , e le parole proprie

prie dell'una non sono intelligibili, parlando ordinariamente, ai professori dell'altra, ogni qualunque volta non vi si faccia uno studio particolare. Tale è quella diversità, che noi ravvisiamo intercedere rispetto alle lingue orientali fra l'Ebraica, la Siriaca, l'Arabica, rispetto alle occidentali fra la Franzese, la Spagnuola, e l'Italiana. Anzi in questo senso a diversità di dialetto si riduce la differenza, che si scorge intercedere fra la Volgare da noi oggi praticata, e la Latina. Or questa diversità è per modo diversità di dialetto, che si dice (quale volgarmente si apprende) diversità di linguaggio, ricevendo ambedue le per altro disparate denominazioni, secondo che di tai generi d'idiomi si favella relativamente ai dialetti della prima specie già mentovata; nel qual caso la denominazione non più di dialetto ricevono, ma di linguaggio; più tosto che relativamente a lingue, le quali non abbiano a riguardo loro la menoma o connessione, o dipendenza: nel qual caso non più si dà loro la denominazione di linguaggio; ma di dialetto. Per tutto ciò quella lingua Spagnuola, che di lingua appunto ha ragione, se si paragoni all'Italiana, considerandosi amendue per rapporto ai dialetti differenti ne quali l'Italiana si suddivide, Toscano, a cagion d' esempio, Ligustico, e Lombardo; passa ad aver ragione di semplice dialetto, se si paragoni all'Italiana, considerandosi amendue per rapporto alle lingue o Tedesca, o Ebraica: Lingue disparatissime non solamente dalle due, cioè Italiana, e Spagnuola or mentovate, ma dalla Latina, la quale delle medesime è prima madre.

Dal fin quì detto è cosa agevole l'inferire, che cosa sia quella diversità di tutte massima, che intercede fra lingua e lingua, siccome chiaramente apparisce dall'esem-



esempio addotto nei tre idiomi or ora pronunziati : E consiste, giusta la dottrina di Gioseffo Scaligero <sup>1</sup>, nel non aver esse fra loro connessione alcuna, tanto perciò che riguarda la sostanza de' vocaboli, onde sono composte, quanto perciò che riguarda di tai vocaboli, se non altro, una certa relazione, che dal citato Autore si esprime col nome di analogia.

Così io senza passar oltre rispetto a ciò, perciocchè riputassi cosa superflua l' inferire al mio discorso, con tedio degli Amici, che mi ascoltavano, definizioni concepute a tutto rigor di dialettica, come quelle, che talora all'universalità degli Uomini, a notizia de' quali io già m'immaginava, che avrebbe dovuto pervenire ciò che allor ne diceva, si rendono assai più oscure da intendersi, che la cosa medesima, la qual si vuol definire. Sì *Eulogio*, che *Filalete* non si mostravano mal soddisfatti di ciò, che io aveva a' medesimi esposto fino a quell'ora, ma il primo di essi mi fece istanza, che volessi più esattamente spiegarmi in ordine a stabilire, se oltre a quella alterazione, che soffre nel decorrer de' secoli un qualche idioma, conformemente a ciò, ch'io ne avea detto, dichiarando in che consista la diversità della prima specie: un qualche idioma sia capace di soffrire in se tal cangiamento, per cui ne sorga in esso considerato in tempi diversi, non solamente quella, ch'io aveva addimandata in secondo luogo diversità di Dialecto, ma quella ancora, che in terzo luogo io aveva addimandata assoluta, e sostanziale diversità di linguaggio. Ubbidii senza dimora al comandamento dell' Amico: E rispetto alla prima mutazione non ve n'ha dubbio, io risposi. Quella soppressione di frasi, di vo-

Ddd ci,

---

1. *Matricum vero inter se nulla cognatio est, neque in verbis, neque in Analogia.* Jos. Scal. *Diatriba de Europ. Ling.*

ci, di desinenze, d'idiorismi già ufati, e quella introduzione di nuovi idiorismi, di nuove desinenze, di nuove voci, di nuove frasi, che le va in seguito, puot'essere tale e tanta, che sebben non perda, a dir vero, assolutamente la lingua, la quale soffre tal cangiamento, quell'essere, che la distingue, possa nondimeno rassomigliarsi giusta l'espression di Salmasio <sup>1</sup> a un uom vivente, che avanzato all'età senile si dà a conoscere, qual lo descrive leggiadramente il Satirico totalmente diverso da quel, ch'egli era nella sua puerizia, nella sua adolescenza; senza lasciar però d'essere quell'istess' uomo, che già fu e giovine, e bambino. Tale in oltre, e tanta puot'essere, che distrutta la sostanza del primiero linguaggio forger ne faccia un linguaggio <sup>2</sup> nella comune estimazione degli uomini affatto nuovo, in quella guisa, dirò così, in cui sogliono i figli occupare il posto lasciato da genitori. Tanto ne insegna (servendogli <sup>3</sup> Orazio di guida) il citato Salmasio <sup>4</sup> la cui dottrina si dimostra verificata con piena esattezza nel succedere, che hanno fatto all'antica lingua Latina, onde perciò che riguarda alla favella volgare smarrissene l'uso, le lingue Italiana, Francese, e Spagnuola: Tali a primo aspetto, che indicano assai tosto, onde abbiano avuta l'origine; dissomiglianti dall'antica Latina, in quella guisa appun-

to;

---

1. Hujusmodi linguarum sive Διαλέκτων ea natura est, ut more corporum viventium sua incrementa habeant ac decrements, & proinde mutationes varias patiantur. Salm. loc. cit.

2. Vetera vocabula exolescunt, & intereunt. Inolescunt nova, quibus subinde in locum defitorum & defuitorum renascentibus tota lingua mutatur. Quamdiu eadem forma manet idem nomen retinet. Ubi autem penitus antiqua facies intercidit, & in aliam quasi figuram transiit, prioris formae lineamentis deletis, tum alia lingua fit & aliud nomen recipit. Salm. loc. cit.

3. Multa renascentur, quae jam cecidere, cadentque  
Quae nunc sunt in honore vocabula. Si voles usus,  
Quem penes arbitrium est, & vis & norma loquendi. Hor. de art. Poet.

4. Ita tamen haec linguae a Romana differunt, ut filiae solent a matre discrepare. Salmas. loc. cit.

to, in cui le figliuole sogliono essere dissomiglianti dalla lor madre.

Rispetto alla seconda mutazione può cadervi qualche difficoltà . A dimostrarne l'impossibilità servir potrebbe di validissimo argomento l'esser verissimo, che ripugna, parlando naturalmente, l'istituzione di un linguaggio affatto nuovo, quando questa dovette aver origine da che alcuno studiamente si applicasse a farsene autore. Ho detto *di un linguaggio affatto nuovo*, e tal voglio dire, che sia diverso da quegli altri idiomi, che o sono, o furono in uso, con una diversità, per cui non abbia con ciascuno di loro maggior relazione, di quella s'abbiano fra lor di fatto le due lingue Tartara, e Latina. Imperciocchè come è possibile figurarsi, che un sistema di voci poco meno che innumerabili altrettanto ordinate, quanto inaudite, formar si possa dalla per altro così limitata immaginazion de' Mortali? E quand' anche alcun vi fosse, che a forza d'immenso studio proponesse un tal sistema, come sarebbe possibile, che seco convenissero altri uomini in abbracciarlo?

Ciò tuttavia non ostante io son di parere, che l'istituzione di un nuovo idioma possa naturalmente intervenire in un altro modo, e sarebbe il seguente. Fingete, che allor quando l'antica lingua Latina nella nostra volgare si trasformò, assumendo ad uso de' verbi nell'espressione de' tempi il ministero di que' verbi, che noi chiamiamo servili, e a reggere i casi nella declinazione de' nomi gli articoli, ch'erano sconosciuti affatto a' Latini, fosse poi l'Italia rimasta nuovamente inondata da Genti barbare avvezze a favellare diversi idiomi, a cagion de' quali il linguaggio nativo degl' Italiani sofferte ne avesse ulteriori alterazioni: Fingete in oltre, che da una di queste si fosse in esso introdotto il costume di

esprimere quelle , che da' Grammatici si addimandano *Propozioni* per via di affissi , da un' altra il costume di non cangiare le desinenze , non ostanti o la diversità o la molteplicità delle persone , conseguentemente avesse , e a somiglianza di questa variate le inflessioni , e a somiglianza di quell'altra rinnovate le frasi , finalmente da ciascuna tolta avesse successivamente una di quelle principali proprietà , che sono , dirò così , caratteristiche delle medesime , verrebbe dopo tante innovazioni un tal linguaggio ad essere quel linguaggio affatto nuovo , di cui poc' anzi io parlava . Conciossiachè ciascuna di quelle circostanze , per cui convenisse con alcuno degl' idiomi stranieri , non basti a far , che si possa con verità addimandare dialetto , che ne dipenda : In quella guisa in cui non può con verità la nostra lingua volgare chiamarsi dialetto della Greca , perciocchè con essa convenga nell' uso poco fa mentovato di quegli articoli , de' quali è affatto manchevole la Latina .

Questo è un caso ( ripigliò *Filalete* ) accompagnato da tali , e tante circostanze , che esige un mezzo miracolo affinchè venga a verificarsi . E pure , io risposi , potrebbe essersi verificato di fatto senza miracolo . E come mai ? ci replicò . Lo vedremo fra poco , io conclusi . Ma prima permettetemi , che a tenore di ciò , che si è fatto in ordine alle lingue , premettendo una notizia , che possa servir di base al giudizio , che da noi dee formarsi sul diverso parlare de' Pelasgi , e degli Elleni , notizia eguale si premetta in ordine alla analogia ed alla diversità de' caratteri .

Non v' ha dubbio , che la diversità del carattere è uno degli argomenti , i quai vagliano a farci venire in cognizione della diversità delle lingue ; veggendosi a chiare pruove , che quegli idiomi , i quali sono fra se  
affat-



affatto diversi , sicchè non abbiano fra di loro veruna relazione , si traggon dietro , dirò così , diverso anche il carattere . E' questa tuttavolta una regola , che patisce essa pure le sue eccezioni ; essendosi talora dato il caso , che siasi mutato carattere senza essersi mutato linguaggio , e in egual modo potendo intervenire , se pur non è intervenuto , che siasi mutato linguaggio senza essersi mutato carattere . Ma non giova , o Amici , trattenerci su questo punto . Ciò che giova diligentemente avvertire si è , che siccome ( coerentemente a quello che poco fa abbiain dichiarato ) può essere di varie sorti la diversità , che intercede fra lingua , e lingua , così può essere di varie sorti la diversità , che intercede fra carattere , e carattere . La prima diversità , che intercede fra carattere , e carattere ( e corrisponde in certa guisa alla diversità della prima specie , che noi abbiamo avvertito intercedere fra lingua , e lingua ) è quella che in certo modo procede non dalla diversa , dirò così , essenziale costituzione del carattere formato , ma dalla maniera diversa , con cui si procede in formarlo . In tal modo , e non altrimenti quel carattere , cui noi diciamo *quadrato* , si diversifica da quell' altro , che addimandiamo *rotondo* o sia *corfivo* . Nè altra da questa è la dissomiglianza , che Riccardo Simone osserva intercedere nell' istesso carattere Ebraico a noi noto ; mettendo a confronto la maniera di formarlo usata dagli Spagnuoli , con la maniera di formarlo usata dagli Alemanni . La seconda diversità che intercede fra carattere , e carattere ( e corrisponde alla diversità della seconda specie , che noi abbiamo avvertito intercedere fra lingua , e lingua ) è quella che in lor deriva dalla novità introdotta nella forma medesima de' caratteri ; in guisa però ch' essa ne rimanga alterata , ma  
non

Riccar.  
Sim.Hist.  
Crit. V.  
T. c. 11.

non distrutta. Di questa natura è la diversità, che intercede fra i due alfabeti Ebraico, e Samaritano mentovati <sup>1</sup> da S. Geronimo, il secondo de' quali egli dice costar di lettere diverse dalle lettere, che compongono il primo, diverse (replico) a cagione di certi apici e figure, le quali, se non mi tradisce la mia memoria, consistano in certe lunette, che a tai lettere non d'altro servissero, che di ornamento. E farann' elleno quelle, che dal citato dottissimo Riccardo Simone <sup>2</sup> *uncini* si chiamano *acuminati*. Con questa, e non con altra diversità son io di parere, che il carattere posto in uso dagli Ebrei dopo la loro liberazione dalla cattività Babilonese, per ritrovamento di Esdra, diverso fosse dall' Ebraico antico, con cui da Mosè fu scritto il Pentateuco. Diversità di tal genere è quella appunto, che noi veggiamo intercedere fra il nostro usuale, posto a paragone del carattere, che volgarmente Gotico si addimanda; quella che noi veggiamo intercedere fra le lettere piccole dette da Gioseffo Scaligero pratiche, e corsive poste in uso per agevolare la celerità nello scrivere, se si mettano a paragone delle lettere Romane antiche, delle quali siccome le prime ne traggono l'origine, così ne esprimono, parlando almeno universalmente, la somiglianza.

Jof. Scal.  
de Litt.  
Jon.

Lud. Capel.  
Arc.  
Punct.  
Revel.

Di questa innovazion ne' caratteri varie possono essere le cagioni. Ludovico Capello ne insegna, che questi ancora hanno dovuto soggiacere alle vicende de' tempi, e all'incostanza della fortuna, fino ad aver essi patite mutazioni, non punto inferiori a quelle, che soffrirono ne'

1. Samaritani etiam Pentateuchum Moysi totidem litteris scriptitant, Biguris tantum & apicibus discrepantes: Hier. in Prob. Galeat.

2. Discrimen ergo Judaeorum & Samaritanorum Characterum istud est: Scilicet Judaei simpliciores sunt & magis quadrati, Samaritani autem quosdam apices aut uncas acuminatos quibus clauduntur habent. P. Ricc. Sim. Hist. Sacr. V. T. cap. 13.

ne' loro governi le Repubbliche ei Principati . Daniele Huezio, e il P. Montfaucon altre volte lodati anch'essi fan fede, che l'uso continuo dello scrivere fuol cagionar ne' caratteri del cangiamento . A bello studio fu alterata da Esdra la figura per altro propria de' caratteri Ebraici , affinchè nell' uso ancora delle lettere i suoi Israeliti dopo la libertà ricoverata si distinguessero e da' Samaritani , de' quali li rendeva Emoli lo scisma antico, e da' Caldei, il cui carattere aveasi in abborrimento come praticato da Gente incirconcisa , e profanato dalle loro sacrileghe idolatrie . Una simile mutazione può nullameno provenire dal caso . E ciò succederebbe allora, quando una qualche intera Nazione avvezza già a servirsi d'alcun determinato carattere, prendesse d'improvviso o per comandamento del Principe , o per qualche altro motivo a valersi di un alfabeto diverso . Così appunto l'ingegnossimo Huezio argomenta , che la cosa accadesse a' tempi d' Esdra già mentovato . Vuol egli che il carattere da Esdra ideato , e proposto niuna somiglianza avesse col carattere usato ne' secoli precedenti dagli Ebrei non meno , che dagli Assiriani . Di modo che se ' fra queste lettere, e quelle punto apparisca di somiglianza , e di affinità, debba questa imputarsi agli Ebrei medesimi , che le posero in uso . Conciossiachè avendo già assuefatta la mano a' caratteri Samaritani, quando poi si applicarono ad usare le lettere Assiriche non abbiano saputo in guisa disimparare i tratti per dianzi usati , che eziandio non volendo la mano non si piegasse , siccome l'inclinava l'antica assuefazione.

Huet.  
Dem. Ev.  
prop. 4.  
cap. 13.  
Mont-  
fauc. Pa-  
leograp.  
Græca  
cap. 1.

1. Quod si litteræ Assiricæ , & Hebraicæ sub Esdra tantillum quid habere videntur similitudinis , & cognationis , id ab Hebræis ipsis illatum est , quorum manus Samaritanis litteris insuefactæ cum Assirias assiscerent pristinos ductus non ita dediderunt , ut non ad eos etiam invitæ flecterentur . Atque ita Cananeos , & Assirios characteres coaluisse in Hebræos modernos . Dan. Huet. Dem. Evang. prop. 4. c. 13.

ne. E conclude: Onde avvenne che da' caratteri Affirj e Cananei l'Ebraico a noi conosciuto risultò.

Finalmente la terza diversità, che intercede fra carattere e carattere ( e corrisponde alla diversità della terza specie, che noi abbiamo osservato intercedere fra lingua e lingua ) è quella per cui le lettere, che costituiscono un alfabeto, non hanno, parlando universalmente, veruna proporzione, o somiglianza con le lettere, che costituiscano un altro alfabeto, con cui quel primo sia posto a paragone. Qual proporzione può ravvisarsi fra le lettere A B de' Latini, con le lettere א ב degli Ebrei? Ognun vede, che chi fu l'inventor delle prime non ebbe nel formarle verun riguardo ad esprimerle in guisa, che nella figura delle medesime venisse a comparire qualche somiglianza con la figura delle altre. Ognun lo vede ( esclamò allor *Filalete* ) Ognun lo vede? Voi lo vedete; ma in quanto a me io nol veggio, parendomi che chi il primo formò l'A de' Latini, possa aver voluto esprimere una lettera in qualche maniera somigliante all' א degli Ebrei, collocando diversamente quell'apice, che sorge sulla linea diritta situata obliquamente, e descrivendolo in mezzo al carattere, e drizzando la curva, che a lei cade al di sotto, sicchè venga a formare un angolo acuto con quella prima: Oh questa sì ( frenando a gran pena le risa, io replicai ) è una bellissima idea. Sicuramente l'avrà in voi risvegliata il citato Huezio, ove prendendo a dimostrare che le note numerali, delle quali noi ci serviamo, non sono altrimenti, siccome comunemente si suppone, invenzione degli Arabi, pretende di persuaderci, che chi primo le formò, altro non abbia fatto fuorchè esprimere que' caratteri, i quali in significato di numeri sono in uso presso de' Greci. E qual cifra troverete

Huet. loc.  
cit.



rete voi sì stravagante , in cui non possa immaginarsi qualche sorta di somiglianza verso di un qualunque carattere , solchè aggiugnendo ciò che manca , troncando ciò che è superfluo , piegando , e raddrizzando ciò che rimane , venghiate a conformargliene la figura? In questa maniera dir voi potrete , che sieno figure uniformi il Rettangolo con l' Elipsi , il Circolo col Quadrato. *Eulogio* ciò udendo mi diè ragione , ne' più riscaldossi il contrasto . Rimaneva a dimostrarsi coerentemente al giudizio di già formato , in qual maniera dir si dovessero fra se diverse le due lingue Ellenica e Pelasgica , ma ad altra sessione ci riportammo per indagarne .

## C A P I T O L O XXVI.

*Espono l' Autore agli Amici la sua opinione rispetto alle vicende , alle quali ha dovuto soggiacere la lingua Greca , dopo spiegato un testo di Diodoro , da cui sembra inferirsi , che della lingua Greca cognita a noi sia stato Cadmo il primo inventore . Nuove pruove della identità , che intercedette fra le due lingue Greca antica , e antica Italica , o sia Latina . Essere stata questa nella sua prima origine priva affatto di aspirazioni , insinuatesi poi nel linguaggio Latino in ordine alle vocali per lo commercio , che gli Aborigeni ebbero co' Tirreni . Alterazione insinuatafi nella lingua Greca a' tempi d' Inaco . Greco essere stato il linguaggio sì degli Enotri , che de' Pelasgi trasferitisi ad abitar la Tessaglia . Divisione della lingua Greca in più dialetti . Origine de' medesimi . Si conclude non avere i Greci antichi prima de' tempi di Cecrope usata l' aspirazione .*

**S**E alcuna lingua ( siccome prima di me avvertì dottamente Claudio Salmasio ) ha sofferte frequenti non  
 Ecc me-

Salmas.  
Hellen.p.  
a. c. 4.

meno che stravaganti mutazioni, quella senza alcun dubbio è la Greca. E quando dico *lingua Greca*, non vo' che da voi si concepisca quell' idioma assai cognito a tutti noi, idioma con cui parlarono, e scrissero Omero, Orfeo, Esiodo, Platone, Demostene, Tucidide, e tanti altri grandi uomini, che fiorirono nella loro non meno, che nelle prossime età; vo' che s'intenda quell' idioma, con cui parlarono que' primi uomini, da' quali la Grecia si popolò. Questo è il linguaggio, che da que' Greci primitivi dovette, dirò così, passar in retaggio ai lor Discendenti, ne' quali poi soffersse di tempo in tempo tante mutazioni, che quasi perdette ogni sorta di somiglianza con la lingua usata ne' primi Secoli in quella guisa, in cui sovra un piantamento di una qualunque specie inferendosi un inesto di specie diversa, e ramoscelli ne germogliano, e frutti se ne producono, ne' quali non apparisce la menoma uniformità co' frutti propri di quel primo tronco, che pur ne è base ed origine. Nel proferire di queste voci io feci un tacito cenno ad *Eulogio*, per cui egli comprese ove andava a ferir l'allusione. Egli sorridendo verso di *Filalete*, Ecco o *Filalete*, esclamò, quella totale conversione di lingua in lingua, per cui voi credevate già richiederli un miracolo, affinchè venisse a verificarsi. Va bene ( replicò *Filalete* ) ogni qualunque volta sussista fra i due dialetti cotesta totale diversità. Qualor sia vero, che la lingua Greca de' tempi posteriori sia lingua, che abbia per base l'idioma usato da' Greci primitivi, e non più tosto una lingua straniera, che siasi dirò così annidata in Grecia, con lo stabilire, che costì fecero la lor dimora que' Popoli forestieri, che la parlavano. Nel qual senso sembra per altro, che potrebbe ragionevolmente interpretarsi certa autorità di Diodoro. No, *Filalete* (io ri-  
pi-

pigliai) Nè il testo di Diodoro ammette questa interpretazione, nè la lingua Greca cognita a noi è straniera, siccome sembra che sospettiate, ma sussiste benissimo, che abbia per base l'idioma usato da' Greci primitivi. E per cominciar da Diodoro: se il testo di lui dovesse intendersi a tenore di ciò che esprime, sarebbe d'uopo ammettere per vero, che Cadmo di netto abbia dato l'essere alla lingua Greca; conciossiache dica l'Istorico non solamente <sup>1</sup> essere lui stato fra' Greci l'introduttore de' caratteri, ma lui del Greco idioma essere stato PRIMO INVENTORE, avendo da lui ricevuto le cose il nome loro. E pure questo è quello, ch'io credo falso, perchè impossibile ad avvenire. Non sapendo comprendere in primo luogo, come egli solo formar potesse sì bel sistema di voci cotanto ben ordinate fra loro con desinenze sì varie, e con tante altre affezioni, di cui troppo difficilmente può mente umana concepire l'idea, per quanto sia di vasto intendimento: Non sapendo comprendere in secondo luogo, come e que' Fenicj che lo seguivano, e que' Greci presso de' quali a foggia d'ospite ricoverossi, mandati in dimenticanza gli aviti vocaboli si determinassero di apprendere da lui solo a favellare. Il testo adunque dell'Istorico si deve intendere in quel senso, per cui voglia l'Istorico indicarci, che con l'arrivo di Cadmo in compagnia de' Fenicj frammischiati essendosi i dialetti Greco, e Fenicio, la lingua Greca originaria ne soffrìsse una assai notevole alterazione. Nè questo da me si niega. Anzi, dapochè in avvenimenti di tal natura, sovra de' quali sparge sì folte tenebre la lor medesima antichità, un prudente estimator delle cose giusta l'insegnamento di

Ecc 2

Li-

<sup>1</sup> Cadmum ex Phœnicia advenisse litteras primumque Græcam linguam invenisse ac rebus nomina dedisse. Diod. Rer. Ant. lib. 3.

Livio \* deve ammettere per vero ciò, che è più verisimile; io mi fo a sospettar, che in tal tempo avesse origine fra Greci l'uso degli articoli, conciossiachè ne fosse l'autore quel Cadmo, il quale la norma a ciò far ne prendesse dall'articolo *en* (*Et*) usitato a sostenere l'accusativo dagli Orientali. E questo in guisa, che a norma di ciò, ch'ei fece rovesciando i caratteri, di somigliante antitesi valendosi alla pronunzia di detta voce, per indicare i casi varj di un nome, apponesse loro le voci *en en, en en &c.* benchè la natura di tai casi presso de' Greci primitivi fosse sufficientemente indicata dalla lor varia desinenza, siccome costumasi fra Latini. Questo tuttavolta non giova ad inferire che al linguaggio, il quale parlossi in Grecia dopo i tempi di Cadmo, possa competere la denominazion di straniero, mentre da' monumenti rimastici apparisce, che le lingue usate in Oriente non ebbero con la Greca suddetta la menoma relazione: E la lingua Greca alla Provincia di Siria, di Fenicia, di Palestina fu lingua, perciò che riguarda l'uso volgare, affatto sconosciuta fino a quel tempo, in cui le mentovate Regioni o furono sottomesse da' Macedoni, e poi signoreggiate da Principi di sangue Greco, o pure ebbero con le Provincie signoreggiate da' Greci quel commercio, onde si rende alle Nazioni, che lo coltivano, assai familiare il linguaggio, il quale per altro è proprio di ciascheduna.

Ecco pertanto, o Amici, il sistema ch'io formo rispetto alla successione di que' tanti cangiamenti, a' quali nella serie di più Secoli soggiacque la lingua Greca. Sembra a me molto probabile ( siccome già mi sono espresso ) che la lingua, di cui usarono i Greci primitivi,

---

\* *In rebus tam antiquis si quæ similia veri sunt pro veris accipiantur, satis habeam.* Tit. Liv. lib. 3.



tivi, fosse l'istessa con quella di cui usarono e i primitivi Italiani, e le prime Colonie sparse dall'uno, e dall'altro lato nell'Ellesponto. Una tal lingua rimasta lingua particolare di que' Pelasgi Phalegiani, i quai furono i primi ad abitar tai Provincie, da me si giudica, che fosse nella sua prima origine affatto priva d'aspirazioni. E questo è il primo articolo di tal sistema. Mi do in oltre ad intendere, che tal linguaggio soffrì in Italia una considerabile alterazione per l'invasione de' Tirreni, da' quali si sa, che fu sottomessa, e posseduta così gran parte dell'Italia medesima; rimasta essendo nella sua natia purità la lingua de' Cortonesi nell'Umbria, ove i Tirreni, siccome per avventura non penetraron con l'armi, così ne pure vi comunicarono la favella. Tanto appunto suole intervenire per avviso di Claudio Salmasio <sup>1</sup> nelle Regioni aspre di sito, e meno frequentate da' Mercatanti. I Popoli, da' quali sono abitate, più tenacemente ritengono pura, ed incorrotta la lingua antica. Ecco però come alla discesa fatta da' Tirreni in Etruria nella parte occidentale d'Italia, delle due lingue Pelasgica, e Cananea formossi il dialetto Etrusco. Da questo credo essersi contaminato l'idioma Italico antico nelle Provincie della Sabina, del Lazio, del Samnio, ove i Tirreni, sebbene non si stabilirono con l'impero, familiari si renderebbero col commercio; e che quindi avesse in tal idioma principio l'uso delle aspirazioni nelle vocali, uso che tanto è più antico di quello il sia l'uso delle consonanti aspirate giusta la dottrina già riferita di Tullio. Finchè sbarcati sui lidi orientali d'Italia gli Enotri, e dopo molte età alle rive del Po i Pelasgi Pelasgiani, e in  
orien-

---

1. Nempe ubique Terrarum qui a mari remoti sunt & montana asperaque incolunt, quo nulli aut rari Mercatores convenient eos retinentissimos esse priscae linguae, diutissimaeque eam custodire. Salm. Hellen. p. 2. cap. 3.

oriente la lingua Greca già diversa dalla primitiva si trasfuse, e in occidente per la confusione delle lingue Greca, Pelasgica, Italica antica, ed Etrusca, altri dialetti ne forsero, de' quali, se lo esigerà l'argomento, farò menzione. Questo è il secondo articolo, che riguarda la successione de' Dialetti, ne' quali degenerò la lingua antica Pelasgica in Italia. Finalmente che l'uso della prima lingua essendosi lungamente conservato in Grecia, per quanto ne è vasta l'estensione, una alterazione assai considerabile cominciassero a soffrire nel Peloponneso a' tempi d'Inaco, e nelle prossime età per le frequenti invasioni degli Egiziani: Che ad una nuova alterazione soggiacessero, indi a quattro secoli nella età cotanto famosa di Cecrope, e di Deucalione susseguentemente all'arrivo di Cadmo; sicchè rimasto ancora per qualche tempo l'idioma primitivo (tuttavia mantenuto in quello stato, in cui costituito lo avevano le alterazioni sofferte a' tempi d'Inaco) presso de' Macedoni, e de' Tessali, le Provincie meridionali della Grecia sparse ad un tempo si trovassero di que' varj dialetti, de' quali noi soli quattro singolarmente celebriamo, non perchè questi sieno gli unici, ma perchè sono i principali. E questo è il terzo articolo, che riguarda la successione de' dialetti, ne' quali degenerò l'antica lingua Pelasgica fra' Greci.

Avvezzo *Filalete*, siccome vi è noto, o Signore, ad esprimersi con pienissima libertà. Questi tre articoli (esclamò) dell'accennato vostro sistema a me sembrano, se pur mi lice parlar così, tre atti appunto di una sontuosa commedia, la quale sia tutta parto d'una ingegnosa invenzione. Voi, o Amico, dite molto in poco: io replicai. Tuttavolta potrebb'essere, che di questa commedia trovaste vero l'argomento, qualor le

cose in essa rappresentate vi si diano a vedere affatto conformi e alle notizie a noi tramandate dagli Storici di maggior grido, e al giudizio, che rispetto alle varie parti, che la compongono, ne hanno formato i Letterati di più chiaro intendimento. Incominciamo da quello, il quale, quando al sistema da me proposto convenga la denominazion di *commedia*, dovrà dirsene l'*atto primo*. Si risolve questo in due parti, cioè nell'identità del linguaggio ulato ne' primi secoli rispetto a tutte le mentovate Provincie, e nel difetto asserito in esso delle aspirazioni. A persuadersi che la lingua in tutte le mentovate Provincie fosse l'istessa, giova rivocare alla memoria ciò, che a voi ne ho esposto in altra occasione sulla identità da me osservata in varie voci, che da Platone, da Gellio, e da altri autori si dicono usitate e da' Greci primitivi, e da' primitivi Italiani. Si conferma questa verità con due autorità, una di Erodoro, l'altra di Salmasio, sulle quali formo io poi l'argomento, che or sentirete. Dice il primo in quel testo appunto, di cui voi valer vi vorreste per abbattere la mia opinione, che i Popoli di Cortona, e di Placia aveano anche a' suoi tempi un linguaggio assai somigliante fra loro. Dice il secondo, essere fuor di questione, che i Pelasgi parlarono un terzo dialetto risultante da quelle due lingue, ch'erano in uso <sup>1</sup> presso de' Traci, e de' Greci antichi. E' vero che da un tal testo sembra inferirsi fra cotai lingue una manifesta diversità. Ma questa diversità debbe intendersi, che tutta consista in quella variazion di dialetto, ch'erasi insinuata nell'idioma di cotai Popoli pel lungo tempo, che dimorato essi aveano nel Peloponeso prima di trasferirsi in

---

1. Certe & Pelasgos partim Thracia partim Græca antiqua lingua loquutos constat. Salm. Hell. par. 1. cap. 4.

si in Tessaglia; il quale idioma considerato appunto relativamente al tempo posteriore a questa trasmigrazione, è quello, che dagli Eruditi si considera sotto nome di lingua Greca antica. Del resto che le prime Colonie discese in Grecia parlar dovessero la lingua stessa de' Traci, si rende molto probabile, se si considera, che que' primi Pelasgi calarono ad abitare la Grecia, separandosi dalle Colonie rimaste in Tracia, siccome con l'unanime consenso de' Greci autori, fra quali cita Epifanio, pruova Salmasio. Similmente che l'antica lingua de' Greci varie parole involvesse affatto proprie de' Frigj, le cui Terre vanno appunto a metter margine nell'Ellesponto, lo attesta Platone. Dunque, dico io, la lingua de' Cortonesi, de' Traci, de' Placieni, de' Frigj, de' Popoli dell'Ellesponto, de' Greci, o sia Pelasgi primitivi fu sostanzialmente la stessa.

Salm.  
Hell. p. 2.  
cap. 4.

Plat. in  
Crat.

Theod.  
Rich. de  
Pr. Ital.  
Col. c. 3.

Herod.  
lib. 7.

M' interruppe *Filaete*. E di quai Città ( esclamò ) credete voi che parli Erodoto, allorchè fa menzione di Cortona, di Placia, di Scilace? Io per me credo ( risposi ) che parli benissimo e di Cortona in Italia, e delle piazze di Placia, e di Scilace situate nella Misia minore, quella appunto, che con altro nome Frigia si addimandò. So, che essendo oscuro quel testo, e che diversamente riportato avendolo i Traduttori sotto nome di Cortona, altri intendono Crotone Città di Calabria, altri Girtona Città di Tessaglia, di cui scrive Teodoro Richio, che fossero Cittadini coloro, che in Cortona da essi poi edificata in Italia ne rinovassero la memoria; altri Crestona Città di Tracia, sui confini della Macedonia capitale di una piccola Provincia, alla quale dà il nome, Città di cui in altro luogo fa menzione Erodoto stesso, e con esso Tucidide, Stefano, Itacio, e Licofrone. Ma che nel primo testo non abbia



bia luogo l'immaginarsi, che Erodoto parli o di Cro-  
tone, o di Girtona, o di Crestona, chiaramente si con-  
vince dal chiamarla ch'ei fa Città de' Tirreni. Mi ri-  
cordo aver detto, che i Tirreni non mai giunsero a  
possedere Cortona; ma questo non toglie, che a lei  
non fossero tanto vicini, che non potesse per questa ra-  
gione chiamarsi, e crederli da chi scrisse in lontano Pae-  
se Città Tirrena: in quella guisa appunto, in cui ve-  
demmo già, che con tal nome per essere situata su i  
confini dell'Erruria, addimandossi anche Roma. Per le  
Città di Crotone, di Girtona, e di Crestona non mili-  
ta egual ragione; troppo essendo distanti da quel Pae-  
se, ove i Tirreni godettero ragion d'impero. So simil-  
mente, che il nome di Placia ha dato molto che spe-  
colare. Cosa che svegliò in me ad un tempo riso, e  
compassione, fu l'osservare, che da molti Scrittori di  
Geografia con cieco coraggio si affermasse essere questa  
la stessa Città di Palaco, di cui si pretende che dia no-  
tizia anche Strabone. E mentre sì gli uni, che gli altri  
allo stesso Autor si riportano, gli uni la descrivono nel-  
la Mesia Europea, gli altri nella Misia Asiatica ai con-  
fini della Bitinia. Quello che mi ha colmato di mag-  
gior ammirazione si è, che avendo io letto, e con at-  
tenzione il citato Strabone, affin di accertarmi com'ei  
ne parlasse; non mi è riuscito di trovar ch'ei ne parli,  
se pure mentre l'occhio mio trascorrealo con soverchia  
velocità, la mia menten on mi ha tradito, passando ol-  
tre senza riflettervi, poichè divertita da una involonta-  
ria, e per altro non osservata distrazione. Altri dunque  
son di parere, che debba intendersi Pactia Città descrit-  
ta non lungi da Lisimachia nella Tracia da Plinio, da  
Tolomeo, da Sofiano. Con tutto questo converrebbe  
benissimo il dirla, che fa Erodoto Città situata nell'El-

lesponto, circostanza per cui non può quel testo spiegarsi nè di Città, nè di Gente, che sieno distanti da questa Regione. Questa esposizione non si opporrebbe in oltre al mio intento, non altro a me importando che stabilire l'avere i Corronesi e i Popoli dell'Ellesponto, o se ne consideri quella parte, che vien descritta in Asia, o se ne consideri quell'altra, che vien attribuita all'Europa, parlata negli antichi Secoli la lingua stessa. Pure a decidere brevemente di tal questione mi è d'uopo concludere, che rispetto a tai nomi io giudico il testo del Greco Istoric affatto illeso. Di Placia, e di Scylace fanno menzione espressa e Plinio, e Pomponio Mela, e Carlo Stefano descrivendole nella Misia Minore; i primi due alle falde di Monte Olimpo<sup>1</sup>, l'ultimo nelle vicinanze di Cizico Città fondata da' Milesi. Ove notate, o Amico, che conformemente al testo di Pomponio affermano esser elleno Colonie Pelasgiche, circostanza che voi vedete quantofavorisca, affinchè la mia Commedia acquisti nome di verità. Poichè pertanto la Misia Minore dal mar, che la bagna, il no mederivò di Ellesponto, e di Ellespontia, siccome ne insegna Strabone; non altrimenti da quello ne intervenne alle opposte spiagge del Chersoneso, giusta ciò che ne dicono ed Erodoto, e Filostrato, il quale dà nome di Ellesponto ad ambe le spiagge opposte, sulle quali va a frangersi il mar suddetto; voi vedete che senza punto rovesciarsi con interpretazioni stravolte l'accennato testo di Erodoto, fusti-

---

1. *Max Oppida Placia Arlacos Scylace, quorum a tergo Mons Olympus Mysius dicitur.* Plin. lib. 5. cap. 32. ubi de Hellesp.

*Placia & Scylace parvæ Pelasgorum Coloniae, quibus a tergo imminet Mons Olympus.* Pompon. Mela de situ Orbis.

*Placia Mysiae oppidum juxta Cizycum Milesiorum Oppidum.*

*Scylace Urbs juxta Cizycum, inquit Hecateus.* Pomponius lib. 1. *Placia, & Scylace parvæ Pelasgorum Coloniae.* Car. Steph. in *Placia, & Scylace.*

sussiste ciò ch' io diceva , cioè aver parlata da principii Greci, e gl' Itali primitivi non meno, che i Traci e i Frigj la lingua stessa. E questo in ordine al primo.

Che se poi mi chiedete , qual sia la ragione , che m' induce a credere questa lingua antica Pelasgica essere affatto priva d'aspirazioni , prontamente asseguirò. Noi veggiamo per isperienza , che le due pronunzie aspirata e non aspirata sono così difficili ad apprendersi , e a dissimpararsi , che molte lingue già avvezze ad una di tai pronunzie difficilmente giungono a proferire la pronunzia opposta , sebben a colto di lungo studio , e di molta fatica . Confessa di se S. Geronimo , che non ancora dopo molta applicazione avea saputo assuefarsi alla pronunzia delle voci Caldee ; sicchè l'intenderle era riuscito a lui più agevole , che il proferirle . Per la qual cosa troppo è evidente , che sì l'una , che l'altra di queste pronunzie non può rendersi familiare ad una intera Nazione , senza che in essa venga trammandata ne' Posterì dagli Antenati . Sapendo noi dunque , che in Italia si costumò da varj Popoli la pronunzia non aspirata , siccome da' Grammatici , che abbian citati ne' giorni scorsi , manifestamente si raccoglie , e si conferma dall'osservare che noi facciamo tutte le voci , le quai si pronunziano con consonanti aspirate , essere voci proprie di quell' idioma Greco , che divenne volgare ne' Secoli meno antichi , è forza concludere che questa pronunzia fosse pronunzia propria della lingua primitiva . Tal conseguenza si rende vie più probabile , da che per una parte le Nazioni che vennero a stabilirsi in Italia d'oltre mare , eccettuati i Tessali , Pelasgi , e gli Enotri , tutti usarono , e tutti seco ne trassero l'aspirazione . Per l'altra parte l'uso di proferire senza aspirazione non può rifondersi ne' Tessali,

fali, e negli Enotri, perchè fu un' uso comune a' Latini, agli Umbri, a' Samniti. Popoli tutti, con alcuni de' quali nè gli Enotri, nè i Tessali giunsero a formare union di sangue, e comunanza di abitazione. Ammetto nondimeno come cosa assai probabile, che rispetto agli Aborigeni di età posteriore all' invasion de' Tirreni, l' aspirazione venisse a rendersi loro assai familiare, perciò che riguarda il proferirla in alcune vocali, onde molte voci avessero cominciamento; e questo a cagion del commercio, ch' essi ebbero con tai Popoli co' quali per lungo tratto comuni avevano i confini. Imperciocchè primamente la pronunzia aspirata delle sole vocali è molto più agevole da proferirsi, che la pronunzia aspirata delle consonanti, sicchè potesse insinuarsi negli Aborigeni per via di solo commercio. In secondo luogo propria de' Siriaci, e degli altri lor confinanti dovev' essere una qualche lettera avente ragione di pura vocale di sua natura aspirata, qual'è, a cagion di esempio, la lettera *h*. In terzo luogo questa aspirazione dalle voci, alle quali è apposta, si scorge essere rispetto alle medesime talmente propria de' Latini, che non è possibile rinvenire il menomo indizio presso de' Greci di qualunque Secolo essi sieno. Laonde sussistendo l' identità della lingua comune da principio ad ambedue le Nazioni, fa d' uopo asserire, che in quel dialetto, in cui tale aspirazione col decorrer del tempo s' insinuò, derivasse da una lingua straniera; e facilmente scorgerassi, che altra questa non puote essere dall' Etrusca. E questo, o *Filalete*, in ordine al secondo.

Finalmente per ciò che riguarda il terzo articolo, da cui si costituisce il sistema propostovi: Quello che mi fa credere l' idioma antico, e ( dirò così ) originario del Paese essersi conservato da' Greci senza notabile al-



terazione infino a tempi d'Inaco , consiste nell' essere cosa a mio giudizio innegabile , che se la lingua Greca prima de' tempi d'Inaco avesse cangiata natura; sopravvenendo a trasformarla in un altro linguaggio tante altre , e così riguardevoli mutazioni non avrebbe conservato anche per più Secoli dopo il Regno d'Inaco quella somiglianza , che nell'idioma de' Tessali , e de' Pelasgi relativamente al linguaggio de' Frigj , e Traci , e per conseguenza relativamente al linguaggio de' Coronesi , con Dicarco , Erodoto , Platone , ed altri Autori di egual grido riconobbero gli Eruditi . Vero è , che un tal linguaggio dovette perdere assai meno di sua natiuità purità in Macedonia , e in Tessaglia di quel perdetto nel Peloponeso ; dappoichè in Macedonia , e in Tessaglia penetrarono assai più tardi di quello penetrasero nel Peloponeso Genti straniere a viziarlo . Sicchè concedendo di buon grado , che la lingua antica comune a' Greci variasse poco meno che di dialetto , con l'invasione seguita nel Peloponeso degli Egiziani a' tempi d'Inaco , mi fo a credere , che solamente si trasportasse un tal dialetto in Tessaglia da' Pelasgiani , seguaci di Pelasgo , figliuol di Larissa nel secolo precedente all' erezione di Troja . Quì fu dove *Eulogio* pregommi a spiegare , in che cosa m'immaginassi , che consistesse la diversità del nuovo dialetto sorto nella parte meridionale della Grecia a' tempi d'Inaco dal dialetto antico . Procurai tosto di appagare la curiosità dell' Amico , e cred' io che consista ( gli dissi ) nella variazione delle desinenze , nella o total mutazione , o nuova istituzione di varie voci sconosciute affatto al dialetto Tessalico , ed in altre simili affezioni , per cui il linguaggio di chi abitava il Peloponeso in quella età cominciasse ad essere fin d'allora assai più somigliante al Greco usato ne'

se-

secoli posteriori all' età Trojana, di quello fosse somigliante al Latino . Fa d'uopo , o Amici , ammettere , che ciò sia vero da chi rifletta , che linguaggio assai somigliante al linguaggio de' Greci più recenti parlarono quegli Enorri , che sole cinque o sei età dopo l' Inaco mentovato occuparono la Magna Grecia . Nè potrete voi medesimi sospettare , che così appunto non sia , soltanto che prendiate ad esaminare tutti i monumenti più vetusti pertinenti a quella vasta Regione ; poichè voi in essi certamente d' altra lingua non troverete vestigio che della Greca . E se alcuno mai indicasse diversamente , non altro , mercè di quello potrà da voi inferirsi , fuorchè aver ivi buttata a luogo a luogo qualche radice o divisa da quella , o innestata con quella in un terzo dialetto eziandio la Latina . Or affinchè non vi lagniate , ch' io di tutto questo sistema mi faccia autore , unicamente affidandomi a capricciose conghietture ; vi prego a considerare , che nulla v' ha di più conforme a pregevolissime autorità . L' Autore degli Atlanti parlando della lingua Greca dopo aver detto , che <sup>1</sup> di questa tutta universalmente la Greca Nazione si servì , soggiunse che <sup>2</sup> fu usata non solamente nelle Provincie della Grecia , ( quella vale a dire , che da noi può chiamarsi Grecia di là dal mare ) ma eziandio in quella parte d' Italia , che col nome di Magna Grecia si addimandò . Dappoichè adunque questa lingua non potè in quel Paese rendersi usitata , e volgare a cagione del solo commercio , che que' Popoli supposti avvezzi a parlar lingua non Greca avessero co' Greci , sarà d'uopo dire , che in quelle Provincie pigliasse piede ,  
mer-

Idest Lingua .

1. *Quae universus Graecus Populus utebatur . De Graec.*

2. *Fuit autem lingua Graeca non solum in istis Regionibus Graeciae usitata , sed etiam in illa Italiae parte quae Magna Graecia dicebatur . Ibid.*

mercè l'invasione fattavi da Gente che la parlasse. Per tutto ciò attesa la grande estensione di quel Paese, in cui fiorì tal linguaggio, non potendosi ricorrere agli sbarchi di Gente Greca qua, e là succeduti in Apulia, in Calabria, in Campania, ne' tempi o prossimi, o posteriori alla guerra Trojana (sbarchi, in vigor de' quali non aver potuto rendersi volgare il linguaggio della Gente sbarcata a tutto il Paese circonvicino si convince, da che lo stesso linguaggio non si rendette volgare nel Lazio, perciò ch'ivi pure o sbarcasse, o giugnese gran numero di Greci in tre distinte spedizioni) saremo costretti a concludere, che la lingua Greca si diffondesse in quelle Provincie fin da' tempi di Enotro, quando egli povera almeno, se non priva affatto di abitatori co' suoi seguaci la popolò. Niente di più conforme al fin quì detto poteva asserire il già tante volte lodato Paolo Merula, che sottoscrivendosi di buon grado all'autorità di Servio, e di Festo afferma, essere fuori di questione, che Gente condotta dalla Grecia in Italia avendo molte Città, e queste assai riguardevoli fabbricate in quel Paese (or come farebbe ciò vero, se in questa Gente non si vogliano comprendere i seguaci di Enotro?) non solamente in Region barbara LA LORO LINGUA RITENNERO, ma che nelle parti più intime dell'Italia la diffusero appresa avidamente da' Confinanti.

Serv. Æn.  
lib. 2.  
Festus de  
Verb. Sig.

Greco adunque è il linguaggio, che si parlò dagli Enotri, ma Greco in guisa, ch'era in qualche modo diverso dall'idioma, che poi fiorì con tanto lustro in Grecia dopo la guerra Trojana. Diversità la quale (sic-  
co-

---

1. Certe quum ducti ex Græcia Coloni multas magnasque Civitates ibi ab Tarento usque ad Cumas condidissent, linguam suam in solo barbarico non solum retinuerunt, verum etiam longe lateque arripiantibus eam certatim Confinantibus diffuderunt. Paul. Mer. p. 2. lib. 2. cap. 18.

come io credo ) principalmente consisteva nell'esservi intruse all'arrivo di Cecrope, e di Cadmo quelle aspirazioni, delle quali porto opinione, che fin a quel secolo fosse priva. Or questa ( esclamò quì Filalete ) questa appunto è quella circostanza, che vedere io vorrei favorita, e protetta da qualche pruova. Nè io ( risposi immantinentemente senza turbarmi ) nè io ricuso di addurla per soddisfarvi. Permettetemi tuttavolta, o Amico, che a ciò fare mi spiani la strada, inferendo dal già detto quella conseguenza, di cui a me tanto importava stabilire la verità. Il linguaggio, che si parlò dagli Enotri fin dal tempo della loro trasmigrazione in Italia, fu Greco. Greco dell'istessa natura fu dunque il linguaggio, che parlossi da quegli Arcadi, i quali sei sole età dopo la partenza degli Enotri abbandonarono anch'essi il Peloponeso, trasferendosi in Tessaglia; ove dal nome di Pelasgo figliuol di Larissa il nome trassero di *Pelasgi*, e son quelli che da me si addimandano *Pelasgi Pelasgiani*. La ragione di ciò consiste in che questi nuovi possessori della Tessaglia a men non potevano di non parlare col linguaggio de' Padri loro, comechè soffersse forse qualche alterazione dal dialetto proprio di quel Paese, ov'eglino stabilirono la lor dimora. Dialetto, che per altro, siccome già abbiain veduto, non potev'essere gran fatto diverso da quello, che presso di loro era in uso. Nè un tal dialetto recedette mai dall'essere di dialetto veramente Greco, ma in esso pure a poco a poco quelle proprietà, ed affezioni trasfondendosi, che dalla comunicazione degli Stranieri s'introduceano nel linguaggio de' Confinanti, e dall'avito costume di favellare proprietà, ed affezioni ritenendo atte a distinguerlo, non già qual lingua barbara dalla lingua Greca, ma ( salva ed ille-



illefa sempre la ragione, che ad eſſo competeua di lingua Greca) qual dialetto affatto proprio di tal linguaggio da un dialetto diverſo, farà ſempre veriſſimo, che in ogni tempo tai *Pelaſgi* parlaron Greco, benchè di tempo in tempo cangiaſſero beſſi dialetto, non mai linguaggio:

Fra queſte proprietà, ed affezioni, dalle quali ſi coſtituiſce l'eſſenza, dirò coſì, di tal dialetto, quella è la principale, che lume mi ſomminiſtra a conoſcere, ficcome nel linguaggio de' Padri loro colà nel Peloponeſo non ſi foſſe ancora inſinuato alcun uſo di aspirazione: Il fondamento di creder ciò conſiſte nell'oſſervarſi da me, che il Dialetto, il quale indi a qualche tempo ebbe origine in Teſſaglia, e da Eolo figliuol di Xuto conſeguentemente nipote di Elleno addimandofſi Eolico, niuna lettera, niuna voce aspirata ſi proferì. A riporre in miglior lume tal verità mi ſia lecito, o Amici, premettere alcuna coſa del tempo, e del modo, in cui ebbero origine que' varj dialetti, o parti o membri che dir li vogliate del Greco idioma, Dialetti de' quali è a noi pervenuta chiara notizia. Quanto io ſon per dire, ammetterafſi da voi per vero, ogni qualunque volta nulla vi riconoſciate di oppoſto alla autorità, e alla ragione. La lingua Greca, che da me ſi ſuppone conſervata fino a' tempi di Elleno in quello ſtato, in cui coſtituita l'avevano le alterazioni ſofterte nell'età d'Inaco, a' tempi appunto di Elleno figliuolo di Deucalione di bel nuove cangiò natura. Tal cangiamento procedette dalla unione ſucceduta primamente in Atene degli Egizj colà venuti in compagnia di Cecrope co' Greci primitivi colà condotti dal conquiſtatore Amſittione figliuolo di Elleno, che vinto Cranao ed eſpugnata Atene ſtabiliffi in quel Trono: Poſcia degli altri Greci circonvicini detti Dorici da Doro figliuolo anch'eſſo di Elleno co' Fe-

nicj sbarcati nella vicina Beozia in compagnia di Cadmo. Ed in questo ed in quel lato dovette andar in seguito all'unione di que' Popoli un tale frammischiamento di termini nell'uso vicendevole del favellare, che facendo mutar aspetto all'antico linguaggio, ecco come nell'Attica quel dialetto ne forse, che dal nome degli Attici, che lo parlavano, Attico; ed all'intorno similmente quell'altro dialetto si produsse, che dal nome de' Dorici, presso de' quali fu in uso, Dorico si addimandò. Questi sono que'due primi, e principali dialetti, ne' quali da' tempi più antichi diramossi la lingua Greca. Fa d'uopo nondimeno avvertire in ordine al primo, che non ostante tal cangiamento, il linguaggio usato da que' Popoli conservò presso molti la denominazione di Jonico, con cui per l'addietro si addimandava. Ed è quell'Jonico, che da Professori si distingue col nome di *antico*. Tal denominazione è derivata dal nome appunto di que' Popoli, che lo parlavano detti Joni, non già da Jone figliuol di Xuto, e per conseguenza nipote di Elleo, siccome ne giudicano alcuni seguitati da Briezio, e da Salmasio; ma dall'antichissimo Javan, giusta la sentenza favorita da Peucero, da Genebrardo, da Vossio, conformemente al testo di Omero <sup>1</sup>, che non Joni ma Jaoni gli addimanda. Fa d'uopo avvertire in secondo luogo, che questo linguaggio medesimo, anche relativamente a quel tempo, che ne precedette la mutazione nel nuovo dialetto poco fa da me indicato, da molti col nome di *Attico antico* si appella: Benchè di questa denominazione *Attico* sia più recente l'origine, comunque derivata o dalla natura del Paese, il quale poco meno che a foggia di Penisola stendendosi in mare, da

Briet.  
Par. Geo.  
gr. T. 2.  
p. 2. l. 3.  
nu. 8.  
Sal. Hell.  
p. 2. c. 5.  
Peuc. ap.  
Bun. in  
Noe ad  
Cluver.  
Genebr.  
In Chron.  
Gherar.  
Voss. de  
Orig. Id.  
cap. 18.

1. Ἐγὼ δὲ Βῆωτοι, καὶ Ἰᾶονες ἑλκεχίτονες. Hom. Il. ad. 8.

da ogni lato si spande in lidi, o da Attide figliuola di Grajo, o da Attide figliuola di Cranao ( questa è l'opinione, a cui favorita dal voto di Giovanni Grammatico, e da Pausania, più che ad ogni altra propende il mio voto ) o da Atteone l'antico, sia o non sia quello, che da molti si dice coetaneo di Forbante. Laonde siccome dal nome di Joni passò la denominazione di Jonico in quel dialetto, che nell' Attica risultò per lo frammischiamento degli Elleni co' Cecropj; così il nome di Attico usurpò talora a significar quel dialetto, che prima di tale frammischiamento da que' Popoli si praticava. Ben è vero, che questo non è realmente nè quell' Attico, nè quell' Jonico, de' quali a noi pervenne più distinta contezza. Il dialetto Attico ridotto a stato diverso dall'accennata congiunzione degli Elleni con gli Egiziani, in tale stato per lungo tempo di poi si mantenne senza rimarcabile alterazione; conciossiachè atteso il vantaggio della montuosa ed alpestre situazione, siccome ne avvisa Strabone, illesi si conservassero dalle straniere invasioni que' Popoli, che gli comunicarono il nome. Quando crescendo il numero degli Abitatori di tal Provincia fino a non poter più capire dentro di quegli angusti confini, copiose Colonie spedirono sui lidi opposti dell'Egeo, ove occupando largo tratto di paese dal nome de' suoi Maggiori lo addimandarono Jonia. E quì pel commercio ch' essi ebbero con gli Abitatori della vicina Provincia di Caria, co' quali entrarono in comunione di sangue, alterandosi il lor linguaggio, l'altro dialetto ne risultò, che poi sempre di Jonico ( c

Ex Apol.  
Herodoto  
Pausania  
Homero  
Eusthatio  
Strabone  
Hesychio  
Ortelio  
Salmasio  
Brietio.

vuol intendersi Jonico d'istituzione più recente) ritenne il nome.

In questa maniera il dialetto Attico in due dialetti si divisè, Attico, e Jonico. Poco diversamente rispetto all'al-

tro dialetto cioè Dorico passò l'affare . La discendenza di Elleno figlio fortunatissimo del famoso Deucalione avendo conseguito nella Grecia di sopra all'Istmo il diritto di un Principato poco meno che universale ; Elleno avea stabilita la sua residenza nella parte meridionale della Tessaglia , ove poco prima eran giunti gli Arcadi condotti da Phtio , da' quali è forza dire ch'ei fosse riconosciuto per Re : Doro suo figlio prese a signoreggiare , stendendo il diritto del proprio Principato fin alle falde de' Monti Ossa ed Olimpo , le vicine Provincie , una delle quali aspra e montuosa , e però meno soggetta alle inondazioni , onde cotanto allora per la memoria ancor viva del recente desolamento si paventava il pericolo , dal proprio nome Doride denominò . Al Padre Elleno succedette in Tessaglia Eolo suo figliuolo . E perciocchè questi Popoli parlavano allora con tutti gli altri di sotto all'Istmo la lingua istessa , poco diversa da quella , di cui usavano i Macedoni , lingua che molto più conservava dell'antica rusticità ; quel primo idioma indifferentemente co' nomi e di Dorico , e di Eolico addimandossi . Sbarcato non molto dopo sulle spiagge della Beozia Cadmo figliuol di Agenore con numeroso seguito di Fenicj , il frammischiamento di questi co' Dorici , succeduto alla guerra , che fra loro si accese all'arrivo de' primi , divisò il dialetto di modo , che il nome di Dorico singolarmente appropiossi al linguaggio usato dai Doro-Fenicj , rimanendo nella sua naturale purità in bocca degli Eoli il dialetto antico . Fiorì questo per tanto singolarmente di sotto all'Istmo in tutta quanto ella è vasta la Provincia del Peloponeso , sopra l'Istmo nella Tessaglia , finchè fu posseduta da Phtrioti , dagli Eoli , e da' Pelasgi . I Dorici renduti feroci dalla confederazion de' Fenicj tratti seco in union d'interesse

non



non solo, ma di sangue, fortificarono la lor fazione (a cui per altro ubbidivano le tre Provincie di Beozia, Doride, e Megaride) nodrendo non solo per lungo tempo buona corrispondenza con gli Achei, ma seco traendo in lega dichiarata i Lelegi, ed i Cureti, cioè gli Etolì ed i Locresi, e susseguentemente gli Eraclidi. Quindi con l'appoggio de' primi movendo guerra crudele a' Tessali, che signoreggiavano la parte superiore della Tessaglia, parte ne coltrinsero al vassallaggio, parte ne scacciarono da que' confini, obbligandoli a procacciarsi altrove con varia fortuna il ricovero. E fastosi di sua felicità in compagnia degli Achei e degli Eraclidi attaccando briga contro degli Joni, che aveano vasta parte acquistata del Peloponeso; dilatarono da ogni lato in quella nobil Provincia, siccome l'armi, ed il nome, così ancora l'idioma. In tal guisa il Dialecto Dorico si rendette in Grecia il più universale, benchè l'Attico, dappoichè la Nazione, che lo professava, salì in credito della Gente più colta che fiorisse fra' Greci, si avesse in conto di più elegante. L'Eolico all'opposto vi rimase affatto soppresso; mentre da una parte ne fu scacciato co' Tessali, che seco lo trassero o nell'Asia, dove sofferrì qualche nuova alterazione, o nell'Italia, dove degenerò nel Latino: Dall'altra parte que' pochi che vi rimasero incorporandosi a vincitori, ne appresero, siccome suole intervenire in tai casi, non meno le leggi e i costumi, che il linguaggio. Il Dorico poi insinuossi in progresso di tempo negli Arcadi e negli Elci que' soli, che o sottratti dall'asprezza del sito, siccome i primi, alle ostilità degli Achei, o rimastine a gran ventura illesi, siccome i secondi, per la venerazion che si ebbe a Giove Olimpico da' religiosi Conquistatori, dovettero nondimeno accettarne in progresso di tempo in vece del giogo l'affini-

Jo:Gram.  
de ling.  
Græc. pro  
priet.

finità , sicchè venne in loro a propagarsene anche l'idioma . Or sapendo noi , che gli Eoli antichi , anzi per testimonianza del già citato Giovanni Grammatico gli Joni ò sia gli Jaoni ancora , non mai ammisero quella aspirazione , la qual per altro e a' Dorici e agli Attici fu comune ; non ho io ragion di credere , o Amici , che nella lingua antica de' Greci , siccome abbiám veduto verificarsi nell' antica Latina , voci non si usassero aspirate , le quali in tempi posteriori vi furono unicamente intruse dagli Egizj e da' Fenicj , a cui è noto , che tal pronunzia fu tanto familiare ?

Ecco però la ragione , se ben mi appongo , per cui quel Jafeto , che con  $\pi$  lettera aspirata si pronunzia dagli Orientali , con  $\pi$  - P non aspirata si proferì e da' Greci e da' Latini .  $\text{Ιάπετος}$  così da' primi : *Japetus* così da' secondi . Passato questi alla testa de' suoi Discendenti a popolar l'Occidente , il nome di lui , che nella sua natural purità conservossi presso degli Ebrei , de' Siriaci , e de' Fenicj , non avrebbe smarrita apresso de' Greci e de' Latini l'aspirazione , se non fosse vero che avendo questi nella confusione de' linguaggi congiunta ad un tempo favella e pronunzia , non si fosse in bocca loro la consonante aspirata convertita in quella , che a lei corrisponde non aspirata . Sicchè trasmesso successivamente tal vocabolo da Padre in Figlio continuasse a proferirsi senza aspirazione anche in quel tempo , in cui ne fu sì nella Grecia che nell'Italia dalle Colonie venute d'Oriente introdotto l'uso . Lo stesso discorso formar potrebbe si d'altre voci di simil natura , se di queste fosse lecito con qualche certezza stabilire l'antichità , e dimostrare la non mai interrotta conservazione . In quanto a me non in altra maniera mi avviso , che dall'  $\pi$  (*or*) degli Ebrei , per tacer di tante altre , e i Frigj siccome Plato-

Plato in  
Cratyl.

ne

ne attesta, la voce  $\phi\upsilon\rho$  (*phyr*) ne formassero, e i Greci la voce  $\pi\upsilon\rho$  (*Pyr*) essendo il foco un elemento, cui non è possibile che fino da' primi secoli e gli uni e gli altri Popoli necessità non avessero di mentovare.

## C A P I T O L O XXVII.

*Approvazione di Eulogio al sistema proposto dall' Autore, e riferito nel Capitolo precedente in ordine alle mutazioni sofferte dalla Lingua Greca, ed alla divisione della medesima ne' suoi dialetti. Difficoltà contro al sistema medesimo mosse da Filalete. Risponde l' Autore dimostrando qual fosse l' idioma usato da' Macedoni. Divisione della lingua Greca usata da' Popoli della Magna Grecia in più dialetti Tarentino, o sia Messapio, Siculo diviso in Siracusano e Mamertino. Pruove quindi didotte in confermazione del sistema già stabilito relativamente alla diramazione e proprietà de' varj dialetti in Italia. Si spiega il testo di Erodoto, in cui dice che la lingua de' Pelasgi era barbara per relazione, a' Pelasgi Phalegiani; e in ordine a' Pelasgi Pelasgiani si pruova che la loro lingua era Greca. Ommessa tale spiegazione in qual senso possa dirsi, che la lingua de' Pelasgi fosse barbara.*

**I**L discorso da me fatto ebbe incontro diverso negli Amici, che l'ascoltavano. Eulogio vi acconsentì con termini di singolare approvazione. Disse parere a lui, che dopo una serie di avvenimenti, in ordine alla descrizione de' quali tutti gli Scrittori convenivano di maggior grido, nulla potesse pensarsi di più conforme a ciò, che della diramazione di tai dialetti indicato ce ne hanno gli Antichi. Verificarsi in primo luogo giusta la dottrina di Claudio Salmasio, che l' antica lingua

gua de' Greci fiorisse ne' secoli più vetusti in Macedonia ; e in Tessaglia , dove da' dialetti insorti prima nel Peloponeso , poscia nell' Ellade meno ella abbia sofferto di corruzione . E questo in guisa , che a lei possa giustamente competere ragion di dialetto particolare del Greco Idioma , dappoichè questo nell'altre parti in dialetti diversi si trasformò : e che ciò non ostante rispetto a tai dialetti il titolo a lei convenga di lingua madre . Verificarsi in secondo luogo , che il dialettò Eolico antico , il quale dal dialetto Macedonico fu men che gli altri dialetti Greci dissomigliante , e che lungo tempo anche dopo l' introduzione dei due dialetti Attico , e Dorico si conservò nella Tessaglia , e nell' Arcadia , fosse , qual lo asseriscono Dionigi , e Quintiliano , assai somigliante all' antico Latino ; giacchè fra il Latino antico , e il Macedonico o poca v' ebbe , o niuna diversità . In terzo luogo che i Pelasgi più lungamente , che qualunque altra schiatta di Greco sangue perseverasse nella divisione dagli Elleni ; finchè dovendo cedere alla lor prepotenza , mutasse anch' essa il nome antico , l' antica favella , con la favella , e col nome degli Elleni , a' quali si aggregò . Finalmente che il dialetto , il quale fiorì presso gli Arcadi , fosse veramente l' Eolico , benchè poi , allorchè i Dorici s' impadronirono del Peloponeso , degenerasse in Dorico , qual è quello che insinuossi nel Lazio all' arrivo di Evandro , e di Camentia . Quindi che perseverando ancora lungo tempo tai Popoli a considerarsi per Gente Eolica , rendersi cosa agevole da concepirsi , per qual ragione il Poeta Pindaro , il quale per altro ( siccome apparisce dall' opere a noi rimaste ) il Dialetto Dorico professò , con verità nulladimeno attestasse di se medesimo , che in

Λιολυδὶ  
μολπῇ.

canto Eolico ei verseggiava .

Co-



Così a mio favore la discorreva *Eulogio*, manifestamente ripugnandovi *Filalete*. Non ardì egli di contendere, che veramente non si verificasse nel sistema da me proposto, quanto *Eulogio* aveva asserito verificarsi. Similmente non ardì di sostenere, che non fosse necessario proporre un sistema, in cui tutte si verificassero le indicate proposizioni. Ma vi aggiunse, che dovea questo a molte altre circostanze adattarsi, delle quali sembrava impossibile salvare la sussistenza. Se l'aspirazione (ci diceva) non s' intruse nella lingua Greca fuorchè all'arrivo degli Egizj, e de' Fenicj; se in Macedonia parlossi un dialetto affatto simile all'Eolico scervo da qualunque aspirazione; che vuol dir dunque, che l'aspirazione fu familiare a' Macedoni, non meno che agli altri Greci, e che non è meno frequente in quella, che appellasi lingua comune (voglia a lei o pure non voglia darsi denominazion di dialetto) di quello sia frequente nei dialetti Attico, Dorico, Jonico da lei distinti? In oltre se l'aspirazione non ebbe origine in Grecia, che al tempo già divisato, se ne fu l'origine posteriore di molto alla spedizione degli Enotri in Italia; che vuol dir dunque che nel linguaggio usato dagli Enotri sono sì manifesti gl'indizj di una frequentissima aspirazione? In terzo luogo se, giusta le autorità di Apollonio, e di Dicearco, al dialetto, che usossi in Tessaglia, e in Macedonia, ragion compete di Greco idioma; se il dialetto con cui parlarono i Tessali Pelasgi fu l'Eolico, come dunque sussiste ciò che de' Macedoni, de' Tessali, de' Pelasgi dice Erodoto, cioè ch'eglino parlarono lingua barbara? Finalmente è egli forse cosa affatto indubitata, che dagli Eoli, e Joni antichi non siasi a verun patto usata l'aspirazione? In quanto a me son costretto a credere, che di questa proposizione così as-

Hhh

solu-

solutamente proferita non sussista la verità. Ed eccone la ragione. Avendo gli Eoli costumato di supplire all' aspirazione col lor famoso digamma, se questo non si fosse pronunziato da' medesimi a foggia di aspirazione più tosto, che di semplice lettera consonante, nè avrebbon potuto pronunziare questa parola PFOΔON, nè sussisterebbe il metro del verso seguente

Ἄμμις δὲ Φερύσαντο, τοδ' ἄρ' αἶτο μούσα λίγεια.

Claud.  
Salm. In-  
scrip. Vet.  
Mer. Att.

Montf.  
Palaeogr.  
Graec.

E pure ne assicura Claudio Salmasio, che nè il verso or da me recitato è manchevole nel metro, nè dagli Eoli si lasciò talvolta di pronunziare, e di scrivere PFOΔON in vece di FPOΔON, osservandosi essere presso de' medesimi assai frequenti somiglianti trasposizioni. Nè può giudicarne diversamente chi rifletta, che il digamma non solamente in vece dello spirito aspro si usò, ma in vece usossi eziandio di quello, che *spirito dolce* dir si potrebbe in nostro linguaggio da' Professori. Ce ne assicura Gioseffo Scaligero <sup>1</sup> seguitato dal P. Montfaucon, e perchè non possa rifiutarsene l'autorità, ce ne convincono alcuni di quegli esempi, che ne adduce Dionigi; giacchè le voci Οἶκος, Ἄνθρωπος, Ἄραξ non mai certamente da' Greci si scrissero, e si pronunziarono aspirate. Così *Filaete*.

Io mi credea, che, avendo *Eulogio* fatte meco in tal contesa le parti di confederato, prender volesse a suo carico di sciorre gli argomenti di *Filaete*. Ma egli affine forse di scorgere, come io mi apponessi, prima ch' ei si facesse ad esporre il suo sentimento, obbligommi ad entrar il primo in aringo per difendere ( siccome ei dicea ) la mia causa. Per tutto ciò mi convenne ubbidire, favellando così.

II

1. *Quin etiam simplicis spiritus lenis vice fungitur.* Jos. Scal. de Litt. Jon. loc. cit.

Il vostro argomento, o *Filalete*, fondato sulla aspirazione usata da Macedoni avrebbe molto vigore, s'io asserissi, che il dialetto antico di quella Gente si fosse poscia nella medesima mantenuto senza lesione. Io sostengo, che l'idioma de' Macedoni conservossi immune dalle voci aspirate anche per qualche tempo dopo l'istituzione de' dialetti Attico, e Dorico: Di modo che aggiugnendosi a questa dissomiglianza quella, che risultava e da molte voci antiche, dopo l'invasione degli Stranieri poste in uso dagli Elleni, e da molte voci barbare pronunziate da non pochi almeno fra' Macedoni, che tanto sempre soffrirono dalle frequenti non men che crudeli incursioni de' Barbari settentrionali; il lor dialetto potea considerarsi come un dialetto non Greco, perchè misto di Greco e barbaro: frammischiamento, che diè motivo a Strabone di chiamarla gente di due linguaggi. E che sia così. E' cosa nota, che la Macedonia per qualche tempo non fu considerata qual terra Greca, <sup>ἀλλότ-  
τη.</sup> siccome per l'istessa ragione non fu considerata qual terra Greca per qualche tempo certa porzion dell' Epiro. Ma non andò molto, che il dialetto Dorico nella Macedonia insinuossi, e susseguentemente si dilatò; e fu allora che una porzione di Dorici, per non aver potuto convenir co' Fenicij ritiratafi alle radici di Monte Pindo, quivi prese la denominazion di Macedoni; nome che poi seco trasse, e comunicò a quel Regno, ch'indi Macedonia si addimandò, chiamato per l'innanzi co' nomi di Pieria, di Peonia, di Ematia. Per tutto ciò siccome voi non ponete difficoltà in credere, che da' Dorici conquistatori del Peloponeso il lor dialetto vi si diffondesse considerato con quelle affezioni, che ne son proprie; così non dovete penar punto a persuadervene rispetto eziandio alla Macedonia. Non niego tuttavia, che in

Salm.  
Hellen.  
c. 1. p. 2.

Toft. Pa.  
ral. l. 1.

Brier.  
Tom. 1.  
p. 2. l. 1.  
p. 5.

Macedonia non sofferisse un tal dialetto qualche alterazione, di modo che la forma usata di favellare da Macedoni dir non si debba più tolto, perciò che riguarda le inflessioni, e le desinenze, quella che volgarmente addimandasi lingua comune. Ma tutto ciò non ostante, vo' che si faccia ragione a chi asserisce presso Salmasio, che questa lingua comune quella sia che anticamente da' Ellati, e da' Macedoni si parlò. E' vero, o *Filalete*, che i dialetti della lingua Greca son quattro soli, e cinque; se dar volere nome di dialetto a quella, che comunemente addimandasi lingua madre. Ma in tal numero soli comprendere si vogliono i principali. Questi medesimi da chi voglia considerarli secondo le loro particolari affezioni rispetto le provincie diverse, nelle quali fiorirono, dividere si possono (ed osservollo Salmasio) in altri molti. Laonde Esichio considerando, che ogni Regione non solo, ma poco meno che ogni Città, ed ogni luogo alterava l'accento ed usava proprietà d'idiotismi, disperò di poterne raccogliere il numero, facendo solamente menzione di alcuni pochi. Quindi è similmente, che Ebrardo riferito dall'Abulense, e l'illustratore de' marmi Arundelliani pensarono di potere giustamente annoverare fra' primarij dialetti la favella particolar de' Beoti, presso de' quali sono tanto famigliari le sincopi; benchè per altro questa non sia che una specie dell'Attica, di cui venne a partecipare le proprietà, allorchè gli Ateniesi dilatarono nella Beozia con l'armi loro la loro autorità. Altri similmente pensarono di potervi annoverare l'Argiva, e la Spartana, in cui scrisse Alcman riferito da Salmasio, benchè non sieno che membri, in cui si risolve la Dorica. Lo stesso dite di chi fra' Greci dialetti annoverò distintamente e l'Eretrieuse, e il Megarese, senza uscir di Grecia la rin-

trac-



tracciare nell' Asia , e nell' Affrica quei , che singolarmente si enumerano Frigio , Cilicio , Panfilio , Ciprio , Cretese , Cireniaco , e Alessandrino . Pure assai più comunemente non si volle di questi far conto alcuno da chi raccolse i dialetti più colpicui a numero determinato : E la ragione di escluderli potè consistere in che , sebbene in essi varie inflessioni loro proprie si osservano , varie desinenze , varj idiotismi , per cui si allontanano e dagli altri dialetti , e dalla lingua comune ; tutte queste diverse inflessioni non sono tuttavolta in tal numero , e l'uso loro non è presso de' medesimi così regolare , che abbiano gli uomini giudicato di dover considerare in ragione di dialetto distinto la lor favella . Aggiungo finalmente , affine di preoccupare qualunque ulteriore istanza , con la quale da voi si prenda a promuovere la difficoltà già proposta ; che quella lingua comune a luogo a luogo sparsa di Dorico , di cui a mio credere si servirono volgarmente i Macedoni , lingua somigliantissima a quella in cui scrissero Simonide , Bachilide , Ferecide , lasciò di essere presso loro lingua volgare a' tempi di Filippo figliuol di Aminta , vale a dire in quel Secolo in cui la Macedonia lasciò di riputarsi per Terra Barbarica . Imperciocchè avendo quel Principe eccitata ne' suoi vassalli brama lodevole di rendersi illustri , e colti nelle arti proprie della pace , a misura ch' ei rendeva famoso , e temuto anche ai più lontani il loro nome con l' armi , si cominciò da' medesimi a professare con più studiata esattezza il dialetto allora cotanto illustre de' Dorici , co' quali aveano più universale il commercio , mentre da più lati dentro le Provincie da' medesimi possedute andavano dilatando i confini del loro stato . In tal guisa la lingua comune de' Greci venne in certo modo a rendersi lingua morta , e chi nelle età

sus.

Theod.  
Rich. de  
Pr. Ital.  
Col. c. 12.

susseguenti ne usò ( siccome Polibio ) affin di scrivere, ufonne sostenendo la frase con quella eleganza, con cui forse non fu mai pronunziata da chi volgarmente la parlò: sicchè non abbia ad ingerire in voi sentimenti di stupore, se da'Macedoni per assuefarsi al dialetto de' Dorici mandossi in disuso la lingua antica. All' istessa maniera stupore non dee recarvi, se da chi ufonne in tal guisa non si curò di omettere quella aspirazione, la quale, qualor esattamente si consideri la natura di quell'idioma, al medesimo non conveniva. Questa affezione non si curò in un tempo, in cui dopo il totale discacciamento degli Eoli dalla Grecia, crasi l'uso dell' aspirazione renduto universale a tutti i Greci. La qual cosa è tanto vera, quantochè, sebbene è certo che gli Eoli mai non ebbero nel lor dialetto alcun uso di aspirazione; Saffo nondimeno, Corinna, ed Alceo i quali scrissero in lingua Eolica, per ciò che riguarda l'aspirazione, si addattarono all'uso universale de' loro connazionali, senza che fra l'Opere di questi autori, e l'Opere scritte in diverso dialetto, in ordine a ciò possa rilevarsi la menoma difformità.

Passiamo ora, se vi aggrada, dalla Grecia in Italia. Anche per questa parte il vostro argomento avrebbe di molta forza, se non altri Greci io ammettessi venuti ad abitare la Magna Grecia, che gli Enotri spiccatissimi dal Peloponeso tanto tempo prima di Deucalione. Quante Colonie di Gente Greca costà discesero dopo un tal tempo in una età, in cui nel dialetto Dorico crasi già introdotta l'aspirazione? Dorici furono e gli Spartani, e gli Achei, e i Messenji, e gli Etolì, e i Locresi, e i Calcidensi colà condotti da Falanto, da Egeo, da Miscello, da Diomede, da Filotete. Qual meraviglia però, che ne' Popoli della Magna Grecia si

tras-

trasfondesse da tai Colonie l'aspirazione, benchè queste non sieno in tal numero, per cui possa crederli da esse trasfuso di netto in quell'ampia Regione un nuovo linguaggio? Quindi è, o Amico, ch'io penso dover riuscire a me cosa più agevole il derivare da ciò, che ammettete per vero, argomento atto a confermare il sistema da me proposto, di quello sia per riuscire cosa a voi agevole il trarne argomento valevole ad impugnarlo. Siccome lo stessissimo dialetto Dorico nella Grecia trasmarina in altri dialetti si risolvette, da' quali (perdonatemi questa scolastica espressione a riguardo se non altro di Claudio Salmasio, che <sup>1</sup> prima di me se ne è servito) da quali, torno a dir, si distingue, in quella maniera appunto in cui si distingue il Genere dalle Specie diverse onde risulta; così la lingua de' Greci trapiantati in Italia non fu per ogni luogo simile a se stessa per modo, che non venisse in essa a riconoscersi da' Grammatici diversità di dialetti. Son celebri fra questi il Siculo, e il Tarentino, o sia questo, o non sia quello stesso, che da molti si addimanda Messapio. In quanto a me non pretendo di voler questi riferire alla lingua Dorica, quali specie a quel genere, cui esse compongono. Troppo più di quello si convenisse per poterli riferire alla Dorica pura, in tai dialetti frammischiavasi di Latino. Per ciò mi sembra, che debbano più tosto considerarsi in ragione di un terzo dialetto risultante dai due mentovati, simile, dirò così, alle due lingue Osca e Sabina; cui per testimonianza di Scaligero sappiamo essere state un misto di Latino, e di Greco con questa sola diversità, che il dialetto degli Opici, e de' Sabini assai più partecipava  
del

Joseph.  
Scal. diar.  
de Ling.  
Europ.

---

<sup>1</sup>. *Quæ & ipsa a Dorica diversa est non genere, sed specie ab ea differens.* Idest lingua Laconica.  
Salm. Hellen. par. 1. cap. 1.

del Latino che del Greco, laddove il dialetto de' Tarentini, e de' Siculi assai più partecipava del Greco che del Latino. Laonde noi sappiamo, che affin di parlare, e di scrivere in lingua Greca con proprietà, era d'uopo a que' Popoli l'apprenderla con seriosa applicazione; in quella guisa appunto in cui non senza studio da' Liguri, e da' Lombardi, da' Veneti si giugne a parlare il Dialetto Toscano. Di fatto Cicerone ne attesta, che scuola di lingua Greca aperta teneasi in Lilibeo, e che in Lilibeo non in Atene appresa aveala, ben non mi ricordo, se un qualche Reo, contro di cui egli aringasse, ovvero un qualche suo emolo Declamatore. Or questi due dialetti Siculo, e Tarentino non camminavano già del pari rispetto all'uso dell'aspirazione. In queste stesse conferenze, nelle quali noi ci trattenghiamo con tanto mio piacere, e forse ormai con vostra noja, fu già avvertito, che i Siculi usavano le consonanti tenui in vece delle aspirate. Ecco adunque, che fra i Popoli considerati di sangue Greco in Italia, non fu cotanto a tutti familiare l'aspirazione, quanto sarebbe necessario, che fosse affin di provare ciò, che voi pretendete. Da questa diversità di dialetto sembra, che a me baleni un nuovo raggio, onde meglio illustrare il sistema che vi ho proposto. Poichè la pronunzia aspirata difficilmente si apprende da gente adulta, onde non è credibile, che una intera nazione si determini a usar di studio, affine di proferirla; poichè per conseguenza in quei che la proferiscono, è forza crederla trasmessa da' lor Maggiori (e per parità di ragione conviene credere trasmessa da' Maggiori la pronunzia non aspirata in quei, che non usano l'aspirazione) se i Popoli della Magna Grecia compresa eziandio la Sicilia in due Classi si dividono, all'una delle quali fu, all'

al-



altra non fu l'aspirazion familiare; spero che non troverete cosa lontana dal verisimile, che l'origine di quei, che pronunziarono aspiratamente, si rifonda ne' Dorici già mentovati; che negli antichi Enotri frammischiati a que' Siculi, i quali discacciati dal Lazio occuparono la Calabria prima, poi la Sicilia, si rifonda l'origine di coloro, i quali non proferirono l'aspirazione. Qual cosa più conforme a ciò, che fin ora rispetto alla derivazione, al cangiamento, alle proprietà de' dialetti ho divisato? Ecco però come, e perchè nel dialetto Siculo si usarono le consonanti tenui in vece delle aspirate. E quando dico *Dialetto Siculo*, non vo' che da voi s'intenda una lingua, la quale fosse propria e di tutti, e de' soli Siciliani; perchè eziandio di qua dal Faro lungo i lidi meridionali della Magna Grecia, ove molto tempo fiorirono i Siculi antichi, si parlò tal dialetto, ed è quello in vigor del quale furono detti Bilingui da Ennio, e da Festo; siccome Bilingui si appellano per la ragione stessa da Orazio i Popoli di Canosa, che dai Siculi antichi traevano la discendenza. Non vo' inoltre che s'intenda una lingua, la qual fosse propria di tutti i Siciliani, perchè non tutti usarono la lingua stessa. Anche in Sicilia s'insinuò una gran varietà di linguaggi, dalla confusione de' quali forse poi quella foggia stravagante di favellare, di cui Plauto fa menzione sotto il comico termine di *Sicilizzare*, che da' Greci Σικιλιζεν, da noi si direbbe *Siciliezare*. Onde a ragione Apulejo li chiamò argutamente Trilingui a riguardo delle due diverse, dirò così, straniere lingue Latina e Greca, e della terza che dalla confusione delle medesime risultò. Di queste ove l'una, ed ove l'altra fu in uso più familiare. In Val di noto poichè fu invasa da' Calcidesi colà condotti da Tucle, e in Siracu-

Plaut. in  
Menech.  
Apul. A.  
A. lib. 11.  
Beroal. in  
not. A-  
scen. Pa-  
dian.

fa singolarmente, che ne è Metropoli, Città edificata da Archia famoso condottier de' Corintj, assai più pura conservossi la lingua Dorica con quella aspirazione, che alla medesima è naturale. E quivi per conseguenza fiorì un dialetto, a cui giustamente può darsi il nome di Siracusano. Presso Messina, ove al primo arrivo stabilirono la lor dimora i Siculi antichi, quel dialetto fiorì almeno per lungo tempo, che escludeva le aspirazioni. E questo è quel dialetto, a cui veramente conviene il nome di Siculo, e che a differenza dell'altro praticato in Siracusa si potrebbe a tutta ragione addimandar Marmertino.

Strabo  
lib. 7.

In ordine a ciò, che voi, o *Filalete*, opponevate in terzo luogo, poichè fate così gran caso perciò che Erodoto affermi, che la lingua de' *Pelasgi* fu barbara; perchè mai non fate voi caso eguale, che da tant'altri sul fondamento, che ne somministra Strabone, si asserisca che la lingua de' *Pelasgi* fu Greca? Fra questi permettemi ch'io distintamente vi faccia riflettere al già da voi tante volte lodato Salmasio. Egli in onta ancora della opposta autorità di Erodoto dice <sup>1</sup>, essere evidente tal verità. Per tutto ciò in quanto a me credo, che il testo di Erodoto voglia intendersi della lingua de' *Pelasgi Phalegiani*, e per conseguenza che il testo di questo Storico sia vero in quel senso, a cui forse egli mai non pensò. Tanto mi fo a credere, se rifletto, che parlando de' *Pelasgi* ei riconosce espressamente per Popoli di tal nome quei, che abitavano nell'Ellesponto, e parlando del loro idioma afferma, che l'avean simile a quello de' Cortonesi nell'Umbria. Qual maraviglia però, se supponendo, che tutti quei, che sosteneano la de-

no-

1. Græce eos loquutos liquet, quamvis eos Barbaros Herodotus faciat. Salm-Hell. par. 2. cap. 1.

nomination di *Pelasgi*, avessero, siccome la stessa origine, così per conseguenza la stessa lingua; passò ad affermare che la lingua de' *Pelasgi* era barbara, mentre sicuramente a' tempi di Erodoto nè il linguaggio de' Placieni, nè il linguaggio de' Cortonesi era Greco. Ma pure abbia Erodoto favellato de' *Pelasgi* *Pelasgiani*, e a ciò ch' ei ne dice rispetto al loro idioma si sieno con Esichio sotto-  
Hesych. Lexic. in Πελάσιοι.  
 scritti e Leone Allazio, e Jacopo Triglandio, e quant' Leo. All. in Fragm. Jacob. Trigl. in Conject.  
 altri più volere letterati di chiaro grido. Anche in tal caso potrà salvarsi, che la lingua di tai *Pelasgi* fosse barbara, e non Greca. Anzi tutto ciò potrà salvarsi in guisa, che si verifichi ad un tempo stesso, che fosse Greca, e non barbara affine di conciliare in tal maniera, siccome è necessario, le testimonianze opposte degli Scrittori. A ben conoscere qual fosse l'idioma di tai *Pelasgi*, convien considerarlo relativamente a quel tempo, in cui eglino non eranfi ancora aggregati agli Elleni. Or chi non vede, che quel dialetto Eolico, cui eglino a mio giudizio parlarono in quella età, dialetto che per testimonianza di Dionigi, e di Quintiliano a differenza degli altri dialetti Dorico, Attico, Jonico, ed altri se volere, era cotanto simile al Latino, doveva da medesimi dialetti Dorico, Attico, Jonico, e per conseguenza dalla lingua Ellenica essere molto diverso, sicchè potesse ad esso competere la denominazione di Barbaro? Se si voglia considerare la cosa al giusto suo lume, questa denominazione dovea veramente competere più tosto in quel Secolo agli altri due dialetti di nuovo introdotti Attico, e Dorico; conciossiachè venissero a risultare in gran parte da quelle voci, e affezioni barbare, che in loro ne aveano introdotte gli Egizj ed i Fenicj. Ma dappoichè in progresso di tempo, questi nuovi dialetti si usurparono, dirò così, il nome di lingua Greca, ne an-

dò in conseguenza, che il nome opposto di lingua barbara si rovesciasse sul dialetto antico, atteso tutto ciò, che men copioso di vocaboli, e riputato meno elegante nelle sue espressioni lo rendeva da que'primi dialetti così diverso. Or affinchè non crediate, che a decidere tal controversia io voglia, che le mie specolazioni abbiano ragion di legge, procurerò di avvalorarle con l'autorità di gravissimi Scrittori, e comincerò da Platone. Parla egli dell'etimologia delle voci Greche, e dopo essersi espresso, che col nome di *Barbaro* si addimanda quello, che non si capisce, prosegue così. Imperciocchè i nomi antichi o barbari per avventura veramente sono, o non se ne puote comprendere la natura per la loro antichità. A dir vero alterandosi di giorno in giorno i vocaboli, non deve ingerire in chi che sia sentimento di maraviglia, se la lingua ANTICA posta a paragon della nostra RASSEMBRI UNA LINGUA BARBARA. Ecco per tanto, o *Filalete*, come ed in qual modo barbara da Erodoto addimandossi. Così l'intend'io, e così prima di me l'intese Salmasio, affermando, che la lingua barbara attribuita a' Pelasgi da Erodoto altra non era, che la lingua usata da' Macedoni, quella in vigore di cui mista di Greca, e barbara abbiain veduto che *διγλώττοι* si chiamarono cotesti Popoli da Strabone. La qual denominazione di *Barbara* con tanto maggior ragione attribuire poteasi a cotesta antichissima lingua Greca, quanto che nome di lingua barbara si giudicò senza improprietà convenire a quel linguaggio più rozzo ed incolto, in cui scrissero Musco, Ferecide, Ellanico, ed altri di quella prima rimota età, anzi allo stesso dia-

let-

Salm.  
Hellen. p.  
2. c. 43

1. Ut quod minime cognoscitur barbaricum esse dicamus. Forte enim partim revera talia sunt, forte vero ob vetustatem prima nomina inscrutabilia sunt. Etenim quum passim vocabula distrabantur, nihil mirum esset si prisca lingua cum nostra collata nibilo a-barbarica differret. Plato in Cratyl.



letto Jonico, comechè da tutti i Professori riconosciuto rigorosamente per Greco . Udite il già riferito Salmasio. Gli Joni (dic'egli ) spiccatissi dall' Attica ritennero la loro lingua , ma poichè cominciarono a praticare co'Popoli della Caria barbari di linguaggio, la loro lingua anch' essi rendettero *barbara* , mentre con l'inserirvi i loro vocaboli la seminarono di *barbarismi*.

Sola rimaneva a sciorsi dell'argomento di *Filaete* quella parte, che avea per base l'aspirazione, ch'ei diceva essere stata in uso anche presso degli Eoli . Ma perchè lo scioglimento della medesima dipendeva dall'accertarsi qual veramente fosse stato il carattere de' Pelasgi, del quale sì dottamente parlato avea *Filaete* nella sessione descrittavi al Capitolo ventesimoquarto; lo pregai a permettermi d'indagar primamente , se il carattere de' *Pelasgi* fosse il Latino , per quindi esplorare se nel loro alfabeto lettera alcuna avessero inserita espressiva di una pura aspirazione; e finalmente per decidere , comunque si termini tal controversia , se in qualche caso almeno possan'eglino avere e pronunziata , e scritta senza aspirazione la voce ROMA.

---

1. Jones Atbenis profecti . . . . statim ac versari cum Caribus Βαρβαρῶν καπερὺν & Λεγεῖσιν loquelam suam plane Εἰς Βαρβαρῶν . Salm. Hell. part. 2. cap. 7.

## C A P I T O L O XXVIII.

*Antichità de' caratteri anteriore al Diluvio universale . Primi caratteri praticati da Gentili essere stati i Geroglifici posti in uso dagli Egiziani . Uso de' caratteri Egizj in Grecia soppresso , allorchè Cadmo v' introdusse il suo . Si confuta l' opinione di Goropio Becano, il quale sostiene , che questo Cadmo altri non sia che Jafeto figliuol di Noè . Dei Pelasgi di Tefaglia essere stato fin dal tempo della loro trasmigrazione Greco non meno il linguaggio , che il carattere . Onde conclude l' Autore , che se il nome ROMA relativamente a tai Pelasgi vuol dirsi d' istituzione Pelasgica , non possa risponderse ne in una voce barbara l' etimologia ; riserbandosi a dimostrare come nè pure avrebbe potuto scriiversi fuorchè o con R aspirata , o con una nota , la quale equivalesse all' aspirazione .*

Eust. in  
Iliad. B.

Plin. l. 9.  
c. 56.

**A** Vendo noi proposto a noi stessi da esaminare qual fosse il carattere usato da' Pelasgi Pelasgiani ; sorte da principio calda disputa fra Eulogio , e Filalete , in ordine a quale e quanta dovesse dirsi che fosse l' antichità de' caratteri . Questi interpretando l' autorità di Eustatio del Diluvio di Noè , ch' ei non riputava distinto da quello di Deucalione , sosteneva conformemente al giudizio che ne dà Plinio , che l' uso delle lettere non fosse punto men antico del Mondo . Eulogio dall' altra parte inclinava a credere , che fino a' tempi di Mosè sene dovesse riportare il ritrovamento . In questa lite entrai io finalmente per terzo in qualità , se non di giudice , di arbitro almeno per terminarla . Imperciocchè avendo io trattata in altro proposito , e per quanto a me pareva con esatta diligenza tal controversia , mi lusin-

fingava di poter asserire con sicurezza, che l'uso de' caratteri sia anteriore assolutamente al Diluvio universale; dopo del quale restò comune ai discendenti di Noè infino a tanto che a' medesimi restò comune l'uso d'un sol linguaggio. Ben è vero (soggiunsi poi) che avendo Dio castigata e delusa la superbia delle Genti con la confusione delle lingue, io crederei che in tutti coloro, ne' quali fu soppressa miracolosamente la memoria dell'antico idioma, fosse del pari miracolosamente estinta la cognizion de' caratteri. Di modo che comunque potesse nella lor mente risvegliarsi la rozza immagine di quelle cifre, o le vedessero presentarsi dinanzi impresse su qualche lapida, nulla punto intendessero di ciò, ch' elleno significavano; mentre è questa una cosa affatto necessaria al conseguimento del fine da Dio preteso nell'estinguere, che in essi fece ogni notizia della lingua dianzi usata. Quindi è, che dove dice Eustatio essere stati i *Pelasgi*, quei che la notizia de' caratteri conservarono dopo il Diluvio, io non credo potersi quel testo interpretare, siccome voi, o *Filalete*, di fatto lo interpretate del Diluvio universale, se pure ricorrendo ad un equivoco simile a quello, in cui ci fu lecito sospettare, che fosse incorso anche Erodoto, non si credesse doverli il Commentatore spiegare di una qualunque parte delle Genti disperse in quel memorabile avvenimento, cioè a dire degli Ebrei discendenti da Phaleg per la stirpe di Sarug padre di Nachor, avo di Abramo. Ma o sussista, o non sussista, e sussistendo, qualunque sia il senso, in cui si deve credere sussistente l'espressione di Eustatio, certa cosa è, che in quel tempo nè altri caratteri vi potean essere, fuorchè quei soli, i quali servivano all'idioma Ebraico, e che la notizia e l'uso di questi non potè

ri-

rimanere fuorchè presso a coloro, i quali n' erano i Professori. Ed ecco per qual cagione in primo luogo tante Nazioni sì lungo tratto di tempo rimasero senza alcun uso di caratteri. Nè fra queste pensaste, ch'io volessi far caso de' Traci, che privi affatto di qualunque uso di lettere si osservarono da Eliano: Poco è più di soli due secoli, che prive affatto eziandio se ne trovarono quelle barbare Genti, ond' era popolata l'America, quando sì nobil parte il valoroso Ferdinando Cortese ne conquistò. Ecco in secondo luogo per qual cagione in progresso di tempo tanti furono coloro, i quali superbamente il vanto si arrogarono di essere stati de' caratteri primi ritrovatori.

*Elyan.  
de V. H.  
de Solis  
Cong. del  
Mex.*

*Theod. de  
Bry. Rer.  
Amer. T.  
2. P. 4.*

A questa mia asserzione non v' ebbe fra gli Amici chi reclamasse: Ed io proseguì ad esporre, siccome portava opinione, che i primi caratteri, se pure si convien loro un tal nome, i quali si ponessero in uso presso de' Gentili, fossero i tanto famosi geroglifici degli Egiziani. Finchè tra i professori di quella scienza essendo stato annoverato Mosè, da lui posseditore esimio del carattere Ebraico abbiano apprese a formare di loro invenzione que' Barbari una nuova foggia di carattere assai più addattato ad esprimere i concetti della mente con quella chiarezza, con cui gli esprimono le voci, le quali si proferiscono con le labbra. Di tal carattere può forse senza offendere la verità riputarsi inventore quel Trismegisto, a cui per la profondità del suo sapere fu appropriato il nome di Mercurio Dio delle scienze venerato ciecamente da' Pastori con sacrileghe adorazioni. Ed ecco verificata quell'altra proposizione di Anticlido riferito da Plinio, il quale col mezzo di varj monumenti scoprì essere stato l'uso de' caratteri nell'Egitto più antico dell'età di Foronco, giac-

*Plin. lib.  
9. c. 16.*



giacchè di qualche tempo a Foroneo precedette quel Trismegisto , a cui non giova contrastare , se portasse il nome di Mennone , perciocchè quegli che si dice da Anticlido primo inventor de' caratteri , dallo stesso Istoricò si appelli con un tal nome . Sottratti finalmente gli Ebrei alla loro compassionevole servitù , e l' uso delle lettere illustrato sul Sina dal dito onnipotente di Dio legislatore , essendosi renduto in seguito a ciò più cospicuo all'oziosa negligenza degli uomini con la pubblicazione del Pentateuco , e dell' istoria di Giobbe ; mi fo a credere , che ad imitazion degli Ebrei già costituiti in credito di nazione gloriosa non solo e possente , ma colta e sagace , nuovi alfabeti si formassero ad uso de' confinanti Siriaci e Caldei : sicchè a poco a poco l' uso dello scrivere passando da stato a stato , e da Siriaci s'insinuasse nella Fenicia , e da' Caldei si comunicasse al rimanente de' Popoli Orientali , presso de' quali o noto ancora non fosse , o se pur noto ( giacchè credo che prima del secolo di Mosè ne avessero cognizione almeno gli Arabi ) non ne fosse un tal uso divenuto ancor familiare .

Fra que' Popoli , i quai lungo tempo si rimasero senza alcun uso di caratteri , io annovero i Greci non meno , che gl' Italiani . Incominciando da' primi non trovo fondamento , che mi sembri bastevole per asserire , che s'introducesse fra' Greci alcun uso di lettere prima de' tempi di Cecrope , allorch' egli ( siccome io credo ) portonne la notizia dall' Egitto . Così pure ne giudicano e Giusto Lipsio , e Gherardo Vossio , e Agostino Calmetto indottivi da varj antichissimi monumenti , fra' quali da uno assai celebre , di cui fa menzione Plutarco . Narra questo Scrittore , che regnando nella Laconia Agesilao fu ritrovata in Tebe di Beozia una lastra di me-

Lips.  
Com. in  
Tac. l. 13.  
Gher.  
Voss. de  
arte Gr.  
Calmet.  
Diss.  
proem. ad  
Commen.  
in S. Ser.  
Plut. de  
Demon.  
Socrat.

tallo esprimente certa iscrizione apposta al sepolcro di Alcmena madre di Ercole. Questa iscrizione esservi stata scolpita con caratteri antichi, i quali diligentemente esaminati cransi riconosciuti per barbari, e somigliantissimi agli Egiziani. Di questi caratteri io credo che e presso di pochi nel tempo prossimo alla loro istituzione fiorisse, e fosse assai presto dopo l'arrivo di Cadmo soppresso l'uso. Imperciocchè cotai lettere a somiglianza delle Ebraiche niuna avendo ( siccome a me rappresentano essere assai probabile le mie conghietture ) individuazion di vocali, cosa fosse troppo malagevole, che una Nazione rozza affatto in tal mestiere convenisse nel costume e di scrivere, e di spiegare le voci proprie del suo linguaggio con tale conformità, che non fosse inorbidata da una troppo dannosa, e troppo disagiata confusione. Sicchè poco giovar potendo un alfabeto di tal natura alla conservazion del commercio, qual cosa più verisimile, che la Gente volgare si astenesse dal praticarlo; tanto più se sussista, che un altro carattere in breve le si offerisse da porsi in opra, l'uso del quale fosse più chiaro, più facile, più vantaggioso? Non ho del resto difficoltà in credere, che rimasto l'uso di cotai lettere presso coloro, i quai facessero professione di letterati, Lino delle medesime si valesse a scrivere la generazione del Mondo, la vita di Dioniso, o sia del Padre Libero; e che questi i caratteri sieno, a'quali simili affatto a' caratteri, onde si servirono familiarmente gli Egizj, dassi da Erodoto il nome di *Barbari*, e non intesi da' Greci.

Diog.  
Laert. in  
prol. ad  
vit. Phil.  
Diod. Re.  
Ant. l. 5.  
Herod. l. 2.

Comunque nondimeno la cosa sia, e comunque di tai lettere si voglia portata in Grecia la notizia o da Cecrope l'Egiziano, o da Lino il Calcidenese (il quale precedette di tanto tempo Lino il Tebano, con cui da  
mol-

molti a grand' error si confonde ) egli è certo , che l' uso delle medesime in Grecia non allignò . E niuna cosa per avventura più valse a far che tosto ne andassero in obblivione , fuorchè l'introduzione di quel nuovo carattere , di cui non molto dopo l'età di Cecrope fu Cadmo l'autore . Questo è quel Cadmo , o Amici , di cui altra volta vi ho favellato , affermandone succeduto l'arrivo in Grecia in una età posteriore e al Regno di Cecrope , e al Diluvio di Deucalione . Così io con la comune degli Scrittori : il solo Goropio Becano essendo quel desso , che non distingue quel Cadmo , a cui egli ascrive l'invenzion de' caratteri , da Jafeto ; volendo altresì che figliuola di Noè debba crederli quell' Europa , a cui dagli Storici universalmente si attribuisce Agenore per genitore . Che Cadmo *קדמו* in lingua Fenicia significhi a dir vero lo stesso che *Antico* , lo attesta Salmasio ; e che il soprannome di Antico si attribuisse , dirò così , antonomasticamente a Jafeto , ne fa fede Luciano . Pure comunque sia , che in vigore di ciò potesse in qualche modo competere a Jafeto la denominazione di Cadmo ; certa cosa è , che quando i Critici parlano di quel Cadmo , il quale presso de' Greci fu l'autor de' caratteri , intendono assolutamente di significare un uomo , che visse in una età assai più recente ; e la sola riflessione poc'anzi fatta non bastando a giustificare l'opinion di Becano , l'autorità di lui non puote a noi essere motivo sufficiente ad abbracciarne la sentenza , e ciò viepiù quanto ch'egli non gode credito ( ne lo condanna Dempstero ) d'autore molto felice nelle sue conghietture . Da Cadmo adunque figliuol di Agenore ricevette la Grecia le prime lettere , di cui poscia costantemente conservò l'uso . Così manifestamente tanti Scrittori , e di tal credito , che non è per verun conto

Becan. de  
Hierogl.  
lib. 1.

Salmas.  
Hellen.  
p. 1. c. 1.  
Lucian.  
Dial.  
Deor. Jov.  
& Cupid.

Dempst.  
de Errur.  
Reg. c. 1.

possibile far argine alla lor piena, Erodoto, Zenodoto,  
 Gn. Gellio, Eforo, Critia, Fabio Pittore, Eupolemo,  
 Callimaco, Lucano, Tacito, Plutarco, Diodoro, Non-  
 no, Plinio, Filostrato, Esichio, Pomponio Mela, Cle-  
 mente Alessandrino, Ireneo, Epifanio, Eusebio, Ago-  
 stino, Cassiodorio, Isidoro, Sincello, Svida, Mario Vit-  
 torino, a' quali si sottoscrivono de' Critici moderni Sca-  
 ligero, Lipsio, Casaubono, Meursio, Munkero, Marsa-  
 mo, Spanhemio, Huezio, Montfaucon, Bocharto: Sic-  
 chè non sembra, che ad alcun rimprovero possa soggia-  
 cere Salmasio, se si espresse in tal questione con dire, che  
 tutti in tal sentenza convengono gli Scrittori, e con ra-  
 gione sembra essersi protestato Scaligero, che questa fu  
 sempre fino da' Secoli più vetusti opinione costante non  
 meno, che universale di tutti i Greci. Nè voi forse,  
 o Amici, sapreste condannare d'ingiusta l'espressione,  
 per altro enfatica di Teodoro Richio, ove dice, che niu-  
 no mai vi contraddisse, e per conseguenza che niuno mai  
 contraddirebbevi impunemente. Per tutto ciò voi vedete,  
 che a taccia di capricciosa stolidità si arrischierebbe chi  
 prendesse a sostenere l'opinione di alcuni pochi, i quali  
 l'istituzione de' caratteri Greci riportano a Palamede uo-  
 mo per altro rinomatissimo per quel molto, che operò,  
 e che soffersse, emolo più tosto che compagno di Aga-  
 mennone nell'assedio di Troja. Il primo a spacciar que-  
 sto errore, se dobbiamo prestar fede a Gioseffo Scalige-  
 ro, fu un certo Tzete uomo dotto fra' Greci, ma gon-  
 fio da quello spirito di vanità; che tanto facilmente s'  
 insinua appunto ne' più eruditi. Per brama stolta di  
 comparire meglio degli altri informato, a Palamede at-  
 tribuì l'invenzione di quelle sedeci lettere, delle quali  
 comunemente Cadmo il Fenicio vien riputato l'autore;  
 ascrivendo a Cadmo il Milesio l'aggiunta delle tre aspi-



rate. E pure benchè con tanta imprudenza trascorresse quell' uom superbo in tal menzogna, non ebbe tutta-  
 volta sì poca sorte, che non incontrasse qualche altro  
 niente più di lui avveduto che gli diè fede. Trascorse  
 in questo errore anche Atanasio, \* comechè citato da  
 Samuele Bocharto a favore di quella sentenza, di cui  
 più tosto che di quest' altra avrebb'egli veramente do-  
 vuto protestarsi fautore. Che le lettere Greche sieno più  
 antiche dell'età Trojana, è cosa manifestissima. Ommet-  
 to, che tanto tempo prima trasportolle in Italia Car-  
 menta, ove forse se ne spacciò anche ritrovatrice. Om-  
 metto quegli altri argomenti, con cui da Bocharto eru-  
 ditamente si dimostra tal verità. Due soli monumenti  
 sono sufficientissimi a svellere da noi ogni dubbio, quan-  
 do ancora l' opposta autorità di Becano, e di qualche  
 altro, indotti ci avesse a dubitarne. Il primo è l' iscri-  
 zione antichissima, che attesta Erodoto di aver veduta  
 in Tebe nel Tempio di Apolline Ismeno: Iscrizione scol-  
 pita a' tempi di Lao pronipote di Cadmo, e per con-  
 seguenza scolpita in una età molto più antica di quel-  
 la di Palamede. Il secondo quell' altra iscrizione, che  
 per testimonianza di Dionigi scolpita si vide da L. Mum-  
 mio nel tempio di Giove Dodoneo: Iscrizione in cui si  
 esprimono le parole medesime, con le quali l' Oracolo  
 a' Pelasgi di Tessaglia, che ne andavan ramminghi, con-  
 sigliò di trasferirsi in Italia ad ivi annidarsi nel paese  
 posseduto da' Siculi e dagli Aborigeni: Oracolo pronun-  
 ziato circa un Secolo prima della guerra Trojana.

Da tutto ciò voi vedete, che non poteva non esser  
 Greco il linguaggio de' *Pelasgi Pelasgiani*, e che non po-  
 teva non esserne Greco anche il carattere. Avendo e-  
 gli-

Num. dis.  
7. Huet.  
demonstr.  
Evang.

prop. 4.  
Salin. in-  
script. ver.  
Her. Att.  
Bochar. in  
Canaan.  
l. 1. c. 3.  
Theod.  
Rych. de  
Ital. Prim.  
cap. 7.  
Monf. Pa-  
laograph.  
Græc.

Boch.  
Can. l. 1.  
cap. 20.

Herod.  
lib. 5.

Dionys.  
lib. 1.

1. *Palamedem Litteras excogitasse* Athian. Oratio. contra Idola.

glio parlato Greco fin dal tempo del loro stabilimento in Tessaglia , siccome ho dimostrato , non è possibile che poi cangiassero idioma , se non in quanto l'antico lor dialetto Eolico venne ad uniformarsi assai meglio ( per ciò che riguarda l'addottare per proprie certe voci di nuova istituzione , ed imitarne certe affezioni ) al recente dialetto de' Dorici , sicchè perdettero in certo modo ciò , che in esso faceva comparire di barbaro l'antichità . Tutto questo intervenne nel frammi-schiarsi che fecero a' Dorici mentovati , e fu allora che dopo essere andati vagando per qualche tempo in varie contrade dell'Ellade , si fermarono nell' Epiro , anzi in quella parte di Epiro , che a differenza di quell'altra , la quale più si avvicina a' gioghi Acroceraunj , Greca , e non barbara si addimandò . Sicchè luogo non ci rimane a sospettare , che comunicando con Genti barbare disimparassero la lingua antica ; ma più tosto abbiamo ragion di credere , che comunicando mai sempre con gli Elleni la perfezionassero nel suo essere di lingua Greca . Questo conseguentemente , o *Filaete* , è quel linguaggio , che seco trasportarono tai Popoli nel suo passaggio in Italia , ove con gli antichi costumi , co' riti antichi perseverarono ad usarne per lungo tempo . In ordine a' costumi , ed a' riti lo attesta espressamente Macrobio <sup>1</sup> , e se non fa menzion del linguaggio , ciò deriva da che non ne aveva egli motivo in quel proposito , di cui favella . Ma perciò appunto che cotai Popoli Greci furono , quai di fatto li riconobbe Macrobio , e per costumi , e per riti , ci è forza persuaderci , che tali fossero altresì per idioma . Ecco di tal verità una nuova pruova , che a mio giudizio

---

<sup>1</sup>. *Illic Græco ritu capite cooperto res Divina fit , quia primo a Pelasgis postea ab Hercule ita tam a principio facilitati putant .* Macrobi. Saturn. lib 1.

zio non ammette risposta. Da questi *Pelasgi* si fondò la Città di Agilla in Erruria. E perchè non possa sospettarsi, che o cada equivoco nel nome, o sieno questi *Pelasgi* di un'altra schiatta, per *Pelasgi di Tessaglia* qualificolli Stefano <sup>1</sup>, senza che alcun de' Geografi glie lo abbia finora contrastato. Or non è egli vero, che il nome stesso dimostra essere stata tal Città edificata da Gente Greca per sangue non meno, che per idioma? Voi certamente, o Amici, non troverete strano, ch'io ne rifonda l'etimologia nel greco vocabolo *Ἀγία* ( e significa *Strada* ) da cui per *Epenthesi* figura assai familiare agli Eoli singolarmente e ai Dorici, siasi formato il nome di Agilla, onde poi il diminutivo di Agillina, con cui la chiama Salmasio. Non vo' tuttavia <sup>Salm. in Plin. Exerc. Sol. Po. lib.</sup> che facciate gran caso di una etimologia, cui può giustamente rendere sospetta la novità. Che che siasi della derivazion di tal voce, si prescinda da quel primo nome, ch'essa ebbe, e si rifletta sovra quell'altro, in cui quel primo nome di poi si cangiò. E' noto che un tal nome fu *Cere*. Narra Strabone <sup>Strabo lib. 5.</sup> seguitato da tutti i Geografi, che così appunto cominciò a chiamarsi allora, quando un de' *Pelagi di Tessaglia* suoi Cittadini, mentre stavasi di guardia sulle mura salutò un Tirreno, il quale erasi affacciato per sorprenderla, con la voce *Καῖρ* ( così appunto dagli Eoli ) voce usitata in termine di saluto. Laonde interpretando gli Etrusci superstiziosi a fausto augurio l'incontro, espugnata che l'ebbero, l'addimandarono *Cere*. Se *Καῖρ* adunque è voce Greca, se uscì naturalmente di bocca al *Pelago* custode, potrete voi dubitare, che i *Tessali Pelasgi* parlassero idioma diverso dal Greco? Similmente è sentimen-

---

1. Ἀγίλλα κτίσμεν ἡ ἐκ Θειταλίας ΠΕΛΛΑΣΓΩΝ. Stephanus in Ἀγίλλα-

mento universale sì de' Geografi, che degli Storici, essere stata edificata da' *Pelasgi* la Città di Ereto posta sul Tevere a' confini del Lazio, e della Toscana. Sussista pertanto, o non sussista l'etimologia assegnata da Solino a norma di quello, che più lungamente l'altro giorno si disputò; non è egli vero, che da ciò, ch'egli scrive, chiaramente s'inferisce essere stata opinione comune a tutti gli Antichi, che non altrimenti che Greco ne parlassero i Fondatori? In qual altro idioma troverete voi mai usato il vocabolo *Ἥρα* in significazion di Giunone?

Specolatevi dunque quanto più vi piace, o *Filalete*. Se il linguaggio di tai *Pelasgi* fu Greco, non potrà giammai dirsi di origine *Pelasgica* per rapporto a' medesimi il nome ROMA, senza che in una qualche voce Greca se ne rifonda l'etimologia. Nel qual caso militeranno contro di questa etimologia tutte quelle ragioni, per cui mi lusingo di aver provato, che non possa la derivazione del nome ROMA riportarsi alla Greca voce *ΡΩΜΗ*. Ed ecco sciolto il dubbio, per cui mostraste d'inclinare a credere, che il nome ROMA dirsi potesse di origine *Pelasgica*, in quanto che sebben istituito da' *Pelasgi* di Tessaglia avesse nondimeno un vocabolo barbaro per radice. Resta ora a vedere, come non ostante tutto ciò, che avete esagerato sul costume dello scrivere, cui v'immaginate essere stato familiare ne' primi secoli a' Tessali *Pelasgi*; nè pure sussista, che da loro potesse aver origine una tal voce scritta, e pronunziata o senza aspirazione, o senza una qualche aggiunta di lettera, che equivaglia all'aspirazione. E questo è quel punto, sovra del quale dimani, se pure così vi aggrada, si stenderà il nostro esame.



## C A P I T O L O XXIX.

*Varie opinioni in ordine a stabilire il numero e la qualità de' primi caratteri sì Greci , che Latini . Sentenza particolar dell' Autore comprovata da varie ragioni . Introduzione de' caratteri nel Lazio per opera de' Pelasgi , benchè l'arte dello scrivere si perfezionasse dagli Arcadi . Cangiamenti succeduti nei due Alfabeti Greco , e Latino . In qual maniera si accordino le autorità apparentemente opposte di varj Scrittori , alcuni de' quali attribuiscono a Carmenta l' introduzione nel Lazio delle lettere Greche , altri l' introduzione le attribuiscono delle Latine . Passa , ciò supposto , l' Autore a dimostrare , che non è lecito immaginarsi , che da' Pelasgi Greci siasi scritto ROMA più tosto , che RHOMA . Opinion dell' Autore in ordine a ciò che sia il Digamma . A qual fine fosse posto in uso dagli Eoli . Costume di sostituire certe consonanti alle aspirazioni , presso chi non possa piegar la lingua ad esprimerle con quel suono , che loro per altro è naturale . Non competere al Digamma ragione alcuna di semplice aspirazione . Errore di Gherardo Vossio , e di Claudio Salmasio seguitato da Filalete nel dar giudizio del metro di un verso corretto dall' Autore . Uso fatto da' Latini della lettera S invece dell' aspirazione , senza che perciò abbia perduto l' essere di semplice consonante . Nell' istessa maniera si giudica del Digamma . Non esser vero , che siasi giammai pronunziato PFOΔON , e che tanto il Digamma quanto la S Latina siasi giammai usato in vece dello spirito detto Tenue da' Professori . Si risponde all' argomento formato sulle parole addotte in questo proposito da Dionigi . Si conclude il presente Capitolo , inferendo dal già detto , e dalle testimonianze degli Scrittori , che favoriscono la sentenza propugnata in quest' Opera dall' Autore , dal nome ROMA non somministrarsi a noi ve-*

un motivo di argomentare, che Roma sia più antica di Romolo, ma che tutti gli abbiamo per concludere, che Romolo debba dirsiene il Fondatore.

**S**iccome de' *Pelasgi Pelasgiani* fu Greco l'idioma, così fu Greco anche il carattere. Furon eglino de' primi che l'uso ne apprendessero da' Fenicj, fino ad essersi dal nome loro comunicata a' caratteri introdotti in Grecia da Cadmo la denominazion di *Pelasgici*. Lo attesta Diodoro. E ciò è sì certo a mio credere, o *Filaete*, che a noi non è lecito dubitarne. Quello in che consiste la massima difficoltà, ogni qual volta si voglia da noi comprendere qual fosse, di qual numero, di qual figura il carattere, onde usarono i più antichi Latini, affine di poter quindi inferire in qual maniera o siassi da essi scritto, o avrebbe da' medesimi dovuto scriversi il nome ROMA; consiste in accertare primamente qual fosse il numero, qual la figura de' caratteri (mi sia lecito addimandarli così) de' caratteri Cadmei. Ludovico Capello è di opinione, che que' caratteri sieno affatto diversi da' moderni, di modo che non possiam noi concepire veruna idea della loro figura, conciossia-  
 chè non ce ne sia pervenuta la menoma cognizione. Poco diversamente si espressero Quintiliano, e Spanemio; il primo facendo menzione di certi tempi antichissimi, ne' quali le lettere Latine furono molto minori in numero di quel lo sieno le lettere più recenti, ed oltre a ciò con le medesime non convenivano, nè in quanto al suono, nè in quanto alla figura. Diversità asserita poco meno che co' medesimi termini, in ordine a' caratteri Greci, eziandio dal secondo, che dopo  
 aver-

Idest Cad-  
 mum.

1. *Characteribus indidisse formam, communique verbo litteras, quoniam ex Phœnicia traductæ essent appellatas Phœnicias, sed a Pelasgis, qui primi iis litteris usi sunt Pelasgas dixere. Diod. Rer. Ant. lib. 3.*

averne allegate in pruova le testimonianze di Dionigi, di Plutarco, di Filostrato, di Dione Grisostomo, conclude con dire, che non gli mancherebbono altri testimoni degni di fede per confermarlo. Tutto all'opposto ciò non ostante ne giudica la torrente degli Eruditi. Oltre a quei, che voi, *Filalete*, saggiamente citaste su questo proposito, Plinio, Tacito, Gurtlero, e Merula, convengono a pieni voti in questa asserzione e Mario Vittorino, e Gioseffo Scaligero, e Meursio, e Salmasio, e Bocharto. Verità di recente confermata con maravigliosa erudizione e chiarezza dal dottissimo Edmondo Chishull nell'aureo suo commentario sovra l'iscrizione Sigea. A tutti questi io non credo, che alcuno avrà coraggio, e quando ancora non gli mancasse il coraggio, ch'ei possa aver ragione di contraddire. La massima parte conviene in affermare, che le prime lettere sì de' Greci, che de' Latini, fossero sedici in numero, e in ordine a quindici tutti eziandio ne convengono. Α Β Γ Δ Ε Ι Κ Α Μ Ν Ο Π Ρ Σ Τ. In ordine alla decimasesta Bocharto la reputa il Z. Chishull e Montfaucon, conformemente a ciò che s'inferisce da Plinio, l'x. Aristotele riferito dallo stesso Plinio ammettendo sì l'x, che il z fra i caratteri primitivi, ed aggiugnendovi inoltre anche la lettera φ, ne stende il numero a diciotto; numero che non dispiace al citato Chishull, se non che in vece delle lettere z e φ, ne compie il catalogo con le due, ch'ei dice aspirate, H ed F. In quanto a me credo assai più probabile, o Amici, che non essendo i caratteri Cadmei più di sedici, debba fra questi annoverarsi l'aspirazione, cioè l'H, escluse assolutamente le lettere z ed x, ed il digamma. Il fondamento di questa mia opinione consiste nell'esser cosa indubitata, che Cadmo o trovò fra i Greci, o v'introdusse l'aspirazione. Per tutto

Jof. Scal.  
de Litt.  
Jouum.

Plin. l. 7.  
cap. 58.  
Chishull  
Inferip.  
Sigua.

Volf. Lat.  
de Gent.  
Migrat.  
Monf. Pa-  
logr.  
Graeca  
Isid. Orig.  
l. 3. c. 3.

ciò egli è evidente, che se i caratteri dovevano supplir le veci delle parole, ed esprimerne il diverso lor suono, fa d'uopo dire, che Cadmo nel suo alfabeto annoverasse una nota espressiva della aspirazione. E ciò vie più che non era di tal nota manchevole l'alfabeto Fenicio, da cui egli con poca mutazione (la quale consistea principalmente nel rovesciamento de' caratteri da destra a sinistra) formò l'idea del suo. Questa nota è quella, che detta Heth dagli Ebrei, Hetha da' Siriaci, siccome ne insegna Scaligero, si usò da' Fenicj nella figura quì esposta **𐤀**, da cui con poca variazione, come vedete, descrisse Cadmo la H. A questo sistema si uniformano maravigliosamente tutti i monumenti, che a noi trasmise l'antichità. Con H voi vedrete espressa l'aspirazione nell'antichissima iscrizione riferita da Plinio, onde **ATHENAIOS** non **AOENAIOS**, con H nel marmo Sigeo poco fa mentovato, onde **HEOMON** non **H'OMON**, e similmente con H le voci **HEKATON** **HI+AS** **HIMEPAION** **HIEMEN** **THEOS** **MANETHEKEN**, e cento altre simili osservate da Scauro, da Mario Victorino, da Prisciano, da Scaligero, da Vossio, da Spanemio, da Salmasio, da Bocharto, e da tutti gli altri più eruditi Professori del Greco idioma. Alle sedici lettere Cadmee quattro altre ne aggiunse poi Palamede, tre delle quali sono senza controversia le aspirate **Θ** **Ξ** **Ϻ**, che che in ordine alla prima di queste ne dica il già citato Aristotele. Rispetto alla quarta Plinio, a cui si sottoscrivono Volfango Lazio, e il P. Moltfaucou, asserisce che sia la **Ϻ**. Chishull giudicando viziato quel testo, vuole che sia la **ζ**, altri più comunemente sequitati da Claudio Salmasio la **τ**. A favore di Plinio milita l'autorità d' Isidoro, che attribuisce l'invenzion di quest' ultima a Pitagora, e ne adduce in pruova certi versi di Persio. Io nondimeno son costretto a giudicarne di-

ver-



versamente . E perciò che riguarda l' autorità del Satirico , tutt' altro esprime questa , che l' esserne stato Pitagora l' inventore . Allude semplicemente <sup>1</sup> all' essersi lui servito della figura di questa lettera Y , come di geroglifico atto a spiegare , siccome a chi vive fa d' uopo o piogare a sinistra nella via spaziosa del vizio , o tenersi a destra per battervi , non senza pena , l' angusta strada della virtù . Così appunto spiega quel testo coerentemente a tutti i commentatori del Poeta Gherardo Vossio . Io dunque mi protesto fautore costantissimo di Salmasio , e degli Scrittori seco lui in questo proposito confederati ; de' quali mi obbliga ad abbracciar l' opinione , oltre all' essere de' medesimi maggiore il numero , la fama costante , che corre dell' essersi Palamede determinato a formar tal carattere nella figura , in cui viene descritto , dalla figura , che formano le Grue volando a sciame . Ma più di tutto me ne persuade l' osservare che io fo , che ammettendosi Palamede per inventore di tutte e tre le altre lettere , le quali involgono l' aspirazione , ogni qual volta si voglia a lui ascrivere il ritrovamento di un quarto carattere , fa d' uopo dire , che questo sia l' *ϝ* , lettera anch' essa sul cominciare de' vocaboli essenzialmente aspirata . In tal guisa l' alfabeto de' Greci venne ad essere costituito di venti lettere . Ed a queste io credo aggiunta da Epicarmo la *ζ* . Finalmente avendo Simonide Melico , o sia Melicerte , cominciato ad usare in ragion di vocali lunghe l' *Η* , e l' *Ω* contrapposte alle due vocali brevi aventi lo stesso suono E ed O , e con esse le lettere *ϝ* e *ϗ* , a ciascuna delle quali si diè forza di due consonanti , divenne quell' alfabeto numeroso di venti e quattro lettere:

De art.  
Gramm.  
cap. 25.

---

1. *Et tibi quæ Samios deduxit littera ramos ,  
Surgentem dextro monstravit limine callem.* Pers. Sat. 3.

re : l' H dall' essere nota espressiva dell' aspirazione , avendo fatto passaggio a sostenere le veci di una semplice vocale , e in vece di essa essendosi sostituito quell' apice detto *Uncinulo* dal già citato Chishull , apice che da noi col nome di Spirito aspro comunemente si appella.

Questo trasporto dell' H dall' essere di aspirazione all' essere di vocale , e con esso l' istituzione delle altre sette lettere ultimamente enumerate , avendo avuta origine molto tempo dopo il discacciamento de' *Pelasgi* dalla Tessaglia , ne vien di conseguenza , che da' medesimi non si posero in uso fuorchè le sedici lettere distinte da noi col nome di Cadmee ; e poichè non piegavan essi la lingua a proferire l' aspirazione , fu a questa sostituito il Digamma F diverso dall' H nella figura , siccome era diversa quella pronunzia , con cui costumavano di proferirlo : pronunzia tale , che per essa volendosi esprimere l' aspirazione proferita dagli altri Greci , veniva ad aver suono di una nuova consonante diversa affatto dall' altre tutte . E questo , o *Filalete* , è l' alfabeto , con cui passarono i *Pelasgi* dalla Grecia in Italia ; ove fino a quel tempo sono io pur di parere , che non si fosse ancora insinuata alcuna idea di caratteri . M' interruppe *Eulogio* , e che voi siate di tal parere ( esclamo ) poco importa quando non pretendiate , che al vostro giudizio io pure mi sottoscriva . Dovrà dunque dirsi , che fino a quel tempo non abbiano avuto uso alcuno di lettere i Tirreni , Nazione cotanto colta e possente , anzi colta e possente eziandio in quella età ? E perchè non dovrà più tosto crederci , che il suo alfabeto portassela dall' Oriente , o fosse l' istesso , o fosse simile a quello , che si usava da Popoli di Canaan a' tempi di Abramo ? O se non altro , che molto prima della venuta de' *Pelasgi* imparasse l' arte dello scrivere dagli Egizj , e da

Fe-

Fenicj, de' quali i Tirreni nazione prepotente e formidabile in mare dovea necessariamente frequentare per cagion di commercio le spiagge, e per conseguenza apprenderne a proprio vantaggio quelle arti e que' costumi, ne' quali più conoscesse di vantaggioso? Sareste voi forse di sentimento, che da' Tirreni si differisse a scrivere infino alla età di Damarato, cittadino di Corinto, giusta la sentenza di Tacito, che del carattere Etrusco a Damarato appunto attribuisce il ritrovamento? Io certamente non mai saprei indurmi a prestargli credenza. Così egli. Ed io: Tutto quello che voi credete (risposi) si può credere, se vi aggrada, benchè forse corra pericolo di non apporsi chi così creda. In quanto a me cotesta vostra scrittura usata da' Cananei a' tempi di Abramo mi sembra una cosa, di cui io abbia molto maggior ragione di dubitare, che voi non ne avete rispetto all' essersi da Romolo fondata Roma. A' tempi di Abramo per mio giudizio non v'erano altri caratteri, che i soli Ebraici, de' quali conosceano la forza, e per conseguenza poteano usarne solamente que' pochi, che intendevano in quel secolo la lingua Ebraica. Se ciò è, i Tirreni non portarono seco alcun carattere, quando vennero di Palestina. Se poi sia vero, che molto prima della venuta de' *Pelasgi* gli Etrusci apprendessero l'arte dello scrivere dagli Egizj e da' Fenicj, io non ardisco affermarlo; e in ordine a questo articolo piace a me d'imitare la modestia di Claudio Dausquio, che essendosi proposta per argomento di cui trattare, qual fosse l'ortografia del Lazio antico, si astenne dall'indagare <sup>1</sup> chi fosse stato il primo ad introdurre nel Lazio uso di lettere, pauroso di smarrirsi in quella fosca caligine, che

<sup>1</sup> *Quis autem Latio literas primus importaverit, nec ambigose inquitro, nec alius sententiam in tanta rerum antiquarum caligine dispungo.* Dausq. de Ant. Lat. Orthogr. sect. 1.

Chif. in  
not. ad  
Commen.  
n. 24.  
Tertia  
Series.

che in avvenimenti sì antichi cotanto sparge di oscurità. Il già lodato altre volte Edmondo Chishull descrive l'alfabeto Etrusco con figure di carattere alsai somiglianti agli antichi Latini. S'egli per alfabeto Etrusco intende quel primo, di cui usarono i Tirreni, io son costretto a dissentirne; conciossiachè in varj monumenti di lapide, di urne, di statue io abbia osservati moltissimi caratteri di figura affatto diversa da quella, in cui si rappresentano i caratteri contenuti dall'alfabeto, ch'egli propone. Sicchè se a questo alfabeto dar si debbe ragione di alfabeto Etrusco, soltanto si potrà dire, che questo sia l'alfabeto (siccome lo stesso prudentissimo Scrittore aveva premesso sulla testimonianza degli Antichi) l'alfabeto, torno a dire, di cui fosse più recentemente a' Tirreni autore Damarato<sup>1</sup> che sulla forma delle antiche lettere Joniche delineollo. Nel qual caso rimarrà di Tacito sottratta all'infamia di bugiarda l'autorità. Ma che che sia, o Amico, de' Tirreni, e de' loro caratteri, presentemente nol curo. Affindi decidere, se possa dirsi in qualche modo d'origine *Pelasgica* il nome ROMA, giusta almeno le specolazioni ingegnose di *Filalete*, basta a me lo stabilire, qual fosse il carattere antichissimo de' *Pelasgi*, e de' Latini. A questo fine si volle da me collocare per prima base, che i Greci uso almeno familiare di caratteri: non avessero prima de' tempi di Cadmo, e temendo che non si ricorresse per dissentirne a que' diversi caratteri, de' quali tanto tempo prima si vuole sparso l'uso negli Asiani, senza entrare in una disputa di troppo malagevole scioglimento; com-  
pro

1. Tertia series est Etruscarum Latini quidem longe recentiorum, si fides auctoribus, qui eas a Damaratbo Corinthio L. Tarquinii Regis Romani Patre in Etruriam advectas tradidere. Chif. in notis.

Sed quoniam præter adspiratas duas numero sunt tantum sexdecim, firmissimo id erit argumento Etruscas quoque Litteras non aliter ac Latinas ante Palamedis Tempora in Italiam demigrasse. Ibid.



provai il mio assunto con quel gran numero di autorità , alle quali pretesi che senza replica si concedesse, non essere pervenuta in Grecia alcuna cognizion di caratteri fino al Secolo divisato, comunque giudicar si volesse dell' antichità de' caratteri , rispetto alle nazioni orientali.

Supposto adunque esser vero , che i primi caratteri usati da' Greci sieno i Cadmei, senza divertirmi a' Tirreni, passo di lungo a' Latini: E dico che a questi, giusta il sistema esposto finora, la prima notizia de' caratteri balenò all'unirsi, che fecero sulle parti più settentrionali del Lazio a' confini della Sabina, e dell'Etruria i *Tessali Pelasgi* con gli Aborigeni. Ed ecco verificato a tutto rigore il testo di Plinio, il quale ne insegna, che nel Lazio le prime lettere introdotte si videro da' *Pelasgi*. So che moltissimi con Dionigi e Tacito fra gli Antichi, Ottaviano Ferrari, e Claudio Salmasio fra' Moderni sotto nome di *Pelasgi* non altri si vogliono intendere, che gli Arcadi seguaci di Evandro. E questo forse potè voler esprimere lo stesso Plinio nell' usar ch'ei fè di tal nome. Ciò non ostante lice il credere, che l'espressione di Plinio avesse per fondamento qualche più vetusta testimonianza, la quale si riferisse a' veri *Pelasgi*, come contraddistinti dagli Arcadi; e quando ancora ciò non sia vero, non mancherebbe giusto motivo d'interpretarlo così. Or agli Arcadi seguaci di Evandro familiarissima fu la nota H, avente forza di semplice aspirazione, e fu per conseguenza a' medesimi affatto incognita la lettera F, con la quale al difetto dell' aspirazione si suppliva dagli Eoli. Laonde a questi per parità di ragione la nota H esser doveva affatto sconosciuta. Per tanto dappoichè la stessa nota H rimase in uso

Dionys.  
lib. 1.  
Tacit. Ann.  
l. 11.  
cap. 14.  
Salmas.  
Inscrip.  
Rer. Att.  
& in Plin.  
exerc. Sol.  
Pol. Ferr.  
de Orig.  
Rom.

M m m

fre-

frequentissimo presso de' Latini, ed oltre a questa si servirono eziandio della lettera F, niuna cosa è più probabile, fuorchè l'avere i Latini appreso l'uso dell'F da' *Pelasgi*, l'uso dell'H dagli Arcadi. Ebbe dunque ragione il già tante volte lodato Edmondo Chishull in affermare, che <sup>1</sup> giova prestar fede a Plinio, il quale l'introduzion de' caratteri nella provincia del Lazio attribuisce a' *Pelasgi*, abbenchè l'arte dello scrivere si perfezionasse dagli Arcadi.

Or eccovi, Amici, come a mio giudizio passò l'affare. I *Pelasgi* nuovi ospiti degl'Italiani il loro alfabeto, nel quale in vece dell'H leggeasi l'F, insinuarono tra' Falisci, tra gli Umbri, tra' Sabini fin sul margine (dirò così) di quel sito, ove poscia fu cretta Roma. Le stesse lettere ad eccezione dell'F, il cui luogo si occupava dall'H, eran sì intanto già rendute familiari a tutte le genti di sangue Greco avvezze a pronunziare l'aspirazione. Primamente ai Popoli dell' Attica contigua alla Beozia, e quindi trassero il nome ora di Attiche, ora di Joniche (fra le quali però prudentemente niuna almeno sostanziale diversità, che importi legittima distinzione, riconobbe Theodoro Richio) quelle di cui dice Plinio, che tutto quasi cospirò l'Universo a servirsene, quelle, oltre alle quali si protestano concordemente e Salmasio, e Scaligero di non avere giammai i Greci usato (cioè a dire per quel che riguarda l'universale della Nazione) di alcun carattere. Successivamente si stesero ai Popoli della Doride, dell'Etolia, dell'Epiro, finalmente del Peloponeso, onde Carmenta ed Evandro le trasportarono sui lidi del Lazio. Verisimilmente o non erano ancora giunte in quel distretto le lettere Pelasgiche,

Theod.  
Rich. de  
Pr. Ital.  
Cob. c. 7.

---

1. Credibile est secundum Plinium, primos in Latium litteras Pelasgos attulisse, artem vero earundem perfecisse Arcadas. Chif. in Not.

che, o se pure ve n'era già penetrato un qualche indizio, l'uso loro non erasi renduto ancora familiare: Ad impedirne la pubblicazione avendo per avventura contribuito moltissimo e le guerre crudeli prolungate fin quasi a quel tempo fra' Siculi ed Aborigeni, e le disgrazie funestissime sofferte da' *Pelasgi* ausiliarj fino a doverne andar dispersi e raminghi, qual gente priva non sol di ricovero, ma poco men che di nome, que' *Pelasgi* (replico) i quai per altro n'erano i primi autori. In questo stato di cose con sorte più propizia, pervenuta (siccom'io orora accennava) nel Lazio unitamente al figlio Evandro la ninfa Temide, o sia Timandra, detta altrimenti Nicostrata, e da carmi, co' quali talvolta le riuscì di presagir l'avvenire (annoverata però da molti nel numero delle Sibille,) detta assai più volgarmente Carmenta, quella fu, che l'uso de' caratteri pubblicò, e pose in credito presso a' Latini, a suo riguardo, insinuazione, ed esempio essendosi applicati que' Popoli a prevalersene. Questi, come vedere, essere non potevano in sostanza che i Cadmei, o sia Attici, o vogliam dire Jonici poco fa mentovati. Ed allor fu, siccome io vado immaginando, che ne venne a luogo a luogo alterata la figura da quella ambiziosa, e sagace non so se debba dirmi strega, o indovina, bramosa di esserne riputata, siccome di fatto le riuscì (Livio lo attesta) prima ritrovatrice. Ritrovatrice in quel senso, in cui dice Tacito <sup>1</sup>, che i Fenicj si gloriarono di aver essi di propria invenzione formati que' caratteri, che aveano appresi dagli altri: In quel senso in cui a parere di Vossio <sup>2</sup> Abramo qual inventore si celebra delle lettere

M m m 2

Cal-

<sup>1</sup>. *Inde Phœnices, quia mari præpollebant intulisse Græciæ gloriamque adeptos tamquam repeterint quæ acceperant. Tacit. loc. cit.* Idest Literas.  
<sup>2</sup>. *Quod Abraham Chaldaicas litteras dicitur reperisse, id non aliter puto capien-*

Caldaiche, in quanto che egli il primo l'uso ne introdusse in Palestina. Or siccome co' Latini frammischiati agli Arcadi viveano in amistà ed in lega i lor confinantanti, fu d'uopo alle sedeci lettere introdotte nel Lazio da Carmenta inserire anche il digamma già divenuto l'F Latino introdotto tra' Falisci, Umbri, e Sabini dagli Eoli Pelasgi, giacchè l'alfabeto di Carmenta mancava affatto di un carattere che fosse atto ad esprimerne la pronunzia. Quindi l'alfabeto Latino intanto venne a considerarsi di sole sedeci lettere, in quanto che o da chi rilevonne il numero non si considerarono che quelle sole, delle quali fu istitutrice Carmenta, ovvero non considerossi in ragion di lettera l'aspirazione.

A questo sistema si oppongono (io nol niego) le già riferite autorità di Fabio Quintiliano, di Ludovico Capello, di Ezechiele Spanemio. Ma ciò che importa, se al medesimo si uniforma un numero tanto maggior di scrittori, de'quali non è punto men chiaro il nome, punto meno pregevole l'autorità? Aggiungete, che i testi di que' primi (eccettuato Ludovico Capello) non sono in guisa opposti alla verità, che non possa salvarsene la sussistenza, soltanto che se ne interpreti il senso con opportuna spiegazione. Che i caratteri Greci abbiano più di una volta cangiata la loro configurazione, non può negarsi, siccome indubitatamente col rinnovarsi de' dialetti sene cangiò la pronunzia. A questa mutazione aveano già dovuto soggiacere fin da' tempi di Erodoto, che ne fa fede. <sup>1</sup> Ond'è, ch'egli chiama le lettere usate da' Greci a' tempi suoi, simili alle antiche Joniche da lui osservate sul Tripode sacro di Apolline Ismeno, ma non  
per

---

*dum, quam quod Chaldaicas Litteras in Syriam ac in prius Palestinam induxerit.* Gher. Voss. de art. Gramm. lib. 1. cap. 9.

<sup>1</sup> *Progressu temporis una cum sono mutaverunt modulam pristinam.* Herod. lib. 5.



per questo osò dire, che fossero le istesse. E tai lettere dette Joniche da Erodoto; quelle sono per avventu-<sup>Pausan. in Attic.</sup> ra, le quali *Attiche* si addimandano da Pausania, ove descrivendo il Tempio di Cerere, ed affermando veder-  
visi apposte le due immagini di questa Dea, e di Proserpina sua figliuola; prosegue che da certa iscrizione apposta sulla parete del tempio in *lettere Attiche* apparisce esser elleno opera di Prassitele. Così indifferentemente la denominazione di Attico, e di Jonico alle antiche Greche lettere si attribuì; in quella guisa appunto in cui l'antico idioma Greco le due denominazioni di Jonico, e d' Attico indifferentemente sostenne.  
Se quindi siasi indotto Eusebio ad affermare, che fino<sup>Euseb. ap. Montf. Palzogr. Græc.</sup> all' ultimo anno della nonagesimaquarta Olimpiade di sole sedici lettere usarono gli Ateniesi, non saprei dirlo. Or non ci divertendo più lungamente da ciò, che ci eravamo proposti ad esaminare, il Signor Dottor Ricci uomo veramente esimio nella cognizione della lingua Greca, di cui è Professore nell' Accademia di Firenze, mi diè, non ha molto, passando io di colà, quattro Alfabeti diversi, ne' quali fa comparire l'alterazione sofferta da' caratteri Greci, e questo relativamente alle quattro diverse età di Cadmo, di Simonide, di Alessandro,<sup>Montf. Palzogr. Græc.</sup> di Costantino. Questa alterazione considerata già dal P. Montfaucon io pure ho osservata più di una volta in varj monumenti. E però lo stesso  $\Sigma\gamma\mu\alpha$  ho trovato descritto con le seguenti figure  $\xi \ \epsilon \ \zeta \ \Sigma$  lo stesso  $\Lambda\acute{\alpha}\mu\beta\delta\alpha$  con quest'altre  $\lambda \ \nu \ \Lambda \ \lambda \ \lambda$ , e così di molte altre lettere voi discorrete. Or chi non vede esser questa una tale alterazione, di cui nulla più si richiede a verificare il testo quì esposto <sup>1</sup> del già citato Spanemio?

Ben-

1. Antiquiores Græcorum litteras non numero solum sed forma etiam baud semel

Benchè un tal testo venga a verificarsi per modo, che non ne resta però distrutto ciò, che poc'anzi si stabilì rispetto all'identità delle prime lettere con quelle de' Secoli posteriori, dissomiglianti in guisa da quelle prime, che siccome conformemente al giudizio da noi formato diceva Scaligero, quella <sup>1</sup> varietà accidentale, che nelle medesime insinuossi con l'uso, non c'impedisce il conoscere chiaramente la loro origine; conciossiachè n'abbiano sempre conservato tanto di somiglianza, quanto basta per indicarnela non ostante l'avvisato cangiamento.

All'istessa maniera fa d'uopo discorrerla rispetto all'alterazione sofferta dalle lettere Latine. Siccome con varie figure fu espresso da' Greci lo stesso  $\Sigma\gamma\mu\alpha$ , lo stesso,  $\lambda\alpha\mu\beta\delta\alpha$ , diversa in qualche modo per la forma, con cui da' Latini si scrissero le stesse lettere. A per cagion di esempio, e P. La prima qual si legge nelle lastre di metallo, onde fa erudita menzione il Marchese Maffei, le quali contengono certo trattato di Clientela fra C. Silio Aviola, e i Cittadini di Timiliga in Affrica, più che all'A Latino sembra somigliantissima al  $\lambda\alpha\mu\beta\delta\alpha$  Greco. La seconda anch'essa nel diploma dell'Imperador Sergio Galba riferito dallo stesso Autore più tolto un  $\Gamma$  Greco rassomiglia, che un P Latino. Con tutto ciò, siccome già fu dimostrato, che al sentimento di Scaligero relativamente a' caratteri Greci non si oppone in sostanza la proposizion di Spanemio, così troverete, che nè pur gli si oppone relativamente a' Latini il testo di Quintiliano. <sup>2</sup> Dopo l'E inserita nell'alfabeto di Car-

*discrepantes, haud dubia insuper plurium adhuc testium fide liceret hic mihi comprobare. Spanhem. loc. cit.*

*1. Quae ( ut in omnibus rebus evenit ) usu, tractatione & progressu longi temporis a primigenia forma desciverunt, ita tamen, ut earum origo dissimulari non possit. Scal. de Litt. Jonum.*

*2. Nam illa vetustissima transeo tempora, quibus & pauciores litterae, nec similes his nostris earum formae fuerunt, & uti quoque diversa. Quint. lib. 1. cap. 7.*

Carmenta dagli Aborigeni, vi fu aggiunto anche il G sconosciuto a' Latini fin oltre al tempo della prima Guerra Cartaginese: Allorchè del C, che per sentimento de' più rinomati Grammatici Mario Vittorino, Prisciano, Aufonio, Scaligero, Lipsio, Salmasio corrispondeva al Γ Greco, inasprita essendosi la pronunzia, fino a divenire lettera corrispondente, non più al Γ, ma al K, fu d'uopo descrivere un'altro carattere, dal quale si esprimesse quella pronunzia diversa, che è propria del G Latino. Quindi essendosi addottati da' Latini posteriori in alcune voci il K stesso nella sua forma straniera; e la X, di cui saggiamente ebbero a dire e l'autor de' commenti sulla lingua Latina, che sembra affatto superflua; e Quintiliano, che avremmo potuto rimanerne privi, se (dirò così, per compiacere la nostra vanità) non l'avessimo ricercata; voi ben vedete, che nulla di quanto io dico si oppone al testo del suddetto Quintiliano, di cui rimane illesa l'autorità. Di modo che, se in apparenza i testi di Quintiliano, e Scaligero ( lo stesso dite dei due testi di Scaligero, e di Spanemio ) sembrano ripugnanti; deve ciò imputarsi all'esserfi Scaligero espresso nell'affermare, ch'ei fa tra' caratteri più, e meno antichi l'indicata uniformità dipendentemente dall'immagine vivamente appresa della somiglianza, che ancor conservano, ed all'esserfi tutt' all'opposto espressi Spanemio, e Quintiliano dipendentemente dall'immagine vivamente appresa di quella tal quale dissomiglianza, che nel decorso di tanti secoli ne medesimi risultò.

Falso egli è dunque, che in vigore delle addotte autorità sia necessario ammettere un alfabeto o Latino, o Pelasgico, che vogliam dirlo, più antico di quello, che nella Provincia del Lazio introdotto fu da Carmenta.

Fal-

Perott. in  
Ling.  
Lat. Ep.  
ro. Quint.  
l. 1. c. 4.

Falso, che questo debba credersi costituito di caratteri essenzialmente diversi o per numero, o per figura da' Latini a noi noti. Che Carmenta, nel propor ch'ella fece l'uso di tai caratteri a' rozzi Aborigeni, alterasse alcun poco la figura di que' caratteri, che già si usavano in Grecia, io già mi dimostrai prontissimo ad accordarlo; sicchè l' **A** Greco qual si osserva in moltissimi monumenti, particolarmente ( se ben mi rimembra ) nella famosa iscrizione trovata in Delo dal Signor di Turne-  
 fort, degenerasse in **Λ**, il **Σ** in C, il **Δ** in D, il P in R. Ma questo, come vedete, non inferisce fra gli uni e gli altri ( se pur mi lice usar termini, i quai sembrano importare una total distinzione ) non inferisce, torno a dire, fra gli uni, e gli altri quella, che da noi si addimanda essenziale diversità. Potè bensì questa alterazione bastare, perchè ad un tempo da diversi Scrittori con proposizioni, che in apparenza si contraddicono, si attribuisca a Carmenta, da quali fra loro l' istituzione delle lettere Latine, da quali altri non altro più, che l'introduzione nel Lazio delle lettere Greche. La prima proposizione favorita da L. Fauno vienè assai chiaramente confermata da Piero Crinito, in due suoi versi, il senso de' quali è il seguente. »

Idid. Orig.  
 l. 1. c. 4.  
 L. Faun.  
 Antich.  
 Rom. lib.  
 1. cap. 2.

*Delle Lettere Argive*

*Furo i saggi Fenici i primi autori,  
 Ma Nicostрата die' forma e figura  
 A quelle, di cui fanno uso i Latini,*


La seconda appoggiata alle chiarissime testimonianze di  
 Dio-

---

1. *Mente Phœnices sagaci condiderunt Atticas  
 Quas Latini scriptitamus edidit Nicostрата.* Petr. Crin. ap. Thomas. Sal-  
 Vos. & alios.



Dionigi, di Plinio, di Mario Vittorino, si rende superiore a qualunque eccezione, per essere stata a voti concordì approvata da Scaligero, da Golzio, da Bocharto, da Salmasio. Ambe nondimeno son vere, e mentre tai lettere dagli uni si chiamano Latine in riguardo a' Popoli, a' quali ancora inesperti nell' arte dello scrivere, ne fu insegnato l'uso, dagli altri si addimandano Greche in riguardo a' Popoli, da' quali trappassò a' Latini l' insegnamento; non lasciano perciò di essere le stesse lettere, e senza avere allora cangiata figura, non lasciano di ammettere e l'una, e l'altra denominazione. Così conclude ricorrendo la succession de' caratteri fin alla loro prima origine il già lodato Chishull, a cui io di buon grado, se pure ad alcuna cosa giova il mio voto, mi sottoscrivo.

Premessa un'idea così chiara della prima origine delle lettere sì in Grecia che in Italia, e della loro successiva alterazione, che cosa mai pretendete voidi provare, o *Filalete*, in vigore di quella qualunque o identità o distinzione, che affermavate intercedere fra i divisati alfabeti Greco, Pelasgico, e Latino? Quella parte di vostra obbiezione, che versa sovra i caratteri, vacilla nel fondamento. E volendo, che i due alfabeti Pelasgico antico, e Latino fossero tanto più somiglianti fra se, quanto più diversi dal Greco, volete ciò, che è falsissimo; giacchè tutti e tre furono poco più, poco meno la stessa cosa. In tutti e tre ebbe luogo la lettera L qual si descrive dal Noris. Che che sia del giudizio, che forma di questa o nota o lettera in ordine alla particolar controversia, di cui tratta questo esimio Scrittore; essere stata in questa figura appunto  descritta da' Greci chiaramente si comprende dalla iscrizione apposta sul marmo Sigco tante volte mentovato, ove benchè rozzamen-

te si vede scolpita in tal guisa. La quale iscrizione ( siccome saggiamente lo dimostra il dotto Commentatore ) essendo più antica dell'Arconte Euclide nella Repubblica di Atene , e per conseguenza anteriore al passaggio de' Romani in Grecia , non soggiace a tutte quelle eccezioni , che dar si possono ad altre iscrizioni di tempi posteriori: Imperciocchè da quel tempo che l'autorità de' Romani buttò radici in Grecia , frammischiandosi con l'assiduo commercio le voci e i caratteri al pari delle leggi , e de' costumi , niuna cosa più frequentemente si osservò , che l'intrusione delle lettere Greche in iscrizioni Latine , e reciprocamente di lettere Latine in iscrizioni per altro Greche. Or da tuttociò che cosa mai sperate voi d'inferire , o *Filalete* affin di provare , che non ostante il riportarsi , siccome per altro vorreste a' Greci *Pelasci* il nome di Roma , abbiassi potuto veramente scrivere ROMA non RHOMA ?

Niente più gioveravvi , se non più tosto nuoceravvi di molto , il vostro famoso Digamma . Considerando meco medesimo un giorno , che cosa veramente significasse un tal nome , l'etimologia del medesimo m'indusse a sospettare , ch'esso non fosse altrimenti una qualche lettera determinata , ma più tosto una di quelle note , che volgarmente si addimandano *abbreviature* . Pensai dunque , che avesse forza di un doppio Γάμμα , sicchè al semplice Γάμμα quella , dirò così , proporzionessse avesse , che ha di presente presso i Professori del Greco idioma la nota ω ( e sembra potersi chiamare *Disigma* ) al semplice Σίγμα . Or poichè presso de' Greci , se si rinvenga la lettera r raddoppiata , la prima cangia natura , pronunziandosi non più come r , ma come N ( onde veggiammo che la parola Ἀγγελος si pronunzia *Angelos* , e la parola Εὐαγγέλιον si pronunzia *E-vangelion* ) sospet-

tai,

rai , che nell'idioma Greco de' Secoli più vetusti ritenuta avesse almeno per qualche tempo la sua naturale significazione ; sicchè anche il γάμμα , siccome tutte le altre consonanti , che raddoppiate bene spesso e si scrivono , e si pronunziano , esso pure , torna a dire , si scrivesse , e si pronunziasse raddoppiato . Nè molto andò , che cominciò a rappresentarmisi non affatto sfornita di probabilità la conghiettura . Oltre il darsi a lei da' Professori il nome di *Ξίγμα* , che vuol dir *Segno* , nome con tutta proprietà espressivo di ciò , che è *Nota* nel senso già indicato , m'inclinava a persuadermene un' autorità di Salmasio , il quale afferma ' essere certo , che il Digamma sudetto ebbe una volta il suono di un doppio γάμμα , onde il nome gli derivò ; poscia cangiata la pronunzia , essersi convertito in Vau , cioè in V consonante , senza però avere per tal cangiamento smarrito l'antico nome . Questo appunto , e non altro aveva a me rappresentato il mio pensiero , immaginandomi che mentre col variarsi della pronunzia erasi soppresso affatto il costume di proferire il γάμμα raddoppiato , gli Eoli si fossero determinati di valersi di quella nota a significare quel suono ; con cui volevano esprimere l'aspirazione , perciocchè nota divenuta già inutile a quell'uso , per cui era stata istituita . Bramoso dunque di giustificare questa mia conghiettura , sicchè a lei potesse competere ragione di opinione probabile , mi feci sollecito a ricercare monumenti antichi , a esaminare Scrittori illustri , a consultare in diverse Università della nostra Italia Professori rinomatissimi di lingua Greca ; e non avendo trovato argomento , o voto , che favorisca questa mia con-

N n n 2 ghiet-

---

— 1 — *Et certum est, illud Digamma Aelicum aliquando sonum habuisse duplicis Gammae, Et ex eo nomen. Postea mutato sono in Vau, hoc est in V consonantem nomen retinuisse priscum. Salm. Hell. par. 2. cap. 2.*

ghicatura, son costretto a protestarmi di non pretendere, che dagli Eruditi ammettasi come vera: Non pentito per altro di averla indicata a pro di chiunque vago forse di fare rispetto al proposto problema nuova ricerca, avesse miglior fortuna.

Forza ci sarà dunque rifondere l'etimologia di tal lettera non già nell'uniformità, ch'ella abbia col *r* in ragion di pronunzia, ma nella uniformità, ch'ella ha col *r* in ragion di figura. Vale a dire nel rappresentare ch'ella fa due *Gamma* uniti nella maniera già indicata in un solo carattere. Sicchè sia vero senza eccezione ciò, che ne dice Giulio Cesare Scaligero, ove riflettendo sovra tal lettera afferma, che il nome imposto alla medesima non ben conviene<sup>1</sup> con ciò, che per una parte dalla lettera, per l'altra dal nome di essa viene significato. Avendo ella dunque sortito a riguardo della sua configurazione un tal nome, fu scelta particolarmente dagli Eoli (quindi il nome di *Digamma Eolico* le risultò) affine di esprimere quel suono, nel quale in bocca loro degenerava l'aspirazione. Che all'uso delle aspirazioni da chi non sa piegare la lingua a proferirle siasi sostituito l'uso di una qualche consonante, la quale all'aspirazione, a cui dovea sostituirsi, più avesse di proporzione, non è cosa nuova. E per qual altra ragione le due più veementi aspirazioni usate dagli Ebrei *ח* ed *ע* si riportano la prima in Greco per *X* in Latino per *CH*, come si può agevolmente comprendere dall'espressione fatta nelle due rispettive lingue dell'Ebraica voce *חם*; la seconda in Greco per *Γ* in Latino per *G*, come similmente si scorge nella voce *עו*. Così appunto si scrive, e si pronunzia in Ebreo quello, che nella Greca ver-

<sup>1</sup>. *Nominis rationem cum ipsa nominis potestate non convenire.* Jul. Scal. de Caus. L. L. lib. 1. cap. 7.



versione *παγγαῦ*, e nella nostra parimenti presso S. Luca, e presso l'autore de' Paralipomeni *Ragaṽ* si addimanda, benchè col nome di *Reu* l'abbia riporato nel Genesi l'Autore della Vulgata? E questo perchè sì dell' *π*, che dell' *ρ* si verifica presso a' Latini ciò, che rispetto alla prima di tai lettere osservò Nicolò Fullero verificarsi presso de' Greci; vale a dire <sup>1</sup> aver sì gli uni che gli altri costumato indifferentemente ora di esprimerle con una o aspirazione o lettera equivalente, ed ora di tralasciarle. Similmente di quella verità, ch'io ho poc'anzi asserita, ci convincono le voci *νω* e *νωρ* voci espressive di due Città di Palestina, famosa l'una per le sue dovizie, l'altra infame per la sua dissolutezza, le quali Gaza, e Gomorra *γάζα* e *Γόμορρα* si pronunziano da' Greci egualmente che da' Latini. Altrettanto intervenne agli Eoli rispetto all'aspirazione usata dagli altri Greci. La convertirono in quel suono, che corrisponde alla lettera F, non già rigorosamente secondo che questa lettera si pronunzia da noi Italiani; poichè a dir vero (avvertillo anche Salmasio) <sup>Salm. In-</sup> la pronunzia del nostro F corrisponde più tosto al Gre- <sup>scrip. Vet.</sup> co *ϕ*, ma in un suono assai simile, qual è quello dell' <sup>Her. At-</sup> V consonante proferito con quella forza, con cui suo- <sup>tici.</sup> le proferirsi dagli Alemanni. Niente per tanto voi troverete di più universale fra gli Autori, che ne trattano, fuorchè l'afferinarsi, che il Digamma Eolico altro non sia, che l' V Latino. Così Prisciano, così Cassiodorio, così Mario Vittorino, così ambidue gli Scaligeri, così Gherardo Vossio, così Claudio Dausquio, così Teodoro Richio, così Edmondo Chishull, così finalmente i più accreditati Grammatici antichi egualmente, e moderni. Ben è vero, che cangiandosi di tempo in tempo, sic-

---

<sup>1</sup> π per aspirationem reddere aut ommittere Græci solent. Full. Miscell. lib. 3. cap. 17.

Dionys.  
lib. 1.  
Jof. Scal.  
de Litt.  
Jonum  
Spanhem.  
de usu  
Num.  
diss. 2.  
Dausq.  
Salmaf.  
Prisc. loc.  
cit. Quint.  
l. 1. c. 4.  
Mosell.  
Camer.  
hic.

siccome ho dimostrato, la pronunzia, quel suono corrispondente al Digamma, che avea tutta la somiglianza con l' V consonante, passò ad avere moltissima somiglianza col B e con l' F, e forse più con l' una che con l' altra giusta la diversa disposizione delle Nazioni varie, che dopo la disseminazione fattane da' *Pelasgi* ne impararono l' uso. In ordine all' F lo afferma espressamente, giusta l'autorità di Dionigi, Gioseffo Scaligero, e dopo lui Claudio Dausquio, ed Ezechiele Spanemio; il quale in oltre osservò essersi il Digamma usato da' Falisci in vece del  $\Phi$  Greco, siccom' egli da varie loro monete potè raccorre. In ordine al B ce ne assicurano unitamente ai già citati Dausquio, e Salmasio, Prisciano e Quintiliano seguitato dai due illustri Commentatori Mosellano, e Camerario, i quai tutti uniformemente ci avvisano, che *Belena* in luogo di *Helena* si pronunziò.

Lipf. de  
R. Pron.  
L. L.

Or tutto questo, *Filalete*, egli è vero per modo, che non sussiste in verun conto competere al Digamma ragion di semplice rigorosa aspirazione. L'uso di questa lettera dopo la dispersion de' *Pelasgi*, e si ritenne singolarmente, e poi largamente si disseminò da' Falisci, come lettera in certo modo propria, e dirò quasi caratteristica del lor dialetto. Dialetto, in cui più che in ogni altro, mercede il frammischiamento de' *Pelasgi* suddetti cotanto del puro Eolico si trasfuse. La scrissero diritta appunto, quale a noi si rappresenta la F Latina, non già rovesciata, qual si formò (e tale apparisce ne' monumenti, che ancor rimangono, molti de' quali osservati diligentemente, se ben mi ricorda, dal dottissimo Giusto Lipsio) da quel tempo, che Claudio Imperadore la fece inserire nell'alfabeto Latino con altre due lettere, senza però rimanerne esclusa l' F Latina, che ritenne con l'antico suono l'antico nome. Così

sì egli , uomo qual era ignorantissimo , si lusingò di potersi per avventura conciliare presso de' Posterì credito di letterato . Allor fu , che a farla mettere in pratica , al difetto della scienza , di cui Claudio era privo , supplendo l'autorità , che a lui derivava dal carattere d'Imperadore , si vide inserita ne' pubblici monumenti , negli istrumenti , nelle iscrizioni ; onde costa , che la figura di tal lettera era collocata in quella guisa , in cui ce la rappresentano e Pietro Diacono , e Vossio , e Lipsio , quale ce la descrive Salmasio avente ragion di Psile ( una delle due parti , in cui giusta la dottrina di Quintiliano si risolve l'aspirazione ) se non in quanto dalla estremità inferiore di quella lunga linea , che aver potrebbe sembianza d'I , scorre da destra a sinistra una linea parallela all'altra minore , da cui quella prima divide si per metà  $\perp$  . Femandoci noi dunque su questa lettera tale , quale e si scrisse , e si pronunziò da' Falisci , certa cosa è , che entrò questa a costituire la prima sillaba dello stesso lor nome : Imperciocchè o si voglian tai Popoli conformemente a ciò , che ne scrissero Ovidio e Servio , così denominati da Haleso fondatore di quella Città , dov'essi stabilirono la lor residenza , o giusta l'opinione di Festo . dalla voce  $\Delta\lambda\alpha\varsigma$  esprimente il *Sale* ; voi ben vedete , che l'F a quel nome non per altra cagione fu apposta qual lettera iniziale , fuorchè affine che si supplisse all'aspirazione , che esigeasi da quelle voci , alle quali sene riporta l'etimologia . Or che tal lettera ragione avesse di una verissima consonante , chiaramente apparisce dall'uso , che tutti ne hanno fatto universalmente i Latini . Basti per tutti Virgilio . Ecco l'uso , ch'egli ne fa nel verso , che siegue .

*Hì Fescenninas acies , equosque FALISCOS .*

Nè

Pet. Diac.  
ap. Dauf.  
de Ort.  
sect. 1.  
Voss. de  
Orig. Idol.  
l. 1. c. 18.  
Lips. in  
Tacit.  
lib. 13.  
Quintil.  
lib. 1.

Ovi. Fast.  
lib. 4.  
Serv. Æn.  
6. Fest. in  
Falisci.

Nè Virgilio con gli altri Latini ( i quali a credito di erudizione si recarono d'imitare i Poeti Greci anche nelle licenze, ch'eglino sovente si usurparono nell'arte del verseggiare ) lasciato avrebbero di elidere una qualche volta la lettera F , singolarmente allor quando altro non è, che una semplice sostituzione del Digamma, se mai la lettera F sofferta avesse in tal caso alcuna elisione presso de' Greci. Pertutto ciò non è già vero, o *Filalete* ( sia detto con vostra buona pace, e di Salmasio, a cui potevate aggiungere anche Gherardo Vossio, che cita a suo favore Prisciano ) che alcuna elisione o soffra, o cagioni nella vocale precedente a tal lettera in quel verso, che mi opponeste.

De Art. v.  
Gramm.  
l. 1. c. 2 f.

Ἄμεις δὲ Φερήσαντο, τοδ' ἄρ' εἶτο Μοῦσα λίγεια

Tutti voi, se ben mi avviso, prendete errore in affermare, che, quando non ammettasi questa elisione venga a risultarne in tal verso difetto di metro. A salvarne il giusto numero non già si deve ricorrere alla elisione della particola δὲ con la voce, che siegue Φερήσαντο. Convien rissovenirsi essere stata in uso assai frequente presso de' Greci l'elisione della lettera Σ. M'interruppe *Filalete*. E ditemi di grazia con la solita ingenuità ( mi soggiunse ) avete voi trovata tanto frequente presso de' Greci, quanto si esagera, una elisione di simil sorta? Non vi avrebbe già per avventura servito di fondamento ad affermarla quel verso, che si attribuisce da molti ad Arato, ove scorrettamente si legge.

Ὄρη ἱσπερὶν κρῶζει πολύφωνος κοράνη?

Questo verso, io risposi, non è l'unico fondamento, a cagion del quale io asserisca l'accennata elisione, ma  
po-



potrebb'esserlo. No, ripigliò *Filalete*. Arato nè cantò, nè scrisse così. Il verso proferito da quel celebre Poeta è il seguente.

Ὄρν ἰσπερίη κρώζει πολυφώνη κορώνη.

Che se ben si considera, non potè quest'autore e scrivere, e pronunziare diversamente. In due altri luoghi fa egli menzione della cornacchia, e sempre ne parla in genere femminile.

Ἡ που καὶ ΛΑΚΕΡΤΖΑ παρ' ἡϊόνι οριυχάση  
Χείματος ἀρχομένη χίρσφ ὑπίκυψι ΚΟΡΩΝΗ.

Così nel primo

Χειμῶτος μέγα σῆμα, καὶ ΕΝΝΕΑΓΗΡΑ ΚΟΡΩΝΗ.  
Νύκτερον ΛΕΙΔΟΥΣΑ.

Così nel secondo. Anzi non altrimenti, che in genere femminile abbia il Poeta usato di questo vocabolo nel verso attribuitogli, chiaramente apparisce dai due epiteti, che vi precedono. Dic'egli così.

ΚΑΙ ΗΣΥΧΑ ΠΟΙΗΙΔΔΟΥΣΑ  
Ὄρν ἰσπερίη κρώσει πολυφώνη ΚΟΡΩΝΗ.

In tal guisa la discorreva *Filalete*. Ed io tranquillamente ascoltandolo lasciai, che a suo piacere amplificasse la supposta difficoltà senza interromperlo. Tosto ch'egli ebbe terminato, ripigliai, che il suo ragionamento concluderebbe, se la parola ΠΟΛΥΦΩΝΟΣ non fosse indifferente ai due generi mascolino egualmente, che femminile. Tutti gli addiettivi di simile desinenza, particolarmente i derivati, e i composti, qual è la parola Πολύφωνος, e nell'uno, e nell'altro genere essersi proferiti dagli Attici. De'quali però mi giova credere (io

O o o

fog-

soggiunsi ) che abbia Arato imitato il costume . So ; che in ordine a questo verso variano gli esemplari . Ma poichè l'ultima sillaba della voce Πολυφαῖα , in cui la vocale Α'λφα vien sostituita all' Η'τα vocale lunga di sua natura , non potrebbe esser breve , risulterebbe quindi in quel verso dal pronunziarsi Πολυφαῖα vizio maggiore di quello si apprenda da voi risultarne in vigore della voce Πολύφαυτος , o in ragion di Grammatica , o in ragione di Prosodia . Ma non è questo il solo esempio , onde apparisce eziandio in Arato , se volete , l'elisione del Σίγμα . In un altro luogo cantò egli così .

Οὐρανόν , ἢ καὶ τις τῶν ὑποσᾶς ἄλλος ἰδίζει .

Di questo verso come mai sta egli il metro , se da voi non si elida il Σίγμα di ΤΙΣ? E perchè ( ripigliò Filalete ) non si può egli questo riputare un di que' versi detti ὑπερμέτροι da' Professori , i quali abbondano di un mezzo piede , o vogliam dire ( se lice nel nostro idioma valersi di un tal vocabolo ) di una Cesura? In qual altra maniera potranno ritenere ragion di verso e quel di Esiodo ,

Εἶαε πολὺν , θύριος δ' ἐνὶ τῶμιν ἔσ' ἀπατησε .

e quest' altro

Τῶν μηδὲν κατόκησα καλὸν δ' ἐπὶ σήματι σῆμα .

il quale per altro uscì dalla cetra di Arato stesso? Rispondo ( io soggiunsi ) primamente , che posto il convenire , che fanno tutti universalmente senza eccezione i Grammatici , che da' Greci si usasse l'elisione del Σίγμα ; ogni qual volta per via di somigliante elisione può sussistere la giusta misura del verso , non lice ricorrere ad una licenza , che troppo offende l'orecchio nella ridondanza del metro . Or che da' Greci si usasse l'elisione del Σίγμα , oltre al convenirne senza eccezione i Professori ,  
chia-

chiaramente si pruova dall' essersi sul loro esempio comunicato con tanta frequenza un tal costume anche a' Latini. Così tal volta Catullo, e Virgilio, così frequentemente Plauto, e Lucrezio, frequentissimamente Ennio, e Lucilio, presso de' quali si leggono affollate somiglianti elisioni in que' versi

*Doctus fidelis suavis homo facundus suoque  
Contentus atque beatus scitus secunda loquens in  
Tempore*

Così Ennio. Ed in quegli altri

*Ut nemo sit nostrum, quin aut Pater optumus Divum,  
Aut Neptunus Pater, Liber, Saturnus Pater, Mars,  
Janus, Quirinus, Pater nomen dicatur ad unum.*

Così Lucilio.

Rispondo in secondo luogo, che tanto meno ragionevolmente si vuol da voi quel primo verso condannare di ridondanza di metro, quanto che da questa ridondanza di metro non è per avventura viziato nè pure il secondo di quell'Arato, che d'ambidue è l'autore. Immaginatevi, che il secondo piede di questo verso costi di tre sillabe *Der xaro*, ed abbia ragion di dattilo, e subito compariravvi quel verso giustissimo nel suo metro. Ma come poss'io immaginarmi così (replicò *Filalete*) se all'ultima vocale *Oμυρ* seguitano due consonanti, che la fan lunga? Quelle due consonanti KN (io risposi) equivagliono ad una muta, e ad una liquida, le quali lasciano a' verseggiatori la libertà di pronunziare e lunga, e breve la vocale, che lor precede. Quindi è, che presso de' Poeti Greci abbiamo esempi d' essersi pronunziate brevi quelle vocali (brevi per altro di lor natura) alle quali susseguivano le consonanti NT, KT, MN. A queste aggiugnete eziandio, giusta l'esem-

pio addotto, le consonanti KN, nè dubitate, che alcun esperto Grammatico abbia a condannarvi di errore.

Rispondo in terzo luogo, che se a voi è lecito, per non ammettere nel caso da me proposto l'elisione della lettera *Σίγμα*, ricorrere alla ridondanza del metro, non debb'essere a me vietato il ricorrervi per non ammettere l'elisione, che pretendete risultar nel Digamma. E lusingherommi di farlo con tanto più di ragione, quanto che per l'elision del Digamma non militano nè quelle autorità, ne quegli esempj che militano per l'elisione del *Σίγμα*; lettera che presso a' Greci non meno, che presso a' Latini si tenne in conto di semplice aspirazione. Di questa mia confessione si valse *Filalete* a provare, che milita a riguardo del Digamma, sostituito esso pure all'aspirazione, la ragione istessa. No, *Filalete*, io risposi. Vi fu costume di sostituirlo, ma non di eliderlo. Laddove tutto all'opposto v'ebbe il costume di sostituire, e di elidere il *Σίγμα*, argutamente per tutto ciò detto <sup>1</sup> e dal dotto P. Simone, e da Turnebo *Sibilo*. Concludiamola adunque. Nel caso addotto elidete voi pure il *Σίγμα* di *Δ'μυς* in guisa, che questa voce formi un solo dattilo con la particola *Δ'*, che immediatamente le succede, e troverete il verso, senza che il Digamma perda l'essere di consonante. Anzi acciochè non abbiate ad imputarmi, che in questo giudizio io giuochi capricciosamente di arbitrio, osservate che se l'elisione si facesse nella vocale E della particola *Δ'*, a riguardo della vocale che seguita aspirata, scritta non avrebbe il Poeta la particola *Δ'* intera, giacchè non mai costumarono i Greci di scrivere in metro le vocali, che rimangono elise; ma scritta l'avrebbe apostro-

Idest La-  
tine  
12. 10. 2. c.  
1. 5.

1. *Aspirationes Græcas in Sibilum convertunt*. Turneb. *Advers.* l. 28. c. 28.  
*Quæ sapius Sibilus magis quam littera*. P. Simonius *Hist. Crit. Vet. Testam.* c. 25.



strofata, siccome di fatto apparisce nel verso stesso, ove *τοδ'* si scrive, e non *τόδε*, per rimanersi quell'ultima vocale elisa dall'*Ἀλφα*, che le succede.

Confermo la dottrina fin quì data in ordine a provare, che il Digamma avesse ragione presso i Greci d'una verissima consonante, non già di una semplice aspirazione, con un esempio tolto dal medesimo Vossio, Gher. Voss. de art. Gram. l. 1. c. 12. da cui per altro la sentenza opposta sembra essere favorita: Riferisce egli un verso, ch'egli dice osservato eziandio da Prisciano, il qual verso comincia così.

*Οἰόμενος Φίλιππον ἑλικώπιδά &c.*

Se il Digamma non avesse ragione di consonante, voi vedete che non ne sussisterebbe la quantità, giacchè il secondo piede consterebbe di tre sillabe tutte e tre brevi. So esser vero, che questo può imputarsi a licenza, di cui il verso da me riferito non verrebbe ad essere l'unico esempio. Ma altrettanto egli è vero, che se in questo e in casi simili vogliam noi ricorrere alle licenze, che a' Greci verseggiatori cotanto furono familiari, dalla maniera da essi tenuta nel verseggiare non sarà nè pur lecito argomentare, non che non sarà lecito concludere cosa alcuna. Se Alceo, Saffo, e Corinna, siccome professarono il Dialecto Eolico, per ciò che riguarda l'uso degli idiosmismi, delle vocali, e delle consonanti proprie del lor Dialecto, così l'avessero professato in ordine all'uso del Digamma, ed alle sostituzioni delle consonanti tenui in vece delle aspirate, sapremmo noi in questo proposito qualche cosa di più accertato. Ma mentre io leggo in Alceo premuta dallo spirito aspro la vocale *Ϝίλος* sul cominciare de' vocaboli, e mentre all'uso frequentissimo delle consonanti aspirate veggio inserita da Saffo la parola *ριυμάται*, la quale a parlare Eolicamente avrebbe

In Sappho  
apud  
Hermog.  
de Idelis

do-

dovuto pronunziarsi *Βριμᾶται*, son costretto a confessare, che mancano a noi i lumi più necessarj, affine di sciorre accertatamente la presente difficoltà. Ciò non ostante mi lusingo di aver detto quanto basta per persuadervi, che in niun modo compete al Digamma ragion vera di semplice aspirazione. Ed ecco distrutta, o *Filalete* una delle basi principali, alle quali si appoggia il vostro argomento.

Poco di più richiederassi in seguito a ciò per distruggere le altre ancora. Che gli Eoli abbiano avuto in costume di esprimere l'aspirazione col lor famoso Digamma, è proposizione verissima in quel senso, in cui significa, che il Digamma siasi sostituito all'aspirazione; ma non è vera altrimenti in quel senso, in cui può volersi per essa significare, che al Digamma ragion compera di semplice aspirazione. Usarono i Greci di esprimere, siccome già si osservò col X l'n col Γ l'y degli Ebrei, e non però il X e'l Γ lasciaron d'essere lettere consonanti. Così del pari si costumò da' Latini di proferire in vece dello spirito aspro de' Greci qualche volta la lettera C, siccome mi rimembra aver letto e in Valerio Flacco, e in Nonio Marcello: Più di spesso a tenor del già detto la lettera S in quella maniera, in cui avere il *Σίγμα* sostenute le veci di una aspirazion più veemente (senza limitare tale sostituzione a' soli Latini) si afferma da Salmasio<sup>1</sup>, il quale altrove asserisce, che l'uso di questa lettera in que' vocaboli, ne quali poscia l'aspirazione s'intruse, fosse familiare singolarmente agli Eoli, ed agli Attici antichi. Antichi, o *Filalete*, cioè a quelli, siccome io ne giudico, ne quali detti Jonici da Giovanni Grammatico non essendosi

an-

Salm. In-  
scrip. Vet.  
Her. Att.

1. *Σίγμα asperioris adspirationis vicem habere*. Salm. Hell. par. 2. cap. 3.

ancora diramato il sangue degli Egizj, e de' Fenicj, non erasi per conseguenza renduta loro naturale la pronunzia aspirata. E fra questi giusta la testimonianza di Aldo Manuzio potete annoverare senza alcun dubbio anche i Beoti. Ma molto più che a' Greci, divenne familiare a' Latini tal conversione, fino a diffondersi ampiamente in tutti i dialetti proprij di tal idioma, Tusculano, Lanuvino, Prenestino, Formiano, Marfico, e Terracinese. Di tal verità ( quando non bastassero a farne pruova gli esempi addotti nell'accennate elisioni ) si conservano assai manifesti gl'indizj in molte di quelle voci, le quali dal Greco idioma de' tempi posteriori nell'idioma Latino s'insinuarono in tanta copia, che Paolo Merula chiamandole infinite, disperò di poterne raccorre il numero, e ridussero l'idioma Latino di quella età ad essere un misto di Greco, e non Greco, giusta l'espression di Dionigi; fino a dar luogo di giudicare, che queste due lingue fossero nella lor prima origine una lingua sola. Per la qual cosa dalle voci Greche *Ἡλ Εἷς Ἀἷμασι Ἡμῖς Ἐπτα* voi vedete formate le Latine, *Sol Sex Salio Semis Septem*. Anzi in mezzo a' vocaboli stessi convertita si osserva l'aspirazione in *Sibilo*; è così *Musa*, in vece di *Muha*, giusta la pronunzia antica, siccome ne insegna Prisciano. Or se l'S non ebbe perciò ragione, nè in alcun caso, nè in alcun tempo, di semplice aspirazione, perciocchè l'essere di semplice aspirazione, o assolutamente distrugge l'esser di lettera, o per lo meno distrugge l'essere di lettera consonante; perchè vorrete voi ch'io conceda, che l'essere di lettera attribuitogli senza eccezione da' professori, e di lettera consonante ( mentre è certo, che essendo lettera non puote ascriversi fra le vocali ) venisse perciò a distruggerli nel Digamma? Volete voi dunque,

Ald. Man.  
Int.  
Gramm.  
lib. 4.

Pauli Merul.  
Dion.  
loc. cit.

Priscian.  
De litt.  
lib. 1.

que, che da' Latini, giusta l'insegnamento di Varrone e di Festo, si pronunziasse indifferentemente *Horda* e *Forda*, *Hircus* e *Fircus*, *Hebris*, e *Febris*? Io nol contrasto, purchè voi mi accordiate, che il pronunziarsi ora *Horda* ora *Forda*, ora *Hircus* ora *Fircus*, ora *Hebris* ora *Febris* non fosse l'istessa cosa, siccome non è l'istessa cosa pronunziare *Ἑξ*, e *Sex*, *ἥμις*, e *Semis*: Conseguentemente che siccome nelle voci *Sex* e *Semis* non ha luogo l'elisione di una vocale, che le preceda, benchè abbia luogo ove alla vocale seguitino le voci *ἥμις* e *Ἑξ*; così che l'elisione medesima luogo non abbia in una vocale, che si antiponga alle parole *Febris* e *Fircus*, benchè abbia luogo in una vocale, che si antiponga alle parole *Hircus* ed *Hebris*.

Ma dunque ( voi mi opponete ) come può pronunziarsi la voce *ΠΡΟΔΟΝ*? Nè può pronunziarsi ( io vi rispondo ) ne mai si pronunziò. Poichè l'aspirazione opposta ad una consonante sembra a chi ben la considera, che vada in seguito alla consonante la qual si aspira; parve a molti, che fosse loro lecito dubitare, giusta l'espressione di Giulio Scaligero<sup>1</sup>, se si dovesse ammettere eccezione alcuna in ordine a questa regola per ciò, che riguarda la lettera R. E forse ad alcun di coloro, che col nome di *Cacozeli* si deridono da Salmasio, potè parere cosa disdicevole, che contro un costume così universalmente osservato nell'altre lettere, alla sola lettera R dovesse precedere, e non posporfi. Quindi o con tutta la posposizione l'avran nondimeno pro-

1. Non temere etiam dubitatum est a nobis olim, utrum R. ab aspiratione antecederetur vocalium more, an antecederet eam vi. consonantium. Jul. Scal. de Caus. L. lib. 1. cap. 7.

2. Cacozeli enim sunt Antiquarii oppositi, novitatem nempe in loquendo amantes, & novorum verborum fautores. Salm. Hellen. par. 1. cap. 1.



proferita, come se vi fosse stata antiposta, o benchè si valessero del Digamma, affin di esprimere l'aspirazione, la lor maniera di pronunziare avrà poscia corrisposto all'aspirazione, non al Digamma. Del resto certa cosa è, che il Digamma fu sempre e dagli Eoli, e da' Pelasgi, e da' Falisci proferito avanti alla consonante. Lo attestano e quello stesso Scaligero <sup>1</sup>, che per altro dubitò dell'ordine, con cui doveano pronunziarsi tai lettere, e quello stesso Salmasio <sup>2</sup>, il quale per altro confessò di avere trovato scritto ΠΡΟΔΩΝ in vece di ΡΟΔΩΝ, e di ΒΡΟΔΩΝ. E con essi ne convengono tutti coloro, che o favellarono, o scrissero del Digamma.

Finalmente nè pur posso concedervi, o Amico, che il Digamma allo spirito dolce siasi sostituito, benchè nulla fosse per nuocermi l'avervelo concesso. So, che nè pure a vostro giudizio compete a questo spirito il nome di aspirazione. Nè vedo qual più rigorosa analogia esso abbia col Digamma, o sia con l'F, di quella ne abbia con qualunque altra lettera, di cui però potrebbe con egual ragione a lui farsi la sostituzione. Di fatto pensarono alcuni, che a questo spirito tenue si fosse sostituita anche la S, inferendolo dall' avere i Latini pronunziato Si in vece del Greco Ei, e Sero in vece del Greco Εἶρω. Ma e gli uni, e gli altri a mio parere prendono errore. Rispetto a queste due voci da me sempre si reputò apposta nel primo caso la lettera S per Antitesi in vece dell'E, nel secondo o per Antitesi o per Prosthesi a riguardo sempre di quella, che da' Greci chiamasi Εὐφροσύνη. All'istessa maniera io ne giudico in ordi-

P p p

ne

---

*Nam quum adspirationis loco ponebant B. præponebant ipsi R; ut Bretor. Jul. Scal. loc. cit.*

*2. Sic dictiones omnes que ab Πω littera incipiunt, quia solent aspirari, ipsi loco adspirationis B. Præponunt, nam in eam litteram mutari consuevit illorum Digamma. Hinc ΒΡΟΔΩΝ &c. Salm. Inscript. Vet. Her. Att.*

ne al Digamma. Ove si tratti di rigorosa sostituzione, io non credo che siasi usato, se non dove la pronunzia fosse veramente aspirata, qualunque poi ne fosse più o meno veemente l'aspirazione. Per la qual cosa ammetto di buon grado, che l'F si usasse talora invece del Ch giusta quel distico di Ovidio.

CHLORIS eram, quæ FLORA vocor: corrupta Latino  
Nominis est nostri littera Græca sono.

Ma dove l'aspirazione non intervenga, a tutt'altro principio convien ricorrere, che a quello di una sostituzione, che non ha luogo in quel caso. Quali poi possano essere le cagioni, per cui anche in tai casi vi fu inserito, è difficile indovinarlo, e ciò viepiù trattandosi di un affare, ove tanto può prevalersi de' suoi arbitrij la libertà. Il già tante volte da me citato, e non mai abbastanza lodato Edmondo Chishull nelle sue dottissime osservazioni sull'iscrizione Sigea, esce in una conghiettura, la quale potrà a noi servir di motivo a persuadersi, che pur troppo potè avvenire, che si apponesse alle semplici vocali il Digamma per cagioni diverse da quella di una rigorosa sostituzione, benchè a noi sia cosa difficilissima l'immaginarsela. Prende egli a considerare, per qual cosa in quel marmo si leggano aspirate le voci *Χαίσιπος*, e *Χαδίλφοι*. Indi si fa a credere, che l'aspirazione appostavi provenga dall'aggiunta degli articoli *ὁ* ed *οἱ* senza alcun dubbio aspirati, i quali co' sudetti nomi si unissero, siccome per avventura si pronunziavano in una sola voce. Io per me fo ragione all'ingegnossimo illustrator di quel marmo, nè credo che si potesse oppor meglio nello scioglimento di questa difficoltà. A concorrere nel suo parere con l'applauso, ch'ei merita, m'induce assai di buon grado l'aver appreso dal già citato

rato

rato Giovanni Grammatico , che tai congiunzioni dell' Jo. Gram. De Grec. Ling. propriet. articolo col nome annesso furono in uso presso alcuni almeno de' Greci , gli Attici singolarmente , presso de' quali e scrivevasi , e pronunziavasi *δοιμάρτιον* in vece di *το ιμάρτιον*. Dite , o *Filalete* , questo esempio puot'egli essere più concludente? Non è punto diverso il giudizio , ch' io formo delle voci *Ἑώραξ Ἑώραξ Φοίχος*. Avendo gli Eoli per costume di pronunziare l'articolo ο per Fo , qual maraviglia che dalle voci Fo Ἀώραξ , Fo Ἀώραξ , Fo Οίχος , si formassero in progresso di tempo *Φοίχος Ἑώραξ Ἑώραξ*? E tutto ciò , o Amico , per dare in questa materia tutto quel lume , che si conviene alla verità. Del resto siasi allo spirito tenue sostituito il Digamma. Ciò che rileva? Non per questo avrà cangiato natura , non per questo avrà lasciato di essere lettera , e lettera consonante , non per questo sarà mai vero , che ragion gli compera di rigorosa aspirazione .

Ma è tempo omai di chiudere i rivi. Anche di troppo ( e forse con vostra noja ne siete voi , o Amici , confapevoli a voi medesimi ) hanno di già bevuto i prati. Sembra a dir vero ( soggiunse *Filalete* ) che noi possiamo difficilmente esimerci da quel rimprovero , con cui giustamente verrebbe a riprendersi un viandante , il quale incamminato verso alcun termine si trattenesse soverchiamente per via , più che soddisfacendo al bisogno , pascendo la propria curiosità in esaminare con eccedente ed importuna esattezza ogni cosa. No , rispose *Eulogio*. Giova stabilir que' principj , i quali servir ci debbon di base a decidere , per quanto a noi si appartiene , dell' antichità ed origine di Roma , e stabilirli a noi giova con tal chiarezza , che chiuso rimanga affatto l' adito ad ogni sospetto di errore. Va bene ( io pertanto esclamai ) va bene , o Amico. Mi giova l' aver inte-

so, che ne giudichiate; così per tal giudizio dileguandosi da me il timore, che se a notizia di alcun di coloro, i quali con intrepidezza coraggiosa lodano, e biasimano a lor capriccio quello ancora, che non intendono, pervenisse la traccia da noi tenuta nel trattare, che abbiamo fatto questa questione, debba servir di pretesto alle loro detrazioni la nostra prolissità. Sicchè mordacemente esagerando l'eserci noi in largo giro divertiti a trattar cose aliene dall'argomento, ne condannassero a quello sfregio, a cui per sentenza di Orazio soggiacer ne dovrebbe, chi poco avvedutamente preso avesse a dipingere e l'apro in mezzo a' flutti, e in mezzo a' boschi il delfino. Anzi no. (replicò *Filalete*) Dovete più tosto sperar bene, giacchè a nostro favore saran costretti a dichiararsi quei, che modernamente o ad esaltare con sentimenti di ammirazione, o a deprimere con termini di disprezzo le opere, che di giorno in giorno escono alla pubblica luce, l'argomento ne prendono dalla lor mole. All'arguto motteggiamento anche *Eulogio* volle aggiugnere qualche cosa del suo: e, Poco ci gioverebbe (esclamò) giacchè a lungo tratto tanto è il giovamento, che ridonda dalle lor lodi, quanto è lo svantaggio, che risulta da' loro biasimi. A me dispiacquero, comechè per altro vivaci, e forse non affatto disadatte al nostro caso tai riflessioni. Procurai d'interromperle. Non mi riuscì di farlo con tal prontezza, che *Filalete* trasportato da un estro di ardor giovanile sopraffacendomi non esclamasse, che di certa sorta di gente, assai più che l'autorità, ei paventava il numero; pur troppo a guisa de' ranocchi potendo rendersi importuna, e molesta col suo gracchiare, benchè poi questo non duri oltre al corso di una stagione. Allor io: Doh lasciate, o Amici, cotai facezie. Raccogliam pure le vele, e pren-

Horat. de  
Art. Poet.



prendiam lido. Se l'origine del nome ROMA ( perciocchè *Pelasgica* debba dirsiene l'istituzione ) non deve rifondersi in Romolo, o alla voce ΡΩΜΗ vorrà riportarsi, o ad alcun' altra di somigliante natura, la quale fosse in uso presso de' Tessali *Pelasgi* nell' età più vetusta. Quando vi piaccia, o *Filalete*, buttarvi a questa seconda opinione, non credete, ch' io voglia schermirmi con pretendere, che aslegniate quale di fatto siasi una tal voce. So, che nella successiva alterazion de' dialetti varie parole o di nuova invenzione, o di origine straniera in essi s'intrudono per dianzi non usate, e varie di quelle, che già si usavano, vanno in una totale dimenticanza. Quindi vediam che Lucrezio, ed Ovidio vollero già, che non sem-  
Lucr. l. 2.  
Ov. d.  
Fast. l. 4.  
brasse molto strano l'esprimere, che facevano i Romani certe cose con Vocaboli Greci. E Gellio riflettendo  
Gellius  
l. 4. c. 3.  
sull'etimologia della parola *Pellex*, che trae l'origine dalla voce Greca *παλαξίς*, trascorse ad esclamare, che tai vocaboli di Greca origine de' vocaboli usati da' Latini compongono la maggior parte. E quì avvertite, che ove dicono *Voci Greche*, debbe intendersi voci proprie di quel linguaggio già tanto diverso dal Latino, che co' suoi Arcadi trasfuse nel Lazio la famosa Pseudo-sibilla. Quindi similmente veggiam noi pure, che varie parole usate una volta, più non si usano nel significato, ch'esse ebbero in quella età. E però voi certamente non vi varreste oggidì della parola *Cesto*, sic-  
Boccac.  
Dec. 4.  
Nov. 7.  
come se ne valse Giovanni Bocaccio affin di esprimere ciò, che da noi ora volgarmente *Cespuglio* si addimanda. Laonde non è maraviglia, se a' tempi di Augusto o non si ammettevano, o forse ancora non s'intendevano alcune di quelle voci, le quali furono solite a proferrirsi da' Fauni, da' Salj, e da Carmenta. Per tutto ciò se voi volete, che in quell' antico idioma vi fosse un

vocabolo atto a fondare l'etimologia del nome ROMA, io torno a dire ( giacchè mi sembra di averlo già detto ) non lo contendo. Sostengo solamente, che questo non basta per riferirvela di fatto, giacchè in tal caso non può allegarsi veruna ragione, veruna autorità, che vaglia a giustificarlo. E che sia così: Quei, che fin'ora hanno creduto di dover ascrivere la derivazione di tal nome ad una voce *Pelasgica*, non altra ne hanno saputa immaginare, che la voce ΡΩΜΗ. Così Plutarco, così Solino, così Servio, così quanti altri o proteggono, o riferiscono questa opinione. In oltre nè pur verrebbe quella nuova conghiettura a migliorar punto di condizione. Quel vocabolo, nel quale si vorrebbe in questo caso rifondere l'etimologia del nome ROMA, essendo vocabolo usato singolarmente da' *Pelasgi di Tesaglia*, la fondazione di Roma avrebbe appena potuto precedere un mezzo secolo, e questo non compiuto, allo sbarco de' Trojani. Ed ecco, che contro di questa sentenza tutti insorgono quegli argomenti, pe' quali mi lusingo di aver dimostrato non esser possibile, che Roma abbia avuto principio a tempo di Enea, e de' suoi successori. Laonde, se pure le ragioni addotte su questo proposito in alcuna maniera convincono la sussistenza della mia opinione contro coloro, che l'origine di Roma riferiscono a' Frigj; con eguale efficacia la concluderanno contro chiunque la voglia ascrivere a' *Greci Pelasgi*. Finalmente questa voce, alla quale il nome ROMA si riferisce come a suo tema ( sia, o non sia la voce ΡΩΜΗ poco importa ) non potè non essere voce Greca, o voce per lo meno usata da' Greci. Per tutto ciò o l'avran questi pronunziata, e scritta giusta l'esigenza del Dialetto Eolico proprio de' *Pelasgi*, e ne vien di conseguenza, che non già ROMA si sarebbe e scritto,

to, è pronunziato, ma BROMA; O l'avranno pronunziata, e scritta giusta l'esigenza del Dialecto Dorico proprio degli Arcadi, e ne vien di conseguenza, che non già Roma si farebbe e scritto, e pronunziato, ma RHOMA.

Volgetela dunque, e rivolgetela quanto a voi piace, non verrete mai a conciliare a questa vostra opinione tale apparenza di verità, che possa in alcun modo gareggiare con quella, che da noi si sostiene, opinione ricevuta, approvata, confermata per l'intero corso di molti secoli in guisa, che per impugnarla fa d'uopo contraddire alla maggiore e miglior parte degli Scrittori. Ennio fra questi non solamente racconta, che ROMA avesse il nome da ROMOLO, ma accenna l'aspralite<sup>1</sup>, che Romolo ebbe col fratello rispetto al doverli la loro nuova Città chiamare più tosto ROMA, che REMA. Se pure in onta dell'approvazione, ch'ebbe da Tullio un tal racconto, non voleste, che questa pure fosse una mera favola lavorata in grazia di quel Cesare, di quell'Augusto, de' quali certamente non poteva Ennio adular la potenza; quando non voglia dirsi, che illustrato da lume profetico ne avesse preveduto due secoli prima l'esaltamento. Nè per tutto ciò debbe farsi così gran caso, che da Romolo si appellasse la sua Città più tosto ROMA, che ROMULA. Molto meno inverisimile si è, che questo succedesse per la ragione riferitane da Pompeo Festo, e da Paolo Diacono<sup>2</sup>, comechè da voi forse non approvata; di quello sia irragionevole o ricercare fra voci incognite un vocabolo, a cui possa riportarsene la derivazione, o fra le voci, che

1. *Certabant Urbem Romamne Remamne vocarent.* Enn. in Hexam.

2. *Romam Romulus de suo nomine appellavit sed ideo Romam non Romulum, ut ampliore vocabuli significatu prosperiora Patrie suae ominaretur.* Fest. & Pet. Diac. in Rom.

che sono cognite, una assegnarne, la quale ci costringa ad ammettere succeduta pel corso d'intieri secoli nella maniera di scrivere il nome ROMA una irregolarità, che non ha esempio. Non manca del resto (e questo pure è assai più verisimile di quello sia verisimile tutto ciò, che voi potrete o immaginarvi, o esagerare in opposto) non manca, dico, chi asserisca, che il nome legittimo del Fondatore fosse ROMO, e non ROMOLO, siccome il fratello Reino, e non Remolo si addimandò. Convenendo per altro chi così sente (e Servio è fra questi) con la comune, che nell'infanzia di lui per diminuzione a cagione di vezzo assai familiare singolarmente alle madri, Romolo lo chiamassero quei, che presero a farla seco da Genitori. Quindi che Romolo la denominazione della nuova Città derivasse dal proprio nome, quale avrebbe dovuto pronunziarsi, non quale di fatto per abuso si pronunziava. E questa pure è una proposizione, la quale non va sfornita di pruove. Il già lodato Turnebo allega un codice antichissimo di Varrone, ove si legge, che <sup>1</sup> ROMA fu così chiamata non da ROMOLO, ma da ROMO. Sussista adunque, che dal nome ROMA non si somministra a noi verun motivo di argomentare, che Roma sia più antica di Romolo, ma che tutti gli abbiamo per concludere, che Romolo debba dirsi il Fondatore.

---

1. Et a Romi nomine Romani appellati. Ut autem pro Romo Romulus diceretur Blandimenti gratia factum est, quod gaudet diminutione. Serv. Æn. lib. 1.

2. Ubi habetur Romam ab Romulo, vetus liber ab Romo. Turn. in Varr. de L. L.



## CAPITOLO XXX.

*Argomento di Eulogio affin di provare la pretesa antichità di Roma fondato sulla magnificenza delle Cloache , per cui pretende non essere verisimile , che Roma in sì poco tempo ne abbia potuta intraprendere , e condurre a termine la costruzione . Risponde l' Autore con dimostrare , che non sussiste la pretesa improbabilità . Qual idea debba averfi di Roma relativamente a' tempi di Tarquinio l' Antico . Carattere di questo Principe . Altre opere , o di eguale , o di maggior magnificenza da lui cominciate con prospero riuscimento . Altre simili in una età prossima a quella di Tarquinio condotte a termine da' Romani . Conclude l' Autore questo Capitolo con avvertire , che essendo alcune cose , le quali per altro sembrano inverisimili , assolutamente vere ( siccome pruova singolarmente con un passo della Scrittura osservato eziandio dal P. Dionigi Petavio ) non si dee giudicare de' fatti antichi a norma di quelle idee disperate , le quali si vanno eccitando in noi dalle cose considerate , come sono presentemente .*

**I**L secondo argomento di Eulogio si fondava sovra la magnificenza delle Cloache . A sostenere cotesta sua certamente non dispregevole opinione ci stabiliva questi due ordini . Il primo consisteva nell'assegnare il tempo , nel quale dir si doveva ridotto alla sua total perfezione un lavoro di tal natura ; il secondo nel metterne in tutto quel lume , che più poteva giovare al suo intento , la maravigliosa sontuosità . Rispetto al tempo rappresentò , essere noi costretti ad affermare , che quel lavoro si terminasse compiutamente , prima che il governo di Roma passasse dalle mani dei Re a quelle de'

Consoli. Imperciocchè quell'Istoria (ei diceva) alla quale voi prestate fede così costante, non fa per conto alcuno menzione, che in tutta la sì lunga serie di lustri, in cui Roma godette della libertà acquistata con la proscrizion de Tarquinj, abbia dovuto in questo travaglio stancarsi, non so se debba dirmi, la pazienza od il zelo de' suoi Cittadini. Or siccome non si racquero nè il disseccamento delle Paludi, nè l'erezione degli Acquedotti, nè la consecrazione de' Templi, così ommessa non si farebbe la costruzione delle *Cloache*, opera certamente di pregio non inferiore alle accennate. Dunque (ei concludeva) le *Cloache* erano terminate, quando Tarquinio abbandonando l'assedio di Ardea, e ributtato dalle mura di Roma uscì da' confini del Lazio a foggia di esiliato. Rispetto al pregio dell'opera varie furono le testimonianze d' insigni Autori, ch' egli allegò per farne risplendere la rarità, e la grandezza. La prima fu quella di Cassiodorio <sup>1</sup>, ove dà a tai *Cloache* l'insigne epiteto di *Splendide*, asserendo che in vigore di queste siasi renduta Roma affatto *Singolare*, conciossiachè tanta meraviglia ingeriscano in chi le rimira, che vagliano a superare i miracoli di tutte le altre Città. La seconda fu quella di Strabone <sup>2</sup>, che favellandone unitamente agli acquedotti, loda perciò i Romani di una magnificenza straordinaria, e non vana, ma provida, ed al comodo de' Cittadini sommamente vantaggiosa. La terza fu quella di Plinio <sup>3</sup>, ove celebra quest' impresa per massima fra tutte le altre, fermandosi a descriverla, dirò, quasi a sfoggio

---

1. *Splendidas Romanae Civitatis Cloacas, quae tantum visentibus conferunt stuporem, ut aliarum Civitatum possint miracula superare.* Cassiod. lib. 3. Epist. 30.

2. *Cloachae duro cameratae lapide per vias carris stramentorum semitas reliquerunt* &c. Strab. lib. 5.

3. *Præterea Cloacas operum omnium dictu Maximum suffossis montibus,* &c. Plin. lib. 36. cap. 15.

gio di sua ingegnosa eloquenza. Alle proposizioni di Scrittori così colpicui ed antichi altre ne aggiunse assai più recenti, ma non meno rimarcabili d'uomini di credito illibatissimo, e di assennato discernimento, che non senza piacere ne hanno voluto con gli occhi proprj considerar le vestigia, concepandone sentimenti di giustissima ammirazione. M'interrogò, se nel lungo tempo, ch'io avea soggiornato in quella augusta Città, mi fossi mai lasciato condurre da una lodevole curiosità a vedere un monumento sì raro di Roma antica. Gli confessai ingenuamente che no, amante qual io sono, e pur troppo una volta a grave danno e a rischio maggiore di mie pupille, amante, dico, della luce più viva, non aver giammai provata in me inclinazione soverchia ad esplorare anticaglie, le quali il Sole non possa giungere ad illustrar co'suoi raggi. Avvertite (rispose *Eulogio*) che non abbiate a pentirvene. E proseguì in questa guisa. Se a' tempi del superbo Tarquinio erano già terminate affatto le *Cloache*, e se le *Cloache* sono un'opera di sì maravigliosa magnificenza, a chi pretendete voi di dar ad intendere, che in poco più di due Secoli dalla sua fondazione abbia potuto e intraprendere, e proseguire, e terminare sì nobile impresa quella Roma, che dall'eminenza del Gianicolo, e del Tarpejo stendea lo sguardo fin oltre i confini del proprio Stato? Un'Opera di tal sorta dà ben chiaro a conoscere, che per essere condotta a termine, richiedeasi altro popolo, altre dovizie, altra potenza. Se ciò è vero, converrà retrocedere ad età più remote per ritrovare una Roma, che fosse capace di tanto, e questa Roma per conseguenza sarà stata da tutt'altri fondata, fuorchè da Romolo; se pur non volesse, che fosse rinato quel Romolo, che la fondò. A tai voci verso di me rivolgendosi *Filalete*. In-

tendeste, o amico? esclamò. Dimanda *Eulogio* a chi pretendete di dar ad intendere, che la vostra Roma abbia potuto condurre a termine prima della proscrizion di Tarquinio il lavoro sì nobile delle *Cloache*. Ad *Eulogio* ( io risposi ) pretendo di darlo ad intendere, e a voi ancora, se con esso convenite di sentimento, purché *Eulogio*, e voi vogliate appagarvi della ragione. Non è vero, che non debba dirsi capace di cominciare non solamente, ma di eseguire, e di perfezionare una tal opera, quella Roma, che da me si asserisce fondata da Romolo considerata in quello stato, in cui ci viene rappresentata comunemente dagli Storici a tempi del Prisco Tarquinio. Sebbene erano decorsi appena cencinquant'anni dalla supposta sua fondazione, con l'arte usata da' suoi Re, di tutti ammettere fra' Cittadini i Popoli vinti nel solo per altro breve corso di un Secolo, e mezzo, pervenne ad uno stato di ampiezza, di splendore, di potenza assai maggiore di quello ne avria potuto conseguire qualunque altra Città, che fosse stata governata con massime diverse nel corso molto più lungo di varj Secoli. Quindi quando si dice *Roma a' tempi di Tarquinio l'Antico*, non dobbiamo noi formarne idea sull'esemplare di Roma, quale ci si rappresenta relativamente a quel tempo, in cui fu edificata da Romolo fra le angustie del Palatino, con a' fianchi un bosco, il quale servisse di *Asilo* a quanti avessero in essa voluto aggregarsi per Cittadini. Dobbiamo figurarcela un aggregato di Alba, Medullia, Cenina, Antemna, Crustumeria, Fidene, Politorium, Nomento, Ficana, Tellene, e a tutte queste Popolazioni ( comechè molte di esse col nome più tosto di Borgo, che di Città a voi piaccia l'addimandarle ) le quali però sebben considerate separatamente assai piccole, non poteano non formare una Città fornita di Po-

po-



polo numerosissimo, quale di fatto apparve poco dopo nel censo istituito da Servio Tullo, unir dovete una così gran parte di gente colà trasferitasi, e dalla Sabina con Tazio prima, poscia con Azio Claudio, e dall'Erruria con Celio, e con Lucomone. Sicchè niuno fin ora fra' Critici ha ardito condannare di errore quegli Storici, i quai sebbene ammettono, che non sia Roma punto più antica di Romolo, la rappresentano ciò non ostante in capo a due secoli niente meno popolata di quello lo fosse la nobilissima Città di Atene, quando senza contrasto godeva fra le Città della Grecia l'onore del Principato. Non è dunque vero, che non corrisponda al lavoro magnifico delle *Cloache* la magnificenza della Città considerata tale, quale era in quel Secolo, ed altrettanto vi corrisponde la magnanimità di quel Re, che funne l'autore.

Era questi, siccome è noto, venuto di Toscana, e non da gran tempo eransi in Toscana rifugiati da Corinto i suoi nobilissimi Antenati. In amendue queste Regioni fioriva allora l'Architettura, fra gli ordini della quale è noto similmente, quanto si distinguano denominati appunto dal nome delle due rispettive Nazioni il Corintio, ed il Toscano. Anzi rispetto a' Greci singolarmente sappiamo noi, giacchè ce ne assicura Strabone <sup>1</sup>; ch'essi furono sommamente ingegnosi, ed esperti nell'arte del fabbricare; proponendosi saviamente per fine, non solamente la bellezza, ma al pari della bellezza l'utilità. Qual maraviglia però, che volesse Tarquinio segnalarfi in una impresa, la quale fra tutte le altre sue nobilissime azioni potesse consegnare all'eternità

---

1. Cum in condendis ædificiis Græci acuti maxime & solertes fuisse videantur, cum pulchritudinem & munitionem ingeniose prospicerent. Strab.lib. 5.

rà la memoria del suo gran Nome? Quanto egli fosse di genio colto e magnifico, tutti lo attestano gli Storici, i quai convengono con Macrobio <sup>1</sup> in farlo comparire un Principe dotato di attentissima incomparabile provvidenza. Questo medesimo esagera, ma senza iperbole il già citato Strabone, affermando, che <sup>2</sup> tanto egli, quanto Damarato suo Genitore nobilitaron l'Etruria con sontuosi ornamenti. E più ancora dell'autorità di Strabone lo dimostra la pompa da lui introdotta nelle divise de' Re, non meno che de' Patrizj, la maestà con cui venne ad illustrar le comparse de' Trionfanti; fino ad esservi chi non dubitò di asserire, ch'egli il primo fosse, che trionfasse. Lo compruova egualmente la magnificenza, con la quale adornò il pubblico Foro, ergendovi intorno con ben intesa distribuzione gallerie, ed officine, templi, e scuole, nelle quali ammaestrare la gioventù dell'uno, e dell'altro sesso, cose tutte le quai manifestano, siccom'egli era Principe d'ottimo gusto in tutto ciò, che riguarda le arti della pace, non men di quello sia certo, ch'egli lo fu in tutto quello, che riguarda le arti della guerra. Finalmente lo compruova un'impresa degna di un Re, che fosse, quando determinovvisi, signore non già di Roma nascente, ma di Roma costituita in quell'auge di gloria, di maestà, di potenza, in cui di fatto trovossi a' tempi di Augusto, di Tito, di Trajano. Questa fu quella, per cui vide non senza stupore l'Italia trasferito da uno ad un altro sito il corso del Tevere fiume, di cui è nota abbastanza la profondità, la velocità, la larghezza. All'usanza appunto de' fiumi torcendo questo la piena, veniva a radere per lungo tratto le falde

Varro de  
L. L. l. 4.  
P. Viet.  
de Reg.  
Urb. R.  
Patricus  
in Vela-  
brum L.  
Faun.  
Antich.  
Rom. l. 3.

Hell Tar  
quinius.

1. Cum is solertia providi Principis ordinaret &c. Macrobi. Saturn. lib. 1.
2. Hic igitur & Pater ejus Tusciae magnis insigniverunt ornamentis. Strab. lib. 5.

de dell' Aventino. Colle, che rimaneva perciò separato da tutti gli altri, i quai da' Re precessori erano stati rinchiusi nel Pomerio di Roma. Quindi versando sovente larga copia di acque nel tanto famoso Velabro, avea colà formata un'ampia palude, che non lasciava libero l'accesso a' Colli contigui, fuorchè sovra di piccole barchette, o a costo di lungo giro sul margine della laguna. Tarquinio Prisco quegli fu, che ed al Tevere dirizzò il corso, assegnandogli altro letto, e scocò la Palude a maggior comodo de' Cittadini; sicchè laddove appena ergean la testa dall'acque, giusta l'espressione di Ovidio <sup>1</sup> verdi salici, e folte canne palustri, si vide poi eretto in onore della famosa Nodrice dei due Gemelli Acca Laurenzia un piccol Tempio, celebrato eziandio da Cicerone. Mettasi ora questa impresa a confronto con quella delle *Cloache*, e poi sostene-  
te pure, o Amici ( se avete coraggio di farlo ) che quella prima assai più di questa seconda non sia degna di ammirazione, e di lode. Io per me credo, che a questo gran Re dato avrebbe Pompeo con ragione molto maggiore di quella, con cui invidiosamente per altro lo dette a Lucullo, l'arguto soprannome di *Serse Togato*, se Tarquinio vivuto avesse in quell'età, nella quale visse Pompeo. Che se a fine di potere negare impunemente il lavoro delle *Cloache*, negar si volesse anche il derivamento del vasto ingordo fiume fra altre sponde, e il disseccamento della profonda palude celebrata da M. Varrone, direi allora, che tutte possiam  
buttar sulle fiamme le Storie antiche, o quando ne piaccia di non privarcene, intanto solamente ritenerle, in quanto servir ne possano a ricavarne alcun piacevole argomento per qualche drammatica rappresentazione.

Cic. de  
Nat. Deor

Varro de  
L. L. l. 5.

---

1. Nil præter salices, crassaque canna fuit. Ovid. Fast. lib. 6.

ne. E ben sarebbe tanto men giusto, per ciò che riguarda le *Cloache*, negar fede all'Istoria, quanto che nello scrivere, che fanno di tal lavoro, così concordemente convengono gli Storici in attribuirne la gloria a Tarquinio, e narrano in tal proposito circostanze così minute, che essendone tanto men verisimile la funzione, sembra essere altrettanto irragionevole rivocarne in dubbio la verità. Narra Plinio, che avendo Tarquinio costretti molti Cittadini a lavorare in tai *Cloache* contro lor voglia, tratti alcuni di questi a disperazione dal troppo lungo, e troppo odioso travaglio si togliessero ciecamente di vita; al qual disordine aver provveduto il Re Severo con un ritrovamento, a cui dà nome l'Istorico di *nuovo affatto*, e non mai più praticato nè prima nè poi: facendo affiggere in croce i corpi degli estinti, e lasciandoli esposti ad essere divorati da' corvi, e dagli avvoltoj, privi affatto di sepoltura. Vorrem ora noi dire, che anche questa circostanza fosse un invenzione ingegnosa dello Scrittore, o per mettere in miglior luce l'avvedutezza di quel Principe, o per eccitare abborrimento contro la sua eccedente severità? Dunque (io replico) si abbruci Plinio, e con Plinio si abbrucino Tullio, Livio, Dionigi, Varrone, Verrio, Festo, e tanti altri, ne quali cose si truovano inverisimili assai più di questa. Ma per qual ragione dovrà egli mai condannarsi d'inverisimile questo racconto, per cui si attribuisce a Tarquinio l'edificazione delle *Cloache*? Sarà dunque cosa inverisimile anch'essa, se si attribuisca a Tarquinio Superbo, a tempi del quale non era Roma cresciuta gran fatto, o in coltura, o in potenza più di quello lo fosse a' tempi di Tarquinio l'Antico, se

---

1. Novum & inexcogitatum antea posteaque remedium invenit Rex ille, &c. Plin. lib. 36. cap. 15.



se a lui ( replico ) si attribuisca l'edificazione di que' Bastioni , che da lui eretti presso a' Colli Viminale , e Quirinale per difesa della Città dir si poterono al pari delle Cloache ' dallo stesso Plinio , e dopo Plinio da L. Fauno , de' primi , e più maravigliosi lavori , che avesse Roma . Eh che è forza concedere , essere stati i Romani anche in quel Secolo grandi di cuore , se non d'impero ; e non essere fin d'allora mancato a' medesimi coraggio , sufficienza , talento per intraprendere qualche edificio ; il quale da' Posterì , perciò forse increduli , perchè incapaci d'imitarne la magnificenza , riguardar si dovesse con istupore . Opere di tal natura furono senza dubbio il Circo Massimo lungo poco meno di un mezzo miglio ; ( è vero , che a questa ampiezza fu ridotto da Cesare il Dittatore , ma di poco men'ampio fu quello , che delineato già da Anco Marzio servì per sei secoli di teatro capace di dar ricetto in occasione de' pubblici spettacoli al Popolo di Roma ) il Ponte Sublizio , che sebbene costruito di puro legname , era tuttavia , siccome ne afferma l'Istorico , connesso insieme con tale artificio , che non vi fosse o chiodo , o legame , onde ad una improvvisa occasione , in cui facesse d'uopo il romperlo , potesse ritardarne lo scioglimento , e con tutto ciò reggesse all'impeto di largo , e profondo fiume , solito a rendersi coranto formidabile nelle sue piene . E pure non è egli vero , che indusse i Romani ad edificarlo in tal modo il pericolo , a cui si videro esposti nella guerra da essi sostenuta contro di Porsena , allorchè fu difeso con tanta bravura dal solo Orazio contro un intero esercito di aggressori , dopo appena seguito il discacciamento del Re

L. Faun.  
loc. cit.

Plin. lib.  
36. c. 15.

R r r

Tar-

---

1. *Clauditur ab Oriente aggere Tarquinii superbi inter prima opere mirabili .*  
Plin. lib. 3. cap. 5.

Tarquinio, quello, che fu nipote dell' Autore delle *Cloache*? Nè qui vo' pretermettere il famoso tempio di Diana, da Servio Tullo successor del medesimo Tarquinio l' Antico eretto nell' Aventino ad emulazione di quello, che alzato ad onore del medesimo falso Nume in Efeso, Città dell' Jonia, meritò di essere annoverato fra le sette meraviglie del Mondo. Finalmente l' augusto tempio disegnato dallo stesso Tarquinio Prisco in onore di Giove sul Campidoglio: Tempio anch' esso ammirabile per ricchezza, e per mole, sicchè non avesse a vergognarsene Roma già divenuta poco meno, che Signora dell' Universo. Imperciocchè quello stesso, che cominciato da Tarquinio Prisco, proseguito da Tarquinio il Superbo, fu poi consagrato dal Console Pulvillo, perseverò lo stesso insino a' tempi di L. Sulla, senza che si sappia aver mai i Romani pensato, o ad ingrandirlo, o a migliorarlo in altra guisa. Pruova evidente, che non lo consideravano indegno della loro già tanto nelle sue idolatrie maestosa superstizione. Che se tutte queste riflessioni non bastano a persuadere, che cosa sia infinitamente più lontana dal verisimile la fabbrica delle *Cloache*, per aver avuto il suo cominciamento a' tempi di Tarquinio, che non è lontano dall' inverisimile il riportarne a' tempi più rimoti il lavoro contro la testimonianza espressa di tanti, e sì chiari Scrittori (per ciò fare essendo d'uopo singolarmente idearsi una serie di cose, e di avvenimenti affatto opposti alle notizie trasmesse a noi dagli Antichi) quai saranno quelle, le quai varranno a persuaderci, che tai *Cloache* sieno state fabbricate da una Roma più antica, meglio provveduta di popolo, di dovizie, di Vassalli, mentre non v'ha luogo a credere, che per sei secoli all' indietro almeno almeno tale nel Lazio potesse esser Roma?

E qui

E quì fatemi, o Amici, il favor di riflettere, che questa mia opinione per molti altri capi nulla involve d'improbabile in ciò, che racconta. Della fabbrica di tai *Cloache* parlano gli Autori in guisa, che non già le dimostrano perfezionate o in un anno, o in un lustro, quand' anche si voglia, che l'Antico Tarquinio la sorte avesse di vederle terminate pria di morire. Del resto è probabile, che oltre al Regno di lui ne andasse molto più a lungo il lavoro: E se di lui solo fa menzione la maggior parte degli Scrittori, ciò debbe imputarsi all'esserne lui stato primo, e principalissimo autore. Mi rimembra per altro di aver letto, che sebbene Tarquinio Prisco fu quello che le cominciò, Tarquinio Superbo nondimeno quegli fu, che le ridusse all'ultima perfezione. Anzi mi rimembra, che fra' molti argomenti, che si apportano dagli Storici per rendere famosa a' Posterì la crudeltà di quest'ultimo più tosto Tiranno, che Principe, si annovera singolarmente l'aggravio, ch'ei fece in questa occasione al popolo Romano; obbligando indistintamente a lavorarvi, con ingiuria manifestissima inferita alla loro riguardevole condizione, anche i più qualificati fra' Popolari. Ma che che sia di ciò, certa cosa è, che da molti si asserisce avere il secondo Tarquinio avuta parte nella edificazione delle *Cloache*, e fra gli altri L. Cass. Ermina è quel desso, che al Giovine Tarquinio attribuisce lo stratagemma di far crocifiggere i corpi di coloro, che per non essere impiegati in una fatica sì odiosa, toglicansi spontaneamente la vita con un rapestro. Or se tutto ciò ne convince, che fino a' tempi del Superbo Tarquinio continuò il proseguimento di tal lavoro, quest'opera, comechè nobile, magnifica, sonuosa, lascerà certamente di rendersi incredibile, soltanto che si rifletta, che pel corso di sovra sessant'anni vi si

farebbe impiegata ora una non piccola, ed ora una assai gran parte di Roma. E di una Roma, che cento trenta mila capi di famiglia (siccome apparisce dal censo fatto appunto nel decorso di quella età dal Re Servio Tullo) numerava fra' suoi Cittadini.

Piso ap.  
Varr. de  
L. L. lib.  
4.

Finalmente quella qualunque difficoltà, la quale si possa ingerire nella nostra mente sul riflesso della magnificenza, e della vastità del lavoro, non rimarrà affatto sciolta, e dileguata dalla testimonianza concorde di tanti Scrittori, i quai convengono in allegarne Tarquinio per primo autore? Non vorrà dunque farsi alcun caso dell'autorità di quel L. Calpurnio Pisone Istorico così antico, e tanto commendato da Plinio, che descrivendo la caduta di Mezio Curzio incalzato da Romolo, allorchè questi rispingea la ferocia de' Sabini assalitori; espressamente ne attesta, che ciò intervenne in quel sito, nel quale poi fabbricaronsi le *Cloache*: tanto era certo che in quel Secolo nè pure erasi ancora svegliata in chiunque l'idea di fabbricarle? Converrà dunque dire, che per più Secoli si sieno i Romani convertita in consuetudine la menzogna: sicchè nell'età di Romolo, e per lungo tempo di poi convenissero in ascrivere a lui la fondazione di quella Roma, ch'egli per altro non fondò; e dai tempi del primo non solo, ma fors'anche del secondo Tarquinio, e poi per altro lungo tratto convenissero in ascrivere ai suddetti due Re la fabbrica di quelle ammirabili *Cloache*, le quali per altro non fossero da' medesimi edificate.

E già mi lusingo, o Amici, di aver favellato delle *Cloache* in modo, che niuna cosa più vi rimanga di quelle, che si rilevano in opposizione di mia sentenza, la quale vaglia ad alienare i vostr'animi dal prestar fede a ciò, che narra l'Istoria rispetto sì all'Autore, da cui s'  
in-



intraprese, che al tempo, in cui si effettuò tal lavoro. Questo unicamente mi resta ancora di avvertire, perchè possiate comunicarlo a chiunque voglia con occhio incredulo esaminare certi più stravaganti avvenimenti, ch'io prendo a narrare nel corso della mia storia, conformemente alle notizie rimasteci; cioè a dire, non dover essi pretendere, che gli avvenimenti narrati non sieno talora accompagnati da qualche circostanza, che ne renda meno probabile la verità. Quante cose si truovano nella Scrittura inedita, le quali sembrano inverisimili, e pur son vere? Non mi son io mai saputo dimenticare la riflessione fatta dal celebre dottissimo uomo il P. Dionigi Petavio sull' armamento dei due Re Roboamo Signor di Giuda, e Geroboamo figliuol di Nabat usurpatore delle dieci Tribù d' Israele. Si legge nel secondo libro dei Paralipomeni, che il primo di questi Principi uscì in campagna alla testa di quattrocento mila, il secondo alla testa di ottocento mila scelti soldati. Onde fu, che l' Autor suddetto non potè a meno di esclamare, considerando gli angusti confini, a' quali si restringevano i rispettivi loro stati: *Cosa esser questa, che appena trovar potrebbe chi ad essa prestasse fede, se tutt' altri avesse che un Dio infallibile per relatore.* Ben è vero, che sovente sembrano molte cose improbabili, le quali veramente non sono tali. E di questo non esserlo, e ciò non ostante apparirlo, è cagione il farci noi molte volte a giudicar delle cose sovra idee disparate affatto dalla condizione de' tempi, ne' quali esse intervennero. Si narra a cagion di esempio, che nella famosa giornata Regillese si azzuffassero due eserciti, i quali formavano il numero di circa sessanta mila soldati. Si sa che que-  
sti

1. *Quod pro angustiis utriusque Regni vix fidem habeat, si alio quam Deo teste referatur.* Dionys. Pet. Rat. Temp. 1. lib. 2.



tahta magnificenza , quale per altro di buon grado io concedo , che fossero le *Cloache*. E però quando ancora dar si voglia alle medesime , relativamente all'età di Tarquinio l'Antico, il nome di *opera poetica e favolosa*, *favolosa e poetica* dovrem chiamarla solamente in apparenza ; quali appunto parvero doverli dire da Plinio il Giovine .<sup>1</sup> le imprese maravigliose dell'Imperadore Trajano contro de' Daci; senza per altro aver noi ardimento di negare in questo proposito all'antica Istoria ( siccome ardimento non ebbe di negarlo il citato Scrittore all'Istoria de' tempi suoi ) quello che a lei senza alcun dubbio compete pregio certissimo d'incontrastabile verità.

---

<sup>1</sup>. *Nam quæ tam recens , tam copiosa , tam lata denique , tam Poetica & ( quamquam in verissimis rebus ) tam fabulosa materia . Dices &c. Plin. Sec. Epist. lib. 8. Ep. ad Camin.*

## C A P I T O L O   X X X I .

*Terzo argomento formato da Eulogio contro l'Autore , e fondato sovra certe medaglie antiche . Risoluzione di questo argomento in due parti . Necessità quindi insorta d'investigare la prima origine delle monete coniate . Usa indifferente , che vuol qui farsi di questi nomi Medaglia e Moneta . Varie opinioni che riportano l'istituzione delle monete ad una età più antica del Diluvio universale . Promuove Eulogio la sentenza di chi l'ascrive a Thare , e si studia di dimostrare , che tai monete fossero del genere delle coniate , a pruova di ciò allegando quel testo del Genesi , ove si legge usata la parola כֶּסֶף Kesicah interpretata da Eulogio in significazion di monete aventi impressa l'immagine di un Agnello . Si oppone Filalere dando a conoscere , come quel vocabolo non debba interpretarsi così . Pineda da certo Autore , ed Oleastro dalla*  
Bi-

*Biblia Massima dell' edizion di Parigi falsamente citati, a favore della sentenza sostenuta da Eulogio. Si rifiuta la spiegazione data al testo accenato dall' Eugubino. L' Autore si dichiara seguace costante dell' opinione di Filalete. Ad istanza di Eulogio si passa ad indagare il tempo, a cui debba riferirsi l' impressione delle Monete. All' uso delle Monete coniate aver per lungo tempo preceduto l' uso delle informi. Pruova Filalete, che l' uso delle prime sia posteriore all' età Trojana, e ne allega per primo inventore Fidone. Opinione dell' Autore, che il primo ritrovatore delle Monete coniate sia stato Salomone. Sicli adulterati, i quali portano impressa l' immagine di questo Principe. In qual senso sia vero, che l' arte di coniar le monete i Greci apprendessero da' Fenici. Sistema dell' Autore in tal proposito.*

**I**N terzo luogo schierommi contro *Eulogio* una moltitudine assai riguardevole di Medaglie antiche. Ecco-vele, o Signore, da me fatte incidere a bella posta, perchè più chiaramente apparisca la forza di quell' argomento, ch' egli ingegnosamente formava su i tipi dalle medesimi rappresentati.

Questo argomento si risolveva in due membra. Uno di essi tendeva a provare immediatamente la pretesa antichità di Roma a cagione de' simboli scolpiti su tai monete. Imperciocchè non avendo eglino la menoma relazione ad avvenimenti e a circostanze, che sieno proprie della fondazione di Roma, qual da noi si suppone, edificata da Romolo; pareva a lui, che per legittima conseguenza si venisse a concludere, la fondazione di Roma essere accaduta in una maniera diversa affatto da quella, in cui ci viene volgarmente rappresenta: mentre dall' altra parte ci non voleva rinvocarsi in dubbio, che tai tipi non fossero veramente allusivi ad una qualche cir-







circoſtanza della fondazione non ſuppoſta , ma vera di Roma antica . L'altra parte del ſuo diſcorſo conſiſteva in aſſerire , che tai medaglie foſſero eſſe ſteſſe più anti- che di Romolo ; ſicchè portando impreſſo , come ognun vede , il nome di ROMA , veniva manifestamente a di- moſtrarſi , che più antica di Romolo doveſſe ammetter- ſi l'eſiſtenza d'una qualche Città di nome R O M A . Queſta conſuſione era ſenza alcun dubbio evidente , qualor ſuſſiſteſſe in ordine alle eſpoſte medaglie la pre- teſa antichità . E tale antichità ci pretendeva di prova- re sì dall'iſcrizione conſiſtente nel ſolo e nudo nome di ROMA , che da' ſimboli in eſſe ſcolpiti , perciocchè di- ſparati affatto dagli avvenimenti accaduti nella lunga ſe- rie de' Secoli poſteriori ; di modo che poggiando alcu- ni almeno fino a quel Secolo , in cui Giano antichiffimo Re degli Aborigeni aveva il primo introdotta nel La- zio l'arte di battere le monete , pretendea doverſi con- cedere , che nell'età proſſima ad un tal Giano ſi foſſe Roma edificata : Concioſſiachè non ſi poteſſe concepire , come foſſero divenuti così comuni alle medaglie ſtam- pate col nome di ROMA i ſimboli pertinenti a quel Principe , quai ſono la Teſta Bifronte , e la Proda di Nave , fuorchè con dire , che il coſtume d'incidere co- tai ſimboli ſulle *monete* aveſſe avuta origine fin da' tem- pi di quel Re , che dell'incisione delle *monete* fu primo Autore . Quindi o ne' Pelasgi antichi voglia rifonderſi l' origine di Roma , o ne' Pelasgi Teſſali , e nell'una e nell' altra maniera convenire beniffimo il fatto con la verità indicataci da tai Medaglie ; concioſſiachè ed a' tempi di Giano fioriffero in Italia quei , ch'io dicea *Pelasgi Phale- giani* , e circa appena un mezzo Secolo dopo il Regno di lui ſi foſſero intruſi nelle terre degli Aborigeni i *Pe- lasgi di ſangue Greco* . Ecco pertanto (ci dicea) come be-

ne si accordino in tal sistema e l'antichità di Roma fino al Secolo *Pelasgico* indicatoci e dalle *Medaglie*, e dalle *Cloache*, e l'origine *Pelasgica* asserita da Plutarco in ordine ad un tal nome; comechè non sia forse a noi possibile assegnar quella voce determinata, a cui debbe riferirne l'etimologia. Questo in sostanza fu quello, dove andò a risolversi ciò, che su tal proposito si esagerò in più volte da *Eulogio* acerrimo propugnatore di sua Sentenza. E *Filaete*, Questo è ben altro (esclamò a me rivolto, tosto che *Eulogio* mostrò di aver finito di ragionare) che indagare l'antichità e l'origine di Roma nell'oscura etimologia del suo nome. S'egli è vero, che delle *Medaglie* propositeci da *Eulogio* sussista l'antichità oltre l'età di Romolo, ella è finita per voi: La gran lite è decisa. Sì, s'egli è vero: io risposi. Ma peno a credere, che l'incisione di tai monete possa provarsi anteriore all'età di Romolo più efficacemente di quello siasi provato anteriore all'età di Romolo l'edificio delle *Cloache*. E come figurarsi diversamente, se a'tempi di Romolo non ancora sapeasi da'Latini, che cosa fosse *Moneta*? Questa mia proposizione diè moto ad un caldo dibattimento; mentre *Eulogio* per una parte sosteneva con ardore, che l'uso delle *monete* nel Mondo non fosse certamente punto inferiore a'tempi di Abramo, e perciò che riguarda la Provincia del Lazio, a'tempi di Saturno, e di Giano: *Filaete* per l'altra inclinava a credere che (comunque giudicar si volesse delle monete informi) l'uso delle coniate non avesse avuta origine che dopo l'età Trojana: Ed io tacciando coraggiosamente di favolosa l'opinione di chi ne ascrive a Giano, e a Saturno il ritrovamento, protestava non esser questo in Italia punto più antico di Numa. Tanta discordia di sentimenti ci obbligò a metterci in traccia di chi fosse



veramente il primo Autore delle *monete* , mentre lenza avere scoperta primamente e stabilita tal verità , sciorre da me non poteasi con la bramata evidenza l'argomento di *Eulogio* ; in secondo luogo niun di noi volea recedere dalla propria opinione , fuorchè convinto . *Fuorchè convinto* ( io replico ) o Signore . Del resto niuno di noi poteva di ragione annoverarsi nel numero di coloro presi a scherno da Arnobio , ove dice <sup>1</sup> averne lui trovati non pochi , che molto si affidano alle loro opinioni ; ond'è che per quanto si adoperi efficacia di ragioni , non riesce poi di rimuoverli dal creder ciò , di cui furono una volta persuasi . Benchè persuasi soltanto a stimolo di quella vanità , che li rende perdutamente innamorati delle loro ingegnose immaginazioni , le quai tuttavia non altro nome , a favellarne , con l' arguta espressione di Teodoro Rychio , <sup>2</sup> non altro nome , torno a dire , si meritano , che di *Chimere* . Molto meno alcuno di noi professava , o professa quella massima così perniziosa alla verità , così aliena dalla ragione , e pure divenuta oggidì nel Mondo sì universale , di persistere nell'inganno , avvegnachè conosciuto per evitar quel rossore , cui sparge sul volto di chi per avventura ingannossi , l'odiosa confessione , che far ci debba d'esserli ingannato . O non aveva in noi buttate radici l'enorme vizio di persistere con pertinacia inflessibile nell'errore , per non darci a credere capaci d'incorrervi , o svelto avealo l'aver conosciuto a miglior lume sull'esempio dell'esimio S. Agostino , che la confessione di aver errato , fatta a costo eziandio dell'accennato rossore , riuscirebbe finalmente a noi , qual riuscì al Dottore citato , non già vergognosa e rincrescevole

Sff 2

vole

1. *Comperi nonnullos, qui se plurimum suis persuasionibus credunt.* Arn. cont. Gent. l. 1. Idem Clu.  
2. *Ut ingenti sui Chymeris satisfaceret.* Theod. Rych. de Pr. It. Col. cap. 12. verius.

vole, ma onorevole e gloriosa. E' vero, che questo onor, quella gloria o non si conosce per l'ordinario, o non si cura; di modo che in onta degli esempi così cospicui lasciati a noi dell'amore incomparabile, ch'egli ebbe sempre per la verità in tante sue pubbliche ritrattazioni, penerete a trovare chi non si rechi ad ignominia il ritrattarsi di ciò, che asserì, avvegnachè consapevole a' se medesimo d' essersi indotto ad asserirlo o per impegno di scuola, o per ostentazione d'ingegno, o per qualunque altro fine, che sia distinto da quello d'investigare ciò, che è vero, e di propugnarlo. Io nondimeno considerando le cose ad altro lume, a *Filaete*, che dimandommi, come fossi per contenermi, se dimostrasse *Eulogio* nelle esposte medaglie con la pretesa evidenza la pretesa antichità; risposi essere io pronto a confessare in tal caso, che *Eulogio* in asserendo Roma essere più antica di Romolo veramente ha ragione, bench' io fin allora giudicato ne avessi diversamente. E che? Replìcò egli: Potreste voi a meno, se a ciò veniste costretto, di non arrossirne? No certamente (io soggiunsi) che nol potrei. Ma sentimento di vergogna assai più molesta si sveglierebbe in me, se per evitar tal rossore ricusassi di confessarlo. Giacchè in tal caso sarei costretto a risovenirmi del detto celebre di M. Tullio, allorchè esprimendogli Bruto, ch'egli si vergognava <sup>1</sup> di essere stato sì presto obbligato a cangiar parere, molto più dovrete vergognarvi (rispose) se <sup>2</sup> non aveste coraggio a risolvervi di cangiarlo. Guidati in tal guisa da questo spirito di generosa indifferenza ci metteremo in carriera. Soffrite, o Signore, che io sponga sui varj giri, per cui ci convenne di andare errando, la traccia da

1. *Me pudet tam cito de sententia esse dejectum*. Cic. Tusc. lib. 2.

2. *Magis esset pudendum, si in sententia permaneres*. Cic. ibid.

da noi tenuta affine di pervenire alla meta propostaci: E comunque sia vario, e a luogo a luogo fors' anche disastroso il cammino, non avrete a pentirvi della fatica sofferta nel seguirarci.

Permettetemi intanto, ch'io avvertisca, prima che diamo alle mosse, non volervi così scrupoloso rispetto all'uso de' termini, che vi moviate a sdegno, perciocchè vediate esserci noi indifferentemente serviti delle voci, *Moneta* e *Medaglia* a significare la cosa istessa. E' vero, che il nome di *Medaglia* ha una particolar relazione a quel fine, per cui fu istituita dagli uomini bramosi di trasmettere a' suoi Posterì la memoria di alcuna cosa ivi rappresentata. Laddove il nome di *Moneta* riguarda semplicemente l'uso, a cui è destinato il soggetto di somigliante denominazione; perciocchè istituito ad agevolare fra gli uomini il commercio con molto profitto e comodo della lor società. E dell'una, e dell'altra specie son io di parere, che ne fossero fatte incidere dagli Antichi, di modo che nè tutte fossero *Monete*, come pensarono alcuni, nè tutte avessero ragioni di *Medaglie*, siccome altri vogliono. A noi tuttavia piacque allora prescindere, se quelle, che ci proponemmo da esaminare, dell'una sieno più tosto, che dell'altra specie. Si convenne, essere a noi lecito valerci indistintamente di ambidue questi termini *Moneta* e *Medaglia*, i quai però, siccome non si usaron da noi, così nè pure da voi debbono interpretarsi nella loro più rigorosa significazione. Giovando in oltre avvertire con la scorra del celebre Patino, che l'antichità di quelle, le quali furono una volta *Monete*, or che non sono le medesime correntemente spendibili, le ha fatte passare all'altra denominazion di *Medaglie*: Laonde rispettivamente a due tempi diversi ammettono senza la menoma improprie-

Patin.  
Prat. del.  
le Mon.  
cap. 5.

## 510 D I S S E R T A Z I O N E

prietà le due a prima vista diverse denominazioni di *Medaglie*, e di *Monete*.

I primi dunque a venir alle prese furono *Filalete*, ed *Eulogio*. Questi si espresse, tanto essere lui lontano dal riportare l'istituzione delle *Monete coniate* ad una età posteriore all'eccidio di Troja, che quando dovesse poggiare ad uno dei due estremi, inclinerebbe più tosto ad abbracciar l'opinione di chi le crede quasi altrettanto antiche, che il Mondo istesso. Questa opinione ha per base una autorità di Flavio Gioseffo, ove a spiegare la cupidigia dell'empio Fratricida \* si serve della parola *Χρημάτων* : ( *Chrimaton* ) Parola cui ognun sa usarsi nel Greco idioma in significazion di *Moneta*. A piacer vostro (ripigliò *Filalete*) potreste giudicarne, o Amico, senza che alcun di noi volesse sforzarvi a cangiare di sentimento. Ma giudicandone in tal guisa, presso di molto pochi conseguireste la gloria d'esservi apposto bene. E Caino, senza che vi fosse ancora moneta al Mondo, poteva essere avaro, e la voce *Χρῆμα* può ben essa usurparsi affin di esprimere in una men rigorosa significazione qualunque sorta di averi, siccome ne insegna Ermogeniano. E che sia così: Usa di questa parola anche Eliodo, e per quanto a me rimembra, o sempre, o quasi sempre in tutt'altro significato ci l'usa, che di *Moneta*. Ditemi di grazia: Sembra a voi, che in significazion di *Moneta* possa interpretarsi in quel verso, \* in cui consiglia, che l'abitazione si fornisca di utensili ( così la parola *χρήματα* 3 vien riportata dall'Interprete ) direi io di *supellettili* ben adattate? No (rispose *Eulogio*), ma non credo io già, che

Hermog.  
l. Pecun.  
ff. de ver.  
signif.

1. Αὐτὸς δὲ τὰς οἰκίας πάντας ΧΡΗΜΑΤΩΝ ἔξ ἀρχῆς καὶ βίας &c. Jos. Ant. Jud. lib. 1.

2. Χρήματα δ' ἐν αὐτῇ πάντ' ἄρματα ποιῶσθαι. Hes. op. & Dies.

3. Utensilia Domui omnia apta facito. . Latin. Interp.



che in egual modo possa da voi volersi intendere il testo di Gioseffo. L'Interprete Latino riportò la voce *χρημάτων*<sup>1</sup> valendosi della voce *Pecunia*. E con la voce *Pecunia* (ripigliò *Filalete*) voi non leggereste riportato in lingua Latina quel vocabolo, se portava il caso, ch'io fossi il primo ad intraprenderne la traduzione. *Accrescendo* (avrei<sup>2</sup> detto) *le sostanze di sua casa con larga copia di facoltà raccolte per via di violenza, e di rapine*. Pertuttociò, conciossiachè e all'uno, e all'altro significato sia indifferente tal voce, niun timore mi avrebbe sorpreso di veder soggiacere a qualunque taccia la mia traduzione, qualor di questa fosse giudice chiunque avesse tutti considerati i fondamenti, che noi abbiamo di credere, non esservi stato alcun uso di monete in quel tempo, prima di giudicarne. Ma che tanto ostinarvi, o *Eulogio*, sul significato, che voi attribuite alla voce *χρήμα* nel testo di Gioseffo? Non è questo il solo vocabolo esprimente *Moneta*, che fu poscia usato dagli uomini in un significato più ampio, e men rigoroso. Giovanni Calvino ne insegna, che la voce *δραχμή* (*Drachma*) si usurpa sovente in significazione di *Dono*, di *Manipolo*, di *Rapina*. Si prescinda dunque (replicò *Eulogio*) da ciò che avvenisse avanti l'universale Diluvio, di cui fu cagione (siccome è noto) non già il peccato dell'avarizia, ma quello della disonestà. Si ometta per conseguenza, senza farne alcun caso, l'opinione di que' Rabbini, che l'istituzione delle Monete rifondono in Tubalcain, perciocch'egli sia detto dalla Scrittura fabbricatore degli <sup>Genes. 4. 22.</sup> stromenti, tramandati poi in uso a' suoi posterì, o di ferro, o di altro metallo. Che l'impressione delle *Mo-*  
*nete*

1. *Facultates autem domesticas magna pecuniarum vi ex rapinis & violentia amplificans.* Interp. Joseph.

2. *Augens enim domesticam substantiam copia facultatum ex rapinis & violentia.*

Job. Not.  
Rec. Nu.  
p. 100.  
5.

*nete* sia più antica del secolo di Mosè, a cui da alcuni citati dal dotto P. Joberto; viene per altro a grand' errore attribuita, ( laonde questa sentenza, di cui non apparisce alcun fondamento, non ha poi nè pure fra' Novatori trovati seguaci almeno di grido ), ci vien indicato nel Genesi, ove si legge, che le *monete* ( e fra poco dimostrerovvi esser queste *monete coniate* ) erano in uso assai familiare per fin da' tempi di Abramo. E quando alcun' altra delle accennate opinioni a voi non piaccia, potrà forse parervi degna di approvazione quella, che afferma aver elleno avuta origine a' tempi di Thare; argomentandolo dall'esser lui inventor di quelle arti, le quali hanno per obbietto le immagini o sia dipinte, o sia scolpite, immagini divenute poi, siccome comunemente si crede, funestissima origine d'una universale idolatria. Di fatto lo stesso Orone Sperlingio nell'indagare, ch'ei fa qual fosse l'origine delle *Monete*, sebben rifiuta costantemente l'opinione di chi la riferisce a Caino, a Lamec, a Tubalcain, a Noè, a Magog, non ha coraggio di contraddire a coloro, che la rifondono in Thare. E questa opinione, a cui non ripugna Sperlingio, si presenta a voi espressamente approvata, e difesa dal voto di varj illustri Scrittori presso del Gobbi, che cita a suo favore Alberico, Giovanni Aquila, Muzio, e Rovito. Tuttavolta che che sia, torno a dire, del tempo, in cui avessero origine, certa cosa è, ch'erano in uso a' tempi di Abramo, giacchè si legge, che mille *monete* in idioma Ebraico chiamate *חֶסֶף Cheseph*, nel testo Greco *Δίδραγμα (Didragma)*, in Latino *Argentei*, donogli Abimelecco Re di Gerara, in riguardo di Sara moglie di lui. E poco dopo, che volendo lo stesso Abramo comperare da Effron figliuol di Seor certa porzion di terreno, si offerse a pagarla a da-

Sperl. de  
Num. non  
Cas. I. 1.

Gobbi.  
quest. de  
Mon.

Gen. 19.  
16.

23. 13.

danaro contante: Che essendogli risposto da Efron, che il valor di quel campo si riputava ascendere al valore di quattrocento Sicli, Abramo prontamente glieli sborsò alla presenza de' figliuoli di Het, in tanti sicli di argento *di provata pubblica moneta*. E questo per quel che riguarda l'uso delle *monete* relativamente a quella età. Per quello poi, che riguarda l'essere tai *monete* della specie delle *coniate*, più tosto che delle *informi*, spero di dimostrarlo con eguale facilità. Giova presumere, che le *monete*, le quali correato a' tempi di Abramo, e di Abimelecco fossero di una natura istessa con quelle, che servirono all'umano commercio a' tempi di Emor, e di Giacobbe. Or che queste fossero veramente *monete coniate*, chiaramente apparisce da quel testo, ove si legge che da' figliuoli di Emor comperò il fortissimo Patriarca certa porzion di terreno per *cento Agnella*. Già vi è noto, o *Filalete*, che sotto di un tal nome s'intendono significate cento *monete*, denominate in tal guisa dalla figura di un agnello sovra le medesime impressa. Ond' è che per testimonianza di R. Akivà, la voce קשיורה (*Kesitah*) di cui servivvi il sacro Istoric in significazion di *moneta*, si usò dagli Arabi, e dagli Affricani; e l'Eugubino acutissimo Interprete saggiamente per avventura si appose, pensando che in vece di *Amnon* voce, la quale significa *Agnella*, leggere si dovesse *Mnon* (*Mnon*) voce, la quale significa certa specie determinata di moneta, che fu lungo tempo in uso sotto un tal nome presso degli Ebrei non meno, che presso de' Greci. La quale spiegazione meriti tuttavolta, o non meriti approvazione; voi certamente negar non potrete, che la sentenza di chi spiega in ragion di *moneta*, la parola קשיורה non sia comunemente abbracciata da' più Eruditi. Adagio un poco (ripigliò con ardor *Fi-*

Gen. 33.  
14.

laete ) adagio di grazia , o Amico , con quel *comunemente abbracciata da' più Eruditi*. Coloro , che così interpretano il testo suddetto , nè sono i più per numero ; nè meritano il primo rango per dignità . Può essere , che fra questi in quel *comunemente* annoveriate di quegli ancora , che espressamente militano contro di voi . Tra i Favoriti di tal sentenza da certo Autore per altro di qualche estimazione , di cui ora non mi sovviene il nome , si descrive il Pineda , la cui supposta interpretazione egli pure chiunque siasi seguitò col suo voto . Ma questo Autore di quel tratto , ove il sacro Espositore commenta il testo di Giobbe , in cui si legge usata la voce קשיגרה , non ebbe l'avvertenza di esaminare altro più , che la metà . Se avesse portato l'occhio un poco più diligente , oltre i due numeri ottavo , e nono , anche sul decimo , si sarebbe avveduto , che lo Scrittore dopo esposta l'opinione di coloro , i quali sostengono esser ivi usata tal voce in significazione di *Agnello moneta* , egli poi si sottoscrive <sup>1</sup> all'opinione di quegli altri , i quali la dicono usata in significazione di *Agnello armento*. Del resto non può negarsi , che alla prima interpretazione concilia molta apparenza di lodevole probabilità , ed il leggerli nel testo Ebreo il prezzo dato per detta compera espresso con la parola קשיגרה ( *Kesitah* ) voce , che in lingua Arabica significa *Danaro* , e la citata testimonianza di R. Akivà , che pellegrinando per le contrade dell' Affrica intese ( siccome narra Buxtorfio ) che la parola קשיגרה pronunziata appunto con l' ה Paragogico , si usava volgarmente in significazione di *Moneta* . Ma trattandosi in  
que-

Buxtorf.  
Heb. in  
קשיגרה

1. Sed quum Paraphrasis Chaldaica septuaginta , & Vulgatus Interpres in significatione illius vocis reddenda ( Ove ) mirifice consentiant , nemo poterit hujus lectionis veritatem & vim funiculi triplicis abrumpere : Probatque potius ovem quam numum usus priscarum divitiarum potius pecoribus , quam auro vel argento consistisse : Pined. in Job. cap. 42. 11.



questo caso , ove si cerca il significato di una parola Ebraica non deve attendersi la significazione , che la parola medesima ha nell' idioma degli Arabi : Nè quì si deve stare , come insegnano l' Alapide <sup>1</sup> e l' Oleastro alla capricciosa interpretazion de' Rabbini . Ho detto l' *Alapide* , e l' *Oleastro* , non ostante che a me sia noto venir citato questo secondo Dottore nella gran Biblia Regia dell' edizion Parigina <sup>2</sup> per fautore dell' opposta sentenza . E chi sa , che a riguardo di questo ancora non vi sia uscito di bocca poco fa , o Amico , quel termine *communemente* . Ma a favore di questa si cita dalla Biblia suddetta l' Oleastro con quella stessa ragione , con cui dall' accennato Moderno citossi a favore di essa il Pine- da . Convien dunque dire , ch' io travveda nell' intelligenza de' termini , mentre per altro truovo scritto nell' esposizione , che fa Oleastro di questo testo , dopo aver riferita la testimonianza accennata di R. Akibah ( così egli ne scrive il nome ) che <sup>3</sup> si potrà quindi comprendere , qualmente i Giudei medesimi vadano mendicando dagli Arabi la significazione de' loro vocaboli . *In quanto a me nondimeno* ( così egli ) *sembra COSA PIU' PROBABILE significarsi un' AGNELLO , ovvero una PECORA* . Che se tuttocìò non ostante voi perseveriate in credere , che la parola suddetta significasse non già *Agnello* , o *Pecora* , ma *Moneta* di certa determinata figura in Ebraico , perciocchè *Moneta* , e non altrimenti *Agnello* , o *Pecora* significa in Arabico , dirò io similmente ( e crederò che egual ragione mi assista ) che la voce NOM-

Tit 2

BRE

1. Errant enim Rabbini , cum a lingua Arabica significationem verborum Hebraicorum indagant & mutuuntur , ut recte notavit Oleaster . A lap. in Gen. hic.

2. Cajet. Oleast. Eugub. emit centum nummis . Bybl. Max. Edit. Paris. ubi de variet. lect. in Gen. cap. 33. vers. 19.

3. Ex quo discet , qualiter Judaei significata nominum mendicant ab Arabibus . Mihi autem magis probatur significare agnam aut pecudem . Oleast. in Gen. hic.

BRE significhi non già *Nome*, ma *Numero* in idioma Spagnuolo, perciocchè in idioma francese significa appunto *Numero*, e non *Nome*. E pure la diversità, che passa in ragione, dirò così, di Dialecto più tosto, che d'idioma fra le lingue Ebraica ed Arabica, non è minore di quella, che passa fra la Francese, e la Spagnuola. Lo stesso dite di tante altre voci, che in un dialetto una cosa significano, in un altro un'altra, siccome eruditamente a noi insegna Salmasio; benchè tai dialetti sieno assai meno disparati fra, se di quel lo sieno quei due, intorno a' quali versa presentemente la nostra controversia. Per questa stessa ragione poco giova, che la parola קשיור si usi nell' Affrica in significazion di *moneta*. Ognun sa, che tutta essendo stata la parte settentrionale dell' Affrica invasa ed occupata dagli Arabi Saraceni, la lingua Arabica, e non l'Ebraica fu la lingua, che divenne familiare a quelle Genti, mercè lo spirito di adulazione solito sempre ad insinuarsi nell'animo avvilito de' Popoli conquistati verso della Nazione conquistatrice, e mercè di certa necessità, che attesa la dipendenza, la quale i primi professano verso della seconda, quegli astringe ad apprenderne l'idioma. Di fatto che R. Akivà o sia Akibah, che vogliam dirlo, sentisse usato un tal termine in significazion di *moneta* unicamente, mentr'ei viaggiava per quella parte dell' Affrica, che fu posseduta dagli Arabi; si convince manifestamente dalla testimonianza di Pagnino, il quale riportando la medesima autorità afferma, che <sup>1</sup> il suddetto Rabbino aveva ciò inteso, MENTRE SI TRASFERIVA IN ARABIA. Può del resto salvarsi benissimo, che a questo vocabolo per parte dell'obbietto significato corrisponda realmente *Moneta*

Idem R. 1. Cum (Inquit) irem in Arabiam, audiui quod numinum vocabant קשיור.  
Akibah. Pagn. Thes. L. San. in קשיור.

*neta* di qualsivoglia specie ella siasi, sì presso degli Arabi, che presso degli Ebrei, senza che da tutto ciò possa cosa alcuna inferirsi contro di me. Tanto avverrebbe, se si dicesse, che quella formola apposta nell' indicato contratto, si voglia espressiva di *cento Agnella* in ordine a stabilire, che dovesse il prezzo del campo venduto computarsi al valore di *cento agnella*; rimanendo però sempre in arbitrio del compratore pagar tal prezzo in danaro. Siccome io credo, che per l'appunto intervenisse in tal caso. Nè sembri strana la spiegazione. Con varj esempi dimostrare si possono praticate familiarmente, e praticate in questo senso tai formole presso d'altre Nazioni. Ma tutto ciò, siccome è evidente, non tragge di conseguenza, che vi fosse in quel tempo *moneta* alcuna, che o di *pecora*, o di *agnello* portasse impressa l'immagine.

Luogo non ha quì dunque rispetto al testo allegato l'interpretazione dell'Eugubino, che pretese doverli leggere anche in Greco *Μνῶν*, che significa *Mine*, più tosto che *Ἀγνῶν*, che significa *Agnella*. Con questa e non con quella fu riportato il testo del Genesi da' settanta Interpreti nella loro da me tanto venerata versione; e ad essa oltre i già citati Alapide, Pineda, ed Olcastro, si sottoscrivono S. Geronimo, il Parafraste Caldeo, Pagnino, Vatablo, ed Abenescdra. Citatene voi altrettanti a favor vostro, e poi concederovvi, che tal sentenza sia comunemente abbracciata da' più Eruditi. Avvertite però di non annoverare, fra questi, siccome Pineda, ed Olcastro; così nè pure Sperlingio. Basta scorrere l'aureo trattato, ch'egli compose in questa materia, per accertarsi, che l'istituzione delle *monete coniate* è a parer suo di molto posteriore. Anzi al Capo decimoterzo favellando appunto della voce קטור, l'interpreta bensì di una specie di

*moneta*, ma soggiugne <sup>1</sup> *informe*, non coniatà. Quindi verso di me, che mi stava con piacere ascoltando l'erudita altercazione, rivolgendo il discorso, mi domandò *Filaete*, qual fosse rispetto a questa controversia il mio sentimento. Risposi, che non era appunto diverso dal suo, abbracciato da me tanto più volentieri, quantochè l'interpretazione opposta promossa valorosamente da *Eulogio*, essendo singolarmente diretta a salvare certa antilogia, che apparisce fra il testo del Genesi, e quello di S. Luca negli atti degli Apostoli, siccome dottamente esprime il già citato Pineda; mi ricordava aver dimostrato altrove, non esservi d'uopo di questo vano commento, perchè sciolta rimanga la suddetta apparente antilogia da qualsivoglia difficoltà. In questa guisa si convenne da *Filaete*, e da me, essere opinione assai più comune (alla quale non ci pareva che o si debba, o si possa ragionevolmente contraddire) che l'incisione delle *monete* voglia riportarsi a' tempi di molto posteriori. Che se nelle successive età di Abramo, di Giacobbe, di Giuseppe v'ebbe ed in Oriente, ed altrove uso di *monete*, è forza credere (diceva *Filaete*) che queste fossero pezzi di metallo aventi ragion di *moneta* a riguardo non già dell'impressione, ma del peso; siccome chiaramente s'inferisce (ed avvertillo in ben due luoghi anche Oresmio) sol che i nomi si considerino delle monete antiche, con ricorrere tutte le specie fra se diverse di Mina di Dracma, di Siclo, di Talento, nelle quai tutte apparisce espressa la ragione del peso, e non già altrimenti quella della figura.

Oresm. de  
mut. Mo-  
net. c. 4.  
& 11.

Avendo noi tutto ciò confermato con varie altre autorità, cui farebbe cosa lunga e noiosa il riferire, *Eulogio* ne dimandò per sapere, a qual tempo determinato  
si

1. קשיורה *esse nummos non tamen signatos*. Sperling. de Num. non cul. c. 13.



si volesse da noi delle *monete coniate* riportare l'istituzione. Io mi tacqui, e lasciai, che soddisfacesse all'istanza, giacchè lo scorgea sì ben informato di questo affare, il fervido *Filalete*. Ed egli, dovendo noi ricorrere (ripigliò) per investigare tal verità a' Greci Scrittori, non v'ha dubbio (permettetemi *Eulogio*, ch'io mi valga delle formole, se non in questo, in simil proposito almeno adoperate<sup>1</sup> da Claudio Salmasio) non v'ha dubbio, che grande è in questo, siccome in tutte le altre questioni, in cui si tratta dell'origine delle cose, la discordia de' Greci, e la loro incostanza. Alcuni con Xenagora, Xenofane, ed Erodoto per autori ne assegnano i Lidj. Altri con Eliano, gli Egineti, o vogliam dir gli Eginesi. Aglostene presso Giulio Polluce (e ad Aglostene si dice da Enea Vico, che acconsenta Strabone) i popoli di Naxo. Eforo citato da Strabone, e seguitato dalla maggiore, e più sana parte degli Scrittori, Fidone, l'Argivo, Legislator de' Corintj, coetanco di Licurgo, e d'Afito. Lucano Itono, Re di Tessaglia figliuolo di Deucalione. Alcuni Ermodice, Moglie di Mida, altri Tesco, altri Erittonio molto più antico di Tesco, ambidue Principi Ateniesi. Salmasio i Fenicj, opinione a cui inclina anche l'illustre Marchese Maffei, che considera questi Popoli, come inventori delle buone arti. E questo coerentemente a certa espressione di Tullio, il quale dice, aver eglino portata in Grecia l'avarizia, la magnificenza, e cupidigie insaziabili feconde pur troppo d'immensi mali. Qui cessando *Filalete* di favellare; Tutto questo (ripresc *Eulogio*) non ha sembianza, che di un lauto imbandimento. Ma se noi non ci risolviamo di cibarci di qualche vivanda de-

ter-

Herod.  
lib. 1.  
Ælian.  
de V. H.  
l. 12. c. 10.  
Jul. Poll.  
Onom. l.  
9. cap. 6.  
En. Vic.  
discurso  
sulle mo-  
net. Stra-  
bo. lib. 8.  
Lun.  
Phar. l. 8.  
Cæl. Rho.  
Lect. An.  
lib. 10.  
Salm. de  
Usur. l. 1.  
Maf. Rag.  
degl. Ital.  
Prim.

<sup>1</sup> Magna est hic, ut in aliis omnibus inconstantia Græcorum & pugna. Salmas. Hell. p. 2. c. 1.

terminata, ci morremo di fame. *Filalete* allora. E con qual coraggio ( replicò ) volete voi, ch'io mi accinga a formar giudizio di questa lite? La prima cosa, cui sembra a me potersi affermare con qualche sicurezza di ben apporsi, si è, che l'uso delle *monete informi* abbia di lungo tempo preceduta l'introduzione della *moneta coniatata*. La seconda, che l'introduzione delle *monete coniate* non abbia avuto principio, che dopo la guerra Trojana. Dopo ciò, se ragion può competere d'opinione rigorosa a quella, che è fondata sovra di semplici conghietture, sembra a me potersi dire, che ne sia stato il primo artefice *Tidone*. Così egli: Ed a prova della prima proposizione, dopo rinnovata la memoria delle ragioni, e delle autorità mentovate poc'anzi, una ne aggiunse assai riguardevole di *Aristotele*, ove dice, che <sup>1</sup> da principio il valore delle monete fu solito misurarsi dalla quantità, e dal peso. In appresso esservisi aggiunta certa impressione, o sia marchio, per cui tolta fosse la briga di esaminarne a peso la quantità, la quale da tal marchio veniva sufficientemente indicata. Nè di questa autorità credea *Filalete* potersi deluder la forza con qualsivoglia, comechè ignegnosa, cavillazione. Troppo grande è il numero ( dicev' egli ) troppo grande il credito di coloro, che ad essa si sottoscrissero, sicchè sia lecito o stravolgerne il senso, o recarla a sospetto di falsità. A tenore di ciò, che ne dice *Aristotele*, ne giudicarono *Lionardo Porzio*, *Salmasio*, *Sperlingio*, e ne giudicarono in guisa, che giustamente pretesero non soggiacere ad alcuna riprovazione il loro giudizio. Che se pure ed ebbero qualche figura ( prescindiam, se vi piace, dalla lite, che

---

1. Primo simpliciter definitum quantitate & pondere. Postmodum vero etiam signo impressum, quo a mensura liberi essent. Nam positum est ad quantitatem demonstrandam. *Arist. Eth. lib. 1. cap. 3.*

che verte fra Sperlingio , e Silburgio in ordine a determinare , se il costume di scolpire sulle monete un marchio espressivo del lor valore sia antico egualmente , che l'istituzione delle monete medesime) che se pur, torno a dire, ed ebbero qualche figura , ed a qualche impressione soggiacquero le monete, questa figura, questa impressione non deve interpretarsi in quel senso , nel quale voi, o *Eulogio*, la concepiste. La figura (e in diversi tempi presso diversi Popoli fu diversa ) consisteva nell'essere tai monete formate a foggia ora di verghe e di lamine , siccome spiegano e Porzio , e Sperlingio ; ora di sacette , siccome Isidoro ; ora di Guglie , o vogliam dire Obelischi , siccome Plutarco le descrivono . E quel segno, che vi si appose , altro non vi fu , che un marchio impressovi con pubblica autorità , marchio valevole ad indicarne il valore , affin di ovviare alle frodi , di chi avea cominciato ad adulterarle . Finchè raffinandosi ( siccome insegna Salmasio ) l'arte dell'impressione più a sfoggio , che a necessità , varie immagini prese ad effigiarvi l'ingegnoso artificio de' Lavoratori : Immagini or d'uomini , or di animali , e mostri , Civette a cagion di esempio, Sagittarj , e cose simili , onde le monete così marchiate , giusta la diversità del simbolo , parteciparono il nome .

A pruova della seconda proposizione , recitò *Filalete* que' versi di Omero <sup>1</sup> , ove o finge , o racconta ( e se lo finge , non v'ha motivo di credere , che non abbia addattata al costume di quella età la finzione ) o finge , dico , o racconta , che a peso di ferro , e d'altro metallo informe costumassero i Greci di comperare il vino ; altri permutandolo con armature , altri con ischia-

Vvv

vi,

1. Ενθις ἂρ αἰτίζοντο κερκομόωντες Ἀχαιοὶ  
 Ἄλλοι μὲν χαλκῷ, ἄλλοι δ' αἰδῶσι σιδήρῳ,  
 Ἄλλοι δ' ῥηοῖς, ἄλλοι δ' αὐτοῖσι βοσίων,  
 Ἄλλοι δ' ἀνδροπόδιοι τίθεντο δὲ δαῖτα θάλασσιν. Hom. Iliad. 7.

Leo. Port.  
 de Sest.  
 Pecun.  
 pond. &  
 mens.  
 Isyd. Ori.  
 l. 13. c. 24.  
 Plut. in  
 Sylla.  
 Spec. de  
 Num non  
 cuf. c. 1.  
 Salmaf.  
 de Usur.

vi, altri con armenti. Autorità osservata già, e spiegata essa pure, giusta il giudizio, che ne formò *Filalete*, da Scrittori insigni: Fra quali Ulpiano rinomato juristconsulto, come osservò, e riferisce Alessandro da Alessandro, si fe a decidere, che a formar de' contratti non è necessario il danaro; conciossiachè sussista anche senza di questo il valore, e la realtà delle comprè \*. Confermava tal pruova con l'autorità di esimj investigatori dell'antichità, i quali affermano, che a'tempi d'Omero, e di Esiodo uso non v'era di *moneta coniata*; comechè non s'accordino in decidere, se quel metallo, di cui nel testo citato fa menzione Omero, debba crederfi metallo lasciato in massa, che niuna avesse ragion di *moneta*, siccome spiega Salmasio, o più tosto in metallo già ritagliato in *monete*, ma *monete informi*, giusta l'interpretazion di Sperlingio, a favor del quale inclinava col voto di *Filalete* anche il mio.

In ordine finalmente alla terza proposizione, ingenuamente ci confessò di non averne altra pruova, fuorchè il sentimento più comune de' Letterati, singolarmente i più antichi; i quali, siccome attesta \* Sperlingio, rispetto ad assegnare l'autore delle *monete*, in niun altro più comunemente convengono, che in Fidone. È vero (ci dicea) che da alcuni l'impressione fatta da questo Principe sulle *monete* non in altro s'interpreta che consistesse, fuorchè in quel semplice marchio, il quale ne indicasse il valore; ma se questo marchio ebbe principio (siccome sembra più probabile) o nel tempo medesimo, o per lo meno in un tempo assai più prossimo a quello, in cui l'uso delle *monete* s'introdusse nel

Mon-

1. Cujus auctoritate Ulpianus de contrahenda emptione etiam sine pecunia fieri  
id est. Ho-emptionem asseverat. Alex. ab Alex. Genial. Dier. lib. 4.  
mer.

2. In nullum sane sic conveniunt antiqui Scriptores, ac in Phidonem. Sperling.  
cap. 1.



Mondo (ed è quest'uso senza alcun dubbio molto più antico) se a riguardo di un tal marchio debbe interpretarsi quel testo del Genesi, ove sborfati si dicono i già mentovati quattrocento Sicli *in provata pubblica moneta*; è forza concludere, che l'impressione, di cui Fidone fu autore, consistesse, nello scolpimento di que' simboli, che apposti si vedono ad ogni *moneta*, cui compete la denominazion di *conciata*. Così *Filalete*.

Allorch'egli ebbe posto termine al suo discorso, dimandommi *Eulogia*, se in ordine a tutte e tre le già disposte proposizioni io con *Filalete* mi accordassi di sentimento. Risposi assolutamente, che sì; se non in quanto rispetto al doverli credere Fidone primo autore dell'impressione delle *monete*, pareva a me non potersi questa proposizione affermare senza qualche restrizione. Ammetter io di buon grado, che Fidone fosse il primo, che l'arte di coniar le monete abbia introdotta fra' Greci; ma non già il primo, che l'abbia introdotta nel Mondo, sicchè possa dirsiene a tutto rigore di verità primo ritrovatore. Considerando io un giorno (soggiunsi poi) a qual tempo, e a qual Autore ascriver si debba la prima origine di quest'arte, mi passò per la mente, che credere se ne potesse ritrovator Salomone, Principe, siccome il più dovizioso, che mai visse nel Mondo, così quanto capace di trovar nuove maniere da rendersi famoso presso de' Posterì, altrettanto portato da un desiderio di gloria, che non merita biasimo in un Principe, qual egli era, a porle in esecuzione. Leggete pure, o Amici, il capitolo nono del secondo libro dei Paralipomeni, e riflettendo all'uso, ch'ei fece de' più preziosi metalli, con farli fondere in lance, scudi, ed altri ornamenti, e vasi d'ogni specie, non troverete strano, ch'ei li coniasse in *monete*. Non già ch'io voglia, aver lui

Isaac.  
Vof. Va.  
riar. ob-  
fer. c. 17.  
Calmet.  
Difs.  
Prozm.  
ad Com.  
in Scrip.  
ubi de  
Mon.  
Otho.  
Sperling.  
de Num.  
non cul.  
Lamy  
Introd. a  
l' Eccl.  
Saint.

sovra di queste scolpita la propria effigie . Fo ragione e ad Isacco Vossio , e ad Agostino Calmetto in ordine al confessare , che avendo Dio vietato agli Ebrei cotanto inclinati all'enorme vizio dell'idolatria l'uso delle immagini , Salomone principe allora religioso osservatore de' Divini comandamenti non vi avrà certamente contravenuto . E però concedo a Vossio , a Sperlingio , e al P. Lamy ( sebben per motivo diverso da quello , a cui appoggiato ciò asserisce l' ultimo degli Scrittori ora citati ) che sieno adulterini , e non legittimi certi sicli , ne' quai scolpita da una parte si vede l'immagine del Principe mentovato , e dall'altra certa iscrizione formata con quelle lettere Ebraiche a noi note , delle quali Esdra vien da molti supposto il ritrovatore . Questi batruti furono senza dubbio da mano fraudolenta dopo più Secoli , e affin di farne con enorme impostura vantaggioso mercato , spacciati furono come suoi . Tutto ciò niente di meno non toglie , che il Principe dovizioso non solo lecitamente , ma prudentemente , e lodevolmente non abbia potuto farvi imprimere l'immagine del Tempio , dell' Arca , de' Vasi Sacri , affin di trasmettere in Paesi rimoti ad ammaestramento delle Genti notizia del Dio d' Israele , e del culto , che a lui prestavano gli Ebrei , Nazione in quel Secolo la più colta , e la più illustre dell' Universo . Ed ecco ( s'io ben mi appongo ) ond'ebbe origine il costume , divenuto in progresso di tempo universale presso i Gentili , di far imprimere sulle *monete* o i loro Idoli , o simboli appartenenti alle loro religiose superstizioni . M'immagino adunque , che tai monumenti di sua doviziosa munificenza il Principe generoso profondesse di poi in dono splendido , e con l'ospite Regina Saba , e con l'amico Hiram

mo

mo Signor di Tiro. *In dono* replicò, e non in prezzo, siccome sospettar si potrebbe relativamente a questo secondo, ovvero in pagamento, se non altro, della Gente impiegata al taglio del legname necessario all'edificazione del Tempio. Si sa, che per sostentamento della medesima il Monarca Israelita mandò in larga copia biade, vino, ed olio, ma non danaro. Saran dunque state tai monete destinate allora ad uso, dirò così, di *medaglie* più tosto, che di *monete*; se non che passate in mano a' Gentili, e singolarmente a' Fenicj, avran destò l'ingegno loro a lavorare sul lor modello le monete usuali: laonde variate le iscrizioni, variati i simboli a pascere la superbia de' Principi, che le facevano imprimere, giova credere, che se ne sia disseminato a poco a poco l'uso nel Mondo: in Affrica singolarmente introducendolo a' tempi di Pigmalione la savia, e generosa Didone. Per la qual cosa si poterono dal Cav. Patino celebrare fra le altre monete più antiche anche quelle, ch'egli fabbricate per comandamento di cotesta eccelsa Regina *Puniche* addimandò.

In questo senso io concedo, giusta il giudizio del Marchese Maffei, e di Claudio Salmasio, che i Greci l'arte di coniar le monete apprendessero da' Fenicj. So, che ne dissente Sperlingio, e che impugnando la dottrina di Salmasio, la ripruova come sfornita di qualunque autorità, che l'assista, ed appoggiata unicamente a ragioni, le quali a parer suo non sono di alcun vigore. Io dopo averle esaminate non le truovo così povere di sussistenza, quali ci le descrive. Nè a giudicarne diversamente fa punto di forza in me l'ascriversene comunemente il ritrovamento a Fidone. A far che i Greci superbi ne lo spacciassero inventore, potè bastare ch'egli fosse il primo fra' Greci a metterle in uso. E' noto, quan-

ta fosse di tal Nazione la vanità, ed avvertimmo, non ha molto, sulla scorta di Tacito, che in questa appunto, e non in altra guisa si gloriarono di essere inventori di que' caratteri, che appresi aveano dagli Stranieri.

Ecco dunque il sistema, ch'io formo a scioglimento di tal questione. Non dubito, che l'istituzione delle *monete*, non avesse origine dopo la dispersion delle Genti, sembrando doverli credere, se ciò non fosse, che l'uso di queste tanto spediente alla conservazion del commercio sarebbe stato universale nel Mondo; giacchè Noè l'avrebbe indistintamente trasmesso a tutti i suoi Discendenti. In secondo luogo, che avessero origine nella Terra di Canaan; giacchè sappiamo, che ivi appunto se ne fece uso perfino da' tempi di Abramo, cioè a dire in una età non molto rimota dalla separazione delle Famiglie. In terzo luogo, che queste *informi* fossero, e non *coniate*, in capo a poco tempo della loro introduzione apposto essendovisi per pubblico comandamento quel segno, il quale giovasse a dare indizio del loro peso, che vale a dire, del lor valore. L'uso di queste essersi a poco a poco dilatato nel Mondo, passando da' Popoli più vicini a' più lontani. Dico a poco a poco, valendomi della frase usata da Agostino Calmeto<sup>1</sup>, frase affatto uniforme a quella di Orpne Sperlingio, ove dico, che il costume de' Cananei, per cui cominciarono a servirsi nel commercio di *monete informi* di argento, non si deve credere imitato sì presto da' Popoli confinanti: la dilazione frapposta nel rendersi comune un tal uso, avendo potuto procedere, o dal

1. *Hec tamen omnia non simul quidem in universo Orbe, sed lentim obtinuisse videtur, est quod dubitemus.* Calm. loc. cit.

2. *Non enim quod inter Canaanitas obtinuit, ut nummis argenteis non signatis mercarentur, illud protinus ad omnes reliquos Populos trahendum est.* Sperling. cap. 2.



dal non essere a molti Popoli penetrata almeno sì presto notizia di questo ritrovamento, o dal non essersi curata di porle in uso la loro semplicità: Laonde abbiano tuttavia ritenuto il costume di esercitare il commercio per via di sole commutazioni. E ciò vie più, se genti fossero rozze, ed incolte, le quali poco curassero tutte quelle arti, dalle quali ridonda in chi lo usa o fasto, o splendore. Per tutto ciò sebben cotanto più antica dell'età di Aristotele è l'invenzione delle monete, noi sappiamo per testimonianza di lui medesimo, che non poche Nazioni a' tempi suoi erano al Mondo, le quali vivevano, permutando scambievolmente roba con roba, senza alcun uso di danaro. Ma che dico dell'età di Aristotele? Narra Livio, che i Massili Liv. l. 29. Popoli barbari della Numidia uso non avevano di moneta a' tempi di Annibale, e di Scipione. Cesare similmente uso non trovò ne' Britanni, che di poca moneta informe, o lavorata a foggia di anelli, e questa di metallo inferiore. Tacito finalmente alcuni Popoli Tac. Ger. cap. 4. riconobbe abitatori delle parti più settentrionali della Germania, i quali o non conosceano, o non curavano il danaro, e questo dopo l'impero di Vespasiano. Or quello stesso, che succedette, sebbene per molto tempo di più, ne' Massili, ne' Britanni, ne' Tedeschi, succedette egualmente anche ne' più colti Popoli della Grecia, benchè per qualche tempo di meno. Diodoro favellando dell'esaltazione de' Lacedemoni, succeduta a' tempi di Dario, o sia Artaserse Longimano, allorquando vinto Conone sottomisero gli Ateniesi, lasciati poscia a languire sotto la crudelissima amministrazione de' famosi trenta Tiranni; racconta, che costrinsero i Po-

1. *Quemadmodum adhuc factam Barbarorum nationes multae ultra pro aliis dan-  
tis recipientesque. Utilia enim pro utilibus tradunt, ut vinum pro tritico & cer-  
tis talibus.* Arist. Polit. lib. 1. cap. 8.

poli debellati a pagar loro tributo, e che <sup>1</sup> sebbene per l'addietro NON V'ERA STATO ALCUN USO DI DANARO, le contribuzioni riscosse ascesero nondimeno alla somma di ben mille talenti.

Una dilazione simile a quella, che dalle riferite autorità si comprende intervenuta rispetto all'uso delle *monete*, eziandio *informi*, giova tanto più ragionevolmente credere intervenuta, rispetto all'introduzione della *moneta coniat*a. E però non è necessario, che sotto nome di *monete segnate*, quai son quelle, delle quali si dice primo inventore Fidone, s'interpretino *monete*, non d'altro segno marchiate, che di quello, il quale fosse indizio del loro peso, giusta l'esposizione, che noi leggiamo nel già lodato Sperlingio. Poichè afferma egli stesso, che <sup>2</sup> non già immediatamente dopo l'introduzione della *moneta coniat*a, l'uso si trasandasse della *moneta informe*. Sia dunque vero, che fin da quel tempo, cioè a dire, novecento e più anni prima di Cristo, s'incominciassero a spargere in Grecia *monete coniate*, questo non inferisce, che non si tardasse molto da' Greci a seguitare l'esempio degli Eginesi, o per difetto di artefice idoneo all'esecuzione, o perchè rimovesse que' Popoli dal risolversi ad imitarlo la lor povertà, senza che ad essi costituirsi in tale stato, servisse di troppo pungente stimolo l'ambizione. Consultate pure o, Amici, le memorie rimasteci di quella età, e nulla forse troverete di più, conforme al sistema da me propostovi. Di quanto fosse raro in Grecia l'uso dei due più preziosi metalli, l'argento, e l'oro, non solo a' tempi di Licurgo, il quale nelle sue leggi affatto lo proibì, ma

1. Tributa etiam debellatis a se imponunt. Et licet ante nummi nullus fuisset usus, ex decimis tamen unoquoque anno millena talenta contraxere. Diod. l. 14.

2. Neque enim numis cusi statim cessarunt non cusi. Sperling. cap. 3.

ma di Solone , e di Lisandro , tutti universalmente ne fanno fede gli Antichi: Plutarco singolarmente , ed A- Plutarc.  
in Solon. tenco. Il primo , ove scrivendo di Solone attesta , che in quella età era veramente rarissima la moneta ; il secondo ove favellando di Lisandro , quello che sulle rovine della Repubblica Ateniese , sollevò a sì gran lustro e di potenza , e di gloria l'emola Repubblica de' Lacedemoni , lo diffama <sup>1</sup> qual autore di molti mali ; perciocchè nella Città di Sparta abbia egli il primo introdotto l'uso pubblico di quel metallo , cui per l'addietro avea costumato di depositare nel tempio di Apolline Delfico la loro superstiziosa pietà : senza che questa ( avvezzi , siccome erano fino a quel tempo a contentarsi di poco , e per conseguenza di quelle sole *monete informi* , quai le descrive Plutarco di vil metallo ) rimovessero dal generoso sacrificio il lusso e l'alterigia . Di fatto è noto , che quando nell' occasione , di cui or favelliamo , si trattò d'introdurvi moneta più preziosa , i più prudenti fra gli Spartani , Flocida singolarmente , siccome Eforo ; Scirafida , siccome Teopompo riferiscono , costantemente si opposero , dissuadendo fervidamente i pubblici Magistrati dal permetterne l'introduzione . Ma eglino pure , benchè sì saggi , col migliorar condizione cangiaron costume , disimparando , siccome è solito , la moderazione fra le vittorie . Riflettete pur dunque , quanto vi piace , o *Eulogio* , a ciò , che fin ora sono andato divisando rispetto all' origine , ed alla variazione delle *monete* , e nulla , io replico , troverete di più conforme a ciò , che su tal proposito con qualche certezza si racconta dagli Scrittori più accreditati .

X x x

C A-

---

1. Primum aurum & argentum , quod illatum fuit in Lacedæmonia , depositum fuisse narrant Apollini in Delphis : Atque Lysandrum multorum malorum Authorem extitisse , qui id primus in Civitatem publice introduxerit. Ath. Dipnos. lib. 6. cap. 4.

## CAPITOLO XXXII.

*Obbiezioni fatte da Eulogio al sistema proposto dall' Autore , e descritto sul fine del Capitolo precedente , fondate sulle autorità di Plutarco , di Giulio Polluce , e di Omero . Falsa conghietture di Otone Sperlingio in ordine a giudicare , che le monete mentovate da quest' ultimo autore corrispondessero al prezzo di un Bue . Risposta data a tali obbiezioni da Filalete . Si rifiuta assolutamente , rispetto all' assegnare il primo Autore delle monete , l' opinione di Lucano . Similmente si esclude la sentenza di chi ne ascrive l' invenzione ad Erittonio , ed a Teseo . Come non possano a ritrovamento di questo Principe attribuirsi certe monete , le quali portavano impressi i simboli del Bue , e del Minotauro . Errore di molti , i quali ciò , che si verifica delle monete in genere , interpretano delle coniate comprovato per tale con vari esempi . Si riflette sul testo di Omero , e si risponde all' argomento , al quale un tal testo serve di base . L' opposta opinione riferirsi , ma non diffendersi da Giulio Polluce : E però si conclude con le testimonianze concordi d' illustri Autori , che dal testo d' Omero non giova argomentare , che a' tempi della guerra Trojana uso vi sia stato di moneta coniate .*

**A** L' intendere dell' ultima mia proposizione espressa sul finire del Capitolo precedente , Eulogio non si contenne . Voi , o Amico , ne pretendete di troppo ( soggiunse ) ed io certamente negli Scrittori anche più accreditati troverò di ripugnante al vostro sentimento molto più ancora di quello , che voi vorreste . Primamente se solo dopo l' età di Salomone nella Fenicia , dopo l' età di Fidone in Grecia si usarono monete coniate , come



me dunque a tanti Scrittori si potè affacciare fondamento di riportarne l'origine ad Erittonio, a Tefeo, anzi ad Itono figliuolo dell' antichissimo Deucalione? Voi forse ( quand'anche non ributtate come falsa assolutamente la loro opinione ) in quella guisa in cui fu da voi posta in derision la sentenza di chi sognò esservi stato uso di *moneta* nell'età di Caino, di Lamec, di Tubalcain, di Noè, di Magog; interpreterete tai *monete* per *monete informi*, quai v'immaginate che fossero le monete, che correano nel paese di Canaan a' tempi di Abramo. Ma come, se ciò è ( io ripiglio ) tanti certamente diligentissimi esploratori dell'antichità, Plutarco singolarmente, e Polluce, poterono sì enormemente travvedere, che ne assegnassero per fin le figure, onde fossero contraddistinte, quai sono il Bue, e il Minotauro? Diceste in oltre, raccogliersi chiaramente da Omero, che a tempo della Guerra Trojana non si fosse ancora introdotto fra' Greci alcun uso di *monete*. A me con vostra buona pace sembra, che da Omero si raccolga tutto l'opposto. Narra l'illustre Poeta la commutazione dell'armi succeduta fra Glauco, e Diomede; e descrivendo il valore sì dell'una che dell'altra armatura, dice che l'armi di Diomede valevano *no-ve buo-vi*, laddove quelle di Glauco ne valevano *cento*. Ecco il racconto del favoloso avvenimento, quale nella traduzion dell'Iliade ce lo rapporta l'esimio Anton Maria Salvini \*

*A Glauco tolse il senno allora Giove  
Di Saturno figliuol, che con Tidide  
Diomede cambiò l'armi, che avea*

Xxx 2

D'oro

---

1. Εἰς δὲ αὐτὸν Γλαῦκῳ Κρονίδης φέρει χεῖρτο ζῶν  
 ὅς τε τιδίδην Διομήδεα ταῦχε δμῶν  
 Χρυσὴν χαλκίῳ ΕΚΑΤΟΜΒΟΙ ΕΝΝΕΑΒΟΙΩΝ. Hom. Iliad. ζ.

*D'oro in quelle di rame temperato.*

*Ed arme, che valevan CENTO BUOVI*

*In quelle, che sol ne valevan NOVE.*

Or quella parola *Buovi* vorrete voi, che s'interpreti per armenti? Come potreste in tal caso non riputarne il prezzo per eccedente? Converrà dunque piegare all'interpretazione di Giulio Polluce, e di Otone Sperlingio, i quai sostengono significarsi da quel vocabolo certa sorta di *monete* così denominate, perchè ciascuna di loro corrispondesse al valore di un Buc. Ma questo pure è impossibile. Imperciocchè tai *monete* o non valendo che due Dramme, siccome il primo ne giudica, o per lo meno non valendone più di cinque, siccome il secondo; è impossibile che potesse a cento sole di queste corrispondere l'armatura di Glauco. Nè giova il commento di Sperlingio, affin di conciliare qualche apparenza di probabilità a questa sua interpretazione, poichè più tosto la combatte, e la distrugge. Conoscendo l'accorto Scrittore, non essere facil cosa da comprendersi, che una moneta sì piccola potesse essere di valore eguale al prezzo di un Buc, avvertì<sup>1</sup>, non doverfi considerare tale corrispondenza di valore, e di prezzo in quella età sì vetusta con la mente preoccupata dalla notizia di ciò, che gli armenti vagliono a' tempi nostri. Essendo allora rarissimo (ci diceva) il metallo, singolarmente se trattisi del più prezioso, però una piccolissima quantità d'oro, e d'argento apprezzavasi in guisa da corrispondere ad una quantità riguardevole di merci, e di vettovaglie, delle quali

---

1. Nec ad nostra tempora respicere oportet, aut pretia comparare veterum, quando argentum rarius, vectigalia tributaque nulla vel exigua posita. Tunc enim aurum & argenti pretium immentum in mercium & annonae abundantia. Sperling. c. 22.

li era la copia sovrabbondante. Ed ecco come recar non debbe ammirazione, se per una moneta eziandio di leggerissimo peso vendesi un Bue. Sia dunque, come egli vuole. Dovrà nondimeno concedersi (io replico) che l'armi di Glauco pesassero assai meno, che cento di tai monete. Or come è possibile (concludo poi) che di sì poca quantità d'oro si formasse un'intera armatura? Diafana l'avrà certamente renduta la sua ammirabile fortiglicza: E Glauco avrà dovuto portarla indosso per ornamento, non per difesa. Riflessione, cui certamente non avrebbero ommessa Plutarco, e Spondano, nell'impegno da essi preso di esimere Diomede in grazia di Omero alla taccia di sfacciato fraudatore, se questa pure fra tante altre, niente meno ingegnose, si fosse loro offerta da inserirsi in una per altro poco importante apologia. Posto ciò non è egli vero, che è forza ridursi ad interpretar tai *monete* per *monete* di maggior mole, le quali avessero la denominazione di *Buo-vi* dall'effigie dell'armento in essere rappresentato: In quella guisa, in cui per asserzione uniforme degli Antiquarj *monete* e non *Uomini* sappiamo noi significarsi sotto il nome di que' tre mila *Sagittarj*, a cagione de' quali si dolse Agesilao di essere discacciato dall'Asia, allorchè con l'opera di Ermocrate Rodiano avendo Artaserse subornate le Città della Grecia, costrinse i Lacedemoni a richiamarlo?

Così *Eulogio*: Il quale benchè col suo silenzio indicato ne avesse, che nulla più gli rimanea da soggiungere, non fummo sì pronti *Filaete*, ed io a ripigliarne, e ribatterne l'argomento: imperciocchè avendo ambidue noi patrocinata la stessa causa, ci fu comune un rispettoso scambiabile sentimento di cedere l'uno all'altro l'onore della risposta. Finchè convenendosi questo per ogni titolo all'Amico, accettò egli finalmente a

mia

Plut. contr. Stoic.  
Spond. in Hom. hic

Plut. in Artax.

mia istanza l'impegno, e vi loddasse in tal guisa: L'ultima conseguenza, o *Eulogio*, che voi deduceste dalle riflessioni ingegnose, fatte poc'anzi sull'interpretazione di Sperlingio, a me non sembra legittima, se si considera in tutte le sue circostanze. Che cento monete di sì piccola mole, quai sono quelle, che a noi descrivono e Polluce, e Sperlingio, non bastino a formare un'intera armatura, io ne convengo appunto per le ragioni da voi addotte con arguta sagacità. Ma a tutto ciò facilmente si risponde con dire, che essendosi ingannati e Polluce, e Sperlingio nell'indovinare il valore di tai monete, debba dirsi, che queste fossero di peso, e per conseguenza di mole molto maggiore. Nel qual caso riuscirà tanto meno inverisimile, come ciascuna di loro potesse corrispondere al valore di un *Bue*; avvengachè non ne fosse, come ci si vuol dare ad intendere, cotanto vile il prezzo, e straordinaria l'abbondanza. Or questo aumento e di mole, e di peso non è altrimenti connesso, con che vi fosse impressa qualunque immagine. E l'equivalenza della moneta all'armento, che avrebbe ragion di merce, basterebbe a fondarne, siccome ne giudicarono i due lodati Scrittori, l'indicata etimologia. Tanto a noi bastar potrebbe, ma non ci contentiamo di tanto. E in quanto a me sostengo costantemente, che in riguardo all'addotto testo di Omero non debba in conto alcuno interpretarsi, ch'ivi parlisi di monete.

Nè il sentimento di Polluce, e di Sperlingio debbe già averli in conto di sacrosanto. Sperlingio sostiene non solo, che fosse moneta equivalente al valore di un *Bue*,

---

1. BOTN dictum numisma illud Argenteum, quod tantum argenti continebat, quo bos unus posset: ΔΕΚΑΒΟΛΟΝ, in quo tantum argenti, quo decem boves comparari posset: ΕΚΑΤΟΜΒΟΛΟΝ, quo centum. Sperl. cap. 22.



*Bue* quella , che col nome di *Bue* si addimandò , ma crede , che dove si leggono i termini di Δικάβοιον , e di Εκατόμβοιον , vengano per essi ad esprimersi *monete* determinate , una delle quali corrispondesse al prezzo di dieci Buovi , l'altra di cento . Or chi può mai immaginarsi , che vi fossero *monete* di sì gran mole in quel tempo ? Se tai *monete* si considerino del genere delle informi , voi vedete , che sebben furon d'argento , avran dovuto rassomigliare a que' gran pezzi di metallo inferiore , onde ad esaminare il peso delle merci si vaglion ne' Fondachi i Mercatanti . E se del genere delle coniate avran superato in grandezza que' medaglioni , che a' tempi degl'Imperadori Romani si stamparono a pompa di doviziosa munificenza . Niente dunque è men vero , che l'esservi state *monete* di tal natura . I termini sovra espressi Ενιαίοιον Δικάβοιον Εκατόμβοιον applicati per modo di addiettrivi a ciò , che sostiene ragion di merce , nient'altro significano , che il valor di tal merce al prezzo di nove , di dieci , di cento Buovi ; non già significano l'esistenza di *monete* , che di nove , di dieci , di cento Buovi contengano il valore .

Or se vi piace andiam pure , dirò così , sulle stesse pedate , seguitando diligentemente la traccia da voi tenuta nel vostro per altro ingegnoso ragionamento . Ben vi apponeste in sospettare , che rispetto ad alcuna almeno delle opinioni da voi citate l'avrei disprezzata assolutamente come favolosa , al par di quelle altre , per cui si rifonde l'origine delle *monete* in Magog , in Noè , in Tubalcain , in Lamec , in Caino . Tale è la sentenza , che ne ascrive il ritrovamento ad Itono primo Re di Tessaglia . E come volete , che l'inventore veramente ci ne sia , se questo Itono è un personaggio ignoto , di cui in tutti i monumenti più antichi , gli  
esplo-

esploratori più diligenti nè pure hanno giammai trovato descritto il nome. Talc è la protesta, che ne fa Grozio nelle sue note al Poeta <sup>1</sup> mentovato. Ond'è, che alcuni s'indussero ad interpretare, ch'egli sia Jone, indottivi dalla uniformità, che apparisce fra questi due nomi Jone, ed Itono. Ma questa interpretazione patisce anch'essa le sue difficoltà, mentre nè Jone fu figlio di Deucalione; e pure tal si asserisce essere Itono, da Relatori di tal sentenza; nè questi fu, qual lo descrive il Poeta <sup>2</sup>, primo Dominatore della Tessaglia. Sicchè voi vedete, che rispetto a questa opinione svanisce affatto ogni apparenza di verità. Niente più ne rimane in riguardo a quella, che rappresenta per primo inventore delle *monete* Erittonio. E' noto (io nol niego) il nome di questo Principe. Non è tuttavia noto abbastanza il nome di quegli Scrittori, da quali vien asserito primo Autore delle *monete*: sicchè contro la copia, ed il credito di quei, che vi contraddicono, sia d'uopo abbandonarsi ciecamente alla loro fede. Quello stesso Polluce, il quale per altro tanto favorisce la pretesa antichità delle *monete coniate*, appena ardì sospettare, che ciò sia vero. Tutta dunque la maggior difficoltà si riduce alla sentenza di chi l'invenzione delle *monete* attribuisce a Teseo: Sentenza per cui sembra, che militino autorità, ed argomenti di maggior peso. Fra questi si esagera l'essersi osservate alcune monete antiche, delle quali in altre vedesi l'effigie del Bue, in altre l'effigie del Minotauro. E' noto l'ardimento, con cui questo Principe, ancor giovinetto, vinse, ed uccise il Toro dal luogo, ove vivo arrestollo il valoroso assalitore, detto Maratonio; Toro, che infestava la Provincia al-

lor

Poll. l. 9.  
cap. 6.

Plut. in  
Thes.

1. *Nomen hoc alibi adhuc quæro.* Grot. in not. ad Luc.  
2. *Primus Thessallicæ Rector telluris Itonus.* Luc. phas. lib. 8.

lor chiamata Tetrapoli. Ed è noto, siccom'egli dopo averlo, dirò così, condotto in trionfo, ed esposto alla pubblica ammirazione, in onore di Apolline Delfico sacrificollo. Famosa niente meno è la vittoria, ch'ei riportò di Toro uom ferocissimo, Capitano di Minoc Re di Crèta, avvenimento sovra del quale si lavorò poi argutamente la favola tanto decantata del Minotauro, comechè interpretata con qualche diversità da Palefato. Finalmente egli è certo altresì, che Teseo dirozzò di moltissimo i costumi degli Ateniesi da lui signoreggiati, inducendoli singolarmente ad esercitare con maggior lena l'agricoltura. Da tutto questo si argomentò, che o all'indicata istituzione, o all'ammazzamento del Toro indomito alludesse la moneta rappresentante il Buc; e non si dubitò, che non avesse relazione alla strage favolosa del Minotauro quell'altra, che il Minotauro appunto rappresentava. E fin quì il discorso cammina bene. Ma non già lice per questo inferire, che di tai monete a'tempi di Teseo, e per comandamento di lui fatta fosse l'impressione. Gli Ateniesi ricordevoli di costeste sue vere in parte, in parte favolose intraprese, come di cose gloriose ne ravvivarono la memoria sulle *monete*. Ma questo si può ben credere, anzi si deve credere, che succedesse in una età posteriore di molto; finchè non si dimostri l'opposto con argomenti, cui somministri a noi una fonte diversa dal tipo rappresentato. E la ragione si è, perchè non lice presumere, che le *monete* sieno antiche del pari con ciò, che rappresentano. Altrimenti ci converrà credere scolpite a'tempi di Venere, di Bacco, di Ercole, di Esculapio tante monete, le quali portano scolpiti ed Esculapio, ed Ercole, e Venere, e Bacco. Del resto non voglio io già ostinarmi in negare, che Teseo abbia introdotto

Palap de  
non cred.  
fabul.  
Narrat

Yyy . . . nell'

nell' Attica qualche uso di moneta, uso di cui egli potè venire in cognizione pel commercio, che ebbe in varie sue spedizioni, quella singolarmente, che intraprese contro de' Cretensi, co' Popoli orientali. Ma queste *monete* fa d'uopo credere, che fossero del genere delle *informi*, non già delle *coniate*. Se poi mi chiedete per qual motivo, chi favellò dell' origine di tai *monete*, le qualificò per *coniate* più tosto, che per *informi*, non farà cosa gran fatto malagevole scoprire l'origine di tal trascorso. E' molto verisimile, che quei monumenti, da' quali si raccolse, che a' tempi di Tesco vi fosse qualche uso di *moneta*, non esprimessero di qual natura essa fosse, cioè se *informe*, se *conciata*. E se tal notizia aveasi per tradizione, troppo è difficile, che se ne individuasse la specie; giacchè non ancora aveva avuto l'essere quell'altra specie diversa, da cui si dovesse distinguere. Favellandone adunque indistintamente chiunque per avventura in progresso di tempo ne favellò, sarà poi avvenuto, che di *moneta conciata* se ne interpretasse da' Posterì la tradizione; conciossiachè non avessero egli- no cognizione della *moneta informe* di già mandata in disuso. Ed ecco, come avendo Tesco introdotta qualche *moneta* fra gli Ateniesi, a Tesco poi s'imputarono quelle *monete*, le quali ebbero per tipo il *Minotauro*, ed il *Bue*.

Sorrise *Eulogio*. E voi (disse) la discorrete molto bene, figurandovela a modo vostro. A modo mio? (rispose *Filalete*) v'ingannate, o Amico. Questa, e non altra è l'opinione del già lodato Sperlingio<sup>1</sup>, e comunque voi vogliate schermirvi dalla credenza, che merita, con disprezzarla; oltre che niuna circostanza vi troverete,

te,

1. At ex illis hoc colligo Theseti nummos non fuisse cusos; quamvis Græci hoc sibi persuaserint, & legentes Posterì, qui nummos non nisi cusos videbant. Sperling. cap. 22.



re , la qual non sia per ogni conto probabile , si potrà avvalorare con cento esempi . Narra Gioseffo la guerra intrapresa dagli Ebrei contro gli Amaleciti , e descrivendo le spoglie riportate sovra de' Vinti dal Popolo eletto , si vale della parola ΕΠΙΣΗΜΟΝ <sup>1</sup> , che significa *Segno*. Cotai segni dalla massima parte degl'Interpreti si giudicarono *monete*. E Gelenio impugnato con energia da Sperlingio , non solo per *monete* interpretolli , ma per *monete coniate* . In quanto a me son di parere , che la parola ἐπίσημον , nel caso esposto non abbia relazione alcuna a tutto ciò , che è *moneta*. La maniera , con cui si esprime l'Istorico , dà chiaramente a conoscere , ch'ei parla d'armi , di vasi , d'ornamenti , non di *monete*. Oltre di che di tutto ciò , che possa ragionevolmente interpretarsi *moneta* , fa egli in questo racconto <sup>2</sup> menzione espressa , valendosi delle voci πλάτος Χρύσος , εἰργυρὸς , le quai tutte , voi vedete , come sieno indifferenti a ciò , che siasi *moneta informe* , e *figurata*. Similmente parla Erodoto di quelle *monete* , ond'egli attribuisce a' Lidj il ritrovamento , e si vale del vocabolo κοπτέιν , che se si considera nel suo più rigoroso significato , altro non vale che *Ritagliare*. Non ha egli dunque ragione Sperlingio in asserire , che senza fondamento delle *monete* figurate viene Erodoto interpretato , quando a maggior ragione debbe intendersi di *monete* tagliate in lamine , senza che dalle parole dell'Istorico possa inferirsi , che fosse in esse scolpita figura di sorta alcuna? E pure non è egli vero , che in vigore di questo testo medesimo da tanti Scrittori l'origine delle *monete coniate* a' Lidj si attribuì? Posto ciò , continuate pure a disprezzar come va-

Jos. Ant.  
l. 3. c. 2.  
Gelen. in  
hunc tex.  
Sperling.  
cap. 1.

Sperling.  
cap. 1

Y y y      2      na

1. Πολύ δὲ ΕΠΙΣΗΜΟΝ πλῆθος ἑκατέρων ὅσα τε ὑφ'αὐτῶν , καὶ κόσμι παρα' τὰς ὀπλίσιν. Jos. Ant. lib. 3. cap. 2.

2. Αὐτὰί τε ΠΛΟΤΤΟΤ μεγάλην δύναμιν προέλαβον. Jos. Ant. lib. 3. cap. 2.  
Πολλοὶ μὲν γὰρ ΑΡΓΥΡΟΣ τε καὶ ΧΡΥΣΟΣ ἐγκαταλήφθη , &c.

na l'idea, che noi formiamo dell'errore, in cui trascorsero gli Antichi, allorchè favellando delle *monete*, o mostraron di crederle, o fors'anche espressamente le addimandarono *coniate*. Non per questo noi ci rimuoveremo da quel giudizio, che ne abbiamo formato, persuasi giusta l'espression di Sperlingio <sup>1</sup> che di *monete coniate* relativamente al tempo, che precedette la guerra Trojana, niun indizio a noi trasmise l'Antichità; le non in quanto da alcuni Scrittori, che non seppero distinguere tempo da tempo, *moneta* da *moneta*, *monete coniate* si riputarono quelle, le quai per altro prive furono d'ogni impressione.

Ho detto *avanti all'età Trojana*, benchè io creda che nè anche in quel tempo l'uso della *moneta coniat*a si fosse introdotto fra' Greci, anzi che nè pure si fosse renduto a' medesimi familiare, parlando almeno universalmente, l'uso della *moneta informe*. Ed eccoci al testo di Omero, cardine principalissimo, su cui si appoggia il vostro ragionamento. E qual difficoltà può averfi in credere, che il Poeta ivi parli di *Buovi* non *monete*, ma *armenti*? Forse perchè l'armi colà descritte verrebbero ad essere di un prezzo incredibile, laonde comparirebbe il Poeta di aver trascorso contro i precetti più rigorosi dell'epica Poesia? Ma che? Ripiglio io: Si è forse il grande Omero additato mai sempre di tai precetti scrupoloso osservatore? Molto di più poteano fingersi apprezzate quell'armi, perciocchè loro si attribuì qualche pregio distinto, siccome l'ebbero lavorate per man Divina l'armi di Achille. E comunque sia, o potè Omero in questo caso pensar più tosto a valersi di quella libertà, per cui è lecito a' Poeti, siccome a' Dipin-

Idest

apud An-  
tiquos.

1. Nec de cufis ullum verbum extat, nisi quum male nummos pro cufis intelligunt & capiunt. Sperl. cap. 1.

pintori, di rappresentare arditamente qualunque cola (libertà, di cui si valse nel rappresentare ch'ei fece, e gli errori stravaganti di Ulisse, e i trasporti brutali di Nettuno, e i conviti abbominevoli de' Lestrigoni, e la mostruosa deformità de' Ciclopi) più tosto torno a dire, che a contenersi dentro a que' termini, fra' quali a tal libertà metton freno le leggi dell' arte loro. Ovvero se non pensò doverli riputare cosa aliena dal verisimile (quale per altro, dissuadendo chi troppo è credulo dal darvi fede, Palefato la dichiarò) che avendo i Greci formato di bronzo un cavallo sì smisurato, che potesse in se racchiudere una mezza legione di armati, fossero poi i Trojani mentecatti per modo, che affine di trasportarlo in Città atterrassero di propria mano largo tratto di muro, muro tanto necessario, siccome avean di fresco sperimentato, alla propria conservazione; e tutto ciò senza esplorar prima, se fosse vuota o ripiena, e di che fosse ripiena la machina; se i Greci si fossero veramente partiti, o più tosto se finto soltanto avessero di partire; dovrà poi crederli, che a lui sembrar potesse cosa lontana dal verisimile, che al valore di cento *Buovi* si apprezzassero armi fondate in oro, ed al valore di nove *Buovi* armi di metallo, ma fabbricate, siccome convenivasi al Personaggio che le vestiva, da mano insigne?

Concludiamola, o Amico: non penerete sì poco a provare, che il testo del Poeta non ammetta e l'una, e l'altra spiegazione. Qualor possa rivocarsi in dubbio qual delle due sia conforme alla verità, in quanto a me prevarrà sempre l'opinione, che è conforme al giudizio più universale degli Scrittori, i quali in sì gran copia convengono nell'affermare, che in quel secolo uso non cravi di *monete*. Così Filostrato, a cui sembra Philostr. in Heroic. che

Spanhem.  
de usu  
Numism.  
Diss. 1.  
Salmaf.  
de Usur.  
Sperling.  
cap. 21.  
Calmet.  
Dissert.  
de Mon.

che inclini a sottoscriversi anche Spanemio. Così Salmasio, che espressamente condanna di errore quegli Antichi, che i *Buovi* mentovati da Omero interpretano per *monete*. Così Sperlingio, e Calmetto. A' quali tutti non sembra, che possano far fronte adeguata Plutarco, e Polluce; quando ancor fosse vero, che questo secondo Scrittore (giacchè rispetto al primo non ve ne ha dubbio) favorisse col suo voto questa per altro così sospetta spiegazione. *Eulogio* in udir ciò, non potè a meno di non inarcare le ciglia per lo stupore. E *Filalete*, che se ne avvide; Suspendete di grazia, o Amico (esclamò) le vostre ammirazioni. S'io non travvedo, niente è men vero, che l'avere Giulio Polluce sostenuta, e difesa questa sentenza. Ei la riferisce, non la propugna, o l'appruova. Parlando l'illustre Autor del *Didracma*, moneta degli Ateniesi, dice, che *tal moneta dal Bue, che porta va scolpito, col nome di Bue volgarmente si addimandava*. Proseguisce così: *Di questa parlar Omero PENSANO ALCUNI, ove dice, che Glauco impazzito, le armi, che valevano cento Buovi permuta con armi, che ne valevano soli nove*. Che se si esami diligentemente il contesto, apparisce assai chiaramente non essersi egli mai persuaso gran fatto, che quel, che PENSANO ALCUNI, sia vero. Nè poteva essere a lui molto agevole il persuadersene. Imperciocchè per sentimento di Polluce non essendo tal *moneta*, che il *Didracma* moneta di piccolissimo valore, non avrebbero potuto valer sì poco l'armi di Glauco apprezzate sol nove *Buovi*; se pur non vogliam dire contro l'espressione manifestissima del Poeta, che armi fossero non di acciaio, ma

1. Τὸ δὲ παλαιὸν αὐτὸ ἢ Ἀθηναῖος νόμισμα. Καὶ ἰκαλεῖτο, ὅτι ΒΟΥΝ ἄκιν ἰν-  
τιτυπώμενον. Εἰδέναι δὲ αὐτὸ καὶ Ὅμηρον ΝΟΜΙΖΟΥΣΙΝ ἑπὶ ποτα-

Ἐκτόμβοι Ἐννεαβίων. Hom. Iliad. 2.

Ita Julius Pollux Onomast. lib. 9. cap. 6.



ma di corame. Essendo vero pertanto , che dovunque parla Omero e di compra , e di vendita , non altro esprime ( siccome avverte l'erudito Scoliaſte del citato Polluce ) che la ſemplice commutazione; eſſendo vero, Tib Hem, in Notis ad Polluc. che non in altra maniera da quella, in cui noi le ſpieghiamo , ſoſtengono doverſi ſpiegare il teſto citato, oltre gli Autori da me enumerati poc'anzi, ed Eulazio Eulaz. in Hom. e Pauſania ( ove parla dei cento Buovi, giuſta la narrazione di Omero, dati in dono in certo contratto nuziale da Iſidamante figliuol di Antenore ) e Budeo, ed Pauſan. in Meſs. Budæus. Emſterio, e il celebre Paolo Jurisconſulto; ſi concluda, che non ſolo non lice argomentar da un tal teſto, che a'tempi della guerra Trojana uſo vi foſſe di moneta, ma che tutto all'oppoſto è forza argomentare, che non ve n'era alcun uſo. Paulus.

## C A P I T O L O    X X X I I I .

*Sentenza di Eulogio, per cui pretende, che l'uſo delle monete in Italia non ſia punto men antico de' tempi di Saturno, e di Giano. Pruove di tal ſentenza, conſiſtenti nella testimonianza di varj Autori, in una moneta ſenza epigrafe, la quale porta ſcolpita da una parte una teſta Biſfronte, dall'altra una proda di nave, e nella etimologia delle voci Moneta Nummo, e Pecunia, ch'egli reputa più antiche de' tempi di Numa. Opinion dell' Autore, che queſta voce Nummus ſia d'iſtituzione veramente Latina. Propoſizione ingiurioſa proferita in queſto propoſito da Tiberio Emſterio, riprovata dall' Autore e condannata d' inſuſſiſtente. Qual caſo debba farſi dell' oppoſta autorità di Varrone. Si conclude, dall' etimologia di queſta voce Nummo non poterſi dedurre argomento valevole a perſuadere, che ſia più antica; ma più toſto poterſene derivare argomento valevole a perſuadere, che*

*che non sia più antica de' tempi di Numa l'introduzione delle monete nel Lazio.*

**A** Veva *Eulogio* ascoltate fino a quel punto le risposte erudite di *Filaete*, con una costante tranquillità. Quando o così fosse di fatto, o volesse, che tale apparenza servisse a lui di pretesto per esimersi sull'accennato articolo a più lunga disputa, si diè a conoscere sorpreso da noioso rincrescimento. Ed a che giova (esclamò) che noi ci perdiamo ad investigare, quando avesse principio fra' Greci l'origine delle *monete*, mentre soltanto ci deve importare di stabilire, quando queste principio avessero fra' Latini? Giudicatene, rispetto a' Greci, come vi aggrada. Io trovo, che l'origine delle *monete* sia molto più antica in Italia. Ometto, che di queste infino da' primi Secoli usar dovettero i Tirreni. Avendomi voi concesso, che questi Popoli oriondi fossero da' Cananei fin dal tempo di Abramo passati in Italia da' lidi di Palestina; ed essendo altrettanto vero, che al tempo di Abramo, col mezzo delle *monete* si coltivava il commercio da' Cananei; fa d'uopo dire, che i Tirreni seco ne portassero con la notizia anche l'uso. Voi volete, o Amici, che tai *monete* fossero informi, e non *coniate*. Sia come vi piace. E perchè dobbiam noi credere, che trascorressero tanti secoli prima, che l'arte si trovasse di figurarle? Pure questo ancora si creda, finchè non si pruovi l'opposto. Come sperate voi di sbrigarvi da quegli argomenti, co' quali io pruovo, che vi furono *monete*, e *monete coniate* in Italia ben cento-cinquanta anni prima dello sbarco di Enea, e lo pruovo appoggiato a monumenti incontestabili, a testimonianze evidenti di Autori insigni? Se ciò è (io soggiunsi) è finita la lite. Ma perchè la nostra lena trovavasi già spollata da  
sì

sì lunga carriera si sovrascendette per allora, e passammo a ristorarci dalla lunga applicazione, con girne a diporto in un bosco vicino. *Filalete* sempre ameno nel suo conversare, Or vedete ( esclamò ) se non par questo quel bosco, ove Numa andava a trastullarsi con una Strega, dando poscia ad intendere alla semplicità del suo Popolo, che questa fosse una Dea scesa dal Cielo a svelargli arcani di Religione? Ben le starebbe il nome di Dea, ed a ragione avrebbe potuto l'Impostore gloriarsi di aver seco trattato in qualità, e con confidenza da amico, se a farci comprendere qual Dea, e qual Amica ella si fosse, apposto non le avesse argutamente il Satirico \* l'epiteto poco onorevole di *Notturna*. Se alcuna cosa (io soggiunsi) sembra rifondere qualche dissomiglianza nel paragone, sembra a me il mancar questo sito di un ruscelletto, il quale porti la somiglianza di quello, che dal Principe superstizioso consagrossi alle muse. Anche questo ritroveremo costì vicino (rispose *Eulogio*) e trovammo di fatto nell'inoltrarsi un luogo, onde suole, non so se debba dirmi, precipitare o discendere certo rivo, che di rivo altro allor non serbava, che il nome; disseccata di fresco essendosi quella fonte, onde sgorga, dal calor troppo fervido della state. Quì varie cose avendo inserite l'Amico, che si riferiscono all'istoria di Numa; E' come mai di tal Principe (gli dis'io) si è svegliata in voi così viva la ricordanza? Svegliolla (ci rispose) il considerar, ch'io facea, mentre quì ne passammo a ricrearci, come mai si promettesse *Eulogio* di dimostrare, che Numa non sia stato nel Lazio il primo autore delle *monete*, mentr'egli tanto confidentemente si promette di convincerci, che

Z z z

son

---

1. *Hic ubi nocturnæ Numa constituebat amicæ.* Juven. Sat. 3.

son più antiche. Di modo che avendo io allor nel pensiero Numa, e le *monete*, la qualità del sito eccitovvi l'immagine del Bosco sacro, e di Egeria, ed in tal guisa passando velocissimamente il nostro intelletto senza avvedersene da cosa a cosa; chi sà, che fra poco non ci trovassimo trasportati con l'immaginazione in Caria ad ammirarvi la magnificenza, con cui fuvvi eretto dalla vedova Artimisia il celebre Mausoleo? Qui fu dove *Eulogio*, No *Filaete* (replicò) non vi studiate di divertirvi dalle *monete* di Numa, ingombrandoci la mente con le immagini speciose del Mausoleo di Caria, a cui m'immagino, che non tarderete ad aggiugnere gli Orti pensili di Semiramide, ed il Colosso di Rodi. Se siete impaziente di sapere, in qual maniera provarvi io voglia, che le *monete* (intendo favellar sempre delle *monete coniate*) furono più antiche in Italia de' tempi di Numa, procurerò di appagar senza indugio la vostra curiosità.

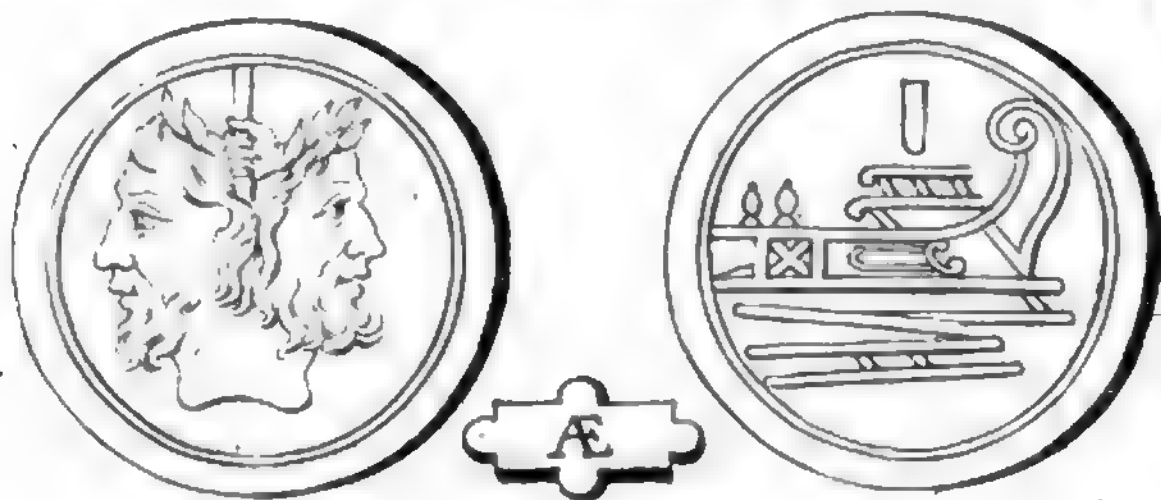
V'è noto, che le *monete* più antiche stampate in Italia, delle quali è a noi pervenuta notizia (e giova credere, che sieno queste le prime) portarono scolpita una Testa bifronte, ed una Proda di nave. Or avreste voi coraggio di negare, che sieno stati di queste *monete* i primi autori Giano, e Saturno? Quando ciò sia, non credo già, che riusciravvi sì agevole metter'argine a quegli Autori, che ne fan fede. Fra questi vi prego a considerare in primo luogo de' Latini Varrone citato dal P. Montfaucon, de' Greci Dracone Corcireo citato dal Gobbi. Doppo questi due, seguitar voi potete ad enumerare Eutropio, Macrobio, Ateneo, Isidoro, e Settimio Florente, o vogliam dirlo, per chiamarlo con un nome, che a tutti sia noto, Tertulliano. Nè questi Autori, quando ancor fosser soli, giacchè ad essi non pochi dovete aggiugnere de' Moderni, fra quali Rink ed

Em-

Montf.  
Ant. T. 1.  
p. 1. c. 1.  
Gobbi qu.  
de Mon.



Emsterio, sembrar vi potranno, o sì pochi in numero, o sì poveri d'estimazione, che non vagliano a contrappesare l'opposta autorità di quegli altri Scrittori per altro fra se discordi, che riportano l'istituzione delle *monete*, quali a'tempi di Numa Pompilio, quali altri a'tempi di Servio Tullo. Che se ciò fosse, per qual motivo avrebbon dovuto tai Principi far imprimere sulle *monete* la Testa bifronte, e la Proda di nave, ricercando tai simboli fra le oscure caligini di sette, e più Secoli già decorfi, e non più tosto scierre per tipi delle loro *monete*, o lo stesso Quirino, o per lo meno Faustolo, Marte, Rea, Venere, ovvero qualche altro personaggio, che avesse con Romolo più stretta l'affinità. Pare egli a voi, che avrebbon lasciato d'imprimere su tai *monete* il loro nome, o se non altro il nome di Roma? Avendo noi dunque molte medaglie simili a questa ri-



portate dagli Antiquarj, singolarmente dal citato Montfaucon, le quali al tipo della Nave, e delle due faccie non hanno annessa alcuna iscrizione contro il costume osservato in tutte quelle *monete*, che noi riconosciamo per *monete* Romane; come negar vorrete, che di questa, e delle altre a lei simili non fosse Giano l'autore? *Filalete*, ed io stavam quasi per interromperlo: ma egli che se ne avvide, non lo permise. Eh Flemma, o Amici (esclamò) troppo mi rimane ancora da dire.

Zzz 2

Da'

Da' Latini ciò , che veramente è *moneta* , co' nomi di *Moneta* appunto , di *Nummo* , di *Pecunia* si addimandò. E queste voci , se si considerano secondo le proprietà de' loro rispettivi significati , sono espressive non già di ciò che sia *moneta informe* , ma di ciò , che è *moneta coniatà*. Giacchè la lor medesima etimologia da a conoscere derivate tai voci non dal peso , ma dalla figura . Or io non credo , che l'istituzione di queste voci vorrà da voi riputarfi anteriore al ritrovamento dell'obbietto per esse denominato. S'egli è così , ogni qual volta tai voci sieno più antiche de' tempi di Numa , è cosa evidente , che sarà più antico de' tempi di Numa ciò , che è *moneta*. Veggiam dunque , se sia così. La voce *Nummo* dai più saggi , ed eruditi Scrittori si considerò sempre per Greca. Così Aristotele singolarmente , e Varrone , a' quali fanno corte Epicarmo , Agricola , Svida , Paolo Diacono , Giulio Polluce , Gioseffo Scaligero , Paolo Merula , Salmasio , Snellio , Sperlingio , Emsterio , ed altri molti , da' quali sembra non solo soverchiata , ma oppressa la sentenza di chi sostiene , la detta voce esser voce puramente Latina . Questa voce , benchè Greca , io truovo usata da' Latini in ogni tempo , fino a doverli presumere , che debba riputarfi eziandio più antica dell'età di Numa ; giacchè non è possibile assegnare il tempo , in cui ne fosse introdotto l'uso nel Lazio . E non è forse affatto fuor di ragione riputarla costà portata da Giano stesso di Grecia , quando questo Principe voglia credersi , siccome altri asseriscono , altri inclinando a persuadersene , Greco di nascimento . Ma prescindiamo da quale , e quanta siasi l'antichità di questa voce *Nummo* . Non potremo certamente prescindere da quale , e quanta siasi l'antichità di queste due voci *Pecunia* , e *Moneta* . In quanto alla prima , so che universalmente  
 sul-

sulla testimonianza di Plinio, si crede aver tal voce avuta origine a' tempi di Servio Tullo, dall'immagine di una pecora, o di un armento impressa allora sulle *monete*. Ma quello stesso Sperlingio, di cui voi tanto venerate l'autorità, niega costantemente, che le prime *monete* stampate in Roma (e queste per voi sarebbon le prime) avessero per immagine, o una Pecora, o un Toro, o un Porco; affermando, che da una parte rappresentavano una testa di Donna, in cui figuravasi Roma, e dall'altra uno Scudo. Plinio poi, quel Plinio, col cui voto tentar voi potreste di deludere l'efficacia del mio ragionamento, è stato già condannato <sup>1</sup> da Budeo di poca accuratezza, per ciò ch'egli scrisse delle *monete*, sicchè ci sia lecito di rimetterci in questo proposito alla sua fede. Dovendo dunque ricorrersi ad un'altra etimologia, e l'uso di questa voce *Pecunia* essendo dall'altra parte sì antico; io non vedo come possiate scusarvi dal riportarne l'istituzione a que' tempi, ne' quali ciò, che serviva di stromento per lo commercio, chiamavasi in lingua Ebraica, con le voci di קֶשֶׁת ( *Kesit* ) e di קֶשֶׁתָּה ( *Kesitah* ) comunque poi ne vogliate interpretare il significato. All'istessa maniera ci converrà forse ricorrere ad un vocabolo ebraico, per assegnare la vera origine della parola *Moneta*, derivandolo, siccome giudicò dover si derivar Paolo Merula, dalla voce מָנָה ( *Manah* ) che significa numerare. Posta la quale significazione non sia più lecito addattar tal vocabolo a ciò, che è *moneta inferiore*, giacchè la *moneta coniata dall'informe* considerata a peso distinguesi, siccome raccogliamo da Sperlingio <sup>2</sup>, col nome di *numerata*. Che se la de-

ri-

1. Parum accurate scripsit. Bud. de Affe.

2. *Ere igitur rudi sub Numa ceperant uti pro nummo appenso non numerato.* Sperling. cap. 33.

Idest Plinius.

rivazion di tal voce dee rifondersi in quel vocabolo , divien tosto evidente , quanto antica debba riputarsi in Italia l'introduzione delle *monete* , non potendoci immaginare istituita per relazione a quel tema כֶּרֶם , una tal voce dopo quella età , in cui con l'inondazioni de' Greci nel Lazio , mercè l'intrusione delle voci Greche , nel linguaggio degli Aborigeni rimase spento poco meno , che ogni vestigio di lingua Ebreica .

Ciò detto si tacque : E *Filaete* l'interrogò , se alcuna cosa più gli rimaneva , che aggiugnere . Nulla ( rispose *Eulogio* ) nulla per ora . *Filaete* adunque verso di me rivolgendosi : A voi , o Amico ( esclamò ) fatevi coraggio , e rispondete . Ricusai da principio di farlo . Mi protestai , che essendo egli al par di me interessato nel patrocinio di questa causa , non volea nuocere alla medesima con l'intraprenderne quella difesa , che tanto più felicemente potea riuscire in bocca sua . Seguì dunque un breve complimento . Ma finalmente mi convenne arrendermi alle istanze dell' Amico , allegando *Filaete* a giustificazione del suo silenzio , che lo scioglimento delle difficoltà opposte da *Eulogio* , dipendendo in gran parte dalle notizie , che somministra la Storia Romana , a me correva obbligazione più rigorosa di soddisfarvi , perchè l'avea scritta . Ubbidii , e pregai *Eulogio* a permettermi , che rispondessi in primo luogo a ciò , ch' egli aveva opposto nell'ultimo . Laonde mi feci senza indugio a ricercare , se gli argomenti dedotti dalla etimologia delle voci , *Nummo* , *Pecunia* , *Moneta* , alcuna cosa concludessero a mio svantaggio . Parlai dunque così .

Benchè tanti sieno per numero , e così illustri per nome quegli Autori , i quali della voce *Nummo* asseriscono esser Greca l'etimologia , io nondimeno inclino a  
cre-



credere, che sia Latina. Nè penso, che l'autorità, dalla quale è favorita la mia opinione, sia di modo spregevole, che debba rimanersi ad un lampo soverchiata, ed oppressa dalla turba di quegli Scrittori, che voi citaste a favore della vostra sentenza. Non è solo a riputarne Latina l'origine Tranquillo Svetonio, a cui per tal motivo si dà arditamente da alcuni Critici il titolo ingiurioso d'inetto e d'imprudente. Per testimonianza di Celio Rodigino a questa asserzione di Svetonio, nè pure si oppongono moltissimi di que' Greci, i quali a noi la riportano. E pure voi sapete, quanto schiva mai sempre fosse tal Nazione orgogliosa di permettere senza ostarvi, che altri li riputasse, se non li costringea l'evidenza, benchè solamente di qualche vocabolo debitori a' Latini. A Svetonio e lo stesso Celio Rodigino si sottoscrive, ed Isidoro. In oltre per vocabolo assolutamente Latino lo riconoscono, ommesso ciò, che ne dice Svida, il quale a dir vero si riporta semplicemente a Svetonio, e Scapula, e Budeo ne' loro Lessici rispettivi. Finalmente lo stesso Giulio Polluce, sebbene costantemente afferma, che la voce *Nummo* è d'origine veramente Greca, non ardisce tuttavolta negare, che sembra vocabolo assolutamente Latino. Nè merita sì poca riflessione, che presso de' Latini indifferentemente si usassero le voci *Nummus*, e *Numus*, siccome leggesi (e ce ne fa fede Aldo Manuzio) in varj de' più vetusti monumenti, alcun de' quali può vedersi presso a Gruter; anzi siccome su quell' esempio hanno costumato di scrivere, oltre Isidoro varj ancora de' più recenti Scrittori, fra quali Budeo, e Buxtorfio. Molto più merita di riflessione, che da' Latini si usasse ne' secoli più vetusti la voce *Numia*, e forse così pronunziossi nella prima sua istituzione. Così è, *Eulogio*: *Numia* leggiamo presso di

Ce-

Cel. Rho.  
Lect.  
Ant. l.b.  
10.

Isyd. Ori.  
l. 13. c. 17.

Scapula  
Budeus  
in Num-  
mus.

Ald. Man.  
Orthogr.  
Grut. pag.  
835.

Celio Rodigino, e di Suida <sup>1</sup>, avvegnachè i due per altro accurati Traduttori di questo secondo Scrittore, Emilio Porto, e Girolamo Volfio abbiano espresso in Latino *Numos*, e non *Numia*. Or io non vedo, che la voce *Numia* abbia con le voci Greche *Νεῦμμος* e *Νόμισμα* quella analogia, che apparisce fra le voci *Numia*, e *Numa*, e per conseguenza non vedo, come in quelle più tosto, che in quest'ultima se ne debba rifondere la derivazione.

So benissimo, che questa maggiore uniformità non è fondamento bastevole per formare dell'etimologia controversa giudizio accertato. Lasciate, o Amici, che espressamente me ne protesti, altrimenti mi vedrete esposto senza schermo a' colpi di qualche Avversario d'animo assai meno moderato e cortese, che non è quello di *Eulogio*, il quale Avversario contro di me tutti vibrerebbe per avventura gli Strali, che contro i Fautori di mia sentenza vibra Emsterio, non astenendosi dal frammischiare all'impugnazione gl'insulti, e ciò che ne dice a depressione della medesima, aspergendo d'una certamente invidiosa, nè so se in tal caso assai lodevole mordacità. L'espressione di Merula, e di Snellio <sup>2</sup>, i quali esclamano, INETTAMENTE riportarsi da Svetonio l'origine della voce *Nummo* alla voce *Numa*, può essere tenuta in conto di moderata, se si metta a confronto con la maniera tanto più aspra, e sprezzante, con la quale il già mentovato Emsterio ne scrive. Riflettendo questo Scrittore sulle parole di Giulio Polluce,

ce,

Idest.  
Numif-  
mata.

1. Ἀπὸ τοῦ ὀνόματος ἐκ τοῦ ἰδίου ὀνόματος ΝΟΜΙΑ Suid. in Ἀ'ονες.

Qua ex proprio Authoris nomine sunt Numia appellata Cæl. Rod. loc. cit.

2. Quare inepte Suetonius a Numa Nummos appellari scribit. Paul. Mer. Cosmogr. p. 2. lib. 3. cap. 18.

Quare inepte Suidas ex Svetonio, quem citat, Nummum a Numa nomen traxisse. Snell. de Re Numm.

ce : Quello <sup>1</sup> pertanto ( esclama ) che dell' origine si asserisce della voce Nummo, dalla voce Numa, non è che un sozzo aborto del cervello ozioso di certi Grammaticucci. Imperciocchè non si ricordassero ciò, che i più vetusti, e i più approvati Scrittori della Romana Storia narrato avevano a' loro Posterì rispetto a' nummi fatti imprimere e da Saturno, e da Giano. Non ad altro fondamento questa ridicolosa etimologia appoggiandosi, che alla somiglianza de' rispettivi due nomi : Alla qual somiglianza più del giusto spesso volte affidandosi i Grammatici dell' età posteriore, cosa maravigliosa a ridirsi sono le mostruose etimologie, ond' eglino si sono però fatti autori.

Or dite: dopo osservata la bravura, con la quale il Critico feroce va dimenando la penna, che più che di penna sembra aver ragione di spada, e spada tagliente da entrambi i lati, contro chiunque negasse di sottoscrivere alla sua definizione; non è egli ragionevole quel timor, che mi prese di dover io pure uscir dall' incontro col capo rotto, costretto a vedermi d'intorno intorno eccitar le fischiate di coloro ( e voi sapete, che non son pochi ) i quai farebbono applauso alla ferocia del Feritore: venendone io intanto mostrato a dito qual Grammatico ignorante e capriccioso, se con l'accennata protesta non mi sottragga a quella carica, di cui pavento, e non senza ragione? Replico adunque ch'io pur convengo, a giustificare l'etimologia da me difesa non essere sufficiente la maggior somiglianza, che intercede fra le parole NUMIA e NUMA, di quella

A a a a

nc

---

1. Quod autem de origine Nummi a Numa assertur, nihil est aliud, quam putidissimus otiosi Grammaticulorum cerebri abortus. Non meminerant illi scilicet quæ vetustiores probatoresque Romanæ Historiæ Scriptores de signatis a Jano Saturnoque nummis tradiderant Posteris. Neque alio tibi sine hac fulcitur nugatissima ætymologia, quam utriusque nominis similitudine, qua sæpius ratione adducti posterioris ævi Grammatici mirum quæ ætymologiarum monstra pepererint. Tib. Hemst in Poll. loc. cit.

Rink.  
cap. 1.Arnob.  
lib. 3.

ne intervenga fra le parole NUMIA e NOMMOΣ. In pruova di che io pure prenderei a deridere, ma senza insultarvi, il pensier vano riferito dal Rink di chi volesse derivare la voce *Numo*, o sia *Numus*, dalla voce *Numen*; avvegnachè si studiasse d'ingegnosamente giustificarla, con avvertire, che ( giusta l'espressione di Arnobio ) fin dalla sua prima origine qual Dio siasi avuto in venerazione il danaro dalla stolida cupidigia de' Mortali, anzi de' Romani singolarmente con certa specie di sacrilega idolatria. Ma non v'ha già alcun fautore della proposta etimologia sì povero di senno, il quale a così giudicare s'induca dalla sola somiglianza, che intercede fra le voci *Numa*, *Numo*, *Numia*. La ragione, che ci fa credere, che la parola *Numo* abbia origine dalla voce *Numa*, consiste singolarmente nel considerare, che noi facciamo, che *Numa* fu quel Principe, il quale delle *monete* sconosciute affatto a' Latini introdusse l'uso nel Lazio; siccome or ora contro tutte le pruove da voi addotte in opposto dimostrerò. E se Numa fu veramente l'autore delle *monete*, qual meraviglia, che queste da lui in tutta l'ampiezza della loro universalità ricevessero la denominazione, se cosa così usitata fu sempre, che dal nome di que' Principi, per ordine de' quali furon battute, secondo la diversità delle loro specie ricevessero i particolari lor nomi? Or perchè dunque ritorcere non si potrebbero contro dell'Avversario que' Sarcastmi, co' quali ei bersaglia gli Autori della nostra sentenza, mentre trascorre a rimproverarli con ardimento soverchio, e fors'anche imprudente, d'esserli eglino dimenticati di ciò, che rispetto alle prime *monete* fatte imprimere da Giano, e da Saturno tramandarono a memoria de' Posterì gli Scrittori più accreditati della Storia Romana? Quante falsità si contengano  
in



in questa sua così coraggiosa espressione, vedrassi fra poco.

Permetteremi intanto ch'io termini di esporre ciò, che in riguardo all'etimologia di tal voce andava un giorno meco medesimo divisando. Cosa in primo luogo assai probabile a me pareva, che della voce *Numo* per relazione alla voce *Numa* sia veramente Latina l'istituzione. Quindi che Latina fosse ella pure fin dalla prima sua origine la voce *Nummo*. Conciossiachè nulla io giudicassi più verisimile, fuorchè ( caricata in progresso di tempo la pronunzia ) il vocabolo *Numo* essere passato per *epenthesi* in quel di *Nummo*, nella stessa guisa appunto, in cui la voce *Tera* derivata, siccome Tullio ne insegna, dalla voce Latina *Terere*, e scritta, qual di fatto l'ho trovata in Pomponio Mela, e quale dice-  
 si che scritta leggesi negli antichissimi libri degli Augu-  
 ri, con una sola R. passò poi successivamente per *epenthesi* nella voce *Terra*, con la lettera R. raddoppiata. Onde proseguendo a riflettere sulle voci in significazione di *danaro* usitate da' Greci, sorgeva in me opinione, che sebbene la parola Greca *Νόμισμα*, ed in seguito ad essa la Latina *Numisma* debban dirsi derivate dalla voce Greca *Νόμος*, nondimeno la derivazione della parola *Νόμισμα* dovesse rifondersi nella voce Latina *Nummos*, e mediatamente nelle voci prima *Numus*, e poi *Numa*. E tutto questo in guisa, che l'uniformità, che apparisce fra queste voci *Numus*, *Nummus*, *Νόμισμα*, *Νόμος*, non avesse lasciato sufficientemente discernere a molti, che la consideravano, l'etimologia propria, e particolare di ciascheduna. Concorreva a persuadermene il riflettere primamente, che per quanto da' Greci universalmente si sostenga, che della voce *Νόμισμα* sia veramente Greca l'origine, non lasciano tuttavia di am-

Cic. de  
Nat.  
Deor. l. 2.  
Pomp.  
Mela de  
fini Orb.  
Perott.  
Comm. in  
L. L.  
epigr. 1.

mettere, che in quella Grecia, la quale è parte d'Italia, ne sia succeduta l'istituzione. Così Polluce seguitato da Snellio, che la vuole posta in uso da' Siculi: così Aristotele, che la vuole posta in uso da' Tarentini. Sicchè per lo meno sussisterebbe, che tal voce in quanto all'origine fosse voce propria degl'Italiani. Concorrevano a persuadermene in secondo luogo il riflettere, che senza scrupolo da' Latini addottarono i Greci (ed essi pure lo confessano) le voci *Uncia* *ὀνυμία*, o più tosto, siccome con gli Scoliaisti del citato Polluce, io credo doverli pronunziare *ὀνυμία*, e *Quadrans*, che da' Greci si proferisce *Κοδράντης*.

Ma poichè l'opposta sentenza si appoggia singolarmente sull'autorità di Varrone, di cui, perchè scrittore Latino, sembra in questo proposito crescer di credito l'asserzione, esagerandosene il merito (a misura della prontezza, con cui ne fu seguitato l'esempio) con fervida energia, e chi non sa (io esclamo) la pompa, ch'ei volle fare della sua erudizione, e della sua perspicacia nell'assegnazione delle etimologie, averlo sovente tratto (l'abbiamo anche altrove, o Amici, avvertito) in gravissimi errori? Se i Grammatici meno esperti hanno avuta la mala sorte, giusta l'espressione d'Emsterio, di dar alla luce in questa materia parti mostruosi, non è già stato Varrone immune affatto dalla disgrazia di qualche aborto; avvegnachè per altro ci sia autor felicissimo ne' suoi ingegnosi concepimenti. Monsignor Bianchini uno de' più insigni Letterati, che abbia di recente illustrata la nostra Italia, uomo singolarmente benemerito di tutti i Professori di quella scienza, che ha per obbietto la più recondita antichità, ma di me singolarmente, a cui, mentr'ebbi in Roma la sorte di contrar seco amicizia, somministrò generosamente notizie giovevolissime onde arricchir la mia Storia; (per la qual co-

fa in pruova di mia gratitudine dispensar non mi devo dal farne quì quell'onorata menzione, che esige peraltro il singolare suo merito , senza che possa alcuno, mentr'ei più non vive , qual sarebbe giovevole , ch'ei vivesse a profitto universale de' Letterati, riputarmi a ciò indotto da spirito vile di adulazion non sincera) Monsignor Bianchini ( torno a dire ) parlando di Varrone, Monfig. Bianch. Ist. Univ. Epist. al Lett. e delle etimologie, ond'egli si fece autore , disse pure, che omettere egli poteva moltè di quelle , *che riferì ne' libri delle origini , conciossiachè assai più ricercate, che vere.* E quale etimologia più lontana da ogni apparenza di verità , che l'assegnata da lui , rispetto alla voce Latina *Instauratitii* , voce affissa a' Giuochi Circensi , allorchè o per difetto di qualche superstiziosa formalità, o per l'intervenimento di qualche egualmente superstizioso accidente si fosse riputata da' Pontefici , cosa necessaria il rinnovarli? Piacque a lui di riferirla alla Greca voce *Στάυρος*, che significa *Croce*, stromento di morte il più familiarmente usato dagli Antichi nel supplizio de' Servi. E questo a riguardo d'essersi dovuti appunto rinnovare tai giuochi pel supplizio di un servo condotto a morire nel mattino di quel dì , in cui poi celebrassi la famosa solennità, con aver quindi avuta origine la guerra cotanto pericolosa mossa da' Volsci alla Repubblica sotto la condotta dell'esule Coriolano. Macro- Macro. Saturn. lib. 1. bio dopo esposta l'opinion di Varrone costantemente la ripruova , sostenendo con plauso degli Eruditi , che il nome d' *Instauratitii* , non alla voce Greca *Στάυρος* debba riferirsi, ma alla voce Latina *Instauro*, che significa *Rinnovare*. Tanto è vero, che questa è pur troppo una di quelle sirti , ove sovente va a naufragare l'ambizione degli Eruditi portati a rintracciare etimologie stravaganti, sebben non vere , a puro ostentamento di straordi-  
na-

P. Thom.  
Method.  
Tom. 1.  
ap. 4.

naria crudizione. Tanto è vero, che il dotto P. Tommasini non senza ragione chiamò ridicolose molte di quelle etimologie, che dagli Autori Latini si rifondono in parole di lingua Greca. In questa guisa appunto io credo potersi discorrere di coloro, che le parole *Νούμμος* e *Nummus* derivare vollero dalla Greca voce *Νόμος*. Sapete voi per qual motivo da Varrone, e da altri Scrittori universalmente di sangue Latino, ne fu giudicato così? Perchè fin da quel tempo avea cominciato ad insinuarsi quell'inclinazione viziosa, che li tragge ad apprezzar maggiormente, e a presciogliere, ove ne venga il caso, quelle cose, le quali ebbero l'essere sott' altro clima. Dal rifonderli l'origine di questa voce *Nummus* in una voce Greca potea risvegliarsi sentimento di vana compiacenza, in chi facendosene autore, fosse amante di novità, e vago di conciliarsi seguito, ed applauso presso chi inclinasse ad abbracciarne le sentenze, con sentimenti di stolidi ammirazione. Per altro se ben si considerano le cose fin quì da me diligentemente esaminate, qual sia mai la difficoltà, che ci rimuova dal credere, aver i Greci unitamente alle voci già mentovate di *Οὐχία*, e di *Κοδραντης* usurpata eziandio la voce *Νούμμος*, che si approssima e nel significato, e nel suono alla voce lor propria *Νόμισμα* cotanto più di quello nel suono, e nel significato le due voci suddette si approssimassero a qualche altra voce originaria del lor linguaggio?

Questa difficoltà puot' essere a mio giudizio una sola, e consiste nell'osservare, che noi facciamo essere cotanto antico l'uso della parola *Νούμμος* presso de' Greci, che superando l'età di Aristotele trascorre ad un tempo, in cui non era ancora de' Romani dilatato fuori d'Italia siccome il credito, però nè pure l'idioma. Così  
è, o



è, o Amici ; ma fa d'uopo avvertire dall'altra parte, che questa voce si dice da Giulio Polluce ( siccome poc' anzi avvertii ) propria de' Siculi , onde lice argomentare , che facilmente abbia potuto colà comunicarsi in occasione, ch'ivi ne furono spediti a comprar grani P. Valerio , e L. Geganio l'anno di Roma 261. vale a dire ducento anni circa avanti l'età di Aristotele . Sicchè questa voce sparsa ad uso del Volgo in quel Regno con le monete ivi lasciate in molta copia da' pubblici Compratori, e per avventura addimandate con un tal nome , e potè senza la menoma ripugnanza , benchè Latina ne fosse l'origine , usurparsi da Epicarmo , il quale fiorì su i principj del quarto secolo di Roma, ed ebbe tutto il tempo di stendersi sì nella vicina Calabria, che di là dall' Jonio, per quanto son vaste le Provincie dell' Ellade , e del Peloponeso . Dà peso alla riflessione l'essere un tal tempo anteriore all'età di Dionigi , quello a cui si attribuisce l'impressione delle *monete di stagno* in Siracusa , le quali hanno il credito di essere delle più antiche . Per tuttociò qual maraviglia, che nel rendersi colà familiare l'uso delle *monete*, venissero queste addimandate con quel nome, con cui si addimandavano le *monete*, poco tempo prima sparsemi da' Romani ? Concludo adunque, essere cosa molto probabile , che la voce *Numo* derivi realmente dalla voce *Numa*: Non essere affatto improbabile , che dalla voce *Numo*, passata poi per *epenthesi* in quella di *Nummo*, abbiano i Siculi prima , conseguentemente i Tarentini , finalmente i Greci appresa ad usare la voce *Νοῦμμος* : Per ultimo nè pur essere improbabile , che siasi ad un tempo derivata e presso a' Latini dalla voce *Numa* la voce *Numo* , e presso a' Greci la voce *Νοῦμμος* dalla voce *Νόμος*, con una affatto casuale uniformità di tai voci,

ci, e rispetto al loro suono, e rispetto al loro significato.

Pure a provare ciò, che a me è necessario, affin di sciorre l'argomento, che voi formaste, o *Eulogio*, a favore della pretesa antichità delle Monete dall'antichità di que'nomi, con cui esse furono addimandate, non ho d'uopo di tanto. Sia pur la parola *Numo*, comechè usata da' Latini, parola di Greca origine: E come vi lusingate voi di provare, che ne sia l'istituzione antica al pari di Saturno, e di Giano, e che Giano seco di Grecia ne trasportasse l'uso in Italia? Questo vostro Giano è un personaggio sicuramente assai più favoloso, di quello sia il mio Romolo, e di que'tanti uomini insigni per un tal nome, che fiorirono in Italia, niuno certamente fu Greco. Tuttavolta sia Greco un tal Giano, ed abbia veramente regnato nel Lazio un secolo e mezzo prima della Guerra Trojana, come può'egli aver trasportato di Grecia l'uso di questa voce *Nummo*, se la Grecia non sapeva ancora, che cosa fosse *Nummo*, quando egli (ammessa la vostra ipotesi) ne partì? Quel Giano, il quale abbia vissuto cencinquant'anni prima dell'assedio di Troja, è più antico non solamente di Fidone, di Glauco, di Diomede, ma di quel Teseo, a cui l'introduzione di qualche *moneta informe* nell'Attica da noi si concede appena per gran favore. Ed ecco, che non fu sì mal impiegato, come voi mostraste di credere, quel tempo, che consumossi in indagare qual fosse l'origine delle *monete* fra' Greci; giacchè questa scoperta giova cotanto, anzi in certo modo era necessaria ad accertarci, in qual tempo sene possa, o non sene possa rifonder l'origine fra' Latini. Ma che Giano non possa aver appresa da' Greci l'arte di scolpir le *monete*, che non possa aver appresi i vocaboli, co' quali denomi-

mi.

minarle, questo è poco. Quello, che mette in maggior lume la mia, quello che rende più sospetta di falsità la vostra opinione, si è, che se l'origine della voce *Nummo* è Greca, ma Greca in guisa, che debba attribuirsi l'istituzione ad uno dei due Dialetti, o Siculo, o Tarentino, non puot'essere più antica de' tempi di Numa. Imperciocchè non prima di quella età e inondossi da' Greci la Sicilia, e Taranto edificossi dagli Spartani: Avvenimenti, onde poi nacquero, mercè il frammischiamiento di Nazioni avvezze a favellare diverso idioma, i due dialetti ora mentovati. Sicchè dall'etimologia di tal voce tanto è lungi, che si pruovi l'esistenza delle *monete* nel Lazio, prima de' tempi di Numa, che più tosto a riguardo della medesima dovrebbe riportarsene ad un secolo meno antico l'istituzione. E se riesca a voi di provare, che dei nomi *Numo*, e *Nummo* non sia l'uso punto meno vetusto del Regno di Numa, verrete a confermare ciò ch'io pretendea da principio, vale a dire, che l'origine di tai voci sia Latina, e non Greca, che che fosse per esagerarne in opposto Emsterio co' suoi fautori. Verrete, torno a dire, sì verrete a confermare, che l'etimologia di tai nomi è Latina, ma senza che perciò sia a voi lecito il lusingarvi di provare, che sia più antica di Numa l'esistenza dell'obbietto per essi denominato; non essendo possibile trovar argomento valevole a dimostrarne più antica l'esistenza, siccome e col propor delle mie, e con lo sciorre delle vostre ragioni forse non senza qualche evidenza dimostrerò.

## CAPITOLO XXXIV.

*Profeguisce l'Autore a dimostrare, che niente più giova all'intento di Eulogio l'etimologia di quest'altra voce Pecunia. Plinio, ove tratta dell'origine delle Monete, difeso da ogni censura. Errore, in cui incorse trattando delle monete, Ottone Sperlingio. Sistema dell'Autore rispetto al tempo, in cui ebbe origine l'uso delle monete, ed al tempo, in cui a varie Nazioni comunicossi, e fra queste singolarmente a Latini. Numa primo autore in Italia delle monete formate nella lor prima origine di corame, poscia di legno, finalmente di metallo. Queste da principio essere state del genere delle informi. Etimologia della voce Pecunia, derivata senza alcun dubbio dalla voce Latina Pecus, indipendentemente da qualunque relazione alla voce קשייר. Similmente non aver alcuna relazione alla voce מנה la parola Latina Moneta, di cui assegna l'Autore quella etimologia, ch'egli suppone esser vera.*

**P**Assiamo dunque, se vi aggrada, a considerare l'etimologia di quest'altra voce Pecunia. Da ciò, che si è detto, rispetto alla significazione del vocabolo קשייר, chiaramente apparisce doverci senza sospensione riprovare come affatto improbabile la conghiettura di chi fin al secolo di Giacobbe pensò doverci riferire l'istituzione della parola Pecunia in significazion di Danaro. Di fatto noi veggiamo, che la voce מנה usata appunto dagli Orientali in questa significazione non ha veruna relazione con qualsivoglia sorta di armento, ma è derivata dalla voce מנה diversamente pronunziata, che significa Desiderare: Volendosi con ciò alludere all'essere il danaro una cosa cotanto avidamente bramata, non so



se debba dirmi, dalla umana cupidigia, o dall'umana indigenza. Dall'indigenza umana è derivata la parola *Χρῆμα* rispetto a' Greci, che questa usurparono in significazion di danaro, dopo che l'uso di esso si rendette cotanto necessario all'umana Repubblica. Similmente dal verbo *Κεῖρω*, che significa *Sminuzzare*, tragge origine la voce *Κέρμα*, e dalla qualità del metallo, o più prezioso, o più usitato quella di *Ἀργύριον*. Or se con la voce *קשינר* non hanno veruna connexion que' vocaboli, che significano *Danaro* nei due idiomi Ebraico, e Greco, vorrem poi darci ad intendere, che possa avervela un vocabolo dalla voce medesima disparatissimo, se si riguarda il suono materiale della parola, e le lettere, ond'è composto, usato unicamente da' Latini? Adunque d'istituzione puramente Latina è la voce *Pecunia*. Ma non già possiamo noi fingerla formata prima de' tempi di Romolo. Tutti scorrete gli Autori, che di ciò parlano, e troverete, che altri con Cassiodorio ne riportano l'istituzione a' tempi di Numa, derivandola dalla qualità già indicata della materia consistente in pelle di Toro. La quale etimologia, affinchè possa ammettersi, si dee quì supporre la voce Latina *Pecus*, che in questo caso ha ragion di radice, considerata in significato non già specifico ma generico; secondo il quale si comprende sotto questa denominazione, se non ogni sorta di animale (nel qual senso per altro l'usarono e Plauto, e Lucrezio, e Lucilio) ogni sorta almeno di armento. Tale è la spiegazione, che fa diffusamente di questo vocabolo il dottissimo M. Varrone. Giovi, o Eulogio, l'averlo avvertito, affinchè non crediate, che in grazia dell'etimologia da me proposta, a questa voce attribuire io voglia quella più ampia significazione, che a lei non si convenga. So (rispose Eulogio) che Var-

Cassiod.  
Variar. l.  
7. 32.

Plaut. in.  
Rud.  
Lucr. l. 2.  
Lucil. l. 5.  
Varro de  
R. R. l. 2.  
cap. 13

rone così nè parla, nè io mi oppongo alla dottrina di Varrone su questo articolo. Va bene. (io ripigliai) Eccoci dunque sottratti alla necessità di sottoscriverci all'autorità di quel Plinio, che dell'origine delle *monete* scrisse poco accuratamente. Ma dite: Sarà poi vero, che Plinio possa tacciarsi giustamente di Scrittore poco accurato, o che quando per qualche titolo a lui conven- gassi tal rimprovero, il povero Plinio reo debba dirsi di negligenza, e di errore; perciocchè e le prime *monete* ci dica scolpite da Servio Tullo con l'immagine di un armento, e perciocchè ci dica aver esse da questa immagine tratta la denominazion di *Pecunia*? Se mal non mi ricordo, in questa sua proposizione ci si riporta ad un certo Remeo: Nel qual caso l'errore sarebbe di Remeo, e non di Plinio. Ma di Remeo non già formarono gli Antichi quel sinistro concetto, che Budeo formò di Plinio. Che se ciò non ostante voi non sapete rimuovervi dal condannare Plinio, e Remeo di negligenza, e d'inganno, e d'inganno, e di negligenza vi sarà d'uopo condannare con Plinio e Remeo, Varrone, Ovidio, Plutarco, Aulo Gellio, e in seguito a questi di soverchia credulità Alessandro da Alessandro, Patino, Joberto, e universalmente quant' altri trattano delle *monete*. So, che in qualche modo sembra da tutti loro recedere Festo Pompeo, ma so nullameno favellarne in guisa, che in vigore delle sue proposizioni l'origine di questa denominazione *Pecunia* non può asserirsi punto più antica.

Varro de  
R.R. l. 2.  
cap. 1.  
Ovid.  
Fest. l. 3.  
Plut. in  
Poplic.  
Gell. l. 2.  
Al. ab Al.  
lib. 4.  
Job. de  
Re Num.  
prae. 5.  
Pat. prat.  
dell. Med.

E già m'inoltrava ad esaminare l'etimologia della voce *Moneta*, quando Filalete, E sull'autorità di Sperlingio (esclamò) il quale asserisce non esser vero, che le prime monete fossero scolpite con l'immagine dell'armento, onde possa in questa rifonderli l'origine della

vocce

voce *Pecunia*, non dite nulla? Avete ragione, o Amico: io soggiunsi. Confesso, che me n'era dimenticato. Non debbe questa autorità trasandarsi, comechè per altro ammetta da più parti assai facile la risposta. Non v'ha dubbio, essere Otone Sperlingio un autore, che nel trattato delle *monete* ha dato saggio di raffinatissimo discernimento. Ha poste egli in chiaro alcune verità, il cui lume non erasi dato a conoscere fino a quel tempo a chi scritto ne aveva prima di lui. Non ebbe egli tuttavia la sorte di evitare uno scoglio, che suol essere pur troppo a' Letterati cagione di funestissimo naufragio. E sebbene può dirsi, ch'egli urtandovi non vi s'infranse, è vero nondimeno, che sopra strisciovvi non senza offesa. Volendo egli dunque tor d'inganno la comune degli uomini trascorsi a credere, che dovunque parlavasi di *monete*, si dovessero que' testi intendere di monete coniate, formò quell'aureo suo libro, ove ci dà a conoscere, per quanto tempo si usassero nel Mondo *monete informi*. Ma quì fu, dov'egli pure in qualche cosa travvide, e s'ingannò. Negò ogni uso di *moneta coniatà* anche rispetto a quel tempo, in cui non era sola a correre nell'umano commercio l'*informe*. Quindi è non solo il negare, ch'ei fa (contro l'interpretazione più comunemente ricevuta di un testo di Dionigi, il quale è a dir vero indifferente ad ambi i diversi significati) che vi fosse *moneta coniatà* a' tempi di Servio Tullo, nonche dell'antico Numa; ma il negare eziandio, e forse con men di ragione contro l'autorità di Plutarco, che alcun uso di tal moneta vi fosse al tempo di Valerio il Popolare: sostenendo, che l'istituzione della medesima debba dirsi posteriore a' tempi di Coriolano. Conciossiachè, se ne fosse preceduto alcun uso, fatta ne avrebbero (dic'egli) distinta menzione quei, che della vi-

Dionys.  
lib. 4.  
Sperling.  
cap. 33.

ta di lui, e degli avvenimenti scrissero pertinenti a quella età. Or io son di parere, ch'ei non ne avrebbe creduto punto, quando ancora l'avessero eglino affermato. Imperciocchè come poss'io immaginarmi, ch'egli fosse per dar credenza a quegli Scrittori, i quali avessero per avventura asserito, che vi fossero *monete coniate* a' tempi di Coriolano, se la niega di fatto a Remo, a Varrone, ad Ovidio, a Plutarco, a Plinio, a Gellio, ed a tanti altri, i quali costantemente affermano, che vi furono *monete coniate* a' tempi di Servio Tullo? Son io dunque bensì pronto a concedergli, che a' tempi di Servio Tullo corresse *moneta informe*, anzi che questa fosse la più comune; ma pretendo che similmente mi accordino i suoi Seguaci, che fin da quel tempo incominciasse a spargersi la *coniata*, giusta ciò che più diffusamente forse in alpetto di tutta probabilità viene da me spiegato in quel sistema, ch'io formo in ordine al tempo, in cui cominciò l'uso delle *monete* a spargersi presso varie Nazioni, e in ordine alle vicende che soffersero, e perciò che riguarda la materia, e perciò che riguarda la configurazione. Ritornando dunque a Sperlingio, non è maraviglia, che avendo negata l'impressione fattane da Servio Tullo, nieghi per conseguenza, che le prime *monete* portassero scolpita l'immagine dell'armamento; sicchè quei, che hanno impressa la testa di Roma, e lo scudo, da lui si reputino i più antichi. E qui dovete riflettere, ch'ei si protesta di favellare espressamente di quelle *monete*, che si sono conservate fino al dì d'oggi: Or che di queste sieno le più antiche quelle, che hanno per tipo la testa di Roma, e lo scudo, molto meno a me importa accordarglielo, di quello possa importare  
ad

---

1. *Antiquissimi qui supersunt Romæ caput & scutum præferunt.* Sperl. cap. 33.



ad *Eulogio*. Imperciocchè non ho punto di ripugnanza a concedere , che tutte si sieno di già smarrite quelle , che si batterono a' tempi di Servio Tullo ; laddove voi , o *Eulogio* , siete in debito di sostenere , che in nostra mano pervenissero di quelle ancora, delle quali Giano da voi si dice l'autore. Quel Giano , o Amico , che non solo non visse nel tempo Istorico , ma che più d'un secolo fu distante dall'età favolosa ; età , onde a voi è cotanto sospetto ogni monumento , sospetta ogni tradizione .

Che se poi voi volette tai *monete* essere antichissime in guisa , che debban crederfi delle prime assolutamente , e senza alcuna limitazione ; questo pure concederovvi senza la menoma difficoltà , purchè da voi mi si conceda , che furono egualmente antiche quelle altre , le quali hanno per tipo l'immagine dell'armento . Nè crederò di troppo pretendere , pretendendo di essere da voi corrispolto così . Non essendo necessario , che in tutte le monete , le quali stamparonsi la prima volta , fosse apposto l'istesso simbolo , ragion vuole , che se io concedo a voi , che abbian luogo in tal numero le monete figurate con l'immagine di Roma , e con lo scudo , perchè lo dice Sperlingio ; voi concediate a me , che in tal numero parimente si ammettano le monete figurate con la pecora , perchè lo affermano gli Autori di fresco citati cotanto superiori a Sperlingio in moltitudine , senza che a lui sieno inferiori per merito , o per grido d'autorità . Nel qual caso sussisterà , senza che voi possiate frapparvi dubbio , che dalle une più tosto , che dalle altre avesse origine il nome di *Pecunia* ; nome , di cui all'arbitrio degli uomini era affatto libera l'istituzione , senza che abbiate a ricorrere al *קאנאן* degli Ebrei , voce sconosciuta affatto a' Latini . Aggiungete , o *Eulogio* , che sebbene sussistesse il preteso errore di  
Pli.

Plinio, e degli altri Scrittori, che con esso convengono sull' articolo controverso, non perciò, siccome già ho accennato, concludereste cosa alcuna contro di Cassiodorio, e contro di Columella, che l'etimologia della voce *Pecunia* asseriscono derivata dall'armento, non a cagione dell'effigie scolpite sulle *monete*, ma a riguardo della materia, onde formate uscirono in pubblico le prime *monete*, delle quali Numa fu l'inventore. Così il primo. Ovvero perciò, che misurandosi le dovizie di quell'età dal numero degli armenti, gli armenti appunto di tutto ciò, che è danaro, dirsi debbano il fondamento. Così il secondo. E queste pure sono opinioni, nelle quali molto più apparisce di verisimile, che non ne apparisce in quella, di cui voi, o Amico ( cred'io, che a sfoggio d'ingegnosa argomentazione ) intrapreso avete il patrocinio.

Sorrise *Eulogio*, e si tacque. Ma *Filaete*. Come dentro di se la senta *Eulogio* ( soggiunse ) io non lo so, e forse non giova costringerlo a dichiararsene. Questo so, che in ordine a me voi non avete appagate le mie brame, che per metà. E per qual ragione? io replicai. Perchè voi ( rispose *Filaete* ) dopo di aver proposte le due sentenze diverse di Cassiodorio, e di Plinio, non avete poi manifestato, qual d'esse venga da voi riputata per vera. E molto più, perchè avete fatta di fuga menzione oscura di certo vostro sistema verrente circa il tempo, in cui cominciò l'uso delle *monete* a spargersi presso varie Nazioni, e circa le vicende, che soffersero, e in riguardo alla materia, e in riguardo alla configurazione; senza che poi abbiate espresso in che consista, relativamente almeno alla Nazione Italiana. Giacchè relativamente alle altre Nazioni Orientali, da quel che fin ora o diceste voi medesimo,

o ap-

o approvasse di quel poco, ch'io mi feci ardito a proporre, ne andiamo abbastanza informati di quale siasi la vostra mente. E pure una più distinta dichiarazione del giudizio, che voi formate sovra di ambidue questi articoli, potrebbe giovar di molto, o a convincere chi ancor vacilli, o a confermare nell'idea concepita, chi con voi forse si accordi di sentimento. Allor io: Ha ella quindi l'origine quella sete, che vi molesta? Mi consolo di potervi con poco liberare da questa pena.

Suppongo in primo luogo, essere arcifavola ciò, che si narra delle *monete* scolpite da Saturno, e da Giano. E perchè questa mia supposizione non soggiaccia alla censura d'insussistente, mi riserbo a dimostrarne fra non molto la verità. Da ciò, che si disse dell'origine delle *monete*, in riguardo a' Greci, presso de' quali l'uso ancora non n'era stato introdotto a'tempi della guerra Trojana, s'inferisce con molta evidenza, che un tal uso non potè trasportarsi in Italia da' Frigj. Finalmente dal non aver noi motivo alcuno da sospettare, che da quel tempo infino all'età di Numa s'introducesse nel Lazio uso alcuno di *monete*, mi fo a decidere, che le monete avessero principio nel Lazio a'tempi di Numa. Di qual sorta esse fossero, lo vedremo fra poco. Confermo tal decisione, col voto uniforme di cento Scrittori. Che avanti al Regno di Numa non fosse nel Lazio alcun uso di *monete* almeno *coniate*, quando ancora gli Scrittori, che a Numa, ed a Tullo ne ascrivono l'invenzione, non l'asserissero, io lo pruovo, e mi lusingo di provarlo ad evidenza, discorrendo così.

Se il costume di coniar le *monete*, o fiorì a tempo di Romolo, o fors' anche ne fu più antico, quanto dell'età di Romolo è più antica l'età di Giano, e se la *moneta* era già, qual noi la riconosciam di presente, lo

strumento più addattato al commercio degli uomini, e per conseguenza lo strumento dagli uomini stessi nella mercatura più usitato; non è dunque credibile, che di *monete coniate* uso non facesse Romolo stesso, e insieme con Romolo uso non ne facessero i suoi Romani? Per tutto ciò essendo Romolo, quale celo descrive l'antica Storia, Principe predominato dall'ambizione, e dal fasto, non avrà certamente trascurato un tal uso, affin, se non altro, di spargere a Popoli più rimoti, e di trasmettere a' suoi Posterì numerosi monumenti di se medesimo, e della prediletta sua Roma. Or come mai (dico io) non solamente niuna *moneta* si truova, la quale si asserisca stampata d'ordine suo, ma nè pure *moneta* alcuna d'ordine suo stampata si asserisce esservi stata al Mondo; tanto più se si pretenda, che a noi schietta, e sincera sia rimasta la notizia di *monete* stampate con aggiuntavi la dichiarazione de' simboli in esse impressi, stampate quelle, impressi questi alcuni secoli prima, che Romolo si rendesse padron di Roma? E quei Romani, che in grazia di lui poterono sacrificare alla follia, onde pretesero di farlo credere fondatore della lor Patria; il lustro della propria antichità; saranno poi stati sì trascurati da non conservare questi monumenti così pregevoli dell'amato ed idolatrato suo Principe, anzi per finò da smarrirne affatto la memoria della loro esistenza? Questo è poco, o Amici. Pretendo di promuovere con lena anche maggiore le mie ragioni. Se a' tempi di Romolo correato in Roma *Monete*, chi in grazia di lui ardì fingere tante altre cose, che mai non furono, e falsificare tant'altri monumenti con alto sfregio della verità, come non dette fuori qualche moneta, che potesse in qualche modo autenticar le sue favole, od illustrarle? Permetteremi dunque, ch'io esclami,

mi,



mi , che ciascuno conobbe essere rispetto a quella credenza , la quale dovea patrocinar l'inganno , così evidente la falsità , che disperò di poter trovar gente sì sconsigliata , e sì credula da bere l'enorme menzogna senza avvedersene , e però senza fremere d'alto sdegno contro dell'Autore , a sfregio del quale andata poi sarebbe a terminar l'impostura.

Per questa stessa ragione non vi fu chi ardisse nè pur di fingere *monete* appartenenti ad alcuna di quelle tante Città Latine , che distrutte furono da' fondamenti avanti , che in Roma si cangiasse governo col discacciamento dei Re , e con l'istituzione del Consolato. E pure fra queste Città , Alba si annovera Metropoli di tanto gridò: Le cui *monete* (se ve ne fosse stato alcun uso) avrebbon dovuto , avvegnachè trasportati in Roma , conservare gli Albani , senza che almeno almeno se ne smarrisse affatto la memoria ; giacchè non si smarrì dell'esserli stampate monete d'ordine di Numa , il cui Regno terminò prima , che Alba si distruggesse. E come in tal caso i tipi impressi sulle monete Albane non si farebbono rinnovati a' tempi posteriori nelle monete poste in uso da' Romani , ed in tal guisa non ne sarebbe pervenuta a' Posterì la notizia , siccome da' Romani si posero in uso que' Sacrifizj , ne quali segnalossi la superstizion degli Albani , senza che di questi abbia potuto perire la ricordanza? Si concluda adunque , che a' tempi di Romolo non fu veramente in Roma alcun uso di *monete coniate* . Anzi giova credere , che nè pure alcun uso vi fosse di *monete informi* , verità , di cui fia cosa tanto più ragionevole perluadersi , quanto che si troverà conforme al sentimento de' più assennati Scrittori . Non è già vero soltanto , che i Greci ed i Barbari lor vicini , giusta le riferite testimonianze di Omero , di Aristotele , di

Filostrato , non si servissero anticamente per lo commercio di alcuna *moneta* , avvezzi a non altro più , che a permutare merci con merci. Questo costume durò lunga serie di lustri anche in Roma. Ce ne assicura Alessandro da Alessandro, il quale mentovando Roma, intendere non si può che di quella unicamente a lui nota; quella dico, che dopo l'età di Romolo sollevossi a poco a poco all'Impero dell'Universo. Quest'è quel deso, che sulle notizie trasmesse dagli Antichi ne insegna, \* che presso i Romani da principio non vi fu uso di *moneta* , nè *informe* , nè *figurata*: Essendosi conservato il commercio con le sole già da noi indicate commutazioni...

Numa adunque affine di agevolare il commercio l'uso delle monete introdusse nel Lazio, e d'uopo è dire, ch'egli uomo veramente di straordinaria erudizione lo avesse appreso da' Greci ( presso de' quali un tal uso erasi incominciato a rendere più familiare ) trasmettendolo a' suoi Romani con tutti quegli altri riti, costumi, consuetudini, de' quali presso loro ei fù veramente l'autore : Nelle quai cose tutte tanto chiaramente risplende , siccome è noto, il carattere della Greca perspicacia, della Greca superstizione . La materia , onde da principio si formarono tai *monete* , a parer mio fu diversa . Non dubito, che la massima parte non fosse di corame . Così espressamente lo Scrittore poc' anzi da me citato , giusta il giudizio universale degli Eruditi \*. Di queste esser doverte vilissimo il prezzo , ma non perciò veniva ad' esserne all'umana Repubblica minore l'utilità . Conciossiachè il  
co-

1. *Tam apud exteros quam Romanos Aëris signati argentique ac pecuniarum nullum usum fuisse* , mercesque non pecuniae interventu , nec signato aëre sed rebus commutari consuevit. Alex. ab Alex. Gen. Dier. lib. 4.

2. Coriis vero Boum nummos percussos a primis Originibus judicare licet , quod Numa Pompilius scorteos asses congiarium Populo dedisse fertur . Ibid.

comercio per via di sole commutazioni riuscendo (siccome spiega Oresmio) di malagevole effettuazione, perciocchè fosse cosa molto difficile, che il compratore trovasse merci diverse di valore affatto eguale al prezzo patteggiato nella compera col venditore, a compensare quel poco di più, o di meno, che o sopravvanzava, o richiedessi per l'adequazione delle partite, serviva di mezzo opportunissimo quella moneta, comunque di poco prezzo, la quale ora in grande, ora in piccola quantità equivale ad ogni cosa; e per conseguenza con un tal mezzo troncata rimanevasi ogni difficoltà. Dall'altra parte materia di tal natura alla formazione delle *monete*, dovette a primo aspetto comparire al provvido Principe quella, che meglio potesse contribuire all'indennità de' Privati, senza della quale facilmente rovina il bene universale della Repubblica. La maggiore, e minor ricchezza in quella età misurandosi dagli armenti, conciossiachè la maggior copia di questi avesse per se medesima connessione, o con possessioni più ampie, o con una maggiore abbondanza di ciò, ond'era contenta la parsimonia, e la frugalità di quel secolo; il tergo de' Buovi mi do a credere, che sciegliesse il saggio Legislatore per farne danaro, onde senza che alcuno in vigore di quella nuova istituzione deteriorasse di condizione, e venisse conseguentemente a perturbarsi lo stato della Repubblica, si rimanesse ciascuno dopo introdotto il danaro in quel credito, e vantaggio d'uom dovizioso, che fra gli altri per avventura ciascun godeva avanti di questa affatto nuova istituzione. Se non che non dovette poi tardar di molto a conoscersi per isperienza, che *monete* di tal natura, col passare di mano in mano logorandosi in breve tempo fino a non trovare per avventura chi accettar le volesse, o in prezzo, o

in

Oresm. de  
mut. Mo-  
net.

Sperling.  
cap. 11.

in pagamento, il disordine, che quindi si cagionava nella Repubblica, dovette costringere lo stesso sagacissimo Principe a formarne di materia più consistente, quai furono, se ben mi avviso, le *monete* di legno, onde fanno menzione gli Autori, singolarmente Sperlingio. Ma queste pure non reggendo moltissimo all'uso, siccome avverte lo stesso insigne Scrittore, ecco come le *monete* in breve tempo comparvero non d'altro formate, che di metallo; quelle prime di legno, e di cuojo, essendosi o a poco a poco smarrite, o fors'anche tutte ad un colpo sopprese per pubblico comandamento. Così io sui lumi, che dà l'istoria, in ordine ad assegnar la materia, di cui da principio nel Lazio si formarono le *monete*.

Rimane a decidersi, se queste nel tempo di quella prima istituzione *figurate* fossero, ovvero *informi*. In ordine alle *monete* formate, o di legno, o di corame, giova credere, che fossero *figurate*: Altrimenti sarebbe stato in balia di chiunque formarne, e spenderne: Disordine, che in poco tempo avrebbe potuto cagionare il totale sovvertimento della Repubblica. Nè ad ovviarvi si può concepir, che bastasse quel qualunque piccolo segno, che ne indicasse il valore, simile a quello, che sulle *monete* di metallo osservammo in appresso dalle Nazioni orientali nell'età più vetusta. Imperciocchè troppo agevolmente avrebbe potuto falsificarsi un tal segno dall'umana malvagità. Essendo dunque spediente al buon governo della Repubblica, che non altre *monete* si adoperassero nel commercio, fuorchè quelle sole, le quali in essere di *moneta* si costituissero dall'autorità del Principe, è d'uopo dire, che in quelle *monete* d'ordine di Numa fosse apposta un'impressione valevole a farle distinguere per sincere. In ordine poi alle



le *monete* formate, o di ferro, o di bronzo, o di rame, mi fo a credere, che la cosa passasse diversamente. Queste introdotte in guisa, che una solo di loro ancorchè piccola doveva equivalere a molte di quelle altre, quando elleno ancor erano in uso, altro segno non ebbero scolpito, che quell'unico, il quale esprimendone il peso, ne indicava il valore. Se mi chiedete, perchè mai da principio non in queste, siccome in quell'altre, fosse apposta alcuna effigie, vi rispondo aver ciò potuto succedere per due ragioni. La prima si è, che non avendovi così gran copia di metallo, e le *monete* apprezzandosi al loro giusto valore, di cui non mancavano, comechè fossero di poca mole, e di metallo men prezioso, non appariva rispetto a tai *monete* pericolo di falsificazione pernicioso al pubblico bene. La seconda, che forse non s'era ancora raffinata l'arte di ben imprimere, e d'imprimere con facilità in una materia sì consistente. Di modo che l'impressione costar dovendo tempo, e fatica, il lavoro di tai *monete* potè riputarsi cosa malagevole per una parte, per l'altra inutile, ed o troppo dispendiosa al Principe, o troppo dannevole alla Repubblica. Quindi se voglia concedersi a Celio Rodigino, che fin da' tempi di Numa abbia il metallo coniato in *monete* dovuto cedere all'impressione, <sup>Cel. Rhod. d. g. l. 10.</sup> dovressi interpretare quel testo di alcune poche aventi ragione non di *moneta*, ma di *medaglia*, fatte effigiar da quel Principe a pompa, dirò così, di sovrana magnificenza, benchè attesa la poca quantità, l'uso allora non se ne rendesse volgare. Per altro lice in ordine ad un tal testo sospettare di quell'errore, che in altri autori sulla scorta di Sperlingio noi osservammo. Errore consistente in che essendosi appreso da notizie antiche, Numa essere stato veramente il primo autore delle *monete*,

Rink de  
vet. Num.  
pot. &  
qual.  
Sperling.  
cap. 29.  
Seb. Eriz.  
disc. sul.  
Med.

nete, senza esplicitarsi di qual sorta di *monete* ci fosse veramente l'autore; chi altra idea non aveva fuorchè delle *monete* di metallo, e di metallo coniato, dal crederlo autore delle *monete* abbia fatto innocentemente passaggio a crederlo autore di *tai monete*, senza accorgersi del proprio travvedimento. L'uso adunque del conio conformemente alla comune degli Scrittori divenne più familiare a' tempi di Servio Tullo, a cui però ne fu attribuito il ritrovamento. Più *familiar*, torno a dire, ma non in guisa, che ne andassero tosto in disuso le *monete* consistenti in metallo informe: Giacchè sappiamo, che non solamente da principio il metallo non si coniò, siccome concordemente ne insegnano e Rink, e Sperlingio, ma che per lunga serie di lustri rimase in vigore <sup>1</sup> il costume di soddisfare i debiti, che contravevansi nella mercatura con metallo esaminato a peso, e non già con quella sorta di moneta, alla quale si dette poi il nome di *numerata*. Quindi se ne crediamo all'Erizzo sulle medaglie medesime, dappoichè queste giunsero ad aver figura, la Dea *Moneta* non per altro fine fu espressa con la bilancia in mano, che per quel solo di esprimere, che le *monete* ne' tempi antichi non a conio si consideravano, ma a peso. Quindi all'Asse *moneta* Romana il nome <sup>2</sup> derivò di *Dipondio*: Quindi la pena detta dagli antichi *Aris gravis*, a riguardo delle somme, al cui sborso condannavansi i colpevoli, pronunziate in ragion di peso: Quindi espresse  
non

1. Interjecto deinde tempore *Aris* gravi Romanos usos comperimus, quo appenso non numerato debita exsolvebant. Alex. ab Alex. Gen. Dier. lib. 4.

2. Libralis etiamunc Libella dicitur, & Dipondius appendebatur assis. Quare *Aris* gravis pena dicta. Et adhuc expensa in rationibus dicuntur, item impendia & dependere. Quin & militum stipendiorum, hoc est stipis ponderandae pensatores libripendes dicuntur, qua consuetudine in his emptionibus quae mancipii sunt, etiam libra interponitur. Plin. lib. 33. cap. 3.

non in altra maniera, che con vocaboli relativi al danaro considerato unicamente con certa, o realmente esistente, o per lo meno ideale ragion di peso, le costumanze antiche; così eseguendosi le emancipazioni, così dividendosi le credità. Quindi i termini cotanto famigliari ne' pubblici o giudizj, o contratti di *Expensa*, d'*Impendia*, e di *Dependere*, anzi i vocaboli di *Stipendj* a' soldati, e di *Libripendi*, nome imposto a coloro, a' quali di soddisfare alle pubbliche pensioni era addossato il ministero, e finalmente la formalità della *Bilancia* sì lungo tempo serbata in uso nella vendita degli Schiavi. Ho detto sì lungo tempo, e volli dire oltre perfino a quella età, nella quale le *monete informi* avevano già perduto ogni corso, cioè fino a' principj del quarto Secolo di Roma. Così espressamente Alessandro da Alessandro, ove dopo avere affermato, che cominciò il metallo nel Regno di Servio Tullo ad aver figura, soggiugne che l'uso di valersi universalmente di *monete informi*, considerate puramente in ragion di peso, durò in Roma fin oltre il tempo del famoso Decemvirato. Non così immediatamente all'uso introdotto delle *monete coniate*, con essersi dato ad alcune di queste moto, e figura, andò in disuso la *moneta informe*; in quella guisa appunto in cui veggiamo, che dopo l'introduzione d'una nuova *moneta* non così subito (se a sopprimerla non intervenga un'espressa proibizione) viene a sopprimerli l'uso dell'antica. Del resto, che molto non ne tardasse dopo l'età de' Decemviri la soppressione, si raccoglie da una legge, che descritta nelle dodici Tavole Decemvirali, osservossi da Marquardo Fre-

Dd dd he-

---

1. Quo tempore Servius Tullus Rex primus nota Pecudum æs signasse proditur, unde & pecunia dicta. Hoc tamen non obstante usus nummorum per pondus non desit usque ultra Decemviros. Alex. ab Alex. loc. cit.

herio.<sup>1</sup> ; legge per cui l'autorità di battere in moneta, con la necessaria impressione i metalli destinati a quest'uso, vien conferita a quei, che dagli Antichi si addimandarono Minori Magistrati.

Polyd.  
Virg. l. 2.  
cap. 2.

Eccovi, o Amici, il sistema da me formato rispetto al ritrovamento delle *monete*, ed alla lor successione considerata non meno in ordine alla diversità della materia, che in ordine al passaggio fatto dal non essere all'essere figurate. Esaminatelo a vostro talento, e troverete, che a darlo a conoscere sistema affatto conforme alla verità, oltre agli Autori da me per dianzi allegati nel corso di questa mia dichiarazione, concorrono pienamente, con quel che scrivono dell'origine, e della mutazione delle *monete*, Timeo citato da Polidoro, Virgilio, Plutarco, Isidoro, Festo Pompeo, Aulo Gellio, anzi (ciò che debbe più attentamente considerarsi) scorgerete, che le leggi stesse di Roma, le istituzioni, le consuetudini, le tradizioni concorrono a fare della verità da me asserita pruova certa, e indubitata. Che se poi talento vi prendesse di esaminare le formole, con cui a favore di mia opinione si truovano concepiti e gl'indicati monumenti, e i testi degli Scrittori da me citati, verrete finalmente in cognizione di ciò, che debba o possa dirsi rispetto all'etimologia di questa voce *Pecunia*. Ed eccoci all'altra parte di quella istanza, alla quale mi correva obbligo di soddisfare.

Ricorriam, se vi piace, le formole usate in questo proposito dagli Autori mentovati, e vedremo se queste vagliano a somministrarci il lume necessario alla bramata decisione. Plutarco nella vita di Valerio il Popolare afferma, che a' tempi de' primi Consoli fosse in Roma  
uso

---

1. *Minores Magistratus et argentum aurum publice signanto*. Apud Marq. Freher. de Re Mon. Vet. Rom.



uso pochissimo di danaro, e soggiugne, che <sup>1</sup> le dovizie de' Romani di quella età misuravansi dalle pecore, e dagli armenti di modo, che anche in quel Secolo, in cui viveva l'Istorico (e da quel Secolo, perfino al nostro è stato poscia tramandato un tal nome) col nome di *Peculio* (voce, che tragge l'etimologia dalle *Pecore*) si addimandarono le facoltà de' Doviziosi. Quindi è che Isidoro, e lo apprese da Varone, ne fa sapere, che i Facultosi di quella età <sup>2</sup> si distingueano allora col nome di *PECUARI*, in quella guisa appunto, che nelle età posteriori la denominazione sostennero di *PECUNIOSI*. In ordine a Pompeo Festo, e ad Aulo Gellio giova avvertire ciò, ch'essi scrivono, favellando di certa legge, e di certa pena, che veniva per essa minacciata a chiunque ardito avesse di trasgredirla. Il primo di questi Autori parla di quel delitto gravissimo, che essendo furto di roba pubblica, in lingua Latina dalla voce *Pecus* si addimandò *Peculatus*. Quindi passando ad indicarci, qual fosse la pena più rigorosa, con cui solcano punirsi da' Romani que' trasgressori, i quai non fossero rei di morte, s'innoltra a far menzione della legge, or mentovata. In un tal testo assegnando lo Scrittore per autori di questa legge, i due Consoli, T. Menenio Lanato, e P. Sestio Capitolino, <sup>3</sup> vi-  
ziato, qual'è (siccome pure non va immune da qual-  
Dddd 2 che

Varro de  
R. R. l. i.

1. Quod infrequens esset id temporis nummi apud Romanos usus, sed peccudibus & armentis censerentur. Unde facultates suas etiam nunc a pecudibus peculium nominant. Plut. in Poplic. Eadem fere Columella de R. R. lib. 7.

2. Omne enim patrimonium apud antiquos peculium dicebatur a pecudibus, in quibus eorum consistebat universa substantia, unde & pecuarius dicebatur qui erat dives, modo vero pecuniosus. Orig. lib. 15. cap. 17.

3. Peculatus furtum publicum dici coepit a Pecore. Siquidem ante æs aut Argentum signatum pœna gravissima erat durius Ovium, & triginta Boum. Ea lege sanxerunt T. Menenius Lanatus, & Sextus Capitolinus Consules: Quæ Pecudes postquam ære signato uti coepit Populus Romanus Tarpeja lege cautum est, ut Bos Centussibus, Ovis Decussibus aestimaretur. Fest. in Peculatus.

che errore il testo di Gellio ) ci mette in necessità di correggerli ora , che a noi cade in acconcio di riferirli. La legge adunque, della quale egli parla, fu pubblicata l'anno di Roma 299. da' Consoli Sp. Tarpejo, Capitolino, ed A. Aterio Fontilano, dal terror concepito per la condannazione dei due Consoli lor predecessori T. Romilio, e C. Veturio portati a favorire, fors' anche più di quello che conveniva, l'ordine popolare. In vigor di tal legge conferirono a ciascun Magistrato il diritto di castigare di propria autorità quei, che alla loro maestà ardirò avessero d'inferire oltraggio, purchè tal pena non si stendesse oltre a trenta pecore, e a due buovi. Così debbe leggersi giusta la narrazione di Dionigi, qual può vedersi ne' codici più corretti di questo Autore, ( riflessione prudentissima fatta già da Samuele Pitisco, ) e non già di trenta Buovi, e due Pecore, siccome negli esemplari di Festo, e di altri Autori a grand'errore si esprime. Tal legge fu confermata, indi a due anni, da' Consoli C. Menenio Lanato, e P. Sestio Capitolino, con aggiuntavi una dichiarazione, in vigor della quale si stabilì, che i Buovi si apprezzassero a ragion di Centussi, le Pecore a ragion di Decussi, monete ( per quanto io vado argomentando ) immaginarie, e non reali, considerate nondimeno in guisa, conformemente alla spiegazione di Gellio<sup>1</sup>, che quelle della prima specie dieci volte tanto valeano, quanto quelle della seconda. Nè quì vi mettesse in pena il riflettere, che l'uso delle *monete* si fosse introdotto in Roma cento anni prima, che i due mentovati Tarpejo, ed Aterio creati Consoli amministrassero la Repubblica. Nel concepire di questa legge conformare si vollero

Dionyg.  
lib. 10.

Sam. Pit.  
in Lege  
Ateria.

---

1. Idcirco postea lege Aterina constituti sunt in Oves singulas xris deni, in Boves centeni. Gell. lib. 11. cap. 1.

lero i Legislatori alle leggi più antiche , ove , all' accennato delitto consistente in furto di roba pubblica , era stata assegnata pena di somigliante natura , privandosi i Rei del bestiame, che equivaleva al danaro, per non essersi ancora introdotto in Roma l' uso del danaro.

Da tutto ciò voi vedete, se v'abbia motivo di ricorrere al vocabolo קשיגרה per assegnare l'origine di questa voce PECUNIA. Se prima ancora, che si avesse da' Latini cognizione alcuna di ciò, che è danaro, a significar le dovizie consistenti allora in armenti usavasi la parola *Peculio*, qual difficoltà avremo a credere, che derivato dal tema istesso s'istituì il vocabolo *Pecunia* a significar le dovizie, allorchè principalmente già consistevano in danaro: Tanto più, che gli armenti alla formazione di ciò, ch'ebbe ragion di moneta, somministrarono la materia? Voi dunque ( soggiunse *Filaete* ) inchinate ad abbracciare l'opinione di Cassiodorio ( <sup>2</sup> che si riporta all'autorità de' Gallici scrittori. Appunto, o Amico, io risposi. Il nome di *Pecunia* mi sembra sì antico, che non possa riferirsene l'istituzione a' tempi di Servio Tullo. Accordo, ch'egli il primo prendesse ad uso di *monete* correnti il metallo, e questo in guisa, che non ostante l'essersene cangiata la materia, perseverassero i Latini, giusta l'indicata autorità di Cassiodorio, a chiamarle col nome antico. Nè so comprendere, che vi sia necessità di ricorrere all'immagine delle pecore, la quale scolpita fosse sulle *monete*, per assegnarne l'origine; benchè per altro questa sentenza sia

in-

1. *Peculatus est nunc quidem quaecunque publicum furtum, sed inductum est a Pecore, ut Pecunia quoque ipsa. Jam enim Noxii pecore mulctabantur, quod neque æris adhuc neque Argenti erat copia. Festus in Peculatus.*

2. *Pecunia autem a Pecudis tergo nominata Gallis authoribus, sine aliquo adhuc signo, ad metalla translata est. Quam Servius Rex in ære primum impressisse perhibetur. Cassiod. lib. 7. Variar. 32.*

infinitamente più probabile di quella, che vuol riportarla ad un vocabolo straniero, o di diverso, o per lo meno d'incerto significato, col quale la voce Latina non ha la menoma somiglianza. Non niego tuttavia, che sovra molte *monete* Latine, e quelle delle più antiche, non fosse cotesta immagine scolpita, di modo che la relazione, la quale a primo aspetto comparisce fra questo tipo e quel nome, molti determinasse a rifondere l'etimologia di questo nome in quel tipo.

Or se non v'ha ragione di ricorrere alla voce קטגרת per quindi derivare l'etimologia della voce Latina *Pecunia*, certamente ragione alcuna non v'ha di ricorrere alla parola מנח *Manah*, che significa *Numerare*, per assegnare l'origine di questa voce Latina *Moneta*. Ove si tratti di giudicarne a capriccio, e chi vieta di riportarla alla voce מנח *Minach*, che significa *Offerta*, o sia *Dono*? Questa etimologia non si puote ammettere a parer mio, nol permettendo il riflettere, che non si trovava usata tal voce, per quanto ho potuto scorgere, avanti al quarto secolo di Roma; secolo, in cui della lingua Ebraica erasi smarrito in Italia ogni vestigio: Sicchè que' pochi vocaboli, e che derivati dall'idioma Ebraico erano stati, dirò così, inseriti nell'idioma *Italiano*, o sia *Pelasgico antico*, avevano in certo modo cambiata natura. Essendo a noi dunque proposte etimologie più verisimili, e favorite da una autorità molto maggiore, non lice per verun conto abbracciarne una, a cui solo può competere il pregio di stravagante: Ad eccezione di ciò, che leggiamo presso Paolo Merula citato da *Eulogio*, non vi ha chi non la creda derivata dal verbo Latino *Moneo*, che significa *Ammonire*; sebben poi non si conviene in assegnare la ragione determinata, per cui da un tal verbo la voce suddetta in questa  
signi-



significazione si derivò. Isidoro pensa, che ciò avvenisse, attesochè la *moneta* ci avvertisca di non commettere frode alcuna, o nel metallo, o nel peso. Ma io non vedo, che la *moneta* abbia vigore di ammonirci a non commetter tal frode, più di quello lo abbia qualunque altra merce atta ad essere fraudolentemente falsificata. Altri più universalmente con Patino così denominata la vogliono, perciocchè ne faccia venire in cognizione o del valore, ch'essa ha, o dell'autore, che la formò, o de' personaggj, che rappresenta. Ciascuna di queste tre particolarità molto somministrerebbe a noi da discorrere, se il farne questione fosse o spediente, o necessario al nostro intento. Io pertanto sono di diversa opinione.

Già sappiamo, siccome ( poichè l'uso del danaro effigiato si rendette comune a' Romani ) fu edificata d'ordine pubblico una Zecca a lato di un tempio dedicato a Giunone colà, dove alcune età prima avea Numa stabilita la sua residenza. E chi sa, che perciò appunto non si volesse stabilita la Zecca in quel luogo, perciocchè avea dimorato in tal luogo, chi fu il primo ad introdurre in Roma qualche uso di danaro. Sappiamo inoltre, che alla Dea Giunone ivi ( siccome dicevamo ) adorata era già stato apposto il nome, o sia distintivo di *Moneta*. Poco giova quì l'indagare con diligenza l'origine di questo nome. A me non dispiace l'opinione di chi racconta, che distrutta essendosi da' fondamenti al ribelle M. Manlio la casa magnifica, ch' ei possedeva sul Campidoglio, allorchè per soddisfare al voto fatto da L. Furio Camillo ordinò il Senato, che fosse eretto un tempio a Giunone in quel sito, venisse per determinazione del Senato medesimo inserita nel decreto questa circostanza, cioè, che la Dea Giunone ivi adorata *Mone-*

Isyd. Orig. l. 15. cap. 17.

Pat. Prat. delle Medag. c. 3.

Apud Sperl. c. 34.

ta si denominasse. Ed ecco quale di tutto ciò potè essere la ragione. Siccome con l'erezione di questo tempio venivano a torrsi di mezzo i veltigj di quelle rovine, che per esempio de' Posterj, ad eterna memoria della punita ribellione, si volevano sempre esposte agli occhi del Pubblico, avrà voluto supplirsi con l'imposizione di un nome affisso o al Tempio, o all'Idolo; il qual nome in certo modo facesse continuamente risovenire il Popolo Romano di ciò, ch'era accaduto nel castigo di un Patrizio, il quale avea tentato di opprimere la pubblica libertà. Così a me sembra più verisimile, per non aver (se è possibile) da ricorrere a certi avvenimenti, i quali meno meritano di credenza, per ciò che più contengono di prodigioso. Ho detto, *Se è possibile*, affine di manifestarmi persuaso, che poteva Dio giustamente permettere ne' Gentili qualche enorme illusione in pena della loro medesima troppo stolida cecità. Che se mi chiedete per qual motivo, quando il fin quì detto sia vero, possa immaginarsi, che l'origine di questa denominazione in riguardo a Giunone si attribuisse in progresso di tempo a tutt'altro avvenimento; rispondo aver ciò potuto procedere da quel rispetto medesimo, che aver volcasi per la Famiglia de' Manlj mantenutasi sempre in molto splendore, e per la qualità delle aderenze, e per l'esercizio de' Magistrati, anzi rendutasi in più incontri assai benemerita della Repubblica; siccome apparisce, soltanto che si rifletta a ciò, che per essa operò di grande il solo Manlio Torquato. Quindi nel comune silenzio dell'origine di quel nome si farà a poco a poco smarrita la cagion vera, e in tale smarrimento ecco aperto l'adito a chiunque di far pruova di sua perspicacia nell'assegnare una derivazione, la quale molto avesse dello specioso.

Pure o sia così, come io ne diviso, o la denominazione di *Moneta* risultasse a Giunone da certo avvertimento, che o si disse, o si finse dato da quest' Idolo a L. Furio Camillo, nella guerra, ch'egli amministrò contro de' Popoli Aurunci, siccome narra Isidoro: ovvero dalla promessa, che fe Giunone a' Romani di sua valida protezione nell'arduo cimento della guerra, ch'essi in quel tempo aveano a sostenere contro di Pirro, assicurandoli singolarmente, che non sarebbe mancato ad essi il danaro necessario per proseguirla, giusta la narrazione di Svida riprovata per altro come inverisimile da Rosino: o pure da certo altro oracolo proferito dalla Dea, o poco avanti, che Roma fosse espugnata da' Galli, se ne vogliam prestar fede ad alcuni nominati presso Tullio, a cui si riportano Rosino, e Pitisco, ovvero poco dopo, che Camillo da' Galli la liberò, se alla autorità di costoro preferire si voglia la narrazione d'altri Istoric, che di tal circostanza scrivono diversamente: Da Giunone *Moneta* io son di parere, che a poco a poco si andasse appropriando un tal nome al danaro, che si batteva presso il suo Tempio, anzi che nel suo Tempio per testimonianza di Svida <sup>1</sup> si conservava. Così (e non di rado) in altri casi rispetto ad altre voci veggiam noi essere intervenuto. E quando non in altri, che così veramente succedesse nel caso, di cui or si favella, lo asseriscono e Sperlingio <sup>2</sup>, e Goffredo <sup>3</sup> nel commento, ch'ei fa a certo passo di una

Isyd. loc. cit.

Svidas.

Rosin. l. 2. c. 6. Pitisc. in voce Jun. Cic. de Div. l. 1.

E c c e

c p i-

1. *Ejus rei signum, quod Numisma idest Moneta inscripta in ejus templo aservabatur.* Svid.

2. *Olim quum nondum Numini Monetæ nomen imposuissent, in ærario Saturni cufos nummos crederem, aut ad illum locum. At postquam translatae fuerunt hæ operæ ad Monetæ Templum, etiam Nummos vocari cœpisse credimus Monetam.* Sperling. de Num. non cuf. cap. 34.

3. *Ad ædem Monetæ nummos cufos: Unde nummi Monetæ nomen etiam adepti.* Gothofr. in Cic. lib. 8. Epist. 7. ap. Sperl. loc. cit.

epistola scritta ad Attico da Cicerone . Pure o sia questa , o diversa da questa l'origine di un tal vocabolo , egli è indubitato , che detta istituzione è posteriore di molto a' tempi di Numa , e però che non può quindi formarsi argomento atto a provare , che ne sia l'uso più antico . Anzi non solamente non può formarsi argomento , che favorisca l'opposta opinione , ma più tosto sembra da tutto ciò somministrarsi motivo assai valido per impugnarla . Imperciocchè dimand'io : Qualor si voglia , che avanti a' tempi di Romolo uso vi fosse di *monete coniate* ; Qualor si pretenda perfino di assegnarne la determinata configurazione , chi mi fa dir con qual nome fossero addimandate , giacchè delle voci *Nummo* , *Pecunia* , *Moneta* è assai più recente l'istituzione ? Sarà dunque pervenuto a nostra notizia e chi ne fosse l'autore , ed a qual cosa alludessero i Simboli in esse rappresentati , e solamente la loro denominazione , senza che i Posterì si sieno presi a cuore di conservarne la memoria , sarà passata in una totale dimenticanza ? Se tutto ciò non è verisimile , e chi non vede , che non potendo da noi indovinarsene il nome , ragion non rimane di riportarne a que' secoli l'esistenza ; esistenza , che da tanti altri argomenti vien ad essere convinta di favolosa ?

Mentre noi ci trattenemmo in tai ragionamenti , scorrendoci il tempo senza avvedercene , ci trovammo lontani dalla nostra abitazione in quell'ora , in cui per altro avevamo per costume d'esservi ritornati . Mostronne *Eulogio* qualche dispiacimento , sul dubbio di poter essere aspettato da alcuni Amici , a' quali risovenne in quel punto , ma troppo tardi , di aver assegnata l'ora , in cui sperava godere della loro conversazione . *Filalete* in ascoltandolo prorompere in parole , che davan chiaro



ro a conoscere il suo interno rincrescimento: Son egli-  
no ( disse ) Amici , la cui visita recare a voi debbane  
soggezione? Ed *Eulogio*. Non giova ( rispose ) dimostrar-  
si o incurante , o incivile con chi che sia. Mi rincreb-  
be ( e me ne espressi ) d'esser io cagione per altro in-  
nocente di tal disordine , con aver portato troppo in  
lungo il discorso , protestandomi , che l'avrei molto pri-  
ma interrotto , se *Eulogio* me ne avesse avvertito. Ed io  
( ripigliò egli ) non avrei lasciato di pregarvi , a voler  
differire ad altro tempo il dirmi cose , cui per altro ho  
ascoltate con piacere , se prima d'ora mi fossi risove-  
nuto del preso impegno. Così in uno scambievole com-  
plimento consumossi quel tempo , che fu necessario per  
ricondurci a casa , rimanendo a me addossata l'obbliga-  
zione di soddisfare all' altre difficoltà , mossimi contro  
da *Eulogio*, nel dì seguente.

## C A P I T O L O   X X X V .

*Si riflette sulle testimonianze degli Autori citati da Eulogio a  
favore dell' opinione , che risonde in Giano , e in Saturno la  
prima impressione delle monete . Nè Ateneo , nè Macrobio , e  
fors' anche , nè pure Eutropio aver asserita , e promossa come  
sua l' indicata opinione . Come non debba farsi gran caso delle  
asserzioni d' Isidoro , e di Tertulliano . All' autorità di tutti  
questi Scrittori si oppone l' autorità di Joberto , Calmetto , Pati-  
no , Montfaucon , Sperlingio , Snellio , Salmasio , segua-  
si di quanto scrissero Varrone , Ovidio , Gellio , Plinio , Cassio-  
dorio , Plutarco . Non esser vero , che la medaglia proposta da  
Eulogio rappresentante la testa bifronte , e la proda di nave  
senza iscrizione sia stata battuta a' tempi di Saturno , e di  
Giano . Costume di scolpire monete senza epigrafe osservato  
dall' Autore in Secoli assai più recenti . Altre pruove , onde*

si convince, che quella medaglia non fu battuta in quel Secolo. E' dagli Amici costretto l'Autore ad esporre il suo sentimento in ordine alla spiegazione de' simboli espressi su tal moneta, istanza a cui egli prende, sebben con qualche ripugnanza, a soddisfare.

Neluna cosa più ispirava di coraggio nell'animo di *Eulogio* a sostenere la pretesa antichità delle monete nel Lazio, quanto l'autorità degli Scrittori già men-  
 tovati. Io dunque sul bel principio della nuova sessione questa presi per argomento del mio discorso, introducendomi a favellare con esaltare il merito de' citati Scrittori, e concedendo ad *Eulogio*, che l'indicata sentenza non si potrebbe giustamente disprezzar, come vana, se perciocch'eglino la riferiscano, fosse veramente favorita del loro voto. Fa dunque d'uopo (così io con l'Amico) considerare primamente come ne parlino, per poi decidere, se si debbano annoverare nel numero de' suoi dichiarati propugnatori. In quanto ad Ateneo, dice egli bensì <sup>1</sup>, essere stata opinione di alcuni questa di attribuire a Giano la prima impressione delle monete; ma non già ne parla in guisa, che possa quindi inferirsi, averne esso giudicato così. In questa maniera forse, e non in altra ne parleranno anch'eglino Dracone Corci-  
 reo, e Varrone; ma pure confesso, non essere a me riuscito di sapere determinatamente, in quai termini ne sia concepita l'espressione. Tuttavolta quando ancora concepita fosse con le formole più evidenti, non dovrebbe svegliare in noi sentimento di gran terrore, giacchè in tal maniera di esprimersi farebbon soli. E in ordine a Varrone, come poss'io crederlo fautore di tal sen-  
 ten-

Idest Ja-  
no.

1. Fama est... numum arcum ab eo primum signatum. Athæn. lib. 15. cap. 14.

tenza , se in lui truovo scritto conformemente al testo di Plinio , che <sup>1</sup> sulle prime monete l'immagine della pecora si scolpì? Certamente niuno mai sospettò , che monete di tal natura quelle sieno , delle quali presso di alcuni Giano fu riputato l'autore . Sicchè il testo di Varone da me accennato , non puote riputarfi allusivo nè a quel Principe , nè a quella età . Conseguentemente non potrà quell'insigne Scrittore aver altrove affermato ciò , che voi dite , se non si voglia condanar reo di una manifesta contraddizione . Or noi sovra testimonianze così oscure ed incerte vorremo precipitare un giudizio , al quale espressamente contraddice il torrente degli Scrittori ? Macrobio poi in bocca di Pretestato espone veramente tutto ciò , che voi riferite . Ma debbe avvertirsi , ch'egli prendendo a favellar di Saturno , in tanto solamente , in quanto si conveniva ad assegnare l'origine di quelle Feste , che furono sì celebri in Roma sotto nome di Saturnali , si protesta <sup>2</sup> di non poter favellare di quella veramente legittima origine , la quale ha relazione con la natura arcana della Divinità , ma solamente di quella , DI CUI DISCORREASI CONTAMINATA DA FAVOLOSE FINZIONI , o per lo meno che veniva DISSEMINATA NEL VOLGO DA NATURALI . E di ciò non contento prosegue così <sup>3</sup> . Imperciocchè in materia di Religione non è permesso narrar quelle cose , le quai derivano DAL PURO FONTE DEL VERO , ma chiunque arriva ad averne since-

ro

---

1. *Æs antiquissimum , quod est flatum , pecore notatum est . Varr. de R. R. lib. 2. cap. 1.*

2. *Saturnallorum originem mihi in medium proferre fas est , non quæ ad arcanam Divinitatis Naturam refertur , sed quæ aut fabulosis admixta differitur , aut a Physicis in vulgus aperitur . Macrobi. Sat. lib. 1. cap. 7.*

3. *Nam occultas , & manantes ex veri fonte rationes ne in ipsis quidem sacris enarrari permittitur , sed si quis illas assequitur , continere intra conscientiam tenetur . Macrobi. ibid.*

ro conoscimento , E' OBLIGATO A SOPPRIMERLO nel più cupo dell'animo suo SENZA SVELARLO. Dopo una tale protesta ditemi voi , o Amico , qual fede o si debba , o pure prestar si possa , perciò che riguarda Saturno , alle sue relazioni . Aggiungete , che dopo aver narrato il preteso amorevole ricevimento fatto da Giano all'ospite Saturno , l'ara eretta in onor di lui , e la solennità istituita dall'amico Ricoveratore , soggiugne <sup>1</sup> correre sovra di ciò assai diverse opinioni . Due altre di fatto egli stesso ne assegna , una di chi riferiva l'origine di cotai feste a' Seguaci di Ercole , l'altra di chi seguendo la venerabile autorità di Varrone , ne assegnava per primi istitutori i Pelasgi venuti di Tessaglia nella già da noi mentovata spedizione . Ed a queste quella poteva aggiugnere riferita da Plutarco , per cui da molti se ne ascrive a Numa l'istituzione . E ciò in riguardo a Macrobio .

Plut. in  
compar.  
Numae &  
Lyc.

Eutropio , Isidoro , e Settimio Florente attribuiscono a Saturno stesso , ciò che per opinione di molti preso i citati Eliano , Ateneo , e Macrobio viene attribuito al Dio Giano . Nè questa è l'unica difficoltà , a cui soggiacciono le asserzioni di tali Autori , siccome non è questa fra loro l'unica discrepanza . In quanto ad Eutropio variano gli esemplari . E' bensì vero , che un testo assai uniforme a quello , che si attribuisce ad Eutropio , leggesi in un volume , che porta in fronte per titolo *Dell'Origine di Roma* : opera data alla luce da certo Compilatore di ciò , che di Roma antica scrissero gli Autori più rinomati , e in molti codici si vede annessa all'istorica narrazione di Eutropio , benchè per verità non sia sua . Ma lo Scrittore di questo libro dice  
ben-

---

1. *Alia saturnaliorum causa sic traditur . Qui erant , &c.*



bensì <sup>1</sup>, essere tradizione ricevuta dal volgo, che Saturno abbia insegnata l'arte di coniar le monete, ed aggiunge, che da una parte vi fece imprimere la propria immagine, dall'altra l'immagine di quella nave, sovra della quale egli colà (cioè nel Lazio) ricoverossi; tuttavolta non mostra già d'esser persuaso, che quanto diceasi dal Volgo credulo fosse vero. Del resto, quando alcuni degli esemplari di Eutropio sieno sinceri, non v'ha dubbio asserirsi da questo Istorico, che <sup>2</sup> Saturno il primo le *monete di metallo* istituì. Ma in grazia del solo Eutropio dovremo noi sottoscriverci ad una opinione, di cui con tanti argomenti si dimostra d'altronde manifestissima la falsità? E' vero, che con Eutropio si uniscono di sentimento Tertulliano, ed Isidoro, i quali affermano, che da Saturno coniossi il metallo. Ma per ciò, che riguarda Isidoro, questo per altro insigne Scrittore non merita su questo fatto molta credenza, come quello, che in ordine a ciò non è molto conforme a se medesimo nelle sue proposizioni. Dic'egli, che <sup>3</sup> di corame di armento si formarono con impression di figura le prime *monete*. Prosegue, che <sup>4</sup> da Saturno la moneta di metallo si ritrovò, avendo egli insegnato a scolpire sovra de' nummi tipo, ed iscrizione. Indi a non molto asserisce, che <sup>5</sup> le *monete* il nome di *Numi* trassero da Numa Re di Roma, il quale

PER LA PRIMA VOLTA PRESSO A' LATINI le figu-

---

<sup>1</sup> Usus signandi Aëris ac monete in formam incutiendæ ostendisse traditur, in Idest Sa-  
qua ab una parte caput ejus imprimeretur, ab altera navis, qua vectus illo erat. turnus.  
Orig. Urb. Rom.

<sup>2</sup> Ipse etiam nummos æreos primus instituit. Eutr. de Gest. Rom.

<sup>3</sup> De corio enim pecudum nummi incidebantur, & signabantur. Isyd. Orig.

<sup>4</sup> Postea a Saturno æreus nummus inventus est; ipse enim signari nummos, & scribi constituit. Isid. ibid.

<sup>5</sup> Numi enim a Numa Romanorum Rege vocati sunt, qui eos primum apud Latinos &c. Ibidem.

gurò con immagini, e l'epigrafe v'imprese del proprio nome. Or se Saturno poc'anzi da lui mentovato è quel Principe, che nella serie degli antichi Re del Lazio si annovera da' Latini, chiara cosa è, che di queste due proposizioni l'una all'altra ripugna; a riconoscere la contradizione, nient'altro più richiedendosi, che una semplice occhiata. Laonde o s'interpreti, che l'illustre scrittore nel primo caso nient'altro pretenda, fuorchè riferire la tradizione favolosa, siccome sembra indicarsi dalle parole, che sieguono <sup>1</sup> *Altri come sopra il nome di Pecunia*, &c. Ovvero sia questo uno di quegli errori, ne' quali tal volta, ma pur di rado, s'egli è assennato, trascorre chi molto scrive, certa cosa è, che non merita di essere tenuta in molto pregio una asserzione, che immediatamente da quello stesso, che ne è l'autore, viene o distrutta, o ritrattata.

Septim.  
Florens  
Tert. in  
Apolog.

In ordine finalmente a Tertulliano fa d'uopo riflettere, che non avendo egli altra idea nel libro, in cui ciò scrive, che difendere i Cristiani contro le calunnie degli Etnici, ammise senz'altro esame, riportandosi singolarmente a Macrobio, tutte quelle opinioni, o vere, o false, ch'esse poi fossero, ond'egli potea valersi opportunamente per confonderli de' loro errori. Fa d'uopo in oltre riflettere, ch'egli aggiugne, correre presso molti credenza, che a riguardo d'essere stato Saturno primo autore delle *monete figurate*, eletto fosse per custode dell'erario, e tale per verità venne riconosciuto dalla cieca superstizion de' Romani. Macrobio per l'opposto senza far alcuna menzione del ritrovamento a lui attribuito delle *monete*, asserisce averlo i Romani eletto per Nume tutelare del pubblico erario; o perchè finch'egli visse in Italia (tempo addimandato perciò da Po-

Tert. loc.  
cit.  
Macro.  
Saturn.  
l. 1. c. 8.

ti

<sup>1</sup> *Alii ut superius pecuniam*, &c. Ibidem.

ti l'età dell'oro non s'intese commesso fra tai confini alcun furto , o perchè vivendosi allora in una pace altrettanto desiderabile , quanto insolita , senza possederfi da chiunque cosa alcuna di proprio , era a' Popoli ogni cosa comune. Or io non credo , che questa loro discordia vaglia a conciliar molto credito ad una per altri titoli poco plausibile opinione. Da questa discordia appunto prese motivo l'erudito Joberto <sup>1</sup> di recare un tal racconto a sospetto di falsità , deridendo la sentenza quì controversa col nome di *favolosa*. Nè egli fu solo. *Menno certa* <sup>2</sup> chiamolla Calmetto. Di dubbiosa tacciolla Partino. Montfaucon <sup>3</sup> e Sperlingio <sup>4</sup> espressamente la riprovano . E non diverso dal loro essere il giudizio ; che ne formarono Snellio , e Salinasio , chiaramente s'inferisce da ciò , ch'essi ne insegnano intorno alla prima origine delle *monete*. Che se non si volesse far gran caso dell'autorità di questi Scrittori , perchè troppo recente rispetto ad un avvenimento cotanto antico ; non credo io già , che in egual modo potrà dispregziarsi l'autorità di Ovidio , il quale attesta bensì , che l'impressione del capo bifronte , e della nave fosse fatta a riguardo dei due mentovati famosi Principi , Giano , e Saturno ( onde fu , che gli uomini beneficati da' medesimi vollero praticare con essi quest'atto di ossequio , e di venerazione ) ma la riporta a tempi posteriori , facendone inventrice la loro POSTERITA' , alla quale dà

F f f f      ..      egli —

---

1. *Novi etenim , narrationem eam non sibi constare , quandoquidem sunt , apud Etrurios usum monetæ debere Saturno .* Job. de Re Numm. præc. 5.

2. *Minus certa .* Calm. Diff. de Mon.

3. *Non enim puto his attendendum esse , qui monetarum hujusmodi originem ad Janum referunt .* Montf. Ant. expl. suppl. ad 3. Tom.

4. *Quis enim primus nummos Romanis cuderit , incertum est maxime . Nam qui Janum Patrem primos nummos signasse volunt vententem in Italiam , hi errorem hausisse videntur ex Ratitis &c. .... falluntur autem egregie , &c.* Sperl. loc. cit.

egli ( siccome io credo per ironia ) l'epiteto <sup>1</sup> di BUONA, e vuol dir buona di quella bontà, la quale verso chi è troppo credulo, più tosto che lode, eccita compassione. Punto diversa dalla narrazione di Ovidio sembra non essere stata rispetto all'antichità delle monete, l'opinion di A. Gellio, il quale attesta <sup>2</sup> di aver vedute egli stesso monete, che portavano impressa cotesta immagine, e queste non già stampate, mentre godeasi quella pace cotanto celebrata nell'età di Saturno, ma per occasione di guerra, e nulla di meno afferma, ch'erano delle più antiche. Queste due testimonianze di Gellio, e di Ovidio crescon di pregio per essere affatto uniformi a ciò, che dell'origine delle monete raccontano Plutarco, Cassiodorio, e Plinio singolarmente indagatore cotanto accurato dell'antichità. Trattando egli appunto questo argomento, dopo avere affermato, che Servio Tullo fu il primo a coniar le monete, passa ad assegnare, quai fossero le prime figure scolpite sulle medesime, giusta la diversità del metallo, di cui furono formate. Dice adunque, che <sup>3</sup> rispetto alle monete di bronzo ( è noto, che queste furono le più antiche ) da una parte Giano Gemino, dall'altra il rostro di nave sulle medesime si scolpì. Rispetto poi a quelle di argento, che vi s'impressero certi cocchj di due, e di quattro ruote, cocchj de' quali si servivano i

Ro-

1. At bona posteritas puppim signavit in ære,  
Hospitis adventum gratificata sui.

.....  
Multa quidem didici: Sed cur navalis in ære

Altera signata est, altera forma biceps. &c. Ovid. Fast. lib. 1.

2. Urgente bello unctales cum nota Jani Bisfrontis & rostri navis, & alii effigie pecudum, unde pecuniæ dictæ, signati fuerunt, cujus notæ & ponderis antiquissimos vidi & appendi. A Gell. lib. 10.

3. Nota æris fuit ex altera parte Janus Geminus, ex altera Rostrum Navis. Nota argenti fuere Bigæ atque Quadrigæ. Unde Bigati & Quadrigati dicti. Plin. l. 33. cap. 3.



Romani antichi nel Circo, ed aggiugne l'istorico, che da questi i *nummi* figurati in tal guisa il nome trassero di *Bigati*, e di *Quadrigati*. Questa sola diversità v'ebbe fra le monete della prima, e della seconda specie, cioè a dire, che quel simbolo istesso, di cui comparvero ornate le prime, fu comune agli altri Popoli dell'Italia singolarmente agli Orientali, anzi della Sicilia non solo, siccome afferma Eliano, ma perfino della Fenicia, facendone fede il già altre volte lodato Montfaucon, senza voler io quì impegnarmi a ricercare, se o questi Popoli da' Romani, o i Romani da questi Popoli ne apprendessero l'uso: Laddove per l'opposto il simbolo impresso nelle altre rimase affatto proprio delle monete stampate in Roma. E a dir vero non poteva essere altrimenti, essendo ciò avvenuto in un tempo, che avendo già Roma poco meno, che tutta acquistata l'Italia, non era ivi quasi rimasto Popolo, che avesse o motivo, od autorità per imitarne l'esempio, usandone l'impressione. Essendo dunque così, che gli Autori finora da me citati delle monete attribuite a Giano, e a Saturno nella maniera favellano finora descritta, apprenderei volentieri dal dottissimo Emsterio, quali sieno quegli Scrittori PIU' VETUSTI, E PIU' APPROVATI DELLA STORIA ROMANA, i quali l'impressione delle *prime monete* a Giano, e a Saturno attribuiscono con costante asseveranza.

Permettetemi adunque ( così io rivolto ad *Eulogio* posì fine al mio ragionamento ) permettetemi, ch'io concluda il presente discorso, adottando per mio il giudizio, che diede di tal questione l'eruditissimo Edoardo Brewood, giudizio espresso da lui in quella dottissima dissertazione, che trattando delle monete, e de' pesi usati già dagli antichi, fu inserita ne' Prolegomeni della

Poliglotta Valtoniana. <sup>1</sup> E' verissimo, che sovra monete antichissime ( benchè per altro non possano queste nè pur dirsi le prime ) fu impressa da una parte per tipo una proda di nave , dall'altra Giano Gemino. E' verissimo, che ciò si fece in ossequio di Giano stesso. Ma non è vero , che ciò seguisse a'tempi di Giano ; benchè fossero quindi tratti in errore Macrobio , ed Ateneo , i quai però a Giano di tai monete attribuirono l'impressione.

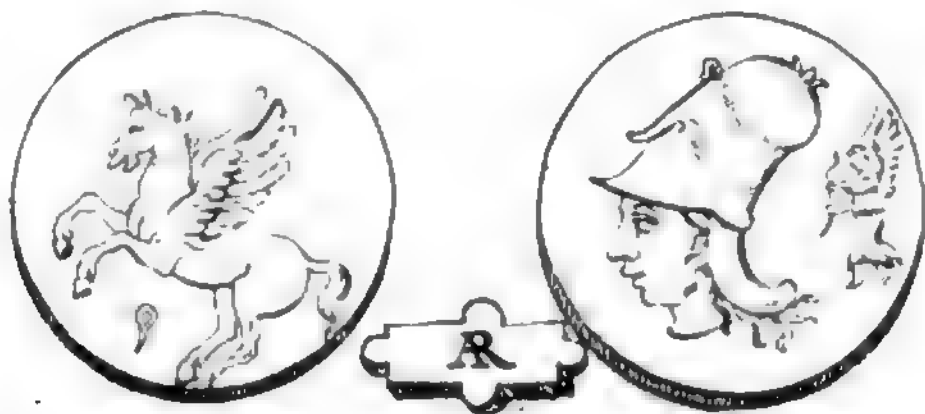
Tutte le riferite autorità , con le quali io pretendeva non solamente di ribattere , ma di conquidere le autorità a favore dell'opposta sentenza allegate da *Eulogio* , io potea confermare con riguardevolissime riflessioni. Ma prima di farlo giudicai spedito di rispondere a quelle , che a pruova di sua opinione eransi premesse da *Eulogio*. Avendolo pregato a favorirmi di quella moneta , di cui egli aveva indicato di riferire ai tempi di Giano l'impressione , dopo essermi fermato per alcuni momenti in considerarla , l'appressa alle labbra in atto di chi la baciasse a pruova di singolare venerazione . Ed oh *medaglia* fortunatissima ! esclamai. Questa , o *Eulogio* , è una antichità di prezzo incomparabile , e che eccede in valore qualunque gemma . Una *medaglia* battuta cento e più anni prima , che si vendicasse da' Greci il rapimento di Elena , a costo di tanto sangue ! Certamente mi rende estatico per lo stupore il riflettere alla parzialità troppo , a dir vero , straordinaria usata con essa e dalla fortuna , e dal tempo . Sicchè laddove di quella età si verusta , e di molti Secoli , che a lei ne andavano in seguito , si smarrì ogni vestigio , questa sola *medaglia* con altre poche a lei simili , siasi conservata fino  
al

---

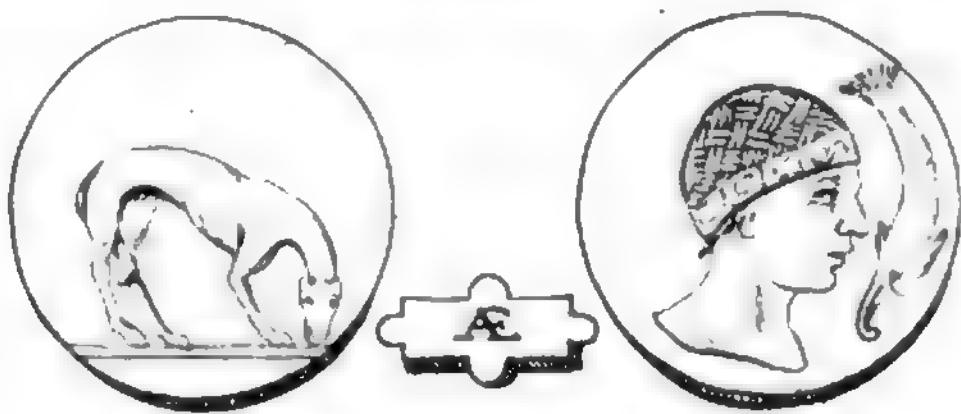
1. Ex altera parte Rostrum Navis , ex altera Janus Geminus ejus insigne fuit : Quæ Causa erroris fuisse videtur Macrobio & Athenæo , qui id jano ipsi tribuerunt. Edov. Ber. de Pond. & Brok. ad Poligl. Lond.

al dì d'oggi, giugnendo in nostra mano ad eccitar sentimenti di giustissima ammirazione . Mentre io favellava in tal guisa, ridea modestamente *Filalete*. Ed *Eulogio* a guisa di chi si fosse additato ad arte propugnatore di una falsità per mettere altri in necessità d'impugnarla, se la passava tranquillamente, mostrandosi affatto insensibile alla riferita ironica esclamazione. Io tuttavolta imputando il silenzio d'allora a ravvedimento, più di quello inclinassi ad attribuire a finzione ciò, che sull'antichità di tal *moneta* egli avea detto nel dì precedente, proseguì a dimostrare, che tal *moneta* più non aveva che fare con l'età di Giano, di quello avesse che fare col Secolo di Caino. Essendo stato in Italia, siccome appariva dal testo di Eliano ultimamente citato, universale il costume ( costume di tempo assai più recente ) d'imprimere sulle *monete* la testa bifronte, e la proda di nave, con qual ragione ( io dicea ) possiam noi sognare in questa *medaglia* un' antichità per tanti titoli superiore ad ogni credenza? Forse perchè manca d'iscrizione? Ma quante medaglie sono mai pervenute in nostra mano prive d'iscrizione, e ciò non ostante scolpite in Secoli meno antichi? Tre ne vidi, non ha molto, in Mantova assai belle, e ben conservate: La prima rappresenta da una parte una faccia di Leone, dall'altra una Palma carica di frutta, *medaglia* battuta, se ben mi avviso, da' Leontini, presso de' quali il primo dei due simboli ora descritti, fu familiare. La seconda da una parte porta scolpito Nettuno, dall'altra un Tripode Augurale. La terza una Testa d'uomo, e sul rovescio un Cervo. Or su tutte queste non v'ha vestigio di alcun carattere. Mentre io ciò dicea, accennava *Filalete*, ch'io dicea vero. E posso ben io ( soggiunse poi ) soddisfare, se vi piace, su questo proposito la vostra curiosità.

riosità. Partitosi ritornò dopo pochi istanti con le medaglie, delle quali a voi, o Signore, quì trasmetto l'immagine. La prima di perfettissima impressione, e conservata a maraviglia rappresenta da una parte la Testa



di Pallade, che ha alle spalle l'immagine della Vittoria, dall'altra il Pegaso. La seconda coniata in bronzo por-



ta impressa da una parte una Testa d'uomo, a cui compariscono le tempie cinte di quella fascia, che presso gli Antichi avea ragion di corona, con in poca distanza l'immagine di un Delfino, e sul rovescio una qualunque fiasa o Cavalla, o Giumenta in atto di pascolare. *Eulogio* tosto che le ebbe presenti, le prese in mano, e considerolle. Conobbe, non potersene riferire l'impressione a quella età sì vetusta, in cui sosteneva doversi credere scolpita l'altra moneta, avente per tipo Giulio, e la Nave. Tanto più che essendo una di tai monete coniata in argento, è cosa certissima, che un tal  
me-



metallo, e in Italia ed in Grecia non ha servito a quest'uso, fuorchè in Secoli posteriori di molto all'età non dirò di Giano, ma di Numa. Per tutto ciò, dopo seria riflessione, Queste ( esclamò ) sono *monete* di Greca, non di Latina impressione. Ed i simboli in esse espressi ne danno chiaramente a conoscere battute l'una di esse da' Popoli o della Magna Grecia, o della Sicilia, quai sono Napolitani, Salentini, Siracusani avvezzi ad imprimere per lor divisa il Delfino sulle *monete*; l'altra da' Greci trasmarini, frai quali i Locresi, e gli Amfilochj, i Cittadini di Arma in Beozia, di Anaflisto nell'Attica, di Eraclea in Tracia, nulla ebbero di più familiare sulle loro *monete*, che il Pegaso, e il capo di Minerva, a cui da un lato apposto si veda o un arco, o una cuspide, o il sagittario, o il gallo, o il delfino, o il teschio di Medusa circondato da una fronda di alloro; siccome apparisce nelle *medaglie* raccolte da Golzio, e da Ludovico Nonnio eruditamente illustrate. Alor io: Voi la discorrerete assai bene. Ma ditemi di grazia. Dopo le riferite autorità, e dopo aver noi vedute in tante *monete*, le quali portano impresso il nome de'Popoli Greci situati tanto di qua, quanto di là dal mare, e la Testa bifronte, e la Proda di nave; ardireste voi affermar senza scrupolo, che cotesta vostra medaglia sia non Greca, ma Latina? Pure Latina sia, e non Greca, giacchè non è questo ciò, di cui fra noi è questione, e non si metta in disputa, se possa esserne seguita l'incisione o in Anzio, o in Anxur Città, le cui *monete* sparse si veggono di cotai tipi. Se intempitanto più recenti ( dico io ) *medaglie* si scolpirono in paesi diversi prive d'ogni iscrizione, come il difetto dell'iscrizione potrà servirvi di fondamento a credere, che questa *medaglia* sia antica al par di Giano? Voi forse brame-

me.

mereste, che una *medaglia* Romana vi mostrassi, la quale fosse priva di epigrafe. Questo sarà difficile, ogni qualunque volta per monete Romane non si vogliano da voi ammettere quelle, in cui veggiamo scolpito senza epigrafe Giano, e la Nave; non ostante che a noi sia noto essere questi i tipi, che da' Romani sulle *monete* s'incisero ne' secoli più vetusti. Tanto più, che delle *monete* prive di epigrafe, perchè riputate inutili alla Cronologia, e all'Istoria, hanno fatto fin' ora gli Antiquarj sì poco caso. Oltre di che a qual lume potrò io costringervi a confessare, che quella qualunque *moneta* sia stata battuta in Roma? Se a cagione del tipo? Niuna certamente può da voi con maggior ragione riputarli Romana, che questa. Sapendo noi per testimonianza di Sperlingio, <sup>1</sup> che *monete* di tal natura scolpite furono in larga copia, e scolpite in quel tempo, in cui era già adulta quella Roma, della quale noi unicamente abbiamo notizia; deh non vi affaticate, o Amico, di mettere cotesta vostra medaglia, e conseguentemente le altre di tal natura in quel pregio di antichità, che alle medesime non si conviene.

Se poi mi chiedete, per qual motivo tai simboli da' Romani s'imprimessero in tai *monete*, più tosto che alcun altro di quei, che avete enumerati; vi rispondo in primo luogo, che difficilmente si può render ragion di una cosa, nella quale ha tutto l'arbitrio la libertà. Che importa, che assegnar non si possa il motivo, per cui più tosto Giano, che Romolo si scolpì da' Romani sulle *monete*, quando per altro è cosa certa, che Giano più tosto, che Romolo vi si scolpì? Del resto non è poi  
tan-

---

1. *Hi enim nummi* Ratiti, quoniam adulta jam Roma sequentibus saeculis in memoriam sancti primi patris Gentium Italicarum cusi sunt, nemo dubitare potest. Sperl. cap. 22.

tanto difficile assegnare una ragione , la quale ci renda verisimile il come i primi autori delle *monete* Romane si determinassero a figurare le lor monete con questo più tosto , che con un tipo diverso , trattandosi di una determinazione , in cui l'umana volontà non era violentata da legge alcuna . Ma di questo ne dirò qualche cosa fra poco . Prima nondimeno , ch'io metta falce in questa messe , permetteremi , che non contento di aver per quanto mi sembra sciolti gli argomenti addotti a provare , che fuvvi uso di *monete* a tempo di Giano , alcuni io ne esponga , co' quali pretendo di convincervi , che non vi fu , nè lice asserire , che allora vi fosse un tal uso . Mi sia però lecito di supporre per vero ciò , che circa l'origine delle *monete* coniate fra' Greci in certo modo da noi si concluse , allorchè voi , o *Eulogio* , mostrandone rincrescimento ci traste a rintracciarne l'origine fra' Latini . Rimarrete in tal guisa sempre più chiaramente persuaso , che non fu sì mal impiegato , siccome voi mostraste di credere , quel tempo , e più non penserete a dolervi di aver buttata in quella ricerca , comechè riputata da voi troppo scrupolosa , ed esatta , la fatica . Io pertanto argomento così . Le *monete coniate* non ebbero origine probabilmente nel Mondo , certamente in Grecia , che dopo la guerra Trojana : Dunque se è vero , che l'uso delle *monete coniate* da' Greci a' Latini si comunicò , di modo che i Latini non n'ebbero ne pur notizia , finchè non appresero un tal uso da' Greci , sarà vero , che prima della guerra Trojana non mai si vide *moneta coniat*a in Italia ; e per conseguenza che *moneta coniat*a non fu in Italia a'tempi di quel Giano , il quale regnò in Italia più d'un secolo avanti , che Priamo finisse e di regnare , e di vivere nella divampata sua Troja . Or che l'uso delle *monete* abbia avuto

cominciamento fuori d'Italia , e che l'arte di coniar le monete siasi in Italia trasportata da' Greci , io lo dimostro con la testimonianza concorde degli Scrittori. Basti per tutti il già citato Sperlingio , comechè le sue proposizioni in questo proposito proferite senza alcuna limitazione , sembrano a me potersi ragionevolmente circoscrivere in ordine ai Popoli dell' Europa . Dopo considerata la maniera con cui s'esprime , mi contento , che l'impugniate , se coraggio a voi rimanga per impugnarlo . Scrive egli dunque così . *Da ogni parte <sup>1</sup> si raccoglie , doversi risponder NE' GRECI l'arte di coniar le monete . Eglino una tal gloria si arrogano , senza che noi vegliamo , come si possa loro contendere , o per qual motivo rimanere ne debbano defraudati . E poco dopo mentovate avendo le monete informi usate già dagli Asiani : finchè ( soggiugne ) l'arte <sup>2</sup> di coniarle , insegnata loro da' Greci essi presero ad imitare , la qual cosa a tenore di ciò , che tante volte ho provato , spero che a me debba concedersi senza contrasto . Finalmente : <sup>3</sup> Niuno finora vi è stato , che il ritrovamento di quell' arte , per cui si dà alle monete impressione , e figura , non abbia costantemente attribuito a' SOLI GRECI . Nè altri autori delle monete coniate , fuorchè nella GRECIA SOLA noi abbiamo osservati . Potete voi , o Eulogio , esiger di più ? Ma perchè ( voi mi dite ) se così è , tanti sono in numero quegli Autori , i quali ascrisero a Giano , e a Saturno l'origine di tai monete ? Sapete voi perchè ? Perchè non esaminarono questa contro-*

---

1. Græcis primum nummos signatos repetendos esse , omnia nos docent . Quam sibi gloriam adscribunt quoque non semel , nec qua ratione denegari aut eripi possit , hactenus videmus . Sperl. cap. 1.

2. Donec signandi artem a Græcis primum edocti sequi coeperunt , ex illis quæ toties attulimus puto mihi concedent .

3. Nemo non ad Græcos solos hanc artem cudendi constantissime retulit , nec alios auctores nummorum cuforum alibi animadvertimus , quam in Græcia sola . Ibid.



troverfia con quella diligenza, con cui facea d'uopo esaminarla per non ingannarfi. Perchè non procurarono di accertare il tempo determinato, in cui debba stabilirfene il ritrovamento, rifpetto a varie Nazioni. E perchè finalmente non confrontarono tempo a tempo, perfonaggj a perfonaggj, ficchè avveder fi poteffero, fe alcuna cofa da loro fi afferiva di ripugnante. Di fatto, come mai riportata avrebbono a Saturno, ed a Giano l'origine delle *monete coniate*, fe fatta fi folle da' medefimi rifleffione, che quella età, in cui fi dicono aver vivuto Saturno, e Giano, addimandoffi dagli Storici, o per meglio dire da' Mitologi, il fecol d'oro? Se in fequ岸to a quefta rifleffione aveffero avvertito, che in quel fecolo invidiabile, il quale foffenne un tal nome, non v' ebbe nè pur indizio di quel danaro, il quale fra gli uomini avari fu origine di tante difcordie, di tante guerre? Per la qual cofa e Cratino il Comico preffo Atenco, e il Poeta Telecide, e Luciano favellando di quella età, rappresentano i fanciulli non d' altro giocar fra loro, che di noci, e di frutta, di pane, e di fchiacciate. Ma che dico io di quel Secolo? Quell'Ercole, che ad un tal fecolo di tanto tempo fu posteriore, qual altra preda fi narra egli mai aver riportata dalle fue famofe conquifte, che capre, pecore, ed altri generi di quegli armenti, in cui tutte confifteano le dovizie di quella età? Oflervollo anche Varrone, e lo conferma Salmafio. Quel Varrone, il quale da voi, o *Eulogio*, citoffi jeri appunto a favore della fentenza, che afcrive a Giano l'origine delle *monete*. Che fe finalmente folle vero, che fin da' tempi di Giano ne aveffe fiorito l' ufo nel Lazio, parvi che fino a' tempi di Dionigi tardato avrebbono a porlo in pratica i Siciliani, que' Popoli, che colà difcefero dal Lazio appunto, onde difcacciati fi videro da' Pelafgi? Ma trop-

Athen.  
lib. 6.  
Telec.  
Lucyan.  
In Bacch.

Varro de  
R. R. l. 2.  
cap. 2.  
Salmaf.  
de Ufur.

po di tempo ci ruberebbe, o Amici, l'ardua impresa di tutti ad uno ad uno enumerare que' titoli, pei quali si rende improbabile questa sentenza, se tale impresa volesse da noi mandarsi ad esecuzione. Chi davvero (e non per dar moto ad una erudita altercazione, siccome *Eulogio*) chi davvero, torno a dire, la favorisce, mostra di non aver mente atta a discernere la Favola dall' Istoria; di non essere punto informato di quelle verità, che s'insegnarono dagli Antichi sotto il velo di geroglifici misteriosi; e finalmente di non saper concepire un'idea distinta delle età trascorse, de' personaggj, che in esse vissero, assegnando ad essi nella serie istorica de' primi secoli quelle azioni, quelle imprese, que' simboli, nella confusione de' quali degenerò la tradizione antica in un abisso di tenebre, ove per poco va miseramente, non solo a languire, ma a spegnersi la verità.

Tardi m'avvidi d'aver io lasciata sul collo al mio destriere la briglia lunga. E *Filaete* prontamente accorrendo per metter freno all'ardore soverchio, ond'ei vedami acceso, e trasportato: Amico (mi disse) non troppo avvedutamente l'altro jeri tacciate Emsterio delle formole aspre, e mordaci, con le quali ei prende a declamare contro chi l'etimologia della voce *Nummo* rifonde in *Numa*, se volevate voi poscia imitarne l'esempio nell'impugnar l'opinione di chi l'origine delle monete ascrive a quel Saturno, a quel Giano, i quai non più di quattro, o cinque età a Latino precedettero, e ad Enea. A tal avviso rientrato in me stesso. Avete ragione (risposi) avete ragione. E mi protesto di avervi grado del vostro amorevole avvertimento. Pertanto poichè il già detto basta, per quanto io credo, a vietare, che alcun pretenda doversi intendere battuta in quel tempo

mo-

*moneta* alcuna, passiamo, ciò supposto, ad indagare; se le *monete* proposte da *Eulogio* diano indizio, rispetto a Roma, di quella, ch'ei fervidamente propugna, tanto maggiore antichità. No, o Amico: allora *Eulogio* soggiunse. Dandosi da voi nome di pura favola a ciò, che narrasi di Saturno, e di Giano, ed avendo promesso di manifestarci i fondamenti, a' quali si appoggia cotesto vostro giudizio, abbiamo noi tutta la ragion di pretendere, che da voi ci si mantenga la parola data. Diviene poi tanto più giusta la nostra istanza, quanto che dall'ultime vostre espressioni venghiamo a raccogliere, che il sentimento vostro su questo proposito allontanandosi in molte cose dalla opinion più comune, merita però di essere ascoltato con maggiore avidità, e considerato con più esatta attenzione. Non ostante che fosse sì cortese e sì vivamente espressa cotal dimanda, vi confesso, o Signore, che indurmi veramente io non sapeva a soddisfare, sul dubbio che si affettasse da *Eulogio* una premura assai maggiore di quella, che veramente ci nodriva nell'intimo del suo cuore, affine di dissipare da me il timor concepito, ch'ei fosse in qualche modo rimasto amareggiato dall'ultime mie troppo fervide espressioni. Ma rinovò egli con nuovo calore le istanze fino a protestarsi per tratto, siccome io mi avvidi, di gentilissima curiosità, che altrimenti ei non poteva confessarsi persuaso di quanto, rispetto a negare, che ne' tempi di Saturno, e di Giano fosse accaduta alcuna impression di *monete*, io aveva fino a quell'ora rappresentato. Così *Eulogio*, alle cui istanze peso, e forza aggiunse *Filalete* con dire, che se all'intento mio in ordine a stabilire la prima origine delle *monete* nel Lazio, quello ch'io avea terminato di esporre, bastava per soddisfare alla necessità, non bastava per soddisfare alla chiarezza, con cui potrebb-

trebbe da taluno desiderarsi, che fossero spiegate alcune particolarità accennate da me nel precedente discorso solamente di fuga, affine, dirò così, di potersi interamente acquietare in prestando consentimento alla mia opinione. A cagion di esempio tacciate di falsa (ci diceva) la sentenza, che attribuisce a Saturno, e a Giano l'origine delle *monete coniate*. E rispetto a quel Saturno, che ne vien da molti riputato l'autore, indicaste di credere oppressa da tante favole la purità dell'Istoria, che non solamente siate di parere, non aver lui avuta parte alcuna nell'impressione delle *monete*, ma indirettamente almeno, che nè pure si debba prestar fede a veruna di quelle circostanze, che di lui, e degli avvenimenti spettanti a lui narrano gli Scrittori. Or questa riputar si potrebbe per avventura una pretension troppo ardita. E mentre dall'animo di chi vi ascolta troppo sembra da voi esigersi, chi sa, se otteneste poi cosa alcuna? Certamente non può non parere cosa stravagante di molto, che fra tutti gli altri Principi del Lazio, fra quali non pochi (singolarmente e Pico, e Fauno) annoverati fra' Numi dall' insania de' Pagani, i due soli Saturno, e Giano abbiano meritato di essere in capo a più Secoli con particolar distinzione scolpiti sulle *monete*. E cosa molto più stravagante può riputarsi, che tanto da' Posterì sopra tutti quegli altri simboli, che hanno relazione a Saturno, abbia meritato di essere considerato quel *Narvilio*, sopra del quale involandosi alla persecuzione del Figlio ribelle, fuggì di Creta, e ricoverossi nel Lazio il Principe disperato. Sicchè di un tal simbolo tutte comunemente dovessero comparire adorne le monete, non dirò di Roma, del Lazio, dell'Italia, ma della Sicilia, della Grecia, e poco men che di tutta intera l'Europa, anzi di una buona parte ancora dell'Asia.

Da



Da tutto ciò formava *Filaete*, promovendo la causa di *Eulogio*, argomento non dispregevole a provare, che se tai simboli sono veramente allusivi a Giano, e a Saturno, credere si debbano formate a' tempi di Giano, e di Saturno le *monete*, in cui per la prima volta furono tai simboli rappresentati; che che poi sia che successivamente si rinovassero sovra *monete* più recenti da' Posterì imitatori dell' uso antico: E tutto questo non ad altro fine egli con calda facondia esagerò, che per costituirmi in una affatto inevitabile necessità di rispondervi. Io per tanto, Sia come vi piace: (esclamai) E poichè così vi è in grado, fermiamci ancor per poco nell'esame di tal racconto. Sicchè a metterne in miglior lume la falsità, si dimostrino, tutte ricercando le parti, ond'è composto, gli errori ch'esso contiene. In tal guisa contrassi il debito di manifestare con chiarezza maggiore sovra di ciò la mia mente, debito, a cui puntualmente nelle susseguenti scssioni io soddisfecì.

Stetti nondimeno lungamente dubbioso, se di quel molto, che in questa occasione da noi si trattò, dovessi inserir la notizia nel volume, che a voi, o Signore, ne trasmetto sotto il titolo d'*Istorica dissertazione*. E ciò sul timore d'esserne preso a biasimo, come se le cose, che allor mi costrinse a dire l'importunità degli Amici, abbia io quivi voluto inserire a forza, benchè non connesse col soggetto di quest'opera, a pompa più tosto di erudizione, che a necessità di argomento. L'onde nulla io prevedo più vicino a succedere, fuorchè il disseminarsi, che questa parte doveasi ommettere; in quella guisa appunto, che ommessi furono tanti altri discorsi, che noi talvolta avemmo insieme sovra materie affatto affatto disparate. Pure chechè sieno per dirne coloro, i quali in questa mia *dissertazione* vibreranno  
lo

lo sguardo invidioso, non ad altro fine, che a quello di ravvisare in essa ciò che riprendervi, voi sicuramente non ne giudicherete così. Non niego, che alcune cose, ch'io son per dire, non rilevano gran fatto al punto principale della proposta difficoltà. Ma pure non ho creduto doverle omettere, indottovi da due ragioni. La prima si è, l'aver tai cose moltissima connessione con le notizie, ch'io premetto sul principio della mia Storia, rispetto a quai fossero i primi abitatori del Lazio, e dell'Italia; notizie tutte, in cui le cose quì esposte possono riflettere di molto lume. E poichè in molti casi io mi allontano dalla opinione comune, nè l'Istoria ( siccome un'altra volta mi sono espresso ) era luogo opportuno per dilucidarle con certa esattezza di esame opposta affatto al carattere dell'Istoria, mi son quivi trattenuto in esse con tanto maggior piacere, quanto che sperava di poter in tal guisa rendere, chiunque applicar volesse alla lettura delle Memorie da me raccolte, persuaso dell'esatta diligenza, con la quale ho procurato d'investigare la verità, e di quai sieno i fondamenti, a'quali mi sono sempre studiato di appoggiare le mie opinioni; quelle singolarmente, cui una straordinaria novità può giustamente rendere sospette di qualche errore. La seconda è stata il credere, che niun potesse racciarmi d'esserm'io quindi lasciato trasportare fuor di questione. Siccome non pensarono di trascorrere fuor di questione, obbligandomi a trattar questo articolo, *Eulogio*, e *Filaete*. Altrimenti non mi sarei curato di prevenire a favore della Storia suddetta l'animo di chi legge, conciliando alla medesima un tal credito, se per ciò fare mi fosse stato necessario commettere error sì grave. E per verità chi potrà rinfacciarmi, ch'io di presente col riferirvi ciò, che allor si discorse,

se,

se; o noi allora col discorrere, ciò che ora vi riferisco, siamo inavvedutamente usciti fuor di sentiero, se quanto io son per esporre, valse allora, varrà di presente ad inferire, che non, è qual da molti si riputò, anteriore a' tempi di Romolo la *moneta* attribuita ai due Principi Saturno, e Giano? Che se finalmente taluno mai giudicasse, che dopo le pruove già addotte sia inutile un argomento, il quale per la molteplicità delle cose, che involve, sembri per avventura, che apporti alla verità, la quale da me volea dimostrarsi, più d'ingombro, che di profitto; sicchè l'aggiunta, che son per fare a quest'Opera, non fosse riputata rilevar punto, in onta di ciò, che detto ne avea Filalete, nè alla necessità, nè alla chiarezza, applicherò a questa parte di mia *dissertazione* que' versi di Ludovico Ariosto, ove in una causa affatto consimile introducendosi a descrivere certo suo capriccioso episodio, ammonisce il Leggitore, ch'egli può a suo talento trasandare quel Canto, poichè senza di esso ancora sussisterebbe il filo di quel racconto, a cui con libertà da Poeta attribuisce il nome d'Istoria.

*Lasciate questo Canto, che senz'esso  
Può star l'Istoria, e non sarà men chiara.*

Ludov.  
Ariosto  
canro 28.

Onde voi in mio nome, o Signore, ad immitazione del Poeta dir potrete al severo Censore, che alla noja, ch'egli forse sperimenterebbe nel leggere i quattro seguenti Capitoli, si può facilmente esimere con tralasciarli.

## CAPITOLO XXXVI.

*Ragionamento avuto dall' Autore agli Amici nella nuova conferenza, in cui promesso aveva di manifestare, qual fosse rispetto a Giano, e a Saturno, e a' simboli scolpiti sulle monete, che loro da molti si attribuiscono, la sua mente. Premette, essere opinione di molti autori, che regnasse nel Lazio certo Principe di nome Giano, e che costà intal tempo si ritroverasse certo Principe straniero di nome Saturno. La qual cosa non ostante si considera la maniera diversa ed implicate usata dagli Scrittori nel favellar, ch' essi fanno del simbolo espresso su quella moneta, che viene a Saturno, e a Giano attribuita. Errore di molti, i quai credono adorato anticamente Giano Gemino da' Popoli di Falerio in Etruria, più tosto che da' Popoli di Valeria nel Lazio. A dimostrare, che questa moneta non abbia veruna relazione con que' due Principi, si discende ad investigare il tempo, in cui si dicono aver vissuto, relativamente al tempo, in cui è forza dire, che abbian vissuto coloro, i quali sostennero questi due nomi: E si conclude, meritar qualche scusa Gurtlero, e Vassio, se tacciano di favolosa l'opinione di chi asserisce, aver regnato nel Lazio Saturno, e Giano cencinquanta anni prima, ch' ivi sbarcassero sotto la condotta di Enea i Trojani. Pertanto essere affatto fuor di ragion la sentenza di chi li vuole autori della moneta, della quale si fa questione.*

Macrobian.  
Sat. c. 1.  
lib. 7.

**S**I vuole, universalmente parlando, che cencinquanta anni prima dell'eccidio di Troja, regnasse nel Lazio, Provincia chiamata allora (se ne vogliam prestar fede a Protarco Tralliano, riferito da Igino presso Macrobio) dal nome di Camele col nome di Camecene,

un



un cert' uomo di nome Giano , il quale avea posta la sua residenza sovra quel colle , che dal nome di lui Gianicolo si addimandò. Che dopo la morte di Camerise , il quale gli era collega nel Regno venisse a ricoverarsi colà un uomo straniero di nascita , Saturno di nome , che scacciato dal Regno avito di Candia per la ribellione di Giove suo figliuolo , introduceffe nel Lazio quelle arti, attesa la mancanza delle quali gli antichi Aborigeni più tosto a guisa di fiere, che a guisa d'uomini , avean vivuto fino a quel Secolo. Questo racconto si ammette per vero da tutti quegli Scrittori , i quai credono il tipo espresso nella descritta medaglia allusivo a quel Saturno , e a quel Giano , che si dicono aver regnato in quella età , comunque poi concedano o nieghino , che tal *medaglia* sia antica al par di loro . Ed io in quanto a me non niego , che in quella età regnasse nel Lazio un' uomo di nome Giano , che nel suo Reame si ricoverasse per avventura un qualche altr' uomo , Principe ( se si vuole ) di condizione , il cui nome o fin dalla sua natività fosse veramente Saturno , o a lui risultasse da quel grado d' intima familiarità , a cui pervenne presso Giano suo amorevole ricoveratore , giusta il costume già riferito di addimandare Saturni i favoriti dei Re , ovvero gli venisse per errore appropriato da' Posterì mal informati . Quello , ch'io niego , si è , che ad alcun di loro sia veramente allusiva o la Proda di nave , o la Testa bifronte , protestandomi , che allorch' io sento riferirsi tai simboli ad uomini di quel Secolo , si sveglia in me un torbido sentimento di collera non inferiore a quella , da cui si rappresenta in Luciano sorpreso <sup>1</sup> Tichjade nell'ascoltar , ch'ei faceva dal-

H h h h      2      la

<sup>1</sup> Me velut furia quædam abegerunt , dum monstrosa quædam atque absurda referret. Luc. in Philops.

Idest Ty-  
chidem.  
Idest Eu-  
crates.

la bocca di Eucrate narrazioni ripugnanti non solo, ma mostruose. Cotai simboli alludono a personaggj, e ad avvenimenti molto più antichi, siccome or ora dimostrerò. Ben è vero, che ad avvenimenti, e personaggj molto meno rimoti li supposero allusivi non pochi di quei, che vissero ne' Secoli posteriori; ma il loro error procedette dall'essersi forse in progresso di tempo oscurata in prima, di poi smarrita la più vetusta tradizione. Sicchè sapendo eglino, che un tal tipo riferivasi a certo Giano, e non avendo per avventura altra notizia, che di quel Giano, il quale aveva di se lasciato in Italia più fresco il grido; a questo, e non a qualunque altro sconosciuto a' medesimi dovettero, attesa l'uniformità del nome, riferirne l'allusione, e così studiare con ingegnosi commenti la maniera di addattarvela. Non in altra guisa si convertirono in favole tant' altre verità, siccome, se fosse lecito, potrebbesi dimostrare con erudita induzione. Del resto l'insussistenza di questa loro opinione apparisce manifestamente, e dalla loro discordia, e dalla loro troppo implicante maniera di favellare. Discordia, e ripugnanza, ch'io per me credo non potere in qualunque altro articolo di antica erudizione comparire più stravagante. Stravagante, torno a dire, non solamente per ciò che riguarda l'assegnare il vero, e particolare motivo, a cagion del quale i due tipi di già descritti debbano dirsi relativi ai due Principi confederati, ma molto più stravagante in assegnare, qual sia l'allusione della *medaglia* medesima, e che cosa si debba intendere sotto i nomi di Saturno, e di Giano; mentre si pretende da moltissimi, che nel caso nostro tutt'altro affatto significhino da que' due Principi, i quai per altro o portaron di fatto, o vien creduto per lo meno, che portassero questi due nomi.

In

In ordine al primo involuppo di opinioni fra se contrarie è celebre quella , cui riferisce Groseo . In vigore di questa pensaron molti , che il Simbolo delle due teste voglia esprimere la costante , e sincera concordia , che passò fra i due Principi collocati sovra di un trono stesso , e che alla nave , su della quale l'ospite forestiere in Italia si trasferì , alluda veramente il tipo del Navilio . Altri nondimeno presso Plutarco son di parere , che dalla Testa bifronte non venga a noi significato , fuorchè l'aver Giano , col mezzo di ottime leggi , ridotti i Popoli suoi vassalli rozzi per l'innanzi , incolti , ed intrattabili da una somma fierezza , ad una somma mansuetudine , conformemente a ciò , che scritto lascionne Fabio Pittore : Pertanto ad esprimere un tal cangiamento di costume essersi voluta rappresentar con due faccie la testa dell'ottimo Legislatore . La Nave poi essere unicamente allusiva al comodo , che dava per la navigazione quel fiume , che ne irrigava lo stato . Altri tuttavia appoggiati a certa espressione di Ateneo , che si riporta a Dracone Corcireo , scrittore molto più antico , riflettendo , che in certe medaglie questo tipo più che di nave , ha la sembianza di Zatta ( così volgarmente si appella , ed è singolarmente in uso presso de' Popoli collocati sulle sponde dell'Adice , uno de' fiumi più illustri , onde venga irrigata la nostra Italia ) credettero , che volesse esprimere l'essere stati que' Principi primi inventori di cotal sorta di legni per agevolare a' Popoli il varco de' fiumi . Alcuni con Varrone ributtando l'opinione di chi riferisce tai simboli a Giano , e a Saturno come favolosa , pretendono , che dalla testa bifronte vengano significati e Romolo , e Tazio assisi in Roma sul trono istesso , ovvero con Rosino significati suppongono da tal simbolo i rispettivi lor Popoli uniti in una sola

Gros. dif.  
de Jano  
Vet.

Plut. in  
Numa .

Fab. Pic.  
ap. Ros.  
l. 1. c. 1.

Athen.  
lib. 15.

Ros. l. 2.  
cap. 7.  
Serv. Æm.  
lib. 1.

Re-

Repubblica : opinione che sembra favorita da Servio ; ove aggiunge , che le due faccie scelte furono per indicare , che allorchè i Principi partono armati per qualche impresa , debbono pensar alla guerra per modo , che non si dimentichino della pace . In egual modo dir si poteva , che debbono in guisa affissare la mente in quel Paese , di cui meditano la conquista , che non perdano di veduta lo stato , da cui si allontanano con la loro partenza . Altri con una poco diversa riflessione , che senza aver tal simbolo relazione ad alcun uomo , ad alcun avvenimento determinato , sia stato ritrovato ad esprimere la prudenza , che è necessaria ne' Principi costretti dal loro ministero a considerare il passato , e ad antivedere il futuro . A questa spiegazione parve propendere anche Santo Agostino , il quale savamente deridendo le varie ridicole interpretazioni date dagli Antichi ad un tal simbolo , facetamente esclama , che <sup>1</sup> MOLTO PIU' ELEGANTEMENTE l'avrebbero essi spiegato , se confondendo in un sol Nume due Numi , Giand , e Termino , una delle misteriose due faccie avessero riferita al cominciamento dell'opera , l'altra al fine . Pensiero desto forse nella mente accortissima dell'insigne Dottore da ciò , che dei due Numi , Giano , e Termino , dice Ovidio ne' suoi fasti . Si uniforma a tal pensiero l'espressione di Albrico , il quale nel farsi a descrivere l'immagine di questo Nume afferma , che <sup>2</sup> a lui riposto sugli altari il principio non solo , ma il FINE ancora i suoi Adoratori attribuivano di tutte le cose : Sentenza , di cui balena qualche lume eziandio in Ma-

Apud  
Huer.

prop. 4.  
cap. 9 &  
alios pas-  
sim.

Ov. Fast.  
lib. 2.

1. Nonne istum Bifrontem multo elegantius interpretarentur , si eundem , & Janum & Terminum dicerent , & initiis unam faciem , finibus alteram darent : quoniam qui operatur utrumque debet intendere . Aug. de Civ. D. lib. 7. c. 7.

2. Janus vero in Deorum numerum acceptus est , cui omnis rei initium & finem tribuebant . Albric. de Deor. imag.



Macrobio, e in Ciccone. Or quì, come vedete, non si fa di Saturno menzione alcuna. Ma nè pure presso molt' altri menzione alcuna si fa di Giano, nell'interpretazione di tai simboli, ricorrendo eglino a spiegazioni, le quali riferiscono il Simbolo all'obbietto significato dal Simbolo in ragione di pura allegoria.

Ed eccovi al secondo involuppo di opinioni niente meno o stravaganti, o discordi di quelle prime. Dalla Testa bifronte si vuol per esse tutt'altro significarsi, che un Uomo, ed un Re. Pensò tal uno, che sotto nome di Giano non altro si debba intender, che il Mondo, e che le due faccie, con cui è rappresentato, si riferiscano ai due Emisferi. Vero è, che i due emisferi nel caso presente non bastavano all'intento. E' noto il culto, che prestò Roma ad un certo Idolo avente sembianza di un Giano duplicato, a cui però si dette il nome di *Gemino*, e *Quadrifronte*. Non poteva ignorarsi, che n'ebbe Roma in grandissima venerazione il Tempio descritto dagli Antiquarj nella settima Regione chiamata il Foro; colà dove soleano per loro negozj ragunarsi i Mercatanti presso al famoso *Puteal*, vale a dire, al tribunale di quel Pretore, che loro amministrava giustizia, ogni qualunque volta insorgevano fra medesimi liti, e dispareri. Tribunale celebrato argutamente da tre illustri Poeti, Orazio, Persio, ed Ovidio, non men di quello sia celebrato il tempio suddetto per la frequenza de' Negozianti, ch'ivi costume aveano di ragunarsi, da Porfirione Scoliaſte di Orazio, e dal Vecchio interprete Elenio Acron. Non può negarsi, che il culto di questo Giano Gemino, e Quadrifronte s'introdusse in Roma solamente allora, che fu ridotta la Città di Valeria all'ubbidienza de' Romani, avvezzi ad adottare per sue tutte le superstizioni de' Popoli soggiogati. Chechè in opposto sembri  
rif-

P. Viſ.  
de Reg.  
Urb. Ro.  
Giul. Fau.  
Antich.  
Rom. l. 3.  
&c.

Strabon.  
lib. 5.

risultare dal testo di Plinio, ove il culto di Giano Gemino si dice aver avuto principio a' tempi di Numa. Similmente egli è certo, che il culto di quest'Idolo fu antichissimo in tal Città, ove trovossene uno assai vetusto, e bellissimo simulacro. Ho detto in Valeria, non ostante che presso Vossio Rosino, ed altri io truovi scritto in Falerio, o sia ne' Falisci, Città, e Popoli di Toscana. Valeria, o Amici, credo doverli leggere Città Latina, celebrata da Strabone, che la descrive nelle vicinanze di Alba, e di Carscoli. E' noto, che Giano fu Nume venerato da' Latini singolarmente, e non da' Greci almeno nella età, che precedette alla loro comunicazione co' Romani: E da' Greci appunto discendeano i Falisci. Ho detto *da' Latini singolarmente, e non da' Greci*, comechè il nome di Giano si voglia da molti attribuire a Cecrope Principe degli Ateniesi: E a dimostrare, averne lui partecipata col nome la condizione, si facciano a considerare, qual simbolo atto ad esprimere le medesime verità, unite se non due faccie in un capo, due nature in una persona, venendo Cecrope detto perὸ Διφύης *Diphies*, mezz'uomo, mezzo serpente. E' opinion nondimeno e più accertata, e più universale, che Giano nulla abbia che fare co' Greci, e per conseguenza nulla abbia che far co' Falisci, rispettivamente almeno a' tempi della lor prima origine. *Co' Falisci*, replico, i quali solamente ne avranno appreso il culto col frammischiarsi e co' *Pelasgi Phalegiani*, de' quali Giano, siccome vedremo, fu Legislatore, e co' Tirreni. Molto adunque è più probabile nel caso nostro, che Valeria si debba leggere ( e così appunto si truova scritto ne' codici più corretti degli Autori più accreditati ) e non Falerio. Che se da taluno Falerio s'interpretò, ciò debbe imputarsi al non farsi menzion dagli Storici del tempo,

po, in cui Valeria Città, di cui per avventura a molti non fu noto nè pure il nome, rimase da' Romani espugnata. Nè lascia di meritare qualche scusa chi sotto nome di Valeria conghietturò doverfi intendere Falerio; sembrando lecito argomentare, che questa Città anticamente a cagion del Digamma avente, siccome abbiamo già convenuto, forza di V consonante, Digamma familiare a' suoi Cittadini, Valerio si addimandasse. Ma ritorniamo a Giano. Alle quattro faccie non parevano ben corrispondere gli Emisferi, che sono due soli. Per tutto ciò si pretese, che le medesime fossero espressive delle quattro parti, onde il Mondo è composto. Sotto nome di Mondo si vuol quì intendere l'intera macchina dell'Universo, e sotto nome di quattro parti quei quattro principalissimi aspetti, che in esso furono da noi distinti sotto nome di Orto, di Occaso, di Austro di Tramontana, siccome ne vien indicato dal già citato S. Agostino, il quale di questo quadruplice aspetto sotto nome di quattro parti di mondo, fa altrove più distinta menzione. Molto più stravagante, e però molto più degna delle irrisioni dell'insigne Dottore è quella opinione, che rifondendo l'etimologia della voce *Janus*, nella voce *Hiatus* (o questa si consideri secondo il suono Latino, ch'essa ha, siccome piace al Bergomense, o secondo che sembra derivare dal Greco vocabolo *χαίρειν*, siccome Festo sostiene) voce espressiva della nostra respirazione, intanto due faccie attribuisce a Giano, in quanto che il nostro palato ha due diversi rispetti, uno al di fuori, onde si ributta, l'altro al di dentro, ove si riceve l'aria, che si respira. Lo stesso dite del simbolo così spiegato per relazione alla Porta, in ordine alla quale milita la ragione istessa. Nè già per questo si rimossero gli Antichi dal credere in Gia-

Isyd. l. 8.  
Ex D. Aug.  
gnst. loc.  
cit. & in  
ps. 16.

Bergom.  
in Janus  
Festus in  
Janus.

no figurato il Mondo. Questa opinione mette le sue radici in quello, di cui fanno menzione Orfeo, Porfirio, Pomponio Mela, Solino Polistore, Apollonio Tieneco, ove dicono, che i Naturali credettero essere il nostro Mondo un corpo vivente, dalla cui respirazione quel flusso, e riflusso procedesse, che noi osserviamo nel mare, travagliati intanto dal dispiacere di avere forse finora inutilmente tanto di studio, e di fatica impiegato per assegnarne l'origine. E sembra a voi, o Amici, che non avesse ragione il Santo Dottore di prendere a scherzo uno sì stravagante delirio, dandogli nome di vanità?

Così io con gli Amici, de' quali per soddisfare alle istanze, proseguì riferendo i varj giudizi, che d'un tal Giano, e di un tal simbolo formati aveano gli Antichi. Credo di non dover quivi recar noja alla vostra erudizione, ricorrendo con prolisso ragionamento ciò, che allora si espone col decantar cose trite, e cognite per avventura anche ai meno versati. In quell'occasione io non potei dispensarmene, trovandomi costituito in una tal quale necessità di rilevare minutamente ogni cosa, per non essere preso a sospetto di averla artificiosamente ommessa, qual notizia pregiudiziale allo stabilimento di mia opinione. Nulla pertanto si trascurò di tutto quello, che di un tal Giano si dicono, o accennano Beroso riferito da Giovanni Naclero, Tullio, Varro, Plinio, Macrobio: nulla delle osservazioni, che sulle loro autorità formarono di poi Giovanni Rosino, Tommaso Dempstero, Sigismondo Gelenio: nulla dell'etimologia della voce *Janus* dal verbo Latino *Eo*, quasi volesse esprimersi *Eanus*, a riguardo del continuo movimento, col quale intorno al Globo, che gli serve di centro, s'aggira il Cielo; dell'identità quindi asserita fra

Gia-

Nacl. l. 1.  
Cic. de  
Nat. Deo.  
lib. 2.  
Varro de  
L. L. l. 4.  
Plin. l. 14.  
Macrobi.  
Sat. l. 1.  
Ros. l. 1.  
Dempst.  
Proleg. in  
Ros. Gel.  
Not. ad  
Plin. l. 14.  
Clem. Al.  
Strom.  
Euseb. de  
Præp. l. 9.



Giano, e Vertunno; del Tempio, del Simolacro espressivo di quell'Idolo descritti singolarmente da Plinio, e da Macrobio; delle relazioni, che fra le proprietà di tal simbolo sognar si vollero da non pochi rispetto al numero delle stagioni, ovvero degli elementi. Lungo sarebbe ridire le riflessioni, che si fecero sulla diversa maniera, con cui del numero delle dita, onde caricossi il mentovato mostruoso, ma per altro enigmatico simolacro, favellano gli Scrittori; sovra certa dottrina di Varone approvata per altro e da Clemente, e da Eusebio, alla quale manifestamente ripugna un testo di Plinio. E finalmente mi dispenso dal raccontarvi, come impertinente al proposito, di cui trattiamo, una lunga digressione, alla quale mi obbligarono gli Amici, allorchè sentirono, che in esprimendo l'opinione di Tullio aveva io favellato in guisa, che dalle mie parole appariva approvarsi da me, come vero, quel moto, col quale attorno alla Terra immobile credettero gli Antichi continuamente ravvolgersi il Sole, i Pianeti, il Firmamento. Lascio a voi considerare, se all'argomento proposto si confacea tal ricerca. Pure convenne dirne alcuna cosa per compiacerli. Finchè rimettendoci in sentiero, mi sorprese, siccome a *Filaete* nuova affatto riuscisse la sentenza, che in ordine a spiegare ciò, che fosse il Dio Giano, ed a qual cosa alludessero i suoi simboli, Rabano Mauro sostenne. Questi in tanta confusione di opinioni, quai sono quelle, che già indicai, non arrischiandosi di prestar fede ad alcuna, stimò bene di prescindere dall'anno, dal Sole, dagli Emisferi, dalle stagioni, dagli elementi. Nè pure si arrischiò ad asserire, se l'Idolo bifronte avesse, o non avesse relazione a quel Principe, che prima di Pico, di Fauno, di Latino lungamente signoreggiò. Fermandosi unicamente sul simbo-

Ap. Gros.  
Diss. deo  
Jan. Vet.

lo enigmatico delle due fronti , fu di parere , che la rappresentazion di quell' Idolo in tal guisa non avesse origine, se non da che le Donne da una parte, dall'altra gli Uomini avessero in costume di porgere ad un tal Idolo i loro voti . Spirito ammirabile ( esclamò allora *Filalete* , scuotendo il freno ) spirito ammirabile di scrupolosa onestà, che ( se ciò è vero ) fa d'uopo dire, che ad invidia de' Posterì predominasse gli animi de' nostri Maggiori, ancorchè Idolatri! Si ripruova questa opinione ( io ripigliai ) da quell' Autore medesimo, che la riferisce, ed a me non altro piace di aggiugnere a quanto prudentemente egli dice, se non che, ammessa quella opinione, non so comprendere, per qual motivo non dovessero similmente rappresentarsi con due faccie e Giove, e Marte, e Mercurio , e tutta quell'altra mandra di falsi Numi, co' quali profanarono gli Antichi i lor sacrileghi altari . Si dovrà dunque dire , che solamente verso di quest' Idolo non fosse lecito a' due sessi diversi l'offerire, unite le loro adorazioni per quella ragione istessa, per cui ciascun di loro ebbe le sue particolari solennità, nelle quali non era lecito a persone di sesso diverso l'intervenire . Gli uomini soli sacrificando secondo il rito istituito da Ercole al Dio Fidio , le Donne sole alla Buona Dea, finchè l'empio Clodio, Ateista più che Idolatra, pensò di potervisi introdurre senza scrupolo , sotto per altro l'abito mentito di Cantatrice.

Da tutto ciò è facil cosa comprendere , quanto disperate sieno le interpretazioni della seconda dalle interpretazioni della prima specie date al simbolo istesso. E ciò non ostante, sì l'une, che l'altre appoggiate ad uomini di chiaro grido . Le ultime da noi descritte , che hanno da far con quel Giano, il quale visse nel Lazio

centocinquanta anni avanti l'arrivo di Enea , che vale a dire , tanti Secoli dopo , che già erano stati formati dalla voce onnipossente del Creatore e Mondo , e Cielo , e Stagioni , ed Elementi ? Se ne avvide per avventura Pretestato presso Macrobio , e per non dar di sfregio al volgo , che riferiva le due faccie a quell'ultimo Giano da noi ora mentovato , pretese che con queste due faccie venisse rappresentato quel Principe adorato poscia per Nume , affin di esprimere quella prudenza , che per altro è tanto necessaria , siccome sopra fu avvertito , a chiunque sostiene il nobil peso del Principato . Questa è quella spiegazione , della quale più d'ogni altro rimase invaghito Groseo già citato . Ma perchè nelle quattro faccie forgeva un simbolo di assai difficile spiegazione , dissimulò un tal numero , e pretese che la denominazione di *Gemino* competesse all'Idolo , a cagione delle due sole ; sicchè secondo questa spiegazione tanto era dire Giano Gemino , quanto Giano Bifronte . Vero è , che nè pur questo bastava . Mentre il nome , ed il culto di Giano trovavasi essere più antico del tempo accennato . Oltre di che nè pure era cosa facile a concepirsi , per qual motivo dovesse un tal Giano onorarsi con la venerabile antonomastica denominazione di *Padre* . Laonde non reggendo questa opinione all'esame rigoroso , che ne fu fatto nel trattenimento descritto presso il citato Scrittore , per bocca di Arieno introdotto leggiadramente nella erudita conferenza , si riduce anch'egli finalmente a dichiararlo una cosa stessa col Sole . Così appunto ne giudicarono Varrone , Nigidio Figulo , Servio , con altri di lor più antichi : La Sorella di lui ( personaggio o vero , o fin-  
to che siasi ) Jana detta Diana per *Prosthesis* , figura assai familiare a' primitivi Latini , volendo interpretarsi la Luna . Nè si dovette penar molto per trovar la maniera di  
ad-

Macrobi.  
loc. cit.

Varro de  
R. R. l. 1.  
Serv. Æn.  
lib. 7.  
Nigid.  
Flg. ap.  
Macrobi.  
loc. cit.

Apud Pe-  
rorr.com-  
ment. L.  
L. epig. 4.

addattargli il soprannome di *Gemino*. In difetto di miglior partito si pensò potergli competere questa denominazione a riguardo di quelle due porte, l'una verso Oriente, ond'egli nasce, l'altra verso Occidente, ond'ei tramonta (e però ne è supposto arbitro, e padrone) sognate in Cielo dalla capricciosa immaginazione de' Poeti. Vana specolazione invero, a confronto della quale sembrar può giustamente, che qualche cosa di più ragionevole siasi ideato Cornelio Basio, il quale in Giano non altro riconoscendo, che l'unica cagion prima tale, quale da molti ancora fra gl'Idolatri venerata si vide sotto i nomi e di Giove, e di Apolline; si diè a credere, che a Dio rappresentato con volto umano si attribuissero con gran mistero due faccie, affin di darlo a conoscere remuneratore qual è de' Buoni, e punitor de' Malvagj, Signore delle due porte, che danno l'entrata al Cielo, ed all'Inferno.

Or che vi sembra di questa così discorde, e ripugnante maniera di favellare? Potete voi persuadervi, che la *moneta* da noi quì presa ad esame debba attribuirsi a quel Giano, a quel Saturno, che poco più di un Secolo precedettero il Regno di Latino ricoveratore del rammingo Trojano? Ma v'è di peggio. E a concludere, che un tal Saturno, un tal Giano, non abbiano che far cosa alcuna con la moneta, di cui è questione, e che per niun titolo ad essi alluda il simbolo espresso in quella, altri valévolissimi argomenti dedur si possono dalle età disparatissime, nelle quali sarebbe necessario credere, che vivuti fossero questi due Principi, a giudicarne conformemente alle testimonianze di quegli Autori, che ne favellano. Quel Saturno, che si pretende Ospite prima, e poi collega di Giano nel Lazio, vien asserito padre di Giove. Questo Giove è quel defso, che si adorò da Gentili qual Dio. Or quanto è  
egli



egli mai più antico di quella età, che ai due confederati Dominatori del Lazio nella serie de' tempi si assegna dagli Scrittori? Da questa ad Enea scorrendo poco più di un Secolo, ne verrebbe di conseguenza, che l'arrivo di Saturno nel Lazio avesse preceduto circa soli sei secoli l'edificazione di Roma. Alcuni nondimeno presso Joberto <sup>1</sup> si provarono ad accrescerne almeno di un secolo l'antichità: In questa guisa ( siccome io credo ) lusingandosi di esimere la lor sentenza a quella obbiezione, che contro di essa formar poteasi dall'aver Giove non solo vivuto fra gli uomini, ma regnato fra Numi a' tempi di quel Trojo nipote di Dardano, a cui si finge, ch'egli rapisse il bellissimo Ganimede. Ma nè pur questo è bastante, mentre di molti secoli ancor più antico ce lo dà a conoscere l'Idolatria. Ommetto il dirsi lui padre di Dardano. Ommetto il rapimento di Europa, la violazione di Danae, di Calisto, di Niobe, Ninfe tutte e di Trojo, e di Dardano assai più antiche. Sappiam pure, che in onore di Giove, chiamato *Fixio* *Τὸ Διὸς Φυξίς*, cioè a dire *Conservatore*, come si legge nell'epoca Greca descritta sulle tanto famose lapide Arundelliane, consecrò un tempio, e svenò vittime Deucalione a' tempi di Cranao successore nel Regno di Atene di Cecrope tante altre volte mentovato. Che se de' primi avvenimenti non si voglia far caso, perchè favolosi, e ciò che si narra del culto prestato a Giove *Fixio* da Deucalione, riferire si voglia a qualche altro Giove anteriore al Cretense, se con simili ingegnose distinzioni deludere si vogliano gli argomenti, che derivare si possono dalla antichità di

Net-

---

1. *Quasi Janus jam septingentis annis ante Urbem conditam Italiae Rex primus signa vel Coronæ, Pontificis, aut Navis impressisset monetæ. Job. de Re Numm. præcept. 5.*

Nettuno, esso pure fiavel di Giove, dimostrata a chiare note dall' epoca suddetta, ove se ne fa menzione, correndo l'età di Cranao, anzi di Cecrope fondatore di Atene; se finalmente non si voglia far alcun caso di quel Giove, in cui riconobbero quai fra' Gentili Cham figliuol di Noè, quali altri Javam figliuol di Jafeto, e di quel Giove, in cui altri riconobbero l'Autore della natura; per la qual cosa vengano a noi destramente tolte di mano quelle armi, che ci somministrano le contraddizioni evidentissime, ove favellando de' loro Dei furono costretti a precipitare vergognosamente gli Antichi, posti perciò faceramente in derisione da Arnobio, da Tertulliano, da Lattanzio, da Eusebio, da Vossio: fermiamci pur su quel Giove, che o ebbe di fatto, o per lo meno si finge aver avuto e Creta per Patria, e Saturno il Cretese per Genitore. Parlano di lui e ne parlano istoricamente Lattanzio Firmiano, e Sabellico, de' quali il primo si protesta di aver raccolto ciò, che racconta, da Tallo, e da Teofilo antichissimi Scrittori. Affinchè non possa dubitarsi, se un tal Saturno sia veramente quel desso, di cui presentemente è questione, o narrano, o accennano gli Scrittori citati la ribellione del figlio contro del padre, la fuga di questo nel Lazio, il ricevimento onorevole, con cui l'accollero que' Terrazzani, tenendolo in conto (Gente rozza, e barbara qual essi erano) di un Semideo, mandato loro per proprio ammestramento dal Cielo, di cui lo credettero figliuolo. E finalmente passando a determinare, in qual tempo egli vivesse, lo dicono contemporaneo di Belo, fondatore della Monarchia Assiriana. Anzi indistinto affatto di questo Belo, lo asseriscono Alessandro Polistore riferito dal Vivis, Eupolemo presso d'Eusebio, Servio citato da Huezio; e di Belo maggiore,

Lud. Viv.  
in Aug.  
D. C. D.  
l. 13. c. 19  
Euf. l. 9.  
cap. 4.

re, perchè padre di lui, Sanconiatone, e Filon Biblio: Opinioni ambedue indicate dal già citato Teofilo, feci riportiamo alla esposizione, che fa di quel resto Corrado Clausero, comechè diversamente l'interpreti Gerardo Vossio. Così pure parlando indi a poco Sabellico del figlio ribelle, afferma, ch' ei nacque in Creta presso a quel tempo, in cui regnò nell' Assiria Nino l' Antico. Or la bella differenza ( dico io ) che passa dall'aver vissuto cencinquanta anni circa prima di Enea, vale a dire, a' tempi o di Debora, o di Jette, giusta le diverse supputazioni de' Cronologi, all'aver vissuto a' tempi di Belo, che per sentenza di tutti precedette ( non vuò quì disputare se poco, o molto ) al Patriarca Giacobbe ! Ho detto *per sentenza di tutti*. La qual proposizione perchè non venga condannata di falsità, fa d'uopo supporne eccettuati alcuni pochi, i quali, perchè sussista ciò, che da me appunto s'impugna, confondono stravagantemente, siccome altrove dimostrerò, Tempj, Personaggj, e Principati. Ma questa incoerenza di sentimenti non è già sola. Ritorniamo da Giove a Saturno, dal Figliuolo al Padre. Si ometta ciò, che ne dice Sabellico, costretto a favellarne coerentemente, e però ad affermare Saturno più antico di Nino; se dopo averlo descritto Genitore di Giove non voleva farsi autore di una contraddizione sì enorme, qual'è rappresentare un uomo, che sia più antico di quel padre, che lo generò. Quel Saturno, che si vuole riformatore del costume de' Latini, non si distingue esso pure da quello, che si adorò da' Gentili. E' facile persuaderse-ne, sol che si scorra benchè di fuga Macrobio. Or questo egli è desso, che da' Pagani accecati nella loro ignoranza si dice in più luoghi, e da tutti universalmente gli Autori viene o supposto, o asserito il progenitore

Huet.  
prop. 4.  
cap. 16.  
Philo By-  
bl. & San-  
chon ap.  
Euf. l. 1.  
cap. 7.  
Theoph.  
ad Autyl.  
lib. 1.

Tertull.  
de AnimaEuseb. de  
Præp. l. 1.  
c. 7. l. 10.  
cap. 20.  
Ghe. Vof.  
de Orig.  
Idol. l. 1.  
cap. 18.

di tutti gli Dei. Laonde con ragione potè Tertulliano mettere in derisione gl'Idoli adorati da' Gentili con dire, che \* niuno di questi lor Dei fu più antico di Saturno, da cui ebbe origine quanto eglino finto avevano di Divino. Benchè questo Saturno altro non fosse, che un semplice uomo, siccom'egli dimostra con le testimonianze concordi de' lor medesimi autori Diodoro, Tallo, Cassio, Severo, Cornelio Nipote. E' vero che a confusione de' Gentili, contro de' quali egli scrive in difesa de' Cristiani, ei mostra di supporre conformemente alla narrazione di Macrobio, che questo Saturno medesimo sia quello, che visse, e regnò mentre fioriva il Regno di Troja, onde di lui essere stato più antico per ben nove secoli il Legislatore Mosè. Ma è da riflettersi, che mentre l'Apologista non altro intende, fuorchè smentire i nemici di nostra fede, convincendoli de' loro errori; alcuni di questi errori medesimi potè egli prender per base de' suoi argomenti, senza che quindi possa inferirsi ch'egli abbia preteso di confermarli con la propria autorità. Pertanto dappoichè quel Saturno, che si adorava in quel Secolo dagl'Idolatri veniva comunemente riputato lo stesso che colui, il quale trovò ricovero nel Lazio presso l'ospite Giano; argomenta benissimo Tertulliano a favor della causa, cui egli aveva presa a diffendere, ma ciò non toglie che il nome ed il culto di Saturno non sia veramente, quale ce lo rappresentano monumenti infiniti, assai più antico. Di fatto molti Secoli prima, che fiorissero e Troja, e Roma (siccome si raccoglie da Sanconiatone riferito da Eusebio) sacrileghe adorazioni riscosse da' Fenicj, e dagli Egiziani, da' quali singolarmente si trasfuse ne' Greci, per fa-

---

1. *Ante Saturnum Deus penes vos nemo est. Ab illo census totius vel potioris vel notioris Divinitatis.* Tert. in Apolog.



favellarne co' termini usati da Gherardo Vossio, che dal citato Eusebio apprese tal verità, si trasfuse, torno a dire, quella religione, per cui vien quì significato il culto superstizioso, che volgarmente si distingue sotto nome d'Idolatria. Anzi per relazion di Filocoro presso Macrobio, in onor di Saturno, e d'Opi sua moglie, fu dedicato un altare nell' Attica da Cecrope primo Re degli Ateniesi, Principe non già solamente poco più di un Secolo, ma di tre Secoli, e mezzo anteriore all' eccidio Trojano. Posto ciò, come mai un tal Saturno potrà riputarsi lo stesso affatto con quello, che fu proavo di Latino? Aggiugnere, che non è certo, se a' tempi di questo Proavo di Latino abbiano goduta gli uomini, quando sia così, fortunatissimi di quel Secolo, quella invidiabile felicità, la quale dette il nome alla cotanto celebre età dell' oro. Giacchè quì pure non mancano opposizioni di pareri, che ci vietano di prestarvi alcuna fede. Opinione de' più avveduti si è, che quest' aureo Secolo sia di gran lunga più antico, e che in esso venga a figurarsi non quella felicità, che godesse di fatto l'uomo colpevole dopo il peccato, ma quella, cui egli godette per poche ore, e ( se fosse stato meno credulo, e più ubbidiente ) goduta avrebbe poi sempre nello stato dell'innocenza. Conciossiachè da chi ne favella essa venga rappresentata per modo, che riflettendovi Gherardo Vossio non potè contenersi dall'esclamare <sup>1</sup>, quanto bene, quanto vivamente venga in essa ad esprimersi lo stato dell'uomo non ancora scacciato dal Paradiso! Nulla dunque ha che fare un tal secolo con quello cotanto posteriore, in cui di quella prima non più recuperata felicità distrutta già avevano ogni

Kkkk 2 im-

1. *Quam belle ea conveniunt hominis statuti in Paradiso.* Gher. Voss. de Orig. Idol. lib. 1. cap. 18.

Xenoph.  
de Equiv.  
Mas. Phz.  
nix Dam.  
ap. Nauc.  
Velecl. in  
Amph ap.  
Athen. l.  
9. cap. 9.  
Hesiod.  
ep. & D.  
Arat. in  
Phanom.  
Fab. Pitt.  
de Aur.  
Saz. Plat.  
in Civ.  
Virg. Æn.  
l. 6. l. 11.  
Ovid.  
Met. l. 1.  
Caryst.  
Collect.  
Athen.  
lib. 14.

immagine le guerre, le inondazioni, le carestie, le disgrazie, e tutti quegli altri disordini, che trasse nel Mondo a castigo dell'uom colpevole la prima colpa. Tant'è, o Amici: e che sia così apparisce chiaramente in primo luogo dalla descrizione, che ne fecero concordemente Senofonte, Musca, Fenice, Damasceno, Teleclide, Esiodo, Arato, Fabio Pittore, Platone, Virgilio, Ovidio, questa dicendo essere quella età, che immediatamente andò in seguito alla creazion delle cose. In secondo luogo dall'averne, voi direste per lor tormento, conservata la memoria, esprimendone l'immagine con simboli misteriosi nelle profane lor feste, e i Persiani presso Ctesia, e i Caldei presso Beroso, e i Tessali presso Batone, e i Cretesi presso Caristio: Nazioni le quali siccome della felicità, che quì si finge goduta da' Latini in un secolo assai più recente, non ebbero alcuna notizia, così pensar non poterono ad alludervi in alcun modo. Or di questa età, la quale certamente non ha maggior connessione co' Latini, di quella ne abbia con tutti gli altri Popoli dell'Universo, Saturno appunto da' citati Scrittori si assegna per supremo regolatore.

Hyg. eum  
rel. loc.  
cit.

Plut. Qu.  
Rom. qu.  
22.  
Nic. Gur.  
Mundi  
Orig. de  
Reb. Ital.  
lib. 1.

Che se fra tante contraddizioni è involuppato ciò, che si scrive di Giove, e di Saturno; non mancano le sue in quello similmente, che si scrive rispetto a Giano. La comune degli Autori con Igino, Protarco, Macrobio lo vuole nazionale d'Italia, nè con altro nome si truova più frequentemente distinto, che con quello d'*Indigena*. Altri nondimeno (Plutarco singolarmente) da' quali tolse ciò, che scrisse di Giano Nicolò Gurtlero, lo credertero non Italiano, ma straniero; perciocchè di Greca origine, nato secondo alcuni nella Region de' Perrebi, secondo il parer d'altri, che più distintamente ne parlano, figliuolo di Apolline, e di Creusa, bellissima gio-

giovine da lui violata. Ed a rendere degna di maggior fede l'Istoria, o per lo meno più verisimile la finzione, dopo assegnati i Genitori, da' quali nacque, si assegna anche il luogo, in cui poi fu educato, vale a dire, in Delfo Città, dove quell'Impostore, che a lui viene attribuito per padre, ebbe la sorte non solo di farsi ubbidir come Principe, ma di farsi adorar come Dio. Questo medesimo avvenimento, con tutte quelle circostanze, che possono rendere più vaga da narrarsi, più dilettevole da udirsi una tal favola, è narrato prolissamente in quel libro da me citato un'altra volta, che porta in fronte per titolo *dell' Origine di Roma*, ove le notizie, che contiene, raccolte sono da Autore incerto sovra tutto ciò, che delle Romane antichità scritto lasciarono gli Storici di miglior grido. Nato per tanto in Grecia un tal Giano, vien poi trasportato esule, e rammingo in Italia, ove derivata in lui si credette la denominazion di *Bifronte*, per essersi lui quivi dimenticato della lingua materna, ed avervi cangiato costume.

Or dite, o Amici, se Grutlero, e Vossio deridono come favolosa l'opinione di coloro, i quai sostengono, che cencinquanta anni prima dell'arrivo di Enea in Italia regnassero nel Lazio in quella maniera, che si descrive da molti sovracitati, Saturno e Giano: Se per lo meno fra le favole lavorate già dagli Antichi per lor passatempo, annovera Donato la venuta di Saturno in Italia, e il ricevimento, che Giano si dice avergli fatto nel Lazio: Se Arnobio niega assolutamente, che sia mai stato al Mondo alcun uomo di tal nome, comunque affin di renderne verisimile l'esistenza a lui si attribuisca l'edificazione del Gianicolo, e gli si assegnino Vulturno per Suocero, Juturna per moglie o non ebbero assolutamente ragione, o per lo meno non meritano qualche scu-

Gurtl.  
Voss. loc.  
cit. Marc.  
Dob. Sch.  
In Lat.  
Rom.  
Histor.  
Script.

Arnob.  
Contr.  
Gent. l. 3.

scusa? E se merita scusa questa opinione, qual fede dovrà prestarli a chi non solamente afferma aver regnato nel Lazio, Saturno, e Giano, ma vuole, che da essi abbia avuta origine l'impressione delle *monete*, non ostante che contro questa, oltre le qui descritte, militino tant'altre, e tanto maggiori difficoltà?

## C A P I T O L O XXXVII.

*Sentenza comunissima di varj Autori, che meglio apponendosi alla verità credono, che il simbolo delle due faccie non ad altri alluda, che a Noè. Com'egli, e per qual motivo abbia sostenuta la denominazione di Giano. Altre opinioni, fra le quali la prima è difesa, e promossa da Peucero, da Gurtlero, da Vossio, che sostengono il Giano de' Gentili non essere altrimenti Noè, ma Javano figliuol di Jafeto, la seconda da Daniele Huetzio, che lo vuole indistinto dal Legislatore Mosè.*

**D**Al fin quì detto agevolmente si comprende essere vero ciò, di che ( se ben mi ricordo ) si lagnava Plinio a tempo suo rispetto alle verità, ch'ei cercava. Vale a dire, tanta essere la copia delle opinioni fra se disperate, e discordi, onde resta ingombrata la nostra misera umanità, che da esse tutte questo solo si convince esser certo, che NULLA V'HA DI CERTO, e che niuna cosa è nel Mondo o più superba, o più misera dell'uomo istesso. Per ciò che riguarda il caso nostro, l'uniformità dei nomi, siccome di sopra ho accennato ( e qui mi è d'uopo, senza che alcuno me l'abbia a recare a colpa, il ripeterlo ) avendo bene spesso ingannati i più verusti Scrittori, ne è avvenuto, che avendo fiorito al Mondo in tempi diversi varj uomini  
ad.



addimandati co' nomi celebri di Saturno, e di Giano, d'essi tutti la posterità meno avveduta favellò, come se fossero un solo; in quella guisa appunto, in cui sappiamo essersi stravagantemente confuse in una Venere sola più Veneri, in un sol Ercole più Ercoli, e in un sol Giove più Giovi. Alla confusione de' Personaggj andò poscia in seguito quella delle azioni, onde a danno del vero si sparse sovra la purità dell'Istoria una troppo deplorabile oscurità. Or sebbene non è sì agevole estrarre felicemente illesa la verità dal bujo di cotai tenebre, non meritano sì poca lode coloro, che senza lasciarsi spaventare dalla difficoltà dell'impresa hanno tentato di farlo. E ad alcuni rispetto all'articolo, di cui ora trattiamo, poco meno che è riuscito ferir nel vero, benchè quello spirito di contraddizione, che è stato sempre negli uomini fecondo di tanti dispareri, tratti abbia molti a deridere la savia conghiettura di questi Autori, e a riprovarla.

Poichè pertanto nelle addotte spiegazioni del simbolo delle due teste si osserva la confusione mostruosa di tante cose impertinenti, nelle quali troppo manifestamente apparisce l'improprietà, la vanità, la finzione; pensaron molti, che quel Giano, a cui alludono le *monete*, onde noi ora singolarmente trattiamo, altri non sia, che Noè. Così Kippingo, così Pagnino, oltre i celebri espositori, Pererio Pineda, ed A Lapide, il quale asserisce essere questa opinione assai comunemente ricevuta dagli Eruditi. Tale ella è appunto, e non la nega lo stesso Gherardo Vossio, comechè per altro la rifiuti, seguace, siccome or ora vedremo, d'altra sentenza. Fondamento di lor credenza è il simbolo misterioso delle due faccie, le quali si suppongono rappresentate affin di esprimere l'essersi lui con privilegio sem-

pre

Kipping.  
cap. 2.  
Pagnin.  
in p. 11  
Perer. in  
Gen. c. 10  
P. n. in  
Job. c. 1.  
A Lap. in  
Ecl.  
cap. 11.  
Voss. de  
Orig. Heb.  
l. 1. c. 11.

pre memorabile trovato presente alle due età fra tutte quelle, onde è composta l'epoca del Mondo, per la stravaganza dell'accidente, che le divide, le più famose: Cioè alla durazione prima, ed all'eccidio dell'antico, poscia al principio, ed allo stabilimento del nuovo Mondo. Così nullameno la Nave espressa sulle *monete* scolpite, con l'effigie di lui significare quell'Arca, in cui egli salvò le reliquie dell'Uman Genere infellicemente sommerso in quella prodigiosa universale desolazione. Si aggiunge, che essendo Noè stato il primo ad introdurre nel Mondo l'uso del vino, il primo ad insegnare il modo di coltivare le viti, sembra il nome di Giano essere altrettanto proprio di lui, quanto che il vino in lingua Siriaca si dice *Jan* ( *Jan* ) e in lingua Ebraica *Jain* ( *Jain* ) onde il nome di Giano varrebbe lo stesso, che *Fabricatore di vino*. Sempre più degna di approvazione apparisce tale opinione, se si considerano le circostanze del culto superstizioso, con cui venne adorato poi da' Pagani. E' noto, che a Giano si dedicarono i principj delle cose, siccome tutti attestano concordemente gli Autori. Sacro a Giano, dal quale derivò anche il nome, è quel mese, ond'ebbe cominciamento l'anno civile presso a' Latini; e perchè la porta è quella, che dà l'adito nelle Case, dal nome di Giano, che eletto parimente ne fu per custode, *Janua* da' Latini medesimi si addimandò. Veggiam pertanto, che in bocca di lui mette leggiadramente Ovidio que' versi, ove si addita esser Giano quel desso, con la mediazione del quale doveano gli Uomini introdursi alla adorazione degli altri Numi. Da Ovidio lo apprese Arnobio, che lo avvertì. Per tutto ciò Giano prima di qualunque altro soleasi invocar da' Gentili, a Giano prima, che a qualunque altro la stolidità de' medesimi saggi.

Ovi. Fast.  
lib. 1.  
Ut possis  
adytum.  
& Arnob.  
lib. 3.  
Macrobi.  
Sat. 1. 2.  
Xenon.  
Rer. Ital.  
lib. 1.  
Fab. Pic.  
de Aur.  
Sac. M.

grificava , siccome in più luoghi ne attestano Xenone , Fabio Pittore , M. Tullio , Pompeo , Festo , Macrobio , Settimio , e Marziale . Or tutto questo sembra avere manifestamente relazione a Noè , come quello da cui ebbe ( dirò così ) nuovamente principio l'umana Generazione ; potendosi con ragione affermarsi , giusta l'espressione di Vossio , ch'ei <sup>1</sup> fu la PORTA , onde entrò nel Mondo già desolato , e privo di viventi la vita : PRINCIPIO di quegli uomini , che dopo il Diluvio furono , sono , e faranno . PORTA , dissi , quale lo dà a conoscere il nome di Xixutro , o come altri pronunziano Sisutro , sotto il qual nome venne Noè riconosciuto universalmente dagli Orientali , conformemente a ciò che ne dice S. Cirillo l'Alessandrino , cioè che sia di tal voce Assiriana l'origine , e che giusta il giudizio , che ne formò il citato Gherardo Vossio , con la voce Ebraica *זר* ( *Zur* ) che significa *Porta* , abbia strettissima connessione . La sentenza medesima può lodevolmente confermarli dall'aver di Giano detto i suoi Posterì , ch'egli fosse figliuol del Cielo , e dall'essere lui stato in argomento di ossequio da' medesimi addimandato col nome di *Padre Giano* .

Or sebbene tutte queste riflessioni persuasero di modo a Kippingo la sussistenza di questa opinione , che s'indusse ad esclamare <sup>2</sup> , non potersene ormai più rivocare in dubbio la verità ; non già in egual modo ne giudicarono alcuni indottisi per li motivi ( per altro i meno plausibili ) ad impugnarla . In quanto al primo degli addotti fondamenti , Noè ( dicon essi ) essere morto prima , che Giano nascesse al Mondo . In quanto al secondo , la Nave espressa sulle monete , che si riferiscono a Giano , niuna somiglianza aver con l'Arca descrit-

L I I I

ra-

<sup>1</sup> *Tamquam portis sive limen vel Janus : hoc est primordium omnium , qui a Diluvio fuere sunt vel erunt . Gher. Voss. loc. cit.*

<sup>2</sup> *Hoc certum est , Janum esse quam No. m vocant sacra littera . Hen. Kip. Ant. Rom. l. r.*

Tull. de  
Nat. Deo.  
lib. 1.  
Pomp.  
Fest. in  
Chaos  
Mart. l. 8.  
& alib.  
Septim.  
ap. Ter.  
Maur. de  
Metz.

Ciryll.  
Contr.  
Jul. l. 2.

Apud  
Gros. &  
Gurtl. loc.  
cit.

taci da Mosè. In quanto al terzo l'etimologia, che si vuole ingegnosamente derivare o dalla voce Ebraica יָנוֹ o dalla Greca οἶνος ( *Inos* ) non poterli ammettere, perchè non confermata dall'autorità di alcun antico Scrittore. Oltre di che se dall'età di un tal Giano si fosse introdotto in Italia l'uso del vino, bevanda, della quale si dimostrarono gli uomini cotanto ingordi; in capo a que' secoli, che trascorsero da un tal Giano infino a' tempi di Ascanio non sarebbe stato nel Lazio sì raro il vino, come per testimonianza di Dionigi, e di Plinio sappiamo, che fu di fatto. Può essere, che questo secondo argomento facesse molta impressione nell'animo di Peucero, dappoichè s'indusse egli quindi, ributtata l'opinione di chi non distingue Giano da Noè, a credere più tosto, ch'egli sia Javan suo nipote. Ed a giudicarne così, più che da ogni altra cosa, si muove dalla analogia dei due nomi. Dell'istesso parere, e per l'istesso motivo è anche Gherardo Vossio, sebben si protesta <sup>1</sup> di non ripro-vare assolutamente l'opinion già descritta, ch'ei truova favorita da sì riguardevole autorità. Riflettendo egli dunque, che i Latini nell' adottare, che hanno fatte per sue le parole di Greca origine, costumarono di formare i casi retti dagli obliqui de' Greci, a cagion di esempio da κυὸς *Canis*; niuna cosa egli reputa più verisimile, che l'aver essi formato dal Greco ἰάνος, o più tosto dall'Eolico ἰάνανος ( la qual voce molto più esattamente rassomiglia l'Ebraica יָנוֹ da cui deriva ) *Jaonus*, o sia *Ja-vonus*, e *Ja-vanus*, onde poi finalmente per sincope *Janus*. S'avvide ben egli, che a questa sua conghiettura poteva opporsi, l'Javan mentovato essere bensì progenitore de' Greci, ma non degl'Italia-

---

1. *Et si vero opinionem hanc nolim improbare, potius tamen Janus videtur fuisse יָנוֹ filius Japeti. Voss. loc. cit.*



liani , rispetto a' quali poteva però sembrar cosa strana ed inverisimile , che innalzato si fosse a tanta venerazione il suo nome . Tuttavolta questa difficoltà non giudicò egli di tal peso , che avesse in grazia della medesima a cangiare di sentimento . Immaginossi da prima essere sufficiente , che siccome Noè era stato capo , e principio di tutti gli Abitatori del Mondo , e da Jafeto figliuol di lui aveano avuta origine gli Europei ; così che il nipote Javan fosse stato progenitore de' Greci egualmente , che de' Latini . Ma riflettendo più sanamente si ricredette , anzi espressamente si ritrattò . Confessò , non esser punto probabile , che Javan avesse giammai amministrata giurisdizione nel Lazio , ove forse , nè pur giunse con la persona . Poteva soggiugnere senza scrupolo , che i Latini primitivi niuna relazione verso lui ebbero di reale legittima discendenza . Pensò egli dunque , che per avventura nell'Etruria , e nel Lazio il culto ed il nome ne introduceessero i Greci , e gli Asiani . A negare , che Giano , e Noè sieno veramente la cosa istessa , concorre anche Gurtlero , ma le ragioni , che apporta , nulla aggiungono di peso alle già accennate . A Gurtlero , a Peucero , a Vossio si può aggiugnere anche Huezio ingegnosamente applicato a dimostrare , che sono la stessa cosa Giano , e Mosè , in cui si studia di far vedere rappresentati tutti gli Dei adorati già dagli Antichi . Quindi mentre si lusinga di aver provato , che questi tutti altro non sieno che una cosa istessa , e però che fra Giano , e Giove non altra differenza interceda , che nel nome , e questa apparente

LIII

2

più

1. Sufficit quod ut Noe fons & caput omnium fuit , ejus autem filius Japetus origo erat Europaeorum : ita in Europaei nepos Javan tum Graecorum tum Latinorum fuerit Parens . Ibid.

2. Sed si Janus est Javan , parum est verisimile posuisse in Latto sedem . Potius seu Asiatel seu Graeci hoc Javan sive Jani Numen in Thasclam vel Latium insulerint : Voss. loc. cit.

più tosto che reale , l'etimologia della voce *Janus* egli deriva dall'Eolico *ζᾶν*, o sia *ζανός*. E discendendo ad applicare a Mosè i simboli, che si attribuiscono a Giano; spiega il culto ch'egli ebbe, venerato come custode delle Porte, riferendolo a quel celebre avvenimento, per cui l'Angiolo ministro dell'ira di Dio, sdegnato contro la crudeltà degli ostinati Egiziani, tutte in una notte trascorse rapidamente le case loro, uccidendovi i Primogeniti, quelle sole dall'aspro castigo lasciando illese, le cui porte ci vide marchiate col sangue misterioso dell'Agnello, giusta l'avvertimento, che Mosè ne avea dato preventivamente agl'Israeliti. Similmente il simbolo della Nave ci riferisce a quella cuna, entro alla quale il Bambino di fresco nato fu abbandonato alla descrizione del Nilo, raccolto poi avventurosamente (così disponendo la Provvidenza ammirabile di quel Dio, che destinato l'aveva alla liberazion del suo Popolo) dalla Principessa figliuola del Re Faraone. Interpretazioni ingegnose, e da non dispregiarsi, se la ragione considerata a lume più chiaro lo permettesse, e se le spiegazioni degli altri simboli alle spiegazioni dei due ora indicati corrispondessero con eguale felicità. Ma di tutto ciò ne dirò qualche cosa fra poco.

Così, rispetto a decidere chi sia il Giano Bifronte, quegli Scrittori, che tal verità esaminarono con maggiore avvedutezza, senza lasciarsi abbarbagliare, e sedurre dalle favole degli Antichi.

## CAPITOLO XXXVIII.

*Esponde l' Autore la sua opinione rispetto a chi sia il Giano adorato dagli Antichi. Dimostra , come non abbia che fare con Javan progenitore de' Greci , e con Mosè legislatore degl' Israeliti . Scioglie gli argomenti di chi lo vuole distinto anche da Noè . Tutta volta conclude , che un tal nome non sia stato assunto a significare in vigore della sua prima istituzione Noè , ma Jafeto figliuol di lui , benchè poi fosse steso a significare anche il Padre . Pruova della prima parte di questa asserzione tolte singolarmente dal tempo , in cui è forza credere istituito un tal nome , e confermate con altri argomenti di molta considerazione .*

**D**Opo esposte le tante , e sì diverse opinioni , che corrono fra gli Eruditi rispetto a chi sia il Giano degli Antichi , e rispetto a che cosa significino i simboli della testa Bifronte , e della Nave , mi lusingo , o Amici , che a me pure sarà lecito di esporre senza scrupolo anche la mia . Dirò dunque io pure col già citato Lattanzio <sup>1</sup> : *Facciamci ad investigare qual verità sia mai quella , che sotto di tai figure si asconde .* Che che ne dicano i Gentili accecati dalle lor tenebre , che che ne dicano illustrati da miglior luce , sebben non in guisa , che abbiano perciò colpito nel vero , Peucero , Vossio , Gurtlero , ed Huezio ; io per me credo , che il Giano adorato dagl' Italiani nulla abbia che fare nè con quell' Javan , che fu progenitore de' Greci , nè con quel Mosè , che fu Duce , e Legislatore degl' Israeliti . In ordine al primo per quanto sia grande l' uniformità , che intercede

<sup>1</sup>. *Queramus ergo , quid veritatis sub hac figura lateat . Lactat. Firm. Inst. Div. lib. 1. cap. 11.*

cede fra queste due voci *Janus*, e *Ἰανός*, non è punto minore quella, che intercede fra queste due voci *Janus*, e *Ἰαν*, o *Ἰαν* voci fra se diverse non per altro più, che per una differenza affatto accidentale di Dialecto. In oltre l'uniformità, che corre fra queste voci è molto maggior di quella, che intercede fra le voci *Janus*, e *Ζαν* o *Ζανός* voce significativa di Giove Idolo universale de' Gentili, e distintissimo dal Giano de' Latini. Sicchè rispetto all'etimologia l'opinione di Vossio non gode alcun vantaggio, sopra l'opinione di Kippingo, la qual per altro lo gode singolarissimo sopra quella di Huczio. Lo gode altresì singolarissimo l'opinione di Kippingo sopra delle due mentovate per due altri titoli. E cominciando dal confronto di questa con quella, che vuol riconoscere Giano in Javan, come sognar si può che abbiano con Javan la menoma relazione i due simboli della Testa Bifronte, e del Navilio? Giano è Nume proprio (siccome fu detto) e particolare degl'Italiani, senza che si sappia aver lui riscosso mai culto alcuno da' Greci, prima almeno, che i Romani sotromettendo quella Nazione al proprio impeto, trasfondessero in ella le loro superstizioni. Come pertanto è credibile, che gl'Italiani abbiano consacrati altari, e templi, scannate vittime in onore di un' uomo da essi o non conosciuto, o almeno non conosciuto, fuorchè per fama, di cui con ingiuriosa dimenticanza abbiano smarrita ogni memoria que' Popoli, de' quali per altro egli era progenitore? Aggiungete, che *Javan* nulla avendo che fare con gl'Italiani, come questi, e per qual cagione avrebbero dovuto prestargli un culto, il quale indicasse tenerlo eglino in conto di quel principio, onde riconosceano la propria origine?

Così io a favor di Kippingo, e degli altri propo-  
gna-



gnatori della sentenza da lui difesa contro dei già citati, Peucero, Gurtlero, e Vossio. Da' quali volgendo il discorso contro di Huczio, riserbo a miglior occasione il dimostrare l'error grande, ch'egli è il voler ridurre con ingegnosi commenti tutti gl'Idoli degli Antichi a confondersi col solo Mosè; mentre se ciò fosse vero, non sarebbe stata di Mosè punto più antica al Mondo l'Idolatria. Ammetto, che Mosè si segnalasse in quelle doti di avvedutezza, e di prudenza, che si attribuiscono a Giano; che a lui convengano, siccome a Giano di fatto si attribuiscono, gli eccelsi titoli di Legislatore, di Padre, di Mediatore fra Dio, e gli uomini, mentre questi tante volte ribelli al lor Signore riconciliò, placandone l'indignazione. Quel che niego si è, che allusiva a'Raggj, da quali balenogli sfavillante la fronte dopo l'abboccamento, ch'egli ebbe col Dio d'Israele sul Sina, possa riputarsi la corona di raggj, con cui lo rappresentarono gli Antichi, allorchè risolvendo in esplicazione allegorica la verità dell'istoria nascosta già dalle favole, lo riconobbero Signor dell'Anno, e non lo distinsero dal Sole. Niego, che alcuna proporzione con la Nave chiaramente espressa sulle monete abbia la cuna formata di vimini, ed incrostata di pece, ove fu posto a rischio di sommergersi sui vortici di quel gran fiume. Niego, che per relazione a Mosè debba interpretarsi l'immagine di Giano descritta da Albrico, ove narra, che quest'Idolo fu rappresentato con una chiave nella destra mano, con una verga nella sinistra in atto di percuotere una selce, onde l'acqua scaturisse in larga vena. Finalmente cosa ridicolosa affatto mi sembra, per esplicare il simbolo delle due faccie, ricorrere a quel velo, con cui Mosè coprissi la fronte nello scendere dal Sina, acciocchè lo splendor, che ne uscì-

Albric.  
de Deor.  
Imagin.  
in Jhno.

Exod. 34.  
27.

usciva, non vibrasse troppo vivi i suoi raggi ad offendere le pupille de' riguardanti, sorpresi al vederne da sacro sbigottimento. Quasi che questo velo <sup>1</sup> dir si possa, qual lo addimanda Huezio, una nuova fronte, un nuovo volto, apposto sovra la fronte, sovra il volto naturale del Gran Profeta.

Quello, che mi fa credere, che nulla sussista di tutto ciò, si è che mentre tutti questi simboli, o con eguale, o con maggior proprietà si addattano a Noè, e giusta l'opinion mia particolare a Jafeto, cosa affatto irragionevole è volersi fingere espresso in Giano quel Mosè, di cui chi sa, se gli Aborigeni, se i Tirreni, se quant'altri in Italia svenaron vittime in onor di Giano, ebbero mai la menoma cognizione. Ambedue queste Nazioni vennero, e si stabilirono in Italia, siccome abbiamo veduto prima, che Mosè uscisse dal nulla. Giano fu il primo idolo di quelle Genti, ond'è che ne' versi de' Salj vien egli contraddistinto col nome onoratissimo di Dio degli Dei, e fra gli Dei Seletti espressamente si annovera il primo. Laonde appunto perchè primo; fu egli singolarmente (se ne crediamo <sup>2</sup> a Demostero) acclamato col nome di PADRE, nome che indica culto, e venerazione. Il culto, ed il nome non ne portarono in Italia, nè gli Enotri, che dagli Aborigeni, da'Siculi, da'Tirreni appresero a prestargli sacrileghe adorazioni, nè i Pelasgi; gli Eraclidi, gli Arcadi, della venuta de' quali si sa, che quest'idolo fu molto più antico. Or come mai (dico io) gli Aboregini, gli Umbri, i Pelasgi Phalegiani, gente rozza, ed incolta, e non

Deus Deorum Ap.  
Perot.  
Comm. in  
L.L. epigram. 4.  
Ros. lib.  
2. cap. 3.

1. *Nam hoc fuit velut nova frons & nova facies prioris & nativæ super apposta.* Huet. prop. 4. cap. 9. n. 2.

2. *Fuit primus omnium Deorum, ideoque peculiari cognomento pater dictus est Janus, quod venerationem cultumque notat.* Th. Dempst. in Proleg. ad Ros. lib. 2. cap. 3.

non avvezza a commercio di sorta alcuna , aver poterono di Mosè , e delle eccelle sue gesta , notizia così distinta , ed illustre , che li movesse a riporlo sopra gli altari ? E quando mai ne fosse pervenuto qualche sentore a' Tirreni , gente più industriosa , più colta , ed avvezza a scorrere le marine , fino ad approdar non di rado ne' lidi d'Oriente ; come poteron essi su questa qualunque relazione concepire verso di lui , con cui non avevano la menoma connessione , affezion così fervida , ossequio cotanto singolare , che dovessero tosto acclamarlo per Nume tutelare del lor Paese ? Disinganniamci , o Amici . Un culto di tal natura non potè prestarsi da sì gran copia di Popoli , che ad un qualche personaggio , a cui gli unisse un assai più stretto legame di sangue , di gratitudine , di dipendenza .

Ed ecco , come anche per questo titolo si renda vie più probabile l'opinione di chi in Giano riconosce Noè , a cui giusta le spiegazioni dianzi esposte competono i simboli mentovati , e quei di più , che a favore di sua stravagante sentenza rileva Huezio , senza che le difficoltà , che si addussero contro de' primi , e che addur si potrebbero contro de' secondi , sieno a chi ben le considera di molto peso . Di fatto , che Noè sia più antico di molti , i quai portarono il nome di Giano , da me non si niega , ma questo non pruova , ch'egli non fosse il primo ad addimandarsi con un tal nome . Che la Nave espressa sulle monete non abbia quella figura , secondo la quale ci vien descritta nel Genesi dal Sacro Istoric l'Arca misteriosa , è verissimo ; ma questo pruova , che le monete furono scolpite in un tempo , in cui chi le scolpì non sapeva distintamente di qual figura fosse quell'Arca , in cui Noè si salvò : Di modo che varie circostanze , rispetto ad un tale avvenimento

Mmmm

sop-

sopprese avendo, o per lo meno alterate, una tradizione tramandata da padre in figlio pel lungo corso di tanti Secoli, rimase bensì viva la memoria d'esserfi Giano salvato da un qualche naufragio sovra di un legno, il quale fu il primo a premer l'onde senza esserne assorbito; ma non per questo correva obbligazione precisa di figurarlo, fuorchè uniformemente all'immagine di que' legni usati allora, da' quai soli poteva somministrarsene in qualche modo l'idea. Finalmente dalla rarità del vino, chi può mai a pregiudizio dell'accennata opinione concludere cosa alcuna? Buon per noi, che l'esserfi bevuto vino dal tempo di Noè è verità, cui non lice mettere in controversia, perchè riferita a noi da un Istorico illuminato, e condotto a scrivere quanto scrisse da quel Dio, che non può nè mentire, nè ingannarsi. Del resto quanti a quest'ora sostenuto avrebbero, che tal bevanda non fosse stata introdotta nel Mondo, che o ( siccome asserirono molti presso Lattanzio ) dal Padre Libero, chiamato da Ennio col nome di Lico, e da lui detto inventor della vite; o da Oresteo figlio di Deucalione, e padre di Etolo, giusta la narrazion favolosa, che a noi ne ha fatta Ateneo? E come studiati farebbonfi di conciliare alla loro opinione maggiore apparenza di verità, confermandola con l'autorità di coloro, i quai riferiscono, che non prima del regno di Cecrope fosse nel Mondo uso di vino? Ma stiam sul filo. Dal Regno di Ascanio a quel di Numa decorrono da quattro in cinque secoli. Laonde se nell'una egualmente, e nell'altra età fu raro l'uso del vino, rara la coltura delle viti, questo non procedette da che non ne fosse antichissima l'istituzione, e l'esistenza; procedette o da che gli Antichi più temperanti ne bevevano molto meno di quello se ne be-

va

Laet. Inst.  
Div. l. 2.  
cap. 14.  
Ennius in  
Hexam.

Athen.  
lib. 2.

I. ucyan.  
de Dea  
Syria.



va oggidì ( e di fatto veggiam, che Romolo ne proibì l'uso alle Donne Latine pena la vita ) o da che non erano allora coltivate le terre ( siccome favellando appunto di quel Giano meno antico , che fu collega di Camele, e ricoverator di Saturno, narrano gli Scrittori ) coltivate, dissi, le Terre con quello studio, che è necessario a renderle feconde di uva, dagli uomini per quanto egualmente allora, che adesso, portati, se volete, al vizio dell'ubbriachezza, forse meno allora, che adesso, dediti alla fatica richiesta per formare quella bevanda, che serve per ubbriacarsi. E per verità, che Giano siasi servito del vino più a motivo di religione ne' sacrificj, che ad uso di bevanda ne' conviti, lo afferma Fabio Pittore, indicandoci in tal guisa una verità, di cui credo potersi dire \* giusta l'espressione di Celio Rodigino, in ordine alla Teologia degli Egizj essere nelle favole rimasta involta per modo, che appena qualche vestigio ne apparisce, su cui raggiugnerla, e qualche raggio ne sfavilla, onde ravvisarla. Ma quì non giova divertirci a ricercarne. Per quanto adunque una tale rarità di viti, una tale penuria di vino sia da me riputata fondamento bastevole a riprovare l'opinione di Strabone, di Servio, di Pausania ( opinione a parer mio racciata giustamente da Cluverio di ridicolosa, e di Cluv. Ital. Ant. l. 1. vana ) Autori tutti, i quai vogliono, che l'Italia a riguardo appunto dell'abbondanza supposta di tal liquore dalle due voci Greche Οἶνος, e Βρα fosse chiamata *Enotria* ( tanto più avendo noi rispetto ad un tal nome una assai più universalmente applaudita etimologia, per cui si vuol derivato da Enotro figliuolo di Licione, giusta la narrazion di Dionigi ) non è già ve-

M m m m      2      ro,

---

1. *Fabulis ita convolatim, ut veritatis vestigia vix in erluceant.* Cæl. Rhod. lib. 3. cap. 12.

ro , ch'io creda essere questo altresì fondamento sufficiente per negare , che dalla voce *γινω* sia derivato a Noè primo fabbricatore del vino il nome di Giano . Confermo una tal verità , perciocchè , affine che con ragione potesse a lui attribuirsi un tal nome , non è già necessario , che i suoi Posterì proseguissero a servirsi di quel vino , di cui egli per altro fu l'inventore . Basta , ch'egli ne fosse l'inventore ; sebben forse atterriti i suoi Discendenti dal sinistro effetto , che in lui cagionò la prima fiata , che ne bevette , essi poi concepita avendo dell'avversione , si astenessero dall'usarne . Finalmente poco giova , che tale etimologia non sia comprovata dal voto di alcun antico Scrittore . Non è maraviglia , che in un sì lungo corso di secoli , e con una sì stravagante alterazione d'idiomi , siccome rispetto a tante altre voci , così nullameno rispetto a questa ancora , si smarrisse la memoria della sua prima legittima derivazione . Non è maraviglia similmente , che Verrio , Tullio , Festo , Varrone non giugnessero ad immaginarsela , poich'essi niuna cognizione aveano delle lingue Siriana , ed Ebraica ; tanto più non essendo queste in quella età volgari nè pure presso que' Popoli , de' quali partecipavano il nome . Che se si voglia sostenere l'opposto , non più sarà lecito a noi applicarci ad investigare la vera etimologia delle voci ; qualor sia sempre necessario , affin di rendere probabili le nostre conghietture , il poterle confermare con l'autorità degli Antichi . In questo caso si butti sulle fiamme primamente Bocharto , e poscia tant'altri Scrittori illustri , benchè recenti , benemeriti coranto di tal genere di erudizione , i quai seppero gli Autori più vetusti convincere di tanti errori , e a' loro Posterì trasmisero tante , e così felici osservazioni : Ovvero se mai qualunque altra etimologia ,

gia , questa certamente , che verba intorno alla voce *Giano* , si asserisca degna di essere riputata più di tutte le altre , che riguardano la voce istessa , verisimile almeno , quando non si voglia ammettere assolutamente per vera :

Queste per avventura furono le ragioni , che facendo non solamente scemar di pregio , ma smarrir affatto ogni lume le opposte difficoltà , indussero Annio Viterbiense non solamente ad affermare Noè indistinto da Giano , ma , poichè Giano fu venerato con un culto così particolare , e distinto in Italia , ad affermare , che siasi trasferito dall'Asia in Italia lo stesso Noè . Affine di spacciare con credito cotesta favola , non dubitò il generoso rigeneratore di un Istorico già smarrito , di metterla in bocca di Beroso antico , ed accreditato Scrittore , che Caldeo di Nazione , e prossimo a' tempi di Alessandro il Macedone , siccome voi sapete , o Amici , gareggia in riputazione con Ecateo il Greco , e con Manetone l' Egiziano . Io tuttavia non solamente non ammetto quello , che racconta il Pseudo-Beroso , perciò Beros. Ann. ant. t. 1. 3. che riguarda la venuta di Noè in Italia , ma non ostante il fin quì detto nè pure ammetto , che il nome Giano secondo la sua primaria istituzione sia stato formato a significare Noè , pienamente persuaso , che sia stato più tosto formato ad esprimere Jafeto figliuol di lui .

Questa mia proposizione sorprese altamente gli Amici , in particolar *Filalete* , in cui forse avendo fatta maggior impressione le ragioni addotte per dimostrare il nome di Giano , e i simboli ad esso attribuiti convenire assai meglio a Noè , di quello si addattino a Mosè , e a Javan , non potè però contenersi dall' esclamare , che l'ultima mia asserzione a lui rappresentavasi in aria di

di un paradosso. Lascerà di comparirvi tale ( tranquillamente io ripigliai ) quando avrete intese le ragioni, che la giustificano. Avvertite però, che sebbene io sostengo, il nome di Giano di sua primaria istituzione non essere stato destinato ad esprimere Noè, ma Jafeto, concedo tuttavolta, che dopo di essere stata posta in uso una tal voce affin di esprimere il figlio, fosse di poi stesa per le ragioni, che addurovvi fra poco, a significare anche il Padre. Allora *Eulogio*. Questo va calmando, esclamò, le nostre difficoltà, ma non le estingue. Nè io ( risposi ) pretendeva di estinguerle con sì poco. Quindi proseguendo il mio ragionamento, la mia proposizione, soggiunsi, abbraccia più parti. Affin di procedere con chiarezza, se ne discorra separatamente, e cominciam dalla prima.

Monf. de  
Tavern.  
Voyages.  
Tom. 2.  
liv. 2.  
Chap. 8.

E' certo per me, che Noè non venne altrimenti in Italia, conservandosi tuttavia in Armenia per antichissima tradizione memoria distinta del luogo, ov'egli e sua Moglie terminaron di vivere, il primo non molto lungi dalla Montagna, su cui l'Arca fortunata dopo cessata l'inondazione si riposò, l'altra poco di là sulla strada, che conduce a Tauris in certo sito detto Marantata; siccome a noi attesta nella descrizione de' viaggi fatti per quelle contrade il Signor di Tavernier, che diligentemente informossene da que' Terrazzani. Comunque Annio poc' anzi citato e ( se si vuole, che questo tratto d'istoria riferito da Giovanni Nauclero a nome di Beroso, sia veramente di Beroso ) comunque Beroso stesso si sieno studiati di mettere in credito l'opposta falsità, ornando con varie circostanze l'avvenimento; comunque abbiano scritto, che lo stesso Noè \* chiama-

to: 7

1. Idem Janus Pater adhortatus est homines Principes ad querendas novas sedes. .... Designavitque itaque illis tres partes Orbis Asiam Africam Europam, ut ante Diluvium viderat. Jo. Nauch. Hist. lib. 1. Gener. 10.



to col nome di PADRE GIANO esortasse i principali nella sua discendenza a procacciarsi nuove abitazioni , che ad essi distribuisse le tre parti del Mondo antico l' Asia, l' Affrica, e l' Europa tali, quali le avea vedute avanti al Diluvio, questo o fu sogno , o fu delirio di chi o non considerò le ragioni , che vi erano per ricredersi di questo errore , o giudicò la Posterità troppo incauta per abbandonarsi ciecamente al lor racconto nel darvi fede . Noè non solamente continuò la sua vita , e terminolla placidamente senza partire d' Oriente , ma finì di vivere quasi due Secoli avanti la dispersion delle Famiglie , e la division delle lingue . A questa mia proposizione voleva opporsi *Eulogio* , appoggiato a quel sistema di Cronologia , che modernamente vien con tanto applauso favorito, e difeso da' Letterati: Ma io non lo permisi. Promisi, che tal verità verrebbe da me dimostrata, e forse con evidenza, in altra occasione . Volli pertanto, che mi fosse lecito di supporla , come verità indubitata, senza che dovesse allora formarsene questione . *Eulogio* a tal protesta , benchè contro sua voglia, si quietò: Ed io , supposto ciò, soggiunsi, voi ben vedete , quanto sia facil cosa da provarsi , che il nome Giano di sua prima istituzione non fu appropriato a Noè , e lo pruovo così . O si voglia questo nome derivato dalla voce Siriaca 𐤒𐤍, o dalla Ebraica 𐤒, non può non esserne posteriore alla division delle lingue l' istituzione . Se l' etimologia ne venga riferita alla voce Siriaca 𐤒𐤍 , con cui sembra , che il nome Janus abbia una più rigorosa uniformità, la mia proposizione è evidente . Imperciocchè la lingua Siriaca non ebbe principio, che dopo la già mentovata division degli Idiomi , allorchè sola perseverò nella Famiglia di Heber la lingua Ebraica . Tanto quì mi giova supporre in vigore di  
ciò,

ciò, che altrove ho dimostrato, propugnando espressamente questa opinione comunissima per altro presso degli Eruditi contro ciò, che in opposto sostengono alcuni Scrittori per altro di chiaro nome fra' Moderni, se ben mi ricordo, Grozio, ed Huezio, fra gli Antichi Gregorio Nisseno, e Teodoreto. Che se poi la voce *Janus* si voglia derivata immediatamente dalla voce Ebraica *יָנוּס*, è vero che in questa supposizione non ripugna, che la voce *Janus* sia stata istituita avanti la division delle lingue, e non ripugna mercè una ripugnanza, la qual proceda dalla non esistenza di quella radice, da cui si giudica derivata; ripugna nondimeno attesa quella ripugnanza, che si fonda sulla parola medesima, che dall' accennata radice si derivò. Imperciocchè non essendo la parola *Janus* parola usata per verun patto nella lingua Ebraica, nella quale sappiamo, che ad esprimere *Cultore di viti, e fabbricatore di vino*, si usò unicamente la parola *כּוֹרֵם*, (*Corem*) come si legge nel secondo libro de' Paralipomeni, e nelle Profeczie d' Isaia, di Osea, di Joel, di Geremia, non può per conseguenza la voce *Janus* essere stata istituita in tempo, in cui al Mondo non altra lingua parlavasi, che l' Ebraica. Dunque e nell' una e nell' altra supposizione, fu istituita una tal voce dopo la confusione delle lingue, e la separazione delle Famiglie, e per conseguenza dopo la morte di Noè unico progenitore di tutte loro. Or come mai può crederfi, che questa voce fosse allora formata affin di esprimere un uomo, che già da tanto tempo più non vivea? Non è egli molto più verisimile, che con questo nome si volesse distinguere qualche Personaggio allora vivente, con cui abbiano relazione i due simboli misteriosi della Testa bifronte, e della Nave con tutte le altre allusioni già enumerate; ogni qualunque volta a quest' uomo allora

2. Paral.  
26. 30.  
Is. 61. 5.  
Jer. 52. 16.  
Os. 2. 15.  
Joel. 1. 12.

lora vivente con proprietà addattare si possano quelle verità, le quai sono e da tali allusioni, e da tai simboli significate?

S'egli è così, io mi fo a credere, che il primo a sostenere la denominazione di Giano fosse Jafeto, quello a cui toccò in sorte di popolare co' suoi Discendenti l'Europa; e che a differenza de' Fratelli, e del Padre, dopo aver seminate di varie Colonie le contrade dell'Asia Minore, dell'Ellesponto, della Grecia, dell'Ilirico, del Norico, venne a stabilire la sua dimora in Italia, ove il culto di Giano fu poi introdotto da chi convertì la venerazione, che civilmente a lui doveasi come a Capo, a Padre, a Condottiere, a Giudice universale delle genti costà trasferitesi per popolare quel Paese, in una sacrilega idolatria. Di tal verità sarà agevole persuadersi soltanto, che si rifletta, che senza aver forza alcuna rispetto a lui quelle ragioni, per cui si nega; che il nome di Giano possa riputarsi proprio di Noè, a lui convengono tutte quelle altre, le quali universalmente hanno fatto credere agli Eruditi, che sia una cosa istessa Noè con Giano. Anche Jafeto aveva avuta mano nella costruzione dell'Arca. Onde a ragione di Giano (comechè questo Giano altri non sia che Jafeto) potè dire giustamente l'Antichità, ch'egli fosse l'inventor de'Navilj a tenore di ciò, che leggesi in A-

Athén.  
L. 16. c. 14.

tenco. Jafeto similmente nullameno di Noè era stato prediletto in maniera singolare dal Cielo, sicchè lui solo dopo la morte del Padre, avendo presenti i suoi Figliuoli, e Nipoti, e lui in riguardo all'indicata predilezione chiamar potessero figliuol del Cielo, ed a lui si dovesse, perchè unico propagatore di tutti loro separati già dalle due altre famiglie di Sem, e di Cam disperse in Asia, ed in Egitto, l'onorato soprannome di

Nnnn

Pa-

Padre . Per tutto ciò , poichè l'infanzia de' Gentili li fè trascorrere ad avere i più antichi , e i più illustri fra gli uomini in conto di Numi , chiara cosa è , come Jafeto riconosciuto da' Posterì sotto nome di Giano venisse ad essere venerato qual Dio degli Dei , il *Maggiore* , il *Più antico* , il *Più illustre* , in somma il PRIMO fra tutti loro ; in guisa , che il nome di PADRE a lui senza la menoma ripugnanza ne convenisse considerato eziandio nella sua più rigorosa significazione . In questa appunto io credo , che a lui fosse attribuito da' suoi Discendenti , allorchè per la prima volta ne introdussero l'uso . Tanto mi è d'uopo credere , qualor rifletto , che a Giano appunto , come a Padre universale , e considerato unico , e primo principio di tutte le cose , indirizzavano i loro voti , e le loro adorazioni gli Antichi . Vero è , che un tal nome venne poi ad usurparsi in significato men rigoroso , e men proprio ( siccome ce ne assicurano e Lucilio , e Lattanzio , e Seldeno , e Gronovio ) qual nota d'onore attribuito a poco men che a tutti coloro , i quali salirono a riscuotere sugli altari pubbliche adorazioni . Ma anche secondo questa considerazione potrà agevolmente comprendersi , com'ci potesse convenire a Jafeto , quando ancora non si volesse ammettere , che a lui competa a riguardo d'esserli tenuto in conto di prima origine di quelle Genti . Sappiam di fatto , che quell'antico rinomatissimo Conquistatore dell'Asia fu volgarmente addimandato col nome di *Padre Libero* . Così pure col nome di *Padre* furono sentiti invocarsi e Saturno , e Nettuno , e Semone Sancio , e Giove , però detto *Jupiter* , vale a dire *Jovis Pater* , e Dite , e Marte per la stessa ragione chiamati e *Dispater* , e *Marspiter* , senza che per tutto ciò si sia giammai preteso , che tutti questi Progenitori fossero di que'

Po-

Luc. Sat.  
Lactant.  
Inst. Div.  
l. 4. c. 3.  
Seld. de  
Diis Syris  
Syl. 2. c. 1.  
Gronov.  
de Orig.  
Rom.



Popoli, da'quali nelle lor sacrileghe preci onorare si vollero con un tal nome.

In egual modo essendo Jafeto stato egli pure presente al Mondo antico già sommerso, e al nuovo Mondo di poi restaurato, a lui convengono e il simbolo delle due Faccie, e il simbolo del Navilio prescelto a tener sempre viva ne' Posterì la memoria di quell'Arca, in cui si salvò. Finalmente non può dirsi, che a lui non convenga il soprannome di Giano, secondo la derivazione, che questo nome ha dal vino; essendo d'uopo il credere, ch'ei propagasse l'arte di coltivare le viti, e di lavorare i vini appresa dal Padre, dopo la cui morte seco egli trasportolla, e ne fece uso anche in quelle Regioni, ove il Genitore (siccome abbiám detto, già estinto) non arrivò. Finalmente se Giano fu il primo, e più antico Legislatore de' primitivi Italiani, sotto il qual nome per l'equivoco già da noi indicato si riconoscono i Tirreni da quegli Storici, che i Tirreni non distinsero da' Pelasgi; questi non puor' essere se non Jafeto, che a' Popoli da lui condotti in Italia date avrà leggi opportune alla loro conservazione, alla loro concordia, alla loro quiete. Egli similmente avrà loro insegnato a prestar culto divoto al Signore dell'Universo, avvegnachè un tal culto dall'insania de' Posterì viziato, e guasto con l'intrusione di sacrileghe superstizioni degenerasse in Idolatria. Ed ecco per qual ragione da Xenone presso Macrobio di riti, -di sacrificj Giano potè dirsi primo istitutore. Avendo dunque per Jafeto i suoi Figliuoli, e Nipoti quel rispetto, che a lui per tanti titoli si doveva, avrà ben egli costì potuto con la sua autorità tener in umile soggezione la loro ubbidienza, sicchè niuno ardisse d'inferire oltraggio al compagno, e di rapire quel ch'era d'altri: Se pur non

Macrobi.  
Sat. l. r.  
cap. 9.

è vero, che in quel secolo non essendosi ancora incominciata a fare in una Regione di fresco occupata division di terreni, non fosse il tutto comune a tutti ( verità di cui balena eziandio qualche lume nell'antica tradizione <sup>1</sup> ; e giova osservare, che fuorchè a que' primi secoli non lice attribuire una tale comunione di beni in una tanta concordia di volontà ) ovvero, che avendo ognuno assai più di ciò, che a lui fosse o agevole da lavorare, o necessario per sostentarsi, niuno sentisse svegliarsi nell'animo l'iniqua brama di rapire ciò, che è d'altrui. Per le quai cose in quel tempo abbia fiorito presso que' Popoli quella amistà, e quella pace, che dopo la morte di Jafeto si sarà andata a poco a poco turbando, fino a perdersi totalmente col crescere degli Abitanti nel Paese, e col crescere negli Abitanti il desiderio scelerato di possedere più degli altri, e di sovrastarvi. Ecco però per qual ragione venga Giano descritto, per una tradizione tramandata ne' Posterì di quella universal sicurezza, non senza forse altissimo rincrescimento di averla perduta, custode universal delle case, finch' egli visse, rimaste immuni da qualunque insulto. Ecco per qual motivo si rappresenta con la chiave in una mano, cioè affin di esprimere la custodia, ch' ei n' ebbe, con la verga nell' altra a significarne la suprema autorità in atto, se si vuole, di minacciare castigo a chi ardisse di fare insulto alle abitazioni da lui protette, dispregiandone la maestà. Che se Giano fu dagli Antichi dipinto in guisa, che sembrasse in atto di far con un colpo di verga scaturir dalle rupi torrenti d' acque, se quindi ebbe origine la

fa-

Albric. in  
Jano.

Idest Sa-  
turno Ja-  
ni Collec-  
ga.

1. *Stve quia sub illo nihil erat cujusque privatum*. Porott. in L. L. epigr. 5.  
*Quæritur cur Saturnus Custos Ærarii haberetur a Romanis.*

favola descritta e da Ovidio , e da Macrobio , che nella guerra mossa da' Sabini contro di Roma , affine di vendicare il rapimento delle lor Donne , mentre appunto essi stavano già già invadendo per la porta dedicata al Dio Giano la Città assediata , sgorgasse dal Tempio vicino di quest' Idolo torrente così impetuoso , che rovesciandosi sulle turme de' feroci assalitori , gran numero ne assorbisse ; non è già necessario ricorrere al sommergimento degli Egiziani fra i vortici dell' Eritreo , all'acque , che Mosè con doppio colpo trasse dalla selce a ristoro di quella sete , onde oppressi languivano i Viandanti . Di questo avvenimento succeduto fra i Deserti inospiti di Oreb , e di Sin non è probabile ( siccome io dicca ) che pervenire ne potesse , almen sì presto , notizia alcuna in Italia ; non è probabile , che quando ancora pervenuta vi fosse , a cagione di tal prodigio si determinassero quei Popoli ad adorarne l' Autore . All' istessa maniera discorretela , a riguardo della sommersion degli Egizj nel Mar Rosso : avvenimento per cui milita una ragione poco diversa , con questo di più , che non sembra aver con esso molta connessione l' immagine mentovata . Ma ben puote un tal simbolo avere un' altra , e questa niente meno plausibile allusione . Non si potrà egli dunque verisimilmente immaginare , che i Posterì ricordevoli dell' essere dai vortici dell' universale funestissima inondazione scampato illeso il loro Progenitore , posto ch' essi erano trascorsi ad odorarlo qual Dio , lo rappresentassero in un atteggiamento , atto ad esprimere il Dominio , che a lui forse attribuirono su quell' ingordo elemento ; o perchè somiglianti castighi avvezzo egli fosse a minacciare a suoi Discendenti , qualora ardissero di travviar dal sentiero dell' onestà ; o perchè s'immaginassero , ch' egli avesse avuta parte nell'inondazio-

Ovi. Fast.  
lib. 1.  
Macrobi.  
Sat. lib. 1.  
1. cap. 9.

Hygin.  
Astron.  
lib. 2.  
Manil. l. 4.  
Lucyan.  
de Dea  
Syria.

zione, che estinse le fiamme impure di un Mondo intero: Tanto più sapendo noi, che quell'orrido universale sommersione non meno fu prodotto dall'acque piovute dalle nubi, che dalle acque, cui vomitaron gli abissi: Verità di cui furono mai sempre persuasi gli stessi Gentili, siccome apparisce dalle descrizioni lasciateci del Diluvio da Egesianatte presso d'Igino, da Manilio, e da Luciano? Pertuttociò veggiam, che in Nettuno adorato vanamente dagli Antichi qual Dio del Mare, e Signor dell'acque riconoscono tutti universalmente i Mitologi (e lo stesso Huezio <sup>1</sup> nol nega) non Mosè, ma Jafetto.

Tutte le già proposte riflessioni (ad eccezion di quest'ultima, che additandoci indistinti Jafeto, e Nettuno, rende vie più probabile la mia opinione, comechè posta a confronto dell'opinione difesa da Kippingo, e suoi fautori) hanno luogo egualmente senza alcun dubbio rispetto a Noè: Ma mentr'egli cessò di vivere, prima che i suoi Discendenti si diramassero in più Nazioni, non è già probabile, che i soli Italiani o conservassero di tai verità la memoria già espressa in simboli, i quai fossero comuni a tutti; o ch'essi soli a riguardo di un'uomo estinto già da più Secoli, cura sollecitata si prendessero di avvivarne, ed illustrarne in tai simboli la ricordanza.

Conciossiacosa dunque, che a credere, che Noè (attesa almeno la prima istituzion di un tal nome) che Noè, torno a dire, sia Giano, ostino da una parte varie ragioni, dall'altra parte tutte quelle ragioni, che vagliono a farci prendere Noè per Giano, vagliano niente meno a farci credere una cosa medesima Giano, e Jafetto.

Laet. Int. l. 1. c. 11. <sup>1</sup> Id prædicat Lactantius & accuratius comprobarunt Recentiores, ex quorum dissertationibus constat Chamum esse Jovem, Japhetum Neptunum, Plutonem Saturnum. Huet. prop. 4. cap. 10. num. 6.



feto , chi potrà mettere in dubbio , se sieno una cosa  
 stessa Jafeto , e Giano ? Che se pure nel riferire , che  
 voi faceste questa mia opinione ad alcuno de' vostri A-  
 mici , troppo ancora alcun di loro provasse internamen-  
 te di ripugnanza in acconsentirvi , non gli sia grave im-  
 piegare un pensiero in due altri argomenti , mercè de'  
 quali io spero convincerlo , che il nome *Giano* sia sta-  
 to di primo obbietto istituito a significare non già Noè ,  
 ma Jafeto . E' opinione assai applaudita , e ne fa fede  
 Kippingo , che <sup>1</sup> Giano fosse chiamato figliuol del Cie-  
 lo quasi a significare ch' era venuto d'Oriente . E con-  
 ciossiachè la parola Ebraica קוֹחַ significhi *Risplendere* , dal-  
 la qual radice la voce קוֹחַ si deriva , che significa *Ris-  
 plendente* ; quindi ci suppone dedotta per *Paragoge* la vo-  
 ce *Οὐρανός* usata dai Greci affin di esprimere il *Cielo* . Non  
 voglio quì impegnarmi a disputare la sussistenza della  
 pretesa etimologia considerata in tutte le sue circostan-  
 ze a Nicolò Fullero , che ne è l'autore , mordendo acer-  
 bamente la vanità de' Greci , i quai l'origine di tal vo-  
 ce a sforzo di stravaganti specolazioni si studiano di ri-  
 fondere in voci proprie del loro idioma *Ορος* , a cagion  
 di esempio ed *Οραν* . Sono anch' io di parere , che deb-  
 ba questa riportarsi a' vocaboli usati da' Popoli Orien-  
 tali . Benchè sembri a me , che con niente men di ra-  
 gione potrebbe dirsi , che non per *paragoge* da קוֹחַ ma  
 per *metathesi* ( figura , siccome abbiain da Gioseffo , usa-  
 ta cotanto frequentemente da' Greci antichi ) da קוֹחַ che  
 significa *farsi lucido* , e con molto più rigorosa proprie-  
 tà viene ad esprimere quello , che veramente è Orien-  
 te , sia derivata la voce Greca *Οὐρανός* . Pure comunque  
 si voglia ciò intendere , della qual cosa presentemente  
 non curo , egli è indubitato , che se a dir Giano figliuol  
 del

Full. Mi-  
 sceil. Sac.  
 l. 1. c. 13.

Joseph.  
 Antiq. l. 1.  
 c. 10.

---

1. *Janus filius Celi, idest ab oriente Kipping. loc.cit.*

del Cielo fu motivo la sua venuta dall'Oriente, questo Giano non può non essere distinto da Noè, che (siccome di sopra ho accennato, ed altrove dimostro) non si partì dall'Oriente, ove in un'ottima decrepitezza terminò tranquillamente i suoi giorni.

Il secondo argomento, che finisce di stabilire questa mia opinione, consiste nel veder noi conservata espressamente dagli Antichi la memoria di Jafeto sotto nome d'Jafeto, senza che vi sia memoria alcuna, che ci rappresenti conosciuto dagli Itali primitivi Noè sotto nome di Noè. Laonde quando il nome di Giano, e le verità, le quai vogliono simbolicamente indicarsi per un tal nome, e pe' simboli ad esso annessi, sieno indifferenti ad egualmente addattarsi sì all'uno, che all'altro; ragion vorrà, che si affermi il nome *Giano* essere nome di sua primaria istituzione destinato a significare non Noè, ma Jafeto. Di un uom di tal nome favella l'antichissimo Poeta Valerio Flacco, ove lo qualifica <sup>1</sup> per uom feroce e bellicoso. Ma conciossiachè questo si debba credere un certo Jafeto riputato comunemente nativo di Tessaglia, che visse a tempi meno rimoti, il cui carattere non solamente è diverso dal carattere di Jafeto figliuol di Noè, ma al medesimo è affatto opposto, si lasci da parte ciò che scrive di Jafeto Valerio Flacco, e si consideri l'espressa menzione, che fanno di Jafeto, oltre Lattanzio, e Atenodoro nativo di Cilicia, Scrittor riferito da Stefano, Esiodo, Orazio, ed Ovidio. Menzione concepita in termini, che non può dubitarsi (e lo stesso Huetio <sup>2</sup> il confessa coerentemente a ciò, che ne dice l'esi-

Lactant.  
Instit. l. 1.  
cap. 11.  
Steph. in  
Αγοκκί-  
λμ.

---

1. Japeti pest bella tructs. Val. Flac. lib. 5.  
2. Ipsum Japheti nomen in tabulas suas transfulerunt Graeci, & Japhetum appellarunt. Huet. prop. 4. cap. 10. n. 6.

l'efimio \* Bocharto ) se debba in questo riconoscersi la persona di Jafeto l'*Antico*. Così appunto egli chiamossi a spiegare non meno l'età, a cui giunse, che il secolo in cui fiorì; siccome manifestamente apparisce da ciò, che ne scrivono Svida, Esichio, Bocharto, e singolarmente nel famoso Dialogo fra Giove, e Cupido il grazioso Luciano. E quì osservate siccome la maniera, con cui si parla dagli Scrittori di Jafeto, è affatto uniforme a quella, con cui si parla dagli Scrittori di Giano. Anche di questo nulla più frequentemente si legge, che l'essere addimandato co' nomi di *Vecchissimo*, e di *Antichissimo*, quale in più luoghi sulle testimonianze degli Antichi (e fra questi così lo appella argutamente il Satirico) lo addimandano e Tommaso Demstero, e il già citato Scrittore degl' Itali Primitivi. Or ritornando a Jafeto, di lui parla Orazio, ove entrato a scrivere di Prometeo da' Poeti attribuitogli per figliuolo, lo nota col nome <sup>2</sup> di *ardito*, poich'ebbe coraggio di rubare le fiamme al Sole. Ovidio similmente, ove fa menzion della vita, che i Poeti medesimi <sup>3</sup> finsero da lui data agli uomini impastati di fango: favole tutte, delle quali relative certamente a' primi Restauratori del Mondo, quì non giova per non dilungarsi omai troppo investigar le allusioni. Quello, che fa più al caso nostro si è, che un tale Jafeto vien detto espressamente da Esiodo <sup>4</sup> marito di Climene, figliuola dell'Oceano; circostanza che spiega a maraviglia la sorte avuta da questa Donna di scampare dalla già

Bochart.  
Phaleg.  
l. 2. c. 29.  
l. 3. c. 1.  
Luciani  
Dial.  
Deor.

Juvenal.  
Sat. 6.  
Casell. de  
Pr. Ital.  
Col.  
Thom.  
Dempst.  
de Etrur.  
Reg. l. 1.  
cap. 26.

O o o o

ac-

1. Quibus Japhet vel si mavis Japetus allunde jam erat notus tamquam gentis suæ primus conditor. Ptoch. Can. lib. 1. cap. 1.

2. Audax Japeti Genus

Ignem fraude mala Gentibus intulit. Hor. lib. 1. Od. 3.

3. Quam satus Japeto mixtam fluvialibus undis

Finxit in effigiem moderantium cuncta Deorum. Ovid. Metam.

4. Κούρη δ' Ιάπετος καλλύσφυρον Ωκεανίην.

Ηγάγετο Κλυμένην καὶ ὁμόν λείχος ἠσανίβαντιν. Hes. Eργ.

Idest  
Eræcis.

accennata universalissima inondazione: Ed altrove, che lui dal Cielo concepisse la Terra <sup>1</sup> madre seconda di Chio, di Creio, di Oceano, d'Iperione. Laonde poichè noi abbiain veduto, essere opinione assai comune fra gli Eruditi, che figliuolo del Cielo sia Giano, non si potrà più rievocare in dubbio, permetteremi o Amici di replicarlo, se sieno una cosa stessa Jafeto, e Giano. So, che sovra questo testo medesimo riflettendo Cirillo l'Alessandrino, alle cose dal Poeta leggiadramente <sup>2</sup> cantate dà nome di *Favole rancide, ed antiquate*; ma so nullameno, che le Favole hanno, universalmente parlando, l'istoria per base. Oltre al già citato S. Agostino mi sono di tal verità mallevadori Platone, Tullio, Palefato, Acestoride, Nicolò Damasceno, Filostrato, Censorino, Tertulliano, Lattanzio, Paolo Orosio, de' quai tutti cosa noiosa sarebbe riferire i testi da me raccolti, affine di comprovarne la sussistenza. Laonde per sentenza di tutti loro, conformemente a ciò, che in altra sessione vi ho esposto su questo proposito, hanno le favole ancora il loro sincero significato; Sol tanto, che si sappia dalle medesime levar quel velo <sup>3</sup>, sotto del quale si giace per l'ordinario nascosta, ma non estinta la verità. Nè v'abbia chi ardisca prendere a scherno chiunque voglia accingersi ad uno certamente arduo, ma non però men lodevole scoprimento. Se ciò fosse, avrebbe il rossore di vedersi rimproverato da Lattanzio singolarmente qual ingannato; rimprovero <sup>4</sup> dal quale questo

in-

1. Οὐρανὸς Ἐὐνιδίῃσιν τῶν Ὀκείων βαδυσίῃσιν

Κοίοντι Κρίονδ' Τραχίονατ' Ἰωνίοντι. Hesiod. Op.

Idest Hesiodus.

2. Ille Musas adprecatus, petitaque, ut ipse ait, amabili cantione potidas nobis & excoletas fabulas congescit. Cyrill. Al. cont. Jul. lib. 3.

3. Vera sunt quæ loquuntur Poetae, sed obtentu aliquo specieque velata. Aug. de Civ. Dei lib. 18. cap. 13.

4. Multa in hunc modum Poetae transferunt non ut in Deos mentiantur quos colunt, sed ut figuris versicoloribus verustatem & leporem carminibus suis addant.



insigne Scrittore nè pur volle immuni gli antichi , per altro così alteri Professori di Filosofia . Ond'è , che Monsignor Bianchini dopo di avere esposto , che *le favole degli Antichi per lo più non sono altro , che Storie alquanto ingombrate con equivoci , e con aggiunte , soggiugne , per tutto ciò NON esser elleno MOLTO DIFFICILI AD ESPURGARSI* . Queste però per qualche verso considerate ( siccom'egli poco dopo asserisce ) *aver lui aiutato a far pruova di quelle storie , che nobilmente ci descrive* .

Bianch.  
Epist. al  
Lett.

Introd.  
all' Inst.  
Univ.

Il detto fin quì mi pareva ancor di soverchio , o Signore , a persuadere , che sia principalmente proprio di Jafeto il nome di Giano . Tuttavolta troppo ancora sentiva in me medesimo di ripugnanza , a mettere in pubblico una sentenza , alla quale pregiudizio assai maggiore per avventura recar poteva appresso molti l'essere affatto nuova , che non poteva presso d'altri apportarle di vantaggio l'essere altrettanto vera . Giacchè son ben io persuaso , che dovendo quest'opera soggiacere all'esame , e alla censura di molti fra se affatto discordi di genio , di massime , di talento ; incontrerà fra questi di quegli ancora , i quai sono , siccome li chiamò S. Geronimo <sup>1</sup> , osservatori coranto scrupolosi della Antichità , che piacciono ad essi , allorchè pregevoli per un tal titolo ( dis'egli i vizj , dirò io ) le menzogne , avvegnachè per tali da moltissimi conosciute . Parendo a me dunque cosa assai stravagante , che della verità quivi espressa non fossero prima di me venuti in cognizione altri diligentissimi esploratori delle età trasandate , dopo di avere esposta questa mia sentenza agli Amici , e dopo

O o o o 2

aver-

*Qui autem non intelligunt , quomodo aut quare quidquid figuretur , Poetas velut mendaces & sacrilegos insequuntur . Hoc errore decepti & Philosophi . Last. Inst. Div. lib. 1. cap. 11.*

*1. Tanta est vetustatis consuetudo , ut etiam confessa plerisque vitia placeant . Hier. Præf. in Job. & in Psalm.*

averla veduta approvata dal loro silenzio, mi feci sollecito a ricercare, se in qualche Scrittore trovassi sparso alcun lume atto a conciliarle credito, e riputazione, perciocchè mi riuscisse di darla alla luce protetta col loro voto. Avev'io palesato questo mio, non so se debba dirlo, scrupolo, o desiderio agli Amici fin da quel tempo, ch'io mi tratteneva con *Filaete*, ed *Eulogio* nelle conferenze, delle quali a voi qui trasmetto la narrazione: E da quest'ultimo intesi, che tal sentenza non gli riusciva affatto nuova. Mostrò di ricordarsi, che letta ne aveva alcuna cosa presso Goropio Becano in quel libro, che da lui *Cronia* s'intitolò. Io non volli contraddire all'Amico, riservandomi ad informarmene. Temeva per altro, ch' *Eulogio* prendesse errore, risovenendomi di aver letto in quel libro de' Geroglifici, cui lo stesso Becano compose, ch'ei non distingue ( siccome già si avvertì ) Jafeto da Cadmo. E cosa mi pareva molto strana, ch'egli o contraddicesse a se medesimo, o si fosse indotto a confondere in un sol personaggio Cadmo, Jafeto, e Giano. Indi a non molto mi abbattei a leggere in Giovanni Rosino quello appunto, che per dianzi aveva inteso affermarsi da *Eulogio*. Sicchè tanto più avidamente postomi in cerca dell'opera di Becano or ora indicata, e ritrovatala finalmente a grande stento costì in Venezia, mi sono accertato, esser vero ciò che Rosino asserisce, ciò che *Eulogio* mi riferì. Espressamente l'Autor citato si prende a scopo di dimostrare, che sono una cosa stessa Giano, e Jafeto. Quindi l'asserire, che Noè, a cui dà nome di Saturno, la cura si prendesse d' insegnare ad un tal figlio e le proprietà della vite, e l'arte con cui fa d'uopo di coltivarla: Insegnamento, che per avviso dello stesso Scrittore, Giano a' suoi Discendenti, a' quali Becano dà nome di Janige-

Rosin.  
l. 2. c. 2.

Gorop.  
Becan.  
Cron. l. 4.

geni, tramandò. Le ragioni, per cui Becano pretende di comprovare ciò, che meco egli afferma; rispetto al non essere Jafeto, e Giano, che un uomo solo; potranno da voi, o Signore, e leggerli, ed esaminarli a piacere vostro, senza ch'io reputi necessario di quì riportarle. A me basta in questa proposizione non esser scolo. E tanto meno lo sono, quantochè stese avendo di fresco le mie diligenze, per quanto me lo hanno permesso le angustie del tempo, all'investigamento di ciò, che su questo proposito ne sentissero altri Scrittori, de' quali meno, che di Goropio Becano, fosse presso di alcuni sospetta l'autorità, mi sono abbattuto a leggere in Giovanni Nauclero; che <sup>1</sup> Jafeto terzo figlio di Noè sia quello appunto, che sotto nome di Giano Bifronte si celebra dagli Antichi. Son io di parere, che in questo, e non in altro senso debba interpretarsi un tal testo, comechè sia per altro equivoca l'espressione. Or sebbene poi null'altro egli aggiugne rispetto al motivo, per cui gli fosse addossato un tal nome; mi lusingo, che dandosi scambievolmente la mano la sua autorità, e le mie ragioni, e queste in quella rifonderanno non poco peso, e quella a queste molto accrescerà di valore.

---

<sup>1</sup>. *Japhet tertius filius Noe, qui & Janus Bifrons, interpretatur Latitudo.* Jo: Naucl. lib. 1. Gener.

## CAPITOLO XXXIX.

Si passa a dimostrare, come il nome di Giano si addattasse in progresso di tempo anche a Noè: Sicchè sotto un tal nome si debbano riconoscer due Giani. Conformità di tal sentenza col culto, che prestossi in Roma a Giano Gemino, o sia Quadri-  
fronte. Si riflette sovra le sentenze già descritte, affin di giudicare, chi sieno Giano, Camese, e Saturno, e si procura di metterne in publico purgata dagli errori, e dalle favole la verità. Il Saturno degli Antichi altri non essere presso a' Latini che Adamo. Antichità di queste denominazioni Saturnia, Lazio, Camesene, considerate relativamente alla Provincia, che le sostenne. Nel Saturno adorato dagli Egizj, e da' Fenicj doverse riconoscere Noè. Poichè però i simboli della Testa Bifronte, e del Navilio scolpiti sulle decantate monete non hanno che fare con coloro, che vissero cencinquanta anni prima dell'eccidio Trojano, a' veggchè nominati, se così si vuole, co' nomi di Saturno, e di Giano, si conclude non potersi in loro rifondere l'invenzione delle monete; e dopo ricercata l'origine di tal errore, si termina questo Capitolo con dimostrare, a che cosa alluda la moneta, che porta impressa la Testa bifronte, e la Proda di nave.

**A** Mettere in tutta quella luce, ch'io bramava, la già riferita opinione, mi rimanevano ancora da aggiugnere alcune cose, cui nella narrata sessione mi avea troncate sulle labbra in parte la stanchezza, in parte il timore di affaticare soverchiamente la sofferenza, comechè generosa di Eulogio, e di Filalete. Se non che, poichè ci fummo nuovamente adunati, eglino stessi coraggio mi fecero a proseguire. Io dunque m'introdussi con pregarli a risovenirsi, siccome io aveva affermato, che



che sebbene la voce *Giano* nella sua prima istituzione siasi posta in uso affin di esprimere *Jafeto*, fosse poi stesa a significare anche *Noè*. Mi do per tanto a credere (soggiunsi poi) che gl' Istitutori di questo nome, i Ritrovatori de' simboli misteriosi di già descritti, benchè non avessero presente *Noè* nello stabilire, ch' essi fecero in Italia la lor dimora, viva tuttavia serbandone la ricordanza, riflettessero siccome e l'uno, e gl' altri convenivano in guisa al Figliuolo, che convenivano altresì con proprietà non minore anche al Padre. Quindi è, che al Padre ancora venisse in seguito, da chi ne faceva menzione, ad appropriarsi il soprannome di *Giano*; sicchè fra breve tempo salissero in eguale venerazione, e poscia adorati fossero con egual culto in vece di un solo due *Giani*. Se confrontate questa mia opinione con le notizie rimasteci rispetto a quest' Idolo, ed al culto superstizioso, con cui l' adorarono i Gentili, nulla troverete di più conforme e alla Tradizione, e all' Istoria. Vedemmo già come, e quanto celebre in Roma fosse il nome, ed il culto di *Giano Gemino*. *Gemino*, dico, in quel senso, in cui la parola *Gemino* significa appunto due *Giani*. Che così, e non altrimenti debba interpretarsi tal voce, chiaro apparisce dal testo di Aurelio Vittore, il quale dopo il Puteal di Libone, descrive il tempio di *Giano Gemino*, usando il termine di DUE GIANI, luogo celebre de' Mercatanti. Or chi non vede, quanto sia falla l'interpretazione data a questo *Giano Gemino*, dagli Antichi singolarmente, da Macrobio, e da Cicerone? Oltre che nelle due porte sognate in Cielo tanto apparisce di favoloso; le due porte non sono atte a far di un solo due *Giani*, più di quello le tante porte, anzi le tante strade, delle quali

al

1. Jani duo celebri Mercatorum locus. P. Vic. Reg. 8.

Verg. Æn.  
lib. 7.  
Macrob.  
Sat. l. 1.

al dir di Virgilio, e di Macrobio Giano si volle in Roma custode, attè sieno per cagion di esempio di un sol Giano a farne cento. Niente più giova a salvare la duplicità di un tal Giano, l'essere lui rappresentato con quattro faccie, perciocchè si voglia aver riguardo, che un sol Giano si rappresentasse con due sole: Sicchè se queste due costituiscono un solo Giano, le quattro debbano farne due. Ed eccone la ragione: Siccome le due faccie, con cui viene rappresentato Giano Bifronte, non vagliono a rifondere in lui la denominazion di *Uomo Gemino*, o vogliam dir di *due Uomini*; per parità d'illazione le quattro faccie non saranno atte a rifondere in Giano la denominazione di *Giano Gemino*, o vogliam dir di *due Giani*. All' istessa maniera la discorse prima di me il sempre esimio Santo Agostino, agli stolti Gentili, i quali in Giano riconoscevano il Mondo, dimandando con arguta interrogazione<sup>1</sup>, se in quella maniera in cui Giano si dice *Gemino* per essersi a lui raddoppiate le due faccie, così pure pel riconoscere, che noi facciamo nel Mondo figurato in lui oltre l'Oriente, e l'Occidente (nelle quai parti per altro interamente è compreso) eziandio le altre due di Tramontana, e di Mezzodì, debba dirsi *Gemino* il Mondo ancora? La qual cosa essendo così, voi ben vedete, che quando ancora il numero delle quattro stagioni, e de' quattro elementi avesse potuto servire di fondamento ad esprimere Giano con quattro faccie, questo tuttavolta non sarebbe sufficiente a poterlo dir *Gemino*. Onde è chiara di questa interpretazione macchiata di errore, e insieme di qualunque altra somigliante alla medesima,

l'in-

1. Aut si propterea verum est, quia nomine Orientis, & Occidentis totus solet Mundus intelligi, numquid cum duas partes alias nominamus Septentrionis, & Australis, sicut illum Quadrifrontem dicunt Geminum Janum, ita quisquam Geminum dicturus est Mundum? Aug. de Civ. Dei lib. 18.

l'insufficienza. Non già così nel caso nostro. Avendo io dimostrato, come la denominazione di Giano compete principalmente, e secondo la sua primaria istituzione a Jafeto, secondariamente, e, dirò così, per appropriazione a Noè, perciocchè a ciascun d'essi separatamente competano tutti que' titoli, a' quali abbiain già veduto allusivo il nome di Giano, e i simboli che vanno in seguito a questo nome, ecco come senza veruna ripugnanza abbiain noi in Noè, ed in Jafeto due Giani, ed ecco come di questi è tanto più conveniente l'unione in un solo, a cui si dà il nome di Gemino, e di Quadrifronte, quanto che ad una union di tal sorta è affatto proporzionata quell'intima necessaria relazione, che passa tra Padre e Figlio, tra Figlio e Padre.

Finalmente può parere sempre più degno di fede questo discorso, qualor si voglia far caso dell'autorità di Beroso Anniano, ove si legge che in attestato di venerazione, e di ossequio i Posterì di Noè avvezzi furono a chiamarlo <sup>1</sup> co' nomi e di SOLE, e di CIELO. Che se da questo si pretendesse inferire, che abbiain quindi motivo di creder Giano una cosa stessa con Noè, più di quello si debba credere una cosa stessa con Jafeto, mercechè abbiain noi veduto, che in Giano e il Sole, e il Cielo fu riconosciuto e da Macrobio, e da Cicerone, mi farò a persuadere, che per conciliare appunto all'autorità di Cicerone, e di Macrobio portati a credere Giano indistinto e dal Cielo, e dal Sole, l'autorità di Esiodo, e degli altri sovracitati, i quai del Cielo lo dicon figlio; converrà assolutamente ricorrere al Giano Gemino già mentovato per cui la denominazione di Giano si riconosca legittimamente competere, e

P p p p

a

---

1. *Quasi Deum quendam illum venerabantur & Solem & Cælum ejus Posterì cognominabant.* Ber. Ant. lib. 3.

a Jafetto, ed a Noè. Laonde salva sempre la sussistenza del mio sistema si scorga, che in amendue le proposizioni (avvegnachè in apparenza fra se opposte) de' citati Autori molto risplenda di vero.

Non penaste dunque, o Amici, a confessare, che Giano non altro realmente significhi, fuorchè Noè, e Jafeto; ma che parlandone assolutamente alluda principalmente a Jafeto. Nè venga punto in noi a vacillar tal credenza, perciocchè l'abbiam veduto da tanti Scrittori interpretarsi espressivo di Creature più tosto insensate giusta le sentenze descritte jeri, e forse con soverchia prolissità. Col decorso di lunghe età essendosi smarrita in parte, siccome di sopra ho avvertito, ed in parte corrotta la tradizione del vero (nella qual tradizione, che tutta consista l'istoria de' primi Secoli, sulle autorità di Lucano, e di Virgilio lo attesta <sup>1</sup> Servio) i Saggi de' Secoli posteriori si fecero lecito d'interpretare giusta la prevenzione, e il capriccio del proprio intendimento que' simboli, de' quali loro era affatto occulto il legittimo significato. E non potendo riferirli a quella Istorìa, di cui eglino per avventura non aveano cognizione, quegli appunto, che, giusta l'espressione <sup>2</sup> di Eusebio, della scienza delle cose naturali più andavano altieri, tai simboli essere allusivi sostennero ai segreti più occulti della Natura. Ecco però come la Favola, sebben non estinse, involse nondimeno e presso molti, e per lungo tempo l'Istorìa in una lagrimevole oscurità: In quella guisa, voi direste, che lacerata ed oppressa si rimale la pietà dalla superstizione, la religione dalla idolatria. Indarno fa il reclamare di Sanconiatone, che

tut-

1. *Apud Veteres hoc genus Historiae fuit, ut majores natu antea postis indicarent.* Serv. *Æn.* 7.

Idest Fabulam. 2. *Quam Juniores naturalium rerum scientia non parum jactantes ad honestiora naturae secreta interpretantur.* Euseb. de *Præp.* lib. 2. cap. 4.



tutto applicossi ad illuminare la cecità capricciosa di coloro, i quali le cose, che favolosamente si diceano degli Dei, de' Gentili, o allegoricamente in senso fisico interpretavano, o tropologicamente in senso morale. La dottrina del prudentissimo Istorico in molti luoghi non giunse, ed in molti non si curò. Pertutto ciò nel caso nostro, più non ci debbe sgomentare rispetto al credere, che Giano sia veramente Jafeto, il riputarlo, che hanno fatto gli Antichi, quai di loro il Mondo, quali altri ora l'anno, ora il Cielo, ora il Sole; non più di quel che rispetto al credere arsa da fiamme piovute dal Cielo l'infame Pentapoli, e punita l'incontinenza sfrenata dell'uman Genere con uno universale sommergimento, ci possa servir di remora il veder lavorate di poi sovra questi pur troppo veri avvenimenti le favole cotanto decantate e del Diluvio di Deucalione, e dell'incendio di Faetonte.

Supposta tal verità, non altro finalmente rimane affin di corre quel frutto, a cui aspiravano le nostre brame, durando tanta fatica nel ricercarlo; non altro, dico, rimane; fuorchè ripurgare per quanto è possibile dalle falsità, e dalle favole que' racconti, ne' quali i nostri Maggiori hanno preteso di trasmettere a noi non già un Romanzo, ma un Istoria. Vedemmo già, siccome alcuni Scrittori di chiaro grido pretendono, che da Camese Collega di Giano nel Regno, la provincia de' medesimi signoreggiata il nome trasse di Camesene; e che indi a non molto ricoverandosi su que' lidi Saturno, Saturnia la denominasse dal proprio nome. Che un Secolo, e mezzo prima dell'eccidio Trojano abbia regna-

P p p p 2 10

1. Paulo post accusavit Juniores, quod ea quæ de Diis fabulose dici videantur, vel allegorice ad Naturam, vel tropologice ad mores student reducere non recitanda: His verbis Juniores sacrarum rerum Interpretes, &c. Euseb. de Præp. lib. 1. cap. 6. Idest Saturni

to nel Lazio un Principe di nome Giano, mi son protestato di ammetterlo, dalle memorie rimasteci avendo ragion d'inferire, che questo nome renduto glorioso fin da principio, atteso il carattere di quello Jafeto, che lo portò, assunto fosse successivamente da molti, tanto più se distinti o per carattere, o per nascimento. Non ho in oltre motivo, onde negare, che fosse in uso a quel tempo il nome di Camefe; anzi che un qualche uomo addimandato con questo nome unitamente a Giano amministrasse il governo di quella Regione. Finalmente giudico cosa assai verisimile, che ne' tempi prossimi a un tal Camefe fosse colà trasportato, o dal consiglio, o dal caso, un qualche uomo straniero più de' rozzi Aborigeni colto, e perspicace; che ricevuto cortesemente da Giano, a lui comunicasse la cognizione di varie arti, e singolarmente introducesse ne' Popoli suoi vassalli uno studio più esatto verso l'agricoltura, raffinandone l'esercizio. Fo dunque ragione a Macrobio, il quale scrive, che il Re Giano grato riconoscore de' beneficj a lui compartiti dallo Straniero, a parte lo ammettesse del trono con esempio veramente memorabile di gratitudine non mai più intesa. Quello che non so indurmi a concedere si è, che costui fosse padre di Giove, e che dal suo nascimento si addimandasse Saturno. Tai circostanze io per me suppongo affatto favolose, lavorate dalla immaginazion capricciosa di chi, o ignorandone, od occultandone il nome, uno addossogliene fra più celebri, che tramandati a noi ne avesse l'Antichità. E ciò per le ragioni, che sovra di questo proposito v'ho di già, o Amici, o accennato, od esposto; per le ragioni niente meno riguardevoli, anzi a mio giudizio assolutamente evidenti, cui or ora soggiungerò.

Macrobius.  
Sat. lib. 1.  
cap. 7.

Tan-

Tanto adunque mi è forza credere , se osservo diligentemente ciò , che intorno a Saturno hanno scritto gli Autori dotati di più raffinato discernimento . E in primo luogo se considero , essere stata opinione volgare riferita da Fulgenzio , che <sup>1</sup> Saturno il PRIMO fosse , che usasse in Italia di reale autorità . Questo , come ognuno vede , non si verifica di quel supposto Saturno , il quale fu ospite di Giano , mentre tanto prima di lui regnato avrebbero in Italia , non solamente quel Giano , di cui poi fu Collega , ma Camese , Italo , Morgete annoverati fra i Re d'Italia da Antioco Siracusano , ed altri indicati da Istoricisti niente ad Antioco inferiori in pregio di crudizione . Esaminata dunque diligentemente ogni cosa , è forza concludere , che siccome da' primitivi Latini fu in Giano riconosciuto Noè , così da medesimi fosse in Saturno riconosciuto Adamo , tratti con grave errore ad inferire , ch'egli avesse regnato in Italia , per essersi in progresso di tempo alterata la tradizione . L'istoria di Adamo avrà certamente comunicata Jafeto a' suoi discendenti per loro ammaestramento : Ed istillando ne' medesimi sentimenti di religione verso il supremo Autor delle cose , non avrà tralasciato di descriver loro la pena , che già soffersse per la sua disubbidienza scacciato dal terrestre Paradiso il lor comune Progenitore . Mi do a credere , che nella rappresentazione de' mali immensi , onde fu origine all'Uomo sedotto , e a tutta la sua infelice posterità il primo peccato , non avrà il provido Padre lasciato di esagerare la ribellione , che rimase nella parte sensitiva dell'uom delinquente alla ragione ; conciossiachè troppo importasse metter freno ad una passione , che avea tratto di fresco dal Cielo irato sul Mondo , che da ogni parte avvam-

pa-

---

1. *Saturnus primus in Italia Regnum obtinuit.* Fulg. Mythol. lib. 1.

pava di fiamme impure, un Diluvio d'acque sterminatrici. In tal racconto avrà esagerato l'accortissimo Precettore, e l'assalto impetuoso, che dalla passione ribelle l'Uomo disubbidiente patir dovette in se medesimo, dopo aver avvelenate le labbra incaute col pomo vietato, e la vergogna, che ne soffersse correndo a nascondersi, per quanto poteva, dagli sguardi purissimi del suo Signore sceso in forma visibile a passeggiare nel Terrestre Paradiso dopo il meriggio, a foggia di chi godesse dell'aura soave, ch'ivi spirava. Da questo nascondimento suppongo io pure con Vossio, che addossata venisse al Progenitor svergognato la denominazion di Saturno, poichè sappiamo, che in lingua Ebreica si usa appunto a significare ciò, che è *Nascondersi* la voce *סָתַר* (*sacar*) da cui, che la voce *Saturno* tragga l'origine ne convengono in affermarlo col citato Gherardo Vossio altri Scrittori di singolare erudizione, fra quali Gioseffo Scaligero, e Francesco Junio nelle sue note a Tertulliano.

Ghe. Voc.  
de Orig.  
Idol. l. 1.  
c. 18.  
& de Rat.  
Stud.

Jos. Scal.  
Con. in  
Varr.  
Fran. Jun.  
Not. ad  
Tertull.

LaQ.  
Div. Inst.  
l. 1. c. 12.

Albric de  
Deor. Im.  
In Satur.

D. Aug.  
de Civ.  
Dei l. 7.  
cap. 11.

So che da Cicerone, e da Festo si assegnò rispetto a questa voce una etimologia affatto diversa. Piacque al primo derivarla dalla voce Latina *Satur*, che significa Sazio, quasi ad esprimere, ch'ei fosse Sazio di anni; etimologia derisa savamente, e rifiutata da Lattanzio Firmiano. Piacque al secondo derivarla dalla voce Latina *Satio*, che significa *Seminazione*; conciossiachè sia egli stato l'inventor di quell'arte, per cui si coltivano i Terreni; venerato però da' Pagani come Dio dell'Agricoltura, di cui si suppone simbolo quella Falce, con cui sempre si vede figurato e nelle immagini, e ne' simulacri. Per l'istessa ragione venendo similmente rappresentata in atto di porgere con la sinistra un pane a Famelici Opi sua moglie. Così pure, ma sempre in  
ten-



sentenza di que' Pagani , ch'egli prende a confondere , ed a convincere con impugnarne gli errori, Santo Agostino . Poco diversa è l'opinione di Tobia Gutberloto, il quale volendo Saturno <sup>1</sup> nella prima istituzione di tal nome detto SATUNNO , qual egli sull'autorità di Lipsio correttore di Festo , asserisce leggerfi ne' carmi Saliari, l'etimologia ne riporta alla voce SATU , cioè dal Seme , in quella guisa , in cui il Dio Portunno , o sia Portuno sovrastante a' Porti, dal Porto trasse il suo nome . Conferma il suo pensiero con l'autorità di Varro-  
ne, rispetto al quale mi è d'uopo dire, che nella circostanza asserita dal Critico per altro accurato, l'esemplare di cui io mi serviva, sia difettuoso. In quanto a me ravviso maggiore apparenza di verità, attesa la maggiore uniformità delle voci, e la maggiore probabilità dell'allusione considerata secondo tutte le sue circostanze, nella etimologia assegnata da Vossio . Ma quando ancora si voglia ammettere la sentenza di Festo , e chi può mai riputarsi primo autore della agricoltura , fuorchè quell'Adamo , che fu condannato a lavorare con le sue mani la Terra , e ad inaffiarla co' suoi sudori, isterilita qual era dalla maledizione di Dio vendicatore di Sua Maestà vilipesa nella violazione del primo fatale comandamento ? A rendere vie più probabile tal conghiettura s'aggiungono tutte quelle riflessioni , per cui s'indussero a riputarla degna di fede Vossio , e suoi fautori ; fra le quali il verificarsi di Adamo l'essere lui formato di Terra, mentre la Terra da Orfeo, e da Esiodo si assegna a Saturno per Madre: L'essere stato Adamo principio agli uomini di quella vita , in cui eglino

af-

---

1. Ut enim a Portu Portunus, a Nuptu Neptunus, sic a satu Saturnus, ut Sallii hoc nomen indigetabant, alio proinde modo quam Vulgus. In Etymo nobis consentit Varro lib. iv. de L. L. Tob. Gutberl. de Saliis cap. 25.

affascinati da cieco inganno ripongono la loro felicità: L'aver da lui avuto cominciamento il corso delle età, contenendo egli tutta, dirò così, raccolta nell'esser suo l'umana Natura, a riguardo della quale fu creato l'Universo, ed in questa, di cui egli fu però costituito padrone, poco meno che tutta in certo modo l'universalità delle cose. Pregj tutti attribuiti a Saturno, siccome si raccoglie da Dionigi, ove afferma <sup>1</sup> non dover recar punto di ammirazione, se ad un tal Nume fu dagli Antichi consagrada quella Italia, cui egli qualifica per un Paese sì fertile, e sì fortunato. A tutte queste riflessioni mi sia lecito aggiugnerne un'altra suggeritami da Platone riferito da Eusebio, ove dice, che a' tempi di Saturno erano uomini dotati di tal virtù, che non solamente fra di se conferivano, ma giugneano a farsi per fino intendere dagli animali. Proposizione ( siccome Eusebio riflette ) indubitatamente allusiva al dialogo funesto di Eva col Serpente, onde sempre più chiaramente si scorga, che l'età di Saturno, giusta le relazioni degli stessi Gentili, altro non è veramente, che l'età di Adamo. Tant'è, o Amici, non può dubitarsi, che non sieno una cosa istessa Adamo, e Saturno. E lo stesso venir Saturno rappresentato divoratore di que' figliuoli, a' quali diè vita, non ha significazione più legittima, e sussistente di quella, per cui con un tal simbolo si volle indicar dagli Antichi la morte data dall'ingordo Progenitore a tutti i suoi Discendenti. Onde a gran torto Luciano lo fa prorompere in sentimenti di altissima indignazione contro di Omero, e di Esiodo, per-

Euseb. de  
Præp. lib.  
12. c. 9.

Lucyan.  
Saturn.

---

1. Ut minime mirum sit, opinatos Priscos hanc Terram esse Saturno Sacram, cum hunc Divum putarent esse hominibus felicitatis omnis largitorem & perfectorem, si-  
ve Xpius vocari oportet ipsum, ut Græci volunt sive Chronum & Saturnum, ut  
Romani omnem Mundi comprehendentem naturam, utrovis nomine quis eum vocet.  
Dionys. lib. 1.

perciocchè gli appongano d'esserli ingordamente palciuto con le carni della sua prole. Troppo è fondato sul vero, e però non è sì fuor di ragione il rimprovero, ch'egli abbia tanto a lagnarsene. Questo tuttavolta non toglie, che il nome di Saturno non fosse in progresso di tempo attribuito a quell'uomo straniero, che introdusse nel Lazio le buone arti, singolarmente l'Agricoltura, cui Adamo, cioè l'antico Saturno, prima d'ogni altro esercitò. Laonde questa introduzione sarà stata forse il motivo di attribuirglielo affine, siccome io mi avviso, di esprimere, che a lui come a nuovo Saturno doveano gli uomini di quel secolo il benessere, se dell'essere che godeano, erano debitori all'Antico.

Essendo dunque così: poichè un Personaggio cotanto distinto, e memorabile non potè non essere considerato con ossequio particolare, e questo ossequio convertissi di poi in venerazione, ed in culto; Adamo riconosciuto sotto nome di Saturno passando ad essere l'idolo di quelle Genti, ecco come, mentre a lui si dedicavano per ogni dove Templi, Boschi, ed Altari, dal nome di lui quel Paese, dov'ei fu adorato, il nome di Saturnia partecipò. Relativamente a questo nome altro non sono, che sinonimi, siccome saggiamente avvertirono e Bocharto, e Vossio, gli altri due nomi di Lazio, e di Camesene. Il primo di questi due d'istituzione affatto Latina derivando dal verbo *Lateo*, che si-

Bochar.  
Phal. l. 3.  
cap. 5.  
Voss. de  
Orig. Id.  
l. 1. c. 18.

gnifica *star nascosto*: Il secondo proprio per avventura di quel Dialecto più antico, chiamato da noi Pelasgico Phalegiano, ha bensì Latina la desinenza, ma non l'origine, derivando dalla voce Ebraica *כָּמַר* (*Camas*) che ha la stessa significazione. Laonde non già da' nomi di Camese, e di Latino i nomi di Camesene, e di Lazio, ma da' nomi di Camesene, e di Lazio già usati ad esprimere

Qqqq

quel-

quella Provincia i nomi si posero in uso di Camefe, e di Latino, rispetto a que' Principi, i quai portarono dalla lor nascita il diritto di governarla.

Alia sentenza di sovra ci posta, in cui si asserisce il Saturno adorato dai Latini altri non esser che Adamo, si puote opporre, che più tosto che Adamo si debba in lui riconoscere il già tante volte mentovato Noè. Imperciocchè oltre che sembra tutto ciò inferirsi evidentemente da quel, che ne dice Evemero presso Latanzio, ed Abideno, ove introduce Saturno a minacciare al Re Sisufro l'imminente Diluvio ( Scrittori, il cui giudizio si seguitò da Becano, e da Bocharro ) oltre che il numero di que' figliuoli, che si attribuiscono a Saturno, è affatto lo stesso col numero di quelli, onde Noè veramente fu Genitore, anzi da' Mitologi gli uni si riconoscon negli altri; ne avvisa Eusebio, che siccome da' Latini Giano con due faccie, così figurato si vide Saturno dagli Egizj, e da' Fenicj con quattr'occhi ( simbolo, che equivale alle due faccie ) due in fronte, e due nella parte posteriore del capo, qual lo descrive il celebre Istorico Sanconiatone. E sono ambidue cotai simboli proprj di Noè per modo, che non sembrano convenire per verun conto ad Adamo. Tanto io pure concedo, purchè da tutto ciò non altro più s'inferisca, che l'essere Noè figurato nel Saturno degli Egiziani, non già in quel Saturno, che si adorò da' Latini, comechè anche in quel Saturno, che si adorò da' Latini, abbia mostrato di riconoscerlo il già citato Goropio. Noi non ne giudichiamo così, e questo perciò appunto, che presso agli Egizj, non presso a' Latini, fu

Laet.  
Div. Inst.  
l. 2. c. 11.  
Bochar.  
Phal. l. 2.  
cap. 11.  
Becan.  
Cron. l. 4.

---

1. Saturno autem quatuor oculos insignis regale composuit, quorum duos in anterioribus, duos in posterioribus partibus corporis collocavit, qui vicissim contracti quiescebant. Euseb. de Præp. lib. 1. cap. 6.



fu rappresentato con que' simboli, che servono di base all'obbiezione. Nè punto importa, che essendo diverso il Personaggio figurato, fosse nondimeno rispetto ad entrambi un solo il nome. Oltre che questa allusione di un solo nome, e di alcuno de' simboli ad esso annessi verso più Personaggj ( anzi determinatamente nel caso nostro verso i due mentovati, Adamo, e Noè ) è ammessa da Huetio ; giova avvertire , che siccome dalla voce שָׂטָן (*Satar*) potè aver origine la denominazion di Saturno presso de' Latini in ordine ad Adamo , volendosi per essa alludere al suo già accennato nascondimento ; così dalla voce istessa potè aver origine la denominazion di Saturno presso gli Egizj , ed i Fenicj in ordine a Noè , affin di esprimere l'essere lui stato chiuso, e nascosto per un anno intero nell'Arca misteriosa , allorchè Dio medesimo, siccome il sacro <sup>1</sup> Istoricò ne racconta, vel rinferò. E' egli questo il primo esempio di voci uniformi addattate a diversi Personaggj, a diverse Città, a Nazioni diverse in vigore di diverse derivazioni ? Ebbero pure lo stesso nome l'Alba fondata da Ascanio, e l'Alba posta sul margine del Lago Fucino , che fu l'antica Metropoli de' Marsi . Così pure con lo stesso nome si chiamarono e gli Albani , o sia gli Albanesi di Grecia, e quei d'Asia ; con lo stesso nome gl' Iberi d' Asia, e quei di Spagna . Dalla stessa radice שָׂטָן, e alla Provincia del Lazio la denominazion di Camele derivò , e alla Città di Chiusi quella di Camers. E pur chi non sa, che rispetto a quest'ultima non ostante l'identità della *radice*, disparati affatto ne furono i motivi ? Chi non sa , che rispetto alle altre diverse ne furono le origini, non ostante l'identità del nome , che dalle medesime derivò ? Altrettanto crediam

Huet.  
Prop. 4.  
cap. 10.  
num. 6.

Qqqq 2 noi

1. Et inclusit eum Dominus de foris . Gen. 7. 16.

noi essere intervenuto nel caso presente . Di modo che per cagioni diverse la stessa voce Saturno , o quella , che ad una tal voce ne' rispettivi idiomi equivale , sia stata appropriata dagli Orientali a Noè , dagli Occidentali ad Adamo . Ammetto bensì , che nel diffondersi da un Paese in un altro le superstizioni per altro proprie di ciascheduno , attesa l'identità del nome , di cui sempre cotanto abusarono i Poeti , siccome in Virgilio notarono Igino , e Servio ; di due favole fra se distinte se ne formasse una sola , e che in questa tutte quelle circostanze si unissero , le quali erano per altro divise fra di amendue . Tutto questo , o Amici , sia detto , affinchè appa-  
Serv. Æn. lib. 7.  
 Hyg. Ap. Lud. Vir.  
 in Aug. de Civ. D. l. 18. c. 16.
sca , quale sia intorno al Saturno de' Pagani la mia opinione , cui reputo affatto conforme alla verità . Del resto perciò , che riguarda il punto della presente difficoltà , poco a me importa , che Saturno si reputi una cosa stessa con Adamo più tosto , che con Noè , o tutto all'opposto con Noè più tosto , che con Adamo .

Quello pertanto , di cui unicamente a me cale , si è lo stabilire , che un tal Saturno , vale a dire quel Saturno , a cui tutti si ascrivono i simboli già descritti , non ha connessione , o relazione alcuna con quello Straniero , che ricoverato nel Lazio al tempo già divisato , si dice essere stato da Giano ammesso in qualità di Collega sul proprio Trono . Quindi che nulla con un tal uomo abbiano che fare quelle *monete* , delle quali falsamente fu spacciato ritrovatore . Ma se ciò è vero ( dopo sì lungo silenzio esclamò *Filalete* , approvandone l'interrogazione anche *Eulogio* ) come è possibile immaginarsi , che a costui se ne volesse ascrivere l'impressione ? In quanto a me , ( io risposi ) credo che la cosa sia avvenuta in tal guisa . Avendo quest'uomo dirozzati i costumi di quelle Genti barbare , e selvaggie , indotte da  
 lui

lui ed ammaestrate a coltivar le loro terre, è forza credere, che col possedimento di più agiato, e più comodo Patrimonio si eccitasse nelle medesime quell'amore verso la roba, che fu poscia agli uomini divenutine avari cagione di tanti mali. In tal guisa, avendo egli poste in credito le dovizie, qual maraviglia, se da' suoi Posterì ne fu considerato l'autore? Or dappoichè, sebben queste ne' primi Secoli non in altro consistessero, che in armenti, nondimeno in progresso di tempo passarono a consistere principalmente in danaro; qual maraviglia, che quest'uomo onorato già della denominazione di Saturno, venisse ad essere riputato autor del danaro dalla Posterità poco avvertita per considerare una simile mutazione?

Finalmente conciossiachè i Successori idolatri, tratti in errore dall'identità del nome, abbiano confuse co' nomi le azioni, e con le azioni anche i tempi, soffrendone detrimento rimarcabile, naufraga talora fra le discordie degli Autori in ragione sì di cronologia, che d'istoria la verità; ecco come di due Saturni si formò un sol Saturno, di due Giani un sol Giano, come la venerazione, che si ebbe verso quel Giano, e quel Saturno, che di tanto tempo al primo Saturno, al primo Giano furono posteriori, mercè il culto di già introdotto verso di questi, passò in idolatria, e con ingegnose specolazioni si studiò la maniera di addattare agli unique' simboli, che solamente per verità competevano agli altri, de' quai però erasi già smarrita la cognizione.

Punto più non debbe svegliare in voi di ammirazione, che Giano e da Numa, e da Servio Tullo, e da' lor successori fosse scolpito sulle *monete* nella lor più antica impressione, più tosto che Marte, Venere, Faustolo, e Quirino. In quella guisa appunto, che non da  
Mar-

Marte, non da Venere, non da Quirino cominciavano i Romani le lor sacrileghe adorazioni, ma da Giano, in quella guisa, in cui a questo, e non a quelli consecravano i principj delle cose, questo e non quelli scolpir poterono sulle *monete*, senza che noi dobbiamo divenirne estatici per lo stupore. Anzi cosa ragionevole sembrar ne debbe, che a lui pure in ciò si desse la precedenza; conciossiachè non ostante la venerazion concepita per gli altri fols' egli mai sempre considerato il più antico dei Numi Tutelari d'Italia, quel primo, da cui traevano l'origine come da Padre, e da Principe, dal nome di lui appunto nell'età più vetusta detti *Janigeni*, <sup>1.</sup> i suoi più vetusti Abitatori.

In questa maniera restò spiegato, che cosa veramente significassero i due simboli della Testa Bifronte, e della Proda di Nave tanto relativamente a quella *medaglia*, che ha, quanto relativamente a quella, che non ha scolpita l'epigrafe ROMA. E di tai simboli come d'armo, o spuntate, od infrante, io più non temeva, che *Eulogia* prevaler si potesse per farmi guerra; tanto più che dalle cose già esposte sufficientemente appariva a qual tempo, poco più, poco meno, fosse lecito riportarne, o per meglio dire a qual tempo non fosse lecito per verun conto il riportarne l'impressione. Si sciolsse pertanto la conferenza, ma si sciolsse in guisa, ch'*Eulogia* dimostrassi non ancor pago; movendomi contro una nuova difficoltà, della quale, siccome si differì ad un'altra sessione l'esame, così nel seguente *Capitolo* mi riservo a narrarvi con qual ardore la promovesse *Eulogia*, e come io procurassi di soddisfarvi.

---

1. Janigenæ vetustissimi hominum secundum eos, qui historias calluerunt. Casel. de Prim. Ital. Col.



C A P I T O L O X L .

*A provare, che le esposte medaglie sieno più antiche di Romolo, si vale Eulogio di un altro argomento dedotto dalla qualità della epigrafe, e del carattere. Risposta dell' Autore: Come anche dopo i tempi di Romolo si usasse l'  $\Lambda$  delineato in tal guisa, e come lungamente dopo un tal tempo sieno state scolpite medaglie non aventi altra epigrafe, che il nudo nome di ROMA. Medaglia di tal natura stampata, o a tempi di Sef. Pompeo, figliuolo di Pompeo il Grande, o certamente non prima, che fosse spirato il quinto secolo di Roma.*

**V** Edeste già, siccome nelle esposte medaglie non si legge altra epigrafe, che il nome ROMA, nome scolpito in guisa, che l'ultima lettera  $\Lambda$  comparisce descritta non già con una linea, la quale congiungendo i due lati, che vanno a terminare in un angolo, formi ( siccome ora si costuma ) un triangolo *Isocele*, ma con una linea, che parallela in certo modo al lato, che stendesi verso la sinistra mano di chi scrive, tagliandone il dextro, forma un nuovo angolo eguale a quell'altro, da cui risulta una tal lettera. Conseguentemente ci rappresenta in detta iscrizione un' antichità superiore all'antichità, che puote ammettersi da chi alza Roma non riconosca, fuorchè quella Roma, di cui sia Romolo il Fondatore. Questo era il giudizio, che formava *Eulogio* sulla forma di quel carattere, e sulla natura di quella iscrizione. Ho detto *nelle esposte medaglie*: conciossiachè sostenesse *Eulogio*, che tal carattere fosse veramente scolpito nella forma descritta, anche rispetto alle due prime medaglie riferite dal P. Montfaucon, attribuendo,

do o ad errore degl' Incisori, o a poca avvertenza dell' Antiquario, se l'epigrafe era stata scolpita con l'A moderno. Sovra di ciò io gli detti ragione, e gliela detti tanto più facilmente, quanto che avev'io osservato, riportarsi scolpite con l'A moderno dallo stesso Autore le due medaglie quì esposte, benchè cadute sotto l'



occhio mio in natura, le avessi vedute scolpite con quell'A, che diceasi da *Eulogio* carattere di figura tanto più antica. Quindi riflettendo egli sulla qualità dell'epigrafe, diceva *Eulogio*, che quei Romani, de' quali noi abbiain cognizione, non furono sì modesti da contentarsi, che solo si scolpisse sulle monete il nome della lor Patria. Sicchè anche per questo titolo sembrava a lui doverli inferire, essersi tai medaglie scolpite in una Roma più antica.

Questa obbiezione, come vedete, o Signore, si risol-

solve in due parti, e niuna di loro era, a dir vero, di molto difficile scioglimento. Concedetti, che l'Λ formato nella maniera già descritta dinotasse una maggiore antichità, ma non tale, che dovesse andarsi a rintracciare una Roma sconosciuta nel bujo de' secoli favolosi. Un Λ delineato in tal guisa abbiamo noi e in varie *monete*, e in varie iscrizioni formate ne' secoli della Repubblica. In quanto alle iscrizioni, citai quelle due molto celebri, che incise in lamina si riferiscono dal Fabretti

C • P Λ C E N T I O S • H E R • F •  
M A R T E • S A C R O M

Pag. 27.

Nella parte opposta

C • P Λ C E N T I V S • H E R • F •  
M A R T E D O N V • D E D E T

Pag. 28.

In quanto alle *monete*; una gliene feci vedere favorita mi allora, e conservata presentemente dal Marchese Antonio Cavriani, Cavalier Mantovano, applicatissimo allo studio di coteste antichità.



Questa medaglia è la medesima; che si riporta dal P. <sup>Monf. Supplem. l. 3. c. 7.</sup> Montfaucon, ma con l'epigrafe descritta con l'A più  
Rrrr re-

recente a noi conosciuto ; laddove nella medaglia , ch' io presso di me custodiva , vedeaſi a chiare note l' A ſcolpito ſecondo l' antica , ed ora non più uſata figura . E pure certa coſa è non ſoldo , che queſta medaglia è ſincera , e indubitata , ma che non è di quel ſecolo , a cui ſecondo il ragionamento di *Eulogio* ſtendere ſe ne dovrebbe l' antichità ; chiaramente inferendoli , che ſia coſì da' tipi in eſſa rappreſentati , de' quali poi lungamente con gli Amici mi fu d' uopo di favellare , ſiccome or ora racconterovvi .

Feci poſcia paſſaggio a riflettere ſulla qualità dell' epigrafe . Anche in ordine a queſta concedetti , che le monete , le quali portano impreſſo il ſolo nome di ROMA , giuſtamente ſi reputano ſcolpite in una età più vetuſta , vale a dire in quel tempo , in cui l' ambizion de' Romani li rendeva frenetici unicamente per la gloria della lor Patria , ſenza che in eſſi aveſſe ancora buttate profonde radici , l' altro aſſai più enorme diſordine di ſtimare del pari , ſe non forſ' anche di preferirvi , la loro privata riputazione . Ma queſto coſtume di ſcolpire unicamente ſulle *monete* il nome di ROMA fiorì in quella Roma , della quale ci ſono note le impreſe , ſenza che a noi ſia d' uopo ( io dicea ) fingerne un' altra , che ſia di queſta più antica . Di tal verità ci aſſicura il già tante volte lodato Sperlingio , ove parlando delle *monete* Romane aſſerisce <sup>1</sup> , che quanto queſte ſono più antiche , tanto ſono più povere d' iſcrizioni ; di modo che in quelle antichiffime , le quali ſoſtennero la denominazione di Aſſe , e n' era di metallo inferior la materia , nient' altro quaſi più ſi trova impreſſo , che il  
no-

<sup>1</sup> Qui quo antiquiores ſunt , eo inſcriptionibus minus ſuperbiunt , nihilque fere in antiquiſſimis aſſibus aereis reperitur , quam Roma , & Roſtrata navis , unde proprio nomine vocati tales nummi dicebantur , nulla inſcriptione alia clari . Sperling. cap. 33.

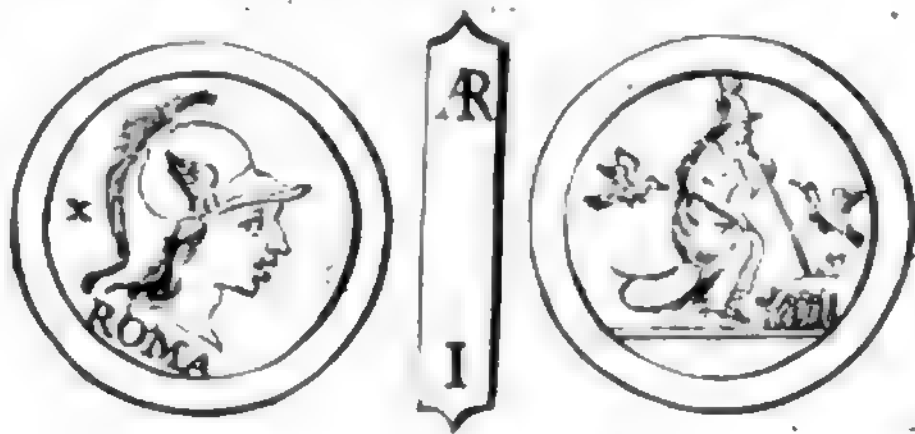
Idelt  
Nummi .



nome ROMA. Anzi che il nome ROMA fosse l'unica epigrafe delle monete di argento ( è qui d'uopo supporre , che l'autore favelli in particolar delle prime ) cene assicura il già citato Montfaucon. Con questa occasione trassi *Eulogio* a considerare , siccome favellandosi de' tipi apposti a questa epigrafe , faceasi dal primo dei due mentovati Scrittori menzione espressa della Proda di nave, dal secondo della proda di nave insieme, e di Giano bifronte ; in pruova che quella *moneta* , in cui egli preteso avea di sostenere un' antichità superiore di molti Secoli all'età di Romolo, all'età di Romolo era veramente di qualche Secolo posteriore . Nè di ciò contento dimostrai , che questo costume coranto antico, comechè dentro i confini ( lasciate ch'io così parli ) dell' età Romana a noi nota , avea sofferte anche ne' Secoli meno rimoti tali, e tante eccezioni, che difficilmente sovra di esse poteva fondarsi argomento valevole a dimostrare la pretesa antichità.

Montfau.  
supplem.  
Torn. 3.  
L. 4. c. 37.

A pruova di questa mia proposizione pregai *Eulogio* a risovenirsi di una medaglia riportata dal celebre *Patino* fra quelle , a cui dà nome d' *incerte* in riguardo al non potersi, fuorchè per via di conghietture, accertare, a qual Romana famiglia debba riferirsene l'impressione . Eccovene l'immagine , ed io in Roma ne ho veduto anche il Prototipo .



Rrrr 2

Pa-

Patino porta opinione , che sia stata battuta da Sesto Pompeo , figlio di Gn. Pompeo il Grande , dopo che ne fu vendicata l'oppressione con la morte data a Cesare da' Congiurati. Per giustificare questa sua opinione ricorre ad un'altra medaglia , nella quale rappresentandosi da una parte una testa Galcata , dall'altra si vede scolpita la lupa , dalle cui poppe pendono i due Gemelli , e l'immagine di una persona da lui riputata un Pastore , che stende la mano al fico Ruminale. All'intorno vi si vedono incise queste parole SEX. POM. FOSTULUS.



Erizzo  
discors.  
sulle me-  
dag.

Quindi quella figura assisa su gli scudi Ancili rappresentata nella prima medaglia , interpretandosi dall'erudito Antiquario l'immagine di *Fostulo* , si fa ad inferire , che sia d'entrambe Sesto Pompeo l'autore , in guisa però che \* scolpito in una il nome della Famiglia , l'altra senza alcuna particolare iscrizione si pubblicasse . Concorre nell'opinione di lui anche l'Erizzo : E passando ad investigare il tempo determinato , in cui ne sia stata eseguita l'impressione , si assegna l'anno di Roma DCCXVIII. nel qual anno Sesto Pompeo in compagnia di L. Cornificio fu assunto al Consolato. Se voi  
( di-

1. Ut a *Fostulo* Pastore cognomen se accepisse indicaret , denarios hujusmodi signavit , sed alterum adscripto Familiae nomine , alterum nulla adjecta inscriptione. Patin. in Incertis .

(diceva io poi) vi sottoscrivete al voto di questi due Antiquarj , già vedete , che il costume d'incider medaglie senz'altra epigrafe , che quella , la qual consiste nel solo nome di ROMA , perseverò fin oltre allo spirare del settimo Secolo ; e per conseguenza voi vedete , come quindi svanisca ogni ragion d'interire rispetto a medaglie di tal natura la pretesa antichità. Io tuttavia , a parlar candidamente , non so piegare il mio giudizio a concorrere senz'altra eccezione nel loro voto . Quella figura , che comparisce assisa sugli scudi Ancili nella prima medaglia , mi sembra rappresentarsi in abito di Donna più tosto che di Pastore , laonde anzi che Fostulo , io son di parere doverli interpretare o Pallade , o Roma . E quando detta immagine non sia di Fostulo , cessa la ragione di riputarla scolpita per comando , ed in tempo di Sesto Pompeo . Ma non per questo riman già punto snervato quell'argomento , che dalla esposta medaglia io pretendo di formare a conferma evidente di mia sentenza . Essendo tal medaglia di argento , chiunque ne sia stato l'autore , non potè esser scolpita prima , che si avvicinasse al suo termine il quinto Secolo di Roma . E tanto basta , perchè luogo non rimanga a voi di pretendere , a riguardo di quella epigrafe , che si ammetta nelle monete da voi esposte una antichità , che per cento altri titoli tanto involve di ripugnante.

## C A P I T O L O X L I .

*Altro argomento di Eulogio, il quale ha per base la qualità de' tipi rappresentati su tai monete. Motivo preso da Filalcte, per dimostrare, che se fosse di alcun valore l'argomento di Eulogio, potrebbesi con egual ragione inferire Roma edificata dagli Egiziani. Riflessioni, che potrebbero servire di fondamento a questa per altro fallacissima conghiettura. Si scioglie direttamente l'obbiezione di Eulogio. Si conclude, che le esposte medaglie non possono essere allusive alla fondazione di Roma; a tutte queste una contraponendone l'Autore, che manifestamente pruova la verità della sentenza da lui asserita, e confermata da un'altra assai riguardevole riflessione.*

**P**AREVA a me d'essermi, e fors'anche con felicità, tolto di briga, per ciò che appartiene all'argomento, onde *Eulogio* pretendea di provare Roma, e le medaglie, sovra delle quali ne è descritto il nome, più antiche di Romolo, a lagione del tempo, in cui debba supporcene eseguita l'impressione. Impegno molto meno arduo io apprendeva, che fosse quello di sciorre la difficoltà, che avea per base i tipi sovra tai medaglie rappresentati. L'Ercole uccisor del Centauro, Roma con la testa ricoperta di pelle d'apro, ch'egli interpretava allusiva all'apro ucciso da Ercole nelle boschiglie di Arcadia, si riputavano da lui fondamento sufficientissimo per argomentare rispetto a Roma un origine Greca; a' Pelasgi riferendola, che traevano finalmente la lor discendenza dagli Arcadi Popoli, presso de' quali il nome di Ercole fu sempre in tanta venerazione. Questo argomento fu posto da *Eulogio* in tutto quel



quel lume, di cui era capace con erudita amplificazione. Finita la quale *Filaete*, passando a me un uffizio cortese, perciocchè egli prendesse parte in un affare, che per altro non gli apparteneva: Se il vostro discorso, o *Eulogio* (esclamò) conclude, io m'impegno di dimostrarvi Roma edificata dagli Egiziani. Le stesse medaglie, cui ora ci presentate, somministrano in larga copia le pruove, dalle quali dee risultare la pretesa dimostrazione. Scielgo quelle due, sopra delle quali in una si vede espresso con la testa coperta di pelle d'apro il bue, ed il serpe, nell'altra il sole, e la luna. Quindi la discorro così. E' noto per relazione di Ninfodoro citato da Clemente Alessandrino il culto, che all'idolo Api rappresentato sotto la figura appunto di Bue prestarono que' Popoli ciechi, e ridicolosi nelle loro idolatrie, sopra quanti mai se ne trovassero d'Idolatri. Sicchè con ragione rispetto a questo lor idolo faceramente li motteggiò M. Tullio, chiamando Api <sup>1</sup> con enfatica, ma ironica espressione IL SANTO BUE DEGLI EGIZJ. Prendo poscia a considerare il Serpe, il quale in questa medaglia strisciar si vede sotto a' piedi del Toro. E perchè non può credersi allusivo agli animali velenosi, da cui sono infestate le rive del Nilo, fra quali è tanto celebrata la Cerastra? Ovvero a quegli altri, onde tutta va sobbollendo l'arena, che su i confini appunto di quel Reame fa sponda alla Palude Serbonide, temuta cotanto, e decantata sotto nome di Tifone Gigante favoloso, che tai serpenti vien creduto produrre col suo continuo respirare? Serpenti di natura prodigiosa, poichè non molesta per verun conto, o nocevole all'uomo, celebra Erodoto; il quale dà loro  
il

Clemen.  
Alex. Str.  
lib. 1.

Fréhist  
supplem.  
Livian.  
lib. 70. ad  
ann. 698.

---

1. Apim Sanctum illum Ægyptiorum Bovem. Cic. de Nat. Deor. lib. 1.

il nome di SACRI.<sup>1</sup>, sparso affermandone il Territorio di Tebe Città rinomatissima dell'Egitto: Laonde di questi tanto meno è inverisimile, che si volesse serbar memoria sulle monete, quanto che la stolidità di que' Popoli, conformemente alla relazione del già citato Istoricò, giugnea perfino ad alimentarli ne' Templi, finchè eran vivi; questi avvolgendo per ornamento al simulacro d'Iside, siccome ci attestano Ammiano, Diodoro; Macrobio, e Giovenale; e come a' corpi Sacri dando loro ne' Templi la sepoltura. Sicchè non senza ragione all'insania di cotai Popoli insulta Eusebio detestando il culto mostruoso (culto prima che da lui, deriso altresì dal già citato Satirico, benchè Gentile) che a' SERPENTI prestò la Nazione Egiziana, e VIVI, e MORTI. Errore, che va in seguito a quello di credere Divina la lor natura, quale agli Egizj ingannati dette ad intendere ch'ella fosse, Tauro lor antico Legislatore. Per rendere poi assai più plausibile questa opinione, comincerò ad amplificare, come per testimonianza di Diodoro si usasse particolarmente dagli Egizj quell'aurea Bolla, che donata da Romolo al Primogenito di Ostio Ostilio, divenne poi un de più chiari ornamenti, di cui per concessione di Tullo Ostilio si valesse, affin di distinguersi dalla Plebe, la Romana Nobiltà; E come da' Romani con rito Egizio si celebrassero moltissimi sacrificj in onore singolarmente di Bacco, d'Iside, di Minerva. Trasferendo poi le osservazioni sulla pelle d'apro, di cui si vede coperta la testa a Roma, dirò, che senza ricorrere all'apro crudele, dalle cui devastazioni liberò Alcide l'Arcadia, basta risovenirsi delle superstizioni, che a riguardo dell'Apro uccisore di Adone per relazione di

Lu-

Euseb. de  
Præp. l. b.  
8. cap. 2.  
Juven.  
Sat. 49.

Bianch.  
Ist. Univ.  
2. Imm.  
15.

1. At circa Thebas sunt Sacri Serpentes nihil omnino hominibus noxi. Herod lib. 2.

Luciano pazzamente si praticarono dagli Egizj , non meno che da' Fenicj . Avendo in tal guisa fatti servire alla mia opinione tai simboli , altri non meno idonei per confermarla trovaronne su quell'altra moneta , che porta scolpita da una parte la Luna , dall'altra il Sole . Non è egli vero ( esclamerò ) che per testimonianza di Eusebio , di Macrobio , di Porfirio , di Diodoro , di Teodoreto , il Sole ( adorato universalmente da tutti gli Orientali , sotto nome di Baal da' Caldei , di Sirio da' Persiani , di Adada dagli Assirj , di Abellio da Cretesi , di Sminteo da Popoli dell'Ellesponto , anzi da' Greci medesimi sotto nome di Apolline , e d'Iperione , e finalmente sotto altri nomi , e figure da' Filistei , da' Medj , e da Fenicj ) dagli Egizj similmente si adorò sotto nome di Osiride , in quella guisa appunto , che sotto nome d'Iside si adorò da' medesimi con eguale infania la Luna ? Anzi non solamente si adorò , ma detto da Cheremone il Creatore d'ogni sostanza , si annovera il primo fra que' Numi , che gli Egizj distinsero con l'eccelesso titolo di DEI MAGGIORI ; e da questo precedentemente ad ogni altro si vuol , che fosse governato quel Regno in quella antica serie di Secoli favolosi , che si formò a suo capriccio la loro scioccamente sedotta immaginazione . Pertuttociò quando non piacesse la spiegazione già data al simbolo del Toro , io in altra guisa interpretandolo per relazione all'altro simbolo del Sole , vi farei osservare , siccome in Eliopoli singolarmente frequentissimo in onore del Sole fu il sacrificio appunto di un Toro , di cui ci fa Eusebio graziosissima la descrizione . E se perciò che il Bue espresso su tal moneta non comparisca sacrificato , nè pur questa esplicazione piacesse ; passerei a narrare le sacrileghe adorazioni , che in riguardo al Sole prestarono al Toro gli Egizj , co-

Sfff

me-

Lucian.  
de Dea  
Syria.

Henr.  
Maus  
de Die  
Mundi  
Macro.  
Saturn.  
lib. 1.  
Theodor.  
de Div  
de Ang.  
Serm. 3.  
Porph.  
ap. Euf.  
de Praep.  
l. 3. c. 2.  
Cher. ap.  
Euseb.  
l. 2. c. 1

Macrob.  
Saturn.

Tibull.

Perott.  
Comm. in  
L. L.  
epigr. 9.

mechè per relazion di Macrobio diversi se ne allegghino i motivi. Nè di ciò contento m'inoltrerci a considerare, che lo stesso Osiride (sia o non sia distinto dall'Api mentovato, poco importa) riconobbero ed adorarono sotto l'immagine di Bue gli Egiziani, come ne attesta Tibullo: Nel qual caso tanto più plausibile potrà sembrare la spiegazione data al *Serpe*, per rapporto a serpenti, onde è seminata la palude Serbonitide, quanto che ci narra la favola, che fossè appunto Osiride dal fratello Tifone lacerato, e fatto in brani, senza che scorrendo affannata per lo dolore Iside sua moglie stancata giammai siasi di ricercarne. Ed eccovi di slancio Roma edificata dagli Egiziani.

Thucyd.  
lib. 2.  
Plut. in  
Rom.

Ot quì sì mi udireste esclamare: Sarà dunque vero, che la Città di Argo dagli Egizj abbia ricevuto un Re di tanto grido, quale fu Danao, che dagli Egizj Atene abbia sortito in Cecrope il suo fondatore; e con tanti argomenti, a' quali servon di base le monete antiche, monumenti così pregevoli, si crederà cosa inverisimile, che dagli Egizj debba riconoscere il suo fondatore anche Roma? Poich'egli è vero, che in Atene appunto soggiornarono, giusta la narrazion di Tucidide, Tirreni, e Pelasgi, poichè da molti presso Plutarco esser di Roma si dice Pelasgica l'origine, e da altri presso Dionigi alla stessa Roma si dà il nome di Città Tirrena; e perchè non dovrà credersi, che alcuno, o de' seguaci, o de' successori di Cecrope, alla testa di que' Tirreni Pelasgici, ch'egli staccati ne abbia da Atene seguaci di sua fortuna, siane venuto a soggiornare nel Lazio: Mentre in questa supposizione, e l'opinione sussisterebbe degli Autori di già indicati, e di quegli altri ancora, a' quali piace di rifondere l'origine di Roma in Gente di sangue Greco? In tal guisa, o Amici, sul  
fon-



fondamento delle esposte *medaglie*, illustrate dalle suddette riflessioni lavorerò io pure una sentenza non mai più intesa, la quale servir potrebbe di argomento per una qualche accademica dissertazione. Così nullameno, poichè la testa del Cavallo fu simbolo de' Meninesi, anzi poichè imbrigliata con una testa galeata sul rovescio si riporta da Golzio fra le medaglie, che hanno scolpito il nome di Dionigi creduto universalmente Dionigi il Giovine Re di Siracusa, poichè finalmente la testa medesima fu simbolo degli Affricani, potrà venir talento ad alcuno di ceder Roma o dagli Affricani fondata, o da' Meninesi; nè mancheranno anche in tal caso stravaganti ed erudite osservazioni per mascherare sufficientemente cotesti quanto ingegnosi, altrettanto vani ritrovamenti con qualche apparenza di verità.

Così *Filalete*, alla cui erudizione io feci applauso, ringraziandolo dell'ardore, con cui s'interessava in una causa, che per altro è tutta mia. Quindi prendendo a sciorre direttamente l'obbiezione di *Eulogio*, gli formai il seguente Dilemma. Queste *medaglie*, che voi dite allusive alla fondazione di Roma, fondazione a parer vostro diversa da quella, che da voi si biasima col nome di favolosa; o furono stampate in una età anteriore a Romolo, o furono stampate in una età posteriore. Se prima di Romolo, giova ben credere, che mentre tante se ne sono conservate infino a' giorni nostri, un numero assai maggiore ne sia pervenuto a' Romani, che fiorirono ne' Secoli della Repubblica, Secoli tanto meno rimoti dal tempo della loro impressione. Come dunque in mezzo a sì gran copia di monumenti manifesti ed innegabili d'una tanto maggiore antichità, potè un'intera Repubblica d'uomini sì assennati accecarsi dalle altrui enormissime imposture per modo, che non si av-

vedessero di qual fosse, o per lo meno di qual non fosse l'origine della lor Patria, e la sua fondazione? Se poi tai *monete* allusive, alla vera fondazione, alla vera origine della lor Patria furono stampate in una età posteriore, voi ben vedete, quanto giustamente io n'inferisca la medesima conseguenza; argomentando, che quella fondazione, quella origine non potesse rimanersi occulta a' que' Romani medesimi, a' quali veniva manifestata in monumenti cotanto pubblici, quai sono le *monete*, che corrono per ogni mano. Niuno sì rozzo certamente vi sarà stato, il quale o non sapesse, o non avesse curiosità di sapere, qual fosse l'allusion di que' simboli, onde una tale notizia mercè di tai *monete* non poteva non divenire comune a tutti, quando ancora per l'innanzi fosse stata particolare, e propria solamente di pochi. Non sarebbe dunque più vero, che in grazia di Romolo si fosse voluta celare l'antichità di Roma; siccome per altro è forza dire affin di rendere men improbabile quella sentenza, in vigor della quale si vuol Roma più antica di Romolo, anzi nè pure si sarebbe potuta occultare, quando ancora vi fosse stato il desiderio di occultarla. Giacchè una tale antichità sarebbe venuta perfino a divulgarsi con le *monete*. Or di una notizia di tal natura (concludo io poi) notizia renduta pubblica a tutto il Lazio, per non dire a tutta l'Italia, vorrete voi, o *Eulogio*, ignoranti coloro, che lasciarono scese negli Annali de' Pontefici le memorie di quanto andava d'anno in anno succedendo nella Repubblica; ignoranti coloro, che poc'oltre al quinto secolo di Roma stessa cominciarono a tessere l'istoria dell'origine sua, e de' suoi maravigliosi avvanzamenti?

Da tutto questo io inferiva, che tai *monete* non fossero per verun conto allusive all'origine, e alla fonda-  
zio-

zione di Roma. Essere impossibile ( io dicca ) che alla fondazione di Roma appartengano cose tanto varie, e tanto disparate, quai sono il Centauro, il Cignale, il Capo bifronte, la Proda di nave, il Buc, il Serpe, il Sole, la Luna, le Stelle, il Cavallo, con tutte quelle altre cose, che in esse si rappresentano, o che scolpite sovra altre *monete* di tal natura possono facilmente osservarsi. Cosa agevole mi riuscì conciliar credito alla mia opinione, dimostrando con la testimonianza d'infiniti Scrittori non esser vero, che sulle prime *monete* si costumasse di alludere alla fondazion della Patria; mentre per l'opposto ( siccome dalle cose già dette è lecito l'inferire ) il costume primiero altro non fu, che d'imprimervi sopra simboli di religione. Or sebben poi declinandosi ( io soggiunsi ) dall'antica consuetudine, piacque a' Mortali di divertir le *monete* ad altr'uso, qual è quello di celebrare o il nome di qualche eroe più distinto, o la gloria di qualche famiglia più illustre, o la memoria di qualche fatto più singolare; e per conseguenza sebben talvolta si scolpirono sulle monete simboli allusivi alla fondazione di Roma, questo, relativamente alla prima istituzione, fu più tosto un abuso, che un uso; sicchè per verun patto non può asserirsi, che somigliante allusione avesse per base una consuetudine di quelle, che sembrano in certo modo avere ragion di legge.

Per tutto ciò se fra le *monete* antiche Romane alcuna si truovi, la quale giustifichi l'opinione di chi l'origine di Roma rifonde in Romolo; questa sola distrugge l'incertezza, che si pretende risultare da tutte quell'altre, le quali rappresentano simboli disparati. A quelle sette adunque, con le quali voi, o *Eulogio*, pretendete di farmi guerra, io oppongo non altro, che questa sola,

sola, la quale (siccome vi ho dimostrato, se lice argomentare dalla delineazion de' caratteri ) punto alle vostre non cede in pregio di antichità. Ond'è, ch'io non fo caso di quelle moltissime , che con tai tipi scolpite furono in secoli più recenti, quai sono, a cagion di esempio, quelle, che portano impressi i nomi di M. Aurelio, di Comodo, di Aquilia Severa.

Frébins.  
supplem.  
Livian.  
ad Ann.  
485.

Possì fine al mio discorso con una non dispregevole riflessione. Abbiamo dall'Istoria, che solamente nell'anno di Roma 484. si batterono in Roma le prime monete di argento. Che essendo accaduta nell'anno seguente 485. la soggiogazion del Piceno, per suggerimento di Q. Cedizio se ne volle eternata la memoria, rappresentando, con alto sfregio della Nazione debellata, in una parte della *moneta* Pico supposto primo Padre di quelle Genti in atto di supplichevole, nell'altra il Magistrato Romano, che ne riceveva l'omaggio. Noi sappiamo or, qual sia l'allusione, che si volle ivi esprimere, e che l'atteggiamento, nel quale fu esposto il Magistrato Romano ( Dio sa del resto, come fu rappresentato, poichè questa medaglia a mia notizia, nè in natura, nè in immagine si ritruova ) è atteggiamento tale, qual si conviene a chi sta ricevendo l'omaggio altrui: E lo sappiamo, perchè gli Storici a riguardo d'essere tai monete delle prime, che si formarono in metallo più prezioso, lasciarono a gran ventura notizia distinta e del Tipo, e dell'allusione. Ma fingete, che nulla detto ne avessero, e che que' simboli medesimi, i quali scolpiti furono sulle monete di argento, scolpiti fossero nel modo istesso sovra monete di metallo inferiore, delle quali però supposte più antiche ne fosse alcuna pervenuta in nostra mano. Dall'effigie di Pico avremmo noi potuto allora con egual ragione argomentare rispetto all'antichità ed

ori-



origine di Roma, come ora voi fate, o *Eulogio*, a riguardo del Centauro, della Nave, e di che so io. E poichè Pico fu figliuol di Saturno, e Saturno dette il nome a quel Colle, che chiamato poi Campidoglio divenne la parte più cospicua di Roma, qual argomento avrebbe allora potuto essere più plausibile, che il riportare l'origine di Roma all'età di Saturno, affermandola illustrata, ed ampliata da Pico suo figliuolo? Non è egli vero, o Amico, che a favore di tal sentenza interpretar si potrebbe ciò, che in bocca di Pico figliuol di Saturno mette su questo proposito leggiadramente Ovidio, allorchè cantò:

1. SATURNIA *un giorno*  
ROMA *dal Padre mio detta già fue.*

Testo, al quale assai conforme è quello di Virgilio, ove si legge

2. *Questa SATURNO, e questa il PADRE GIANO*  
*Città fondaro, ond'esse*  
GIANICOLO, e SATURNIA *ebber per nome*

E pur chi v'ha, che non veda, quanto andrebbe a ferir lungi dal vero un discorso di tal natura? Noto essendo ad ognuno, che l'espressione dei due Poeti è diretta a significare, che col nome di *Saturnio* addimandossi quel sito, ove poi Roma fu cretta, e non già è destinato a significare una Roma, di cui veramente e propriamente fosse Saturno il fondatore. Or se è cosa manifestif-

1. *A Patre dicta meo quondam Saturnia Roma est.* Ov. Fast. lib. 6.  
2. *Hanc Janus Pater, hanc Saturnus condidit Urbem:*  
*Janiculum huic, illi fuerunt Saturnia nomen.* Virg. Æn. lib.

stissima, che non apparisce probabilità punto maggiore nelle conseguenze, che senza alcun fondamento inferire si vogliono da altre *monete*, l'allusion delle quali non è punto men oscura, ed incerta di quel sarebbe nel caso da me proposto la *medaglia* ora accennata; io non dispero, che voi verrete di buon grado a concedermi, non giovar esse punto per abbattere un'opinione stabilita già pel lungo corso di molti secoli, col consenso unanime di un Mondo intero.

*Eulogio* a tai voci: Siccome a dir vero (rispose) poco a me importa, che da voi si creda, o non si creda esser Romolo il fondatore di Roma, così non vo' più lungamente annojarvi, opponendomi con nuove considerazioni alle vostre prove. D'una cosa solamente rimane in me ancora qualche curiosità, della quale non posso non domandarne l'appagamento. E consiste in che da voi mi si dichiari, a quali avvenimenti possano essere allusive queste medaglie, cui con tanta confidenza dite non essere allusive all'origine di Roma. Compatitemi Amico (soggiunsi) Voi ne pretendete di troppo. Che direste di me, se costretto a concedervi essere le *monete* da Voi esposte allusive alla fondazione di Roma, pretendessi che di tal fondazione mi descriveste la serie, gli avvenimenti, le circostanze? Altra cosa è il poter dire, con sicurezza di ben apporsi, qual non ne sia; altra cosa è voler, che si determini, qual veramente ne sia l'allusione. E che (ripigliò *Filaete*) vi sgomentate? Io no: Risposi. Ma pretendo di dimostrare, che quando ancora non mi apponessi nella richiesta spiegazione, non per questo risulterebbe ad *Eulogio* ragione alcuna di tacciare la mia sentenza, per ciò che riguarda l'origine di Roma, d'insussistente. E *Filaete*: Già questo è fuori di controversia. *Eulogio* è dotato di trop-

troppo accorto discernimento per potere inferire da un antecedente di tal natura una cotanto illegittima conseguenza. Ed il merito di lui troppo si distingue, perchè non debba da noi usarsi ogni studio, affine di soddisfargli. In questa guisa avendomi egli incoraggiato con promettermi la sua assistenza in una ricerca, la quale non era certamente di poco azardo, destinosi il seguente mattino per intraprenderla, sebbene in quanto a me con poca speranza di riuscirne.

## CAPITOLO XLII.

*A richiesta di Eulogio si accinge l'Autore alla spiegazione delle esposte monete. Si comincia da quella, che rappresenta da una parte l'Aquila, dall'altra la Lupa. Abbaglio preso dal P. Montfaucon in credere, che ciò, che pende dal rostro all'Aquila, sia un fiore. Opinion dell'Autore, che sia una preda. Spiegazione data da Filalete della seconda medaglia esprimente il Centauro. Riflessioni fatte dall'Autore sull'altra medaglia esprimente la Testa di Donna coperta con pelle d'apro. Varj motivi, da quali furono indotti i Romani a coprire le loro immagini, arme, e divise con le pelli, e spoglie di animali diversi: Fra quali motivi quello singolarmente si offeriva d'indicare le vittorie riportate sopra de' Popoli debellati. Si dimostra tutto ciò con varj esempj. Si spiana poi la strada alla spiegazione della medaglia con avvertire, siccome fecondissima di cignali è la Provincia di Sanio. Si propongono due allusioni, che può avere la Testa di Donna coperta con pelle d'Apro, e come probabilissima si asserisce quella espressa quì dall'Autore, il quale pensa essersi volute indicare con tal tipo le vittorie riportate da' Romani contro a' Sanniti. Si passa a considerar l'altro tipo del Toro, e del Serpente, e si fa l'Autore a credere, che possa esse-*

T t t t

*essere allusivo alla liberazione della Campania, di cui è simbolo il Toro, dall'armi de' Sanniti già mentovati. Si osservava, come fra questi è cospicua la Nazione de' Marsi, de' quali pure si mostra, che giova credere essere stato simbolo il Serpente.*

**R** Agunati, che ci fummo pel motivo già indicato a nuova conferenza, aveva io prese in mano le due *medaglie*, che rappresentavano il Centauro ucciso da Ercole, e la Testa di Donna coperta di pelle d'Apro, allorchè *Filaete*: E di quella vostra *Medaglia* (esclamò) la qual rappresenta la lupa, dalle cui poppe pendono i due bambini, non volete voi dir cosa alcuna? E che debbo io dirne? Risposi. Troppo è nota o l'istoria, o la favola, che dir la vogliate, sicchè s'abbia a ricercarne, con sollecita curiosità, l'allusione. Merita (replicò *Filaete*) le sue riflessioni anche il rovescio. Un' Aquila, che abbia afferrato un fiore col rostro, è una stravaganza, che non vuol trasandarsi con ingiurioso silenzio. *Afferrato un fiore col rostro!* esclamai in atto d'insolita ammirazione. Appunto (soggiunse *Filaete*) così il P. Montfaucon ne ha giudicato. Allor io: Un errore di tal natura in chi molto scrive, merita compatimento; quando l'Autore non sia sovente trascorso in travvedere. Del resto se l'Antiquario nelle sue spiegazioni si è sempre apposto così, hanno ragione quegli storici, che si gloriano d'aver saputo impiegare nella ricerca de' monumenti antichi con esito più felice la loro vista. Sorrisse *Filaete*: E perchè (ripigliò) non potrà sostenersi, che sia così? Perchè non potrà dirsi, che significandosi dall'Aquila la Città, e Repubblica di Roma, ad esprimerne i disegni ad un tempo, e le speranze siagli stato scolpito pendente dal rostro un Giglio, che



che della speranza appunto fu simbolo presso gli Antichi , siccome ne attestano concordemente e Cesare Ripa , e Antonio Ricciardo , e GiovanPierio Valeriano . Cesar Ripa Iconol. Antonius Ric. Co. symb. Valer. Hier. lib. 55. Basta , o *Filalete* , (io soggiunsi ) Non vi affaticate di tesser quivi lungo catalogo di gravi autori , le cui testimonianze , vere per altro in ordine a stabilire , qual sia ciò , che venga dal Giglio simboleggiato , presentemente non sono al caso . Dite di grazia ; non sareste voi già di coloro , che prendono a proteggere gli errori più enormi , studiandosi iniquamente di difenderne gli Autori , ogni qual volta abbiano a favor de' medesimi sacrificata , o per passione , o per interesse , la loro poco avveduta venerazione ? Eh pensate ( rispose *Filalete* ) quasi in atto di risentirsene . Già sapete per pruova , quant'io sia schivo di vedermi macchiato da questo obbrobrioso carattere di vilissima servitù . E condanno gli errori , quando li riconosco per tali , e ne biasimo gli Autori , e sto con piacere osservando i trascorsi dell'altrui vergognosa adulazione , o fremane per dispetto , o si studj di screditare l'altrui censure simulandone una magnanima incuranza . Mi consolo ( io conclusi ) di scorgere in voi quello ( che oggidì si conserva ahì pur da pochi ! ) fortunato carattere di generosa indipendenza . Ma se così è , o Amico : Non vi passi nè pur per l'idea di darci ad intendere , che nelle menti Romane di quella età potessero aver ricetto nel lavoro de' loro simboli immaginazioni sì mostruose , che potessero risolversi ad alzar per impresa un aquila , la quale abbia col rostro afferrato un fiore ; comechè per altro ne' secoli posteriori , allorchè tanto il gusto raffinatissimo de' Romani antichi perduto aveva di sua perfezione , aquile si scolpissero sulle *monete* , dal cui rostro si vegga pendere una corona . I Romani che vissero in quel Secolo , in cui non erasi

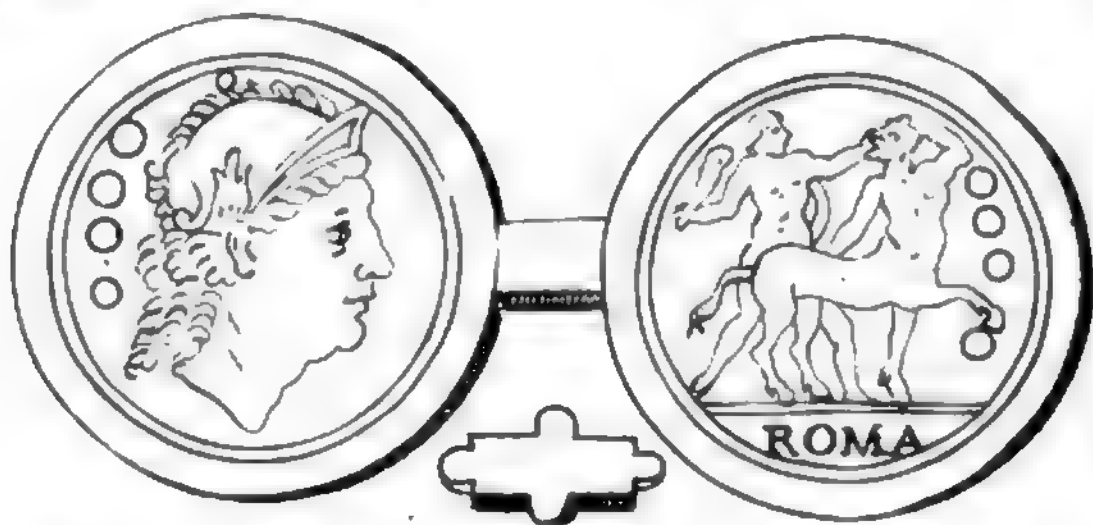
apud Foy Vayllant in nummis Elagabali Trajani Decii Philippi senioris otalicia Severæ Erennia Treboniana Volusiani.

oscurato a' Cittadini di Roma l'intendimento , siccome avvenne , allorchè perdettero la libertà ; sapean pur troppo , che l'aquile non si sono giammai pasciute di fiori. Ond'io per me temo , che se voi persisteste in appor loro stravaganza sì ingiuriosa , contro di voi ( se fosse possibile ) le lor aquile si lancerebbono a far pruova con vostro danno , lasciati da banda i fiori , de' rostri loro , de' loro artigli. In quanto a me cosa crederò men lontana dal verisimile , che ciò , che pende dal rostro dell'Aquila quivi espressa , voglia significare il cappello di Tarquinio Prisco , quando nel venir ch'ei faceva dall' Etruria a Roma , un aquila , siccome narra l'istoria , glielo tolse improvvisamente di capo , e dopo breve giro a presagio di sua prossima esaltazione ve lo ripose . Ma non è necessario ricorrere ad un avvenimento , che verrà da *Eulogio* annoverato niente meno , che il duello di Tifeo con la Luna , nel numero de' favolosi . Ciò che pende dal rostro dell'aquila , se ben l'osservare ( ed è tal medaglia così ben conservata , che è facile l'accertarsene ) non è un giglio , è una preda . E una preda in bocca a un aquila , augello di sua natura rapace , non è già simbolo , che vi ferisca con quella enorme improprietà , che non possiamo non concepire immaginandoci un Aquila , la quale porti dal rostro pendente un fiore . Tutto ciò è vero . ( soggiunse *Eulogio* ) Ma di qual cosa mai puote esser simbolo l'aquila con la preda ? Che l'aquila significhi la Romana Repubblica , la quale l'alzò per divisa , attese tutte quelle ragioni , che da Flavio Gioseffo si accennano , io lo capisco . Potrebbe la preda ( ripigliò *Filaete* ) essere simbolo espressivo di una qualche vittoria . Sì ( rispose *Eulogio* ) quando la preda fosse di una mole corrispondente all' aquila predatrice : sicchè l'Augello predato avesse immagine di un di que' corvi , che  
da

da un aquila appunto furono uccisi in quel dì, che fra Cesare, Lepido, e M. Antonio, si concluse il famoso Triumvirato. In tal caso l'intenderei più facilmente. Ma in altra guisa, non vedo in questa *medaglia* il carattere nè della Romana magnificenza, nè della Romana ambizione. Oltre di che non ben finisco d'intendere, come quest'aquila si rappresenti con le ali raccolte, mentre sull'insegne Romane non in altra guisa si osserva, che con le ali spiegate. E con le ali non già spiegate, ma raccolte (io soggiunsi) veder la potrete Foy Vail-  
lant. quando vi piaccia nelle medaglie di L. Vero, di M. Aurelio, senza che questo abbia cagionato negli Antiquarj punto d'ammirazione; sicchè indirettamente almeno, come voi fate al presente, tentassero di rivocarne in dubbio la sincerità. Per ciò poi che riguarda la picciolezza della preda, cosa potè avvenire, che servisse di motivo a' Romani per non rappresentarla maggiore. Fingete, che questa *medaglia* fosse stata scolpita in quel tempo, in cui dopo terminata in capo d'immensi rischi con tanta gloria la prima guerra Cartaginese, ardì ribellarfi a Roma Signora non solamente dell'Italia, ma conquistatrice di tre Regni la Città di Falerio. Fingete che l'augello ucciso dall'aquila si destinasse a rappresentare il Popolo sottomesso dal Console Manlio; sembra a voi, che per esprimere un tal avvenimento scierre si dovesse augello di maggior mole, e che a figurare i Falisci imprimendosi sulle monete a fronte di quell'aquila, che significa Roma, o uno sparviere, o un avoltojo, con ingiuria del vero si facesse un'onore cotanto eccedente alla loro superba temerità? In varj tempi brighe or più, or meno gloriose ebbe la Repubblica co' suoi nemici. Anzi talora tali le ebbe; che per avventura risultogliene più di confusione, che di gloria: siccome avvenne nella guerra

ra fervile, la quale altro non ebbe di strepitoso, che la malagevolezza, ed il rischio. E però noi sappiamo, che M. Crasso, il quale felicemente la terminò, nè pure ebbe cuore (uomo per altro così ambizioso) di trionfarne. Ma che? Credete voi (esclamò *Filalete*) tal moneta allusiva all'espugnazion di Falerio? Chi può indovinarlo? io risposi. Io non ho preteso, che di appor- tare un esempio, il quale distruggesse la pretesa inverisimilitudine del simbolo rappresentato. Del resto ad accertare converrebbe potere vibrar in quell'età lo sguardo illustrato da chiaro lume, e non già solamente dover ricercare la verità sepolta in oscurissime tenebre col mezzo fallace di semplici conghietture.

Favellando in tal guisa non permisi, che si passasse oltre nell'esame di tal *medaglia*. Ed essendosi niente meno sufficientemente discusso sovra quell'altra, la quale ha per simboli la Testa bifronte, e la Proda di nave; si prese a considerare quella in cui col Capo galeato si rappresenta il Centauro. Sovra di questa pregai *Fi-*



*laete* ad esporre il suo sentimento. Io non frappongo (disse) difficoltà in credere, che questa *medaglia* sia stata battuta da' Romani in onore di Ercole; Nume, a cui si professò da' Romani singolare venerazione. E in quante monete Romane certamente battute in tempi posteriori abbiamo noi espressa o l'immagine di Ercole, o qual-



qualche simbolo , che in noi ravvivi la ricordanza di sue cotanto celebrate intraprese ? In quante *monete* Etrusche osservasi la sua Clava fattavi imprimere da que' Popoli , che andavan foltosi di averlo avuto per ospite , allor quando vittorioso ritornò dalla Spagna ? In quante battute da Popoli o della Campania , o della magna Grecia , o della Sicilia , Sueffani singolarmente , Tarantini , e Segestani , espresso si vede Ercole stesso , senza che per ciò in loro si destasse la stolta pretensione di riferire ad Ercole la loro origine ? Quello che , senza spacciarsi oriondi da' Pelasgi , si costumò da Popoli di Sessa , di Segesta , di Taranto , e da tutti universalmente gli Etrusci , si potè praticar da' Romani , senza che da' Pelasgi si debbano i Romani credere discendenti : e dovrà questo costume parere in riguardo a' Romani tanto meno improbabile , quanto che ne assicura l'istoria , che Romolo per conciliarsi l'affezion di quegli Arcadi , i quali aggregò alla Colonia de' suoi Albani nella fondazione di Roma , adottò le superstizioni , ed i riti , procurando eziandio d' imitarne il costume . In ordine al Capo galeato , che che per esso si rappresenti , o Roma , s'egli è di donna , e se pure ha l'immagine d'uomo , o quell' Ercole , che si esprime sul rovescio di tal *moneta* , o Marte , o Quirino , certa cosa è esser questo , siccome osserva Budeo , un tipo co-

Bud. de  
asse l. 2.

tanto familiare alle *medaglie* antiche , che nulla avendo di singolare , non è necessario al nostro proposito il farne caso . Di sei *medaglie* riportate da Goltzio con l'epigrafe ROMANO , quando ammetter si debbano per sincere , sovra di quattro scolpito si vede un tal tipo . E quando di queste , perchè sospette , anzi sospette all' Autor medesimo , che le riporta , perciocchè troppo in esse ravvisasse di greco artificio nell' incisione , non voglia

Goltz. in  
Num.  
Rom.

glia

Patin. in  
num.  
Rom. Fa-  
mil. Conf.

glia averfi ragione alcuna; scorrete pure le *medaglie* raccolte dal celebre Patino, ed appena troverete famiglia Romana, che o in una, o in più *monete* non abbia espresso un tal simbolo. Nella sola famiglia Antistia quattro medaglie io ho osservate, e tutte, e quattro hanno per tipo il Capo galeato. Così io per ubbidirvi: (concluse a me rivolto) E bene, io replicai, per quanto è a me lecito di giudicarne.

Ovid. me-  
tam. l. 9.  
Spanch.  
Diss. I.

Anzi coerentemente al vostro ragionamento non ho difficoltà di concedere, che quest'altra *moneta* possa essere allusiva, siccome voi mostraste, o *Eulogio*, di credere, all'Apro, detto da Ovidio devastator dell'Arcadia, ucciso da Ercole nelle foreste dell'Erimanto. So, che gli Arcadi (e lo appresi da Spanemio) ebbero costume di scolpire sulle loro *monete* la pelle d'Apro, a cui non vedo per qual ragione molti degli Antiquarj il nome attribuiscano di Calidonio. Se pure non è stato abbaglio il confondere l'Apro ucciso da Ercole in Arcadia con quell'altro, dalle cui infestazioni liberò le amene campagne Calidonie situate nella Provincia di Etolia l'innamorato Meleagro. Or questo costume potè facilmente insinuarsi ne' Romani per la ragione accennata da *Filaete*. E quindi potè aver origine ciò, che a noi vien riferito da Plinio, ove fra que' simboli, i quali alzar si soleano dalle Romane Legioni per lor divisa, annovera espressamente col Minotauro, col Lupo, col Cavallo, anche l'APRO.

Plin. l. 10.  
cap. 6. 2

Del resto non è già talmente giustificata questa spiegazione, che l'allusione di tal *medaglia* esser non possa molto diversa da quella, che da voi, o *Eulogio*, si sostiene. Egli allora: Sentirei volentieri qual altra da voi possa immaginarsi, la quale meriti di essere tenuta in

pre-

pregio di eguale probabilità. Ed io: Non sarà forse molto difficile il soddisfarvi.

Affinchè il giudizio, che vuol darsi di questa lite, non soggiaccia a rischio d'essere riprovato come insufficiente, ed ingiusto; fa d'uopo primamente informarsi de' varj motivi, per cui costumaron gli Antichi di ricoprire le loro armi, le loro immagini, le loro imprese con la pelle di animali diversi. Scorrendo io a tal fine le *medaglie* raccolte dal citato Patino, osservo, che tale (permettetemi, o Amici, che lo chiami così) ornamento si usò dall'ambizion de' Romani per varj fini. Alcune volte a ciò fare indotti furono a motivo di Religione. Che sia così: Voi troverete una Medaglia, che porta il nome di L. Torio. Questi era nativo di Lanuvio, ove singolarmente adoravasi Giunone Sospita, il cui simulacro per antica superstizione rappresentavasi ammantato da una pelle di Capra, animale prescelto ne' sacrificj fatti ad onor di quest' Idolo. Torio per tanto fe scolpire su tal medaglia una Testa di Donna (interpretata Giunone) coperta di una tal pelle, e questo (siccome spiega Patino) in venerazione di quella Dea. Altre volte si determinarono ad usarne, affin d'indicare la Patria, ond'erano Cittadini. A questo fine si deve credere, che in certa *moneta* facesse incidere la Testa coperta di una pelle di Capra L. Roscio, con aggiuntovi per lo stesso motivo sul rovescio della medesima il famoso Serpe Lanuvino, di cui fa menzione Properzio. Così pure nell'illustrazione

Prop.  
Eleg. de  
Cynth. &  
Drae.

V v v v di

1. *Optior autem Junonem cum Caprina pelle, ut inquit Cicero, ab Antiquis factam, quod ei Caprae immolarentur.* Patin. in num. Gentis Proculiae.

2. *Quod autem Lanuvio Municipio Thorius natus fuisset, Junonis sospitae simulacrum, quae Lanuvii colebatur, in altera Denarii parte signavit inscriptionemque adiectis I. S. M. R. hoc est: Juno sospita magna seu maxima Regina.* Patin. in nummis Gent. Thoriae.

Erizzo di-  
scosso sul-  
le Meda-  
glie.

di tal medaglia Patino <sup>1</sup>. Quella, che fu più in uso, è la pelle di Leone, di cui però con enfatica espressione esclamò Spanemio, che sì frequentemente essa a noi si presenta ne <sup>2</sup>. Nummi antichi. Di questa pure diverse furono le allusioni. Alcune volte fu posta in uso ad esprimere le doti egregie d'animo, e di corpo, per cui segnalossi quel Personaggio, di cui si vede nelle *monete* o espressa l'immagine, o scolpito il nome. Così l'Erizzo riflettendo sovra due *medaglie*, in ciascuna delle quali simile ornamento si scorge impresso, l'una di Commodò, e l'altra di Trajano. Alcune volte fu destinata a significare, giusta la relazion di Filostrato, la virtù, e la forza singolare dimostrata in qualche fatto memorabile <sup>3</sup> da quel Personaggio, di cui porta il nome, sebbene in progresso di tempo ne abusò per avventura senza merito la vanità. Simbolo di tal natura io per me credo essere quella Testa d'uomo coperta con pelle di Leone, che noi vediamo scolpita in una *medaglia*, la quale porta inciso il nome di M. Acilio, con sul rovescio una Proda di Nave. Se debbe supporfi esatta affatto, quale (e ragionevolmente per vederla espressa all'istessa maniera in più *monete*) la giudica Patino; esatta, replico, e però pura da qualunque errore l'incisione, la lettera M. non essendo o scritta con l'apice in questa maniera M'. o unita in un solo carattere con l'N. in quest'altra guisa MN, e però significando *Marco*, e non *Manio*, giova riferir tal *medaglia* a quel Marco Acilio, il quale combattendo con

in-

1. Rosclam Gentem e Lanuvio Municipio venisse colligere possumus ex istis; quæ in hujus sabellæ denario ad indicandam Gentis originem, a Lucio Roscio impressa sunt: Junonis scilicet sospitæ simulacrum, & Lanuvinus Draco. Patin. in numm. Gentis Rosciæ.

2. Pellis Leonina toties in veteribus nummis obvia. Spanhem. Diff. 5.

3. Si vero Philostratum audiamus, non inane solum fuit generis insigne hæc pellis Leonina, sed singularis cujusdam virtutis, & præstantiæ. Spanhem. loc. cit.



incomparabile intrepidezza a favore di C. Cesare nella battaglia navale succeduta fra' Cesariani , e Pompejani sotto Marsiglia , buttossi di salto in una Nave nemica , e in onta ancora della perdita fatta di sua destra mano a lui recisa da' difensori , poggiò oltre caricandoli con lo scudo , fino a rendersi padrone , come narrano Plutarco , e Svetonio , del Navilio medesimo ; forse a tal fine in questa medaglia rappresentato , perciocchè ne agevolasse ( siccome io credo ) l'acquisto a' compagni , che dietro gli tennero nell' assalita . Ma non già può supporli egualmente , che un tal tipo , ove non venne abusato dalla jattanza , fosse destinato ad esprimere unicamente qualche azione di straordinaria Fortezza . Diversamente a parer mio fa d' uopo giudicarne rispetto al simbolo stesso esposto in certa *medaglia* , che porta il nome di C. Aburio , ed è quello che l'anno di Roma 582. in compagnia di P. Postumio Albino , e P. Terenzio Culcone fu spedito Legato in Affrica , affine di metter pace fra Massinissa Re de' Numidi , e la Repubblica Cartaginese . Sembra a me non potersi quì dubitare , che la pelle di Leone all' immagine di lui posta sul capo sia allusiva a questa sua Legazione . Veggiam di fatto , che gli Autori , i quali trattano del Blasone , insegnano da' Lioni impressi sull' armi Gentilizie volersi indicare singolarmente i viaggi fatti in Affrica , Provincia sovra ogni altra fecondissima di corai fiere , o per motivi illustri , o per pubbliche commissioni . E così fu veramente una volta , quando queste insegne di onore si alzavano dalle Famiglie a giusto indizio di merito , e non già solamente a ridicolosa compiacenza d' una vana insieme , e bugiarda ambizione .

Prima di passar oltre mi è d' uopo giustificare quella mia espressione , ove favellando di questa *Medaglia* di C:

Patin. in  
Pref.

Alburio , mi son servito di questi termini, *La pelle di Lione all' immagine di lui posta sul capo*. E' a me nota l' aspra contesa , che verte fra gli Antiquarj in ordine a decidere , se le teste d' uomo , che scolpite si vedono sulle *monete* stampate prima della sovversione della Repubblica , la cui libertà rimase poco meno che affatto sommersa nel sangue de' Pompejani sconfitti da Cesare nella famosa battaglia Farsalica; dir si debbano vere immagini di que' Cittadini per altro illustri , onde portano inciso il Nome. Patino mostra di credere, che no. Si vuole da alcuni, ond'egli abbraccia il giudizio, che avanti alla Dittatura di Cesare le immagini scolpite sulle monete non sieno che immagini espressive della Patria, e de' Numi ; questa opinione appoggiandosi a due autorità di Dione Cassio, e di Erodiano. Avendo io esaminato que' testi , ho dovuto riputarli o ambigui, o insufficienti in ordine alla conseguenza, che da medesimi vuol inferirsi. Sebbene l'adulazione del Senato già costretto a compiacere l'ambizione di Cesare fe decreto, che l'effigie di lui fosse impressa sulle *monete*, questo pruova soltanto, che con una somigliante dichiarazione volle rendere quell'impressione più gloriosa, perciocchè fatta d'ordine pubblico; ma non pruova , che non fosse o permessa , o tollerata l'usanza , ond'altri Cittadini di privata autorità i loro volti imprimevano sovra o *monete*, o *medaglie*, che vogliam dirle, le quai non fossero *monete* pubbliche ed approvate. A P. Valerio il Popolare, d'ordine, ea spese della Repubblica fu fabbricata una Casa, ma non già per questo si può inferire, che gli altri suoi Concittadini vivessero allo scoperto. Anzi io per me son di parere, che su quella ancora , la quale si chiama *moneta pubblica* , e corrente, uso sia stato in Roma d'imprimere anche avanti l'età di

di Cesare le immagini de' Cittadini, benchè non in altro tempo, che in quello, in cui questi amministravano qualche Magistrato di suprema autorità, sotto il qual nome intendo di comprendere tutti que' Magistrati, che dalla qualità della sedia, ond'era permesso l'uso a chi gli esercitava, Curuli si addimandarono dagli Antichi. Di tanto mi persuade l'autorità dell'esimio Spanemio, che dopo mentovate, sulla Testimonianza, che ne fa Tullio, le *monete* ove erano scolpite a capriccio degli Artefici i primi Legislatori, e Re di Roma, Romolo, Numa, Anco Marzio, Servio Tullo, passa ad asserire, che le *monete* stampate ne' Secoli posteriori <sup>1</sup> ci rappresentano veramente gli ornamenti più cospicui della Repubblica, i Regoli, i Marcelli, gli Scipioni, i Servilj, anzi i Difensori, e a ben esprimere i termini da lui usati, gli Dei Tutelari della libertà, i Bruti, i Catoni, i Cassj, e coloro che tanto dagli altri si distinsero grandi egualmente di nome, e di fortuna, vale a dire, i Sulla, ed i Pompei. La stessa verità s'inferisce chiaramente da ciò, che di varie *medaglie* stampate in Roma a' tempi della Repubblica aventi e impresso il nome, e scolpita l'effigie di varj illustri Cittadini scrive l'Erizzo Eriz. di-  
scors. so-  
vra le  
med. citato, uomo anch'esso di molta sperienza, ed avvedutezza nell'investigare le verità, che appartengono a formar giudizio accertato di simili monumenti. Giovi l'aver ciò avvertito, affinchè comprendiate, che non mi sono lasciate cader di bocca le formole sovra espresse, senza la dovuta considerazione.

Ritornando per tanto in carriera; quel motivo, che  
più

---

<sup>1</sup>. *Multo Primores conditores suos Romulum, Numam, Ancum Marcium, Servium Tullum, quorum priores ex ingenio Artificum effictos supra ex Tullio tradidi. At enim sequentium temporum & Reipublicæ decora nummi vere nobis representant Regulos, Marcellos, Scipiones, Servilios, & Libertatis ipsius Numina Brutos, Catones, Cassios ac nominis, & fortunæ magnitudine pares Syllas, & Pompejos, &c.* Spanem. diff. 1. Nummi  
repre-  
sentant.

più frequentemente d'ogni altro indusse la superbia Romana fastosa di sua fortuna ad ornare ora le proprie immagini, ora le proprie divise di coteste però riputate così gloriose ed onorevoli spoglie, fu quello di esprimer con esse le varie vittorie, per cui si rendette in poco tempo padrone di tutto l'Universo. Esaminate tutte le *medaglie* rimasteci, e vedrete la maggior parte di esse altro non essere, che obbietti di vana compiacenza al fasto de' vincitori, perciocchè in esse espressi tramandassero a' Posterì monumenti chiarissimi delle loro conquiste. Sparse però vi si presentano di trofei, e di corone, anzi ad esprimere con maggior distinzione la qualità degli avvenimenti, che si voleano indicare, con tai Geroglifici, sparse di Mostri Marini, di Elefanti, di Cameli, di Cocodrilli, da' quali tutti ognun sa (dice <sup>1</sup> Spanemio) che voleano significarsi le vittorie marittime, e le imprese gloriosissime fatte da' fortunati Conquistatori in Affrica, in Arabia, ed in Egitto. Che fra tai Geroglifici annoverare si debbano i mostri suddetti non solo, ma le lor pelli, non può dubitarsene. Anche la pelle di Leone, sebben usata, siccome abbiamo veduto, in tant'altre, e queste diverse allusioni, dovette anch'essa (e l'Erizzo ne conviene, considerando un'altra *Medaglia* di Commodo Imperadore) servir di pascolo alla superbia Romana per un tal fine. Una Testa singolarmente ricoperta di simile famosa spoglia ho io osservata in una moneta, che porta il nome di Q. Metello; ed è quel Q. Cecilio Metello, che amministrando con molta lode in Affrica la guerra contro di Jugurta Re di Numidia riportonne la denominazione di Numi-

Erizzo di.  
l'Erizzo sul-  
le medag.

1. Haud aliter ac a geminis id genus incolis marinis Monstris, Elephantibus, Camelis, Crocodylis, Maritimis, Africanis, Arabicis, Aegyptiis victorias vulgo in Nummis antiquis signatas nosti. Spanhem. diss. 3.



midico; nè credo poterfi mettere in dubbio, che l'accennata divisa alluda alle conquiste fatte dal suo valore in quel Paese sovra ogni altro infestato da cotai fiere. Nelle *medaglie* pertinenti alla stessa famiglia Cecilia una se ne vede con impressa una Testa coperta di pelle di cane, e porta scolpito il nome di M. Cecilio Metello, quello, che riasloggettò alla Repubblica le due ribelli Provincie di Corsica, e di Sardegna. Simbolo espressivo di tai vittorie non può non credersi la detta spoglia; conciossiachè ripiene appunto di bestie ferocissime di questa specie sieno le due Isole mentovate. Per la qual cosa molto è probabile, che di queste *monete* si ordinasse da lui l'impressione, affin d'impiegarle nel donativo solito farsi alle Milizie da' Capitani trionfatori, allorchè da tale spedizione glorioso alla Patria si restituì. Finalmente due altre *medaglie* mi si presentano, una scolpita col nome d'Augusto, l'altra con ambi i nomi di L. Cestio, e di C. Norbano. Nella prima si vede incisa da una parte una Testa d'uomo, la quale senza dubbio è immagine del fortunatissimo Imperadore, ed ha alle tempia le corna di Montone, figura sotto le cui sembianze, per le cagioni distintamente a noi narrate da Erodoro, era follemente adorato Giove dagli Egiziani. Racconta Clemente Alessandrino, che il Macedone (della cui vanità in questa occasione si fece Augusto imitatore, siccome pareggiavane la fortuna) follemente bramoso di esser tenuto per figlio di Giove, volle anch'esso, che i suoi simulacri con tai corna alle tempia formati fossero dagli Scultori. E ad imitazione di lui con simile ornamento comandarono e Lisimaco, ed Antigono, che si formassero le loro immagini, i lor simulacri. Or chi non vede (e ne conviene anche Patino) come un tal tipo nella *moneta* sud detta

Herod.  
lib. 2.

Clem.  
Alex. in  
prolept.

Patin. in  
Numm.  
Gent. Ju-  
liae.

Patin. in  
Numm.  
Gentis  
Cestiae.

Horat.  
Od. 1.

detta fosse impresso affin di significare le conquiste; che Augusto fece del Reame di Egitto da lui ridotto in Provincia, dopo di avere, bramosa qual era di sottrarsi all'ignominia del trionfo, posta in necessità di torrsi disperatamente di vita l'infelice Cleopatra? Nell'altra *medaglia* si vede rappresentata una Testa di Donna coperta di pelle di Elefante. Mostra Patino di supporre, che questa Testa significhi l'Africa, così appunto espressa, siccome vediamo in altre monete, fra le quali una della Famiglia Cornelia, e porta il nome di quel Q. Metello, che in detta Famiglia passato per adozione fu Suocero del Gran Pompeo. Ma quìè da notarsi, che in questa seconda veggiamo con la pelle di Elefante sovra la testa della Donna scolpite da un lato le spighe, e l'aratro; simboli destinati non meno, che il corno del Buc mentovato da Spanemio <sup>1</sup>, a significare la fertilità maravigliosa di quel Paese. Fertilità celebrata singolarmente da Orazio, come capace da saziare le ingorde brame di qualunque uomo anche più avaro. Or certa cosa è, che non fu mai costume o di descrivere l'Africa, o di dipingerla senza o l'uno, o l'altro di questi due simboli. Per la qual cosa Claudiano avendo dovuto favellarne si esprime in tal guisa. \*

*Così d'eburneo dente  
'E di dorate spighe adorna il crine,  
E pel calor del dì vermiglia in volto  
Prende l'Africa a dire.*

Laonde veggendo noi, che nella *medaglia* di Norbano  
man-

1. Idque ut facile liceat augurari ob frugum copiam, unde & Affricae quasi terrae spicarum nomen eruebat alicubi Doctissimus Bochartus. Spanhem. diss. 5.

2. Tum spicis & dente comas insignis eburno  
Et calido rubicunda die sic Affrica fatur. Clau. de laud. Styl. lib. 2.

mancano affatto e le spighe , e l' aratro , e che nell' opposta parte , non già siccome nella *moneta* di Metello , l'Ercole Libico ritto in piè , ed appoggiato alla Clava ( atteggiamento in cui parlando Erodoto del culto prestato a lui da varj Popoli , in particolare dagli Egizj , ne avvisa , ch'egli era e rappresentato , e adorato dagli Affricani ) ma una sedia Curule si vede scolpita , divisa singolarissima de' supremi Magistrati di Roma , mi do quindi ad intendere , che la Testa di donna voglia significare in questo caso non Affrica , ma Roma . Credo in oltre , che intanto si rappresenti coperta di spoglia di Elefante , in quanto che si voglia alludere alle insigni vittorie dalla Nazione Romana riportate in Affrica sotto gli auspicj di C. Mario , nella quale spedizione quel C. Norbano , di cui tal medaglia porta descritto il nome , è forza credere che militasse con carattere di Legato . Sappiam di fatto , ch'egli fu uno de' Capi più rinomati della fazione Mariana , fautore , e difensore indomito , ma finalmente poco felice della medesima contro l'opposta fazione del Proconsole L. Sullà . Or qual cosa più verisimile , che nella guerra accerbissima , sostenuta da Mario in Affrica contro di Jugurta , l'aver lui contribuito molto con la sua prudenza , e col suo valore , al buon esito della medesima ; sicchè quindi si prendesse motivo di eternare la memoria delle sue gesta con l'impressione di tal moneta ? Da tutto ciò nondimeno voi ben vedete in primo luogo , non esser cosa sì certa , che la Testa di Donna coperta di pelle d'Apro significhi Roma . Giacchè non vien Roma significata dalla Testa di Donna coperta di pelle di Elefante , che si vede rappresentata nella accennata *medaglia* di Q. Scipione , Metello Pio , ed in un'altra che porta il nome di Q. Eppio . Siccome parimenti non viensi

X x x .

Ro .

Roma significata da quel Capo di Donna ricoperto di pelle di Capra, che noi osserviamo nelle *medaglie* già mentovate appartenenti a Torio, a Papio, a Roscio, ed a Procilio.

Quel complesso di notizie, ch' io fin ora ho diligentemente raccolte, non basta per accertare nella spiegazione del simbolo, che quì abbiám preso ad esaminare. Alcune altre cose mi rimangono da avvertire, le quali determinatamente riguardano la natura del simbolo stesso, affine di ben comprendere quale ne possa essere l'allusione. Che la Terra de' Sanniti ( nome che quì noi vogliamo intendersi in tutta la sua più ampia estensione, di modo che tutti venga ad abbracciare que' Popoli, i quai furono membri di questa Nazione bellicosa, e possente ) sia abbondantissima di Cignali, è cosa nota a chiunque abbia la menoma cognizione di quel Paese. E quando nol fosse, presto potrebbe rendersi tale, adducendone in pruova relazioni, e monumenti, a quali non può per verun conto negarsi la dovuta fede. Ulisse Aldrovandi afferma, che <sup>1</sup> *niuna Provincia può vantarsi di ricavarne da cotal sorta d'animali rendite più copiose.* La denominazion più recente di Abbruzzo in Latino *Aprutium*, che ha di presente quella Provincia, è tolta dall' *Apro*. E sebbene l'Alberti accenna alcune altre etimologie, senza decidere qual sia la più probabile, ognuno sa nondimeno questa esser quella, a cui propendono in maggior copia i voti degli Eruditi. Sospetterai una volta, che dal Cignale similmente abbiano sortito il nome loro gl'Irpini Popoli di chiaro grido fra' Sanniti. Ma che che sia degl'Irpini; è celebre il testo, in cui alludendo alla verità da me asserita dà Orazio all'  
Apro

Alber.  
nella de-  
scriz. dell'  
Ital. ove  
dell' Ab-  
bruz.

Horat.  
Od. 1.

1. Et sane nulla provincia uberiori aprorum proventu se potest iactare. Aldrov. de Quadrup. ubi de Apro.



Apro l'epiteto di MARSO; ond'è che il Cignale si riputò mai sempre fiera, dirò così, caratteristica di quel Paese, comparendo eziandio per tale sulle *Medaglie*, una delle quali si truova accennata da Begero, che in questo caso dice opportunamente al nostro proposito <sup>1</sup> *la regione de' MARSI essere celebratissima per la moltitudine de' Cignali*.

Supposte tutte queste cognizioni, osservate di grazia, o Amici, quante spiegazioni, e tutte plausibili ammetta la quì esposta *Medaglia*, senza che s'abbia a por sopra l'istoria, e fingere una serie di avvenimenti a noi affatto ignoti, affine di rinvenirne l'allusione. Chi ci assicura in primo luogo, che l'immagine della Donna ivi rappresentata non abbia relazione o a Venere, o a Pallade, o a Giunone, o a Diana; sicchè qualunque siasi, fosse solita ad essere scolpita, e dipinta da' Sanniti, da' Marsi, dagl'Irpini col capo ricoperto di pelle d'Apro, in quella guisa appunto, nella quale Giunone fu scolpita, e dipinta, presso de' Lanuvini, col capo ricoperto di pelle di Capra? E tutto ciò, o perchè il Cignale nel Sannio, siccome la Capra in Lanuvio, fosse la fiera solita a scannarsi più frequentemente sugli altari dedicati a quell'Idolo; o perchè tal fiera fosse il simbolo di quel Paese, siccome lo erano e dell'Egitto i Cocodrilii, e dell'Africa gli Elefanti? Quindi siccome L. Torio nativo in guisa di Lanuvio, ch'era nondimeno Cittadino di Roma, in onore di Giunone Sospita ne fece scolpire l'immagine su quelle *medaglie*, che non perciò lascian d'essere *medaglie* Romane; perchè non può similmente un qualche Sannita aver fatta incidere la Dea tutelare di sua Nazione sovra una *moneta*, ricevuta an-

X x x x      2      ch'ef-

<sup>1</sup> *Quod Marforum Regio aprorum multitudinem celebratur. Beg. in Museo Palat. mihi pag. 311.*

ch'essa come Romana; conciossiachè godesse egli pure il pregio di quella Cittadinanza, che diventò comune a tutta l'Italia dopo le sanguinose fazioni della guerra sociale? Similmente se L. Roscio affine d'indicare ch'egli era oriondo da Lanuvio, fece scolpire sulle sue *monete* il Capo di Donna, o sia Giunone, o sia Lanuvio, o sia Roma, coperto anch' esso con pelle di Capra, perchè mai un altro Cittadino Romano per altro di sangue Marfico, non avrà potuto far imprimere sulle sue un simil capo coperto di pelle d'Apro, pregiandosi forse che fosse a tutti nota la particolare derivazione di chi n'era l'Autore? Io per me credo, che voi posto in dimenticanza ogni impegno, facendovi giudice di questa lite confesserete di buon grado, che ambedue queste interpretazioni sono assai meno lontane dal verisimile, che non è quella, per cui si ricorre ad una Roma sconosciuta, ad una Roma, della quale per tanti altri titoli è affatto improbabile l'esistenza.

Ma quando ancora niuna di questa finisse di appagare il vostro giudizio, ne ho ben io in pronto un'altra più plausibile, ed alla quale inclina singolarmente la mia credenza. Vedemmo già, che le pelli di certi animali scolpite, o dipinte sovra la Testa degli antichi Magistrati Romani, e molto più scolpite, o dipinte sovra la Testa di quella Donna, in cui vien figurata l'intera Nazione Romana, dipinte sovente vi furono, e scolpite affin di esprimere le vittorie riportate sovra le Nazioni nemiche, le quali per qualunque titolo, o di simbolo, o di divisa o di altra relazione, poteano opportunamente significarsi o da questa, o da quell'altra specie di fiere. Facciamci ora ad investigare se sia probabile, che un tal costume fosse osservato nel caso presente. E per qual cagion mai non potrà verisimilmen-

re<sup>re</sup>asserirsi , che la pelle di Cignale posta in capo a Roma alluda, o alle vittorie riportate dall'armi sue sovra de'Marsi, o a quell'altre, per cui furono indi a non molto sottomessi gl'Irpini , o finalmente che alluda alla conquista di qualunque altra parte del Sannio Antico? Certamente non hanno alcuna più stretta relazione, o con le vittorie di M. Metello la pelle di Cane, o con quelle di Q. Metello il Numidico la pelle di Leone , o con quelle di Ottaviano le corna di Montone , o con quelle di Norbano sotto gli auspicj di Mario la pelle di Elefante , della relazione , che avrebbe nel caso nostro con le vittorie o di Publilio, o di Papirio , o di Decio , o di Fabio o di Valerio Corvino, la pelle d' Apro . Questo è quello , che a me sembra potersi dire sulla spiegazion di tal tipo. Finisco con aggiungere a favore dell'esposta mia conghiettura , che se il simbolo della pelle di Cignale fosse simbolo appartenente alla sua fondazione, e non più tosto simbolo appartenente a qualche accidente particolare della Nazione, in tropp'altre *monete* vedremmo noi espresso un tal tipo , tanto più s'egli è vero, siccome *Eulogio* pretende , che a' tipi proprj di tal fondazione avessero per costume di alludere nell'impressione delle *monete* gli Antichi Romani.

Tutto assorto nel pensiero d'indagare l'allusione della esposta *medaglia*, per ciò che riguarda quella parte, la quale rappresenta coperta di pelle d'Apro la Testa di Roma , m'era io quasi dimenticato di dir cosa alcuna sul Toro , e sul Serpente , che rappresentati si vedono sul rovescio di tal *moneta*. Me ne avvertì *Filalete* , con suggerirmi , che nè pur questo passar si doveva sotto silenzio . Ed io ne convenni , comechè vi aggiungessi, ch'era necessario spedirsi con la possibile brevità . Co-

nolceva , e però confessai esser difficile accertare nella  
 spiegazione di questo simbolo , e per riuscirne non ba-  
 sta ( dissi ) non basta forse esser buon critico , bisogne-  
 rebbe esser più tosto felice indovino . Quando la pelle  
 di Cignale voglia riferirsi ad Ercole , ed all' Apro da  
 lui ucciso in Arcadia , sembra a me che possa trovarsi  
 nel Bue qualche cosa di coerente , a cagion degli armen-  
 ti rubati da Caco ad Ercole stesso . No ; ( ripigliò *Fi-  
 lalete* ) osta a questa spiegazione in primo luogo , che  
 difficilmente ne sarebbe ivi stato espresso un solo , poi-  
 chè molti furono in numero gli armenti rapiti . In se-  
 condo luogo , che l'atteggiamento , in cui è scolpito ,  
 non è punto idoneo a significare o la frode di Caco ,  
 o il sacrificio di Ercole , onde ne sarebbe , quale non  
 deve crederfi , troppo malamente concepita , ed espres-  
 sa l'allusione . Avete ragione ; ( io soggiunsi . ) Pure mi  
 si affacciano alla mente due riflessioni , dalle quali spero  
 vedermi condotto alla meta desiderata . Osservo nelle  
 medaglie raccolte da Golzio spettanti alle più riguarde-  
 voli Città di Campania , siccome il Toro ( comechè  
 espresso per quanto apparisca con volto d'uomo ) fu di-  
 visa principalissima di tutte loro . Nè pure una sola  
 moneta di quelle , che portano inciso il nome di que-  
 ste illustri Città , Napoli , Pozzuoli , Nola , ed Atella ,  
 voi troverete , nella quale non si trovi un tal Tipo . In  
 oltre lo troverete inciso in quasi tutte quell'altre , che  
 spettano a'Popoli di Cales , e di Sessa . Anzi di quelle  
 due , le quali hanno impresso il nome di Capua , che  
 fu lungo tempo di quella nobilissima Provincia insi-  
 gne Metropoli , una ne vedrete , la quale ha per Tipo  
 una testa d'uomo coperta con la pelle di Toro . Non  
 vo' poi decidere , se ciò sia , dappoichè per un tal Toro  
 si volesse alludere al Minotauro ucciso da Tesco ( sic-  
 co-

Goltz.  
 in Num.  
 Neap.



come Golzio asserisce singolarmente rispetto a' Napolitani supposti oriondi dagli Ateniesi ) o più tosto dappoi-  
chè per esso si volesse esprimere la maravigliosa abbon-  
danza d'armenti, da' quali in gran parte riconosce la sua  
straordinaria fertilità quella veramente fertilissima Re-  
gione; siccome io giudico più probabile almeno risper-  
to a Capua: Imperciocchè l'origine di questa ( e lo  
confessa lo stesso Golzio ) non fu Greca, ma o Etrusca,  
qual la dicono Catone, Livio, e Vellejo; o Trojana,  
quale la descrivono Virgilio, Silio Italico, e Dionigi  
d'Alicarnasso. Passando poi dal Toro al Serpente truo-  
vo asserirsi dal Vaillant nell'illustrare, ch'ei fa certa  
medaglia, la quale col Serpe porta scolpito il nome di  
Giulia, essersi il Serpe riputato dagli Antichi indizio,  
e simbolo <sup>1</sup> delle vittorie. Truovo in oltre in Isido-  
ro, in Gellio, in Solino, aver questo particolar <sup>2</sup> rela-  
zione co' Marfi. Oriondi costoro da Marso, o sia Mar-  
sia, figliuol di Circe, e compagno del Padre Libero,  
da cui si dicono aver appreso l'uso delle viti, furono  
da' Greci addimandati Tusci, quasi Ofiochi dalla Greca  
voce *ὄφις*, che significa *Serpe*. Imperciocchè sebbene han-  
no spara di molti serpenti la Region loro, illeso da' lo-  
ro morsi ne andavano a forza di antidoti maravigliosi,  
e di sortilegj; ond'è che levossi grido, de' veleni medesi-  
mi

1. *Serpens victoriae comes adjungitur, qua illam portendit. Vaillant in nummis Juliae Domnae.*

2. *Marsos autem Graeci Tuscos vocant, quasi ὄφις, quod multos serpentes habeant, & ὄφις serpens dicatur, illasos autem esse carminum maleficis. Isid. Etim. lib. 9. cap. 2.*

*Gens in Italia Marsorum orta fertur esse a Circes Filio Marso. Propterea Mar-  
fis hominibus, quorum dumtaxat Familiae cum externis cognationibus nondum etiam  
permixtae corruptaeque sunt, ut quadam gentili datum, ut Serpentium virulentorum  
domitores sint, & incantationibus herbarumque sacris faciant medelarum miracula.  
Gell. lib. 17. cap. 11.*

*Gentem Marsorum a serpentibus illasam esse nihil mirum. A Circes filio ge-  
nus ducunt, & de avita potentia debere sibi sentiunt servitium venenorum, ideoque  
venena contemnunt. Sol. Pol. cap. 7.*

mi servirsi con profitto, non che non provarne nocu-  
mento; e ciò a riguardo di certa virtù in essi trasfusa  
dal loro Progenitore, che immediatamente partecipolla  
dalla Madre Circe, famosissima Incantatrice. Ciò sup-  
posto;

Richiamate alla memoria, o Amici, la guerra infor-  
ta l'anno di Roma 410. fra la Romana Repubblica,  
e la Nazione de'Sanniti, allor quando Capua sfortuna-  
ta Protettrice de'Sidicini abbandonossi alla protezion de'  
Romani, alieni per altro dall'imbrandire la Spada con-  
tro de' Sanniti lor antichi confederati: Vi risovverrà,  
siccome avendo questi rifiutata ogni proposizione di ag-  
giustamento, vinti furono con molta strage sotto le mu-  
ra di Capua, che rimase libera da una molestissima op-  
pugnazione. Or se si dica, che in questa occasione fu  
fatta battere la *moneta* quì esposta, di modo che la pel-  
le d'Apro scolpita sul capo a Roma volesse indicare Ro-  
ma arricchita dalle spoglie de'nemici sconfitti, e col ti-  
po del Toro, che snello, e vivace si sta in atto di sal-  
tare sovra il Serpente, simboli rispettivi delle due con-  
trarie Nazioni, significar si volesse la liberazione della  
Campania dall'invasion de'Sanniti; parrebbe questa a  
voi una interpretazione sfornita affatto di fondamento,  
che degna la renda d'approvazione? A molti (lo con-  
fesso) potrà questa parere più tosto ingegnosa, che ve-  
ra. E per ciò che riguarda la verità, io certamente non  
giurerei, che fosse tale. Tuttavolta mi lusingo dovermi  
affermare, ch'essa sia assai più verisimile di quella in-  
terpretazione, per cui si voglia ricorrere ad una Roma,  
che mai non fu.

I S T O R I C A . I 721  
CAPITOLO XLIII.

*Spiegazione della Medaglia , che porta impresse le immagini del Sole , e della Luna . Costume de' Greci , de' Barbari , de' Romani di scolpire sulle monete i Numi loro . Si avverte , non essere state battute in Roma tutte le monete , le quali hanno inciso il nome ROMA per loro Epigrafe : onde si scioglie certa difficoltà fondata sul vedersi in altre medaglie Greche incisi gli stessi tipi , con iscrizione diversa . Spiegazione della quinta medaglia allusiva , per quanto ne crede l'Autore , al costume , che avevano i Romani di esercitare nel corso la Gioventù . I tipi esposti nella sesta medaglia nulla avere di singolare . Con tutto ciò il Cavallo potersi riferire a giuochi istituiti da Romolo in onore di Nettuno Equestre . Si considera la settima , di cui sospetta l'Autore , che sia allusiva a qualche lega stipulata dal Popolo Romano con la Repubblica Cartaginese . Spiegazione diversa data a questa medaglia da Filalete , il quale si dà a credere , che possa essere allusiva alla guerra servile condotta felicemente a termine nell' Isola di Sicilia dal Proconsole Manio Aquilio . Discorso fatto da Eulogio sovra qual possa credersi l'allusione di tal moneta .*

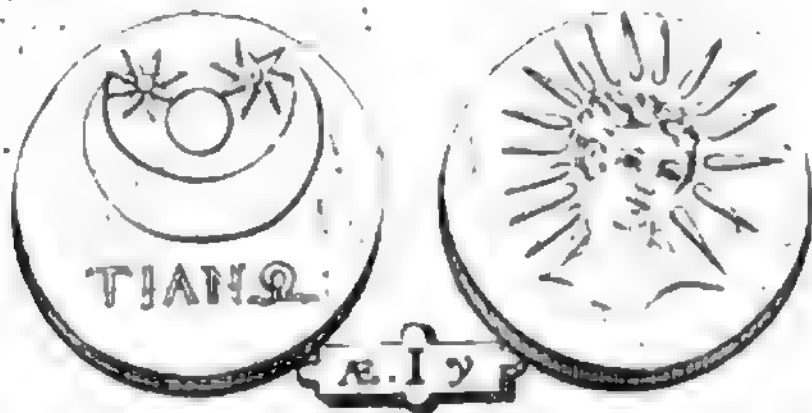
**R** Accoltisi di bel nuovo insieme Eulogio , Filalete , ed io , prendemmo a considerare quest'altra medaglia , riportata da diversi ed Antiquarj , ed Istoricj ; ma fra gli altri unitamente a quelle , che avevam già poste ad



Yyy

cla-

esame, dal P. *Montfaucon*. A primo incontro mostrò *Filalete* un'insolita sospensione. Ci diè a vedere un'altra medaglia, la quale rappresenta affatto gli stessi tipi, e



non per altro da quella prima a noi proposta distinguasi, che a riguardo della sola iscrizione. Giacchè, come voi vedete, o Signore, ove nella prima si legge ROMA, nella seconda si legge TIANΩ. Io aggiunsi, che una *medaglia* affatto simile aveva osservata nelle *medaglie* pertinenti agli abitatori dell'Isole dell'Arcipelago raccolte da Golzio, ed essa pure non altro ha di diverso dalle due precedenti, fuorchè il portare che fa scolpita sotto al capo radiato la parola ΔΗΛΙΟΥ, e la parola ΔΗΛΙΩΝ sotto alla mezza luna. Sorle quindi in *Filalete*, a riguardo della *moneta* posta in mostra da *Eulogio*, qualche sospetto di falsità, avvalorato da un dubbio simile, che in ordine ad alcune *monete* Romane concepì, e confessa d'aver conceputo il già citato Golzio, ove dice essere a lui paruta conghiettura non improbabile, che tai *monete* fossero state fraudolentemente battute da qualche uomo perito nell'antichità; qualunque poi siasi il motivo, che l'abbia indotto a commetter tal frode. *Eulogio* nondimeno sostenne, ch'ella era sincera, tale dimostrandola le qualità del conio, e del metallo. Così io pure ne giudicai, protestando tutta volta di non avere e quella pratica, e quella intelligenza,



za , che richiederebbesi per formarne giudizio accertato . Ammesso dunque , che questa fosse *medaglia* legittima , non essere per tuttociò ( disse *Filalete* ) molto difficile a comprenderne l'allusione , soltanto che si riflettesse al costume universalissimo , che v'ebbe presso di tutti i Popoli Latini non solo , e Greci , ma barbari , di onorare i lor Numi con imprimere le immagini de' medesimi sovra delle *monete* . Però ( così egli ) siccome ne insegnano Pausania , e Diodoro , sulle monete degli Egizj niuna cosa si vede più frequentemente scolpita , che il Nilo da essi adorato qual Nume , e Giove Ammone . Così pure Tipi familiari furono Diana agli Efesini , Ercole agli Eraclidi , Giove a' Cretensi , Alessandro a' Macedoni , Minerva agli Ateniesi . E delle monete Latine , che tuttavia ci rimangono , in quante mai veggiamo scolpite le immagini di Marte , di Vesta , di Venere , di Bacco , di Cerere , di Giano , di Ercole , di Vulcano , di Esculapio , di Saturno , di Quirino , di Nettuno , di Giove , della Vittoria , e di tant'altri Idoli , che Roma o ricevette dalle straniere Nazioni , o di proprio capriccio bene spesso ella medesima inventò . Si consideri dunque , come ad un tempo pose Tazio sugli Altari il Sole , la Luna , come sugli altari di Roma si bruciarono incensi a Giove detto *Lucezio* per fin ne' carmi sacrosanti de' Salj , perchè creduto autor della luce , vale a dire a quell'Idolo , che da' Latini chiamossi con altro nome *Diespiter* quasi Padre del Giorno , e non parrà punto strano , che la Luna a quel Pianeta , di cui è immagine , ed il capo radiato o a Giove Lucezio voglia riferirsi , o ad Apolline . Similmente non parrà punto strano , che di Castore , e Polluce chiamati da Orazio

Y y y y . 2 . . . . . I Fra-

1.-Et Fratres Helenæ lucida sidera . Hor. lib. 1. od. 3.

*I Fratelli di Elena astri lucenti,*

Eriz. di-  
scor. so-  
vra le  
med.

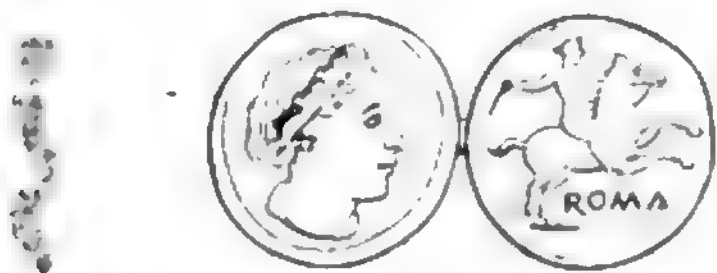
Enea Vi-  
co discor-  
so sulle  
Medaglie.

Parin. in  
Numm.  
Roman.

sieno espressive le due stelle; giacchè sappiamo esser'egli-  
no stati adorati in Roma, ove presso il Foro un nobil  
tempio a' medesimi si consacrò. Nè questa è la prima  
*moneta*, in cui fossero i medesimi sotto un tal simbolo  
rappresentati. Espressi in altre simili, e sotto il simbo-  
lo istesso l'Erizzo gli osservò. Similmente non sono tipi  
affatto sconosciuti e la Luna, ed il sole; giacchè in al-  
tre monete Romane si veggono scolpiti, a cagion d'  
esempio, il Capo radiato in alcune accennate da Enea  
Vico, ed in una della Famiglia Mussidia riportata da  
Patino; la Luna falcata in due spettanti alla Famiglia  
Lucrezia, ed in queste circondata di stelle; in una che  
porta il nome del Triumviro Turpiliano pubblicata dal-  
lo stesso Patino fra quelle, che spettano alla Famiglia  
Petronia. Ma se ciò è ( disse *Eulogio* ) in qual maniera  
possiamo noi immaginarci, che gli stessi simboli doves-  
sero esser comuni ai Popoli di Tiano, e di Delo? O si  
possa, o non si possa rispondere a questa istanza ( ripi-  
gliò *Filalete* ) io non vedo, che voi possiate inferirne  
rispetto a Roma una maggiore antichità. Nè a questo  
fine da me fu fatta, rispose *Eulogio*. Ed io ( concluse  
*Filalete* ) non saprei che replicarvi: Quindi affissando  
eglino in me unitamente lo sguardo in atto di chi bra-  
ma intendere l'altrui parere, fui io costretto ad espor-  
re ciò, che sentiva. Non tutte le *monete* ( io dissi ) le  
quali portano scolpito il nome di ROMA, furono bat-  
tute in Roma, siccome tutti ne convengono gli Anti-  
quarj. Altre da Capitani d'armata in Paesi remotissimi  
si coniarono, o fosse necessario batter moneta per prov-  
vedere agli eserciti, o battere si facessero affin di spar-  
gerle, con avervi fatti incidere i monumenti delle loro  
vittorie, a puro stimolo di ambizione. Nè voi troverete

te punto strano , che in queste occasioni vi fosse impresso per epigrafe il nome di ROMA. Altre con questa epigrafe si battevano in onore di Roma , o dalle Colonie Romane , o dalle Città confederate . E questa dimostrazione d'onore non troverete similmente punto strana , ogni qualunque volta da voi si consideri , che ben si poteva scolpire sulle *monete* barbare , e Greche il nome di quella Roma , a cui la stolida adulazione di alcuni Popoli trascorse a consecrare con culto iniquo Templi ed Altari. Quindi siccome per istinto di venerazione , talor anche disdicevole ed eccedente , l'epigrafe Romana passò sulle *monete* straniere ; così sulle *monete* straniere sotto il nome di quella nazione , che le faceva coniare , poterono essere scolpiti i simboli familiari a' Romani senza la menoma ripugnanza . Da tutto ciò io inferisco due verità . La prima , che sebbene in alcune *Medaglie* comparisce con epigrafe Latina o il Greco artificio , o in qualunque altro modo il carattere di una straniera impressione , non per questo tai *monete* dir si possono adulterine . La seconda , che nel caso nostro o i simboli scolpiti sulla prima *medaglia* , siccome sembra molto probabile in vigore , o *Filaete* , della vostra erudita , e pregevole spiegazione , riputare si vogliono assolutamente Latini , e per rapporto alle *monete* con tai simboli stampate in Roma , è d'uopo credere , che le loro *monete* , con l'impression di tai simboli , unita a tai simboli la loro epigrafe , stampar facessero i Popoli di Tiano , e di Delo : Ovvero se tai simboli riputare si vogliono di Greca istituzione , e d'uopo credere , che in argomento di loro venerazione verso Roma facessero eglino stessi coniare quella *moneta* , che porta per altro impresso il nome di ROMA , e ciò per li motivi appunto da me poc' anzi indicati.

A questa mia conghietura non vi fu chi si opponesse; laonde si passò oltre all'esame della quinta *Medaglia*, ove si vede scolpita una testa d'uomo coronata, per quanto apparisce, di fronda, dall'altra un uomo a cavallo, che in atto di sferzarlo va di carriera. Questa riputossi allusiva al costume, che aveano i Romani di



En. Vic.  
loc. cit.

esercitare nel corso, o sovra cocchj, o a cavallo, la Gioventù. Tal costume fu antichissimo. Prima ancora che a rendere a' Romani più familiare, e più comodo questo esercizio, si edificasse da Anco Marzio il Circo Massimo, soleano queste corse praticarsi lungo la riva del Tevere; (lo attesta Virgilio) e quindi il nome derivò della *Decursione Tiberina*, di cui si fa menzione in una iscrizione citata da Bullengero. Per ciò similmente, siccome apprendiam dagli Antichi, e siccome ci dimostrano le *monete* tuttor rimasteci, nell'impression delle *monete* d'oro, e d'argento, niuna cosa più frequentemente si costumò di rappresentarvi, che Cocchj di due, e di quattro ruote, da' quali le *monete* medesime la denominazion ricevettero di *Nummi Bigati*, e *Quadrigati*; anzi *moneta* familiare a Romani vien detta da Enea Vico quella, ov'era scolpito da una parte un Cavallo in carriera cavalcato da un Uomo rimasto vincitore ne' Ludi con la Palma, e dall'altra parte l'immagine di Apolline. Similmente altra *moneta* si vede essa pure antichissima,



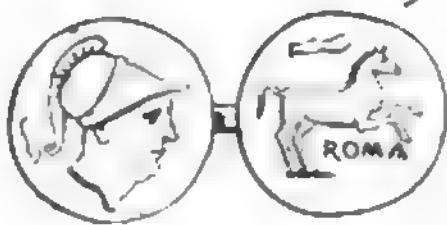
sima; e formata di Metallo inferiore, che rappresentando  
 un Cavaliere, in atto di correre a spron battuto, a più  
 chiara significazione di ciò, che si vuole esprimere con  
 un tal tipo, porta scolpita per motto la voce Latina  
 DECURSIO. Fra queste riflessioni nè pur si ommise, che  
 nel Circo non solo ed al Tevere, ma nel Campo Mar-  
 zio si costumaron tai corse; giusta la relazione fattane  
 da Varrone; anzi che in una di queste più solenne, e  
 cospicua consisteva una pubblica Festa, alla quale derivato  
 appunto dal Latino vocabolo *Equus* si dette il nome di *E-*  
*quiria*: Feste, e Giuochi indicati eziandio distintamente da  
 Ovidio ne' suoi Fasti. Da tutto ciò argomentò *Filaete*, che  
 questa moneta fosse allusiva particolarmente a qualche il-  
 lustre corridore, il quale riportando lode singolare nel  
 corso, abbia meritato, che di lui si conservasse memo-  
 ria distinta sulle monete; sebben forse non crasi ancora  
 introdotta l'usanza d'incidervi il nome di quei soggetti,  
 ne' quali andava a terminar l'allusione. Non poteva es-  
 sere più plausibile la conghiettura, mentre veggiamo che  
 in progresso di tempo tralcorse l'abuso fino a celebrare  
 il valore, o per meglio dire il furore de Pubblici Gla-  
 diatori, Gente per altro, di cui era tenuta in conto di  
 obbrobriosa, ed infame la professione. E pure (ommes-  
 se le monete, che di tal natura si osservano fra le bat-  
 tute a' tempi degl'Imperadori) due di tai monete, nelle  
 quali si vede un Gladiatore vinto, ed ucciso da un suo  
 Rivale, noi osserviamo nelle monete spettanti alla Fami-  
 glia Aquilia, l'una che porta impresso il nome di Ma-  
 nio, l'altra di L. Aquilio Floro, e l'impressione della pri-  
 ma precedette di molto la sovversione della Repubbli-  
 ca. E' noto, che dopo l'invenzione delle monete non tar-  
 darono le genti gran fatto a servirsi dell'impressione per  
 riconoscere il merito; consecrando sovra di esse all'im-  
 mor-

Varro de  
L.L.I. 5.

Ovid.  
Fast. I. 3.

Apud. Pa-  
rin. de  
Nummis  
Roman.  
Tom. I.

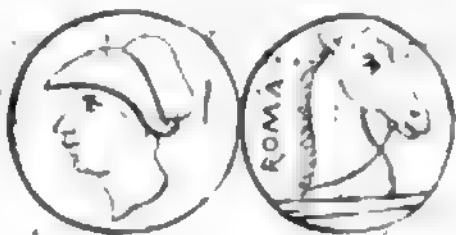
mortalità il nome , e le azioni memorabili de' virtuosi.  
In ordine alla festa *medaglia* si convenne, che il tipo



Frizzo di-  
leorfo sul-  
le medag.

del Cavallo, tanto più se sgombro, e solo, sicchè o non sia veduto servir all'uso de Cocchj, o non sia veduto sostenere sul dorso alcun Cavaliere, è molto più raro. Si osservò nondimeno, che l'Erizzo non lascia di asserire, che questo pure fu simbolo assai ordinario sulle *monete* Romane. Che in una di quelle *monete* è scolpito, le quali sono riportate da Golzio; e di quell'altre, che sotto nome di diverse Famiglie distribuì Patino, vedersi similmente scolpito, ora alato in una di M. Bellio, ed in un'altra di P. Petronio Turpiliano, ed in tre altre di Q. Tizio; ora bardato in una di Q. Labieno, ora imbrigliato, ed in carriera sovra una di L. Pisone, ed in un'altra di C. Marcio Censorino. In quella maniera medesima, in cui vediamo espresse in altre altri animali, il Toro, il Leone, il Corvo, la Pecora, il Cane, il Lupo, l'Agnello, il Serpente, l'Elefante, il Vitello, l'Ippogrifo. Ma si faccia pur anche (concluse *Filaete*) sovra di questa, che a differenza dell'altre porta inciso il solo nome di Roma, particolar riflessione. Affin di trovare una allusione affatto propria, e conveniente ad un tal Tipo, non basta egli risovvenirsi del ratto famoso delle Sabine, de' Giuochi per tale occasione celebrati da Romolo in onore

nore di Nettuno Equestre, detto così a riguardo del Cavallo, che si finse fatto instantaneamente uscir dalla terra al solo percuoterla, ch'ei fece col suo Tridente? Così egli, a cui facendo io ragione, si passò di lungo a considerare l'ultima delle già esposte *medaglie*, onde si mettesse poi fine, per quanto a noi appartenessi, alla gran



questione. Sovra di questa *medaglia* corse tra *Filaete* e me qualche diversità di parere. Sembrava a me potersi credere questa *moneta* stampata in occasione o di qualche pace, o di qualche confederazione conclusa fra' Romani, e i Cartaginesi. Rifletteva esser simbolo, e divisa di quest'ultima Nazione la testa di un Cavallo imbrigliata. Per tale la riconobbe anche Begoro, che la porta scolpita in certa *Medaglia* del Museo Palatino, e lo inferisce dall'autorità di Virgilio, ove fa menzione di quella testa Equina \* che si finse prodigiosamente comparsa a' primi edificatori di Cartagine, dove appunto Giunone avea loro comandato di scavar terreno per buttarne le fondamenta, e questo in argomento di quella bellicosa ferocia, per cui tanto la Nazione Cartaginese si doveva distinguere, e segnalare. Ad ammettere co-

Zzzz me

1. *Lucus in Urbe fuit media latissimus umbra*

*Quo primum jactati undis, & turbine Peni*

*Effodere loco signum; quod Regia Juno*

*Monstrarat Caput acris equi; sic nam fore bello*

*Egregiam, & facilem victu per sacula Gentem: Virg. Aeneid. lib. 1.*

me probabile: tal conghiettura concorrevà l'osservarsi, che le confederazioni, e le paci concluse niente meno delle vittorie, delle spedizioni, condotte a termine, e d'ogni altro più ragguardevole avvenimento, siccome meritavano di essere registrate sulle *monete*, così non trascurò la Repubblica ben sovente di registrarvele. Ce ne assicura Patino, ove raccogliendo a fascio le varie cose, alle quali da' Romani soleasi alludere nell'impressione delle *Monete*, annovera <sup>1</sup> distintamente le loro CONFEDERAZIONI. Che se le medaglie allusive ad avvenimenti di tal natura sono rarissime, questo deve imputarsi all'essere state sì rare le leghe formate dalla Repubblica Romana co' Potentari stranieri, conciossiachè l'ambizion di quel Popolo soffrisse di mal grado l'aver compagni nell'Impero del Mondo. Per tutto ciò se alcuna ne concluse, questo fu ne' tempi più antichi, ond'è che in parte per l'antichità della loro impressione appena forse alcuna a noi ne pervenne. Per altro a persuadersi, che di tali confederazioni si costituissero le *Medaglie* pubblici monumenti, oltre la già esposta autorità di Patino, io citava le *Monete*, nelle quali si osservano significate le riconciliazioni succedute negli ultimi secoli della Repubblica lacerata dalle guerre civili fra' suoi discordi Cittadini. E con esse io allegava le *monete* meno antiche, prima che da me, osservate dall'Erizzo, ove si vedono espresse le divise, le immagini, i simboli delle Provincie, e Colonie Romane, affin di persuadersi, che impresse fossero nelle *monete* più vetuste le insegne, e le divise caratteristiche delle Nazioni confederate, comechè tai *monete* sieno variamente effigiate ne' suoi rovesci.

Erizzo  
Ragion.  
sulle Me-  
dag.

..... A

1. *Profectiones, Expeditiones, Victoriae, Triumphus, Connubia, Liberi, Foedera*. Patin. in *Præf.*



A questa mia spiegazione *Filalete* non s'acquetò. Trasse fuori una *medaglia*, simile affatto ad una di quelle, che ci vengono indicate da *Golzio* nella sua storia della *Magna Grecia*, ed appartengono a' *Meninesi*. Ha



come vedete, o Signore, impressa da una parte una testa di Cavallo, ma senza briglia; dall'altra, una testa umana coperta di elata con intorno incisa in caratteri Greci la voce *KOPAE*. Quindi l'Amico la discorse così. Da questa, e dall'altre *medaglie* simili si scorge evidentemente, che la testa di un destriero fu divisa de' *Meninesi*. E' noto, siccome presso di questa Città ebbe funesto principio la seconda guerra servile, in cui pugnando i Servi ammutinati sotto la brava condotta di *Servio*, ed *Aristione* tanto alla Romana Repubblica di travaglio apportarono, e di terrore. Or poichè già si osservò, come nelle *monete* costumassero sovente i Romani di alludere alle loro vittorie, la testa di Cavallo qui espressa, ed espressa in una *moneta* di pochissimo valore, non potrebb'ella essere allusiva alla disfatta di quella vile ciurmaglia, che nel Paese indicato da tal simbolo eccitò il pericoloso ammutinamento? Sicchè alla testa di Cavallo intanto solamente siasi aggiunta la briglia, ed il freno, in quanto che abbia voluto significarsi, che quella Provincia era stata ridotta mercè dell'accennata vittoria ad una durevole soggezione? Si condusse fortu-

natamente a fine tal guerra dal Proconsole Manio Aquilio, che n'ebbe in premio l'onore dell'ovazione. E sappiamo per testimonianza espressa fattane da M. Tullio, aver lui estinto di maniera un tale incendiò, che dalle sue ceneri a perturbarne la pace della Repubblica più non levossi la menoma favilla.

Mentre *Filalete* la discorreva in tal guisa, *Eulogio* dimenando la testa, mostrava ch'ei non era punto propenso ad ammettere la ricercata interpretazione. Finito che quegli ebbe; Se lice, o Amici (soggiunse) nelle spiegazioni delle *monete* giuocar d'invenzione, come mi sembra, che voiabbiate fatto fino a quest'ora; unirommi io pure con esso voi ad immaginarmi allusioni capricciose, una al caso presente proponendone, che potrà forse incontrare la vostra approvazione, e voi non sapreste per avventura non compiacervene, se fosse vostra. Fatevi adunque risovenire di quel Cavallo, di cui Festo Pompeo, e Plutarco ci descrivono il sacrificio: Narrano essere stato celebre un certo Cavallo chiamato Ottobre, e chiamato appunto così, perchè nel mese di Ottobre soleva in ciaschedun anno sacrificarsi in onor di Marte il più bravo Cavallo, che avesse servito al corso di que' Cocchi; i quai dall'avere due sole ruote col nome di *Biga* si appellavano dagli Antichi. Proseguisco che rispetto al capo di un tal Cavallo arder soleva aspra contesa fra gli Abitatori della via sacra, e gli Abitatori della Suburra, detti però i primi Sacravienesi, i secondi Suburranesi; mentre ambi i partiti si sforzarono d'impadronirsene affin di conficcarlo a foggia di Trofeo, i Suburranesi sulla Torre addimandata Mamilia, i Sacravienesi sul parete della Reggia. Si vuol quì intendere, sotto un tal nome, l'antica casa di Numa, i cui venerati vestigi si conservarono per lunga età appunto sulla

Fest. de  
Verb. G.  
gnif.  
Plut. Qu.  
Rom. 96.

Serv. Æ.  
neid. 7.  
Aural.  
Vid. in  
Reg. VIII.

sulla via Sacra, presso al Tempio di Vesta, giusta la descrizione, che ne fa Aurelio Vittore coerentemente alle testimonianze di Ovidio, di Servio, di Onufrio Panvino, e di Asconio Pediano. In questa Reggia solca portarsi con tale occasione la coda del Cavallo estinto con tanta celerità, che potessero stillarne il sangue nel fuoco ivi preparato a tal fine: Svenarsi adunque (così Festo) questo Cavallo, a guisa di vittima al Dio della guerra, non già siccome pensa il volgo ingannato, in vendetta di avere il Cavallo contribuito all'eccidio de' Trojani (cui lo Storico giusta l'opinione degli Antichi chiama in questa occasione progenitori de' Romani) ma per motivo di culto ed in ragione di sacrificio. Sacrificio usato da molte altre Nazioni, Lacedemoni singolarmente, Salentini, e Rodiani. Unendomi io dunque con esso voi a studiare interpretazioni ingegnose, affinchè da questa *moneta* non sia lecito argomentare rispetto a Roma quella antichità, che a me sembra per altro di riconoscervi, e senza inganno, e perchè non si può egli il simbolo di tal *moneta* credere espressivo di un tal Cavallo, ed allusivo al sacrificio che vi ho narrato?

Allor io: Lasciate, o Amico, discreditar con espressioni, che additano un'artificiosa incuranza, anzi una tacita riprovazione, cotesto vostro non dispregevol commento. Questo ancora sembra a noi assai più verisimile, di quello sia il pretendere in vigore di questo simbolo, che l'origine di Roma sia dell'età di Romolo assai più antica. Di questa stessa antichità assai più verisimile da me si reputa la spiegazione propostaci da *Filalete*, comechè per altro io non sappia indurmi assolutamente ad approvarla. Se potesse farsi alcun fondamento sulla *medaglia* da lui proposta, sembra a me che far si potrebbe molto maggiore sovra quell'altra *medaglia*, già da

Ovid. l. 2.  
Trist. A-  
scen. in  
Orat. pro  
Mil. Onu-  
phr. apud  
Guthber.  
de Diis  
Sal. c. 24.

da lui medesimo mentovata, cui riporta lo stesso Golzio, ove al Capo galeato si vede unita sul rovescio la testa di Cavallo imbrigliata con intorno per epigrafe in lettere Greche il nome di Dionigi. E voi ben vedete, quanto maggiore sarebbe rispetto alle due *medaglie* l'uniformità de' due tipi. Più volea dire dimostrando, che in tal caso avrebbe luogo l'immaginarsi quella scambievole usurpazione di tipi, e d'iscrizioni, che già avevamo osservata nelle monete Greche, e Latine. Ma *Filalete* troncommi le parole fra le fauci con protestare, ch'ei di questa *medaglia* non avea fatto alcun caso, perchè, a parlare con ingenua sincerità, rappresentandosi scolpita in oro, non potea crederla tanto antica, quanto la rappresenta quel nome, che ad essa serve di epigrafe. E potea quindi soggiacere nella diversità de' nostri pareri a qualche nuova dilazione il discorso, allorchè *Eulogio* lo recise con avvertirci, che tutto questo punto non rilevava all'illustrazione della proposta verità. In tal guisa ciascuno ripose le *monete*, ond'era padrone. E sorgemmo per separarci. *Filalete*, ed io rimanemmo senza alcun dubbio nella prima opinione persuasi, che dalle *monete* proposte da *Eulogio* non fosse lecito, rispetto all'origine di Roma, inferir cosa alcuna. Ciò che *Eulogio* internamente ne sentisse, nè egli lo espresse, nè a me riuscì d'indagarlo.



## CAPITOLO XLIV.

*Ultima istanza fatta da Eulogio all' Autore sul dissentire , che fanno tanti scrittori dall' accordare a Romolo il nobil titolo di Fondatore di Roma . A questa istanza si soddisfa dall' Autore col dimostrare , quale possa essere stata l'origine del loro dissentimento . Gli Autori , che ne dissentono ; essendo per la maggior parte di sangue Greco , si forma il carattere proprio degli Storici di tal Nazione a vvezza universalmente a mentir nell' Istoria . Come molti di loro , a vvegnachè di sincerità più illibata , potessero essere tratti in errore da false tradizioni , e da notizie insufficienti . Così rispetto a' Greci . Rispetto a' Latini , non meritare questi fede alcuna , appunto perchè sono sì pochi in asserire una cosa , in riguardo alla quale poteva lor essere di stimolo a mentire la vanità . Conclusion di quest' opera .*

**I**O mi credeva giunto a termine della gran controversia , e già ciascun di noi pensava di girne con una certamente poco aggradevole separazione , dove ci chiamavano scambievolmente i nostri affari ; allorchè Eulogio preso avendomi un giorno per mano , mentre ne andavamo a diporto lungo la riva del Po : Giacchè voi ( mi disse ) non contento di dimostrare , che le medaglie da me proposte non possono essere allusive a cose appartenenti alla fondazione di Roma , vi siete in oltre con l'assistenza di Filalete avanzato ad esplorare , quali sieno quegli avvenimenti , a cui pensar si possa , che di fatto alludano i Tipi nelle medesime rappresentati , sapreste voi indovinare l'origine di quell'inganno , per cui tanti illustri Scrittori convengono in negare a Romolo l'onor preteso della fondazione di Roma ? Qualche

che cosa su questo proposito voi diceste in una delle passate sessioni; ma ciò che diceste, si restringe a certi Storici particolari, onde non n'è rimasta nè appieno appagata in ordine all'universal de' medesimi la mia curiosità, nè in ordine al dubbio proposto quieta affatto la mia mente. Troppo tuttavia d'impressione fa in me il riflettere a quanti sieno, e quanto illustri gli Autori, che da voi dissentono su questo articolo. Se Roma non è punto più antica de' tempi di Romolo, come dunque forse in mente a tanti Storici di rappresentarla esistente a' tempi di Ascanio, di Circe, di Enea, anzi a' tempi d'Italo, e di Morgete? Dovremo noi dunque dire, che questi tutti sieno convenuti in fingere, e in asserire, che sia stato ciò che non fu? Non si tratta già quivi di convincer di errore numero così venerabile di Scrittori, perciocchè essi dicono, che fu Roma fondata, mentre scorreva il Sole in segno di Ariete, quando per altro da più certi fondamenti, a cagion d'esempio, apparisca, che fu fondata, mentre il Sole scorreva il segno di Libra. Si tratta di condannarli di falsità, per ciò che asseriscano essere stata per lunga serie di lustri, se non anche di Secoli, una Città, la quale per altro non fosse di sorta alcuna. Così egli con quel di più, ond'era capace in una causa, per cui già tanto avea contratto d'impegno, la sua invitta eloquenza. Io dunque non ricusai, per quanto a me fosse possibile, di soddisfarli. M'offerii a farlo, ed espressi l'offerta in tai formole, che chiaramente gli detti a conoscere, siccome io sperava di dissiparne l'ammirazione, qualora in questa ci non volesse persistere con pervicacia. Parlai poscia così.

Sebbene prima legge dell'Istoria ( siccome abbiamo da Cicerone ) è la verità, anzi una verità così esatta, che

che non solamente nulla si dica di falso, ma che nulla eziandio si pretermetta di vero, affinchè niun sospetto a riguardo dello Scrittore possa insorgere onde riputarlo prevenuto nello scrivere da sentimenti o di parzialità, o di livore; non è già vero, che tutti sieno stati di questa legge osservatori scrupolosi, ed illibati: Anzi lunga età presso gli Antichi insinuossi di modo il vizio opposto, e fu sì connivente verso un abuso sì deplorabile qualche secolo, che ( siccome lo stesso Tullio riferisce ) fu già permesso a' Professori dell'arte Retorica il MENTIRE nell'ISTORIA, affinchè qualche cosa descrivere essi potessero PIU' ARGUTAMENTE. Or se di tal pece si vide mai macchiata sovra d'ogni altra alcuna specie d'Autori, questa fu singolarmente la Greca; e Greca appunto è la massima parte di quegli Storici, i quali riportano ad una età cotanto più antica la fondazione di Roma. Prendete di grazia ad esaminare per vostro piacevole passatempo il carattere, che de' Greci Scrittori formano tutti universalmente e antichi, e moderni i Critici più assennati, e vedrete qual concetto formassero per ciò che riguarda l'istoria della lor fedeltà. A questo enorme lor vizio sulla scorta di ciò, che ne dissero e Proclo, e Filon Biblio, riflettendo Clemente Alessandrino, Eusebio Cesariense, Marino Becichemio, Daniele Huezio, non senza sentimento altissimo di stupore si avvidero di quante favole avessero essi contaminata la purità dell'Istoria. La prima delle tante cagioni, che concorsero a renderli autori di tante così sfacciate menzogne, è la loro sfrenata

A a a a

am-

1. *Nam quis nescit, primam esse legem historie, ne quid falsi dicere audeat, deinde ne quid veri non audeat, ne qua suspicio gratiæ sit in scribendo, ne qua similitudo.* Cic. de Orat. lib. 3.

2. *Quoniam quidem concessum est Rhetoribus ementiri in historiis, ut aliquid scribere possint argutius.* Cic. de Cl. Orat.

ambizione. Tratti da questa, siccome ad appropriare a se medesimi le opere altrui (Furti, de' quali a loro infamia li convincono con Gioseffo Flavio, e col citato Filone, li mentovati Clemente, ed Eusebio) trascorsero a scrivere ciò, che di fatto scrissero <sup>1</sup>, a pura ostentazion di eloquenza, e non già per amore che avessero alla verità. Quindi cercando non altro, che conseguir quella lode, che a lor poteva derivare dal comparire non solo più eloquenti degli altri, ma meglio degli altri informati rispetto a ciò, ch'essi scrissero nella considerazione de' fatti; sprezzando, siccome dice Cicerone <sup>2</sup>, le testimonianze più religiose, e più autorevoli, procedettero per via di conghietture fallacissime in guisa, che poterono, senza far loro la menoma ingiuria, esclamare Eusebio, e Gioseffo, che <sup>3</sup> mentre tanto essi scrissero, NULLA scrissero di ACCERTATO. Cosa in vero ridicolosa per una parte, e per l'altra compassionevole l'osservar, come, e quanto sieno fra se discordi, e come l'un l'altro scambievolmente si vadano rinfacciando le lor menzogne. Ripresi di poco veraci voi vedrete, soltanto che vi prendiate la pena di buttare uno sguardo sovra i Critici da me citati, Esiodo da Acusilao, Acusilao da Elanico, Elanico da Eforo, Eforo da Timeo, e da Apollonio il Grammatico, che taccia eguale inferisce al nome di Menandro, e di Teopompo: siccome vi soggiacquero Filino presso Polibio; Ipparco Onesicrito, Nearco, Eratostene, Dionigi, e Strabone presso Luciano, e presso d'altri Censori Ferecide, avvegnachè Maestro per altro veneratissimo di Pittagora. Di tutti  
final-

---

1. *Non veritatis amore sed eloquentiæ ostentatione* Euseb. lib. 10. cap. 2.

2. *Testimoniorum Religionem Græca Natio non coluit*: Cic. Orat. pro L. Flacco.

3. *Nihil certum, sed omnia conjecturis Græcos scripsisse*. Euseb. loc. cit. eadem fere ad verbum Jos. lib. 1. contra Appion.



finalmente i suoi Greci , che non ne dissero il Greco Pausania , e con Pausania Erodoto , e Diodoro , Greci anch'essi , se non di Patria , almeno di sangue ? Il primo , ove favella degli Arcadi , attesta essere giunta a tale eccello la libertà di mentire , che <sup>2</sup> dalla copia delle menzogne guasta , e viziata ha dovuto finalmente perdere ogni credito la verità . Il secondo <sup>3</sup> li taccia d'inconsiderati nel loro scrivere , e mentre narrano degli Egizj cose affatto affatto opposte al vero , li biasima come del tutto ignoranti e della lor indole , e de' loro costumi . Il terzo ( quel primo fra' Greci , che per giudizio di Plinio <sup>4</sup> lasciate da banda le inezie , si applicasse a scrivere con virile maturità ) li diffama qual razza d'uomini d'indole venale , <sup>4</sup> che in grazia di qualche sordido profitto intenti alla pubblicazione di nuove opinioni , e fra se ostinatamente discordi , anche in ordine alle più cospicue facoltà , incerti lasciano i lor discepoli , e l'animo loro non mai persuaso di ciò che è vero , costringono a girne errando fra mille dubbj , i quali in essi non cessano , che con la vita . Or voi , se vi dà l'animo , abbandonatevi alla fede de' Greci Scrittori , senza averne prima diligentemente esaminata la sincerità , ed il candore . Nè pensaste , che di questo giudizio far non si debba gran caso , come quello che apparir possa o troppo severo , o forse ancor poco giusto , più che dal demerito di coloro , cui va a ferire ,

A a a a 2

det-

1. *Ut mendaciorum quasi colluvie veritas vitiata suam prorsus auctoritatem perdat.* Paus. in Arcad.

2. *Alia quoque multa inconsiderate loquuntur . . . . . Quae cum dicant, videntur mihi & naturae Aegyptiorum & morum se ignaros prorsus offendere.* Herod. lib. 2.

3. *Apud Graecos desit nugari Diodorus.* Plin. Epist. ad Vest.

4. *Graeci vero lucri gratia novis semper opinionibus incumbentes deque maximis disciplinis inter se altercantes, incertos discipulos reddunt, animumque eorum per omnem vitam dubium nulla certa sententia errare compellunt.* Diod. Rer. Antiq. lib. 2.

Q. Sest.  
Satyr. 6.

Lucyan.  
in Phil.

dettato a chi n'è l'autore da quello spirito di rabbiosa emulazione, il quale seducesse allora a dir male gli animi de' Greci, niente meno di quello seduca oggidì gli animi degl' Italiani sempre portati alla loro scambievole depressione. Alle difese, o *Filaete*, che qualche Censore di quelli, che giusta l'espression del Satirico messi sono in credito di dotti, siccome già Filodemo dall'altrui ignoranza, non laceri come ingiusta la mia proposizione in quella guisa, in cui come ingiusto si morde dal Reo condannato quel Giudice, che a ragione per altro il condannò: sicchè venga a me pure ascritta a delitto, come ingiuriosa alla Nazione tal verità. Se ingiurie di tal natura vagliano a far correggere massime, e sentimenti a più d'uno di coloro, che quanto più affettano in qualche occasione di essere appassionati pel nome Italiano, tanto meno lo sono; io non dispero, che all'universale di mia Nazione debba tornare un giorno, siccome in vantaggio, così in piacere, fino ad avermene grado, ch'io l'abbia di tal maniera ingiuriata. Ritorniamo a' Greci: Il carattere, che della loro veracità nello scrivere formarono i loro Connazionali, non nè punto diverso dal carattere, che de' medesimi formarono gli Stranieri. Niuno fra questi più al vivo rappresentò il lor carattere di Luciano. In uno de' suoi tanto ingegnosi Dialogi facendo, che Tichiade venga interrogato da Filocle, se alcuno mai avess'egli rinvenuto, in cui si fosse per così dire innestata questa brama ardentissima di mentire, *Pur troppo in molti*, fa che Tichiade risponda. E ricercato nuovamente, di qual esser possa la ragione, per cui ad una cosa ottima, qual è la verità, venga antiposta una pessima, qual è la bugia, *Altro non saprei dirvi ( soggiunse ) se non che molti potrei additarvi in ogni altra sua determinazione dotati di*  
*ma.*

maravigliosa prudenza, e sagacità, presi nondimeno ed acciecati da questo errore, far professione espressissima d'impostori. Di modo che non posso a meno di non riflettere con mio gravissimo dispiacere, che uomini per altro ottimi godano e d'ingannare, e d'ingannarsi. Quindi dopo di aver chiamati uomini celebri per le loro bugie ed Erodoto, e Ctesia, ed Omero, s'inoltra a dire, che questo abuso era trascorso ad infettare le Città stesse, e Popoli interi senza vergognarsi di proferire, e sostenere manifestissime falsità, anzi di pubblicarle; pretendendo per fino di darle a credere, come se fossero verità indubitte. Così i Cretesi, ove ostentano con enorme impostura il sepolcro di Giove: così gli Ateniesi, ove narrano, che dalla terra nascesse a guisa di un virgulto il loro Erittonio, e con Erittonio quegli uomini più vetusti, onde l'Attica si popolò. Favole tutte, col mezzo delle quali gli Ateniesi non meno, che i Tebani molto pazzamente pretendono di conciliare alle rispettive lor Patrie di Maestà. Ond'è (conclude poi) che se a' Greci venga per avventura interdetto l'uso delle favole, verran costretti a morirsi di fame non pochi, che o dal lavoro, o dalla spiegazione delle medesime van mendicando il proprio sostentamento, non costumandosi fra quelle genti, che vi sia alcun ospite, il quale obbligato non sia a comperar travestite con maschera di verità le menzogne. E' noto in oltre ciò, che ne dissero e Gioseffo, ove afferma, che <sup>1</sup> per sentenza di molti non è veritiero Tucidide, avvegnachè si protesti di essere stato nello scrivere la sua Storia esatto non solo ma scrupoloso; e Quintiliano, ove <sup>2</sup> dice che le narrazioni de' Greci, in quan-

1. Nam & Thucydides in multis tamquam fallax accusatur, licet scrupulosissimam sui temporis historiam scripserit: Joseph. lib. 1. Cont. App.

2. Græcis Historiis plerumque Poeticæ similes esse licentiam. Quint. Inst. lib. 2. cap. 4.

quanto alla licenza del fingere, sono sovente simili alle invenzioni de' Poeti ; e Cicerone , sì dove tutti indistintamente <sup>1</sup> biasima i Greci di leggerezza , che dove asserisce <sup>2</sup> di favole innumerabili essere sparse le Istorie di Erodoto , e di Teopompo : non ostante che il primo di questi ( della cui infedeltà ne' racconti similmente si dolsero per relazione di Laerzio quei , che <sup>3</sup> le cose narrarono de' Magi Persiani ) venga da Tullio stesso con l'onorato soprannome di PADRE DELL'ISTORIA addimandato : non ostante che Scaligero ottimo protettore d'una causa poco meritevole di protezione, abbia procurato e di proteggerlo contro le censure de' Critici , e di giustificarlo . Non ebbe dunque ragione quel Sacerdote Egiziano riferito da Platone , se parlando con Solone famoso Legislatore degli Ateniesi, e sentendosi descrivere i tempi favolosi di Deucalione , e di Pirra, prese a deridere i suoi Greci, quasi che <sup>4</sup> SEMPRE FANCIULLI non mai pervenissero a età matura? Non ebber ragione e Ovidio , e Giovenale , il primo se <sup>5</sup> descrive la Nazione Greca affaticata ad esagerare con anipj volumi ciò, che a lei forse non riesce di persuadere ; il secondo, se la condanna <sup>6</sup> solennemente ( condannazione a cui si sottoscrivono a turme a turme gli eruditi col loro voto ) di bugiarda non solo , ma di arida nelle sue stesse menzogne : Finalmente non ebbero

ovvero l'istesso o l'istesso su ciò, che non si era  
 l'istesso o l'istesso su ciò, che non si era

1. Levium Græcorum . Cic. orat. pro Q. Lig.
2. Quamquam & apud Herodotum Patrem Historiæ , & apud Theopompum sunt innumerabiles fabulæ . Cic. de leg. lib. 1.
3. Herodotum præterea in jus vocant mendacique arguunt qui Magorum historiæ scripserunt . Diog. Laert. lib. 1.
4. Tunc ex sacerdotibus quendam grande natu dixisse . O Solo o Solo : Græci pueri semper estis , nec quisquam e Græcia senex . Plato in Timæo .
5. Et quidquid longis vix suadet Græcia chartis . Ov. de Nat. ejusd.
6. Et quid quid Græcia mendax  
 Audet in Historia . Juv. Sat. 10.



ragione il Dottor Massimo fra gli Antichi , se <sup>1</sup> protestandosi di detestare le bugie de' Greci infedeli ne' lor racconti , niega di sottoscriversi alla loro autorità; e Cluverio fra Moderni , se dopo aver accennate varie favolose opinioni di Esiodo , di Marciano , d'Igino , di Eustazio , di Cedreno , altamente si lagna , che <sup>2</sup> l'infedeltà de' Greci abbia precipitata ogni cosa in un abisso di confusione?

Or dite , o *Eulogio* , se avendo presente all'immaginazione quel carattere , che della veracità de' Greci nel compor delle Istorie risulta dal detto fin quì , vi avanzate ad esaminare le varie lor opinioni , rispetto alla fondazione di Roma , da me già raccolte sul principio di queste nostre conferenze ; non sembra a voi di veder vivamente rappresentata nella loro discordia la loro infedeltà? Come esser potete , che voi pure ( siccome già Scipione l'Antico riferito da Tito Livio , al-<sup>Dec. 3.  
lib. 1.</sup> lorchè prese a deridere come favolose le spedizioni tanto decantate da' Greci degli Ateniesi nella Sicilia , di Agatocle in Affrica ) coteste loro varie opinioni non prendiate a scherno , quai favole? Come esser potete , che della massima parte di loro in ordine a un tal racconto non si formi da voi quel giudizio , che in leggendo la vita di Ciro scritta da Senofonte , la vita di Apollonio scritta da Filostrato , formarono i Critici , formiamo noi di Filostrato , di Senofonte? Anzi quel giudizio , che formò il Macedone dell'Istoria di Aristobolo , allorchè leggendo narrate in essa di se medesimo dal bugiardo Istorico cose non vere , singolarmente un Duello , che quei fingeva succeduto a corpo a corpo fra

1. *Non debemus eorum authoritati acquiescere , quorum mendacia detestamur.* Hieron. in Ezech. cap. 17.

2. *Sic scilicet immanis illa Græcorum fabulositas , omnia mirifice confudit.* Ital. antiq. lib. 3. cap. 1.

fra il suo Principe, e il Re Perso, ne provò tal dispetto, che buttò il libro nell'acque del fiume Idaspe a castigo, ed infamia dello stolido adulatore? Quanti sembrerà a voi pure, che per vano desio di compiacere o il loro genio, o l'altrui, abbiano rappresentate le cose, non come furono, ma come vorrebbero, che state fossero, fingendo di propria invenzione ciò, che mancava nella verità dell'Istoria, siccome con fortuna maggior di quella ne provasse l'infelice Aristobolo presso Alessandro, fecero il mentovato Senofonte nella vita di Ciro per giudizio di Quintiliano, e per giudizio di Possevino, e di Daniele Huetio nella vita di Apollonio Filostrato tratto dall'insana cupidigia di ostentare la propria erudizione, e di adulare le scorrette inclinazioni di Giulia, e di Caracalla? E questo con esagerazioni non solo, ma con finzioni affatto capricciose, così lontane dal vero, e dall'onesto, che a gran ragione esclamò il citato Possevino, che altro più non merita l'istoria di Filostrato, fuorchè di essere buttata ad ardere nelle fiamme; in quella guisa appunto, in cui l'istoria di Aristobolo fu buttata a far naufragio nell'acque. Di quanti finalmente, siccome pur di Filostrato disse già Ludovico Vives, cioè a dire, ch'ei corregge le gravi menzogne di Omero con menzogne maggiori, riputerete voi pure, che abbian preteso di correggere con errori di nuova invenzione gli errori altrui? Tanto più sapendo noi per testimonianza de i già citati Gioseffo, Luciano, Eusebio, che i Greci antichi Storici furono universalmente predominati da tai passioni. Or se questo fu un vizio alla schiatta de' Gre-

Id est

Apollonii.

Id est

Philostrati.

tus.

1. *Ut librum de vita illius scriberet, qui dignissimus est, qui concremetur.* Possev. lib. 1. cap. 26.
2. *Magna Homeri mendacia mendacis majoribus corrigit.* Lud. Vives.

Greci particolarmente i più vetusti così comune, qual fondamento abbiain mai per credere, che immuni gran ventura ne andassero quegli Scrittori, che della fondazione di Roma scritte lasciarono cose così stravaganti in se stesse, e fra loro sì disparate? Sicchè a tai narrazioni dar non dobbiamo (per valermi della frase di Petronio Arbitro) dar, replico, non dobbiamo il nome arguto di ridicolosi \* vaneggiamenti. Quel che noi sappiamo rispetto ad essi, non lo sappiamo, che in vigore di una semplice, e questa assai torbida tradizione: Nè abbiain in pronto da esaminare qualche frammento almeno de' loro racconti, sicchè considerazione diligentemente il carattere, possiam formare un retto giudizio della lor fedeltà. E in tale incertezza con la presunzione indubitata, che milita contro de' medesimi rispetto al riputarli, anzi Romanzieri, che Istorici; presunzione avvalorata cotanto dalla loro stessa discordia, li vorrem noi preferire ad una schiera sì numerosa, e sì degna di Autori, de' quali fra se uniformi di sentimento è a voi nota la diligenza nell'investigare le cose antiche, e la sincerità nel narrarle?

Ma non pretendo io già, che tutti gli Scrittori da me discordi, appunto perchè discordi da me, debbano soggiacere alla taccia di mentitori, e che di loro si formi giudizio, quasi che scrivendo si sieno diportati a foggia di chi scrive un Romanzo più tosto, che un' Istoria. Voglio, che alcuni almeno di loro si sieno astenuti dal seguitare un esempio sì detestabile, e che ad imitazione non di Senofonte, di Filostrato, e degli altri già enumerati, ma di Polibio, di Dionigi, di Plutarco (i quai sebben Greci di sangue, nati a scrivere in secoli più avventurati, sull'esempio de' Latini si

Bbbbb

ad-

---

1. *Delirantes Græculi.* Petr. Arb. in Satyr.

additarono uomini di miglior fede ) più che in ogni altra cosa abbiano procurato di segnalarfi nella sincerità. Questo tutta volta proverà bensì, che questi tali sieno veritieri, per ciò che riguarda il non averci voluto ingannare, ma non pruova, che veritieri sieno stati eziandio per ciò che riguarda il non esser eglino stati per avventura ingannati. V'è qui d'uopo risovenirvi cosa, che in altra occasione vi pregai a considerare, ma di cui giova ravvivar la memoria, perchè troppo rileva al retto scioglimento di tal questione; che tutti gli Autori antichi di sangue Greco, i quali hanno presa a promuovere rispetto all'Antichità, ed Origine di Roma sentenza diversa dalla mia, scrissero dimorando in Paesi assai lontani da Roma, e vivendo in tempo, che Roma ristretta fra i Confini antichi del Lazio non aveva ancora contratta sorta alcuna di commercio co' Popoli Ultramarini. Quel corto tratto di lido, ch'essa appena possedette dalle foci del Tevere, o poco certamente più oltre verso l'ocaso, fin a quelle dell'Ufente verso Levante, non ad altro si può credere, che servisse a'suoi Nazionali, fuorchè all'uso della pescagione: Giacchè non altre barche in quel tempo si videro andar radendo que' lidi, che quelle piccole pescareccie, delle quali dette *Orie* dagli antichi fanno menzione Plauto, e Fulgenzio, maneggiate da timidi marinari, i quali forse tanto appena si scostavan da terra, quanto appena bastava, o perchè non urtassero nella rena coll'estremità de' remi, o perchè sovra non vi strisciassero con la savorra. In tutta questa lunga serie di lustri non mai avendo a' Romani persuaso o l'interesse, o l'ambizione di varare da quelle spiagge nell'onde infedeli legni destinati a viaggi lunghi, e pericolosi, per far acquisto o di dovizie, o di pace, o di glo-

Plaut. in  
Cacisto  
Fulg. de  
Prisco  
sermone.



gloria a costo ( siccome poi sperimentarono nelle varie vicende della prima guerra Cartaginese ) a costo di più naufragj . Per ciò le prode de' Legni , che si trovarono nel porto d'Anzio conquistato dal Console T. Numicio Prisco l'anno di Roma 284. non già poterono allettare i vincitori, perchè si risolvessero a valicare con esse un elemento così temuto; ma furono destinate unicamente per ornamento del Foro , ove sotto nome di ROSTRI servono poi di rinomata Bigoncia a tanti illustri Oratori. In tutto il tempo predetto non altra spedizione leggiamo noi essersi fatta ( se ben mi ricordo ) che di tre Legazioni a Delfo per motivo ora di curiosità, ed ora di Religione; e due altre, una in Sicilia a comprar grani , l'altra in Grecia a far raccolta di Codici , a norma de' quali formar poi le leggi necessarie allo stabilimento durevole della Repubblica. Dall'altra parte non era allora sì familiare l'uso dello scrivere , e chi viveva ansioso di procacciare immortalità al suo nome, siccome ( benchè in tempi posteriori di molto ) osservò l'erudito Freinssemio, si studiava di procacciarsela con la spada più tosto , che con la penna. Quindi veggiamo , che rispetto a' primi cinque secoli di Roma , non d'altri monumenti fanno menzione gli Storici a noi rimasti , che de' pubblici volumi, e de' Commentarj de' Pontefici delegati a conservar le notizie di ciò , che andava succedendo di memorabile per pubblica commessione. Nè alcuno, che si sappia, di sua privata spontanea elezione si prese la cura di descriverle o per zelo, o per passatempo . Da tutto ciò si fa palese quanto difficil fosse, che le notizie delle cose Romane pervenissero in Paesi rimoti . E cosa tanto più difficile era questa, quanto che mancando allora l'arte della stampa , e però essendo necessario che

Supplem.  
Livian.

ogni cosa si trascrive a punta di stilo, il più delle volte passavano le cose di Paese in Paese, perciocchè passavano di bocca in bocca per via d'una tradizione, siccome tuttavia noi proviamo ad evidenza troppo facile ad alterarsi, anzi solita sempre a tanto più perdere di sua purità, quanto più si allontana da quella fonte, onde spiccoffi. Non dico già, che alcuno di tai Scrittori non abbia forse appoggiati i suoi racconti a monumenti impressi sulle cere, e su papiri, ma non sopra cere, e sopra papiri; che spiccati si fossero da quella Roma, di cui ne medesimi si favellava. Così chi scrivesse in Grecia potè aver derivate le notizie, sulle quali formò la sua storia, dalle Colonie Greche stabilite in Italia. Ma a tai Colonie le notizie medesime pervenir non poterono, che per relazion fatta a voce, e fatta a voce da chi non era stato presente alle cose, che raccontava: Giacchè sappiamo che ne' primi Secoli non ebbe Roma la menoma comunicazione co' Popoli della Magna Grecia, de' quali quì sotto nome di Colonie Greche stabilite in Italia intendo di favellare. Anzi queste notizie medesime, e prima di spiccarsi d'Italia, e pervenute in Grecia non avranno potuto non soggiacere ad enormi alterazioni. Non avendo i Greci costumato<sup>1</sup> di conservare de' fatti antichi memorie pubbliche (avvertilo anche Pausania.) e maggior ne divenne negli Storici de' Secoli posteriori la libertà di mentire, ed apprendendo i più Giovani tai notizie, quali a' medesimi rappresentate venivano da' Padri loro, degni di scusa (per

va-

Pausan.  
in Attic.

1. *Hujus discrepantie quamvis multae possint esse causae, duae tamen mihi praecipuae videntur. Quarum prima, & maxima est, quia nullam curam, ut publice praecleara facinora scriberentur, Graeci Populi habuerunt, ac ideo magna in scriptoribus mentiendi licentia fuit. . . . Quare cum nihil extaret publice, &c. Euseb. lib. 10, cap. 2. Eadem fere Canus ex Josepho lib. 1. contra Appion. & ex Plutarcho in Solone.*

valermi • de' termini di Becichemio) sembrar ne possono molti Storici, se sono stati costretti a scriverle a tenore di quella voce volgare, che in ciascuna Città aveva per fondamento una fallacissima tradizione. Se non anche, conformemente alla relazion di Pausania \* or ora citato, dovettero narrar come istorie gli avvenimenti, che su de' pubblici teatri, per trattenimento della Plebe oziosa si rappresentavan da' Comici, di tutt'altro senza dubbio solleciti, che di esprimere in coteste loro capricciose rappresentazioni l'istorica verità de' fatti rappresentati.

Or chi non vede (giacchè per avviso del Giovine Plinio \* è proprio della fama narrar la sostanza degli avvenimenti, ma non già l'ordine) chi non vede, torno a dire, a quanti pericoli d'errore sia esposto chi così scrive? E' celebre l'error che prese Eforo scrittore per altro di chiaro grido fra gli Antichi, di cui però favellano con molta lode e Strabone, che lo mette del pari con Ecateo, con Eudosso, con Democrito, con Diocarco; e Tullio che lo qualifica uomo di merito non inferiore a Filistio ed a Teopompo. E pure tale, qual'egli è, parlando della Spagna, Provincia per altro sì vasta, sì possente, ed allora sì popolata, disse non esser questa altro che una Città. Ma l'esempio di Eforo, avvegna-  
chè assai considerabile, non è però solo. Che la lon-

Bbbbb

3

ta-

1. *Primis Historicis, qui apud Græcos historias scripserunt danda venia est, si quidem cum singularum Gentium & locorum historias proferrent illi, communi consensu conservabantur, memorias iterum filii a patribus accipiebant, & Posteris tradebant.* Marin. Becich. præle&. in Plin.

2. *Sunt certe de hac ipsa re, & alii minus veri hominum sermones, eorum nempe, qui priscarum rerum (quod eas scilicet ex literarum monumentis non didicerunt) ignari quæcumque, a pueris, ex choris & tragediis acceperunt, vera esse existimant.* Pausan. in Attic.

3. *Summam enim rerum nunciat fama non ordinem.* Plin. Sec. lib. 4. Epist. ad Minutianum.

lontananza de' Paesi , e delle Nazioni , onde prendeano a scrivere gli Antichi , fosse ad essi cagione di molti errori ; avvertillo anche Dionigi , il quale a tale lontananza attribuisce l'essersi da' Greci riputati , sebben con pregiudizio del vero , una cosa stessa Pelasgi , e Tirreni , non altrimenti da quello riputati già fossero una stessa Nazione Frigj , e Trojani . Anzi l'essersi ad un tempo confusi sotto nome di Tirreni i Latini , gli Umbri , gli Ausoni , e più altri Popoli , i quali per altro tanto frasse , quanto da' primi ed eran di fatto , e si doveano enunciare distinti . *E tutto questo (conchiude l'Istorico) perciocchè l'abitazione troppo lontana di cotai Genti agli Storici più rimoti oscura ne rendeva la verità.* Alla lontananza de' Paesi aggiugnete qual origine d'altri errori , giusta l'avviso di Servio <sup>a</sup> , l'antichità degli avvenimenti .

Raccogliendo ora dunque in epilogo , ed applicando agli Scrittori delle cose Romane ciò , che fin ora , favellando de' Greci in universale , si è dimostrato ; se non in altra maniera , che nella già divisata scrivere ne poterono Cefalone , Demagora , Xenagora , Alcimo , Callia , Eraclide , Protagora , Galata , Agitillo , ed Antioco Siracusano , non dovranno esser a' medesimi preferiti quegli altri già da me enumerati , i quali scrissero in Roma , e scrivendo in Roma appresero ciò , che scrissero , da una tradizione tanto più pura , e affatto conforme a monumenti incontestabili , e indubitati ? Qual cosa più verisimile che , mentre i primi scrivean di Roma cognita , ed essi per via di notizie passate prima per tanti canali , difficilmente potessero ferir nel vero ? Quanto del suo nel tramandare tal voce di luogo in luogo , di

Se-

1. Longinqua Gentium habitatione obscuram remotioribus veritatem . Dionys. lib. 1.

2. Nam antiquitas ipsa creavit errorem . Serv. Æn. 7.



Secolo in Secolo vi avranno inserito, o togliendone ciò che è vero, o aggiugnendovi ciò che è falso, Relatori, rispetto a' quali il meno forse, che si sieno posti a cuore di far risplendere nelle sue relazioni, sarà stata la verità? Chi avrà voluto (vizio da cui a soffrire rispetto alla purità dell' Istoria enormissimi inganni non è sola la nostra età) chi, replico, avrà voluto dimostrarsi informato di quello ancora ch'ei non sapeva, e mancando la notizia avrà dovuto supplire con la finzione. Chi in mancanza di cognizioni più accertate si sarà fatto lecito di lavorare a suo talento qualche circostanza per via di quelle conghietture, le quali noi già vedemmo essere state a' Greci per avviso d'Eusebio sì familiari. E senza dispartirci dall'articolo controverso, sapendo molti, che a' tempi di Servio Tullo era già Roma vasta, e popolata niente meno di quello lo fosse in Grecia la famosa Città di Atene; come non è verisimile, che non sapendo fors'eglino la maniera affatto insolita del suo così sollecito ingrandimento, passassero a riputarne la fondazione molto più antica? Sicchè informati dall'altra parte pregiarsi Roma di aver avuta da' Trojani la propria origine, questa riportassero a' tempi assai più vicini ad Enea, affinchè supposto un più lungo decorso di tempo fra il cominciamento e lo stato, questo secondo, rispetto a chi non era minutamente consapevole d'ogni cosa, meno avesse di ripugnante?

In ordine poi a coloro, che riferiscono l'origine di Roma a' Greci, vi ho già accennati i fondamenti, che rendono in qualche maniera plausibile questa illazione. Rimane quì ad accennare, che molte conghietture false per altro in se stesse poterono andar in seguito ad un falso principio, qual è quello di credere, che Enea per verità non abbia mai posto piede in Italia. E nel sup-  
por-

porre, ch'essi per avventura abbian fatto, che ciò sia vero, meritano qualche scusa, avvegnachè niuno de'verissimi avvenimenti sia moralmente più certo, che la venuta di Enea in Italia, che che in opposto ne abbiano detto con Agatocle Ciziceno alcuni di coloro, che si recano a gloria il carattere di protettori acerrimi delle cause perdute, siccome altrove dimostrerò.

Comunque però sì questo fondamento, che gli altri tutti già indicati vacillano nella sua base, e comunque si rendano incerte affatto, e poco pregevoli le illazioni, che da' medesimi si derivano, poteano comparire e quelli tanto più consistenti, e queste tanto più plausibili al genio de' Greci facili, come ognun sa, o a interpretare, o a credere, o a fingere eziandio, se fa d'uopo, qualunque cosa potesse risultare a gloria di sua Nazione. Questo vizio detestato da Marino Becichemio, \* fu a tutti quei di tale schiatta così comune, che Dionigi medesimo non ne andò affatto illeso, avvegnachè per altro Autore, quale tutti lo commendano d'illibata veracità. Egli pure affin di strascinare in qualche modo la fondazione di Roma a pregio di sua Nazione affermò ( siccome già fu osservato ) con una cavillazione ingegnosa, doverli tenere in conto di gente Greca gli stessi Trojani, con tal nome però spesse volte chiamandoli nel primo libro della sua Storia. Così rispetto a' Greci.

Rispetto a' Latini. Non è egli vero, che a Cecilio citato da Strabone, a Sempronio citato dal Britto, ed a qualch'altro, il quale sentir potesse, siccom'essi sentirono, l'interesse, che aveano nella antichità, e nella gloria di sua Nazione potè farli travvedere anche in ciò, che è falso, la verità; soltanto che alcuna ragione almeno

ap.

apparente lor non mancasse , per cui in qualche modo giustificare la propria opinione . Questi Autori di sangue Latino a poco più forse si riducono , che a due soli . Segno evidente , siccome già si osservò , di quanto poco ragionevole sia una sentenza , che in un Popolo , il quale esser doveva per genio così propenso a riceverla , incontrò sì scarso numero di seguaci . E pur questi nulla per ciò appunto proverebbero , quando eziandio fosser molti , dovendosi ragionevolmente presumere , che spremuto avesse dalle lor labbra l'assenso , la passione più tosto , che la verità . Or qual cosa si potrà dir , ch'essi provino , essendo sì pochi ? Ma nè pochi , nè molti farebbono o faranno mai , almeno a giudizio mio , bastevole contrappeso a tutta in corpo la Nazione Romana , la quale si mostrò sempre persuasa d'aver avuta l'origine da' Trojani per modo , che coloro , i quali a' medesimi riferivano la propria derivazione , si vollero sempre da' Romani non solamente considerar come Amici , ma distinguere come Concittadini , e trattare come Fratelli . Così a più pruove avendolo dimostrato e co' Popoli di Segesta in Sicilia M. Valerio Massimo , M. Oraticio Crasso , e co' Popoli d'Illo nella Frigia Minore L. Cornelio Sulla , L. Cornelio Scipione .

In tal guisa finirono i ragionamenti , che si ebbero da *Eulogio* , da *Filalete* , e da me nella ricerca diligente , ed esatta , che da noi s'intraprese dell' *antichità* , ed *origine di Roma* . *Filalete* , ed io fummo di sentimento , che si fossero poste le cose in tal luce , che dopo essere state da un intelletto docile , e disappassionato maturamente esaminate , non possa questo non credere in primo luogo probabilissima la sentenza di chi sostiene , *Esservi stata al Mondo una sola Roma , e questa fondata da Romolo* : In secondo luogo non possa non credere mo-  
ral-

ralmente certa la sentenza di chi sostiene, che *quando anche suppor si voglia esservi stata precedentemente un'altra Roma distinta da questa, quella Roma più antica, perchè distrutta affatto a' tempi di Romolo, nulla abbia che fare con quella Roma, che da Romolo si fondò*. Ricercato Eulogio del suo parere rispose essersi lui mostrato difensore troppo costante dell' opposta sentenza, per poter convenire nel giudizio da noi formato, con espressa dichiarazione. Qui fu dove proposi non solo di trasmettere a voi, o Signore, ma di pubblicare la relazione distinta di quanto erasi fra noi ragionato, affin di porre in chiaro lume tal verità. Ma oltre che a farlo io giudicava essermi necessario il loro consentimento, poichè questo ebbi ottenuto senza la menoma ripugnanza, lasciai a bella posta traspirare certa sospensione, che cagionava in me non solamente il dubbio del come potess'essere ricevuta, ma del come potessero essere interpretate alcune proposizioni concepute in termini di coraggiosa sincerità, o dalla bocca mia cadute alcuna fiata, o dalla bocca più sovente cadute dal fervido *Filalete*. Egli fu, che finalmente mi fece determinare all'impresa. Per ciò che riguarda il ricevimento, cui possa incontrare quest'opera, non sarà mai tanto infelice (dis'egli) che voi non possiate chiamarvene soddisfatto, ogni qualunque volta diportandovi da uom prudente, sappiate moderate e le vostre speranze, e le vostre brame. Per ciò che riguarda le altrui interpretazioni in ordine a qualche nostra proposizione, non vi mettete in pena. Il livore di chi possa e di noi, e delle cose nostre parlar male in privato, non debbe eccitare in voi quello (lasciatemi parlar così) vile sbigottimento, che non eccita di fatto in me costituito in un caso simile al' vostro. Sol che da voi si rifletta al presagio, che Stazio fece alla sua Te-  
bai-



baide , sentirete per avventura sorgere in voi sentimenti di tranquillità , e di conforto : Giacchè finalmente dee trionfare della passione la verità . Quando questa vi assista , nè pure dee sgomentarvi , che alcuno anche in pubblico vi muova guerra , mentre in essa non altronde , che dalla verità può dipendere la vittoria . So che tal ora può soggiacere a biasimo la maniera , con cui la verità medesima e si propugna , e si esprime . Ma giova tal volta il dimostrare , che si sa e propugnarla , ed esprimerla senza timore . Finalmente sembra a me , che niun di noi sia trascorso in alcuna proposizione , ond' abbia a chiamarsi offesa almen con ragione certa straordinaria delicatezza , che è sensitiva sovente a misura assai più della pretension , che del merito . Il Personaggio Spagnuolo , onde voi da principio faceste menzione , non è più in istato , se ben m'avviso , di dir sua ragione , quando alcun non vi fosse , che prenda a far le sue veci . Il difensor di Aristotele potrebbe a dir vero vestir con feroce alterezza le massime di chi fastoso di quel credito , che non so se debba dirmi , o creditò , o acquittossi , si avvanza a pretendere , che ( come far si deve con gli articoli di nostra Fede , perchè infallibile nelle sue proposizioni ) si pieghi docile l'intendimento a persuadersi di quanto propone , nè si ardisca di chiamarne ad esame la verità . Molto meno soffrir volendo che ( siccome per altro è lecito rispetto a qualunque opera esposta da umana mente , vale a dire non infallibile , alle pubbliche osservazioni ) molto meno , torno a dire , soffrir volendo , che si ardisca di scoprirne gli errori , quando ancora questo si faccia a solo fine d'illuminare la troppo credula semplicità di chi non ha per se medesimo lume , che basti per ravvisarli . Non cagioni tutta volta un tal timore in voi la menomatur-  
bazio-

bazione, e rimangasi pure esposta la vostra *Dissertazione* o alla incuranza superba di chi la riconosca incapace (avvegnachè se ne infinga) o alla censura rigorosa di chi la creda capace di un'oltraggiosa riprovazione. Così *Filalete*, nei sentimenti del quale (comechè nelle sue espressioni meno ardente) concorrendo anche *Eulogio*, presi io quindi coraggio a stendere quest'opera tale, quale ora unita a' complimenti rispettosi dei due Amici a Voi la trasmetto. Vi confesso, o Signore, che in me si aumenterà tal coraggio, per ciò che riguarda non paventare dell'esito, al favorire, che voi facciate e il modo, con cui è descritta, della vostra approvazione, e la sentenza, che in essa ho presa a difendere del vostro voto. Se paghe in ciò rimangano le mie brame, mi avanzo intrepido a metter fine a quell'opera, dicendo ad essa rivolto ciò, che nel concludere di certa sua ingegnosa canzone disse già, rivolgendosi verso la medesima il discorso, il Marchese Gian Gioseffo Orsi Cavaliere, che tanto alla nostra Italia recato ha sempre di splendore; Ciò che, usurpandone l'espressione, ho io sentito più volte esclamarsi in riguardo di certe loro assai recenti composizioni, e da *Eulogio*, e da *Filalete*, vale a dire.

*Non ti spaventi*  
*Il guatar di talun torbido, e fiero*  
*Ma passa, e di, CHE PORTI IN FRONTE IL*  
 VERO.

I L F I N E.











100